cine español 2007 spanish cinema



CINE ESPAÑOL
SPANISH CINEMA
2007

ÍNDICE - *INDEX*

ÍNDICE DE LARGOMETRAJES / *FEATURE FILM INDEX*

LARGOMETRAJES *(PRODUCCIÓN ÍNTEGRAMENTE ESPAÑOLA) / FEATURE FILMS (TOTALLY SPANISH PRODUCTION)*

COPRODUCCIONES INTERNACIONALES / *INTERNATIONAL CO-PRODUCTIONS*

PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA MAYORITARIA O AL 50% / *MAJOR SPANISH PARTICIPATION OR AT 50%* 126

PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA MINORITARIA / *MINOR SPANISH PARTICIPATION* 157

PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA FINANCIERA / *SPANISH FINANCIAL PARTICIPATION* 174

LARGOMETRAJES

ÍNDICE ALFABÉTICO LARGOMETRAJES / *ALPHABETICAL INDEX OF FEATURE FILMS*

ÍNDICE DE LARGOMETRAJES / *FEATURE FILM INDEX*

LARGOMETRAJES - *FEATURE FILMS*

LARGOMETRAJES (PRODUCCIÓN ÍNTEGRAMENTE ESPAÑOLA) /
FEATURE FILMS (TOTALLY SPANISH PRODUCTION)

7 MESAS (DE BILLAR FRANCÉS)
SEVEN BILLIARDS TABLES
Dirigido por/Directed by GRACIA QUEREJETA

Productoras/Production Companies: ANTENA 3 FILMS, S.L. (50%) Avda. Isla Graciosa, s/n (Ed. A3TV). 28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid). Tel. 91 623 09 79. www.antena3tv.com • ENRIQUE CEREZO P.C., S.A. (30%) Ana Mariscal, 7. Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 00 58 - 91 512 02 00. www.enriquecerezo.com E-mail: info@enriquecerezo.com • ELÍAS QUEREJETA P.C., S.L. (20%) Maestro Lassalle, 21. 28016 Madrid. Tel. 91 345 71 39/40/41/42. www.eliasquerejeta.com • eliasquerejeta@eliasquerejeta.com **Con la participación de/with the participation of:** ANTENA 3, CANAL+ ESPAÑA, TELEMADRID, RADIO TELEVISIÓN VALENCIANA, TELEVISIÓN PÚBLICA DE CANARIAS, EITB, TELEVISÓN DE GALICIA, CANAL SUR TELEVISIÓN.

Directora/Director: GRACIA QUEREJETA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: ELÍAS QUEREJETA, TEDY VILLALBA, GRACIA QUEREJETA.
Producción delegada Ensueño Films/Delegate Producer: SILVIA GARCÍA-CALVO.
Dirección de producción/Line Producer: GOYO HEBRERO.
Jefe de producción/Production Manager: JOSÉ LUIS GAGO.
Guión/Screenplay: DAVID PLANELL, GRACIA QUEREJETA.
Fotografía/Photography: ÁNGEL IGUACEL (A.E.C.)
Música/Score: PASCAL GAIGNE.
Montaje/Editor: NACHO RUIZ CAPILLAS.
Dirección artística/Art Direction: LLORENÇ MIQUEL.
Vestuario/Costume Design: MAIKI MARÍN.
Montaje de sonido/Sound Design: POLO ALEDO.
Sonido directo/Sound Mixer: IVÁN MARÍN.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ ANTONI BERMÚDEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ANTONIO ORDOÑEZ.
Casting: LUIS SAN NARCISO.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: CARLOS HERNÁNDEZ, YOLANDA PIÑA.
Efectos especiales/Special Effects: MOLINA.
Títulos/Efectos visuales/Visual Effects: EL REPLICANTE JONDO.
Supervisor efectos visuales: FERRÁN PIQUER.
Intérpretes/Cast: MARIBEL VERDÚ (Ángela), BLANCA PORTILLO (Charo), JESÚS CASTEJÓN (Antonio), VÍCTOR VALDIVIA (Guille), ENRIQUE VILLÉN (Tuerto), RAÚL ARÉVALO (Fele), RAMÓN BAREA (Jacinto), LORENA VINDEL (Evelin), JOSÉ LUIS GARCÍA-PÉREZ (Fran), AMPARO BARÓ (Emilia).

35 mm. Kodak Vision 2. Color.
Duración/Running time: 116 minutos.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: GRAKE, S.L.
Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.
Lugares de rodaje/Locations: Coslada, Madrid y Vigo.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 28/8/2006 - 3/11/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 5/10/2007.
Premios/Awards: Mejor actriz protagonista (Maribel Verdú) y mejor actriz de reparto (Amparo Baró) XXII Premios Goya 2008 • Concha de plata a la mejor actriz (Blanca Portillo) y Premio del Público al mejor guión Festival de Cine de San Sebastián 2007 • Mejor película española Revista Cien de Cine • Mejor actriz (Maribel Verdú) Premios Sant Jordi de RNE.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** UNIVERSAL PICTURES INTERNATIONAL SPAIN, S.L. Plza. Edificio Torre Europa, Pº Castellana, 95, 9º. 28046 Madrid. Tel. 00 34 91 522 7261 00 34 - 91 531 42 79. Fax 91 532 23 84 - 91 531 12 32. www.universalpictures.es E-mail: info@universalpictures.es

GRACIA QUEREJETA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1987: TRES EN LA MARCA. **1990:** EL HOMBRE Y LA INDUSTRIA: LA ADOLESCENCIA. EL VIAJE DEL AGUA. **1992:** LA ADOLESCENCIA (HOMBRE Y LA INDUSTRIA,EL). **Largometrajes/Feature films: 1992:** UNA ESTACIÓN DE PASO. **1996:** EL ÚLTIMO VIAJE DE ROBERT RYLANDS. **1999:** CUANDO VUELVAS A MI LADO. **2004:** HAY MOTIVO. HÉCTOR. **2007:** 7 MESAS (DE BILLAR FRANCÉS).



Web: www.sietemesas.com



Ángela y su hijo Guille viajan a la gran ciudad ante la repentina enfermedad de Leo, padre de ella y abuelo del chaval. Cuando llegan, Leo acaba de morir. Es Charo, amante del difunto, la que pone a Ángela al corriente de la ruina del negocio paterno: un local en el que se alinean siete mesas de billar francés. Para Charo, la única solución ante la deuda es vender. Poco después, Ángela tiene noticia de que su marido ha desaparecido en oscuras circunstancias. A partir de esta dolorosa realidad, Ángela se empeña en salir adelante y reconstruir su vida. Y lo primero que decide es emplear sus ahorros en volver a poner en marcha el viejo local de las siete mesas.

Angela and her son Guille travel to the big city to see Leo, her father and the boy's grandfather, when he suddenly takes ill. However, they arrive to discover that he has just passed away. Charo, the dead man's mistress, explains the dire straits suffered by the paternal business: a hall with seven billiard tables. Charo is convinced that the only way to pay off the debts is to sell the place. However, Angela learns that her husband has disappeared in mysterious circumstances. Given this painful reality, Angela resolves to get on and rebuild her life. And the first thing she decides to do is put her savings into getting the old place and its seven tables back up on its feet.

14 KILÓMETROS
14 KILOMETRES
Dirigido por/Directed by GERARDO OLIVARES

Productoras/Production Companies: WANDA VISIÓN, S.A. (80%) Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es • www.wandavision.com • E-mail: wanda@wanda.es EXPLORA FILMS, S.L. (20%) Francisco Delgado, II, Edificio A, 4ª planta. 28109 Alcobendas (Madrid). Tel. 914901150. **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: GERARDO OLIVARES.

Producción/Producer: JOSÉ MARÍA MORALES.

Coproducción/Co-producer: ÓSCAR PORTILLO.

Dirección de producción/Line Producer: MIGUEL MORALES.

Jefes de producción/Production Managers: PABLO MELIVEO, ALAN CANTOS.

Guión/Screenplay: GERARDO OLIVARES.

Fotografía/Photography: ALBERTO MORO.

Cámara/Camera Operator: MARIO ALONSO.

Música/Score: SANTI VEGA.

Montaje/Editor: RAQUEL TORRES.

Montaje de sonido/Sound Editor: JUAN FERRO.

Sonido directo/Sound Mixer: CARLOS DE HITA.

Mezclas/Re-recording Mixer: NICOLÁS DE POULPIQUET.

Ayudantes de dirección/Assistants Director: ANTONIO DÍAZ, JAIME MAGDALENA.

Imágenes aéreas: CÉSAR MALDONADO, ANTONIO DÍAZ.

Asesores de guión/Screenplay Consultans: RAMÓN MENÉNDEZ, JAVIER MORO, ENRIQUE MENESES.

Intérpretes/Cast: ADOUM MOUSSA, ILLIASSOU MAHAMADOU ALZOUMA, AMINATA KANTA.

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 102 minutos. 2.781 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Níger, Marruecos, España.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 8/11/2006 - 26/3/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 23/11/2007.

Premios/Awards: Mejor película Espiga de Oro, mejor fotografía, mejor música, 2º Premio del Público SEMINCI Valladolid 2007 • Mejor película iberoamericana XXIII Festival Internacional de Cine de Guadalajara (México) • Mejor documental español Premis Tirant 2008 (Valencia).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - Internacional Sales:** WANDA VISIÓN, S.A. Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es. www.wandavision.com. E-mail: wanda@wanda.es

GERARDO OLIVARES/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2004: CARAVANA. **2006:** LA GRAN FINAL. **2007:** 14 KILÓMETROS.



Web: **www.wanda.es**



Catorce kilómetros es la distancia que separa África de Europa, pero también es la barrera que separa los sueños de millones de africanos que ven en Occidente su única salida para escapar del hambre y de la miseria. De la mano de tres jóvenes africanos –Violeta, Buba y Mukela– recorreremos un largo y peligroso viaje a través del Sahara para conocer lo que nunca enseñan los medios de comunicación. Las repetidas imágenes en televisión de cayucos llegando a las costas de Canarias han acabado por insensibilizarnos ante un drama que solo muestra la punta del iceberg. Esas imágenes de rostros exhaustos dan buena fe de la dureza del viaje, un viaje que tiene su origen a miles de kilómetros de distancia y que puede durar años.

Fourteen kilometres is not only the distance separating Africa from Europe, it is also the boundary separating the dreams of millions of Africans who see the West as their only escape route from hunger and misery. Along with three young Africans – Violeta, Buba and Mukela- we make a long, dangerous journey through the Sahara to find out about things the media never show us. We have seen the television pictures of boats arriving on the Canary Island coast so often that we have grown hardened to a drama that is only the tip of the iceberg. These pictures of exhausted faces are ample proof of the gruelling journey that begins thousands of kilometres away and may last for years.

40 AÑOS Y UN DÍA
Dirigido por/Directed by SALVADOR DOLZ

Productoras/Production Companies: ADI PRODUCCIONES, S.L. (51%) Joaquín costa, 51. 46005 Valencia. Tel. 96 374 02 87 adi@ono.es • MERCEDES BENITO AGUSTÍN. (29%) Calleja, 9. 19312 Pinilla de Molina (Guadalajara). Tel. 94 983 03 62 - 0034 656 67 94 68. www.mbacomunicacion.com • info@mbacomunicacion.com • SALVADOR DOLZ FERRER. (20%) Burriana, 4 pta. 5. Tel. 96 395 41 46 - 0034 655 95 48 64 salvano@terra.es

Director: SALVADOR DOLZ.
Producción ejecutiva/Executive Producer: JOSÉ CARLOS DÍAZ MARTÍ.
Coproducción/Co-producers: LUIS MIQUEL CAMPOS, MIQUEL FRANCÉS, MERCEDES BENITO AGUSTÍN, SALVADOR DOLZ.
Dirección de producción/Line Producer: NACHO SIRERA.
Productor asociado/Associate Producer: TALLER D.AUDIOVISUALS DE LA UNIVERSITAT DE VALENCIA.
Guión/Screenplay: SALVADOR DOLZ FERRER.
Fotografía/Photography: JOSÉ VICENTE VIADEL, PABLO GONZÁLEZ.
Cámaras/Camera Operators: JOSÉ VICENTE VIADEL, PEP MILÁN.
Música/Score: ARCADI VALIENTE, JAVIER ZAMORA.
Montaje/Editor: TXIKI MONTÁN.
Postproducción de sonido/Sound Design: VICENT RAMÓN.
Ayudante de dirección/Assistant Director: RICARDO MOLINA.
Documentación/Research: FEDERICO SEGUNDO, NACHO SIRERA, PAU FERRER.
Tema musical/Song: "MAREA NEGRA" de MACACO (Letra y música: DANIEL CARBONELL/ MACACO EL MONO/WICHO RODRÍGUEZ/JULES BIKOKO).
Ayudante de producción/Producction Assistant: ANTONI MEDALL.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Voz en off/Voice over: IÑAKI GABILONDO.
Con/With: ROSARIO SÁNCHEZ "LA DINAMITERA", MARCOS ANA, AGUSTÍN MORENO, FELIX PADÍN, VICENTE MÚÑIZ, RAMPOVA, NAZARIO, ARNAU VILARDEBÓ, LIDIA FALCÓN, LUIS PEÑA, ELEUTERIO SÁNCHEZ, DANIEL PONT, entre otros.

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 80 minutos. 2.182 metros.
Laboratorios/Laboratories: POSTENGINEERING, NORDISK FILM, SHORT-CUT (Dinamarca).
Transfer: POSTENGINEERING.
Estudios de montaje/Editing Equipment: TALLER D'AUDIOVISUALES UNIVERSIDAD DE VALENCIA - NITRIX.
Estudios de sonido/Sound Studios: TABALET ESTUDIO.
Lugares de rodaje/Locations: Valencia, Puerto de Sagunto, Alcora, Castellón, Igualada (Barcelona), Barcelona, Tarragona, Madrid, Sevilla, Puerto de Santa María (Cádiz), Santa Amalia (Badajoz), Salamanca, Miranda de Ebro (Burgos), Burgos, Segovia, Ocaña (Toledo), Guadalajara.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/5/2006 - 23/10/2006.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** JOSÉ CARLOS DÍAZ. Tel. 0034 666406299 40anyosy1dia@gmail.com • ADI PRODUCCIONES, S.L. Joaquín costa, 51. 46005 Valencia. Tel. 96 374 02 87 adi@ono.es • MERCEDES BENITO AGUSTÍN. Calleja, 9. 19312 Pinilla de Molina (Guadalajara). Tel. 94 983 03 62 - 0034 656 67 94 68. www.mbacomunicacion.com • info@mbacomunicacion.com • SALVADOR DOLZ FERRER. Burriana, 4 pta. 5. Tel. 96 395 41 46 - 0034 655 95 48 64 salvano@terra.es

SALVADOR DOLZ FERRER/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: 40 AÑOS Y UN DÍA (ópera prima).





La historia de la vida en las cárceles del franquismo y la evolución del sistema penitenciario español desde el año 1936 hasta finales de los años 70 del siglo XX contada a través de testimonios de personas presas en España durante este periodo.

Starting in 1936, the military, conservatives and the Catholic Church, improvised a penitentiary system conceived to assure maximum control over poor people and dissidents. The mechanisms of control were based on physical repression, social alienation of the prisoners and their relatives and encouragement of informing against others. For the condemned and their relatives there were only two alternatives: survival or dignity. '40 years and 1 day' pictures everyday life in a jail in the Spanish society of those days, through unpublished images and first person testimonies. This stage officially ended in 1982.

53 DÍAS DE INVIERNO
53 WINTER DAYS
Dirigido por/Directed by JUDITH COLELL

Productora/Production Company: OVIDEO TV, S.A. Avda. Tibidabo, 49. 08035 Barcelona. Tel. 93 253 03 20. Fax 93 212 00 29. www.ovideo.com E-mail: ovideo@ovideo.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Directora/Director: JUDITH COLELL.
Producción ejecutiva/Executive Producer: QUIQUE CAMÍN.
Producción delegada/Delegate Producer: ANTONI CAMÍN.
Dirección de producción/Line Producer: BET PUJOL.
Jefe de producción/Production Manager: VALENTÍ CLOSAS.
Guión/Screenplay: GEMMA VENTURA.
Fotografía/Photography: SERGI GALLARDO.
Montaje/Editor: DAVID GALLART.
Dirección artística/Art Direction: LLUC CASTELLS.
Vestuario/Costume Design: MARIBEL SALVANS.
Montaje de sonido/Sound Design: FERRÁN MENGOD.
Sonido directo/Sound Mixer: DANI FONTRODONA.
Mezclas/Re-recording Mixer: MARC ORTS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ALEX VILÀ.
Casting: LAURA CEPEDA.
Maquillaje/Make-up: MARU ERRANDO.
Peluquería/Hairdressing: JUAN CANSADO.

Intérpretes/Cast: MERCEDES SAMPIETRO (Mila), ÀLEX BRENDEMÜHL (Celso), AINA CLOTET (Valeria), MARIA PAU PIGEM (Ángela), MONTSERRAT SALVADOR (Dolores), SÍLVIA MUNT (Madre Valeria), JOAQUIM DE ALMEIDA (Hugo), CELSO BUGALLO (Vagabundo), ABEL FOLK (Padre Valeria).

HDW a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 91 minutos. 2.482 Metros.
Tipo de cámara/Camera model: SONY HDW-F900 con ópticas DIGIPRIME.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: EDIT-PIAF.
Estudios de sonido/Sound Studios: EDIT-PIAF, SOUNDTRACK (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/2/2006 - 29/3/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 26/10/2007.

■ **Distribución nacionalSpain Distribution - International Sales:** SOCIEDAD GENERAL DE DERECHOS AUDIOVISUALES, S.A. (SOGEDASA). Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com

JUDITH COLELL/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1991: CLARA FOC. **1994:** ESCRITO EN LA PIEL. **Largometrajes/Feature films: 1996:** EL DOMINIO DE LOS SENTIDOS. **2000:** NOSOTRAS. **2007:** 53 DÍAS DE INVIERNO.



Web: http://53dias.filmax.com



Tres personajes se encuentran una noche de invierno en una parada de autobús. Los tres asisten al abandono de un perro. Mila, una profesora de instituto que ha estado un año de baja tras sufrir una agresión por parte de uno de sus alumnos; Celso, guardia jurado, casado, padre de un hijo y con graves problemas económicos, está a punto de enterarse de que va a ser padre pero esta vez de gemelos; y Valeria, estudiante de violoncelo, con una turbia relación familiar y amorosa. Los tres personajes iniciarán un viaje a la deriva que les llevará a enfrentarse a sus miedos y frustraciones y a tomar cada uno de ellos una decisión al límite que cambiará sus vidas.

Three people meet one winter's night at a bus stop and witness a dog being abandoned. They are Mila, a secondary teacher who has been on sick leave for a year after being attacked by one of her students; Celso, a married security guard with a child who has serious economic problems but is about to find out that he is going to be a father again but this time to twins; Valeria, a violoncello student with troubled family and sentimental relationships. These three people drift off on a journey that will bring them to face up to their fears and frustrations and then to make an extreme decision that will change their lives.

3055 JEAN LEON

Dirigido por/Directed by AGUSTÍ VILA

Productora/Production Company: BAUSAN FILMS, S.L. Muntaner, 244, 4º, 2ª. 08021 Barcelona. Tel. 93 241 15 11. Fax 93 414 17 97. www.bausanfilms.com E-mail: contact@bausanfilms.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A, TVE, S.A.

Director: AGUSTÍ VILA.

Producción/Producer: LORIS OMEDES.

Producción ejecutiva/Executive Producers: TONO FOLGUERA, JORDI AMBRÓS (TVC).

Dirección de producción/Line Producer: SUSANA GUARDIOLA.

Jefes de producción/Production Managers: IBON OLASKOAGA, LUCY GARCÍA.

Coordinador de producción: IÑAKI SAGASTUME.

Idea original: CARLES PORTA.

Guión/Screenplay: AGUSTÍ VILA.

Fotografía/Photography: XAVIER GIL, DAVID OMEDES, DIEGO DUSSUEL.

Música/Score: IAN BRITON.

Montaje/Editor: ERNEST BLASI.

Sonido/Sound: DANI ZACARÍAS.

Sonido directo/Sound Mixers: AMANDA VILLAVIEJA, MORRIS FEINGOLD, ELENA CODERCH, JOSUÉ PEÑA.

Montaje de sonido/Sound Editor: JUAN SÁNCHEZ "CUTI".

Ayudante de dirección/Assistant Director: SUSANA GUARDIOLA.

Animación 3D/3D Animation: ALBERT SURIOL

Documentación/Research: DAVID FERNÁNDEZ DE CASTRO, DAVINA BREILLET, MELISA ROBLEDO.

Asesor/Consultant: JEAN ANTOINE LEON.

Grafismo/Design: MARIONA OMEDES.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: ROBERT WAGNER (Actor), DENNIS HOPPER (Actor), WARREN COWAN (Agente dePaul Newman y de Liz Taylor), BARBARA RUSH (Actriz), MICHELLE PHILLIPS (Miembro de "The Mamas and the Papas" y actriz), PAUL NEWMAN (Actor), ANGIE DICKINSON (Actriz), PETER FEIBLEMAN (Escritor), DAN TANA (Actor), ROBERT LOGIA (Actor), DAVID GOODMAN (Guionista), ERIC BRAEDEN (Actor), MIGUEL A. TORRES (Enólogo y Presidente de Bodegas Torres), ROBERT BALZER (Crítico de vino), JEAN A. LEON (Hijo de Jean Leon).

HD a 35 mm. Color y B/N (Color and Black&White). Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 103 minutos. 2.791 metros.

Tipo de cámara/Camera model: SONY HDW-F900.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.

Intermediate digital: IFILM.

Estudios de montaje/Editing Equipment: SANSEN FILMS (Final Cut).

Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIS IGUANA.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona, Viñas del Penedés, Santander (España); Los Angeles (EE.UU.); Phuket (Thailandia).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/9/2004 - 14/11/2005.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** SAGRERA TV, S.A. Arquitecte Sert, 10-12, 1º, 1ª. 08005 Barcelona. Tel. 93 225 92 92. Fax 93 221 18 61. www.sagreratv.com E-mail: info@sagreratv.com
- **International Sales:** BAUSAN FILMS, S.L.

AGUSTÍ VILA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1993: EL HOMBRE DE CRISTAL. **1995:** ÁBREME LA PUERTA. **Largometrajes/Feature films: 1998:** UN BANCO EN EL PARQUE. **2007:** 3055 JEAN LEON.



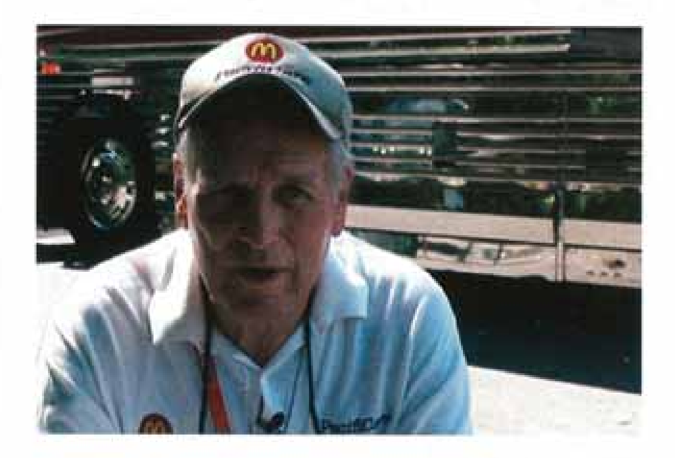








Web: www.bausanfilms.com/largo_jeanleon.asp



Ceferino Carrión dejó España de polizón en un carguero. Cuando llegó a Los Angeles se llamaba Jean Leon, un hombre que se transformaba a sí mismo constantemente. ¿Quién fue él? ¿Fue un conductor de taxi o fue el camarero de confianza de Frank Sinatra? ¿propietario del mítico restaurante La Scala de Beverly Hills o quién dio de cenar a Marilyn Monroe en su último día? Su vida fue la propia del mundo de la ficción, y aquí nos la cuentan Paul Newman, Dennis Hopper, Angie Dickinson, Robert Wagner, entre otros...

Ceferino Carrion fled Spain as a stowaway. When he reached LA, he was Jean Leon: a man who constantly transformed himself. Who was he? Was he Jean the taxi driver? Or Jean, Frank Sinatra's trusted waiter? Jean Leon..., owner of the legendary La Scala Restaurant? Jean..., the provider of Marilyn Monroe's last meal? Or Jean, the man who stole French vines to create one of Spain's best wines? His life is the stuff of fiction, recounted here by Paul Newman, Robert Wagner, Michelle Phillips, Dennis Hopper and others.

A LA SOLEDAT. NUNES

Dirigido por/Directed by JOSE MARÍA NUNES

Productoras/Production Companies: VERSUS FILMS, S.L. (80%) Av. Diagonal 449, 4,. 08036. Tel. 902 877175. www.versusfilms.es E-mail: distribuidora@versusfilms.es VALENTÍ, FILMS S.L. (20%) Calle de la Cellera 17. 17457 Riudellots (Gerona). Tel. 972 477323. Fax 972 477646. www.valentifilms.com E-mail: lluisvalenti@valentifilms.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: JOSE MARÍA NUNES.

Producción/Producer: LLUÍS VALENTI.

Dirección de producción/Line Producer: LLUÍS VALENTI.

Guión/Screenplay: JOSE MARÍA NUNES.

Fotografía/Photography: RAÚL BUSQUETS.

Cámara/Camera Operator: RAÚL BUSQUETS.

Música/Score: CHRISTIAAN DE JONG, ALBERT BOSCH, JORGE I DANIEL (LOS BRIOLES), EUGENI BIGAS.

Montaje/Editors: JOSÉ MARIA NUNES, CRISTINA VALENTÍ.

Maquillaje/Make-up: MÒNICA TABERNER.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: (por orden de entrada en escena), JOSÉ MARÍA BLANCO, CHRISTIAAN DE JONG, ROSER QUERA, EUGENI BIGAS, MARC CLOS, LLUÍS GONZÁLEZ, TONI PUJOL, ROGER ESTRACH, JUAN NAVARRO, ANA PARDO, ORIOL URRUTIA, KEPA ACHA, ENRIC URRUTIA, RICARD SALVAT, ANDREA PAJARES, NAUSICAA BONNIN, HERMAN BONNIN, TERESA CUNILLÉ, IVÁN MORALES, EMILI AUGUET, EMPAR ROSSELLÓ, MARINA TEIXIDOR, ALBA FER, ENRIQUE IRAZOQUI, JOAN VALL, SANTI LAPEIRA, CRISTINA VALENTÍ, RAMÓN SERRANO, MERCÈ ESTELA, JOSÉ ANTONIO TERUEL, JOSEP MARIA TORRES, JOAN MASSOTKLEINER, ROSA TORRES, RAMÓN VILARDELL, SERGI QUIÑONES, ELENA CRUZ, RAFAEL TAMARIT, GINEBRA VALL, JOAQUÍN PARDOS, JOSÉ ENRIQUE MARTÍNEZ, ORIOL SERRANO.

Vídeo digital HDV. Color. Panorámico 1:1,66 B.

Duración/Running time: 91 minutos.

Laboratorios/Laboratories: GIRONA FILMS STUDIOS.

Estudios de montaje/Editing Equipment: GIRONA FILMS STUDIOS (Avid).

Estudios de sonido/Sound Studios: GIRONA FILMS STUDIOS.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona, Teatre Espai Brossa, Distribuidora Les Punxes, Girona, Cadaqués, Palamós, Riudellots de la Selva, Llac de Sant Maurici (Espot), Gandia Coll del Moro, Ravós de Terri, Sant Feliu de Guíxols.

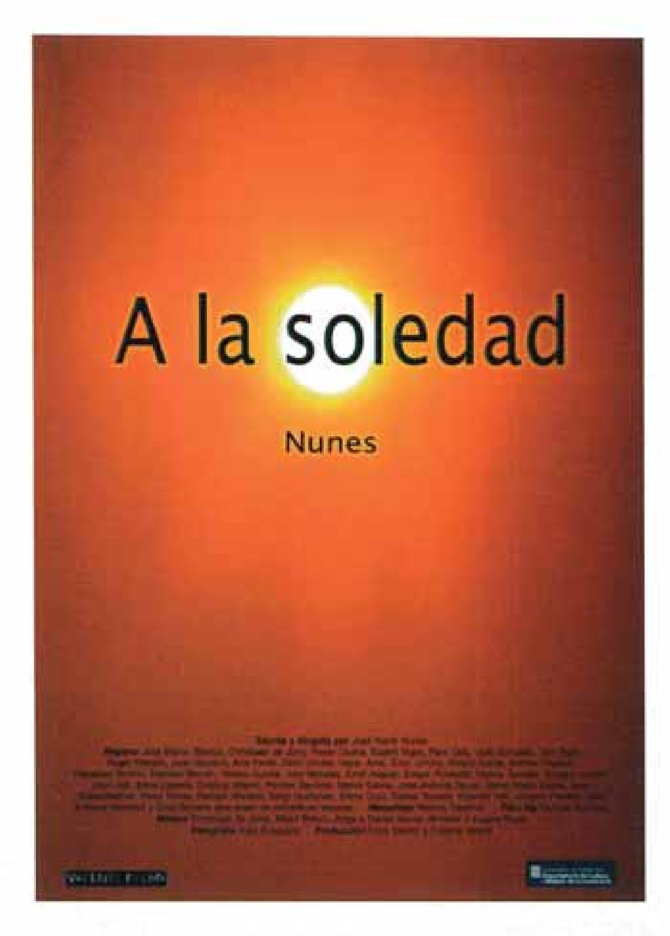
Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/2/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 28/12/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** VERSUS FILMS, S.L. Av. Diagonal 449, 4,. 08036. Tel. 902 877175. www.versusfilms.es E-mail: distribuidora@versusfilms.es

JOSE MARÍA NUNES/Filmografía/Filmography:

Largometrajes/Feature films: 1957: MAÑANA. **1961:** NO DISPARES CONTRA MÍ. **1962:** LA ALTERNATIVA. **1963:** SUPERESPECTÁCULOS DEL MUNDO. **1966:** NOCHE DE VINO TINTO. **1967:** BIOTAXIA. **1969:** SEXPERIENCIAS. **1975:** ICONOCKAUT. **1977:** AUTOPISTA A-27. **1983:** EN SECRETO, AMOR. **1984:** GRITOS... A RITMO FUERTE. **2007:** A LA SOLEDAT. NUNES.



Web: www.versusfilms.es



Con "A la soledad" Nunes ha conseguido dejar un testimonio más de una poética que sobrevuela y cruza ideas que se implican con lo más espiritual de la naturaleza humana. Partiendo de pensamientos profundos e intensos, el "cineasta intrépido" teje una película emocional y arriesgada que experimenta con el lenguaje cinematográfico en todos los sentidos y todos los campos, especialmente con el guión, la dirección y el montaje.

In "To loneliness" Nunes has succeeded in leaving yet another testimony of poetics, which soars over and intertwines with ideas which embrace the most spiritual side of human nature. Based on deep, intense thoughts, this "intrepid film-maker" weaves an emotional, adventurous film that experiments with film language in every sense and field, and in particular with the script, direction and editing.

A TRAVÉS DEL CARMEL

THE SHIFTING CITY

Dirigido por/Directed by CLAUDIO ZULIÁN

Productoras/Production Companies: ACTEON SCCL. (66,46%) Muntaner, 178, 5º 1ª. 08036 Barcelona. Tel./Fax +34 934 399 007. www.acteon.es E-mail: acteon@acteon.es TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A. (33,54%) Calle de la TV3, s/n. 08970 Sant Joan Despí (Barcelona). Tel. 93 499 93 33. Fax 93 473 06 71. www.tvcatalunya.com E-mail: info@tvcatalunya.com **Con la participación de/with the participation of:** ASSOCIACIÓ CARMEL AMUNT.

Director: CLAUDIO ZULIÁN.

Producción ejecutiva/Executive Producer: MONTSE HERRERA.

Producción/Production: OLGA MARÍN, JAUME EDO, RICARD MARTÍNEZ.

Guión/Screenplay: CLAUDIO ZULIÁN.

Fotografía/Photography: QUIQUE LÓPEZ.

Steadicam: RAMÓN SÁNCHEZ.

Montaje/Editor: LAURA P. SOLA.

Diseño de sonido/Sound: ERNEST PERAL, CLAUDIO ZULIÁN.

Montaje de sonido/Sound Design: ERNEST PERAL.

Sonido directo/Sound Mixer: ERNEST PERAL, RAIMON RIFÉ, ALEX FERRÉ , ALEIX CUARESMA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ADRIÀ PUJOL.

Documentación/Research: ADRIÀ PUJOL.

Flame Artist: DAVID GÓMEZ.

Eléctrico: ÓSCAR ISACH.

Construcción de decorados/Sets: ANTONIO SÁNCHEZ "TOÑO", MANUEL LOBE, JUAN TEJADA, FELIPE OBLANCA.

Coordinación Carmel Amunt: ELISABETH PONCE.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

HD. Color. 16/9.

Duración/Running time: 92 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: Sony HVR Z1.

Postproducción/Post-Production: POLART DIGITAL SOUND.

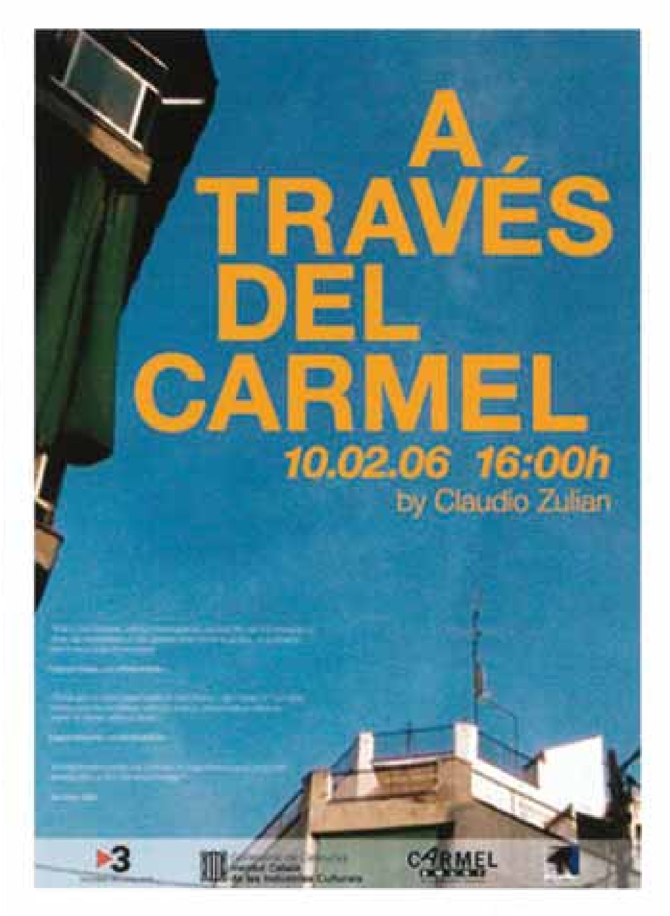
Estudios de montaje/Editing Equipment: APUNTOLAPOSPO.

Lugares de rodaje/Locations: Barrio del Carmel (Barcelona).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 10/2/2006 - 17/2/2006.

■ **Distribución nacionalSpain Distribution - International Sales:** ACTEON SCCL. Muntaner, 178, 5º 1ª. 08036 Barcelona. Tel./Fax +34 934 399 007. www.acteon.es E-mail: acteon@acteon.es

CLAUDIO ZULIÁN/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2002: MIRADAS EXTRAÑAS. **2005:** L'AVENIR. **Largometrajes/Feature films: 2006:** BEATRIZ/BARCELONA. **2007:** A TRAVÉS DEL CARMEL.



Web: www.acteon.es/czulian/atravesdelcarmel



Nos acercamos a una tarde en la vida del Carmel, casi 90 minutos del 10 de febrero de 2006, rodados sin interrupción de 4 a 6 de la tarde. Los vecinos que han querido participar invitándonos a sus casas, a sus talleres, a sus ocupaciones cotidianas, nos cuentan cosas de un día cualquiera, en las que se vislumbra el origen y el futuro de la ciudad.

This documentary brings us closer to one afternoon in the life of Carmel, during almost 90 minutes on 10 February 2006. It was shot without interruption from 4 to 6 in the afternoon. The neighbours wanted to participate, inviting us into their homes, their workshops, and their daily tasks. They tell us about things that happen in everyday life and in this way we glimpse the origins and future of the city.

AMANECER EN ASIA

Dirigido por/Directed by DIONISIO PÉREZ GALINDO

Productoras/Production Companies: UZALA FILMS, S.L. (35%) Setenil, 4, 3º. 11300 La Línea (Cádiz). Tel. 615 66 78 30. Fax 956 17 43 27. E-mail: uzalafilms@uzalafilms.com SOCARRAT PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. (35%) Gran Vía Marqués del Turia, 31. 46000. Tel. 666 47 35 40 600 93 63 42. ENIGMA FILMS, S.L. (20%) Cerrazola, 5. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). EL MEDANO PRODUCCIONES, S.L. (10%) Príncipe de Vergara, 200, 1D. 28002 Madrid. Tel. 630 97 58 25. Fax 91 561 31 82. E-mail: elmedanoproducciones@elmedanoproducciones.com

Director: DIONISIO PÉREZ GALINDO.

Producción/Producers: NACHO MONGE, RAFA ÁLVAREZ, MIGUEL BECERRA.

Jefe de producción/Production Manager: BEGOÑA MUÑOZ-CORCUERA.

Guión/Screenplay: DIONISIO PÉREZ GALINDO.

Fotografía/Photography: ÁLVARO GUTIÉRREZ.

Cámara/Camera Operator: ÁLVARO GUTIÉRREZ.

Música/Score: JOSÉ VILLALOBOS.

Dirección artística/Art Direction: JAVIER CHAVARRÍA.

Vestuario/Costume Design: EVA FERNÁNDEZ.

Montaje/Editor: JOSÉ MANUEL JIMÉNEZ.

Sonido directo/Sound Mixers: DAVID RODRÍGUEZ, CARLOS MÉNDEZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: PATRICK BENCOMO.

Maquillaje/Make-up: NAYRA GARCÍA.

Peluquería/Hairdressing: NAYRA GARCÍA, CARLOS CALDERÓN (Refuerzo).

Jefe eléctricos/Gaffer: KERMAN.

Intérpretes/Cast: VÍCTOR CLAVIJO (Daniel), MARÍA BALLESTEROS (Paula), TERESA LOZANO (Susana), CLAUDIA HERNÁNDEZ (Claudia), EDUARDO MAC GREGOR (David Sabater), JAVIER TOLOSA (Director comercial), EMILIO LINDER (Director General), FRANK FEYS (Director financiero), CAROLA MANZANARES (Directora de marketing), ALEJANDRO JORNET (Psicólogo), ABDELATIF ABDESELAM (Jorge Estrada), TONY LAM (Jefe de fábrica), HUI-CHI CHIU (Joven asiática), LI LIU YAN (Amy Ling).

HD a 35 mm. Color Kodak. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 104 minutos. 2.873 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Transfer: ISKRA.

Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIO JOSÉ MANUEL JIMÉNEZ.

Estudios de sonido/Sound Studios: PECERA ESTUDIO (Edición sonido).

Lugares de rodaje/Locations: Comunidad de Madrid, Belvis de la Jara, Valencia y Bangkok.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/3/2005 - 16/1/2007.

Contacto/Contact: UZALA FILMS, S.L. • SOCARRAT PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. • ENIGMA FILMS, S.L. • EL MEDANO PRODUCCIONES, S.L.

DIONISIO PÉREZ GALINDO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1997: CORTO ORIENTAL. **2008:** VIAJE A BANGKOK. **Largometrajes/Feature films: 2007:** AMANECER EN ASIA.





Lejos de su casa, en un lugar indeterminado del tercer mundo, una mujer desconocida salva la vida de Daniel. Este acto de amor le lleva a bucear en un pasado de la gente anónima que ha sacrificado su vida para que otros vivan en un mundo más justo y más libre. Y tras este viaje descubrirá por fin cual es el hilo invisible que le une con aquella mujer que le salvó la vida en aquel país lejano.

Far from his home in an unspecified placed in the Third World, an unknown woman saves Daniel's life. This act of love brings his to delve into the pasts of anonymous people who have sacrificed their lives so other people can live in a fairer, freer world. At the end of this journey he finally discovers the invisible thread that links him to the woman who saved his life in that distant country.

EL AMOR SE MUEVE
Dirigido por/Directed by MERCEDES AFONSO

Productoras/Production Companies: LUNATICA PRODUCCIONES, S.L. (75%) Acerjo 13 EL PASO, LA PALMA. 609 155 345. DEXIDERIUS PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L. (25%) Plza. Núñez de Arce, 11, esc. izqda. sótano. 28012 Madrid. Tel. 91 521 73 05. Fax 91 523 36 32. www.dexiderius.com E-mail: dexiderius@dexiderius.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓN PÚBLICA DE CANARIAS, S.A.

Directora/Director: MERCEDES AFONSO.

Producción ejecutiva/Executive Producers: PEDRO A. AFONSO, CÉSAR MARTÍNEZ.

Productor asociado/Associate Producer: EMILIO OVIEDO.

Jefe de producción/Production Manager: XAVI GUAYAR.

Guión/Screenplay: MERCEDES AFONSO.

Música/Score: SAMUEL AGUILAR, ALEJANDRO AGUILAR.

Montaje/Editor: BERNARDO MOLL.

Dirección artística/Art Direction: ARTURO NUEZ.

Vestuario/Costume Design: YOLANDA RUEDA.

Montaje de sonido/Sound Design: BEGOÑA FERNÁNDEZ.

Sonido directo/Sound Mixer: BEGOÑA FERNÁNDEZ.

Mezclas/Re-recording Mixer: IVÁN MAYORAL.

Ayudante de dirección/Assistant Director: BERNARDO MOLL.

Maquillaje/Make-up: GLORIA PINAR.

Peluquería/Hairdressing: YOLANDA SÁNCHEZ.

Efectos digitales/Visual Effects: GENLOCK.

Intérpretes/Cast: PABLO CENTOMO (Ángel), SILVIA ABASCAL (Irene), MARTA SOLAZ (María), DANIEL GRAO (Francisco), CARLOS QUINTANA (Mimo), MARIO ZORRILLA (Manolo), ANA WAGENER (Alicia), ALBA CABRERA (Ariadna), MULIE JARJÚ (Assane), EMMA ÁLVAREZ (Maite), FÁTIMA BAEZA (Marta), CRISTÓBAL ANAGA (Javier), VICENTE AYALA (Ernesto), PACO PAREDES (Justo), JOSÉ LUIS DE MADARIAGA (Ángel padre), ESTELA PERDOMO (Enfermera), CARLOS DE LEÓN (Pablo), MIGUEL ÁNGEL RÁBADE (Copiloto).

HD. Color. 16/9.

Duración/Running time: 104 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: Panasonic DVCPro HD.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Transfer: POST ENGINERING, NISA DIGITAL.

Estudios de montaje/Editing Equipment: LA ESCUELA ENCANTADA, NANO FILMS (Final Cut).

Estudios de sonido/Sound Studios: EN BOCA (Mezclas), SONART AUDIOVISUALES (Edición).

Lugares de rodaje/Locations: La Palma, Lanzarote, La Graciosa, Las Palmas de Gran Canaria (Islas Canarias).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/2/2007 - 31/3/2007.

Contacto/Contact: LUNATICA PRODUCCIONES, S.L. • PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L.

Mª MERCEDES AFONSO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2001: LA TIERRA DESDE LA LUNA. **2003:** ADA EN LA TIERRA ENCANTADA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** EL AMOR SE MUEVE.





Ángel es un joven escritor argentino de ojos claros y mirada limpia que viaja a Canarias en busca de su padre, al que no conoce, justo en el momento en el que espera su primer hijo, fruto del amor hacia una joven pintora española, Irene. En su búsqueda Ángel recopila historias que escribe en un cuaderno de colores, un cuaderno para soñar que quiere regalárselo a su futuro hijo para cuando sea mayor. En el transcurso de su viaje descubre siete historias que se cruzan en su vida, siete sueños de amor, en siete colores, en siete islas.

Angel, a young Argentinean writer with light eyes and a clear gaze, travels to the Canary Islands in search of the father he has never known, just at the time when he himself is expecting his first child born from his love for Irene, a young Spanish painter. During his search Ángel collects stories, writing them in a coloured notebook, a notebook which he dreams of giving to his future son when he is older. During his trip he finds seven stories that intertwine with his life, seven dreams of love, seven colours, seven islands.

ÁNGELES, S.A.

Dirigido por/Directed by EDUARDO BOSCH

Productoras/Production Companies: ANTENA 3 FILMS, S.L. (50%) Avda. Isla Graciosa, s/n (Ed. A3TV). 28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid). Tel. 91 623 09 79. Fax 91 623 08 78. www.antena3tv.com MULTIPARK MADRID, S.A. (50%) Sagasta, 11, 1º. 28004. Tel. 91 591 39 70. Fax 91 591 39 79.

Director: EDUARDO BOSCH.
Producción/Producers: TEDDY VILLALBA, TONY GRATACÓS.
Producción ejecutiva/Executive Producers: RICARDO GARCÍA ARROJO, TONY GRATACÓS.
Dirección de producción/Line Producer: EDUARDO SANTANA.
Jefe de producción/Production Manager: XAVI GUALLAR.
Coordinadora de contenidos: CRISTINA GIL.
Guión/Screenplay: INMACULADA CÁNOVAS, LILIAN GONZÁLEZ.
Fotografía/Photography: JUAN CARLOS GÓMEZ.
Cámara/Camera Operator: ÁNGEL YEBRA.
Música/Score: EUGENIO FERNÁNDEZ.
Dirección artística/Art Direction: VICENTE MATÉU.
Vestuario/Costume Design: EVA ARRETXE.
Montaje/Editor: MIGUEL ÁNGEL SANTAMARÍA.
Montaje de sonido/Sound Editor: WILDTRACK.
Sonido directo/Sound Mixer: JESÚS ALI GAGO.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALFONSO RAPOSO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: RICHARD DIMENT.
Casting: SARA BILBATUA.
Maquillaje/Make-up: SARA MÁRQUEZ, NOÉ MONTES.
Peluquería/Hairdressing: SARA MÁRQUEZ, NOÉ MONTES.
Efectos especiales/Special Effects: EFE-X, PAU COSTA, RAÚL ROMANILLOS.
Efectos digitales/Visual Effects: MOLINARE.
Adaptación de diálogos: ISABEL LUCINA GIL MARCOS.
Productor musical: JOSÉ RAÚL RAMOS.
Coreografía/Choreography: JOSÉ LUIS RUEDA, GIMNASIO FID.
Intérpretes/Cast: MARÍA ISABEL (María Isabel), PABLO CARBONELL (Carlos), ANABEL ALONSO (Simona), SILVIA MARSÓ (Julia), JUANJO PARDO (Luis), LLOL BERTRÁN (Directora Colegio), RICARD BORRÁS (Jefe de Estudios), JIMMY BARNATÁN (Trueno), DARÍO PASO (Relámpago), JOSEHAN MAULEÓN (Manuel), ÓSCAR CASAS (Dani), CARMELA QUIJANO (Jennifer).

Kodak Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 97 minutos.
Laboratorios/Laboratories: NORDISK FILM, FOTOFILM DELUXE.
Transfer: CINEVATOR SYSTEM (POST ENG).
Estudios de montaje/Editing Equipment: RODAS AUDIOVISUAL, S.A.
Estudios de sonido/Sound Studios: EXA, S.A.
Lugares de rodaje/Locations: Boadilla del Monte, Rivas Vaciamadrid, Alcobendas y Madrid. Estudios de rodaje Don Oriol e Infinia.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/7/2007 - 3/9/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 21/12/2007.
Premios/Awards: Premios espectadores del futuro Festival Internacional de Cine de Guadalajara (México

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ANTENA 3 FILMS, S.L. Avda. Isla Graciosa, s/n (Ed. A3TV). 28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid). Tel. 91 623 09 79. Fax 91 623 08 78. www.antena3tv.com

EDUARDO BOSCH/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1995: EL VIAJE DE ARIÁN. **Largometrajes/Feature films: 1999:** EL VIAJE DE ARIÁN. **2006:** MIRA LA LUNA. **2007:** ÁNGELES, S.A.



Web: www.angelessa.com



Carlos es un hombre de mediana edad felizmente casado con Julia. Es padre de dos hijos: María Isabel y Dani. Además, su vida profesional se encuentra en su mejor momento. Está a punto de conseguir cerrar un importante acuerdo en la editorial donde trabaja: sacar al mercado una colección de ángeles en miniatura en la que ha estado trabajando duramente. Para preparar la colección tiene que viajar a China, pero el avión en el que viaja sufre un accidente y Carlos muere. Cuando llega al cielo, Carlos descubre que su hija no tiene un ángel de la guarda asignado, de modo que él mismo se convierte en el suyo. Así, Carlos toma "prestado" el cuerpo de un profesor de la niña y vuelve a la vida. Carlos ayudará a María Isabel a superar sus problemas y a que triunfe como cantante.

Carlos, a middle-aged man, is happily married to Julia and they've got two children María Isabel and Dani. He's going through a positive moment in his professional life and he's about to sign an important agreement in the publishing company where he works. He's been working hard on this contract which is for smarketing a collection of miniature angels. He has to travel to China to prepare the collection but the airplane he is travelling on has an accident and Carlos dies. When he reaches heaven he finds out that his daughter doesn't have a guardian angel assigned to her so he himself becomes hers. For this purpose Carlos "borrows" the body of the girl's teacher and returns to life. Carlos helps María Isabel to overcome her problems and triumph as a singer.

EL AÑO DE TODOS LOS DEMONIOS

A HELL OF YEAR

Dirigido por/Directed by ANGEL AMIGO

Productora/Production Company: ZURRIOLA GROUP ENTERTAINMENT,S.L. Ramón María Lilí, 9, 4º A. 20002 Donostia-San Sebastián. Tel. 34 943 32 67 50. Fax 34 943 32 28 67. E-mail: tsagarna@zurriolamovies.com **Con la participación de/with the participation of:** EITB, S.A.

Director: ANGEL AMIGO.

Producción ejecutiva/Executive Producer: JUAN LUIS EZKURRA.

Dirección de producción/Line Producer: ROMAN REY.

Producción delegada ETB Delegate Producer: SANTI URIARTE.

Guión/Screenplay: ANGEL AMIGO.

Fotografía/Photography: KLARA INTXAUSTI.

Música/Score: ÁLVARO FERNÁNDEZ GAVIRIA.

Montaje/Editor: KLARAVISION.

Sonido/Sound: IOSU GONZALEZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ENEKA MUJIKA.

Dirección de Investigación/Research: MIKEL ARAMENDI.

Archivos fotográficos/Archive: JOSÉ LUIS DE PABLOS.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: ANDER LANDABURU, EUGENIO ETXEBESTE, ALAIN ETCHETO, JAVIER GARCÍA, LORENZO CASTRO, LURDES AUZMENDI, JOSÉ LUIS ETXEGARAY, JOSEBA EREÑO, SABIN ATXALANDABASO, GIOVANNI SALVI, ÁNGEL UGARTE.

Voz en off/Voice over: EDURNE ORMAZABAL.

35 mm. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 75 minutos. 2.046 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ENTERTAINMENT SERVICES SPAIN, S.A.

Estudios de sonido/Sound Studios: REC.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 9/5/2007 - 10/8/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 5/10/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** BARTON FILMS, S.L. Uribitarte, 8, 4º dcha. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 424 05 59. Fax 94 423 89 57. www.bartonfilms.com E-mail: bartonfilms@bartonfilms.com

ANGEL AMIGO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: EL AÑO DE TODOS LOS DEMONIOS.



Web: www.klaravision.es/pertur/produccion.html



Foto: Uriarte

En 1976, Eduardo Moreno Bergaretxe, "Pertur", un dirigente de ETA (pm) crítico con la lucha armada, desaparece misteriosamente. La versión de una solución violenta a un conflicto interno de su organización se instala en la opinión pública. Treinta años después, El año de todos los demonios reconstruye el contexto político en el que se produjo su desaparición y argumenta una hipótesis nueva que vincularía este hecho a la guerra sucia contra ETA.

In 1976, Eduardo Moreno Bergaretxe, "Pertur", leader of the political and military faction of ETA critical with the armed struggle, mysteriously disappeared. The version of a violent solution to a conflict within his organisation took root in public opinion. Thirty years later, El año de todos los demonios reconstructs the political context surrounding his disappearance and argues a new hypothesis linking this occurrence to the dirty war against ETA.

EL ARTISTA EMIGRADO

Dirigido por/Directed by DAVID OREJAS MARTÍNEZ

Productora/Production Company: PAZ PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. Hilados, 6, 11C. 28850 Torrejón de Ardoz (Madrid). Tel. + (34) 91 656 65 20. www.pazproducciones.net E-mail: produccion@pazproducciones.net

Director: DAVID OREJAS.

Producción/Producers: Mª PAZ OREJAS MARTÍNEZ, DAVID OREJAS.

Producción ejecutiva/Executive Producers: Mª PAZ OREJAS MARTÍNEZ, DAVID OREJAS.

Guión/Screenplay: DAVID OREJAS, Mª PAZ OREJAS MARTÍNEZ MARTINEZ.

Fotografía/Photography: DAVID OREJAS.

Música/Score: MUSIC CONTACT.

Montaje/Editor: Mª PAZ OREJAS MARTÍNEZ.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Vídeo digital alta definición HDV. Color. 16/9.

Duración/Running time: 76 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: HDV SONY Z1E.

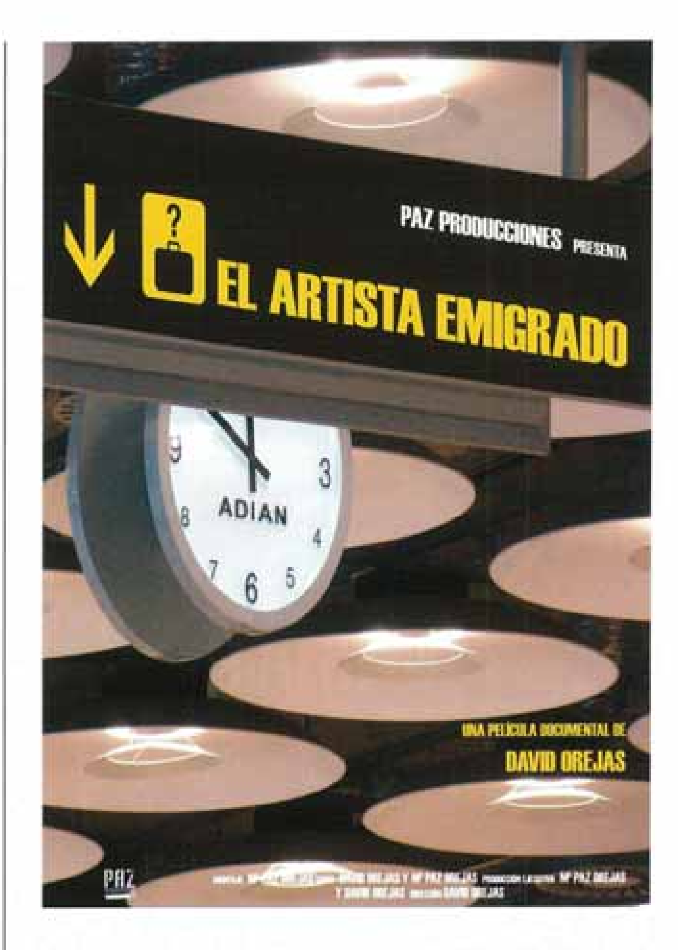
Estudios de montaje/Editing Equipment: PAZ PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L.

Estudios de sonido/Sound Studios: PAZ PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid y Alcalá De Henares.

Fechas de rodaje/Shooting dates: Octubre de 2006 a agosto de 2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** PAZ PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. Hilados, 6, 11C. 28850 Torrejón de Ardoz (Madrid). Tel. + (34) 91 656 65 20. www.pazproducciones.net E-mail: produccion@pazproducciones.net





Pepe, Libia y Gary son artistas. En un momento de sus vidas decidieron, cada uno a su manera, emigrar de Latinoamérica a España. No huían de la miseria. No escapaban políticamente, pero algo en su interior les empujó a lanzarse en busca de su libertad personal y creativa. Sus vidas son el reflejo de otras muchas que han llegado a España para luchar e intentar hacerse un hueco. En sus sueños se ven llenando teatros, inaugurando exposiciones y recibiendo quizá el reconocimiento de la crítica. Cuando despiertan, lo de todos los días, la lucha, los miedos, la incertidumbre... pero también los pinceles, las tablas, la fotografía, la luz y la secreta pasión de llegar a ser artistas en un país lejano.

Pepe, Libia and Gary are artists and performers. At one time in their lives they decide, each in his own way, to emigrate from Latin America to Spain. They are not fleeing from misery. They are not escaping politically but something within them pushes them to go in search of their personal and creative freedom. Their lives are the reflection of the lives of many other people who have arrived in Spain to struggle and find themselves a place. In their dreams they see themselves filling theatres, inaugurating exhibition and perhaps receiving critical acclaim. When they awaken from these dreams everything is the same as every other day with struggles, fears, uncertainty.... but also paint brushes, the stage, photography, light and the secret passion of becoming an artist in a distant land.

DAVID OREJAS MARTÍNEZ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2006: ARTESANOS DEL HUMOR. **2007:** EL ARTISTA EMIGRADO.

ATASCO EN LA NACIONAL
SPANISH JAM
Dirigido por/Directed by JOSETXO SAN MATEO

Productoras/Production Companies: NADA MUSIC, S.L. (50%) Navamadroños, 7. 28260 Galapagar (Madrid). • ERA VISUAL P.C.A., S.L. (25%) Gonzalo Ramiro Pedrer, 10 , bajo. 46009 Valencia. Tel. 96 346 62 92. Fax 96 346 52 46. E-mail: trivision@trivision.es • DURATÓN FILMS PROD. AUDIOVISUALES, S.L. (25%) Claudio Coello, 43. 28001. Tel. +34 91 575 08 95. E-mail: alicia@duratonfilms.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: JOSETXO SAN MATEO.

Producción/Producers: JOSÉ G. JACOSTE, ÁLVARO ZAPATA, XIMO PÉREZ.

Dirección de producción/Line Producer: IGNACIO SIMÓN.

Guión/Screenplay: JAVIER MUÑOZ FERNÁNDEZ, JOSETXO SAN MATEO.

Fotografía/Photography: ÁNGEL LUIS FERNÁNDEZ.

Cámara/Camera Operator: ALMUDENA VERDÉS DURÁ.

Música/Score: LA CURVA.

Montaje/Editor: JOSÉ SALCEDO.

Dirección artística/Art Direction: RAFAEL JANNONE.

Vestuario/Costume Design: MIGUEL CARBONELL.

Sonido directo/Sound Mixer: MANUEL ROJAS.

Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ ANTONIO BERMÚDEZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: PEDRO COMESAÑA.

Casting: CARLES CASTILLO.

Maquillaje/Make-up: DIANA MARÍN.

Peluquería/Hairdressing: JULIO LUJAN.

Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.

Efectos digitales/Visual Effects: EVASION.

Intérpretes/Cast: PABLO CARBONELL (Manuel), ANABEL ALONSO (Soledad), ANA MARÍA POLVOROSA (Estíbaliz), LUISBER SANTIAGO (Sergio), CHRISTIAN CASANI (Alex), ROBERTO SAN MARTÍN (Ronaldo), BÁRBARA DE LEMA (Begoña), ANTONIO DE LA FUENTE (Iñaki), CARLES CASTILLO (Pau), RICHARD COLLINS MOORE (John).

35 mm. Kodak Vision Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 105 minutos. 2.864 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ENTERTAINMENT SERVICES SPAIN, S.A.

Transfer: POST ENGINEERING.

Estudios de montaje/Editing Equipment: CINEARTE.

Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.

Lugares de rodaje/Locations: Comunidad Valenciana.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/10/2006 - 2/12/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 20/7/2007.

Premios/Awards: Premio del Público y Mención especial Pablo Carbonell VII Semana de Cine Iberoamericano de Villaverde • Mejor largometraje de ficción Mostra de Valencia 2007.

■ **Distribución nacionalSpain Distribution:** A ZETA CINEMA, S.L. Plaza de Santa Bárbara, 8, 1º Izqda. 28004. Tel. +34 91 700 15 19. Fax +34 91 391 05 46.

JOSETXO SAN MATEO/Filmografía/Filmography:
1994: VILLARRIBA Y VILLABAJO. **1997:** LA BANDA DE PÉREZ. **1998:** ENTRE DOS FUEGOS. **1999:** PLENO AL QUINCE (TV). **2000:** ROBLES, INVESTIGADOR. **2000:** BÁILAME EL AGUA. **2001:** MI TENIENTE. **2003:** DIARIO DE UNA BECARIA. **2006:** LA SEMANA QUE VIENE (SIN FALTA). **2007:** ATASCO EN LA NACIONAL.



Web: www.atascoenlanacional.com



La familia Montoro se va de vacaciones a la playa de Cullera. Manuel, el padre, Soledad, la madre, Sergio y Estíbaliz, dos mellizos de dieciséis años que no se parecen en nada, y Alex, de cinco. Al iniciar el viaje, se ven inmersos en uno de los habituales atascos de esas fechas, por lo que terminan llegando tarde al apartahotel de Cullera. Allí les dicen que su apartamento ha sido alquilado, pues tenían que avisar si iban a llegar después de las seis. Tras la sorpresa y discusión, consiguen finalmente que les den un apartamento que tiene ciertas deficiencias... De esa forma comienzan sus vacaciones que no van a ser tan maravillosas como pensaban, pero que les van a deparar, también, las aventuras que nunca imaginaron.

The Montoro family is going on holiday to the Cullera coast. The family is made up of Manuel the father, Soldedad the mother and then Sergio and Estíbaliz, sixteen-year-old twins who don't look a bit like each other and finally five-year-old Alex. As they set off on their journey they find themselves caught up in the usual traffic jams at this time of year so they end up arriving at the apartments late. Here they are told their flat has already been let, as they should have telephoned to say if they were arriving after six o'clock. After the initial shock and an argument, they finally manage to get another flat but with many problems. So this is how they start their holidays that are perhaps not going to be as good as they thought but hold in store adventures they could never even have dreamt about.

ATLAS DE GEOGRAFÍA HUMANA

Dirigido por/Directed by AZUCENA RODRÍGUEZ

Productoras/Production Companies: TORNASOL FILMS, S.A. (50%) Veneras, 9, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 542 95 64. Fax 91 542 87 10. E-mail: tornasol@tornasolfilms.com • MESSIDOR FILMS, S.L. (30%) Aragó, 261, ent. 2ª. 08007 Barcelona. Tel. 93 323 69 40. Fax 93 451 86 18. www.messidor.net E-mail: messidor@messidor.net • MILÚ FILMS, S.L. (20%) Plaza de Mª Pita, 17. Tel. 981 91 01 00. **Con la participación de/with the participation of:** CANAL+ ESPAÑA, FORTA, TELEVISIÓN DE CATALUNYA, S.A.

Director: AZUCENA RODRÍGUEZ.

Producción/Producers: GERARDO HERRERO, MARTA ESTEBAN, ROSALÍA MERA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: MARIELA BESUIEVSKY.

Dirección de producción/Line Producer: JOSEAN GÓMEZ.

Jefe de producción/Production Manager: JORDI BERENGUER.

Guión/Screenplay: NICOLÁS SAAD, AZUCENA RODRÍGUEZ, con la colaboración de/with the collaboration of ALMUDENA GRANDES.

Argumento/Plot: Basado en la novela homónima de/Based on the novel by ALMUDENA GRANDES.

Fotografía/Photography: XAVIER GIL (A.E.C.)

Música/Score: BERNARDO FUSTER, LUIS MENDO.

Dirección artística/Art Direction: ANA ALVARGONZÁLEZ.

Vestuario/Costume Design: PATRICIA MONÉ.

Montaje/Editor: NACHO RUIZ CAPILLAS.

Sonido/Sound: EDUARD RAMADA.

Intérpretes/Cast: CUCA ESCRIBANO (Ana), MONTSE GERMÁN (Rosa), MARÍA BOUZAS (Marisa), ROSA VILA (Fran), DAVID SELVAS (Javier Álvarez), NACHO FRESNEDA (Nacho Huertas), BORIS RUIZ (Forito), ALBERTO JIMÉNEZ (Martín), XAVI MIRA (Ignacio), ORIOL GENÍS (Ramón), ANNA BARRACHINA (Marita), XAVIER RUANO (Paco), AGUSTÍN VILLARONGA (Félix).

35mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 105 minutos. 2.901 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE, IMAGE FILM.

Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 22/5/2006 - 5/7/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 23/3/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com
- **International Sales:** LATIDO FILMS. Veneras, 9, 6ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 548 88 77. Fax 91 548 88 78. www.latidofilms.com E-mail: latido@latidofilms.com

AZUCENA RODRÍGUEZ/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1989: SU PRIMER BAILE. **Largometrajes/Feature films: 1995:** ENTRE ROJAS. **1995:** PUEDE SER DIVERTIDO. **1999:** CONDENADOS A ENTENDERSE (TV). **2007:** ATLAS DE GEOGRAFÍA HUMANA.

Web: www.atlasdegeografiahumana.com • www.altafilms.com



Fran, Rosa, Ana y Marisa son cuatro mujeres que trabajan en el Departamento de Obras de Consulta de un grupo editorial. Durante varios meses tienen que realizar en equipo un Atlas de Geografía que se venderá en fascículos. En ese tiempo surgen algunos problemas propios del trabajo en equipo, pero lo que verdaderamente importa es que las cuatro, cada una a su manera y en circunstancias muy distintas, están redefiniendo sus vidas.

Four women, Fran, Rosa, Ana and Marisa work in the Reference Works Department of a publishing group. For several months they have to work in a team producing an Atlas to be sold in instalments. During this time problems arise. This is quite normal in teamwork but more importantly the four of them are, each in their own way and under very different circumstances, redefining their lives.

BAJO LAS ESTRELLAS
UNDER THE STARS
Dirigido por/Directed by FÉLIX VISCARRET

Productora/Production Company: FERNANDO TRUEBA P.C., S.A. Antonio Cavero, 37. 28043 Madrid. Tel. 91 759 62 64. Fax 91 300 01 04. www.fernandotrueba.com E-mail: clarasueiro@fernandotrueba.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA.

Director: FÉLIX VISCARRET.

Producción/Producer: FERNANDO TRUEBA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: CRISTINA HUETE.

Dirección de producción/Line Producer: ANGÉLICA HUETE.

Guión/Screenplay: FÉLIX VISCARRET.

Argumento/Plot: Basada en la obra "EL TROMPETISTA DEL UTOPÍA" de FERNANDO ARAMBURU. Editada por TUSQUETS EDITORES.

Fotografía/Photography: ÁLVARO GUTIERREZ.

Cámara/Camera Operator: JUAN JOSÉ SÁNCHEZ.

Música/Score: MIKEL SALAS.

Montaje/Editor: ÁNGEL HERNÁNDEZ ZOIDO.

Dirección artística/Art Direction: GUSTAVO RAMÍREZ.

Vestuario/Costume Design: LAURA RENAU.

Montaje de sonido/Sound Editor: PELAYO GUTIÉRREZ.

Sonido/Sound: LICIO MARCOS.

Ayudante de dirección/Assistant Director: MANUEL TERA.

Maquillaje/Make-up: CONCHA MARTÍ.

Peluquería/Hairdressing: EDUARDO CONTRERAS.

Efectos especiales/Special Effects: EFE-X.

Efectos digitales/Visual Effects: JUANMA NOGALES.

Intérpretes/Cast: ALBERTO SAN JUAN (Benito), EMMA SUÁREZ (Nines), JULIÁN VILLAGRÁN (Lalo), VIOLETA RODRÍGUEZ (Ainara), LUZ VALDENEBRO (Pauli), AMPARO VALLE (Tía Encarna/Aunt Encarna).

Súper 16mm. a 35 mm. Color Kodak Vision2 100T 7212 y 200T 7217. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 108 minutos. 2.946 metros.

Tipo de cámara/Camera model: AATON XTR PROD y ARRI SR II (2ª unidad). Ópticas ZEIIS ULTRALUMINOSOS T 1.3 y Zoom ZEISS 11-110 mm.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ENTERTAINMENT SERVICES SPAIN, S.A.

Estudios de montaje/Editing Equipment: AZ TALLER DIGITAL.

Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA (Edición sonido), 103 TODD-AO (Mezclas).

Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/9/2005 - 31/10/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 7/6/2007.

Premios/Awards: Biznaga de Oro a la mejor película, Biznaga de Plata a la mejor dirección, Biznaga de Plata al mejor actor (Alberto San Juan) y Premio "Alma al mejor guionista novel 10 Festival de Cine de Málaga 07 Cine Español • Mejor guión adaptado y actor protagonista (Alberto San Juan) XXII Premios Goya 2008 • Fotogramas de Plata Mejor actor principal (Alberto San Juan) • Mejor ópera prima Premios Sant Jordi de RNE • Mejor comedia española Premis Tirant 2008 (Valencia) • Premio Príncipe de Viana a la mejor dirección Festival de Cine de Ópera Prima de Tudela.

■ **Distribución nacionalSpain Distribution:** NOTRO FILMS, S.L. Balmes 243, ático. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 238 40 30. Fax 93 238 40 31. www.notrofilms.com E-mail: marisa@notrofilms.com

FÉLIX VISCARRET/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1998: SOÑADORES. **1998:** EL DÍA QUE VI A KARIN. **1998:** FORMAS (Documental experimental). **2004:** EL ÁLBUM BLANCO. CANCIONES DE INVIERNO. **2005:** LOS QUE SUEÑAN DESPIERTOS. **Largometrajes/Feature films: 2007:** BAJO LAS ESTRELLAS (Ópera prima).



Web: www.notrofilms.com/bajolasestrellas



Cuando Benito Lacunza –camarero holgazán aspirante a músico de jazz– tiene que volver por unos días a Estella, su pueblo natal, descubre con sorpresa que su hermano Lalo, un santurrón aficionado a hacer esculturas con chatarra, se ha echado novia. Benito la conoce de sus juergas adolescentes: es Nines, una madre soltera castigada por la vida. Benito se propone impedir que Lalo caiga en semejante trampa, pero sus planes se derrumban cuando conoce a la hija de Nines, Ainara, una niña introvertida, rebelde y fumadora precoz, con quien Benito entabla una insólita amistad. Cuando las cosas se tuercen para esta peculiar familia, Benito decidirá por primera vez en su vida tomar las riendas.

When Benito Lacunza, a shiftless waiter cum aspiring jazz musician, has to return to his hometown Estella for a few days, he is surprised to learn that his goody-good brother Lalo -who makes sculptures out of scrap metal- is about to marry. Benito remembers the bride all too well from his oat-sowing adolescence: she is Nines, a single mom who´s seen her share of hard times. Benito decides to save his brother from such a fate, but unexpectedly finds himself up against a formidable foe in the person of Nine´s daughter, Ainara, an introverted, rebellious, precocious smoker who Benito ends up forging a one-of-a-kind friendship with. When things take a turn for the worst in this peculiar family, Benito decides for the first time in his life to take control.

BARCELONA (UN MAPA)

BARCELONA (A MAP)

Dirigido por/Directed by VENTURA PONS

Productora/Production Company: ELS FILMS DE LA RAMBLA, S.A. Casp, 59, 3°, 2ª. 08010 Barcelona. Tel. +34 93 265 30 26. Fax +34 93 232 38 70. www.venturapons.com E-mail: rambla@venturapons.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓN ESPAÑOLA, S.A, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: VENTURA PONS.

Producción ejecutiva/Executive Producer: VENTURA PONS.

Dirección de producción/Line Producer: MAITE FONTANET.

Guión/Screenplay: VENTURA PONS.

Argumento/Plot: Basado en "Barcelona mapa de sombras" de LLUÏSA CUNILLÉ.

Fotografía/Photography: MARIO MONTERO.

Música/Score: CARLES CASES.

Dirección artística/Art Direction: BEL·LO TORRAS.

Montaje/Editor: PERE ABADAL.

Sonido directo/Sound Mixer: NATXO ORTÚZAR.

Ayudante de dirección/Assistant Director: GERARD VERDAGUER.

Casting: IRENE ROQUÉ.

Script: MARÍA JOSÉ GRACIA.

Intérpretes/Cast: NÚRIA ESPERT (Rosa), JOSEP MARIA POU (Ramón), ROSA MARÍA SARDÀ (Lola), MARÍA BOTTO (Violeta), JORDI BOSCH (Santi), PABLO DERQUI (David).

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 90 minutos. 2.675 metros.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.

Estudios de montaje/Editing Equipment: AMADEUS POSTPRODUCCIÓN.

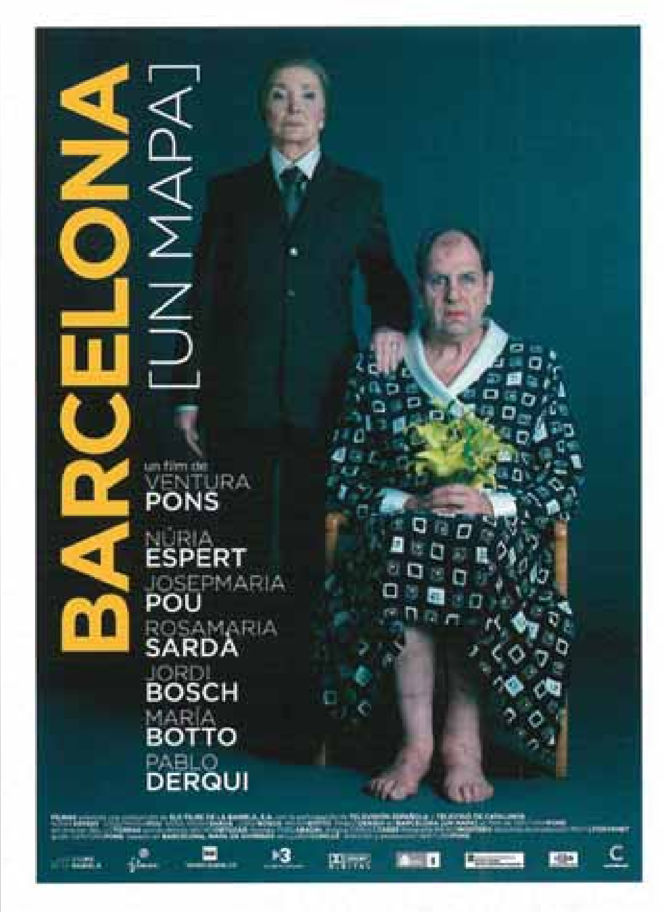
Estudios de sonido/Sound Studios: DIGIT SOUND.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/3/2007 - 22/4/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 19/10/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** SOCIEDAD GENERAL DE DERECHOS AUDIOVISUALES, S.A. (SOGEDASA). Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com
- **International Sales:** LATIDO FILMS. Veneras, 9, 6ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 548 88 77. Fax 91 548 88 78. www.latidofilms.com E-mail: latido@latidofilms.com

VENTURA PONS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1979: INFORME SOBRE EL FAGC. **Largometrajes/Feature films: 1978:** OCAÑA, RETRAT INTERMITENT. **1981:** EL VICARI D'OLOT. **1986:** LA RUBIA DEL BAR. **1989:** PUTA MISERIA. **1990:** QUÉ TE JUEGAS, MARI PILI? **1991:** ESTA NOCHE O JAMÁS. **1993:** ROSITA, PLEASE. **1994:** EL PORQUÉ DE LAS COSAS. **1996:** ACTRICES. **1997:** CARICIAS. **1998:** AMIC/AMAT. **1999:** MORIR (O NO). **2000:** ANITA NO PIERDE EL TREN. **2002:** EL GRAN GATO. **2002:** MANJAR DE AMOR. **2004:** AMOR IDIOTA. **2005:** ANIMALS FERITS/ANIMALES HERIDOS. **2006:** LA VIDA ABISMAL. **2007:** BARCELONA (UN MAPA).



Web: **www.venturapons.com**



Seis personajes –arquetipos contemporáneos de la soledad urbana– se encuentran en un viejo piso del Ensanche barcelonés. Un matrimonio anciano, el hermano de ella y tres realquilados: una mujer rubia, que da clases de francés, un joven vigilante de seguridad, ex futbolista, y una muchacha sudamericana, embarazada. El anciano, antiguo portero de la ópera a quien le gusta travestirse, les reúne a todos para pedirles que se marchen, ya que va a morir y quiere estar solo en el tramo final de su vida. En el anodino piso barcelonés, el incesto, la homosexualidad y el adulterio se entrecruzan en la vida de los personajes... mientras asistimos al paso del tiempo en la ciudad mediterránea.

Six characters –contemporary archetypes of urban solitude– meet in an old apartment located in the city center of Barcelona. An elderly married couple, her brother and three tenants: a blonde woman who gives French classes, a young security guard, an ex-football player and a young, pregnant South American girl. The old man, who was formerly a doorman at the opera and who likes to dress up in women's clothes, gets them all together and asks them to leave as he is going to die and wants to be alone for the last stage of his life. In this non-descript Barcelona flat, incest, homosexuality and adultery are intertwined in the life of these characters… whilst we simultaneously witness the passing of time in this Mediterranean city.

BARCELONA KAPITAL

Dirigido por/Directed by ÓSCAR SÁNCHEZ

Productoras/Production Companies: ZABRISKIE FILMS, S.L. (60%) Miquel Àngel, 116, E/Sòl. 08028. Tel. 630 050 012. E-mail: racsozehcnas@yahoo.es PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. (40%) Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45. Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com

Director: ÓSCAR SÁNCHEZ.

Producción/Producers: SALOMÓN SHANG, PATRICIA RODA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: CARLES TORRAS.

Guión/Screenplay: ÓSCAR SÁNCHEZ, CARLES TORRAS, NURIA CASADO, RAMÓN TERMENS.

Fotografía/Photography: ÓSCAR SÁNCHEZ.

Cámara/Camera Operator: ÓSCAR SÁNCHEZ.

Montaje/Editor: ÓSCAR SÁNCHEZ.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Vídeo digital.

Duración/Running time: 85 minutos.

Estudios de sonido/Sound Studios: NUROSFERA, S.L.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.

Estreno/Premiere (Spain): 5/10/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution - Sales:** PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45. Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com

ÓSCAR SÁNCHEZ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: BARCELONA KAPITAL.



Barcelona Kapital es un documental sobre la represión policial durante la manifestación contra la Europa del capital realizada en Barcelona del 2002, y sobre la organización de dichas jornadas por multitud de personas y colectivos. Una de las escenas duras es la detención por parte de antidisturbios armados hasta los dientes de menores de edad, sentados en fila india, esposados y detenidos.

Barcelona Kapital is a documentary about the police repression during the demonstration against capitalist Europe held in Barcelona in 2002, and the organization of this meeting by many people and groups. One of the hard scenes shows young people sitting in single-file, hand-cuffed and under arrest after their detention by riot police armed to the teeth.

BARREIROS, MOTOR HUMANO

Dirigido por/Directed by MARCO BESAS

Productoras/Production Companies: ELEMENTAL FILMS, S.L. (51%) Pº Imperial, 81, 1º B. 28005. Tel. +34 91 364 09 75. www.elementalfilms.es E-mail: info@elementalfilms.es LA REGION, S.A. (49%) Polígono Industrial San Cipriano de La Viña C/4. 32901. Tel. 988 383838 - 988 60 01 04. www.la-region.es **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A.

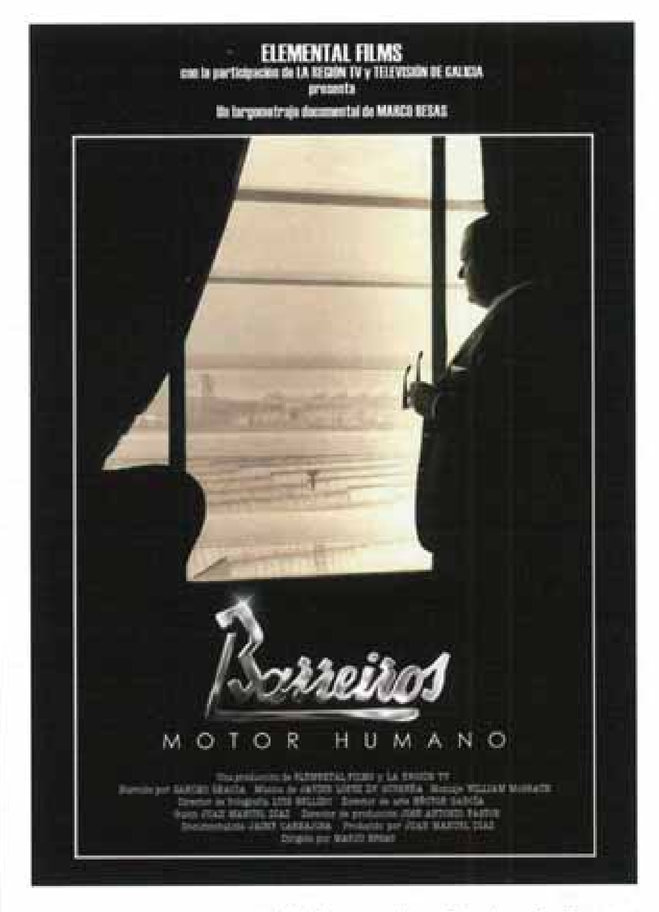
Director: MARCO BESAS.
Producción/Producer: JUAN MANUEL DÍAZ AVENDAÑO.
Producción ejecutiva/Executive Producers: JUAN MANUEL DÍAZ AVENDAÑO, ÓSCAR OUTERIÑO.
Dirección de producción/Line Producer: JOSÉ ANTONIO PASTOR.
Producción delegada La Región TV/Delegate Producer: CARLOS ORO.
Producción delegada Elemental Films/Delegate Producer: FLOR REVIEJO.
Guión/Screenplay: JUAN MANUEL DÍAZ AVENDAÑO.
Fotografía/Photography: LUIS BELLIDO.
Música/Score: JAVIER LÓPEZ DE GUEREÑA.
Montaje/Editor: WILLIAM McGRATH.
Dirección artística/Art Direction: HÉCTOR GARCÍA.
Montaje de sonido/Sound Design: SERGIO LÓPEZ.
Sonido/Sound: ESTUDIOS CHITÓN.
Casting: FLOR REVIEJO.
Documentación/Research: JAIME GARBAJOSA.
Grafismo/Graphic Design: HÉCTOR GARCÍA.
Postproducción digital: ESPÓSITO LÓPEZ.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Narrador/Narrator: SANCHO GRACIA.

HD. Color. 16/9.
Duración/Running time: 87 minutos.
Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIOS CHITÓN.
Lugares de rodaje/Locations: La Solana (Ciuada Real), Almendral de la Cañada (Toledo), Gundias (Ourense), Peares del Sil (Ourense), El Real de San Vicente (Toledo), Luintra (Ourense) y Villanueva del Pardillo (Madrid).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/8/2006 - 23/9/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 14/11/2007.
Premios/Awards: Mejor documental III Festival de Cine Europeo Vinos de Castilla La Mancha.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** ELEMENTAL FILMS, S.L. Pº Imperial, 81, 1º B. 28005. Tel. +34 91 364 09 75. www.elementalfilms.es E-mail: info@elementalfilms.es

MARCO BESAS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2002: EL NÚMERO. **2005:** LA LEYENDA DEL ESPANTAPÁJAROS. **Largometrajes/Feature films: 2007:** BARREIROS, MOTOR HUMANO.



Web: www.barreiroslapelicula.com



En 1963, Eduardo Barreiros, un joven mecánico que había forjado un imperio industrial a base de su propio esfuerzo, se aliaba con la todopoderosa Chrysler para alcanzar su sueño: los míticos Dodge Dart Barreiros y los SIMCA 1000, y le situó como el sexto empresario más importante de Europa. Pero algo falló, y seis años más tarde anunció su dimisión irrevocable. ¿Qué ocurrió? ¿Cómo es posible que el hombre que había luchado toda su vida para construir el mayor imperio automovilístico de España pudiera perderlo todo?

In 1963 Eduardo Barreiros, a young mechanic who had forged an industrial empire through his own efforts, formed an alliance with the powerful Chrysler to fulfil his dream: the mythical Dodge Dart Barrieros and the SIMCA 1000 which made his company the sixth most important in Europe. But something went wrong and six years later he announced his irrevocable resignation. What happened? How was it possible for a man who had fought all his life to build the biggest automobile empire in Spain to lose everything?

BETIZU ETA URREZKO ZINTZARRIA
BETIZU AND THE GOLDEN COWBELL
BETIZU Y EL CENCERRO DE ORO
Dirigido por/Directed by EGOITZ RODRÍGUEZ

Productora/Production Company: BALEUKO, S.L. Askatasun Etorbidea, 23 bajo. 48200 Durango (Vizcaya). Tel. 944 66 86 10. Fax 944 66 86 11. www.baleuko.com E-mail: baleuko@baleuko.com **Con la participación de/with the participation of:** ETB.

Director: EGOITZ RODRÍGUEZ.
Producción ejecutiva/Executive Producers: EDU BARINAGA, KARMELO VIVANCO.
Dirección de producción/Line Producers: JAVIER VIVANCO, IDURRECAJARAVILLE.
Guión/Screenplay: EGOITZ RODRÍGUEZ.
Fotografía/Photography: ANDONI F. GARCÍA.
Música/Score: ASIER ERCILLA, BALEA MUSIKA IDEIAK.
Montaje/Editor: ALATZNE PORTU.
Dirección artística/Art Direction: IVÁN ONEKA.
Montaje de sonido/Sound Design: IKER SERNA.
Mezclas/Sound Design: MÓNICA ORTIZ.
Efectos digitales/Visual Effects: MIKEL DONES.

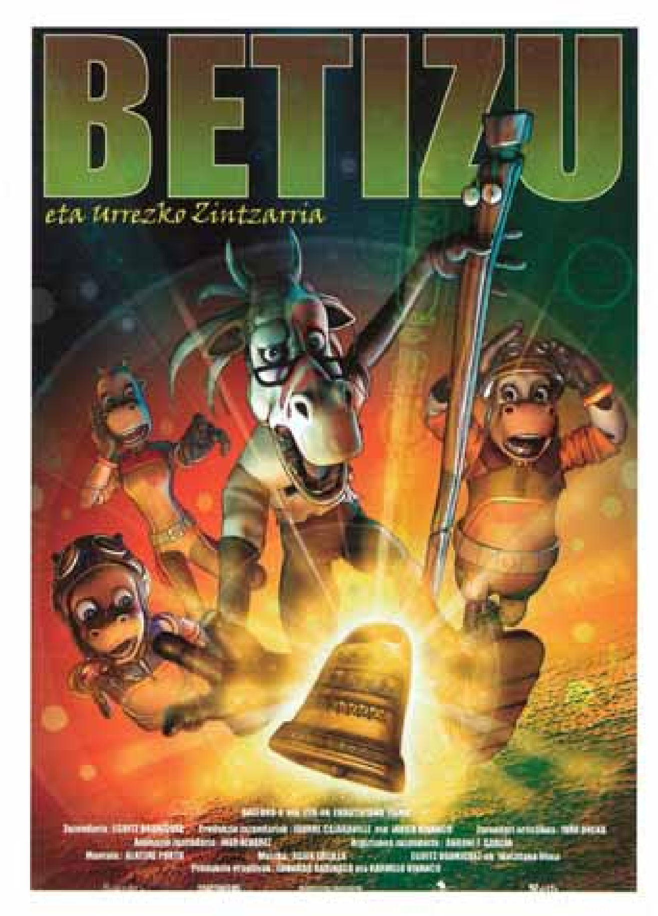
ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (3D)
Voces/Voices: MARÍA GÓMEZ (Betizu), MÓNICA ERDOZIA.

Dirección de animación/Animation Directors: IKER ÁLVAREZ.
Diseño de personajes/Character Design: IVÁN ONEKA.
Storyboard: PIT A PAT.
Layout: GORKA SESMA.
Animadores/Animators: IKER ALVAREZ, ARKAITZ ALASTUEY, JULEN SANTIAGO, JUAN MORENO, ANDER MENDIA, JUAN CARLOS RAMOS, JESÚS LAUZIRIKA, GORKA SESMA, GORKA ETXEBERRIA, FERNANDO LOBATO.
Fondos/Backgrounds: ANDONI FERNÁNDEZ, JOSÉ ARTUNDO, JESÚS LAUZIRIKA.
Decorados/Sets: ANDER MENDIA, JOSÉ ARTUNDO, JESÚS LAUZIRIKA.
Dirección de color/Colour Supervisor: ANDONI FERNÁNDEZ.
Programa de animación/Animation software: MAYA.
Programación: JEFFREY KEITH JOSEPH, GORKA GARCÍA, JUAN MORENO, ALBERTO MOLINA.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 64 minutos. 1.746 metros.
Laboratorios: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: MIXER BILBAO.
Estudios de sonido/Sound Studios: MIXER BILBAO.
Fechas de realización/Working dates: 23/10/2006 - 26/9/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 9/11/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** BARTON FILMS, S.L. Uribitarte, 8, 4º dcha. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 424 05 59. Fax 94 423 89 57. www.bartonfilms.com E-mail: bartonfilms@bartonfilms.com
- **International Sales:** EXPRESSIVE.

EGOITZ RODRÍGUEZ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2003: BETIZU IZAR ARTEAN. **2006:** BETIZU ETA XANGADUKO MISTERIOA. **2007:** BETIZU ETA URREZKO ZINTZARRIA.



Web: www.bartonfilms.com



"Betizu eta urrezko zintzarria" nos cuenta la aventura de unas vacas (las Betizu) en busca de un amigo desaparecido en el planeta Xangadu. Sin saberlo se adentrarán en el misterio del "Cencerro de Oro", que una vez tocado por su poseedor es capaz de dominar y someter a la especie. Así se toparán con Mamu, un científico loco que también ansia el cencerro y que lidiará por él con nuestros personajes. La búsqueda se convertirá en un largo y complicado viaje, una sucesión de duras pruebas que solo la amistad que les une les permitirá superar.

"Betizu eta urrezko zintzarria" tells us about the adventures of some cows (the Betizu) in search of a friend who has disappeared on the planet Zangadu. Unwittingly they get caught up in the mystery of the "Gold Cowbell" which is capable of dominating and subjecting the whole species once its owner has touched it. So they come up against Mamu, a mad scientist who also yearns to get his hands on the cowbell and who is going to fight our friends the cows to get it. The search becomes a long, complicated journey, a succession of hard trials that they can only get through with their deep friendship for each other.

BIENVENIDO A FAREWELL-GUTMANN

WELCOME TO FAREWELL-GUTMANN

Dirigido por/Directed by XAVI PUEBLA

Productora/Production Company: QUIMELCA, S.L. Llull, 16, 5-3. 08005 Barcelona. Tel. 670 09 90 84. Fax 93 221 71 44. www.quimelca.com E-mail: quimelca@quimelca.com **Con la participación de/with the participation of:** JUST FILMS, S.L.

Director: XAVI PUEBLA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: JORDI DOMINGO, JOSEP M. DOMINGO.

Guión/Screenplay: JESÚS GIL VILDA, XAVI PUEBLA.

Fotografía/Photography: ÁNGEL LUIS FERNÁNDEZ.

Música/Score: MIKEL SALAS.

Montaje/Editor: JORDI SUÁREZ.

Dirección artística/Art Direction: LEO CASAMITJANA.

Sonido/Sound: PABLO DEMICHELIS.

Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID CALLEJA.

Dirección de Postproducción: JOAN GINARD.

Intérpretes/Cast: ANA FERNÁNDEZ (Adela), LLUÍS SOLER (Fernando), ADOLFO FERNÁNDEZ (Lázaro), HÉCTOR COLOMÉ (Lúger), PEP ANTON MUÑOZ (Santiago), SERGIO CABALLERO (Martín), MARTA NOVOTNA (Nadia).

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 111 minutos. 3.028 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/2/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 21/12/2007.

■ **Distribución nacionalSpain Distribution:** QUIMELCA, S.L. Llull, 16, 5-3. 08005 Barcelona. Tel. 670 09 90 84. Fax 93 221 71 44. www.quimelca.com E-mail: quimelca@quimelca.com



"¿Ustedes saben cómo se capturan monos vivos?"



Web: www.farewell-gutmann.com · www.justfilms.org



Ruiz ha muerto. La farmacéutica Farewell-Gutmann ha perdido a uno de sus abnegados directivos, pero Lázaro, Adela y Fernando no lo echarán a faltar. Todavía caliente el cuerpo del difunto, sus sacrificados subordinados inician la carrera por la sucesión. La llegada de un excéntrico ejecutivo de la central cambiará para siempre las relaciones entre ellos.

Ruiz has died. The pharmaceutical company, Farewell-Gutmann has lost one of its self-sacrificing directors but Lázaro, Adela and Fernando won't miss him. While the body of the deceased is still warm, his long-suffering subordinates start out on the race to succeed him. The arrival of an eccentric executive from head-office is going to change the relationships between them forever.

XAVI PUEBLA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2005: VIERNES. **Largometrajes/Feature films: 1999:** NOCHE DE FIESTA. **2007:** BIENVENIDO A FAREWELL-GUTMANN.

CAFÉ SOLO O CON ELLAS

Dirigido por/Directed by ÁLVARO DÍAZ LORENZO

Productoras/Production Companies: DRIVE CINE, S.L. (75%) Virgilio, 2. Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. +34 91 648 93 50. www.grupodrive.com E-mail: info@grupodrive.com PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U. (25%) Ctra. María Tubau 3, 5º Planta. 28050. Tel. 91 201 42 00. www.telecinco.es

Director: ÁLVARO DÍAZ LORENZO.

Producción/Producers: JOSÉ MANUEL LORENZO, EDUARDO CAMPOY.

Producción delegada Estudios Picasso/Delegate Producer: ÁLVARO AUGUSTÍN.

Producción ejecutiva/Executive Producer: MARIO PEDRAZA.

Dirección de producción/Line Producer: PILAR ROBLA.

Guión/Screenplay: ÁLVARO DÍAZ LORENZO.

Fotografía/Photography: TEO DELGADO.

Música/Score: MARIO DE BENITO.

Montaje/Editor: LUISMA DEL VALLE.

Dirección artística/Art Direction: JAVIER FERNÁNDEZ.

Vestuario/Costume Design: JOSÉ MARÍA COSSÍO, PUY UCHE

Montaje de sonido/Sound Design: ALFREDO DÍAZ.

Sonido directo/Sound Mixer: JULIO RECUERO.

Mezclas/Re-recording Mixer: ANTONIO ESQUIVEL.

Ayudante de dirección/Assistant Director: FRANCISCO PERIÑÁN.

Casting: SARA BILBATÚA.

Maquillaje/Make-up: MARILÓ OSUNA.

Peluquería/Hairdressing: MANOLO CARRETERO.

Efectos especiales/Special Effects: MOLINA EFECTOS ESPECIALES, S.L.

Postproducción: ALDEA FILMS.

Intérpretes/Cast: ALEJO SAURAS (Pedro), LUCÍA JIMÉNEZ (Bea), ASIER ETXEANDIA (Javi), ELENA BALLESTEROS (Alma), INMA CUESTA (Sonia), DIEGO PARÍS (Hugo), JAVIER GODINO (Dani), TERELE PÁVEZ (Paca).

35 mm. Kodak Vision Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 102 minutos. 2.782 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ENTERTAINMENT SERVICES SPAIN, S.A.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/6/2006 - 22/7/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 29/6/2007.

Premios/Awards: Biznaga de Plata Premio del Público 10 Festival de Málaga 07 Cine Español • Premio del Público al mejor largometraje IV Certamen de Cortometrajes de Comedia de Tarazona.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L. José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41. E-mail: waltdisney@disney.com

ÁLVARO DÍAZ LORENZO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2002: EL GUIONISTA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** CAFÉ SOLO O CON ELLAS (Ópera prima).



Web: **www.grupodrive.com/microsite/cafe_solo**



Javi, Hugo, Dani y Pedro son cuatro amigos que se están acercando a los treinta años preocupados por lo más importante para ellos: sus relaciones con el sexo opuesto, o sea, las tías. Así, entre juergas, partidos de baloncesto y aventuras gamberras, los cuatro verán como en sólo una semana el sexo y el amor pueden desmontarlo todo, con ellas... o sin ellas.

Four friends, Javi, Hugo, Dani and Pedro are approaching thirty, concerned about the one important thing for them; their relationship with the opposite sex that is to say with girls. So in between having a good time, games of basketball and rowdy behaviour the four of them see how in only one week love and sex can bring everything apart with girls ...... or without them.

CAN TUNIS

Dirigido por/Directed by PACO TOLEDO, GONZÁLEZ MORANDI

Productora/Production Company: DIDAC FILMS, S.L. Mayor de Sarriá, 204, 2° piso. 08017 Barcelona. Tel. 93 204 35 28. www.egeda.es/didacfilms E-mail: didacfilms@wanadoo.es • productora@pedrocostaproducciones.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Dirección/Directors: PACO TOLEDO, GONZÁLEZ MORANDI.

Producción/Producer: PEDRO COSTA.

Fotografía/Photography: PACO TOLEDO.

Cámara/Camera Operator: PACO TOLEDO.

Música/Score: MÁRTIRES DEL COMPÁS.

Montaje/Editor: BÚSTER FRANCO, FERNANDO PARDO, ARMAND PONTOUS.

Montaje de sonido/Sound Design: DAVID RODRÍGUEZ.

Sonido directo/Sound Mixer: JOSÉ GONZÁLEZ MORANDO.

Postproducción on line: RAÚL DE LA TORRE.

Colaboración en el guión/Screenplay collaboration: ANTONIO OJEDA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: Familias de Can Tunis.

Betacam Digital. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 85 minutos. 2.326 metros.

Estudios de sonido/Sound Studios: LA PECERA.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 11/1/2002 - 28/7/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 23/11/2007.

Premios/Awards: Biznaga de Plata Premio especial del Jurado en la sección Documentales 10 Festival de Cine de Málaga 07 Cine Español • Primer Premio del Jurado Documenta Madrid 2007 • Mejor ópera prima REC 07 • Premio al mejor documental Festival Européen des 4 Ecrans 2007 • Mejor película documental VI Premis Barcelona de Cinema 2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** DIDAC FILMS, S.L. Mayor de Sarriá, 204, 2° piso. 08017 Barcelona. Tel. 93 204 35 28. www.egeda.es/didacfilms E-mail: didacfilms@wanadoo.es productora@pedrocostaproducciones.com

PACO TOLEDO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: CAN TUNIS.
GONZÁLEZ MORANDI/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: CAN TUNIS.



canTUNIS



Un documental de Paco Toledo y José González Morandi
Producido por Pedro Costa





Web: www.egeda.es/didacfilms



Can Tunis es un barrio marginal, una lacra oculta en medio de la moderna y turística Barcelona post-olímpica y del "disseny". A él acuden a diario los toxicómanos en busca de droga. Los habitantes del poblado van a ser expropiados y temen por su futuro. En ese mundo, en el que los niños conducen coches robados y en el que en los juegos de "policías y ladrones", todos quieren ser los ladrones, Juan y sus amigos se hacen mayores. A golpes con la vida se abren paso los muchachos.

Can Tunis is a rough area, a hidden blight in the middle of modern, tourist, post-Olympic Barcelona and of "disseny". Drug addicts go there daily in search of drugs. The land is going to be expropriated and the inhabitants of the settlement fear for their future. In this world in which children drive stolen cars and everyone wants to be the robbers in the game of cops and robbers, Juan and his friends are growing up. The lads make their way in life with great difficulty.

CANCIONES DE AMOR EN LOLITA'S CLUB

Dirigido por/Directed by VICENTE ARANDA

Productora/Production Company: TRIVISIÓN, S.L. Gonzalo Ramiro Pedrer, 10 , bajo. 46009 Valencia. Tel. 96 346 62 92. Fax 96 346 52 46. www.trivision.es E-mail: trivision@trivision.es **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: VICENTE ARANDA.

Producción/Producers: ANDRÉS VICENTE GÓMEZ, XIMO PÉREZ, RAMÓN DOMÍNGUEZ.

Dirección de producción/Line Producer: DAVID JAREÑO.

Guión/Screenplay: VICENTE ARANDA.

Argumento/Plot: Basado en la novela homónima de/Based on the novel by JUAN MARSÉ, editada por Random House Mondadori, S.A.

Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS ALCAINE.

Música/Score: JOSÉ NIETO.

Montaje/Editor: TERSA FONT.

Dirección artística/Art Direction: JOSEP ROSELL.

Vestuario/Costume Design: CRISTINA RODRÍGUEZ.

Sonido directo/Sound Mixer: ANTONIO RODRÍGUEZ "MÁRMOL".

Ayudante de dirección/Assistant Director: SERGIO FRANCISCO.

Maquillaje/Make-up: ROMANA GONÁLEZ.

Peluquería/Hairdressing: PEPA MORALES.

Construcción de decorados/Sets: G.I.P.

Efectos digitales/Visual Effects: EVASION DIGITAL.

Intérpretes/Cast: EDUARDO NORIEGA (Raúl y Valentín Fuentes), FLORA MARTÍNEZ (Milena), BELÉN FABRA (Olga), HÉCTOR COLOMÉ (José), CARLA SÁNCHEZ (María), SONIA MADRID (Carmen), VICENTE GIL (Simón), ANDRÉS LIMA (Inspector Pardo), YOHANA COBO (Djasmina), IRENE ESCOLAR (Jennifer), ANDREA GARA (Rebeca), LARA DE MIGUEL (Bárbara), YUNET GUERRA (Nancy), MIRIAM GIOVANELLI (Alina).

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 101 minutos. 2.755 metros.

Tipo de cámara/Camera model: ARRI 35.

Lugares de rodaje/Locations: Alicante, Vigo.

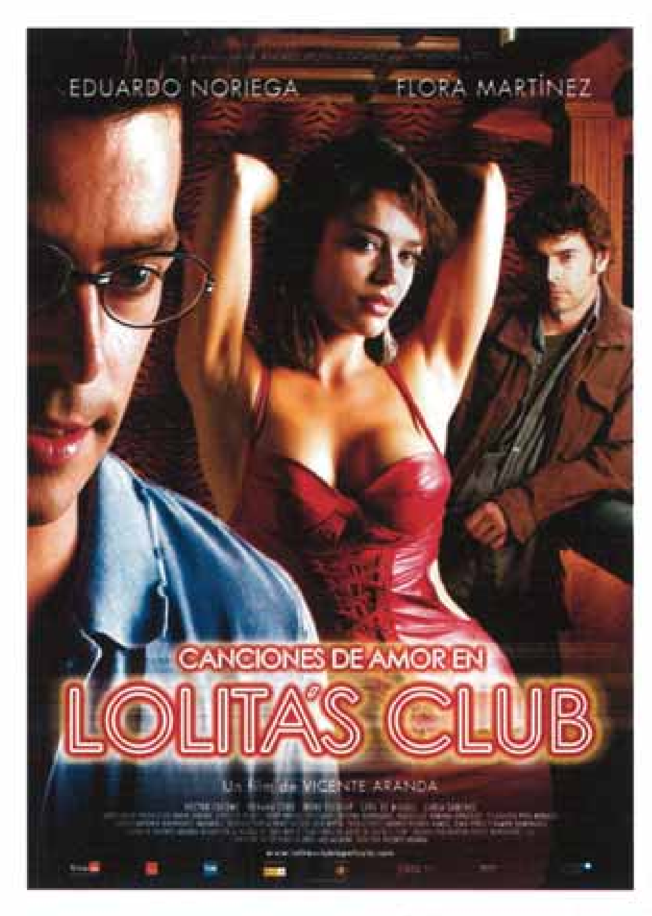
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/4/2007 - 23/6/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 30/11/2007.

Premios/Awards: Mejor actriz (Flora Martínez) Revista Cien de Cine.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** A ZETA CINEMA, S.L. Plaza de Santa Bárbara, 8, 1° Izqda. 28004. Tel. +34 91 700 15 19. Fax +34 91 391 05 46.

VICENTE ARANDA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1964: BRILLANTE PORVENIR. **1966:** FATA MORGANA. **1969:** LAS CRUELES. **1972:** LA NOVIA ENSANGRENTADA. **1975:** CLARA ES EL PRECIO. **1977:** CAMBIO DE SEXO. **1980:** LA MUCHACHA DE LAS BRAGAS DE ORO. **1982:** ASESINATO EN EL COMITÉ CENTRAL. **1984:** FANNY "PELOPAJA". **1986:** TIEMPO DE SILENCIO. **1987:** EL LUTE (CAMINA O REVIENTA). **1988:** EL LUTE II, MAÑANA SERE LIBRE. **1989:** SI TE DICEN QUE CAÍ. **1991:** AMANTES. **1993:** EL AMANTE BILINGÜE. INTRUSO. **1994:** LA PASIÓN TURCA. **1996:** LIBERTARIAS. **1998:** LA MIRADA DEL OTRO. **1999:** CELOS. **2001:** JUANA LA LOCA. **2003:** CARMEN. **2004:** HAY MOTIVO. **2006:** TIRANTE EL BLANCO. **2007:** CANCIONES DE AMOR EN LOLITA'S CLUB.



Web: www.lolitasclublapelicula.com



Mafias, prostitución, violencia, drogas y blanqueo de dinero conforman el telón de fondo de la historia de Raúl y Valentín, dos hermanos mellizos con vidas muy diferentes: Raúl es un violento policía expedientado por su brutalidad que se encuentra en el punto de mira de ETA y de las mafias de la prostitución. Valentín, su hermano, padece una discapacidad intelectual y vive enamorado de una de las prostitutas del club de carretera donde trabaja como "chico para todo". Los destinos de ambos hermanos vuelven a cruzarse dramáticamente cuando Raúl decide desaparecer una temporada de la policía y regresa a visitar a su familia. La vida, en su imprevisibilidad, les depara una terrible sorpresa.

Mafias, prostitution, violence, drugs and money laundering provide the background for the story of Raúl and Valentín, two brothers with very different lives: Raúl is a violent policeman faced with disciplinary proceeding for brutality who is one of the targets of ETA and prostitution mafias. Valentín, his brother, suffers from an intellectual handicapped and is in love with one of the prostitutes from the roadside bordello where he works as the general dogsbody. The fate of the two brothers crosses dramatically when Raúl decides to disappear from the police for a while and goes back to visit his family. But life is unpredictable and there is a terrible shock in store for them.

CAÓTICA ANA
CHAOTIC ANA
Dirigido por/Directed by JULIO MEDEM

Productoras/Production Companies: ALICIA PRODUCE, S.L. (47,5%) San Bernardo, 24, 2°. 28015 Madrid. Tel. 91 701 01 52 91 701 01 53. Fax 91 701 01 52 91 701 01 53. E-mail: aliciaproduce@arrakis.es SOCIEDAD GENERAL DE CINE, S.A. (SOGECINE) (47,5%) Leganitos, 47, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 00 34 91 758 31 30/50. Fax 00 34 91 758 31 63/64. www.sogecine-sogepaq.com E-mail: produccionsogecine@sogecable.com VOLCANO INTERNACIONAL PRODUCTIONS, S.L. (5%) Néptuno, 5. 38530 Candelaria (Santa Cruz de Tenerife). Tel. 922 53 15 35. Fax 922 28 33 22. **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL + España, ETB.

Director: JULIO MEDEM.
Producción ejecutiva/Executive Producers: KOLDO ZUAZUA, SIMÓN DE SANTIAGO, ENRIQUE LÓPEZ LAVIGNE, JULIO MEDEM.
Coproducción/Co-producer: SEBASTIÁN ÁLVAREZ.
Dirección de producción/Line Producer: KOLDO ZUAZUA.
Jefe de producción/Production Manager: MARI ARNEDO.
Guión/Screenplay: JULIO MEDEM.
Fotografía/Photography: MARIO MONTERO.
Cámara/Camera Operator: MARIO MONTERO.
Música/Score: JOCELYN POOK.
Dirección artística/Art Direction: MONTSE SANZ.
Vestuario/Costume Design: ESTÍBALIZ MARKIEGI.
Montaje/Editor: JULIO MEDEM.
Montaje de sonido/Sound Editor: POLO ALEDO.
Sonido directo/Sound Mixer: IVÁN MARÍN.
Mezclas/Re-recording Mixer: CARLOS GARRIDO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: SARA MAZKIARÁN.
Casting: SARA BILBATÚA (España), JULIETTE MENAGER (Francia).
Maquillaje/Make-up: ANA LÓPEZ PUIGCERVER.
Peluquería/Hairdressing: SERGIO PÉREZ.
Efectos especiales/Special Effects: EFE-X.
Postproducción digital: TELSON DPTO. DE CINE.
Intérpretes/Cast: MANUELA VELLÉS (Ana), CHARLOTTE RAMPLING (Justine), BEBE (Linda), ASIER NEWMAN (Anglo), NICOLAS CAZALÉ (Said), RAUL PEÑA (Lucas), GERRIT GRAHAM (Mr. Halcon), MATTHIAS HABICH (Klaus), LLUIS HOMAR (Ismael).

HDCam a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 113 minutos.
Tipo de cámara/Camera model: SONY HDC-F950 SR.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE (Mezclas), DULCE JUANITA (Edición sonido).
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Fuerteventura e Ibiza (España), Nueva York y Arizona (EE.UU.)
Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/2/2006 - 12/5/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 24/8/2007.
Premios/Awards: Premio del Jurado Joven Festival de Cine Español de Nantes.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** HISPANO FOXFILM, S.A.E. Avda. de Burgos, 8 A, planta 11. 28036 Madrid. Tel. 91 343 46 40. Fax 91 343 46 45. www.fox.es
- **International Sales:** SOGEPAQ INTERNACIONAL. Edificio Mirasierra. Avda. Labradores, 1 - 2ª plta. 28760 Tres Cantos (Madrid). Tel. +34 91 736 70 00. Fax +34 91 736 89 91. www.sogecine-sogepaq.com E-mail: sogepaqint@sogecable.com

JULIO MEDEM/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1985: PATAS EN LA CABEZA. **1987:** LAS SEIS EN PUNTA. **1988:** MARTÍN. **Largometrajes/Feature films: 1992:** VACAS. **1993:** LA ARDILLA ROJA. **1996:** TIERRA. **1998:** LOS AMANTES DEL CÍRCULO POLAR. **2001:** LUCÍA Y EL SEXO. **2003:** LA PELOTA VASCA (LA PIEL CONTRA LA PIEDRA). **2004:** HAY MOTIVO (Film colectivo). **2007:** CAÓTICA ANA.



Web: www.caoticaanalapelicula.com · www.juliomedem.org



Ana es un espíritu libre que vuelca su pasión por la vida en la pintura. Justine, una mecenas cosmopolita, le invita a completar su formación en Madrid junto al grupo de artistas que protege. Será el comienzo de un viaje no sólo físico, que la llevará a descubrir nuevos continentes, vidas pasadas y mitos remotos. Ana intentará romper la cadena de violencia ancestral que asoma en las puertas que pinta, y al final de la aventura elegirá si se convierte en monstruo o en princesa.
"Caótica Ana" es la historia-viaje de Ana durante cuatro años de su vida; una cuenta atrás en la que comprobará como su existencia parece la continuación de otras vidas de mujeres jóvenes que murieron de forma trágica y que habitan en el abismo de su memoria inconsciente.

Ana is a beautiful 18 year old free-spirited girl living in Ibiza. She devotes her passion for life into her naive paintings. One day, Justine, a cosmopolitan patron of the arts, invites Ana to explore her work further by moving to Madrid, where she will live amongst a group of young artists that Justine protects. This is the beginning of a journey that will send Ana to new continents, prompting her to uncover, through hypnosis, her past lives that have crossed centuries of remote myths. Ana will be challenged to break the chain of ancestral violence that lingers in her chaotic soul.

CARL GUSTAV JUNG

Dirigido por/Directed by SALOMÓN SHANG

Productora/Production Company: PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45. Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com

Director: SALOMÓN SHANG.

Producción ejecutiva/Executive Producers: PATRICIA RODA.

Jefe de producción/Production Manager: MANUEL NEIRA.

Guión/Screenplay: SALOMÓN SHANG.

Fotografía/Photography: SALOMÓN SHANG.

Música/Score: MANUEL RUIZ.

Montaje/Editor: SALOMÓN SHANG.

Sonido/Sound: MARÇAL LLOPART.

Ayudante de montaje/Assistant Editor: MARÇAL LLOPART.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Blanco/Negro - Black & White.

Duración/Running time: 76 minutos.

Han participado en la restauración, edición y digitalización: E-MOTION CUT, MASART, DIGIAD, ABS, PICTRADE, CINEX PL.

Estreno/Premiere (Spain): 17/8/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45. Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com

SALOMÓN SHANG/Filmografía/Filmography:

Largometrajes/Feature films: 2001: METROPOLITAN. **2002:** DESPUÉS DE LA LUZ. **2004:** MADRE CUBA. **2005:** EL VIATGE DE LA LLUM. PRIMER VIATGE. EL VIATGE DE LA LLUM. SEGON VIATGE. EL VIATGE DE LA LLUM. TERCER VIATGE. **2006:** LA DONA DEL BOSC. LA DONA SENSE ÀNIMA. OUBIÑA, INSTRUCCIÓN PRIMERA. OUBIÑA, INSTRUCCIÓN SEGUNDA. **2007:** CARL GUSTAV JUNG. EL VIATGE DE LA LLUM 4º VIATGE. **2008:** PU ERH. LA ZONA DE TARKOVSKY.

PATRICIA RODA, PRESENTA

CARL GUSTAV JUNG

"Dentro de un rayo de sol que entra por la ventana, a veces vemos la vida en el aire. Y lo llamamos polvo."



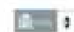
LA PELÍCULA PSICOANALÍTICA DE

SALOMÓN SHANG











Entrevista inédita, descubierta y restaurada, a Carl Gustav Jung, filósofo de prestigio, conocido por ser el principal opositor a las teorías de Freud. En Septiembre de 1957, el filósofo Carl Gustav Jung fue entrevistado en Houston. Parte de esa entrevista fue filmada en 16mm. Tras la revisión de las imágenes obtenidas, el material filmado fue censurado en numerosos países, hasta terminar en el olvido, perdidas en un almacén de América Central. Justo 50 años después, tras varios años de búsqueda de las imágenes por el mundo y una difícil reconstrucción y restauración de las mismas, el cineasta Salomón Shang, nos ofrece en la gran pantalla la casi totalidad de la entrevista.

An unedited interview with Carl Gustav Jung, the prestigious philosopher known for being the main opponent of Freud's theories, is discovered and restored. In September 1957, the philosopher Carl Gustav Jun was interviewed in Houston. Part of this interview was filmed on 16mm. After checking the images obtained, the material filmed was censured in numerous countries until it was forgotten, lost in a storeroom in Central America. Exactly 50 years later, after several years searching for the images throughout the world and their difficult reconstruction and restoration, the filmmaker Salomón Shang presents almost all the interview on the big screen.

LA CARTA ESFÉRICA

Dirigido por/Directed by IMANOL URIBE

Productoras/Production Companies: ENRIQUE CEREZO P.C., S.A. (49%) Ana Mariscal, 7. Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 00 58 91 512 02 00. Fax 91 711 08 27 91 711 07 32. www.enriquecerezo.com E-mail: info@enriquecerezo.com • ORIGEN P.C., S.A. (49%) Serrano, 211, 1° izq. 28001 Madrid. Tel. 91 443 01 02. Fax 91 344 19 88. www.origenpc.com E-mail: origenpc@origenpc.com • NEW ATLANTIS LINE, S.L. (2%) Carretera Fuencarral km. 3.800 Campus Empresarial Arbea Edif. 3. 28100 Alcobendas (Madrid). Tel. +34 91 426 13 71. Fax +34 91 426 13 72. www.newatlantis.net E-mail: newatlantis@newatlantis.net **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, TELEMADRID.

Director: IMANOL URIBE.

Producción/Producers: ANTONIO CARDENAL, ENRIQUE CEREZO.

Producción ejecutiva/Executive Producer: IÑIGO MARCO.

Productor asociado/Associate Producer: JORGE SÁNCHEZ GALLO.

Dirección de producción/Line Producer: CRISTINA ZUMÁRRAGA.

Jefe de producción/Production Manager: SALVADOR YAGÜE.

Guión/Screenplay: IMANOL URIBE.

Argumento/Plot: Basado en la novela de/Based on the novel by ARTURO PÉREZ-REVERTE, editado por Alfaguara.

Fotografía/Photography: JAVIER AGUIRRESAROBE.

Música/Score: BINGEN MENDIZABAL.

Montaje/Editor: TERESA FONT.

Dirección artística/Art Direction: BENJAMÍN FERNÁNDEZ.

Vestuario/Costume Design: HELENA SANCHÍS.

Sonido directo/Sound Mixer: ANTONIO RODRÍGUEZ "MÁRMOL".

Ayudante de dirección/Assistant Director: WALTER PRIETO.

Maquillaje/Make-up: KARMELE SOLER.

Peluquería/Hairdressing: PACO RODRÍGUEZ.

Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.

Jefe de especialistas: JORDI CASARES.

Intérpretes/Cast: CARMELO GÓMEZ (Coy), AITANA SÁNCHEZ-GIJÓN (Tánger Soto), ENRICO LO VERSO (Palermo), JAVIER GARCÍA GALLEGO (Piloto), GONZALO CUNILL (Kiskoros), LUCINA GIL (Rocío Gamboa), CARLOS KANIOWSKY (Perona).

35 mm. Kodak Vision2 500T 5218 Color. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 108 minutos. 2.946 metros.

Tipo de cámara/Camera model: ARRICAM LT con ópticas ZEISS HIGH SPEED T 1.4.

Lugares de rodaje/Locations: Cádiz, Murcia, Cartagena, Madrid, Gibraltar y Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/9/2006 - 28/10/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 31/8/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** UNIVERSAL PICTURES INTERNATIONAL SPAIN, S.L. Plza. Edificio Torre Europa, P° Castellana, 95, 9°. 28046 Madrid. Tel. 00 34 91 522 7261 00 34 91 531 42 79. Fax 91 532 23 84 91 531 12 32. www.universalpictures.es E-mail: info@universalpictures.es

IMANOL URIBE/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1974: DE OCA A OCA Y TIRO PORQUE ME TOCA. **1976:** OFF. **1977:** EZ. **1983:** GUIPUZKOA - DONOSTIA, COSTA GUIPUZCOANA. IKUSKA 13. **Largometrajes/Feature films: 1979:** EL PROCESO DE BURGOS. **1981:** LA FUGA DE SEGOVIA. **1984:** LA MUERTE DE MIKEL. **1986:** ADIÓS PEQUEÑA. **1989:** LA LUNA NEGRA. **1991:** EL REY PASMADO. **1994:** DÍAS CONTADOS. **1995:** BWANA. **1998:** EXTRAÑOS. **2000:** PLENILUNIO. **2002:** EL VIAJE DE CAROL. **2004:** HAY MOTIVO (Film colectivo). **2007:** LA CARTA ESFÉRICA.





Coy, un marinero sin barco, desterrado del mar por un accidente de navegación ocurrido durante su guardia, conoce en Barcelona –en una subasta de objetos navales– a una mujer atractiva y misteriosa, Tánger, que en dura pugna con un aventurero italiano, Nino Palermo, consigue hacerse con una joya cartográfica del dieciocho, el Atlas Marítimo de Urrutia. Un cuarto personaje aparecerá aquí también en escena, Horacio Kiskoros, argentino de oscuro pasado y presente más tortuoso todavía que utiliza métodos mucho más expeditivos para conseguir lo que persigue. Coy irá descubriendo que estos tres personajes tienen un objetivo común: el Dei Gloria, un bergantín hundido cerca de las costas de Cartagena con un misterioso tesoro.

Coy, a sailor without a boat and banished from the sea because of a sailing accident that took place when he was on watch, meets Tanger an attractive, mysterious women in Barcelona during an auction of naval objects. In hard bidding with an Italian adventurer Nino Palermo she manages to get a cartographic treasure from the eighteenth century, the Maritime Atlas of Urrutia. A fourth character comes onto the scene here, Horacio Kiskoros, an Argentinean with an obscure past and even more tortured present who uses much more expeditious methods to get what he is after. Little by little Coy discovers that these three people have a common objective: the Dei Gloria, a brigantine wrecked just off the Cartagena coast which was transporting a mysterious treasure .

CENIZAS DEL CIELO
ASHES FROM THE SKY
Dirigido por/Directed by JOSE ANTONIO QUIRÓS

Productoras/Production Companies: BAUSAN FILMS, S.L. (50%) Muntaner, 244, 4°, 2ª. 08021 Barcelona. Tel. 93 241 15 11. Fax 93 414 17 97. www.bausanfilms.com E-mail: contact@bausanfilms.com • EL NACEDÓN FILMS, S.L. (50%) José Ortega y Gasset, 50, 3° C. 28006 Madrid. Tel. +34 91 402 10 17. Fax +34 91 402 10 17. www.egeda.es/elnacedon E-mail: info@elnacedonfilms.com. **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A. y TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: JOSE ANTONIO QUIRÓS.

Producción/Producer: LORIS OMEDES.

Dirección de producción/Line Producer: ENRIQUE JORBA MOLINERO.

Jefe de producción/Production Manager: RAFAEL ÁLVAREZ ARMESTO.

Guión/Screenplay: DIONISIO PÉREZ GALINDO, JOSE ANTONIO QUIRÓS, con la colaboración de/with the collaboration of IGNACIO DEL MORAL.

Fotografía/Photography: ÁLVARO GUTIÉRREZ.

Cámaras/Camera Operators: ÁLVARO GUTIÉRREZ, DAVID RENGEL BORREGUERO.

Música/Score: RAMÓN PRADA.

Montaje/Editor: FERNANDO PARDO.

Dirección artística/Art Direction: BERNAT PUIG.

Vestuario/Costume Design: ANNICK CELINE TURIAF.

Montaje de sonido/Sound Design: JUAN SÁNCHEZ "CUTI".

Sonido directo/Sound Mixer: ANTONIO BENITO LÓPEZ.

Mezclas/Re-recording Mixer: JUAN SÁNCHEZ "CUTI"..

Ayudante de dirección/Assistant Director: ORIOL FERRER.

Casting: EL NACEDÓNFILUS, S.L.

Maquillaje/Make-up: ARACELI FUENTE.

Peluquería/Hairdressing: MAITE MENDIVIL IGLESIAS.

Efectos especiales: SAN DIMÁS, S.L.

Efectos digitales/Visual Effects: IVÁN VALERO, IMAGEFILM.

Intérpretes/Cast: BEATRIZ RICO (Tati), CELSO BUGALLO (Federico), CLARA SEGURA CRESPO (Cristina), GARY PIQUER (Pol Ferguson), TXEMA BLASCO (Manolo), RAQUEL EVIA (Marisol), FRAN SARIEGO (Mario), EDUARDO ANTUÑA (Raúl), NICOLÁS FDEZ. LUNA (Alfredo), CARLOS KANIOWSKI (Lalin),

35 mm. Color. Kodak Vision 2. Panorámico 1:1,85

Duración/Running time - Metraje/Metres: 96 minutos. 2.599 metros.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.

Estudios de montaje/Editing Equipment: AVID FERNANDO PARDO.

Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIS IGUANA.

Lugares de rodaje/Locations: Asturias: Soto de Ribera, Olloniego, Santa Eulalia de Morcín, Noreña, Gijón, Latores/Bueño, Oviedo, El Caleyo.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/6/2007 - 7/9/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 21/12/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution-International Sales:** BAUSAN FILMS, S.L. Muntaner, 244, 4°, 2ª. 08021 Barcelona. Tel. 93 241 15 11. Fax 93 414 17 97. www.bausanfilms.com E-mail: contact@bausanfilms.com

JOSE ANTONIO QUIRÓS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1990: SÓLO QUIERO DISFRUTAR CONTIGO. **1992:** COMAMOS Y BEBAMOS TODOS DE ÉL. **1994:** CHASCO. **Largometrajes/Feature films: 1999:** PÍDELE CUENTAS AL REY. **2007:** CENIZAS DEL CIELO.



Web: www.bausanfilms.com



Valle Negrón, un lugar donde la mayoría de sus habitantes viven casi pegados a una central térmica. Allí llega por azar Pol Ferguson, un escocés que escribe guías turísticas, interesado en las excelencias de una región del norte de España. La roulotte que conduce Ferguson le deja encallado en el valle. Tras verse obligado a permanecer allí, Pol Ferguson descubre a Federico, un lugareño de unos sesenta años, que lleva tiempo luchando contra la contaminación de la Térmica, y que cree firmemente que el Compromiso de Kyoto la va a condenar al cierre. Será Federico el que hará descubrir al inglés la singular vida en ese microcosmos amenazado.

In Valle Negrón most of the inhabitants live right next to a nuclear power plant. Pol Ferguson, a Scotsman who writes travel guides, is interested in the excellence of this northern Spanish region. Although Ferguson actually intended to travel along the coast and visit different historic monuments, the camper van he is driving leaves him stranded in the valley. When he finds himself forced to stay there, Pol Ferguson gets to know Federico, a local of about sixty years old who has been fighting against the contamination from the power station for some time and who firmly believes the Kyoto Agreement will force the plant to close down. Federico helps Ferguson to find out about the unique life in a microcosm under threat.

CHUECATOWN

CHUECATOWN: THE SCENE OF THE CRIME

Dirigido por/Directed by JUAN FLAHN

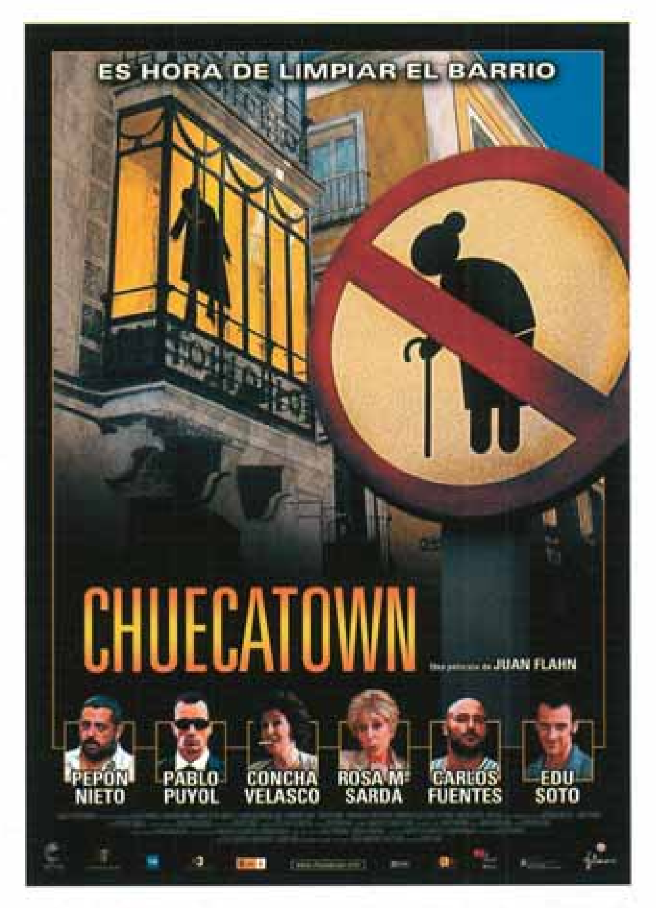
Productoras/Production Companies: CASTELAO PRODUCTIONS, S.A. (50%) Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 336 85 68. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com CANÓNIGO FILMS, S.A. (50%) Pasaje Montoya, s/n, Edif. 2 (entrada por C/Ávila, 32). 08005 Barcelona. Tel. 93 224 03 44. Fax 93 221 55 98. www.canonigofilms.com E-mail: canonigofilms@canonigofilms.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: JUAN FLAHN.
Producción/Producers: JULIO FERNÁNDEZ, FERNANDO MONJE, MARIVÍ DE VILLANUEVA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: JULIO FERNÁNDEZ, CARLOS FERNÁNDEZ, FERNANDO MONJE, MARIVÍ DE VILLANUEVA.
Producción asociada/Associate Producer: CHRISTIAN MOLINA.
Dirección de producción/Line Producers: MARIVÍ DE VILLANUEVA, TERESA GEFAELL.
Guión/Screenplay: JUAN FLAHN.
Argumento/Plot: Basada en el cómic CHUECATOWN de RAFAEL MARTÍNEZ CASTELLANO.
Fotografía/Photography: JUAN CARLOS LAUSÍN.
Cámara/Camera Operator: ADRIÁN EGEA.
Música/Score: DAVID SAN JOSÉ.
Dirección artística/Art Direction: ANTXÓN GÓMEZ.
Vestuario/Costume Design: MARÍA GIL, SONIA SEGURA.
Montaje/Editor: ASCENSIÓN MARCHENA.
Montaje de sonido/Sound Editor: J. M. GES.
Sonido directo/Sound Mixer: JAVIER SANTONI.
Mezclas/Re-recording Mixer: J. M. GES.
Ayudante de dirección/Assistant Director: TONI VERDAGUER.
Casting: SANDRA SÁNCHEZ.
Maquillaje/Make-up: BETTY VILLANUEVA.
Peluquería/Hairdressing: SATUR MERINO.
Efectos especiales/Special Effects: SALVADOR SANTANA.
Efectos digitales/Visual Effects: QUICO NOIZEUX.
Supervisor de post-producción: JESÚS PÉREZ VILLAR.
Documentación/Research: NOEMÍ MASES.
Intérpretes/Cast: PEPON NIETO (Leo), PABLO PUYOL (Víctor), CONCHA VELASCO (Antonia), ROSA M. SARDÀ (Mila), CARLOS FUENTES (Rey), EDUARD SOTO (Luis), MARIOLA FUENTES (Lola), JOAN CROSAS.

Kodak 200-500 ASA Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 101 minutos.
Tipo de cámara/Camera model: ARRI 535.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Transfer: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ATALANTA (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: INFINIA.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Barcelona, Sabadell, Cabrera de Mar.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 21/8/2006 - 6/10/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 6/7/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** SOCIEDAD GENERAL DE DERECHOS AUDIOVISUALES, S.A. (SOGEDASA). Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com
- **International Sales:** FILMAX INTERNATIONAL. Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmaxinternational.com E-mail: filmax@filmax.com

JUAN FLAHN/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1995: HÁBITOS. **1997:** COMPLETO CONFORT. TODO, TODO, TODO, TODO. **Largometrajes/Feature films: 2007:** CHUECATOWN.



Web: **http://movies.filmax.com/chuecatown/**



Leo y Rey son una pareja de gays que viven en Chueca. Son un tanto atípicos, no tienen gusto para la moda, les gusta el fútbol, no tienen un duro y están pasando por una crisis de pareja, pero dentro de lo que cabe, viven felices. Al mismo tiempo, en el barrio se están produciendo extraños crímenes de ancianas. El asesino, Víctor, es el dueño de una inmobiliaria cuya máxima aspiración es convertir Chueca en un barrio modelo donde todos sus habitantes sean jóvenes, modernos y guapos viviendo en casas de lujo reformadas. Para ello se dedica a asesinar a todas aquellas ancianas que no quieren venderle el piso...

Victor works in a real estate agency in the well-known Chueca neighborhood of Madrid. He hides a terrible secret: he makes apartments available for sale by murdering the old ladies owners that live in them. Then, refurbishes and decorates the apartments to sell them to gay couples with high purchasing power. His ultimate objective is to transform Chueca into a kind of London Soho area. Victor's latest victim appears in the apartment next door to a gay couple's place, Ray and Leo. Ray inherited the apartment from the victim and hands it over as a gift to Antonia, his mother. Antonia is always meddling in his relationship with Leo, whom she despises. Inspector Mila, an eccentric woman with many phobias, and her son Luis are investigating the murder, while Victor will seduce Leo in order to gain access to his apartment so he can kill Antonia.

CLANDESTINOS
CLANDESTINE
Dirigido por/Directed by ANTONIO HENS

Productoras/Production Companies: MALAS COMPAÑÍAS P.C., S.L. (90,4%) Mozart, 44, 8º b. 28008 Madrid. Tel. +34 610 56 69 63 inmad1@hotmail.com • GALIARDO PRODUCCIONES, S.A. (4,8%) Sor Ángela de la Cruz, 26. Apartam. 311. 28020 Madrid. • TOMA 27, S.L. (3%) Anita Delgado, 12. Urb. Parque Clavero. 29016. Málaga. Tel. 952 20 76 10. www.toma27.es E-mail: toma27@toma27.es • EL RELÓ PRODUCCIONES, S.L. (1,8%) Simón Abril, 12. 02003 Albacete. Tel. 629 06 89 90.

Director: ANTONIO HENS.
Producción/Producers: ANTONIO HENS, GABRIEL OLIVARES, JUAN LUIS GALIARDO, JOSÉ MIGUEL LÓPEZ.
Producción ejecutiva/Executive Producer: ANTONIO HENS.
Producción asociada/Associate Producers: MARCO ANTONIO BERROCAL, DAVID MACHADO, SERGIO GARCÍA DE LA PUENTE, JULIO GUTIÉRREZ.
Dirección de producción/Line Producer: INÉS NÚÑEZ.
Guión/Screenplay: ANTONIO HENS, GABRIEL OLIVARES.
Fotografía/Photography: CÉSAR HERNANDO.
Cámara/Camera Operator: CÉSAR HERNANDO.
Música/Score: SERGIO GARCÍA DE LA PUENTE.
Dirección artística/Art Direction: Mª VICTORIA JIMÉNEZ.
Vestuario/Costume Design: CRISTOBALINA GUTIÉRREZ.
Montaje/Editor: JULIO GUTIÉRREZ.
Montaje de sonido/Sound Editor: DAVID MACHADO.
Sonido directo/Sound Mixer: DAVID MACHADO.
Mezclas/Re-recording Mixer: FEDERICO PAJARO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: RODRIGO SANCHO.
Casting: ELENA ARNAO.
Maquillaje/Make-up: JORGE FORTES, ELENA PÉREZ.
Peluquería/Hairdressing: JORGE FORTES, ELENA PÉREZ.
Efectos digitales/Visual Effects: J. A. CABRERA.
Intérpretes/Cast: ISRAEL RODRÍGUEZ (Xabi), MEHROZ ARIF (Driss), HUGO CATALÁN (Joel), INMA CUEVAS (Rebeca), PEPA ANIORTE (Marta), JUAN LUIS GALIARDO (Germán), LUIS HOSTALOT (Iñaki), ANA RAYO (Edurne), ANTONIO DECHENT (Fermín), PABLO PUYOL (Lucas).

HD a 35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 84 minutos. 2.291 metros.
Tipo de cámara/Camera model: SONY F-900 MKII Zoom ANGENIEUX 6-58 y ZEISS 7MM.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Transfer: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: DOCE GATOS, S.L. (Off-line AVID • On-line Final cut Pro.)
Estudios de sonido/Sound Studios: 103 TODD-AO.
Lugares de rodaje/Locations: Málaga, Madrid, Granada, Guadalajara.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/6/2006 - 12/7/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 15/2/2008.
Premios/Awards: Mejor Interpretación Masculina LesGayCinemad07 • Premio del Público Festival IDEM08 • Mención Especial del Jurado CINHOMO08.

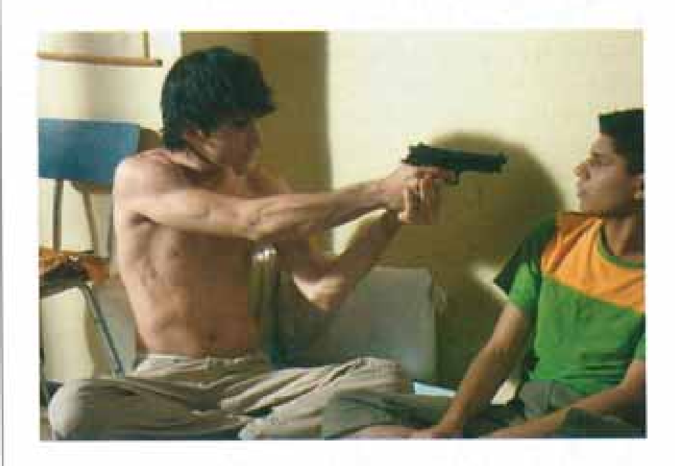
■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** EUROCINE FILMS, S.L. Vilallonga, 6 Baixos. 17600 Figueres (Gerona). Tel. +34 972 51 63 39. Fax +34 972 50 60 91. www.eurocinefilms.com E-mail: info@eurocinefilms.com

■ **International Sales:** EUROCINE FILMS, S.L. Vilallonga, 6 Baixos. 17600 Figueres (Gerona). Tel. +34 972 51 63 39. Fax +34 972 50 60 91. www.eurocinefilms.com E-mail: info@eurocinefilms.com

ANTONIO HENS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1992: TIEMPO PROPIO. **1998:** ADIÓS EVA, TE QUIERO (ZOMBIES). **2000:** EN MALAS COMPAÑÍAS. **2003:** LOS DIMINUTOS DEL CALVARIO II. **Largometrajes/Feature films: 2007:** CLANDESTINOS (ópera prima).



Web: www.clandestinos.es



Xabi ha pasado la infancia y adolescencia de centro en centro de acogida. En una de sus escapadas conoció a Iñaki, un hombre, que pasados los cincuenta, forma parte del entramado abertzale vasco. Iñaki le ayuda a forjarse una identidad y se convierte en su mentor, maestro e inspirador ideológico. En uno de sus acercamientos a la violencia callejera, Xabi es detenido por lanzar un cóctel molotov contra un ertzaina y recluido en un centro de menores. Xabi junto con su colega Joel, un joven mexicano con ganas de comerse el mundo y Driss, un chico marroquí con los 18 recién cumplidos y en trámites de expulsión, consiguen escapase del centro y viajar a Madrid. Xabi quiere encontrar a Iñaki y entrar a formar parte de la organización terrorista ETA.

Xabi has been living in reformatories since he was abandoned being a child. He seldom manages to escape. One time out he met Iñaki, a mid-age ETA terrorist who became his teacher, his mentor. This time Xabi is in a high security correctional after he threw a gasoline bottle to a policeman in a street raid and nearly burnt him dead. Xabi, with mate Joel –a young Mexican– and Driss –a just made 18 Moroccan who is going to be deported– manage to escape and arrive in Madrid. They are Clandestine. Xabi looks for Iñaki. He wishes to join ETA. But Iñaki is missing. Xabi decides to hold on his mates and attempt in the very heart of Madrid to prove Iñaki and ETA that he is prepared to join the band.

EL CLUB DE LOS SUICIDAS

THE SUICIDE CLUB

Dirigido por/Directed by ROBERTO SANTIAGO

Productora/Production Company: REALIZACIONES AUDIOVISUALES AGRUPACIÓN DE INTERÉS ECONÓMICO (95%) · TORNASOL FILMS, S.A. (5%) Veneras, 9, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 542 95 64. Fax 91 542 87 10. E-mail: tornasol@tornasolfilms.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA.

Director: ROBERTO SANTIAGO.

Producción/Producers: GERARDO HERRERO, JAVIER LÓPEZ BLANCO, MARIELA BESUIEVSKY.

Producción ejecutiva/Executive Producer: MARIELA BESUIEVSKY.

Dirección de producción/Line Producer: JOSEAN GÓMEZ.

Jefe de producción/Production Manager: IÑAKI ROS.

Guión/Screenplay: CURRO ROYO, JUAN VICENTE POZUELO, ROBERTO SANTIAGO.

Argumento/Plot: Basada libremente en el relato/Based on the short stories "El club de los suicidas/The Suicide Club" de ROBERT LOUIS STEVENSON.

Fotografía/Photography: JUAN ANTONIO CASTAÑO (A.E.C.).

Música/Score: LUCIO GODOY.

Montaje/Editor: FERNANDO PARDO.

Dirección artística/Art Direction: FEDERICO GARCÍA CAMBERO.

Vestuario/Costume Design: CRISTINA RODRÍGUEZ.

Montaje de sonido/Sound Design: ARTURO GARCÍA.

Sonido directo/Sound Mixer: JUAN BORRELL.

Mezclas/Re-recording Mixer: CARLOS GARRIDO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: DAVID PAREJA.

Casting: CAMILA VALENTINE-ISOLA.

Maquillaje/Make-up: EVA ALFONSO.

Peluquería/Hairdressing: KENYAR PADILLA.

Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.

Armero: JOSÉ MANUEL RODRIGO.

Efectos digitales/Visual Effects: MOLINARE.

Intérpretes/Cast: FERNANDO TEJERO (Antonio), LUCÍA JIMÉNEZ (Ana), LUIS CALLEJO (Manuel), JUANMA CIFUENTES (Javi), CRISTINA ALCÁZAR (María José), CLARA LAGO (Laura), JOAN DALMAU (Pedro), ALBERTO JO LEE (Tsu Wen).

35 mm. Fuji Eterna 500T y Kodak Vision2 500T. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 104 minutos. 2.837 metros.

Tipo de cámara/Camera model: MOVIECAM con ópticas ZEISS ULTRAPRIME.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.

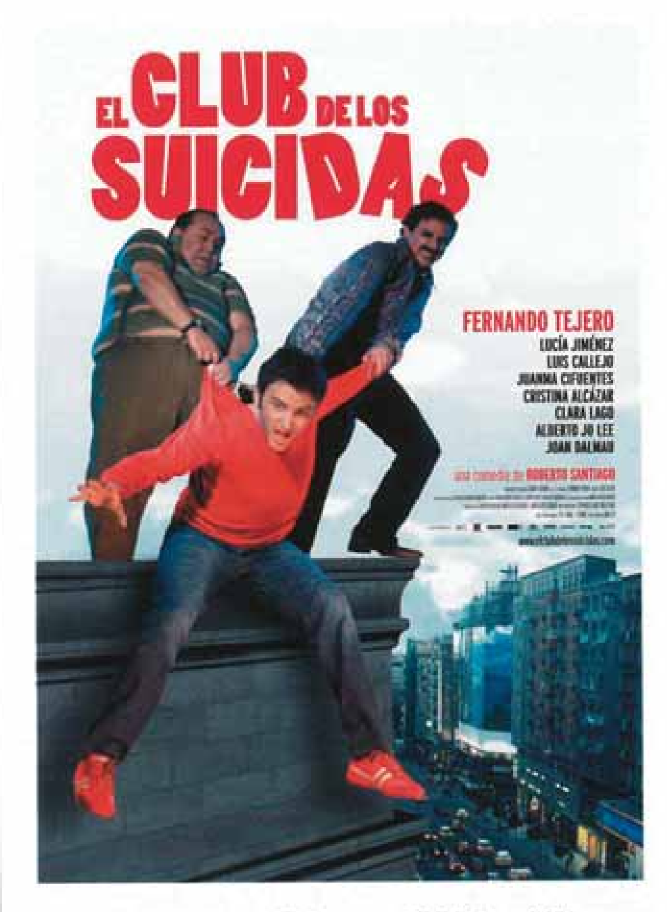
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/9/2006 - 28/10/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 23/8/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com
- **International Sales:** LATIDO FILMS. Veneras, 9, 6ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 548 88 77. Fax 91 548 88 78. www.latidofilms.com E-mail: latido@latidofilms.com

ROBERTO SANTIAGO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1999: RULETA. **Largometrajes/Feature films: 2001:** HOMBRES FELICES. **2005:** EL PENALTI MÁS LARGO DEL MUNDO. **2007:** EL CLUB DE LOS SUICIDAS.



Web: www.elclubdelossuicidas.com



Comedia negra que cuenta las aventuras de un grupo de hombres y mujeres que se conocen en una terapia de la seguridad social para suicidas. Todos los personajes de la película han intentado acabar con sus vidas por diferentes motivos y todos han fracasado en el intento. Todo cambia al caer en sus manos una vieja edición de la novela El club de los suicidas, de Robert Louis Stevenson. Y deciden crear ellos su propio club secreto, cuyo objetivo es muy sencillo: matarse los unos a los otros. Se reúnen una noche a la semana. Y juegan a las cartas. El que gana debe morir. Y el que pierde debe matarle en el plazo de siete días. Entonces será cuando descubran que matar a otra persona es aún más complicado que intentar suicidarse.

A black comedy that tell us about the adventures of a group of men and women who meet each other in a therapy group for people who have attempted suicide run by the Government Health Service. All of them have tried to end their lives for different reasons and all of them have failed in their attempt. Everything changes when they get hold of an old edition of Robert Louis Stevenson's novel The suicide Club and they decide to set up their own club with an extremely simple objective; to kill each other. They meet one night a week to play cards and the one who wins has to die while the one who loses has to kill them within seven days. Now they find out that killing someone else is even more complicated that trying to kill themselves.

CRISÁLIDAS

Dirigido por/Directed by DANIEL LOVECCHIO

Productora/Production Company: LAPOTINGUELE PRODUCCIONES, S.L. Comuneros de Castilla, 18. 28600 Navalcarnero (Madrid). Tel. 91 811 58 86 - 91 811 40 55. www.lapotinguele.org E-mail: info@tyltyl.org • lovecchio@telefonica.net

Director: DANIEL LOVECCHIO.

Producción/Producer: LAPOTINGUELE PRODUCCIONES.

Guión/Screenplay: DANIEL LOVECCHIO.

Fotografía/Photography: IVÁN LÓPEZ LOBATO.

Cámara/Camera Operator: IVÁN LÓPEZ LOBATO.

Música/Score: DANIEL LOVECCHIO.

Montaje/Editor: IVÁN LÓPEZ LOBATO.

Montaje de sonido/Sound Design: JAIME GUIJARRO.

Sonido/Sound: LUIS MIGUEL JURADO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: PURY ESTALAYO.

Animaciones: ADOLFO CUEVAS.

Etalonaje: FRAN FERNÁNDEZ PARDO.

Intérpretes/Cast: NEREA LOVECCHIO (Laura), JESÚS CARDEÑA (Carlos), ALEZEIA HIDALGO (Leo), AVE MARÍA TEJÓN (Alba), Mª LUISA SALAZAR (Abuela), FRANCISCO TAGLE (Abuelo), PEDRO MUÑOZ (Director), VIOLETA ALONSO (Voz narradora), MANUELA VIDAL (Mujer en el parque), ESTHER SAN JAIME (Chica en el parque).

ESCUELA DE EXPRESIÓN ARTÍSTICA DEL TEATRO TYL TYL (ANDREA SÁNCHEZ, DIEGO LECHÓN, ÁLVARO DEL REAL, ANDRÉS TORREJÓN, ALMUDENA GONZÁLEZ, DAVID TORRES, BORJA JIMÉNEZ, VIOLETA ALONSO).

Vídeo digital. Color. 16/9.

Duración/Running time: 71 minutos.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid y Navalcarnero (Madrid).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - Sales:** MALAVANDA, S.L. Preciados, 29, 5ºC 28013 Madrid. Tel. +34 653 91 74 93. distribucion@malvanda.com - LAPOTINGUELE PRODUCCIONES, S.L. La Iglesia, 4. 28600 Navalcarnero (Madrid). Tel. 91 811 58 86. www.lapotinguele.org • www.tyltyl.org. E-mail: info@tyltyl.org

DANIEL LOVECCHIO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: CRISÁLIDAS.



Web: www.lapotinguele.org



Tres jóvenes empiezan su día cerrando la puerta de su hogar tras de sí. Dos chicas y un chico que se encuentran en uno de los periodos más confusos de la vida: la adolescencia. A lo largo de la película se nos mostrará este periodo de crisis en el que la soledad, el cambio y la introspección será el factor común de los protagonistas. La analogía-leitmotiv de la película es la comparación de este momento de la vida, la adolescencia, con la metamorfosis del gusano en mariposa, pasando por la crisálida. Al igual que el insecto, estos jóvenes están incubando y madurando su salto a la edad adulta: despegarse de los elementos de la infancia, enfrentarse al desencanto y ruptura de los ideales de la época vital anterior, a los nuevos problemas, la soledad...

Three young people begin their day by closing the door of their homes behind them. The two girls and a boy are at the most confusing time of their lives, adolescence. Throughout the film we are shown this period of crisis in which loneliness, change and introspection are the common factors for these three people. The analogy-leitmotiv of the film is the comparison between this moment in life, adolescence and the metamorphosis of a caterpillar into a butterfly passing through the chrysalis stage. Just like the insects, these young people are incubating and maturing for their move into adult life; casting of things from childhood, facing disenchantment and the break with ideals from an earlier stage of live, new problems, loneliness.......

LOS CRONOCRÍMENES
TIMECRIMES
Dirigido por/Directed by NACHO VIGALONDO

Productoras/Production Companies: KARBO VANTAS ENTERTAINMENT, S.L. (48%) Luchana, 6, 3º izqda. Dpto. B. 48008 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 479 21 20. Fax 94 415 33 22. www.kventertainment.com E-mail: produccion@kventertainment.com • ZEPPELINS INTEGRALS PRODUCCIONS, S.L. (36%) Les Flors, 22, 2n, 2ª. 08001 Barcelona. Tel. 93 441 07 33. Fax 93 441 99 88. www.zip-films.com E-mail: zip@zip-films.com • FINE PRODUCTIONS, S.L. (16%) Infanta Isabel, 21. 28014. Madrid. Tel. 91 552 81 00. **Con la participación de/with the participation of:** EITB, S.A., TELEMADRID, TELEVISIÓN PÚBLICA DE CANARIAS, CASTILLA LA MANCHA TV.

Director: NACHO VIGALONDO.

Producción/Producers: ESTEBAN IBARRETXE, JAVIER IBARRETXE, EDUARDO CARNEROS.

Coproducción/Co-producers: SANTI CAMUÑAS, JORGE GÓMEZ, NORBERT LLARÀS, JORDI REDIU.

Producción asociada/Associate Producer: CORMAC REGAN, NAHIKARI IPIÑA, SERGIO BARREJÓN, SORAYA LACABA, DAVE CHARITON, TODD BROWN.

Dirección de producción/Line Producer: EDUARDO CARNEROS.

Jefe de producción/Production Manager: WILLIAM WELSH.

Guión/Screenplay: NACHO VIGALONDO.

Fotografía/Photography: FLAVIO LABIANO.

Cámara/Camera Operator: JON DÍEZ DOMÍNGUEZ.

Música/Score: CHUCKY NAMANERA.

Montaje/Editor: JOSEP LLUIS ROMEU.

Dirección artística/Art Direction: JOSE LUIS ARRIZABALAGA (ARRI), ARTURO GARCÍA (BIAFFRA).

Vestuario/Costume Design: ESTÍBALIZ MARKIEGI.

Montaje de sonido/Sound Design: ROBERTO FERNÁNDEZ.

Sonido directo/Sound Mixer: ASIER GONZÁLEZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: JOSÉ MANUEL BENAYAS.

Maquillaje/Make-up: SUSANA IBARRETXE.

Peluquería/Hairdressing: SUSANA IBARRETXE.

Efectos especiales Maquillaje/Make-up Special Effects: PLAN 9 FX.

Efectos digitales/Visual Effects: MENTOPIA.

Postproducción digital: TELSON.

Intérpretes/Cast: KARRA ELEJALDE (Héctor), BÁRBARA GOENAGA (Girl), NACHO VIGALONDO (Boy), CANDELA FERNÁNDEZ (Clara), JON INCIARTE (Héctor ocasional).

35 mm. Kodak Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 88 minutos.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE, IMAGE FILM.

Estudios de montaje/Editing Equipment: IB&CO., APUNTOLAPOSPO.

Estudios de sonido/Sound Studios: SONORA ESTUDIOS.

Lugares de rodaje/Locations: Cantabria y País Vasco.

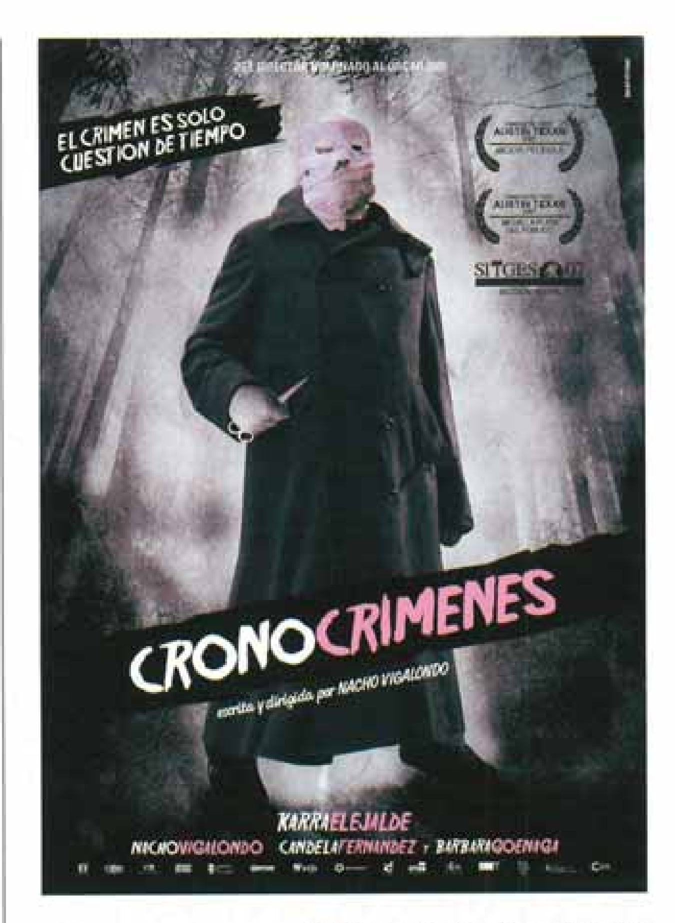
Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/6/2006 - 3/11/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 13/12/2007.

Premios/Awards: Mejor película y Medalla de Plata del Público 2007 Fantastic Fest, Austin Texas (EE.UU.) • Asteroide de Oro Festival Sciene Plus Fiction de Trieste (Italia).

■ **International Sales:** KARBO VANTAS ENTERTAINMENT, S.L. Luchana, 6, 3º izqda. Dpto. B. 48008 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 479 21 20. Fax 94 415 33 22. www.kventertainment.com E-mail: produccion@kventertainment.com

NACHO VIGALONDO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2005: 7:35 DE LA MAÑANA. **2005:** CHOQUE. **2006:** DOMINGO. **Largometrajes/Feature films: 2007:** LOS CRONOCRÍMENES (Ópera prima).



Web: www.loscronocrimenes.com



Un hombre que viaja accidentalmente al pasado y se encuentra consigo mismo. Una chica desnuda en medio del bosque. Un extraño individuo con la cara cubierta por un vendaje de color rosa. Una inquietante mansión en la ladera de una colina. Piezas de un puzle impredecible que conducen a una insólita modalidad de crimen. ¿Quién es el asesino? ¿Quién es la víctima?

A man who travels accidentally back to the past and meets himself there. A naked girl in the midst of the forest. A weird mansion on the top of a hill. All of them pieces of an unpredictable jigsaw puzzle where terror, drama and suspense will lead to an unthinkable sort of crime. Who's the murderer? Who's the victim?

DE BARES

Dirigido por/Directed by MARIO IGLESIAS

Productoras/Production Companies: MATRIUSKA PRODUCCIONES, S.L. (52,52%) Manuel Palacio, 16, 5° B. 36003. Tel. 98 610 95 81. Fax 98 600 04 14. www.matriuska.com E-mail: matriuska@matriuska.com • VOZ AUDIOVISUAL, S.A. (40%) Gambrinus, 97. Polígono de A Grela- Bens. 15008. Tel. 981 180 100. Fax 981 180 173. www.vozaudiovisual.es E-mail: vozaudiovisual@vozaudiovisual.com • TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A. (7,48%) San Marcos, s/n. 15820 Santiago de Compostela (La Coruña). Tel. 981 54 06 40. www.crtvg.es E-mail: crtvg@crtvg.es **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: MARIO IGLESIAS.

Producción/Producers: MARIO IGLESIAS, ÁNGELES ESTÉVEZ, DANIEL FROIZ.

Producción ejecutiva/Executive Producers: PEPE COIRA, ALFONSO BLANCO, DAVID MARTÍNEZ, DANIEL FROIZ

Producción asociada/Associate Producer: ISAAC GONZÁLEZ CARRERA, JOSÉ VÍCTOR MARTÍN, GERARDO CARRERA.

Dirección de producción/Line Producer: DANIEL FROIZ.

Jefe de producción/Production Manager: PATRICIA CASTRO.

Guión/Screenplay: MARIO IGLESIAS.

Fotografía/Photography: MARIO IGLESIAS.

Música/Score: NANI GARCÍA.

Montaje/Editor: MARIO IGLESIAS.

Decorados/Art Direction: JESÚS RECUNA, JOSÉ ANTONIO FRAGA.

Vestuario/Costume Design: SONIA MÉNDEZ, PAULA GÓMEZ.

Montaje de sonido/Sound Design: SON DO TAGALEM.

Sonido/Sound: DANIEL FERNÁNDEZ, XOAN ESCUDERO.

Ayudantes de dirección/Assistants Director: ALBERTO PLÁGARO, FERNANDO CORTIZO.

Maquillaje/Make-up: RAQUEL FIDALGO, ROCÍO MAÑA.

Peluquería/Hairdressing: ELENA GOTTIG.

Efectos especiales/Special Effects: SPENCER FX.

Efectos digitales/Visual Effects: DOMOVOI DIXITAL, NACHO ABIA.

Postproducción: JOSÉ TÁBOAS, PABLO SASTRE.

Intérpretes/Cast: JAVIER ALBALÁ, EMMA ÁLVAREZ LEÓN, NANCHO NOVO, JAVIER PUIG, ROSA ÁLVAREZ, ANXO VICENTE TORRES, ATILANO FRANCO, DIMAS IGLESIAS, CONCEPCIÓN GONZÁLEZ, GUACIMARA DE ELIZAGA, BLANCA RODRÍGUEZ, MIRTHA YBARRA, FRANCISCO MELO JR, PATRICIA CASTRO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 96 minutos. 2.619 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Transfer: TELSON.

Estudios de sonido/Sound Studios: SON DO TAGALEM.

Lugares de rodaje/Locations: Pontevedra y Santa Cruz de Tenerife.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/4/2005 - 5/9/2006.

Premios/Awards: Mejor montaje y mejor actriz secundaria (Rosa Álvarez) Mestre Mateo 06.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - Contact:** MATRIUSKA PRODUCCIONES, S.L. Manuel Palacio, 16, 5° B. 36003. Tel. 98 610 95 81. Fax 98 600 04 14. www.matriuska.com E-mail: matriuska@matriuska.com • VOZ AUDIOVISUAL, S.A. Gambrinus, 97. Polígono de A Grela- Bens. 15008. Tel. 981 180 100. Fax 981 180 173. www.vozaudiovisual.es E-mail: vozaudiovisual@vozaudiovisual.com

MARIO IGLESIAS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2003: INTENSIDAD. **2006:** MADRES. **Largometrajes/Feature films: 2007:** DE BARES.



Web: **www.debares.com.es**



Óscar, un hombre que tiene que hacer tiempo mientras espera a que su novia salga del trabajo, entra en un bar y comprueba que sus paredes están completamente cubiertas por fotografías enmarcadas. Tras preguntarle al camarero el porqué de esa decoración, se entera de que quienes aparecen en las instantáneas son clientes o conocidos de éstos. Junto a otros clientes, Óscar contempla y comenta las fotografías, que son el acceso a muchas historias cotidianas.

Óscar, who has to kill time until his girlfriend comes out of work, goes into a bar and sees that the walls are completely covered with framed photographs. After asking the waiter about the reasons for this decoration, he finds out that the people who appear in the snaps are clients or their acquaintances. Along with other clients Óscar contemplates and comments on the photos that provide a gateway to many everyday stories.

DÉJATE CAER
Dirigido por/Directed by JESÚS PONCE

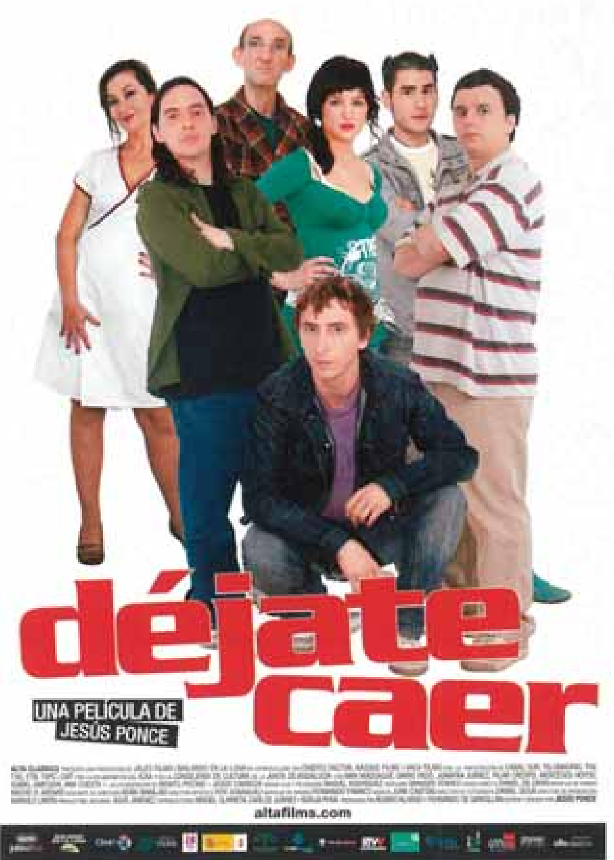
Productoras/Production Companies: JALEO FILMS, S.L. (48%) Torneo Parque Empresarial C/Astronomía, 1, Torre 5, Planta 10, Oficina, 1. 41015 Alcalá Guadaira (Sevilla). Tel. 95 431 07 70. Fax 95 431 07 71. www.jaleofilms.com E-mail: jaleofilms@jaleofilms.com • CINEFEX FACTOR, S.L. (37%) Melilla, 3. Urb. Bonavista, L'eriana. 46183. Tel. 658 77 63 96. E-mail: cinefex@cinefex.com • BAILANDO EN LA LUNA, S.L. (15%) Pinilla 8,. 28023 Madrid. Tel. 91 658 50 37. Fax 91 650 90 80. E-mail: bell@bainet.es **Con la participación de/with the participation of:** VACA FILMS, BASQUE FILMS, CANAL SUR, TELEMADRID, TVV, TVG, ETB, TVCP, CMT.

Director: JESÚS PONCE.
Producción/Producers: ÁLVARO ALONSO, FERNANDO DE GARCILLÁN.
Coproducción/Co-producers: MIGUEL OLARIETA, BORJA PENA, CARLOS JUÁREZ.
Producción asociada/Associate Producer: AGUS JIMÉNEZ.
Dirección de producción/Line Producer: MANOLO LIMÓN.
Guión/Screenplay: JESÚS PONCE.
Fotografía/Photography: DANIEL SOSA.
Cámara/Camera Operator: MARÍA BARROSO.
Música/Score: JUAN CANTÓN.
Dirección artística/Art Direction: PEPE DOMÍNGUEZ.
Vestuario/Costume Design: SOLEDAD MOLINA.
Montaje/Editor: FERNANDO FRANCO.
Montaje de sonido/Sound Editor: NACHO R. ARENAS.
Sonido directo/Sound Mixer: DANIEL DE ZAYAS.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ ANTONIO MANOVEL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ADÁN BARAJAS.
Casting: LAURA ALVEA.
Maquillaje/Make-up: RAQUEL RODRÍGUEZ.
Peluquería/Hairdressing: RAQUEL RODRÍGUEZ.
Intérpretes/Cast: IVÁN MASSAGUÉ ("Grabi"), DARÍO PASO (Nandi), JUANFRA JUÁREZ (Roberto Carlos), PILAR CRESPO (Sunci), MERCEDES HOYOS (Mercedes), ISABEL AMPUDIA (Isabel), ANA CUESTA (Chica), FANNY DE CASTRO (Madre de Roberto Carlos), VICTORIA MORA (Madre de "Grabi"), JUAN MOTILLA (Padre de "Grabi"), CRISTINA FENOLLAR (Madre de Nandi), BENITO POCINO (Padre de Nandi), ALFONSA ROSSO(Madre de Sunci), XOSÉ BONOME(Moisés), JAVIER MERINO(Amante de Isabel), PABLO PAREDES(Albertito), SEBASTIÁN HARO (Administrativo ETT), JESÚS CARROZA (Kevin Manuel).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 110 minutos. 2.982 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRI SR-3 ST SUPER 16 mm.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: KINCINE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: LETRA M.
Estudios de sonido/Sound Studios: ARTE SONORA ESTUDIOS.
Lugares de rodaje/Locations: Sevilla y provincia.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/2/2007 - 31/5/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 27/12/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com
- **International Sales:** IMAGINA INTERNATIONAL SALES. Génova 21,7°. 28004. Tel. +34 91 308 22 60. Fax +34 91 310 09 59. E-mail: info@imagina.tv

JESÚS PONCE/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2005: 15 DÍAS CONTIGO. **2006:** SKIZO. **2007:** DÉJATE CAER.



Web: www.dejatecaer.com • www.altafilms.com



En uno de esos barrios que todas las ciudades tienen, con una de esas plazas que todos esos barrios tienen, pasan las horas tres jóvenes que empiezan a dejar de serlo. Nandi, Roberto Carlos y Gabriel son suficientemente adultos para tomar las riendas de su vida pero también lo suficientemente inmaduros para no saber cómo hacerlo. Ven pasar la vida divagando en un banco entre chistes y "litronas". La aparición de Sunci, una chica dispuesta a formar pareja con Roberto Carlos, rompe el equilibrio que parecía anclarlos a su propio mundo.

In one of those districts you can find in every city, in one of those squares you find in all these districts three young people are whiling away the time as they quickly grow up. Nandi, Roberto Carlos and Gabriel are sufficiently adult to take control of their lives but also sufficiently immature not to know how to go about it. As they mess around on a bench they see their lives passing by between jokes and boozing. When Suci, a girl who wants to be Roberto Carlos's girlfriend, appears the balance anchoring them firmly in their own world is upset.

DESNUDOS DESNUDOS
NUDES
Dirigido por/Directed by CHUMILLA CARBAJOSA

Productoras/Production Companies: KINOS KLAN CINEMATOGRÁFICA, S.L. (75%) Sebastian El Cano, 40, 5° Dcha. 28012 Madrid. Tel. (34) 676 976 697. info@kinosklan.com • SALVADOR CUEVAS PAZ. (25%) Nueva Zelanda, 50, 2° izqda. 28035. Madrid. Tel. 91 386 15 07.

Director: CHUMILLA CARBAJOSA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: SALVADOR CUEVAS, CHUMILLA CARBAJOSA.

Dirección de producción/Line Producer: IGNACIO OCHOA.

Jefe de producción/Production Manager: PEDRO CÁRCELES.

Guión/Screenplay: CHUMILLA CARBAJOSA.

Fotografía/Photography: SALVADOR CUEVAS, CHUMILLA CARBAJOSA.

Cámaras/Camera Operators: SALVADOR CUEVAS, CHUMILLA CARBAJOSA.

Música/Score: CARLOS PIÑANA CONESA.

Montaje/Editor: ALBERTO ORTIZÁ.

Sonido/Sound: MARCOS SALSO, ISOLÉ.

Decorados/Sets: MÓNICA FERNÁNDEZ.

Intérpretes/Cast: SALVADOR CUEVAS (Salva), RAQUEL VEGA (Raquel), ROBERTO ALCARAZ (Roberto), CARMEN GALISTEO (Esperanza), CATERINA MUÑOZ (Caty), JOSÉ ARVEST PORTERO (Novio de Esperanza).

DV y Betacam digital a 35 mm. Color y B/N. Panóramico 1:1,85

Duración/Running time - Metraje/Metres: 93 minutos. 2.572 metros.

Laboratorios/Laboratories: MADRID FILM LAB.

Transfer: LA LUNA DIGITAL.

Postproducción: KINOS KLAN.

Estudios de montaje/Editing Equipment: TATO SOLUCIONES.

Estudios de sonido/Sound Studios: EXA, S.A. (Mezclas), ISOLÉ.

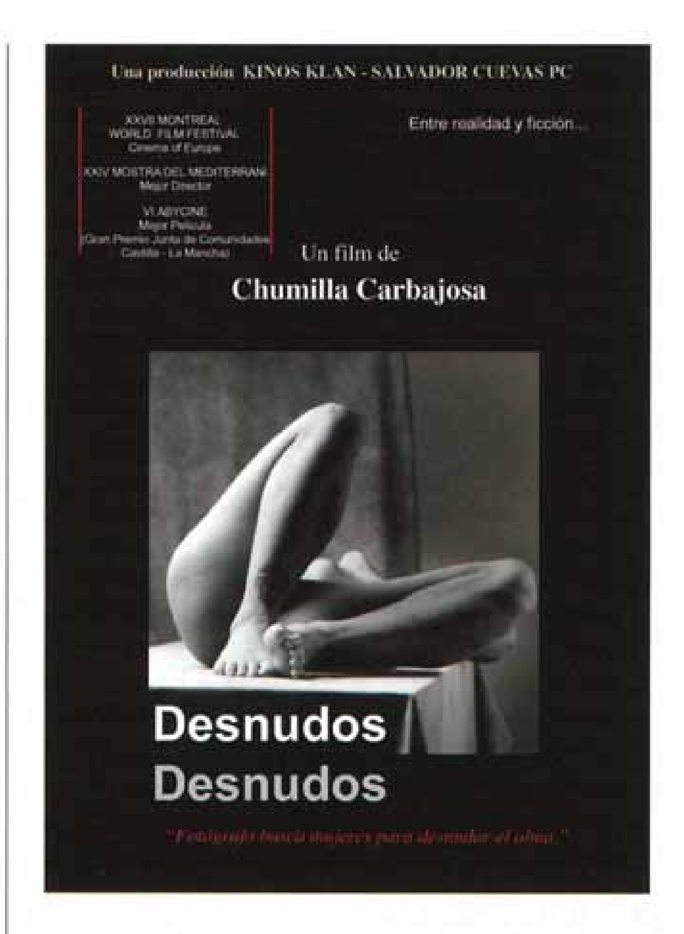
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Estudios Rexmachina.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 3/7/2003 - 10/9/2003.

Premios/Awards: Gran Premio Junta de Comunidades Castilla-La Mancha a la mejor película VI edición del Festival ABYCINE de Albacete • Mejor Director XXIV Mostra Internacional de Cine Mediterráneo de Valencia.

■ **Contacto y Ventas/Contact & Sales:** KINOS KLAN CINEMATOGRÁFICA, S.L. Sebastian El Cano, 40, 5° Dcha. 28012 Madrid. Tel. (34) 676 976 697. info@kinosklan.com

CHUMILLA CARBAJOSA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1985: BERENICE. **1986:** EL HOMBRE DE LA MULTITUD. **1988:** EL NÚMERO MARCADO. **1990:** EL HOMBRE Y LA INDUSTRIA: DE LA FECUNDACIÓN AL NACIMIENTO. EL HOMBRE Y LA INDUSTRIA: LA INFANCIA. EL HOMBRE Y LA INDUSTRIA: LA JUVENTUD. **2002:** CUENTO DE NAVIDAD (PARA INDIGENTES). **Largometrajes/Feature films: 1993:** EL INFIERNO PROMETIDO. **1996:** AMORES QUE MATAN. **1999:** ZAPPING. **2007:** DESNUDOS DESNUDOS. **2008:** BUSCARSE LA VIDA.



Web: www.chumilla-carbajosa.com



Salvador es un fotógrafo que prepara una exposición sobre desnudos y busca modelos. Su crisis de pareja con Raquel se agudiza con la aparición en su estudio de las chicas que contestan al anuncio: Esperanza, Sara y Caty; tres mujeres atractivas pero completamente distintas. Mientras Salvador se encierra con ellas intentando retratar el alma femenina, Raquel acepta la invitación a cenar de Roberto, su antiguo novio, que está de paso por la ciudad. Salvador y Raquel se adentran así en una aventura de sentimientos contradictorios en el desesperado intento de poner a prueba su relación, de sublimar sus frustraciones o de encontrarse a sí mismos.

Photographer Salvador is putting together an exhibition on nudes and is looking for models. He and his wife Raquel are going through a bad time in their relationship that only gets worse when Esperanza, Sara and Caty, three of the girls who answer his ad, show up at the studio. Three attractive and completely different women. While Salvador spends all his time with the three girls, trying to capture the female soul, Raquel accepts a dinner invitation from her ex boyfriend who's in the city on business. Salvador and Raquel then live an adventure of contradictory feelings in a desperate attempt to test their relationship, ignore their frustrations or find themselves.

DÍAS DE CINE
Dirigido por/Directed by DAVID SERRANO

Productoras/Production Companies: TELESPAN 2000, S.L. (65%) Príncipe de Vergara, 93, bajo C. 28006 Madrid. Tel. 91 562 45 32. Fax 91 562 73 30. E-mail: produccion@telespan2000.com PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U. (25%) Ctra. María Tubau 3, 5° Planta. 28050. Tel. 91 201 42 00. www.telecinco.es LAZONA FILMS, S.L. (10%) Prado, 25, 4° dcha. 28002. Tel. 91 411 18 88. **Con la participación de/with the participation of:** CANAL+ ESPAÑA.

Director: DAVID SERRANO.

Producción/Producer: TOMÁS CIMADEVILLA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: JESÚS DE LA VEGA, ÁLVARO AUGUSTÍN.

Producción delegada/Delegate Producer: BELÉN ATIENZA.

Productores asociados/Associate Producers: JOSÉ HERRERO DE EGAÑA, IGNACIO SALAZAR SIMPSON.

Dirección de producción/Line Producer: PABLO RAMÍREZ.

Guión/Screenplay: DAVID SERRANO, con la colaboración/with the collaboration of ALBERTO SAN JUAN.

Fotografía/Photography: KIKO DE LA RICA A.E.C.

Música/Score: MIGUEL MALLA.

Montaje/Editor: NACHO RUIZ CAPILLAS.

Dirección artística/Art Direction: LUIS RAMÍREZ.

Vestuario/Costume Design: BEATRIZ SAN JUAN.

Sonido/Sound: AGUSTÍN PEINADO, BELA DA COSTA.

Mezclas/Re-recording Mixer: JAIME FERNÁNDEZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: WALTER PRIETO.

Casting: MATEO ROMANEK.

Maquillaje/Make-up: SUSANA SÁNCHEZ.

Peluquería/Hairdressing: FERMÍN GALÁN.

Efectos especiales/Special Effects: .

Efectos digitales/Visual Effects: KINEMA.

Intérpretes/Cast: ALBERTO SAN JUAN (Federico Solá), NATHALIE POZA (Silvia Conde), MIGUEL RELLÁN (José María Culebras), FERNANDO TEJERO (Fino), JAVIER GUTIÉRREZ (Benito Magallanes), ANDRÉS LIMA (Marcial Pérez Bustamante), LUIS BERMEJO (Manolo Castaño), MALENA ALTERIO (Gloria), DIEGO MARTÍN (Augusto), ROBERTO ÁLAMO (Alfredo Torres), GERARDO MALLA (Francisco Grandes), AMPARO VALLE (Mari).

35 mm. Kodak Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 112 minutos. 3.031 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ENTERTAINMENT SERVICES SPAIN, S.A.

Estudios de montaje/Editing Equipment: NOVENTAYNUEVE.

Estudios de sonido/Sound Studios: EXA (Mezclas), NOVENTAYNUEVE (postproducción sonido).

Lugares de rodaje/Locations: Brunete, Madrid y alrededores.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/1/2006 - 9/3/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 9/2/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L. José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41. E-mail: waltdisney@disney.com

DAVID SERRANO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2000: MEZCLAR ES MALISIMO. **2003:** CARISMA. **2005:** PONYS. **2006:** BANAL. **Largometrajes/Feature films: 2003:** DÍAS DE FÚTBOL. **2007:** DÍAS DE CINE.





Web: www.diasdecine.ya.com



Comedia ambientada en 1977, en la que un prestigioso autor de teatro y antifranquista intenta rodar un drama de denuncia social protagonizado por una folclórica de capa caída, antigua niña prodigio y producida por un productor mentiroso y caradura. La inexperiencia, la ambición, la falta de medios y la relación amor-odio del director con la protagonista convertirán el rodaje en una locura.

A comedy set in 1977 in which a prestigious, anti-francoist playwright tries to film a drama of social condemnation starring a downcast folksinger who was a former child prodigy. A lying producer with a lot of cheek produces the film. Inexperience, ambition, the lack of means and the director's love-hate relationship with the star mean the shooting descends into madness.

DIE STILLE VOR BACH
THE SILENCE BEFORE BACH
EL SILENCIO ANTES DE BACH
Dirigido por/Directed by PERE PORTABELLA

Productora/Production Company: PERE PORTABELLA RAFOLS. Rambla de Catalunya, 72, Principal 1ª. Tel. +34 93 215 56 12. Fax +34 93 487 30 15. www.pereportabella.com E-mail: pportabella@ctv.es **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: PERE PORTABELLA.

Producción/Producer: FILMS 59.

Dirección de producción/Line Producer: PASQUAL OTAL.

Guión/Screenplay: PERE PORTABELLA, CARLES SANTOS, XAVIER ALBERTÍ.

Fotografía/Photography: TOMÀS PLADEVALL A.E.C.

Steadicam: RAMÓN SÁNCHEZ.

Música/Score: JOHANN SEBASTIAN BACH.

Montaje/Editor: ÓSKAR XABIER GÓMEZ.

Dirección artística/Art Direction: QUIM ROY.

Vestuario/Costume Design: MONTSE FIGUERAS.

Sonido directo/Sound Mixer: ALBERT MANERA.

Mezclas/Re-recording Mixer: RICARD CASALS.

Ayudante de dirección/Assistant Director: JORDI VIDAL AMORÓS.

Maquillaje/Make-up: CLAUDIA DE ANTA.

Peluquería/Hairdressing: EVA SANZ.

Intérpretes/Cast: ÀLEX BRENDEMÜHL (Camionero), FEODOR ATKINE (Vendedor de pianos), CHRISTIAN BREMBECK (J.S.Bach), DANIEL LIGORIO (F. Mendelssohn), GEORG C. BILLER (Thomaskantor), THOMANERCHOR LEIPZIG (Coro), ANTONIO SERRANO (Acompañante camionero), FERRÁN RUIZ (Hijo de Bach), GEORGINA CARDONA (Violoncelista), FRANZ SCHUCHART (Guía), JAUME MELENDRES (Librero), CHRISTIAN ATANASIU (Mayordomo), JOHANES ZAMETZER (Carnicero), BEATRIZ FERRER SALAT (Amazona).

35 mm. Color Kodak 35 mm. 5218 – 500ASA. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 101 minutos. 2.736 metros.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 10/6/2007 - 23/6/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 21/12/2007.

Premios/Awards: Premio especial del Jurado 45° Festival Internacional de Cine de Gijón.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** SHERLOCK FILMS, S.L. Bravo Murillo, 28, 1° dcha. 28015 Madrid. Tel. 91 591 29 68. Fax 91 445 11 98. www.sherlockfilms.com E-mail: mcasas@sherlockfilms.com

PERE PORTABELLA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1967: NO CONTÉIS CON LOS DEDOS. **1969:** ALDEZ L'ESPAGNE - MIRÓ 1937. MIRÓ, L'ALTRE. LOS PREMIOS NACIONALES. **1972:** CANTANTS 72. **1973:** ACCIÓ SANTOS. ADVOCATS LABORALISTES. **Largometrajes/Feature films: 1969:** NOCTURN 29. **1970:** VAMPIR-CUADECUC. **1971:** UMBRACLE. **1974:** EL SOPAR. **1977:** INFORME GENERAL SOBRE ALGUNAS CUESTIONES DE INTERÉS PARA UNA PROYECCIÓN PÚBLICA. **1989:** PUENTE DE VARSOVIA. **2004:** HAY MOTIVO (Film colectivo). **2007:** DIE STILLE VOR BACH.





Web: www.pereportabella.com · www.sherlockfilms.com



"El silencio antes de Bach" es una aproximación a la música y a las disciplinas y oficios que la rodean a través de la obra de Johann Sebastian Bach. Una mirada sobre las profundas relaciones dramatúrgicas que existen entre imagen y música, de manera que no se concibe esta última como un mero subrayado subsidiario de la imagen, sino como sujeto paritario del relato. La película, por tanto, parte de una estructura musical previa. La banda sonora se nutre de obras de Bach, de dos sonatas de Mendelssohn y un estudio de Ligety, que crean una bóveda arquitectónica bajo la cual transcurre la historia de la película: un paseo por los siglos XVIII, XIX y XXI de la mano de J.S.Bach.

"The Silence before Bach" is an approach to music and the trades and subjects that surround it through Bach's works. A look at the profound dramaturgic relationship between image and music where the latter is not merely conceived as subsidiary to the image but as a subject of the narration in its own right. The film springs from a previously defined musical structure. The soundtrack feeds on works by J.S Bach and two of Felix Mendelssohn's sonatas to create an architectural vault beneath which the story of the film unfolds · a promenade through the XVIIIth, XIXth and XXIth centuries led by the hand of J.S. Bach.

EL EKIPO JA

Dirigido por/Directed by JUAN MUÑOZ

Productoras/Production Companies: ANTENA 3 FILMS, S.L. (95%) Avda. Isla Graciosa, s/n (Ed. A3TV). 28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid). Tel. 91 623 09 79. Fax 91 623 08 78. www.antena3tv.com • DON ORIOL, S.A. (5%) Av. Quitapesares, 56. 28670 Villaviciosa Odón (Madrid). Tel. 91 665 70 40.

Director: JUAN MUÑOZ.

Producción/Producers: TEDY VILLALBA, ANTONIO RUEDA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: ANTONIO RUEDA, JUAN CARLOS CARO.

Dirección de producción/Line Producer: EDUARDO SANTAN.

Jefe de producción/Production Manager: XAVI GUALLAR.

Guión/Screenplay: JUAN MUÑOZ, LUIS LOZANO, CLARO GARCÍA, CRISTÓBAL RUIZ.

Fotografía/Photography: TOTE TRENAS.

Cámara/Camera Operator: ÁNGEL YEBRA.

Música/Score: EUGENIO FERNÁNDEZ, JUAN MUÑOZ.

Montaje/Editor: MIGUEL A. SANTAMARÍA.

Dirección artística/Art Direction: VICENTE MATEU FERRER.

Vestuario/Costume Design: Mª JOSÉ IGLESIAS.

Montaje de sonido/Sound Design: WILDTRACK.

Sonido directo/Sound Mixer: JULIO RECUERO.

Mezclas/Re-recording Mixer: ALFONSO RAPOSO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ORIOL FERRER.

Maquillaje/Make-up: ALMUDENA FONSECA.

Peluquería/Hairdressing: JOSE JUEZ.

Efectos especiales/Special Effects: EFE-X.

Efectos digitales/Visual Effects: MOLINARE.

Coreografía/Choreography: JUAN CARLOS MANRIQUE.

Intérpretes/Cast: JUAN MUÑOZ (Juan de Dios), JOSÉ CARABIAS (El Papa), JUAN SALAZAR (El negro Casiano), JOSÉ SALAZAR (Salazar), JOSÉ LUIS CORTÉS (Remolino), FERNANDO VALIENTE (Vidalito), ARÉVALO (Tío Matías) ENRIQUE VILLÉN (Gomero), LUIS LÁZARO (Pelayo), SILVIA GAMBINO (Marquesa), SILVIA (La Reyes).

Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 95 minutos. 2.591 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Estudios de sonido/Sound Studios: EXA.

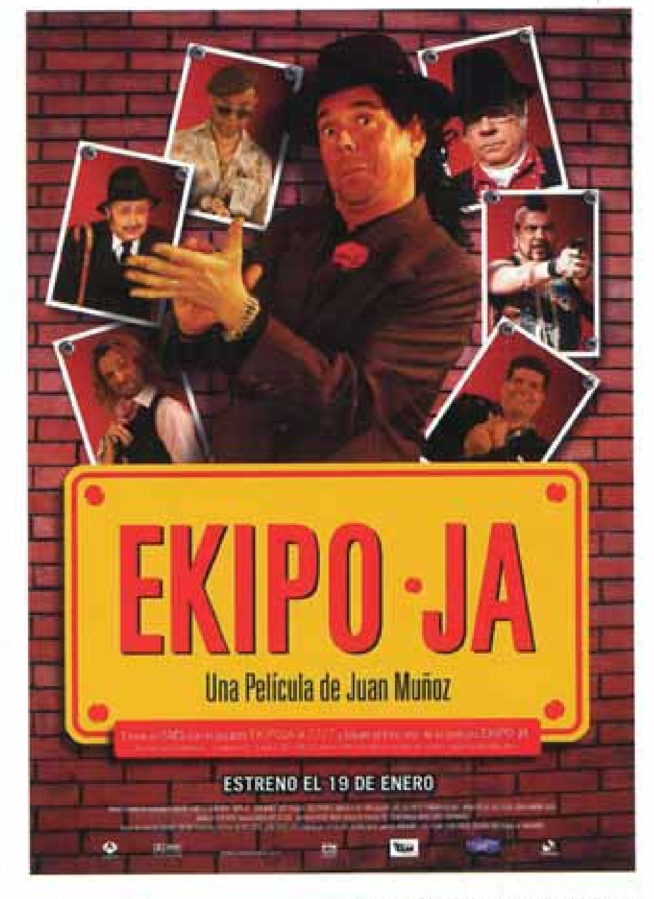
Lugares de rodaje/Locations: Villaviciosa de Odón, Galapagar y Las Rozas (Madrid).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/3/2006 - 12/5/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 19/1/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** DeA PLANETA PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. Centro Empresarial Parque Norte C/ Serrano Galvache, 56 Edif Olmo 5ª pl. 28033 Madrid. Tel. 91 768 03 09. Fax 91 383 91 54. www.deaplaneta.com E-mail: info@deaplaneta.com

JUAN MUÑOZ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2000: JA ME MAATEN. **2007:** EL EKIPO JA.



Web: **www.deaplaneta.com**



El Ekipo Ja, un grupo de gitanos cabales capitaneados por el gitano Juan de Dios, está en posesión, sin saberlo, de un sello sagrado capaz de hacer que se cumplan los deseos de aquel que lo posea. Y quien desea poseerlo por encima de todo es la Marquesa, una extraña millonaria que no duda en utilizar a un astuto traficante italiano de obras de arte, perseguido por la policía y asociado con la mafia rusa, para quitarle el sello a Juan de Dios. Pero ni la Marquesa, ni el italiano ni los rusos, ni siquiera la Policía española, conocen la capacidad de Juan de Dios y sus hombres para liar las cosas y, de paso, liarse a sí mismos.

The Ja Team, a group of fine gypsies led by Juan de Dios, are completely unaware of the fact that they are the owners of a sacred stamp. Whoever possesses this stamp will see all their wishes come true so the Marquise wants to get hold of it more than anything else. This man is a strange millionaire who doesn't hesitate to use an astute Italian art dealer, who is being followed by the police and is associated with the Russian mafia, to get the stamp from Juan de Dios. But neither the Marquise nor the Italians nor the Russians nor even the Spanish police realize to what extent Juan de Dios and his men are capable of mixing things up and getting themselves into a muddle at the same time.

ENLOQUECIDAS

DESPERATE WOMEN

Dirigido por/Directed by JUAN LUIS IBORRA

Productoras/Production Companies: CUARTETO PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. (25%) Rambla de Catalunya, 131, 2°, 1ª. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 46 28. E-mail: cuarteto@eresmas.net • HISPANOCINE P.C., S.L. (25%) Camí Reial, 119, 5ª. 46900 Torrente (Valencia). Tel. 96 336 54 41. Fax 96 360 14 69. E-mail: asfalto@asfaltodc.com • NOTRO FILMS, S.L. (25%) Balmes 243, ático. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 238 40 30. Fax 93 238 40 31. www.notrofilms.com E-mail: marisa@notrofilms.com • EL PASO PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. (25%) Fuente del Saz, 5. 28016 Madrid. Tel. 91 458 11 22 91 344 17 77. Fax 91 458 11 22. www.elpasopc.com E-mail: elpasopc@jet.es **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: JUAN LUIS IBORRA.

Producción/Producers: MARC CASES, ÓSCAR DEL CAZ, BEATRIZ NAVARRETE, SERGIO CASTELLOTE, CARLOS IBÁÑEZ.

Dirección de producción/Line Producer: NICOLÁS TAPIA.

Guión/Screenplay: ANTONIO ALBERT, JUAN LUIS IBORRA.

Fotografía/Photography: JOAQUÍN MANCHADO.

Música/Score: JOSE REINOSO.

Dirección artística/Art Direction: PAPICK LOZANO.

Vestuario/Costume Design: PEPE REYES (LOOK ART).

Montaje/Editor: IRENE BLECUA.

Montaje de sonido/Sound Design: DAVID LÓPEZ, ÁNGEL TERÁN.

Sonido directo/Sound Mixer: JUAN BORRELL.

Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID LÓPEZ, ÁNGEL TERÁN.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ÁNGEL LAFUENTE.

Maquillaje/Make-up: ELI ADÁNEZ.

Peluquería/Hairdressing: MARTHA MARÍN, BÁRBARA QUERO.

Intérpretes/Cast: VERÓNICA FORQUÉ (Bárbara), CONCHA VELASCO (Nuria), SILVIA ABASCAL (Blanca), JULI MIRA (Ramón), ASUNCIÓN BALAGUER (Carmen), ELISA MATILLA (Andrea), JESÚS CABRERO, JAVIER BLANES.

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 96 minutos. 2.605 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/3/2007 - 20/6/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 5/12/2007.

Premios/Awards: Biznaga de Plata al Mejor Vestuario (Pepe Reyes) XI Festival de Cine de Málaga.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** EL PASO PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. Fuente del Saz, 5. 28016 Madrid. Tel. 91 458 11 22 91 344 17 77. Fax 91 458 11 22. www.elpasopc.com E-mail: elpasopc@jet.es
- **International Sales:** NOTRO FILMS, S.L. Balmes 243, ático. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 238 40 30. Fax 93 238 40 31. www.notrofilms.com E-mail: marisa@notrofilms.com

JUAN LUIS IBORRA/Filmografía/Filmography:

Largometrajes/Feature films: 1997: AMOR DE HOMBRE. **2000:** KM. 0. **2001:** TIEMPOS DE AZÚCAR. **2003:** VALENTÍN. **2007:** ENLOQUECIDAS.





Blanca confiesa a su tía Bárbara que ha conocido al hombre de su vida y ha desaparecido. Por casualidad, descubren su foto en la casa en venta de unos encantadores ancianos. Es su hijo. Y está muerto... Enloquecidas, Blanca y Bárbara inician una disparatada investigación por una ciudad en obras. Una actriz descreída, una secretaria paranormal y un marido harto de tanta locura las ayudarán en un enredo marcado por el humor y la intriga.

Blanca meets the man of his dreams, falls in love and loses him all in one week. A few months later, she and her aunt Barbara run into a portrait of him in the house of a charming old couple. He happens to be their son... who died long time ago! Desperate to find out the truth about the mysterious man, Blanca & Barbara get in an unpredictable and hilarious investigation that will lead them to an unexpected turn of events.

ESCUCHANDO A GABRIEL

Dirigido por/Directed by JOSE ENRIQUE MARCH

Productoras/Production Companies: JOSÉ ENRIQUE MARCH. (50%) Fermín Galán y García Hernández, 2-10. 46100 Burjassot (Valencia). Tel. 96 328 57 50. EDDIE SAETA, S.A. (20%) Pasaje Permanyer, 14. 08009 Barcelona. Tel. 93 467 70 40. Fax 93 467 74 89. www.eddiesaeta.com E-mail: eddie@eddiesaeta.com SOROLLA FILMS, S.A. (15%) Plaza del Ayuntamiento, 2, puerta 14. 46002 Valencia. Tel. +34 96 342 72 10. Fax +34 96 351 25 97. www.sorollafilms.com E-mail: fausto@sorollafilms.com ALFADALÍ, S.A. (15%) Tel. 675 28 65 82. **Con la participación de/with the participation of:** RTVV, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A, CANAL SUR TV.

Director: JOSE ENRIQUE MARCH.

Producción ejecutiva/Executive Producers: NATHALIE MARTÍNEZ, LUÍS MIÑARRO, ANTONIO MANSILLA.

Producción asociada/Associate Producer: ALFONSO RONDA, ENRIQUE BELLOCH.

Dirección de producción/Line Producer: NATHALIE MARTÍNEZ.

Guión/Screenplay: MAXI VALERO.

Música/Score: MAXI VALERO, SERGI RAJADELL.

Montaje/Editor: NATHALIE MARTÍNEZ.

Dirección artística/Art Direction: CARLOS ZARAGOZA

Vestuario/Costume Design: INÉS LIVERETO.

Montaje de sonido/Sound Design: PEPE SERRADOR.

Sonido directo/Sound Mixer: DANIEL NAVARRO

Mezclas/Re-recording Mixer: ALFONSO PINO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: IÑAKI SÁNCHEZ.

Maquillaje/Make-up: PILUCA GUILLEM

Peluquería/Hairdressing: VICENT GAYA.

Gaffer: ROBERTO BORJAS.

Productor musical: ENRIQUE BELLOCH.

Intérpretes/Cast: JAVIER RIOS (Gabriel), ANTONIO DECHENT (Carlos), SILVIA ABASCAL (Sara), SILVIA MEDINA (Ana), JUAN MANDLI (Goldberg), RIKAR GIL (Luís), PEPE SOBRADELO (Anticuario), SUSANA REY (Elena), PEPE GALOTTO (Doctor), ALEJANDRO GARRIDO (Abogado), MARÍA MINAYA (Asistente social), SALOMÓN SANJUAN (Padre de Luis), JUAN RIPOLL Gabriel niño).

HD a 35 mm. Color. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 104 minutos. 2.837 metros.

Tipo de cámara/Camera model: HD SONY CINEMA 900 R.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.

Estudios de sonido/Sound Studios: DOBLE BANDA, EXA.

Lugares de rodaje/Locations: Valencia, Barcelona, Godella, Alicante y Castellón.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 28/8/2006 - 29/9/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 23/11/2007.

Premios/Awards: Mejor largometraje, mejor maquillaje y peluquería Premis Tirant 2008 (Valencia).

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** SOROLLA FILMS, S.A. Plaza del Ayuntamiento, 2, puerta 14. 46002 Valencia. Tel. +34 96 342 72 10. Fax +34 96 351 25 97. www.sorollafilms.com E-mail: fausto@sorollafilms.com
- **International Sales:** SOMNIA ARS, S.L. (Nathalie Martínez)Tel. +34 96 143 94 90. www.somnia.es E-mail: info@somnia.es

JOSE ENRIQUE MARCH/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: ESCUCHANDO A GABRIEL.



Web: www.escuchandoagabriel.com



Un cuento urbano lleno de magia sobre el miedo a lo desconocido, la superación personal y el amor como motor de vida. Gabriel es un joven tímido y solitario que vive encerrado en su propio mundo. Sara es una violinista, vital e independiente, que llega a la ciudad y se instala en el mismo edificio en el que vive Gabriel. Carlos, el padre de éste, recién salido de la cárcel por causa de un oscuro pasado, no se atreve a acercarse a su hijo. Tres personajes errantes, cada cual a su manera, se encontrarán en un punto crucial de sus vidas y deberán aprender a convivir y a reconciliarse con el amor de quienes les rodean. Un piano desaparecido y el mundo de la música que lo rodea, supondrá el impulso necesario para que Gabriel, Carlos y Sara traten de superar sus temores y traumas.

An urban tales brimming with magic that is about fear of the unknown, personal improvement and love as the driving force behind life. Gabriel a shy, solitary young man is shut up in his own world. Sara a lively, independent violinist arrives in the city and settles in the building where Gabriel lives. Carlos his father, who has just left prison because of his dark past, doesn't dare go near his son. These three lost souls find themselves, each in their own way, at a crucial point in their lives and have to learn to live together and become reconciled with the love of those who live around them. A missing piano and the world of music surrounding it provide the necessary impulse for Gabriel, Carlos and Sara to try to overcome their fears and traumas.

ESKALOFRÍO
SHIVER
Dirigido por/Directed by ISIDRO ORTIZ

Productoras/Production Companies: FAUSTO PRODUCCIONES, S.L. (50%) Caspe, 12, 1°, J-K. 08010 Barcelona. Tel. +34 93 302 62 00. Fax +34 93 301 99 72. www.faustoproducciones.com E-mail: fausto@faustoproducciones.com • PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U. (50%) Ctra. María Tubau 3, 5° Planta. 28050. Tel. 91 201 42 00. www.telecinco.es **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: ISIDRO ORTIZ.

Producción ejecutiva/Executive Producers: RAMÓN VIDAL, ÁLVARO AUGUSTÍN.

Dirección de producción/Line Producer: JAVIER ARSUAGA.

Jefe de producción/Production Manager: ANDER SISTIAGA.

Guión/Screenplay: ALEJANDRO HERNÁNDEZ, JOSÉ GAMO, HERNÁN MIGOYA, ISIDRO ORTIZ.

Argumento/Plot: Basado en una idea original de DAVID MUÑOZ y ANTONIO TRASHORRAS.

Fotografía/Photography: JOSEP Mª CIVIT.

Cámara/Camera Operator: ALFREDO SUÁREZ (PANA).

Steadicam: RAMÓN SÁNCHEZ.

Música/Score: FERNANDO VELÁZQUEZ.

Dirección artística/Art Direction: PILAR REVUELTA.

Vestuario/Costume Design: EVA ARRETXE.

Montaje/Editor: BERNARD ARAGONÉS.

Montaje de sonido/Sound Editor: FILMIGRANAS.

Sonido directo/Sound Mixer: JAUME MELÉNDEZ.

Mezclas/Re-recording Mixer: JAMES MUÑOZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ORIOL FERRE.

Casting: PEP ARMENGOL.

Maquillaje/Make-up: ARTURO BALSEIRO.

Efectos especiales de maquillaje/Special Make-up Effects: DHARMA ESTUDIOS.

Peluquería/Hairdressing: ÓSCAR ARAMBURU.

Efectos digitales/Visual Effects: ENRIC MASSIP.

Intérpretes/Cast: JUNIO VALVERDE (Santi), MAR SODUPE (Julia), JIMMY BARNATAN (Leo), BLANCA MARTÍNEZ (Ángela), FRANCESC ORELLA (Dimas), PAUL BERRONDO (Óscar), ROBERTO ENRÍQUEZ (Antonio), BERTA ROS (Erica Hassel), ANDRÉS HERRERA (Fabián), ANNA YCOBALZETA (Gloria), JOSEPH DOMÉNECH (Teófilo), PAU POCH (Tito).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time: 91 minutos.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Estudios de montaje/Editing Equipment: APUNTOLAPOSPO.

Estudios de sonido/Sound Studios: FILMIGRANAS.

Lugares de rodaje/Locations: San Juan de Beleño (Asturias), Concejo de Ponga, Ikastola de Alsasua, Señorio de Bertiz, Erratzu (Navarra), "Can Cabanellas" (Mataró), Barcelona y Hospital General de Cataluña (San Cugat del Vallés).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 11/9/2006 - 31/10/2006.

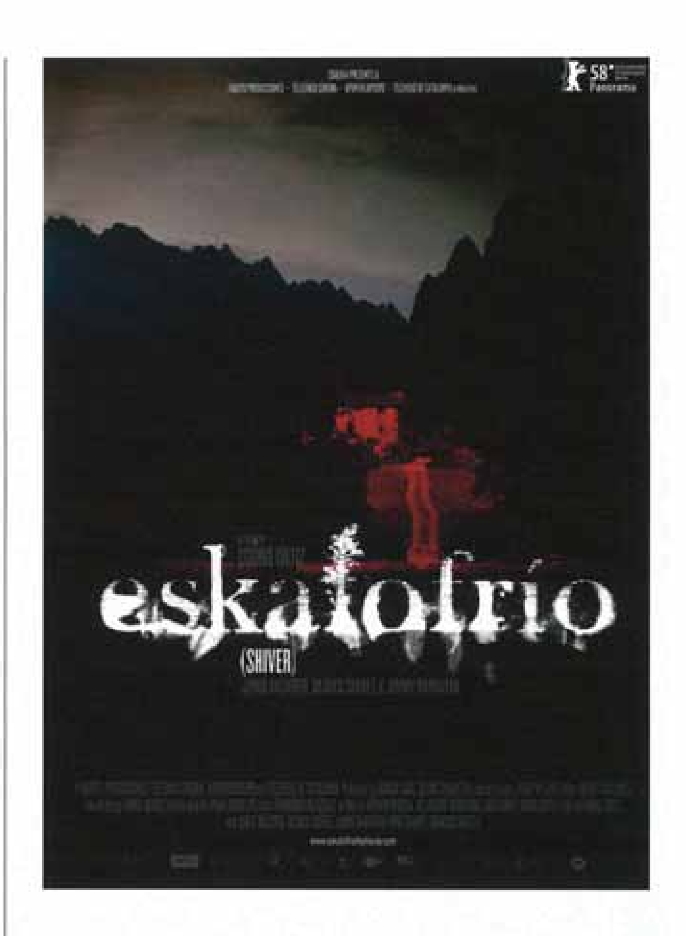
Estreno/Premiere (Spain): 14/12/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L. José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41. E-mail: waltdisney@disney.com

■ **International Sales:** COACH 14. 21, Rue Jean-Pierre Timbaud. 75011. (Francia) Tel. +33 147 00 10 60. Fax +33 147 00 10 02. www.coach14.com E-mail: p.boye@coach14.com

ISIDRO ORTIZ/Filmografía/Filmography:

Largometrajes/Feature films: 2001: FAUSTO 5.0 (Codirigido con Alex Ollé y Carlos Padrissa). **2005:** SOMNE. **2007:** ESKALOFRÍO.



Web: www.eskalofriolapelicula.com • www.eskalofriothemovie.com



Santi, un solitario adolescente, y su madre se trasladan a vivir a un remoto pueblo perdido entre montañas. Pero una serie de extraños sucesos conmocionan el lugar y él se convertirá en el principal sospechoso. La única forma de demostrar su inocencia será desvelar el terrible secreto que el bosque oculta.

Santi, a solitary teenager, and his mother move to a remote village lost in the mountains. A series of strange events shake the place being Santi pointed out as the first suspect. The only way he'll have to prove his innocence will be to reveal the terrifying secret that the forest hides.

EUTSI!

Dirigido por/Directed by ALBERTO J. GORRITIBEREA

Productoras/Production Companies: BALEUKO, S.L. (71,44%) Askatasun Etorbidea, 23 bajo. 48200 Durango (Vizcaya) (Vizcaya). Tel. 944 66 86 10. Fax 944 66 86 11. www.baleuko.com E-mail: baleuko@baleuko.com • IRUSOIN, S.A. (20,08%) Parque Empresarial ZUATZU Edificio URGULL, 6-7. 20018 San Sebastián (Guipúzcoa). Tel. 902 22 71 00. Fax 943 31 69 39. www.irusoin.com E-mail: zuatzu@irusoin.com • BARTON FILMS, S.L. (8,48%) Uribitarte, 8, 4° dcha. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 424 05 59. Fax 94 423 89 57. www.bartonfilms.com E-mail: bartonfilms@bartonfilms.com

Director: ALBERTO J. GORRITIBEREA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: KARMELO VIVANCO, EDUARDO BARINAGA, FERNANDO LARRONDO, JOSÉ ANTONIO FERNÁNDEZ.

Dirección de producción/Line Producer: ASIER BILBAO.

Jefe de producción/Production Manager: ALMUDENA ILLORO.

Guión/Screenplay: INAI ITURRIAGA, ALBERTO J. GORRITIBEREA.

Fotografía/Photography: JAVI AGUIRRE.

Música/Score: BINGEN MENDIZABAL.

Montaje/Editor: ENARA GOIKOETXEA.

Dirección artística/Art Direction: SAIOA LARA.

Vestuario/Costume Design: ENARA GOIKOETXEA.

Montaje de sonido/Sound Design: IMANOL ALBERDI.

Sonido directo/Sound Mixer: PABLO BUENO.

Mezclas/Re-recording mixer: IMANOL ALBERDI.

Ayudante de dirección/Assistant Director: AITOR VITORIA.

Maquillaje/Make-up: EVA ALFONSO.

Peluquería/Hairdressing: KENYAR PADILLA.

Intérpretes/Cast: ANGEL ALKAIN (Kepa), ASIER HORMAZA (Martin), OIANA MARITORENA (Zuriñe), KANDIDO URANGA (Xanti), NAGORE ARANBURU (María), JOKIN OREGI (Iñigo), IÑAKI RIKARTE (Xabier).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 92 minutos. 2.510 metros.

Tipo de cámara/Camera model: HD SONY HDW F-900.

Laboratorios/Laboratories: MADRID FILM LAB.

Transfer: SWISS EFFECTS.

Estudios de sonido/Sound Studios: IRUSOIN.

Lugares de rodaje/Locations: Guipúzcoa, Navarra y Aragón.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/6/2006 - 4/8/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 9/3/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** BARTON FILMS, S.L. Uribitarte, 8, 4° dcha. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 424 05 59. Fax 94 423 89 57. www.bartonfilms.com E-mail: bartonfilms@bartonfilms.com

ALBERTO J. GORRITIBEREA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2002: MANDOA. **2007:** EUTSI¡



Web: www.eutsi.eu



Kepa y Martín, aficionados al ciclismo e inseparables amigos de la infancia, se acercan a los cuarenta cuando la empresa en la que trabajan, Saldix Corp., prolonga un conflicto con los trabajadores que duran ya dos años. Los rumores de una inminente deslocalización cuando Martín está a punto de ser padre sumergen a éste en una crisis que le lleva a enfrentarse con Kepa, demasiado acomodado a la nueva situación. Cuando peligra el verdadero sentido de la amistad surge un objetivo común: llevar sus propuestas al Tour de Francia.

Kepa and Martín, who are both amateur cyclists and inseparable childhood friends, and they are approaching their 40th birthdays when the company they are both working for, Saldix Corp., is immersed in a prolonged conflict with the workers that has already lasted two years. The rumors of an imminent delocalization, when Martín is just about to become a father, submerge him in a crisis that makes him confront Kepa, who has accommodated himself, perhaps excessively, in the new situation. When the real sense of friendship is in danger, a common objective appears: taking their protests to the Tour de France.

FALTAS LEVES

Dirigido por/Directed by JAUME BAYARRI, MANUEL VALLS

Productoras/Production Companies: DACSA PRODUCCIONS, S.L. (65%) Demetrio Martínez Pujalte, 2. 03640 Monovar (Alicante). Tel. 96 394 04 16 • STEINWEG EMOTION PICTURES, S.L. (35%) Salvador Espriu, 81 - 1r D. 08005. Tel. 93 225 45 31. Fax 93 221 47 17. **Con la participación de/with the participation of:** RTVV, CANAL SUR, EITB, TV CANARIA, TELEMADRID.

Dirección/Directors: JAUME BAYARRI, MANUEL VALLS.

Producción/Producers: XAVIER CRESPO, JULIA STEINWEG, JUAN CARLOS CLAVER.

Producción ejecutiva/Executive Producers: JULIA STEINWEG, XAVIER CRESPO.

Producción asociada/Associate Producer: JESÚS MARTÍNEZ.

Dirección de producción/Line Producer: XAVIER CRESPO.

Jefe de producción/Production Manager: NACHO SÁNCHEZ.

Guión/Screenplay: MANUEL VALLS, SANDRA SANJUÁN.

Fotografía/Photography: FEDERICO RIBES.

Música/Score: IA CLUA.

Montaje/Editor: CARLES CANDELA.

Dirección artística/Art Direction: JUAN DEL BUSTO.

Vestuario/Costume Design: JOSEFINA SÁNCHEZ.

Sonido/Sound: ANTONIO BLOCH, JOSÉ BLOCH.

Ayudante de dirección/Assistant Director: NURIA DE LA TORRE.

Maquillaje/Make-up: TOÑI PÉREZ.

Peluquería/Hairdressing: TOÑI PÉREZ.

Intérpretes/Cast: HELIO PEDREGAL (Manuel), MABEL RIVERA (Trini), PAULINA GÁLVEZ (Emma), CUCA ESCRIBANO (Lola), SERGIO CABALLERO (Manu), XIMO SOLANO (Charli), NURIA GAGO (Aitana), JORGE MONJE (Javi), MARTA CHINET (Marta).

35 mm. Color.

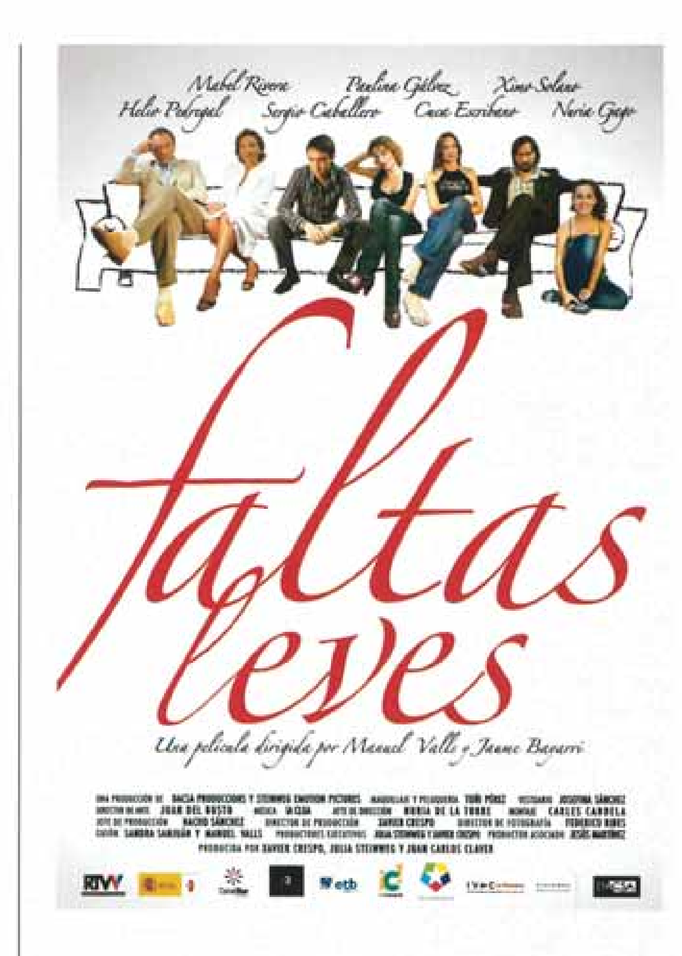
Duración/Running time - Metraje/Metres: 107 minutos. 2.919 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Quart de Poblet, Náquera, Alborada y Valencia.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/9/2005 - 1/10/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 20/4/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** COMPAÑÍA PREMIUM DE VÍDEO Y TV, S.L. Playa de Benidorm, 49. 28290 Las Matas (Madrid). Tel. (34) 91 636 98 05. Fax (34) 91 630 18 03. www.premiumcine.com E-mail: prensa@premiumcine.com





¿Por qué no nos quieren como desearíamos que nos quisieran? Esta pregunta flota sobre las vidas de todos los personajes de una historia, que se desarrolla durante la noche de San Juan. El mar Mediterráneo. Una celebración familiar. Una elección equivocada y el frágil hilo que sostiene sus mundos se romperá. Y es que, cuando uno está desesperadamente necesitado de cariño, puede llegar a hacer cosas que pongan en peligro sus relaciones.

Why don't people love us as we would like to be loved? This question floats in the air around the lives of the people in this story, which takes place during the night of Saint John "San Juan". The Mediterranean Sea, a family celebration, the wrong choice and then the fragile thread that holds their world together breaks. Because when you are so desperately in need of love, you may do things to put your relationships at risk.

JAUME BAYARRI/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2002: BAÑERAS. **2004:** TRANSIT EN HORA PUNTA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** FALTAS LEVES.
MANUEL VALLS/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: FALTAS LEVES.

FUERTE APACHE

Dirigido por/Directed by MATEU ADROVER

Productoras/Production Companies: MEDIAPRODUCCIÓN, S.L. (70%) Edifici IMAGINA. Gaspar Fàbregas, 81. 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 476 15 51. Fax 93 476 15 52. www.mediapro.es E-mail: mediapro@mediapro.es • ALTA PRODUCCIÓN, S.L. UNIPERSONAL. (30%) Cuesta de San Vicente, 4, 2°. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaproduccion@altafilms.es **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: MATEU ADROVER.

Producción/Producers: JAUME ROURES, ENRIQUE GONZÁLEZ MACHO.

Producción ejecutiva/Executive Producer: ENEKO LIZARRAGA ARRATIBEL.

Dirección de producción/Line Producer: JOSEP AMORÓS.

Producción delegada/Delegate Producers: JAVIER MÉNDEZ, BELÉN BERNUY.

Producción asociada/Associate Producer: EVA GARRIDO.

Guión/Screenplay: MATEU ADROVER.

Fotografía/Photography: PANCHO ALCAINE.

Música/Score: ÓSCAR MACEDA.

Montaje/Editors: ELOY GONZÁLEZ, GOYO VILLASEVIL.

Dirección artística/Art Direction: MÓNICA BERNUY.

Vestuario/Costume Design: SEBASTIÁN LAPORTE.

Montaje de sonido/Sound Design: .

Sonido/Sound: ALBERT MANERA.

Mezclas/Re-recording Mixer: RICARD CASALS.

Ayudante de dirección/Assistant Director: .

Casting: IRENE ROQUÉ.

Maquillaje/Make-up: MARU ERRANDO.

Peluquería/Hairdressing: JUAN CANSADO.

Efectos especiales/Special Effects: SALVADOR LÓPEZ SANTANA.

Efectos digitales/Visual Effects: MOLINARE.

Coach actores jóvenes: ALBERTO HUICI, ANTONIO BOTTARO.

Intérpretes/Cast: JUAN DIEGO (Toni Darder), LOLITA FLORES (Carmen), PEP TOSAR (Miguel Ángel Ros), JORDI RICO (David Fernández), MARTA MARCO (Lidia Adell), PAU DERQUI (Ramón Cases), HAMZA EL HILALI (Tarik), ERIC ÁLVAREZ (Lucho), YOREL CAMPOS (Chicharra), JOSÉ TEJERA (Kevin), DAVID LÓPEZ (Santos), JORDI ROVIRA (Ricky), SOUFIANNE OUAARAB (Ahmed), ANTONIO BOTTARO (Pedro Blanco), HWIDAR (Omar), IVÁN LAVANDA (Dalton), ALBERT ESPINOSA (Serra), ALBERTO HUICI (Lucas), MARÍA GARRIDO (Ribas), XUS ESTRUCH (Abuela de Ricky).

35 mm. Kodak Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 94 minutos. 2.590 metros.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.

Estudios de montaje/Editing Equipment: VISUAL LOOP.

Estudios de sonido/Sound Studios: EL CAMALEÓN SONIDO, S.L., SONOBLOK, S.A.

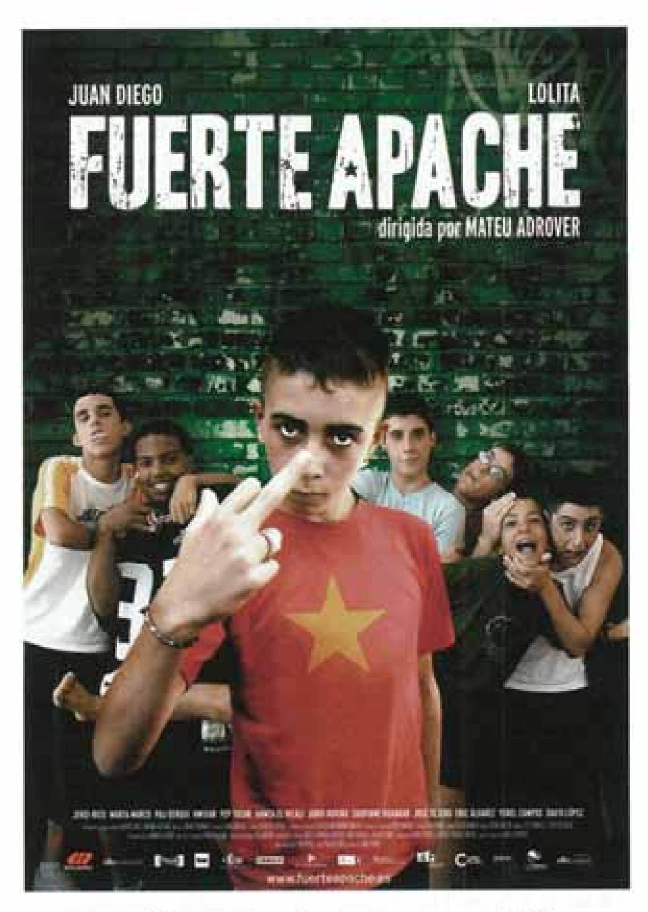
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona, La Barceloneta, La Ciutat Vella.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/9/2005 - 27/10/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 26/1/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com

MATEU ADROVER/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: FUERTE APACHE (Ópera prima).



Web: www.fuerteapache.es · www.altafilms.com



Un grupo de adolescentes convive en un centro tutelar de menores bajo la supervisión de unos educadores que en muchos casos han dejado de creer en ellos y en su futuro. Una mañana la policía trae a Tariq, un niño magrebí de la calle. Toni Darder, uno de los educadores con más experiencia, se da cuenta enseguida de que ese niño es diferente y que todavía puede haber esperanza para algunos. Y tal vez una segunda oportunidad para él.

A group of teenager who live together in a residential centre are supervised by a group of educators who, in many cases, have stopped believing in them and their future. One morning the police bring in Tariq, a north African street child. Toni Darder, one of the most experienced educators immediately realizes this child is different and that there is still hope from some of them and perhaps a second chance for him.

GRITOS EN EL PASILLO
GOING NUTS
Dirigido por/Directed by JUANJO RAMÍREZ

Productoras/Production Companies: BAILANDO EN LA LUNA, S.L. (65%) Pinilla 8,. 28023 Madrid. Tel. 91 658 50 37. Fax 91 650 90 80. E-mail: bell@bainet.es • lopezgarrido@produccionesbajolalluvia.com • PERRO VERDE FILMS, S.L. (35%) Ronda de Oureiro, 421, 14 F. 15011 A Coruña. Tel. 628 45 77 92 – 981 910 188. E-mail: iamapeanut@perroverdefilms.com • maria@perroverdefilms.com • produccion@perroverdefilms.com

Director: JUANJO RAMÍREZ.

Producción/Producers: ALBERTO LÓPEZ GARRIDO, MANUEL CRISTÓBAL.

Producción ejecutiva/Executive Producers: ALBERTO LÓPEZ GARRIDO, MARÍA AROCHENA.

Producción asociada/Associate Producers: ALBY OJEDA, FRANCISCO OJEDA, JUANJO RAMÍREZ MASCARÓ.

Guión/Screenplay: JUANJO RAMÍREZ.

Fotografía/Photography: ALBY OJEDA.

Música/Score: ANDRÉS DE LA TORRE, JAVIER LÓPEZ VILA.

Montaje/Editor: GUILLERMO GARCÍA.

Dirección artística/Art Direction: RAÚL LÓPEZ SERRANO.

Sonido/Sound: VÍCTOR PUERTAS, JUAN LUIS CORDERO.

Postproducción de sonido/Sound Post-Production: VÍCTOR PUERTAS, JUAN LUIS CORDERO, JUANMA BASAVILBASO, FREAK LEVEL.

FILM DE ANIMACIÓN/ANIMATED FILM

(Animación con cacahuetes/Animation with Peanuts)

Diseño de los cacahuetes/Peanuts Design: MODESTO BERBEL

Voces/Voices: GONZALO NAVAS (Dibujante), JAIME VACA (Enfermero), PATRICIA RIQUELME (Marita), GASPAR RAMÍREZ (Director del manicomio), LUIS JIMÉNEZ (Conductor).

Mini DV. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 77 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: CANON XL1.

Postproducción: HD STUDIO.

Estudios de sonido/Sound Studios: FREAK LEVEL

Estreno/Premiere (Spain): 25/5/2007.

■ **Contact & International Sales:** PERRO VERDE FILMS, S.L. Ronda de Oureiro, 421, 14 F. 15011 A Coruña. Tel. 628 45 77 92 - 981 910 188. E-mail: iamapeanut@perroverdefilms.com • maria@perroverdefilms.com • BAILANDO EN LA LUNA, S.L. Pinilla 8,. 28023 Madrid. Tel. 91 658 50 37. Fax 91 650 90 80. E-mail: bell@bainet.es • lopezgarrido@produccionesbajolalluvia.com

JUANJO RAMÍREZ MASCARÓ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: GRITOS EN EL PASILLO.



Web: www.gritosenelpasillo.es • www.goingnutsthemovie.com



Un prestigioso ilustrador de cuentos infantiles es contratado por el director de un manicomio. Su misión allí será decorar las paredes con sus dibujos, para mejorar el ambiente del lugar. Parece un trabajo fácil, pero las cosas se complican cuando el dibujante descubre un oscuro pasillo tras el que se escuchan unos gritos escalofriantes.

A prestigious fairytale illustrator is hired by the psychiatric hospital director. His job there will be to decorate the hospital walls with his drawings to improve the place's atmosphere. It seems like an easy task but things get complicated when the sketcher discovers a dark corridor from where chilling screams come out.

GUAJIROS

Dirigido por/Directed by CIANI MARTÍN

Productora/Production Company: QUICIO ARTE-EXPANSIÓN, S.L. Ctra. Gral. del Norte, 18. 38360 El Sauzal (Tenerife). Tel. 34 922 570 994 676 46 99 13. E-mail: quicio@telefonica.net

Director: CIANI MARTÍN.

Producción/Producer: ALBA MARTÍN DE LOS REYES.

Producción ejecutiva/Executive Producer: MÓNICA EXPÓSITO.

Guión/Screenplay: FELICIANO MARTÍN (CIANI MARTÍN).

Fotografía/Photography: ÓSCAR GONZÁLEZ.

Cámara/Camera Operator: ÓSCAR GONZÁLEZ.

Música/Score: ARIANNA PUELLO, FÉ CORAZONES.

Dirección artística/Art Direction: CIANI MARTÍN.

Vestuario/Costume Design: ALBA MARTÍN.

Montaje de sonido/Sound Editor: NÉSTOR RAMÍREZ.

Sonido directo/Sound Mixer: NÉSTOR RAMÍREZ.

Mezclas/Re-recording Mixer: CARLOS GARCÍA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

HD. Color. Vídeo Digital 16/9.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 64 minutos. 1.751 metros.

Tipo de cámara/Camera model: AG-HVX200E.

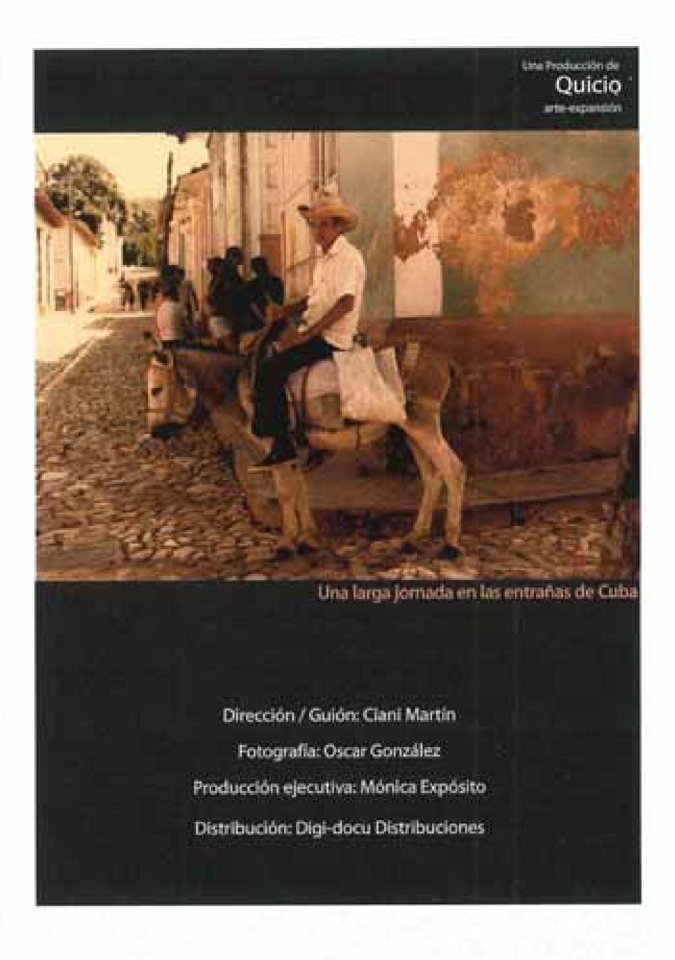
Estudios de montaje/Editing Equipment: PUEDESER FILM. (Final Cut Studio.)

Lugares de rodaje/Locations: Cuba y Tenerife.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 29/12/2005 - 13/4/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** DIGI-DOCU DISTRIBUCIONES. Carretera de las Marinas, Km. 4,5 Urbanización Los Álamos. Patio de la Fuente. 03700 Denia (Alicante). Tel. 96 643 01 77. E-mail: asoade@terra.es

CIANI MARTÍN/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2005: PALABRAS DE PIEL. **2006:** PASALODO. **Largometrajes/Feature films: 2007:** GUAJIROS.





Cuba es un crisol de culturas, donde se funden pueblos venidos de muchas partes del mundo, emigrantes llegados para labrar el campo. Nos vamos al campo, buscamos a los Guajiros y las historias que acompañan sus vidas. Descubrimos en el camino que fue el amo hispano-cubano quien llamó al campesino con la palabra "Guajiros", que escuchó de los que labraban la tierra, esta denominación se fue ampliando, para abarcar a todo aquel, que cultivaba el campo sin importar su raza. Imágenes de la Cuba de hoy en día, anécdotas, vivencias y experiencias conforman este documental.

Cuba is a melting pot of cultures, where peoples from many parts of the world melt together, emigrants who have arrived to work the land. We visit the countryside to look for the Guajiros and the stories that go with their lives. On the way we find out that it was the Hispanic-Cuban master who named the peasants "Guajiros", a word they had heard from the people who tilled the soil. Use of this term spread to cover anyone who cultivated the land without any distinction between races. This documentary is made up of images of Cuba today as well as anecdotes and experiences.

LA HABITACIÓN DE FERMAT

FERMAT'S ROOM

Dirigido por/Directed by RODRIGO SOPEÑA, LUIS PIEDRAHITA

Productora/Production Company: NOTRO FILMS, S.L. (90%) Balmes 243, ático. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 238 40 30. Fax 93 238 40 31. www.notrofilms.com E-mail: marisa@notrofilms.com. BOCABOCA PRODUCCIONES, S.L. (10%) Claudio Coello, 17 bis. 28001 Madrid. Tel. 91 566 15 00. Fax 91 566 15 15. www.bocaboca.com E-mail: bocaboca@bocaboca.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A, CUATRO, CANAL+ESPAÑA.

Dirección/Directors: RODRIGO SOPEÑA, LUIS PIEDRAHITA.

Producción/Producers: JOSÉ MARÍA IRISARRI, ADOLFO BLANCO, CÉSAR BENÍTEZ.

Producción ejecutiva/Executive Producers: JOSÉ MARÍA IRISARRI, MANUEL MONZÓN.

Guión/Screenplay: RODRIGO SOPEÑA, LUIS PIEDRAHITA.

Fotografía/Photography: MIGUE AMOEDO.

Cámara/Camera Operator: QUIQUE LÓPEZ.

Steadicam: RAMIN POURSAID.

Música/Score: FEDERICO JUSID.

Dirección artística/Art Direction: NÉSTOR MEDEIRA.

Vestuario/Costume Design: SANTOS SÁNCHEZ.

Montaje/Editor: JORGE MACAYA.

Montaje de sonido/Sound Editor: ORIOL TARRAGÓ.

Sonido directo/Sound Mixer: LICIO MARCOS DE OLIVEIRA.

Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID CALLEJA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: CARLES VALERO.

Casting: LAURA CEPEDA.

Maquillaje/Make-up: EVA R. FONTENLA.

Peluquería/Hairdressing: EVA R. FONTENLA.

Intérpretes/Cast: ALEJO SAURAS (Galois), ELENA BALLESTEROS (Oliva), SANTI MILLÁN (Pascal), LLUÍS HOMAR (Hilbert), FEDERICO LUPPI (Fermat).

Súper 16 mm. y 35 mm. a 35 mm. Kodak Vision2 200T y 500T. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: **87 min. 2.373 mt.**

Tipo de cámara/Camera model: ARRICAM SR3.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Transfer: TECHNICOLOR.

Estudios de montaje/Editing Equipment: APUNTOLAPOSPO.

Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona y provincia.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 9/4/2007 - 25/6/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 16/11/2007.

Premios/Awards: Premio al Mejor Guión y Méliès de Plata Fantasporto 2008 • Mejor largometraje y Premio del Público (Jurado Joven) Semana de Cine Fantástico de Málaga • Mejor dirección novel Revista Cien de Cine.

- **Distribución nacionalSpain Distribution:** MANGA FILMS, S.L. Balmes, 243 ático 08006 Barcelona - Ortega y Gasset, 42, 2º izqda. 28006 Madrid. Tel. 93 238 40 30 - 91 426 44 00. Fax 93 238 40 31 - 91 431 97 73. www.mangafilms.es E-mail: manga@mangafilms.es
- **International Sales:** NOTRO FILMS, S.L. Balmes 243, ático. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 238 40 30. Fax 93 238 40 31. www.notrofilms.com E-mail: marisa@notrofilms.com

RODRIGO SOPEÑA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LA HABITACIÓN DE FERMAT.

LUIS PIEDRAHITA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LA HABITACIÓN DE FERMAT.



Web: **www.lahabitaciondefermat.com**



Cuatro matemáticos desconocidos entre sí son invitados por un misterioso anfitrión con el pretexto de resolver un gran enigma. Les son asignados nombres de algunos de los matemáticos más importantes de la historia y lo único que conocen de su anfitrión es el nombre: Fermat. La sala en que se encuentran resulta ser un cuarto menguante que les aplastará si no descubren a tiempo qué les une y por qué alguien quiere asesinarles.

Four mathematicians who do not know each other are invited by a mysterious host to spend a weekend trying to solve a great enigma. They are given the names of some of the most important mathematicians in History, and the only thing they know about their host is his pseudonym: Fermat. The meeting point is an abandoned house; and the place that has been arranged for them turns out to be a shrinking room that will crush them if they do not discover what connects them all and why someone might wish to murder them.

HERMANOS OLIGOR

Dirigido por/Directed by JOAN LÓPEZ LLORET

Productora/Production Company: FRAME ZERO, S.L. Pau Claris 97 2on 2a A. 08009. Tel. +34 934815737. www.framezero.es E-mail: framezero@menta.net **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: JOAN LÓPEZ LLORET.

Producción ejecutiva/Executive Producer: CRISTINA GIRONÈS.

Producción/Production: YOYA BUSQUETS.

Guión/Screenplay: AMANDA BAQUÉ, JOAN LÓPEZ LLORET.

Fotografía/Photography: JOAN LÓPEZ LLORET.

Música/Score: JAIRO CATAÑO, RODOLFO VENEGAS.

Montaje/Editor: CRISTINA GIRONÈS.

Diseño de sonido/Sound Design: VERÓNICA FONT.

Ayudante de dirección/Assistant Director: AMANDA BAQUÉ.

Efectos digitales/Visual Effects: GERARD MORRÓN.

Documentación Alemania/Germany Research: ANUSCHKA SEIFERT.

Producción Alemania/Germany Production: PETRA STEFFENHAGEN.

Locutor alemán/German voice over: HANS SCHOPOHL.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 84 minutos. 2.350 metros.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.

Estudios de sonido/Sound Studios: INFINIA.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona, Valencia, Tudela.

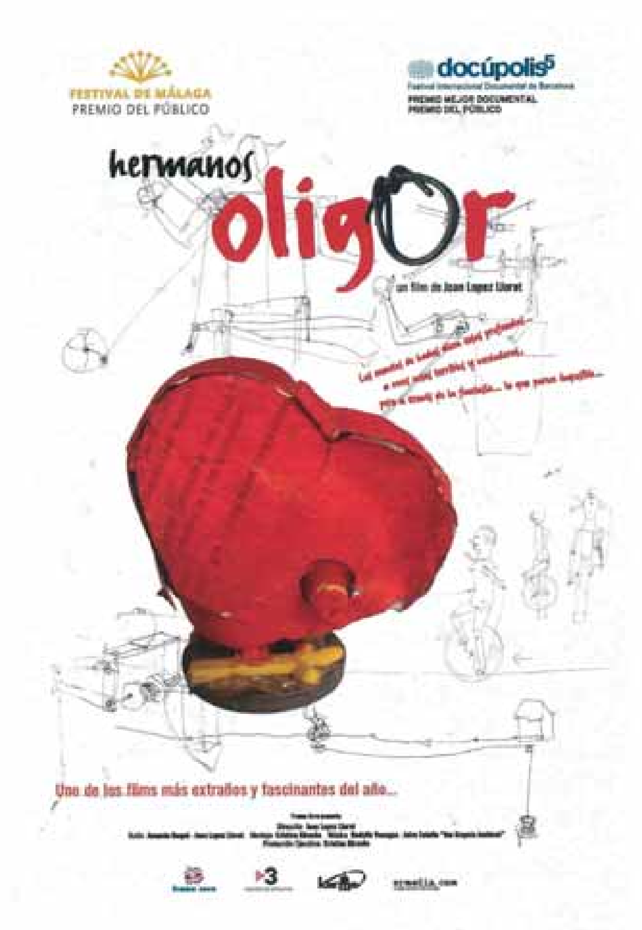
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/9/2003 - 23/5/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 8/11/2007.

Premios/Awards: Premio del Público al Mejor documental Docúpolis • Premio del Público 8º Festival de Málaga 2005.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** KARMA FILMS. Estocolmo, 6. 28022 Madrid. Tel. 91 760 14 77. www.karmafilms.es E-mail: karma@karmafilms.es
- **International Sales:** ERMEDIA. Jerónimo Borao, 16 3°izda. 50004. Tel. +34 976436328 Cell: +34 609 790010. Fax +34 976436328. www.ermedia.com E-mail: info@ermedia.com

JOAN LÓPEZ LLORET/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: HERMANOS OLIGOR.



Web: www.oligor.org • www.karmafilms.es/hermanosoligor



Los hermanos Oligor son dos jóvenes que durante tres años se encerraron en un sótano para crear un mundo de marionetas y artilugios mecánicos a través de objetos reciclados. Sin ninguna experiencia anterior entraron en un proceso de creación en el que dan vida a una pequeña y frágil historia de amor mezclando la realidad y la ficción. La obra se denomina "Las tribulaciones de Virginia" y el director les acompaña por Barcelona, Valencia y Berlín recogiendo opiniones del público y mostrando sus reacciones durante la representación.

The Oligor Brothers are two young men who an closed themselves in a basement for three years to create a world of marionettes and mechanical gadgets, all made from recycled materials. With no prior experience, they entered into the process of creation where they blurred the lines of reality and fiction.. The piece is entitled "The Trials and Tribulations of Virginia" and we have followed them to Barcelona, Valencia, and Berlin, gathering the opinions of viewers and recording their reactions during the performances.

EL HOMBRE DE ARENA

Dirigido por/Directed by JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ-BERBEL

Productoras/Production Companies: IROKO FILMS, S.L. (57%) Ferraz, 18, 1° izqda. 28008 Madrid. Tel. 91 253 72 92. Fax 91 547 82 93. www.irokofilms.com E-mail: iroko@irokofilms.com • ÁNGEL DURÁNDEZ ADEVA (25%). Paseo de la Habana, 109. 28036 Madrid. Tel. 91 547 82 93 • PRODUCCIONES LAS SIETE SILLAS, S.L. (10%) José Martínez Ruiz "Azorín". 6800 Merida. Tel. 91 253 72 92. • ADIVINA PRODUCCIONES, S.L. (8%) Rua do Sendeiro, 3. 15172 Oleiros (La Coruña). Tel. 981 63 85 69. Fax 981 63 72 21. www.adivina.com E-mail: adivina@adivina.com

Director: JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ-BERBEL.

Producción/Producer: HAROLD SÁNCHEZ.

Producción ejecutiva/Executive Producers: HAROLD SÁNCHEZ, FERNANDO RAMOS.

Producción asociada/Associate Producers: JOSE ALBA, ALFONSO ZARAUZA.

Dirección de producción/Line Producer: DAVID JAREÑO.

Producción delegada/Delegate Producer: ÁLVARO SUÁREZ-RIONEGRO, ESTEBAN G. BALLESTEROS.

Guión/Screenplay: JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ-BERBEL.

Fotografía/Photography: ANTONIO GONZÁLEZ MÉNDEZ A.E.C.

Música/Score: CRISTINA PATO.

Montaje/Editor: JUAN CARLOS ARROYO.

Dirección artística/Art Direction: DERUBIN JACOME.

Vestuario/Costume Design: SATURNA S.L.

Montaje de sonido/Sound Design: PELAYO GUTIÉRREZ.

Sonido directo/Sound Mixer: SERGIO BURMANN.

Mezclas/Re-recording Mixer: NACHO ROYO-VILLANOVA, ALBERTO HERENA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: SERGIO FRANCISCO.

Maquillaje/Make-up: PEPE QUETGLAS.

Peluquería/Hairdressing: BLANCA SÁNCHEZ.

Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.

Intérpretes/Cast: HUGO SILVA (Mateo), MARÍA VALVERDE (Lola), IRENE VISEDO (Carmen), SAMUEL LE BIHAN (El francés), ALBERTO JIMÉNEZ (Burgos), HÉCTOR NOAS (Luis), MIGUEL DE LIRA (Joao), JUAN LLANERAS (Mateo Mayor), ANA RUIZ (Silvia), ESTEBAN G. BALLESTEROS (Samuel), PEDRO CEBRINO (Sansón), FERNANDO RAMOS (Rafael), con la colaboración especial de MERCEDES SAMPIETRO (Carmen mayor), ANA TORRENT (María la Cigarrona), GABRIELLE LAZURE (Simona), SILVIA MARTY (Emilia).

35 mm. Color Kodak. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 101 minutos. 2.800 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Estudios montaje/Editing Equipment: JUAN CARLOS ARROYO.

Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA, S.L., SOUNDTRAK.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Extremadura (Mérida, Salvaleón y Almendralejo) y Huelva.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/8/2006 - 10/10/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 26/10/2007.

Premios/Awards: Premio del Público a la Mejor película Film by the Sea Fest. The Netherlands • Premio del Público a la Mejor película y Premio de la Juventud Festival de Ópera Prima de Tudela • Mejor actor de reparto (Samuel Le Bihan) Festival Int. de Cine y TV de Cartagena (Colombia).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** SONY PICTURES RELEASING DE ESPAÑA, S.A. Pedro de Valdibia, 10. 28006 Madrid. Tel. 91 377 71 00. Fax 91 377 71 29. www.sonypicturesreleasing.es

JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ-BERBEL/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: EL HOMBRE DE ARENA (Ópera prima).



Web: www.irokofilms.com



A finales de los 60,el Hospital Psiquiátrico de Extremadura, que alberga a enfermos y vagabundos sin distinción, sucumbe a la tiranía de su director. El ingreso de Mateo, un indomable idealista trotamundos más cercano a la genialidad que a la locura, supone un cambio completo en la rutina del centro y en la vida de Lola, una joven y guapísima reclusa maltratada desde niña...

At the end of the sixties, the Psychiatric Hospital in Extremadura, which houses vagabonds and sick people without distinction, surrenders to the tyranny of the director. When Mateo an idealistic, rebellious globetrotter closer to genius than madness is admitted a complete change takes place in the routine of the centre as well as in the life of Lola, a very pretty young inmate who has been abused since she was a child.

EL HONOR DE LAS INJURIAS

THE HONOUR OF THE WRONGED

Dirigido por/Directed by CARLOS GARCÍA-ALIX

Productora/Production Company: NO HAY PENAS, S.L. Boixy Morer, 6, 7D. 28003 Madrid. Tel. 91 456 00 43. Fax 91 456 00 42. E-mail: gsy@ taric.es • isabel@nohaypenas.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A., YLE TV2 FINLAND

Director: CARLOS GARCÍA-ALIX.

Producción/Producer: GUILLERMO SALAFRANCA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: KOEN SUIDGEEST.

Producción asociada/Associate Producers: ANTONIO DE SUÑER, FERNANDO GARCÍA-ALONSO, ENRIQUE MIRET, EUGENIA NIÑO.

Dirección de producción/Line Producer: ISABEL DE LAS CASAS ZAVALA.

Guión/Screenplay: CARLOS GARCÍA-ALIX.

Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS SÁNZ.

Música/Score: ÁLVARO DE CARDENAS.

Montaje/Editor: JUAN LUIS DE NO, MARCOS FLÓREZ.

Sonido/Sound: DANIEL GOLDSTEIN.

Mezclas/Re-recording Mixer: MANANTIALES PRODUCCIONES.

Ayudantes de dirección/Assistants Director: JAVIER GÓMEZ SERRANO, LUIS E. PARÉS.

Documentación/Research: LUCÍA LAÍN CLAËSSON.

Postproducción y Etalonaje HD: VOODOO FILMS (ALBERTO ESTEBAN).

Fotofija: ANDREA SANTOLAYA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

HD a 35 mm. B/N - B&W. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time: 84 minutos.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Estudios de montaje/Editing Equipment: NO HAY PENAS, VOODOO FILMS.

Estudios de sonido/Sound Studios: MANANTIALES PRODUCCIONES.

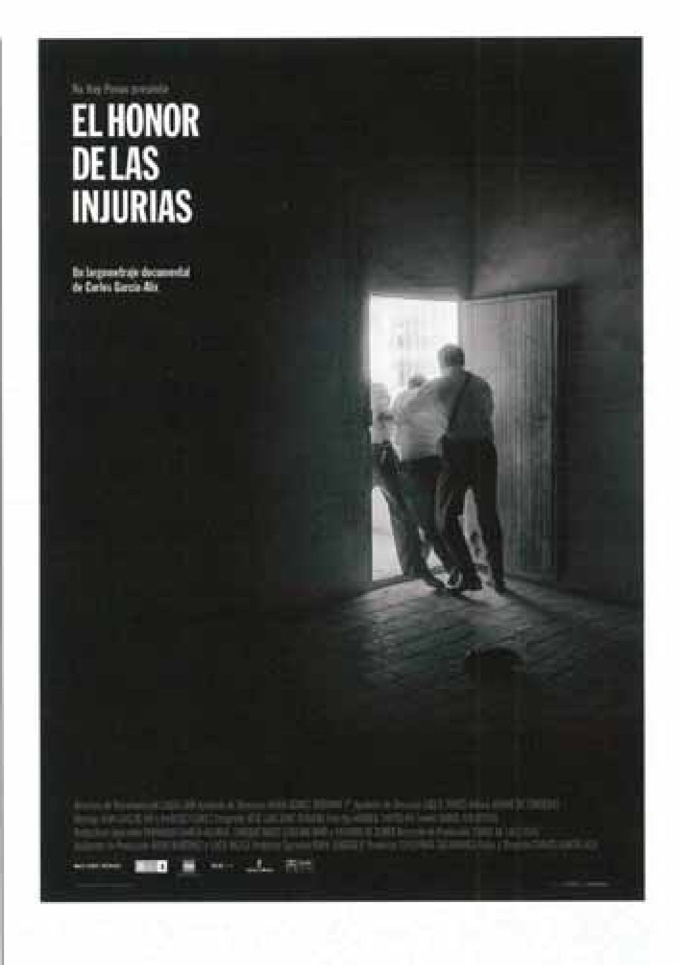
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Paris, Daimiel.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 21/3/2006 - 18/5/2007.

Premios/Awards: 2° Premio "Tiempo de Historia" Seminci 2007 • Premio del Público y Premio "Demon" de la 13ª Bienal de Cine Español de Annecy 2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** NO HAY PENAS, S.L. Boixy Morer, 6, 7D. 28003 Madrid. Tel. 91 456 00 43. Fax 91 456 00 42. E-mail: gsy@ taric.es • isabel@nohaypenas.com

CARLOS GARCÍA-ALIX/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: EL HONOR DE LAS INJURIAS (Ópera prima).





Testimonio de una obsesión, la búsqueda apasionada de un viejo pistolero anarquista, Felipe Sandoval, alias 'Doctor Muñiz' (1886-1939). Nacido en los arrabales de Madrid, y albañil de profesión, su vida va unida a la fe en un sueño redentor: la revolución social. Por ella se convertirá primero en un famoso atracador y 'hombre de acción', y luego, durante la Guerra Civil, en un asesino despiadado. El afán del narrador por investigar y seguir su negra estela le lleva a rescatar los numerosos jirones de su memoria, hoy desperdigados en archivos y registros. Con estos materiales y una selección de viejas películas y fotografías, intentará reconstruir el derrotero de su vida.

Testimony of an obsession, the passionate search for an old anarchist gunman, Felipe Sandoval, alias "Doctor Muñiz" (1886-1939). Born in the slums of Madrid, and initially earning his living as a bricklayer, his life is marked by his faith in a redeeming dream: social revolution. That initially turns him into a famous robber and 'man of action'; later, during the Spanish Civil War, he becomes a ruthless murderer. The narrator's determination to investigate and follow his black trail led him to rescue the shreds of Sandoval's memory now scattered in archives and registers. With this material and a selection of old films and photographs, he tries to reconstruct the course of his life.

IMAGINARIO
IMAGINARY
Dirigido por/Directed by PABLO CANTOS

Productoras/Production Companies: RACCORD EN ESCENA, S.L. (75%) Núñez de Arce, 11, bajo izqda. 28012 Madrir. Tel. 91 521 12 52. • TOMA 27, S.L. (15%) Anita Delgado, 12. Urb. Parque Clavero. 29016 Málaga. Tel. 95 220 76 10. Fax. 95 220 76 11. www.toma27.es E-mail: toma27@toma27.es • EL PALENQUE PRODUCCIONES, S.L. (10%) San Vicente, 41, pta. 1. 46002 Valencia. Tel. 96 352 57 22. Fax 96 351 53 78. www.el-palenque.com E-mail: elpalenque@elpalenque.com

Director: PABLO CANTOS.
Producción ejecutiva/Executive Producer: CÉSAR MARTÍNEZ.
Coproducción/Co-producer: JORGE DE JUAN.
Producción asociada/Associate Producer: JOSÉ MIGUEL LÓPEZ.
Guión/Screenplay: PABLO CANTOS.
Fotografía/Photography: TITO CARLÓN.
Música/Score: PABLO CERVANTES.
Montaje/Editor: LUÍS VILLAR.
Dirección artística/Art Direction: VIRGILIO ESTEBAN.
Vestuario/Costume Design: YOLANDA RUEDA.
Montaje de sonido/Sound Design: MIGUEL ÁNGEL GALÁN.
Sonido directo/Sound Mixer: MIGUEL ÁNGEL GALÁN.
Mezclas/Re-recording Mixer: IVÁN MAYORAL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: EMMA BERTRAN.
Maquillaje/Make-up: GLORIA PINAR.
Peluquería/Hairdressing: YOLANDA SÁNCHEZ.
Intérpretes/Cast: ROSANA PASTOR (Trinidad), JORGE DE JUAN (Javier), JULIÁN VILLAGRAN (Pedro), ZAY NUBA (Carmen), GARY PIQUER (Gary), ANTONIO DECHENT (Cherrady), CHARLIE LEVY LEROY (Andrés), MARIO ZORRILLA (Paco), RAQUEL INFANTE (Secretaria), ANÍBAL SOTO (Antonio), MIGUEL ZURITA (Cobrador), LUCINA GIL (Amiga), TXEMA BLASCO (Cliente), PEPE GONZÁLEZ RUBIO (Tío Celerino).

HD. Color. 16/9.
Duración/Running time: 75 minutos.
Tipo de cámara/Camera model: SONY FHDW 900.
Estudios de montaje/Editing Equipment: BLANCO Y NEGRO EN COLOR (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: EN BOCA.
Lugares de rodaje/Locations: Málaga y Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 2/10/2006 - 2/6/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** DEXIDERIUS PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L.Plza. Núñez de Arce, 11, esc. izqda. sótano. 28012 Madrid. Tel. 91 521 73 05. Fax 91 523 36 32. www.dexiderius.com E-mail: dexiderius@dexiderius.com.

PABLO CANTOS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1997: COSAS QUE PASAN... **2000:** ÁNGEL. **2006:** TIENTOS Y SAYONARAS. **Largometrajes/Feature films: 2007:** IMAGINARIO.





Las historias están hechas de retales de vidas. Como las de Pedro, un guionista de escasa reputación con pretensiones de escritor de novelas que espera una oportunidad para la publicación de su manuscrito. O las de Trinidad –actriz retirada y novelista casada con un tahúr que amanecía letrado– que también aguarda la publicación de su novela. Las historias enredan la existencia y se citan con desconocidos: como la del propio abogado tahúr que, cargado de deudas, jugó a engañar los azares de su esposa con una secretaria poco delicada.

Stories are the stuff of people's lives. Pedro's life for example: an obscure screenwriter with novelist ambitions, waiting for an opportunity to publish his manuscript. Or Trinidad's life: a retired actress and novelist married to a gambling lawyer and also awaiting the publication of her novel. Personal histories complicate life, involving meetings with strangers. Like the card-playing lawyer who, crippled with debt, gambles his wife's fortunes with an indiscreet secretary.

INVISIBLES

Dirigido por/Directed by MARIANO BARROSO, ISABEL COIXET, JAVIER CORCUERA, FERNANDO LEÓN DE ARANOA, WIN WENDERS

Productora/Production Company: PINGUIN FILMS, S.L. Barquillo, 47. 28004 Madrid. **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A., TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A., REPOSADO y MSF - MÉDICOS SIN FRONTERAS

Productor/Producer: JAVIER BARDEM.
Producción ejecutiva/Executive Producer: PATRICIA MUNS.
Dirección de producción/Line Producer: LUIS FERNÁNDEZ.
Jefe de producción/Production Manager: JUAN AGUIRRE.

"El sueño de Bianca/Bianca´s Dream"
Dirección/Director - Guión/Screenplay: MARIANO BARROSO.
Fotografía/Photography: DAVID OMEDES.
Montaje/Editor: MARIANO BARROSO, YAGO MUÑIZ.
Sonido/Sound: SERGIO BURMANN.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid y República Centroafricana.

"Cartas a Nora/Letters to Nora"
Dirección/Directors - Guión/Screenplay: ISABEL COIXET
Fotografía/Photography:, EMILI GUIRAO.
Montaje/Editor: ARANTXA ROCA.
Sonido/Sound: DAVID PÉREZ.
Jefe de producción/Production Manager: MONTSE PALACÍN.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.

"La voz de las piedras/The Voice of the Stones"
Dirección/Director: JAVIER CORCUERA.
Guión/Screenplay: JAVIER CORCUERA, ELENA GARCÍA QUEVEDO.
Fotografía/Photography: JORDI ABUSADA.
Montaje/Editor: JUANMA LÓPEZ.
Sonido/Sound: MARTÍN ELLER.
Lugares de rodaje/Locations: Colombia.

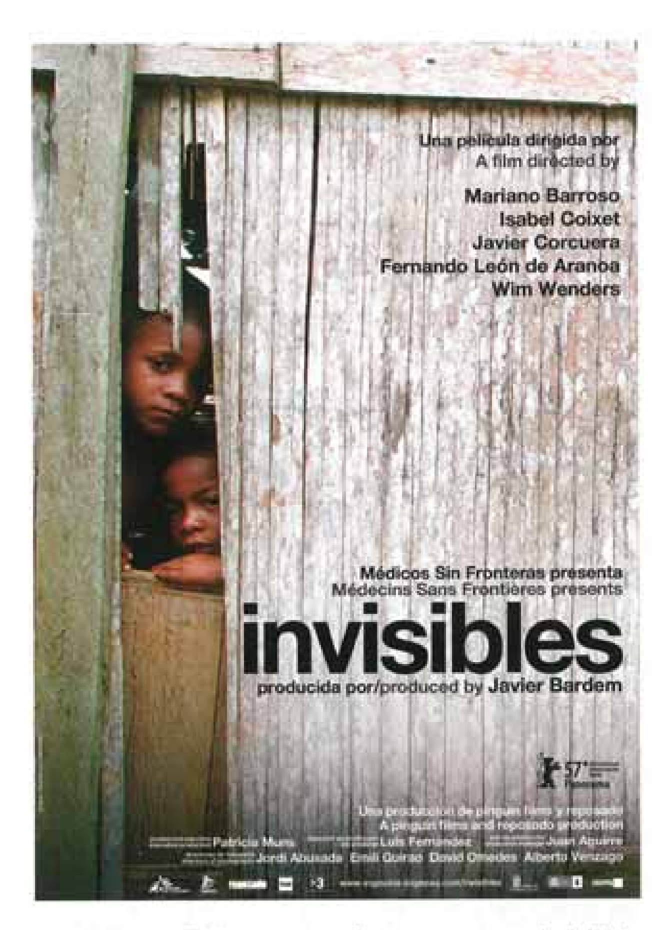
"Buenas noches Ouma/Good Night Ouma"
Dirección/Director: FERNANDO LEÓN DE ARANOA.
Fotografía/Photography: JORDI ABUSADA.
Montaje/Editor: YAGO MUÑIZ, PATRICIA LÓPEZ.
Sonido/Sound: DANIEL RAMÍREZ DE ZAYAS, POLO ALEDO.
Lugares de rodaje/Locations: Uganda.

"Crímenes invisibles/Invisible Crimes"
Dirección/Director - Guión/Screenplay: WIN WENDERS
Fotografía/Photography: ALBERTO VENZAGO.
Montaje/Editor: MATHILDE BONNEFOY.
Sonido/Sound: ANDREW AMONDSON.
Lugares de rodaje/Locations: República Democrática del Congo.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

HDV y Betacam Digital a 35 mm. Color.
Tipo de cámara/Camera model: CANON.
Postproducción: MOLINARE.
Producción sonido/Sound Production: JULIO JORDÁN.
Montaje de sonido/Sound Design: ANTONIO ÁLVAREZ, NACHO URDIÁN.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 105 minutos. 2.901 metros.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/5/2006 - 6/12/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 9/3/2007.
Premios/Awards: Mejor película documental XXII Premios Goya 2008 • Mejor largometraje documental Festival Cine y Vídeo de los Derechos Humanos Festimo (Sucre, Bolivia).

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** SOGEPAQ. Leganitos, 47, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 00 34 91 758 31 30/50. Fax 00 34 91 758 31 63/64. www.sogecine-sogepaq.com E-mail: sogepaqnac@sogecable.com
- **International Sales:** SOGEPAQ INTERNACIONAL. Edificio Mirasierra. Avda. Labradores, 1 - 2ª plta. 28760 Tres Cantos (Madrid). Tel. +34 91 736 70 00. Fax +34 91 736 89 91. www.sogecine-sogepaq.com E-mail: sogepaqint@sogecable.com



Web: www.sogecine-sogepaq.com/invisibles



Ésta es una historia de historias. Un acercamiento a aquellas personas que residen en nuestro olvido. Un deseo de dar voz a varios de los que se quedaron mudos por la indiferencia. Y un humilde homenaje a esas otras personas que nunca apartaron su mirada de ellos. Pero sobre todo es la voluntad de cinco directores por hacer visibles a sus verdaderos y únicos protagonistas, a aquellos que creemos y preferimos seguir creyendo invisibles.

This is a story of stories. It's an acknowledgment of those many of us have cast to the back of our minds (if we'd ever heard of them in the first place) and a desire to give voice to those who have been silenced by our indifference. It is also a modest tribute to those who never looked the other way. Above all, it represents the intention of five influential directors to make these unique, real-life protagonists visible - to bring to light those stories we do not see because we prefer to believe that they do not exist.

LADRONES
THIEVES
Dirigido por/Directed by JAIME MARQUÉS

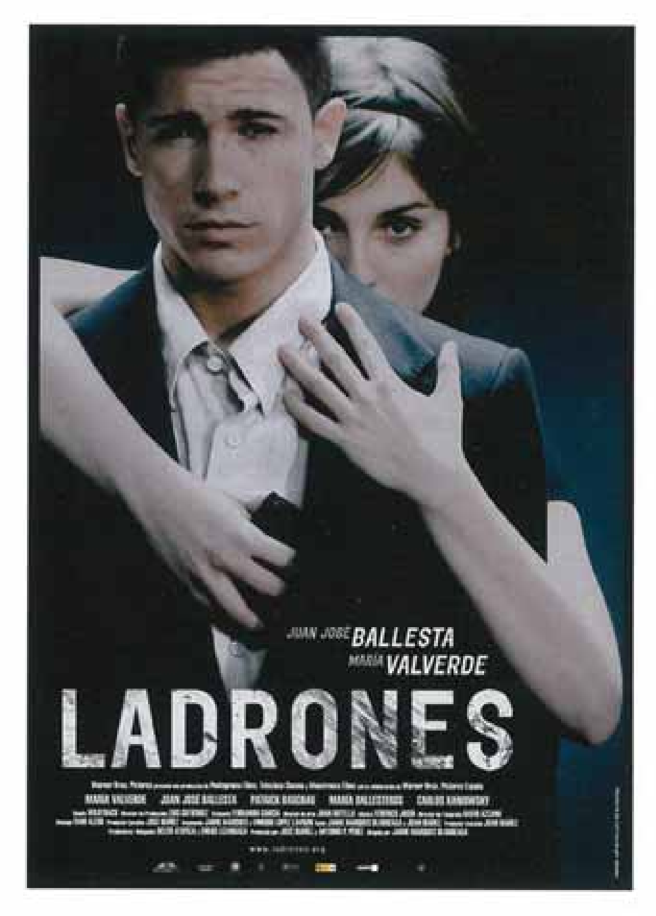
Productoras/Production Companies: PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U. (40%) Ctra. María Tubau 3, 5º Planta. 28050. Tel. 91 201 42 00. www.telecinco.es • PENTAGRAMA FILMS, S.L. (40%) Moreto, 8, 1º izqda. 28014 Madrid. Tel. 91 429 91 06. Fax 91 369 17 56. www.pentagramafilms.com E-mail: info@pentagramafilms.com • MAESTRANZA FILMS, S.L. (20%) Martín Villa, 3. Edif. Biarritz-Mod 3.5. 41003 Sevilla. Tel. 954 21 06 17. Fax 954 22 32 38. www.maestranzafilms.com E-mail: maestranza@maestranzafilms.com

Director: JAIME MARQUÉS.
Producción/Producers: JOSÉ IBÁÑEZ, ANTONIO P. PÉREZ.
Producción ejecutiva/Executive Producer: JOSÉ IBÁÑEZ.
Dirección de producción/Line Producer: LUIS GUTIÉRREZ.
Producción delegada/Delegate Producer: BELEN ATIENZA, ENEKO LIZARRAGA.
Productor asociado/Associate Producer: JUAN IBÁÑEZ.
Guión/Screenplay: JAIME MARQUÉS, JUAN IBÁÑEZ.
Fotografía/Photography: DAVID AZCONA.
Música/Score: FEDERICO JUSID.
Montaje/Editor: IVÁN ALEDO.
Dirección artística/Art Direction: JUAN BOTELLA.
Vestuario/Costume Design: FERNANDO GARCÍA.
Sonido/Sound: WILDTRACK.
Ayudante de dirección/Assistant Director: WALTER PRIETO.
Maquillaje/Make-up: YOLANDA PIÑA.
Intérpretes/Cast: JUAN JOSÉ BALLESTA (Alex), MARÍA VALVERDE (Sara), PATRICK BAUCHAU (Anticuario), MARÍA BALLESTEROS (Madre), CARLOS KANIOWSKY (Peluquero).

35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 110 minutos. 2.755 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 8/5/2006 - 30/6/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 22/6/2007.
Premios/Awards: Biznaga de Plata Premio Especial del Jurado 10 Festival de Málaga 07 Cine Español • Mejor guión y Premio del Público XI Primavera Cinematográfica de Lorca • Premio de la Confederación de Cines de Arte y Ensayo Festival Internacional de Cine de Locarno (Suiza).

- **Distribución nacionalSpain Distribution:** WARNER BROS ENTERTAINMENT ESPAÑA, S.L. Arturo Soria, 336, 2º. 28006 Madrid. Tel. 91 384 06 00. Fax 91 384 06 22. www.warnerbros.es
- **International Sales:** SOGEPAQ INTERNACIONAL. Edificio Mirasierra. Avda. Labradores, 1 - 2ª plta. 28760 Tres Cantos (Madrid). Tel. +34 91 736 70 00. Fax +34 91 736 89 91. www.sogecine-sogepaq.com E-mail: sogepaqint@sogecable.com

JAIME MARQUÉS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1997: ABIERTO (EL ECO DEL TIEMPO). **1999:** EL PARAISO PERDIDO. **2000:** LA CARTA (ENEMIGOS). **Largometrajes/Feature films: 2007:** LADRONES.



Web: www.ladrones.org



Recién salido del orfanato, Alex intenta encontrar su lugar en el mundo. Pero es solo cuestión de días para que el joven ceda a la tentación del robo, a lo que su madre le enseño antes de desaparecer para siempre, esposada a un policía. Sara es una ratera ocasional, una universitaria feliz. El día que se conocen el ladrón le hace una propuesta delirante: robar juntos, dividir ganancias. Pero el aparente pacto profesional esconde una atracción mutual, más fuerte que las diferencias que separan los dos mundos de nuestros protagonistas.

Alex has just left the orphanage and is trying to find his place in the world. But after only a few days he gives in to the temptation to steal, an activity his mother taught him just before she disappeared forever, handcuffed to a policeman. Sara is an occasional petty thief, otherwise a carefree student. The day they meet, they decide to steal together and share the takings. But the apparently professional agreement conceals a mutual attraction, which is stronger than all the differences that separate their two worlds.

LÁGRIMAS DE WAYRONCO

Dirigido por/Directed by JORGE MEYER

Productora/Production Company: JORGE ENRIQUE MEYER NOGUEIRA. Picos de Europa, 7. 28529 Rivas-Vaciamadrid (Madrid). Tel. 91 666 59 50. E-mail: meyer@meyerfilms.com **Con la participación de/with the participation of:** DANDOVUELTAS, S.L.U e IBERFILTER, S.L.

Director: JORGE MEYER.

Producción/Producer: JORGE MEYER.

Dirección de producción/Line Producer: XAVIER URIOS.

Guión/Screenplay: JORGE MEYER.

Fotografía/Photography: CARLOS SERRANO SANTOS.

Cámaras/Camera Operators: CARLOS SERRANO SANTOS, JORGE MEYER.

Montaje/Editor: AMELIA VALERO.

Música/Score: VICENT BARRIÈRE.

Montaje de sonido/Sound Design: AMELIA VALERO.

Sonido directo/Sound Mixer: MARIBEL GRANDA.

Mezclas/Re-recording Mixer: RUBÉN GORGOJO.

Postproducción digital: JOSÉ PEÑA, VIVA VÍDEO.

Documentación/Research: JOSSYLU DE LA TORRE.

Intérprete Quechua: EDILBERTO JIMÉNEZ.

Intérprete Ashaninka: RUTH BUENDÍA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Betacam digital. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 96 minutos.

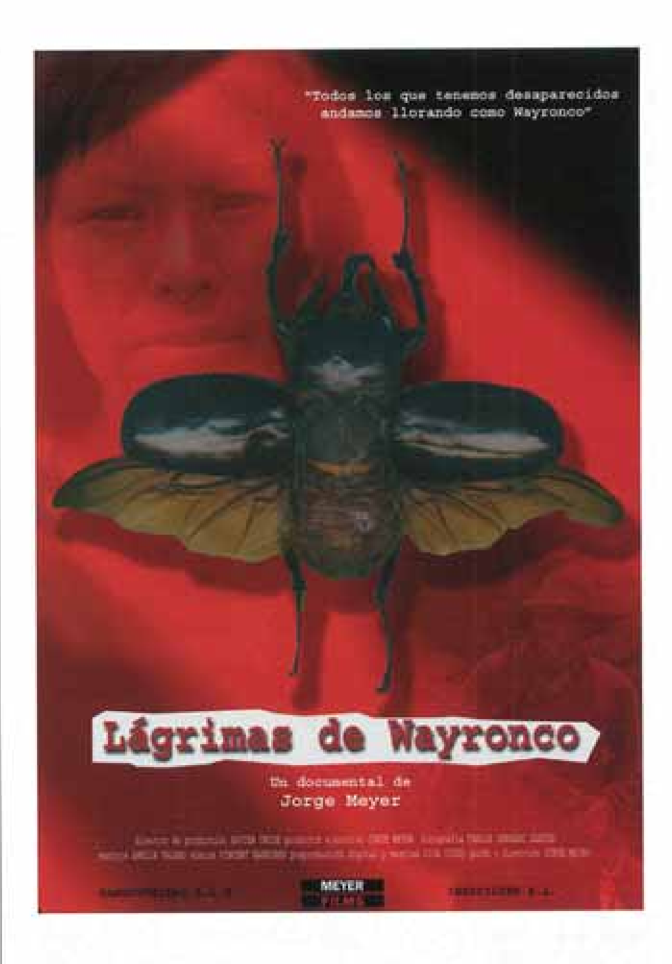
Postproducción: MEYER FILMS.

Estudios de sonido/Sound Studios: VIVA VÍDEO.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Soto del Real y Perú.

■ **Distribución nacionalSpain Distribution - International Sales:** JORGE ENRIQUE MEYER NOGUEIRA. Picos de Europa, 7. 28529 Rivas-Vaciamadrid (Madrid). Tel. 91 666 59 50. E-mail: meyer@meyerfilms.com

JORGE MEYER/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LÁGRIMAS DE WAYRONCO.





Más de 70.000 muertos y desaparecidos es el balance del conflicto armado interno que vive el Perú desde hace más de dos décadas. Una clase política corrupta, unas Fuerzas Armadas impunes y una guerrilla sangrienta conforman el marco en el que se desarrolla un documental que da voz, sobretodo, a las víctimas de la barbarie. La narración sigue el rastro del dolor que queda tras una demostración de la lucha de poderes.

Over 70,000 dead or missing is the balance of the internal armed conflict in Peru that has been going on for over two decades. A corrupt political class, Armed Forces that go unpunished and bloody guerrillas make up the framework in which this documentary takes place. It gives a voice, above all, to the victims of this barbarity. The narration follows the trail of suffering which is left after a display of the struggle of powers.

LLACH: LA REVOLTA PERMANENT

Dirigido por/Directed by LLUÍS DANÉS

Productoras/Production Companies: MEDIAPRODUCCIÓN, S.L. (80%) Edifici IMAGINA. Gaspar Fàbregas, 81. 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 476 15 51. Fax 93 476 15 52. www.mediapro.es E-mail: mediapro@mediapro.es • BAINET ZINEMA, S.A. (20%) Uribitarte, 18, 6º pl. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 401 07 50. Fax 94 401 07 57. E-mail: amoran@bainet.es **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: LLUÍS DANÉS.

Producción/Producer: JAUME ROURES.

Producción ejecutiva/Executive Producer: JAVIER MÉNDEZ.

Dirección de producción/Line Producer: BERNAT ELIAS.

Jefe de producción/Production Manager: TEIA ROURES.

Guión/Screenplay: LLUIS ARCARAZO, LILA PLA.

Fotografía/Photography: EMILI GUIRAO.

Música/Score: LLUÍS LLACH.

Montaje/Editor: ROGER GISPERT.

Sonido/Sound: DAVID MATA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: LILA PLA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: LLUÍS LLACH.

HD, HDV, DVCAM y16 mm a 35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 90 minutos. 2.455 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona, Verges, Parlavà, Toulouse, París, Vitoria.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/7/2005 - 31/3/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 9/3/2007.

Premios/Awards: Mejor música VI Premis Barcelona de Cinema 2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com

LLUÍS DANÉS/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LLACH: LA REVOLTA PERMANENT (Ópera prima).



Web: www.llachlarevoltapermanent.com



El 3 de marzo de 1976 en Vitoria, en el transcurso de una asamblea de trabajadores, la actuación de la policía causó cinco muertos y más de cien heridos de bala. Esa misma noche, llevado por la rabia, Llach compuso la que sería una de las canciones más emblemáticas de la Transición: "Campanades a morts". Ahora, treinta años después, Lluís Llach vuelve a Vitoria para interpretarla en un concierto multitudinario en recuerdo a las víctimas del 3 de marzo. Un viaje en el espacio y en el tiempo conducido por la música y las palabras del propio Llach, en el que se mezclan recuerdos autobiográficos con imágenes y testimonios de los protagonistas de esos hechos.

On 3 March 1976 in Vitoria, during the course of a workers' meeting, police action caused five deaths and more than a hundred injured as a result of bullet wounds. That same night, Llach composed what was to become one of the most symbolic songs of the Transition: "Campanades a morts", or "Toll for the dead". Today, thirty years on, Lluis Llach returns to Vitoria in order to perform the song in a mass concert held in memory of the victims of 3 March. A journey in space and time conducted by the music and words of Llach himself, in which autobiographical memories are mixed with images and testimonies of the protagonists of those events.

LO BUENO DE LLORAR
ABOUT CRYING
Dirigido por/Directed by MATÍAS BIZE

Productoras/Production Companies: DIGITAL BARCELONA FILM FESTIVAL, S.L. (50%) Zamora, 46, 48, 4°, 4ª. 08005. Tel. +34 93 301 39 96. E-mail: nestor@dibafestival.com • MOM PRODUCCIONES, S.L. (50%) Ptge, Sert 10, bajos. 08003. **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: MATÍAS BIZE.

Producción ejecutiva/Executive Producers: MONTSERRAT MARTÍ, ORIOL FERRER, MATÍAS BIZE.

Producción/Producers: ALEXIS BORRÀS, NÉSTOR DOMÈNECH, VICENTA NDONGO.

Dirección de producción/Line Producer: CARLOTA GUERRERO.

Productor asociado/Associate Producer: EMILIO

Guión/Screenplay: MATÍAS BIZE, MATÍAS CORNEJO.

Fotografía/Photography: GABRIEL DÍAZ.

Música/Score: DIEGO FONTECILLA, RODRIGO JARQUE.

Montaje/Editor: SERGI DIES.

Dirección artística/Art Direction: IRIS SANTAMARÍA, CARLA SOLANES.

Postproducción de sonido/Sound Design: ROBERTO ESPINOZA.

Sonido directo/Sound Mixer: ALBERT GAY.

Ayudante de dirección/Assistant Director: CARLES VALERO.

Intérpretes/Cast: ALEX BRENDEMÜHL, VICENTA NDONGO, ELOI YEBRA, BIEL DURAN, NORA NAVAS, PAUL BERRONDO, ALFONSO BAYARD, TONI GONZÁLEZ, ANDRÉS HERRERA, BRUTO POMEROY, ELENA CORREDERA.

Vídeo digital a 35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 80 minutos. 2.182 metros.

Tipo de cámara/Camera model: CANON.

Postproducción: APUNTOLAPOSPO.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 11/5/2006 - 22/5/2006.

Premios/Awards: Premio de la Crítica y Premio especial del Jurado Valdivia International Film Festival • Mejor director Antofagasta International Film Festival.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** DIGITAL BARCELONA FILM FESTIVAL, S.L. Zamora, 46, 48, 4°, 4ª. 08005. Tel. +34 93 301 39 96. E-mail: nestor@dibafestival.com

MATÍAS BIZE/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: SÁBADO. **2005:** EN LA CAMA. **2007:** LO BUENO DE LLORAR.



Web: www.lobuenodellorar.com



Una relación de pareja se acaba. No es una ruptura fácil, sino que conlleva una larga noche de decisiones, dudas, miedos, mentiras, silencios, reflexiones y discusiones. Esta historia es un viaje desde lo más alto de Barcelona hasta el mar. A través de diferentes situaciones y conversaciones, la pareja desvelará los secretos más íntimos de su relación. Vera y Alejandro nos permiten explorar las grandes mentiras que pueden existir en una pareja y también las grandes verdades del ser humano. Sus mundos particulares, sus miedos y fracasos, sus anhelos y ambiciones, salen a la luz en un recorrido que emprenden y que, aunque no lo saben, no tendrá vuelta atrás en sus vidas.

A couple's relationship ends. It's not an easy break-up but involves a long night of decisions, doubts, fears, lies, silences, reflections and discussions. This story is a journey from the highest point in Barcelona to the sea. Through different situations and conversations the couple reveal the most intimate secrets of their relationship. Vera and Alejandro let us explore the huge lies that can exist in a couple but also the great truths of being human. Their particular worlds, their fears and failures, their longings and ambitions come to light as they make this journey. Although they don't realize it, once they set out there will be no turning back in their lives.

LO MEJOR DE MÍ

Dirigido por/Directed by ROSER AGUILAR

Productora/Production Company: ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Directora/Director: ROSER AGUILAR.
Producción ejecutiva/Executive Producers: AINTZA SERRA, SERGI CASAMITJANA.
Dirección de producción/Line Producer: ESTER VELASCO.
Producción delegada/Delegate Producer: A
Productor asociado/Associate Producer: EMILIO
Jefe de producción/Production Manager: JORDI HERREROS.
Guión/Screenplay: ORIOL CAPEL, ROSER AGUILAR.
Fotografía/Photography: ISAAC VILA.
Música/Score: JENS NEUMAIER.
Montaje/Editor: BERNAT VILAPLANA.
Dirección artística/Art Direction: LEO CASAMITJANA.
Vestuario/Costume Design: NURIA CARDONER, SILVIA IGLESIAS.
Montaje de sonido/Sound Design: ORIOL TARRAGÓ.
Sonido directo/Sound Mixer: MANUEL LÓPEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: .
Ayudante de dirección/Assistant Director: MERCÈ COLL.
Casting: IRENE ROQUÉ.
Maquillaje/Make-up: CONCHA RODRÍGUEZ.
Peluquería/Hairdressing: JESÚS MARTOS.
Intérpretes/Cast: MARIAN ÁLVAREZ (Raquel), JUAN SANZ (Tomás), LLUÍS HOMAR (Eduardo), ALBERTO JIMÉNEZ (Dr. Ferrer), MARIETA OROZCO (Silvia), CARMEN MACHI (Carmen), PABLO DERQUI (David), MAIFE GIL (Pilar), PEP CORTÉS (Ignacio), ENRIC ASÉS (Alberto), NAUSICA BONIN (Claudia), JORDI CADELLANS (Alex), RICARD SALES (Iván), CARMELA POCH (Laura), CARLOS OLALLA (Paco), ALLBERT ROIG (Dr. García), MARIA PAU PIGEM (Dra. Sans).

35 mm. Color Kodak Vision2 200T. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 86 minutos. 2.346 metros.
Tipo de cámara/Camera model: BL III con ópticas ZEISS 2.1.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRAK, ORIOL TARRAGÓ (Edición sonido).
Lugares de rodaje/Locations: Plató ESCAC, Barcelona, Badalona y Terrassa.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 8/5/2006 - 8/11/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 1/11/2007.
Premios/Awards: Boccalino de Oro a la mejor actriz y Premio de la Crítica Inrternacional Festival Internacional de Cine de Locarno 2007 (Suiza).

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es
- **International Sales:** ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

ROSER AGUILAR/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1999: CUANDO TE ENCONTRÉ. **Largometrajes/Feature films: 2007:** LO MEJOR DE MÍ.



Web: www.lomejordemi.es



Cuando era pequeña, Raquel no podía entender por qué en todas partes se hablaba de amor: en la radio de casa, en la tele, en las películas del sábado por la tarde y, sobre todo, en las canciones. Y pensaba qué pasaría si no encontraba a nadie que la quisiera. Ahora Raquel se va a vivir con Tomás. Deberá plantearse qué está dispuesta a hacer por amor y descubrirá lo bonito y difícil de querer a alguien de verdad.

When Raquel was a little girl she could not understand why everyone talked constantly about love: on the radio, on TV, in Saturday afternoon films and specially in songs. She always wondered what would happen if she did not find anyone who would love her. When Raquel moves in with Tomas, she will have to ask herself what she could be willing to do for love. She will discover how beautiful, and at the same how difficult, it is to truly love someone.

LOLA, LA PELÍCULA
Dirigido por/Directed by MIGUEL HERMOSO

Productoras/Production Companies: ANTENA 3 FILMS, S.L. (95%) Avda. Isla Graciosa, s/n (Ed. A3TV). 28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid). Tel. 91 623 09 79. Fax 91 623 08 78. www.antena3tv.com • DeA PLANETA PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. (5%) Centro Empresarial Parque Norte C/ Serrano Galvache, 56 Edif Olmo 5ª pl. 28033 Madrid. Tel. 91 768 03 09. Fax 91 383 91 54. www.deaplaneta.com E-mail: info@deaplaneta.com

Director: MIGUEL HERMOSO.
Producción/Producers: TEDY VILLALBA, AGUSTÍ MEZQUIDA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: JAUME SANTACANA, JUAN CARLOS CARO.
Dirección de producción/Line Producer: EMILIO GIMÉNEZ.
Argumento/Plot: ANTONIO ONETTI, JUAN CARLOS RUBIO, XESC BERCELÓ, MIGUEL HERMOSO.
Guión/Screenplay: ANTONIO ONETTI.
Fotografía/Photography: HANS BURMANN.
Música/Score: VÍCTOR REYES.
Montaje/Editor: KOLDO IDÍGORAS.
Dirección artística/Production Design: WOLFGANG BURMANN.
Vestuario/Costume Design: SONIA GRANDE.
Montaje de sonido/Sound Design: AITOR BERENGUER.
Sonido/Sound: SERGIO BURMANN.
Mezclas/Re-recording Mixer: JAIME FERNÁNDEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: IGNACIO GUTIÉRREZ SOLANA.
Casting: ELENA ARNAO
Maquillaje/Make-up: JORGE HERNÁNDEZ.
Peluquería/Hairdressing: MERCHE GUILLOT.
Coreografía/Choreography: CRISTINA HOYOS.
Postproducción digital y Efectos digitales/Visual Effects: MOLINARE.
Intérpretes/Cast: GALA ÉVORA (Lola), ANA FERNÁNDEZ (Rosario), JOSÉ LUIS GARCÍA PÉREZ (Manolo Caracol), CARLOS HIPÓLITO (Arenzana), KITI MANVER (Mari Blanca), JOSÉ MANUEL CERVINO (Heredia), ALFONSO BEGARA (Antonio González), ANTONIO MORALES (Perico González), DAVID ARNAIZ (Carlitos), MANOLO SOLO (Joaquín Romero).

35 mm. Kodak Vision2 250D 5205 y 500T 5218 Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 120 minutos. 3.273 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: -12db, EXA (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Estudio El Álamo, Madrid y provincia, Jérez, Cádiz, Rota, Chipiona, Algodor (Toledo), Segovia.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/1/2006 - 28/4/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 16/3/2007.
Premios/Awards: Premio Homenaje: Sara Montiel a Gala Évora, intérprete revelación III Festival de cine Europeo Vinos de Castilla La Mancha.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** DeA PLANETA PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. Centro Empresarial Parque Norte C/ Serrano Galvache, 56 Edif Olmo 5ª pl. 28033 Madrid. Tel. 91 768 03 09. Fax 91 383 91 54. www.deaplaneta.com E-mail: info@deaplaneta.com

MIGUEL HERMOSO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1976: TOM EL SALVAJE. **1981:** FÓRMULA. **Largometrajes/Feature films: 1983:** TRUHANES. **1985:** MARBELLA, UN GOLPE DE 5 ESTRELLAS. **1988:** LOCO VENENO. **1996:** COMO UN RELÁMPAGO. **2000:** FUGITIVAS. **2002:** LA LUZ PRODIGIOSA. **2007:** LOLA, LA PELÍCULA.

Web: www.lolalapelicula.com



Lola Flores es una niña de ocho años que vive en Jerez junto a su familia. Con la firme determinación de ser una gran bailaora, la joven Lola crece al ritmo de los bailes y ensayos interminables que ella misma fuerza hasta el agotamiento. Sus comienzos son duros sin embargo tras varias actuaciones de poca importancia, consigue montar su propia compañía con la ayuda de un anticuario interesado por ella. En esta compañía formará pareja artística y sentimental con Manolo Caracol. A partir de este momento todos son éxitos en la vida de Lola Flores pero hay algo que a Lola le obsesiona: formar una familia. Este deseo finalmente se cumplirá cuando encuentra a Antonio González (El Pescaílla).

Lola Flores is an eight-year-old girl who lives in Jerez with her family. The young Lola is very determined to become a great dancer. She grows up accompanied by the sound of dance rhythms as she practise ceaselessly, pushing herself until she is exhausted. Starting out proves to be a difficult time but after several minor performances an antique dealer who is interested in her, helps her to set up her own company. Manolo Caracol is her artistic and sentimental partner in this company. From this time on there is nothing but success in Lola Flora's life although there is still something she is obsessed about; she wants to start a family. This longing is finally satisfied when she meets Antonio González (El Pescaílla).

LUCIO

Dirigido por/Directed by AITOR ARREGI, JOSÉ MARÍA GOENAGA

Productoras/Production Companies: MORIARTI PRODUKZIOAK, S.L. (40,5%) Soraluze, 3, entlo. dcha. 20003 San Sebastián (Guipúzcoa). Tel. 943 42 41 73. www.moriarti.com E-mail: moriarti@telefonica.net • IRUSOIN, S.A. (40,5%) Parque Empresarial ZUATZU Edificio URGULL, 6-7. 20018 San Sebastián (Guipúzcoa). Tel. 902 22 71 00. Fax 943 31 69 39. www.irusoin.com E-mail: zuatzu@irusoin.com • lucio@iruspoin.com • EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA, S.A. (19%) 48215 Iurreta (Vizcaya). Tel. 94 603 10 00 94 603 13 71. Fax 94 603 10 95. www.eitb.com E-mail: produccion@eitb.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Dirección/Directors: AITOR ARREGI, JOSÉ MARÍA GOENAGA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: FERNANDO LARRONDO, JON GARAÑO.

Dirección de producción/Line Producer: XABIER BERZOSA.

Guión/Screenplay: AITOR ARREGI GALDÓS, JOSÉ MARÍA GOENAGA BALERDI.

Fotografía/Photography: JAVI AGIRRE.

Música/Score: PASCAL GAIGNE.

Montaje/Editor: RAÚL LÓPEZ.

Montaje de sonido/Sound Design: IMANOL ALBERDI.

Sonido directo/Sound Mixer: ALAZNE AMEZTOY, IÑAKI DÍEZ.

Mezclas/Re-recording Mixer: IMANOL ALBERDI.

Efectos digitales/Visual Effects: RAÚL LÓPEZ.

Diseño gráfico/Graphic Design: IKER AYESTARÁN, RAÚL LÓPEZ.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: LUCIO URTUBIA, ANNE URTUBIA, PILI URTUBIA, SATUR URTUBIA, THIERRY FAGART, ROLAND DUMAS, EVELYN MESQUIDA, DARIEL ALARCÓN "BENIGNO", GERMINAL GARCÍA, ANTONIO MARTÍN.

Voz en off/Voice over: RAMON AGIRRE, MIKEL ANTERO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 93 minutos. 2.714 metros.

Lugares de rodaje/Locations: París (Francia), Guipúzcoa.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 22/11/2005 - 20/4/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 28/9/2007.

Premios/Awards: Mención Especial del Jurado de Documental Festival Int. de Cine de Guadalajara (México).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** BARTON FILMS, S.L. Uribitarte, 8, 4° dcha. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 424 05 59. Fax 94 423 89 57. www.bartonfilms.com E-mail: bartonfilms@bartonfilms.com

AITOR ARREGI GALDÓS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2000: NORA HOA BIXENTE? **2001** EL BUCLE. **Largometrajes/Feature films: 2004:** GLUP. **2006:** CRISTOBAL MOLÓN. **2007:** LUCIO.

JOSÉ MARÍA GOENAGA BALERDI/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2002: TERCERO B. **2002:** AYER TE DEJARÉ (Digital). **2005:** SINTONÍA (TRAS EL CRISTAL). **Largometrajes/Feature films: 2004:** SUPERTRAMPS. **2007:** LUCIO.





Web: www.lucio.com.es



Anarquistas ha habido y sigue habiendo bastantes en el mundo. Los que han tenido que cometer atracos o introducirse en el contrabando para la causa son numerosos. Los que han discutido estrategias con El Ché o han ayudado a Eldridge Cleaver –el líder de los Panteras Negras– son los menos. Los que unido a todo lo anterior, hayan conseguido poner contra las cuerdas al banco más poderoso del planeta mediante la falsificación masiva de traveller checks, y sin faltar un solo día a su trabajo de albañil de construcción, sólo hay uno. Lucio Urtubia, hijo de Cascante (Navarra). Lucio, hoy en día, vive en Paris, retirado. Consiguió estafar al First National Bank (ahora Citibank) 3.000 millones de pesetas de la época, para invertir el dinero en causas en las que creía.

There always were and always will be a considerable number of anarchists in this world. Many of them have had to commit armed robbery or take part in smuggling but few have discussed strategy with Ché or helped Eldridge Cleaver, the leader of the Black Panthers. And there is only one who has done all this and has put the most important bank in the world against the ropes and all without missing a single day of his job as a construction worker. This man is Lucio Urtubia, from Cascante in Navarra. Lucio has now retired and lives in Paris. He managed to defraud the First National BanK (now Citibank) of 3,000 million pesetas of that time, to invest money in causes he believed in.

LUZ DE DOMINGO
SUNDAY LIGHT
Dirigido por/Directed by JOSE LUIS GARCI

Productora/Production Company: NICKEL ODEÓN DOS, S.A. Bárbara de Braganza, 12, 5° E. 28004 Madrid. Tel. 91 308 52 38 91 308 52 49. Fax 91 308 58 85. www.nickel-odeon.com E-mail: cine@nickel-odeon.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA, TELEMADRID.

Director: JOSE LUIS GARCI.
Producción/Producer: JOSÉ LUIS GARCI.
Producción ejecutiva/Executive Producer: SALVADOR GÓMEZ CUENCA.
Producción/Production: JUAN CARMONA, con NACHO CARBALLO, JOSÉ A. SÁNCHEZ.
Argumento/Plot: Inspirado en un relato de/Based on a tale by RAMÓN PÉREZ DE AYALA.
Guión/Screenplay: JOSE LUIS GARCI, HORACIO VALCARCEL.
Fotografía/Photography: FÉLIX MONTI.
Cámaras/Camera Operators: RICARDO NAVARRETE, MANUEL VELASCO.
Música/Score: PABLO CERVANTES.
Tema original/Song: HEVIA.
Montaje/Editor: JOSE LUIS GARCI.
Dirección artística/Production Design: GIL PARRONDO, con la colaboración de ÓSCAR SEMPERE (Decorados/Sets), JULIÁN MATEOS (Ambientación).
Vestuario/Costume Design: LOURDES DE ORDUÑA.
Edición de sonido/Sound Design: DIEGO GARRIDO.
Sonido directo/Sound Mixer: AGUSTÍN PEINADO.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ A. BERMÚDEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: SALVADOR GÓMEZ CUENCA.
Maquillaje/Make-up: SUSANA GONSÁLVEZ.
Peluquería/Hairdressing: ALICIA LÓPEZ.
Efectos especiales y Armas/Special Effects: MOLINA FX.
Efectos digitales/Visual Effects: STORY FILM, DIGITAL CINE.

Intérpretes/Cast: ALFREDO LANDA (Joaco), PAULA ECHEVARRÍA (Estrella), ALEX GONZÁLEZ (Urbano), KITI MANVER (Dª Paredes), MANUEL GALIANA (Alpaca), TONI ACOSTA (Cova), CARLOS LARRAÑAGA (D. Atila), ANDREA TENUTA (Parrula), ENRIQUE VILLÉN (Longinos), FRANCISCO ALGORA (Chanfaina), MAPI SAGASETA (Regina), FERNANDO GUILLÉN CUERVO (D. Ramón).

35 mm. Fujicolor y Eastmancolor. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 114 minutos. 3.110 metros.
Tipo de cámara/Camera model: 35 mm. con lentes Cooke.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: CINEARTE SIGLO XXI.
Estudios de sonido/Sound Studios: .
Lugares de rodaje/Locations: Asturias: Oviedo, Gijón, Avilés, Noreña, Sobrescobio, Colunga, Siero, Ribadedeva, Pola de Lena, Benia de Onis.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/9/2006 - 17/11/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 16/11/2007

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** SONY PICTURES RELEASING DE ESPAÑA, S.A. Pedro de Valdibia, 10. 28006 Madrid. Tel. 91 377 71 00. Fax 91 377 71 29. www.sonypicturesreleasing.es

JOSE LUIS GARCI/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1975: AL FÚTBOL. MI MARILYN. **1976:** TIEMPO DE GENTE ACOBARDADA. **1980:** ALFONSO SÁNCHEZ. **1992:** CASABLANCA REVISITADA. **Largometrajes/Feature films: 1977:** ASIGNATURA PENDIENTE. **1978:** SOLOS EN LA MADRUGADA. **1979:** LAS VERDES PRADERAS. **1981:** EL CRACK. **1982:** VOLVER A EMPEZAR - (BEGIN THE BEGUINE). **1983:** EL CRACK DOS. **1984:** SESIÓN CONTINUA. **1987:** ASIGNATURA APROBADA. **1994:** CANCIÓN DE CUNA. **1996:** LA HERIDA LUMINOSA. **1998:** EL ABUELO. **2000:** YOU RE THE ONE. **2002:** HISTORIA DE UN BESO. **2004:** TIOVIVO C. 1950. **2005:** NINETTE. **2007:** LUZ DE DOMINGO.



Web: www.nickel-odeon.com



En un pueblecito asturiano –Cenciella–, la enconada lucha entre dos bandos políticos trae la desgracia a unos seres bondadosos e ingenuos: la pareja formada por Urbano y Estrella. Aunque el secretario del Ayuntamiento es persona liberal e idealista, uno de los grupos políticos que lo consideran del bando enemigo decide vengarse de su neutralidad violando a su novia el domingo anterior a la boda. En momentos, precisamente, en que el Urbano meditaba sobre algo que le obsesiona: la luz del domingo es muy distinta a la de los demás días, en domingo parece que el sol mirara a la tierra cara a cara, en domingo es difícil que no se sienta al prójimo.

In Cenciella, a small village in Asturias, the bitter struggle between two political groups brings misfortune to two kind, naïve people; the couple made up of Urbano and Estrella. The secretary at the town hall is a liberal, idealist person but in spite of this a member of one of the political groups that considers him to be from the enemy group, decides to get revenge on him for his neutrality by raping his girlfriend the Sunday before their wedding. At this very moment Urbano is meditating on something that obsesses him; Sunday light is very different to other days, on Sunday it seems as if the sun looks at the earth face-to-face, on Sunday it is difficult not to connect with fellow men.

MATAHARIS

Dirigido por/Directed by ICIAR BOLLAIN

Productoras/Production Companies: PRODUCCIONES LA IGUANA, S.L. (75%) Jardín de San Federico, 13/15, 1° dcha. 28009 Madrid. Tel. 91 401 02 54. Fax 91 309 50 08. www.la-iguana.com E-mail: iguana@la-iguana.com • SOCIEDAD GENERAL DE CINE, S.A. (SOGECINE) (25%) Leganitos, 47, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 00 34 91 758 31 30/50. Fax 00 34 91 758 31 63/64. www.sogecine-sogepaq.com E-mail: produccionsogecine@sogecable.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, Canal+ España.

Directora/Director: ICIAR BOLLAIN.
Producción/Producers: SANTIAGO GARCÍA DE LEÁNIZ, SIMÓN DE SANTIAGO.
Producción ejecutiva/Executive Producer: SANTIAGO GARCÍA DE LEÁNIZ.
Dirección de producción/Line Producer: PIZCA GUTIÉRREZ.
Jefe de producción/Production Manager: BEA REVILLA.
Guión/Screenplay: ICIAR BOLLAIN, TATIANA RODRÍGUEZ.
Fotografía/Photography: KIKO DE LA RICA (A.E.C.).
Música/Score: LUCIO GODOY.
Dirección artística/Production Design: JOSUNE LASA.
Vestuario/Costume Design: ESTÍBALIZ MARKIEGUI.
Montaje/Editor: ÁNGEL HERNÁNDEZ ZOIDO.
Montaje de sonido/Sound Editor: PELAYO GUTIÉRREZ.
Sonido directo/Sound Mixer: ÁLVARO SILVA.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALFONSO PINO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ARANTZA ETXEBERRÍA.
Casting: EVA LEIRA, YOLANDA SERRANO.
Maquillaje/Make-up: ELI ADÁNEZ.
Peluquería/Hairdressing: ITZIAR ARRIETA.
Títulos y Efectos digitales/Visual Effects: CURRO MUÑOZ, ANTONIO INGLOTT.
Intérpretes/Cast: NAJWA NIMRI (Eva), TRISTÁN ULLOA (Iñaki), MARÍA VÁZQUEZ (Inés), DIEGO MARTÍN (Manuel), NURIA GONZÁLEZ (Carmen), ANTONIO DE LA TORRE (Sergio), con la colaboración especial de: FERNANDO CAYO (Valbuena), ADOLFO FERNÁNDEZ (Alberto), MABEL RIVERA (Mujer engañada), MANUEL MORÓN (Samuel).

35 mm. Kodak Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 95 minutos. 2.591 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: A ZETA TALLER DIGITAL.
Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA (Edición sonido), EXA (Sonorización y mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Peñíscola y Guadalajara.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/3/2006 - 16/5/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 28/9/2007.
Premios/Awards: Mejor directora Revista Cien de Cine • Mejor guión Festival Int. De cine de Guadalajara (México); Mejor actriz secundaria (Nuria González) Premios de la Unión de Actores • Mejor actriz secundaria y Mejor guiín Premios CEC.

- **Distribución nacionalDistribución nacional/Spain Distribution:** HISPANO FOXFILM, S.A.E. Avda. de Burgos, 8 A, planta 11. 28036 Madrid. Tel. 91 343 46 40. Fax 91 343 46 45. www.fox.es
- **International Sales:** SOGEPAQ INTERNACIONAL. Edificio Mirasierra. Avda. Labradores, 1 - 2ª plta. 28760 Tres Cantos (Madrid). Tel. +34 91 736 70 00. Fax +34 91 736 89 91. www.sogecine-sogepaq.com E-mail: sogepaqint@sogecable.com

ICIAR BOLLAIN/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1992: HISTORIAS DE UN MINUTO II. **1994:** LOS AMIGOS DEL MUERTO. LOS AMIGOS DEL MUERTO. **2000:** AMORES QUE MATAN. **Largometrajes/Feature films: 1995:** HOLA ¿ESTÁS SOLA? **1999:** FLORES DE OTRO MUNDO. **2003:** TE DOY MIS OJOS. **2004:** HAY MOTIVO (Film colectivo). **2007:** MATAHARIS.



Web: www.matahari slapelicula.com



Inés, Eva y Carmen son detectives privados y traspasan a menudo las fronteras de la intimidad ajena. Sin embargo, nadie les ha preparado para enfrentarse a sus propios secretos. Mientras trabajan, estas tres profesionales de la vigilancia tendrán que romper la delgada línea que protege lo público de lo privado y sobre todo, tendrán que descubrirse para resolver algo más que sus respectivos casos profesionales.

Private detectives Inés, Eva, and Carmen often invade others' privacy but are clueless about confronting their own secrets. While on the job, these three surveillance specialists will have to cross the thin line dividing public and private matters, bringing their own issues to light in order to solve more than just their professional cases.

MEMORIA NEGRA
BLACK MEMORY
Dirigido por/Directed by XAVIER MONTANYÀ

Productoras/Production Companies: FERNANDO COLOMO P.C., S.L. (50%) Génova, 5, 5°. 28004 Madrid. Tel. 91 310 38 34. Fax 91 310 46 13. www.fernandocolomo.es E-mail: ebadenes@grupocartel.com • OVIDEO TV, S.A. (50%) Avda. Tibidabo, 49. 08035 Barcelona. Tel. 93 253 03 20. Fax 93 212 00 29. www.ovideo.com E-mail: ovideo@ovideo.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A, CANAL+ ESPAÑA.

Director: XAVIER MONTANYÀ.

Asesor/Consultant: BASILIO MARTÍN PATINO.

Producción ejecutiva/Executive Producers: BEATRIZ DE LA GÁNDARA, QUIQUE CAMÍN.

Producción delegada/Delegate Producers: FERNANDO COLOMO, ANTONI CAMÍN.

Producción delegada UPF Delegate Producer: JORDI BALLÓ.

Dirección de producción/Line Producer: BET PUJOL.

Jefe de producción/Production Manager: ANUSCHKA SEIFERT, DOMÈNEC BIS.

Guión/Screenplay: CARLES SERRAT MULA, XAVIER MONTANYA.

Fotografía/Photography: RICARDO ÍSCAR.

Música/Score: PABLO CEPEDA, JORGE PORTER-PIDGINS.

Montaje/Editor: DOMI PARRA.

Dirección de sonido/Sound Design: JORDI BONET.

Sonido directo/Sound Mixer: AMANDA VILLAVIEJA.

Mezclas/Re-recording Mixer: MARC GONELL, JORDI BONET.

Asesor histórico/History Consultant: JOAN ROIG.

Documentación/Research: ANDREA MARTÍNEZ.

Dirección Postproducción: ÀLEX HERRERA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Voz en off/Voice over: XAVIER MONTANYÀ, JOSÉ DAMIÁN OSA OBIANG, JAUME BONET.

Un film Iniciativa del Master de Documental de creación de la Universidad Pompeu Fabra.

Entrevistas/Interviews: DONATO NDONGO, EDUARDO CANALS, ADOLFO ENRIQUE MILLÁN, NÚRIA MARCÉ, JOSEP ANTONI SELLÉS, FERNANDO MORÁN, MANUEL FRAGA IRIBARNE, JOSÉ LUIS NVUMBA, ANTONIO GARCIA-TREVIJANO, LUIS BÁGUENA SALVADOR, SAMUEL MBA MOMBÉ, RITA IPÚA, SATURNINO IBONGO, ARMANDO BALBOA, MARTA MOUMIÉ, RAMÓN GARCÍA DOMÍNGUEZ, JOSEP ANTONI SELLÉS, FERNANDO MORÁN. ALFONSO MADJIBO, GASPAR GOMÁN.

Betacam digital. Color

Duración/Running time - Metraje/Metres: 98 minutos. 2.681 metros.

Estudios de montaje y Etalonaje/Editing Equipment: UTOPIC.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona, Teià, Vilanova i la Gertriú, Valls, Murcia, Madrid, Valladolid, Santiago de Compostela; Yaounde, Kribi y Campo (Camerún).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/2/2006 - 31/3/2006.

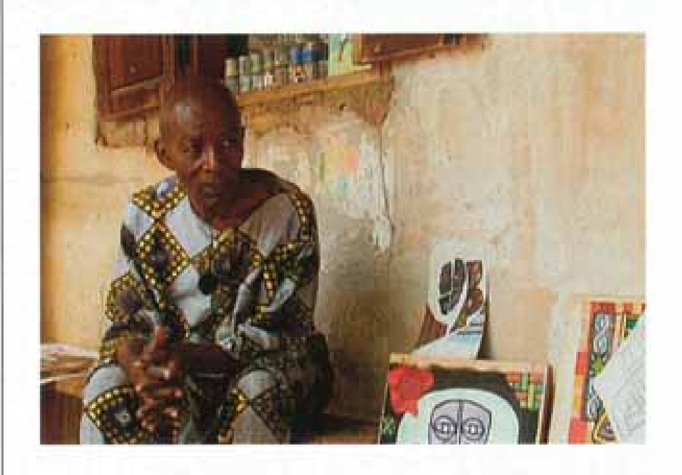
Estreno/Premiere (Spain): 25/6/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** OVIDEO TV, S.A. Avda. Tibidabo, 49. 08035 Barcelona. Tel. 93 253 03 20. Fax 93 212 00 29. www.ovideo.com E-mail: ovideo@ovideo.com

XAVIER MONTANYÀ /Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: MEMORIA NEGRA.



Web: **www.ovideo.com/cat/fichas/1560_subindex.html**



El testimonio de un exiliado guineano sirve como recorrido por el pasado reciente de Guinea Ecuatorial, desde la colonización española, pasando por la independencia en 1969 y la sangrienta dictadura de Francisco Macías. Todo ello sin obviar el actual régimen petrolífero de Teodoro Obiang. Nuestro protagonista intercala sus vivencias personales con las de su pueblo, explicando desde el destierro cómo heredó un río a la muerte de su padre o cuáles son las leyendas y costumbres del país.

The testimony of an exiled Guinean takes us through the recent history of Equatorial Guinea from Spanish colonization, through independence in 1969 and Francisco Macías's bloody dictatorship, without forgetting Teodoro Obiang's current petrol regime. Our leading character intersperses his own personal experiences with those of his people. From his exile, he explains how he inherited a river on the death of his father and he tells us about the legends and customs of his country.

MEMORIAS DE UNA GUERRILLERA. LA HISTORIA DE REMEDIOS MONTERO

Dirigido por/Directed by PAU VERGARA

Productora/Production Company: MALTÉS PRODUCCIONES, S.L. Gran Vía Ramón y Cajal, 19, pt. 14. 46007 Valencia. Tel. 96 341 78 18. www.maltesproducciones.com E-mail: maltesproducciones@maltesproducciones.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A., RTVV.

Director: PAU VERGARA.

Producción/Producer: PAU VERGARA.

Dirección de producción/Line Producer: SANTI VEDRI.

Guión/Screenplay: PAU VERGARA, ALFONS CERVERA.

Fotografía/Photography: FEDERICO RIBES A.E.C, AGUSTÍN ROVATTI.

Música/Score: WEST ONE STUDIOS.

Montaje/Editor: MAPA PASTOR, ALBERTO TORRALBA, PAU VERGARA.

Dirección artística/Production Design: JERO BONO, JORDI CARRASCO.

Vestuario/Costume Design: MACARENA RIBERA.

Montaje de sonido/Sound Design: .

Sonido/Sound: JORGE GARCÍA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: NURIA DE LA TORRE.

Maquillaje/Make-up: AIDA ESTELLÉS.

Peluquería/Hairdressing: MAYTE HERNÁNDEZ.

Efectos especiales/Special Effects: MIGUEL OLARRIETA.

Postproducción digital: KINCINE.

Intérpretes/Cast: PATI MARTÍNEZ (Remedios Montero), JAVIER GALVÁN (Florián), ANNA MARI AGUILAR (Esperanza), PAU ESTEVE (Eustaquio), SERGIO MORENO (Fernando), PEDRO FERNÁNDEZ (Maroto), JAUME SALA (Félix).

HD a 35 mm. Color y B/N. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 103 minutos. 2.810 metros.

Laboratorios/Laboratories: TOBIS PORTUGUESA.

Transfer: ARRILASER, KINCINE.

Estudios de sonido/Sound Studios: QT LEVER.

Lugares de rodaje/Locations: Cuenca; Valencia, Francia, Praga.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 22/1/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 29/11/2007.

Premios/Awards: Mejor largometraje documental Premis Tirant 2008 Valencia.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** MALTÉS PRODUCCIONES, S.L. Gran Vía Ramón y Cajal, 19, pt. 14. 46007 Valencia. Tel. 96 341 78 18. www.maltesproducciones.com E-mail: maltesproducciones@maltesproducciones.com

PAU VERGARA/Filmografía/Filmography:

Largometrajes/Feature films: 2005: MÁS ALLÁ DE LA ALAMBRADA: LA MEMORIA DEL HORROR. ESPAÑOLES EN MAUTHAUSEN 1939-1945. **2007:** MEMORIAS DE UNA GUERRILLERA. LA HISTORIA DE REMEDIOS MONTERO.



Web: www.maltesproducciones.com/cine/cine.htm



Una mujer de unos setenta años camina descalza por una playa de Valencia. Tras de si deja una estela de huellas que bien podrían ser los pasos seguidos desde que era una adolescente en un pueblecito de Cuenca y ayudaba a la guerrilla antifascista que se había retirado a los montes para seguir la lucha contra Franco. "Me llamo Remedios Montero, pero en el monte me llamaban "Celia". Remedios vuelve tras sus pasos y recuerda cuando es tan solo una adolescente y toda la familia es punto de apoyo para los hombres del monte. Recuerda su trágica huida tras ser delatada por un buen amigo de su padre. Sus memorias comienzan a fluir y los amargos recuerdos borrados por el tiempo vuelven a aparecer.

A woman of about seventy is walking barefoot along a beach in Valencia. She is leaving a trail of footprints behind her and these could be the steps she has taken since she was a teenager in a little village in Cuenca. Here she was helping the antifascist guerrillas who had retreated into the mountains to continue the fight against Franco. "My name is Remedio Montero, but in the mountains I was called "Celia". Remedios retraces her steps and remembers the time when she was only an adolescent and all the family were the mainstay of the men in the mountains. She remembers her tragic flight after she was betrayed by one of her father's good friends. Her recollections start to flow and the bitter memories erased by time reappear.

EL MENOR DE LOS MALES
THE LESSER EVIL
Dirigido por/Directed by ANTONIO HERNÁNDEZ

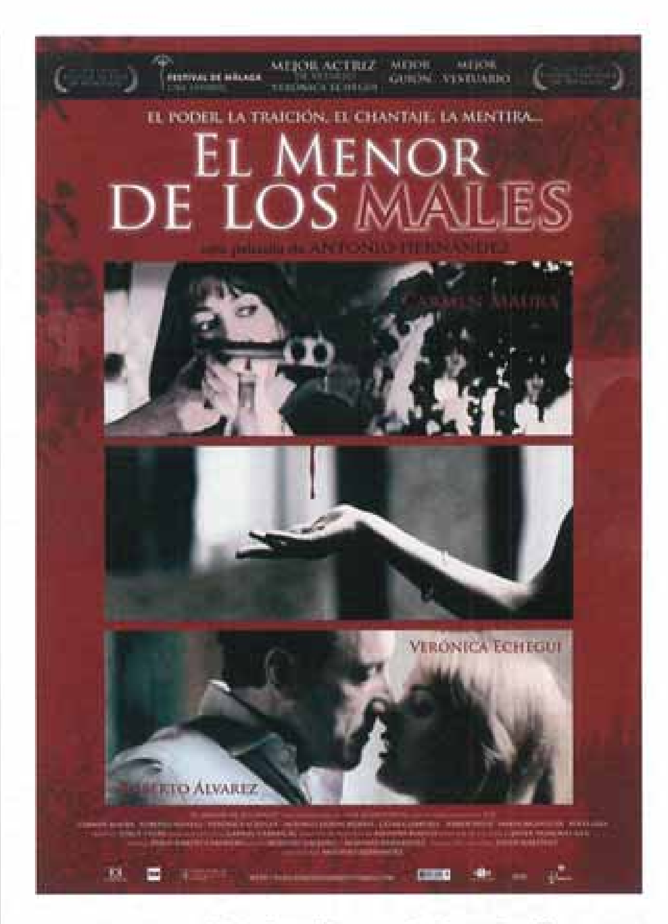
Productora/Production Company: VOZ AUDIOVISUAL, S.A. Gambrinus, 97. Polígono de A Grela- Bens. 15008. Tel. 981 180 100. Fax 981 180 173. www.vozaudiovisual.es E-mail: vozaudiovisual@vozaudiovisual.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: ANTONIO HERNÁNDEZ.
Producción ejecutiva/Executive Producers: DAVID MARTÍNEZ.
Dirección de producción/Line Producer: ALFONSO BLANCO.
Jefe de producción/Production Manager: JAVIER ZULUETA.
Guión/Screenplay: ANTONIO HERNÁNDEZ, ANTONIO GALEANO.
Fotografía/Photography: JAVIER SALMONES A.E.C.
Cámara/Camera Operator: DAVID ACERETO.
Steadicam: ANDRÉS GRIFFIN "PEQUE" (STEADYCAM FACTORY).
Música/Score: PABLO MARTÍN CAMINERO.
Montaje/Editor: JORGE COIRA.
Dirección artística/Production Design: GABRIEL CARRASCAL.
Vestuario/Costume Design: RUTH D. PEREIRA.
Montaje de sonido/Sound Design: JUAN FERRO.
Sonido directo/Sound Mixer: SON DO TAGALEM.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALFONSO RAPOSO, ALFONSO PINO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MANU GÓMEZ.
Casting: DEBORAH ROPE, LILA HERRANZ.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: ROMANA GONZÁLEZ, LEONOR GARCÍA GONZÁLEZ.
Efectos especiales/Special Effects: EFE-X.
Efectos digitales/Visual Effects: MOLINARE.
Intérpretes/Cast: CARMEN MAURA (Julia), ROBERTO ÁLVAREZ (Eduardo), VERÓNICA ECHEGUI (Vanesa), ANTONIO DURÁN MORRIS (Hugo Patiño), XAVIER DEIVE (Rodero), CÉSAR CAMBEIRO (Escoriza), MARTA BERENGUER (Ruth), BERTA OJEA (María), MARTA GUTIÉRREZ ABAD (Rebeca), BLANCA ARIAS (Mari Ángeles), SARA MATILLA y CARLA IGLESIAS (Niñas).

35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 117 minutos. 3.189 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: VOZ AUDIOVISUAL, S.A. (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: EXA, S.A.
Lugares de rodaje/Locations: Pazo Pontemaceira (Negreira) y Estudios Voz Audiovisual (La Coruña).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 7/8/2006 - 25/9/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 26/12/2007.
Premios/Awards: Mejor guión, vestuario y actriz de reparto (Verónica Echegui) Festival de Málaga Cine Español.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** SOCIEDAD GENERAL DE DERECHOS AUDIOVISUALES, S.A. (SOGEDASA). Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com

ANTONIO HERNÁNDEZ/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1975: SOLDADO. **1976:** GUSTAVO Y LA MODELO. **1977:** EL ARCA DE NOÉ. **Largometrajes/Feature films: 1979:** F.E.N. **1980:** APAGA... Y VÁMONOS. **1991:** CÓMO LEVANTAR MIL KILOS. **1998:** LISBOA. **2001:** EL GRAN MARCIANO. **2002:** EN LA CIUDAD SIN LÍMITES. **2005:** OCULTO. **2006:** LOS BORGIA. **2007:** EL MENOR DE LOS MALES.



Web: http://elmenordelosmales.filmax.com



Eduardo es el líder de la oposición al gobierno. Un hombre de mediana edad, marido, padre, y hermano ejemplar... Su hermana Julia le espera en el pazo familiar para pasar un fin de semana juntos. Pero la llegada de Eduardo no se quedará en el mero reencuentro de dos hermanos. ¿El motivo? Vanesa, la joven y, hasta entonces oculta, amante del político.

The Lesser Evil is a black comedy set in Galicia. Eduardo is a middle-aged politician who is married with children and lives in Madrid. His sister Julia is awaiting his visit: She still lives in the old family house. But Eduardo's arrival will not just be a mere brother-sister reunion. The reason? Vanesa: the politician's young and until now, scret lover.

MORTADELO Y FILEMÓN MISIÓN: SALVAR LA TIERRA

Dirigido por/Directed by MIGUEL BARDEM

Productoras/Production Companies: PRODUCCIONES ZETA, S.A. (50%) O'Donnell 12, 8ª. 28009 Madrid. Tel. 91 586 96 71. Fax 91 586 9869. www.onpictures.com E-mail: info@onpictures.com • ANTENA 3 FILMS, S.L. (50%) Avda. Isla Graciosa, s/n (Ed. A3TV). 28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid). Tel. 91 623 09 79. Fax 91 623 08 78. www.antena3tv.com **Con la participación de/with the participation of:** CANAL+ ESPAÑA.

Director: MIGUEL BARDEM.
Producción/Producers: ANTONIO ASENSIO MOSBAH, TEDY VILLALBA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: PALOMA MOLINA, AGUSTÍN VITÓRICA, RICARDO GARCÍA ARROJO.
Dirección de producción/Line Producer: SALVADOR YAGÜE.
Guión/Screenplay: CARLOS MARTÍN, JUAN V. POZUELO, MIGUEL BARDEM.
Argumento/Plot: Basado en los cómics de FRANCISCO IBÁÑEZ.
Fotografía/Photography: UNAX MENDÍA.
Cámara/Camera Operator: DAVID ACERETO.
Steadicam: ANDRÉS GRIFFIN "PEQUE".
Música/Score: JUAN BARDEM.
Temas/Song: CARLOS JEAN.
Dirección artística/Production Design: ANTÓN LAGUNA.
Vestuario/Costume Design: HELENA SANCHIS.
Montaje/Editor: IVÁN ALEDO.
Sonido/Sound: IVÁN MARÍN, POLO ALEDO.
Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID CALLEJA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JORGE CALVO GONZÁLEZ.
Casting: LEIRA Y SERRANO, S.L.
Maquillaje/Make-up: PEPE QUETGLAS.
Peluquería/Hairdressing: BLANCA SÁNCHEZ, MAR PARADELA.
Efectos especiales/Special Effects: EFE-X.
Efectos digitales/Visual Effects: EL RANCHITO, FURIA DIGITAL, KINEMA DIGITAL.
Intérpretes/Cast: EDUARDO SOTO (Mortadelo), PEPE VIYUELA (Filemón), MARIANO VENANCIO (el Super), BERTA OJEA (Ofelia), JANFRI TOPERA (Bacterio), CARLOS SANTOS (Botijola), ALEX O'DOGHERTY (Todoquisque), EMILIO GAVIRA (Rompetechos), TOMÁS POZZI (Chulín), ANDRÉS GASCH (Matraca), CARMEN RUIZ (Toribia).

35 mm. Color Kodak Vision2 500T 5218 y 250D 5205. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 94 minutos, 2.600 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRICAM Y MOVIECAM COMPACT con ópticas COOKE S4 y zoom OPTIMO.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Intermediate digital: KINEMA DIGITAL.
Estudios de montaje/Editing Equipment: EL IGLOO P.C., S.L.
Estudios de sonido/Sound Studios: DULCE JUANITA C.B. (Montaje de sonido), SOUNDTRACK (Sonorización y mezclas).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/4/2007 - 18/8/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 25/1/2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ZETA AUDIOVISUAL, S.A. (ON PICTURES). O'Donnell 12, 8ª. 28009 Madrid. Tel. 91 586 96 71. Fax 91 586 9869. www.onpictures.com E-mail: info@onpictures.com

MIGUEL BARDEM/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1995: LA MADRE. **2001:** SOBERANO EL REY CANALLA. **Largometrajes/Feature films: 1996:** MÁS QUE AMOR, FRENESÍ. **1999:** LA MUJER MÁS FEA DEL MUNDO. **2001:** NOCHE DE REYES. **2004:** INCAUTOS. **2007:** MORTADELO Y FILEMÓN MISIÓN: SALVAR LA TIERRA.



Web: www.myfmisionsalvarlatierra.com



El planeta se enfrenta a una gran amenaza. Coincidiendo con la peor sequía que hemos vivido, un grupo de malhechores está terminando con todas las reservas de agua que quedan en la tierra. Los mejores agentes secretos del mundo se reúnen urgentemente, pero ni siquiera cuentan con una pista. Para acabar de empeorar las cosas, el malvado Botijola planea atentar contra esa reunión, para acabar así con todos los agentes. Su intención no es otra que convertir la bebida que lleva su nombre en el sustituto del agua. Para ello, intentará también secuestrar al alocado profesor Bacterio y conseguir que trabaje para él. Sin embargo hay dos agentes internacionales que no han acudido a la reunión saboteada.

The planet is facing a serious threat. At the time of the worst drought ever, a group of criminals are finishing off all the reserves of water that are left on earth. The best secret agents in the world meet urgently but they've got no clues whatsoever. To make things even worse, the wicked Botijola is planning to attack this meeting so as to get rid of all these agents. His intends to make the drink he produces into a replacement for water. For this purpose he also kidnaps the crazy Professor Bacterio and makes him work for him. However, there are two international agents who haven't gone to the sabotaged meeting.

MUJERES EN EL PARQUE

WOMEN IN THE PARK

Dirigido por/Directed by FELIPE VEGA

Productora/Production Company: TORNASOL FILMS, S.A. Veneras, 9, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 542 95 64. Fax 91 542 87 10. www.tornasol-films.com E-mail: tornasol@tornasolfilms.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: FELIPE VEGA.

Producción/Producer: GERARDO HERRERO.

Producción ejecutiva/Executive Producers: GERARDO HERRERO, MARIELA BESUIEVSKY.

Dirección de producción/Line Producer: JOSEAN GÓMEZ.

Guión/Screenplay: FELIPE VEGA, MANUEL HIDALGO.

Fotografía/Photography: ALFONSO PARRA A.E.C.

Montaje/Editor: ÁNGEL HERNÁNDEZ ZOIDO.

Dirección artística/Production Design: SANDRA FRANZ.

Vestuario/Costume Design: CARLOS CALVO DE MORA.

Montaje de sonido/Sound Design: NACHO ROYO.

Sonido/Sound: JUAN BORRELL, EDUARDO ESQUIDE

Mezclas/Re-recording Mixer: CARLOS GARRIDO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: DAVID PAREJA.

Casting: CAMILA-VALENTINE ISOLA.

Maquillaje/Make-up: EVA ALFONSO.

Peluquería/Hairdressing: KENYAR PADILLA.

Intérpretes/Cast: ADOLFO FERNÁNDEZ (Daniel), BLANCA APILÁNEZ (Ana), EMMA VILLARASAU (Clara), BÁRBARA LENNIE (Mónica), ALBERTO FERREIRO (David), JAVIER ALBALÁ (Miguel).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 99 minutos. 2.736 metros.

Tipo de cámara/Camera model: ARRI 35 mm.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/3/2006 - 21/4/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 12/1/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com
- **International Sales:** LATIDO FILMS. Veneras, 9, 6ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 548 88 77. Fax 91 548 88 78. www.latidofilms.com E-mail: mariagc@latidofilms.com

FELIPE VEGA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1978: OBJETOS PERSONALES. **Largometrajes/Feature films: 1987:** MIENTRAS HAYA LUZ. **1989:** EL MEJOR DE LOS TIEMPOS. **1991:** UN PARAGUAS PARA TRES. **1995:** EL TECHO DEL MUNDO. **1996:** GRANDES OCASIONES. **2004:** NUBES DE VERANO. **2007:** MUJERES EN EL PARQUE.



Web: www.altafilms.com



Daniel, profesor de música y pianista, y Ana, galerista, atraviesan una crisis de pareja tras más de veinte años de vida en común. Daniel se ha ido a vivir solo y quiere el divorcio. Ana se resiste a aceptar la realidad. El malestar repercute en su hija Mónica, que, después de acabar sus estudios de periodismo, está especialmente sensible al no encontrar trabajo, tarea a la que se dedica junto a su novio, David. La música parece ser la única actividad que centra y sosiega a Daniel, un hombre incómodo consigo mismo, y que mantiene una relación que dista bastante de ser perfecta con Clara, una mujer casada que despierta la curiosidad de Mónica. Una noche, Mónica vive un embarazoso episodio en el que se ve envuelta junto a Daniel, Ana y Clara.

Daniel, a music and piano teacher and Ana who own an art gallery are going through a rough patch in their relationship after twenty years together. Daniel has gone to live by himself and wants a divorce. Ana can't bring herself to accept the situation and the tense atmosphere is affecting their daughter Monica. Monica has just finished studying journalism and is feeling particularly vulnerable because she looking for work with her boyfriend Daniel but she can't find anything. Music seems to be the only thing that centres and calms Daniel, a man is ill at ease with himself and with everyone else. He is in a far-from-perfect relationship with a married woman, Clara who arouses Monica's curiosity. One night Monica finds herself involved in an embarrassing and incomprehensible episode along with Daniel, Ana and Clara.

LA MUÑECA DEL ESPACIO
THE SWINGING DOLL
Dirigido por/Directed by DAVID MONCASI

Productoras/Production Companies: GOLEM DISTRIBUCIÓN, S.L. (50%) Avda. de Bayona, 52. 31008 Pamplona - Iruña (Navarra). Tel. 948 17 41 41. Fax 948 17 10 58. www.golem.es E-mail: golem@golem.es • ESTACIÓN CENTRAL DE CONTENIDOS, S.L. (50%) Atocha, 10, 4º izqda. Tel. 91 420 40 09. E-mail: antonio@estacioncentralcontenidos.es
Con la participación de/with the participation of: TVE, S.A.

Director: DAVID MONCASI.

Producción ejecutiva/Executive Producer: PEDRO ZARATIEGUI.

Dirección de producción/Line Producer: GABRIELA GUTIÉRREZ.

Guión/Screenplay: DAVID MONCASI.

Fotografía/Photography: JOSU LARUNBE, FERNANDO MARTÍN, DAVID MONCASI.

Música/Score: GAT & MADISH.

Montaje/Editor: ANTONIO FRUTOS, JAVI FRUTOS.

Montaje de sonido/Sound Design: NACHO R. ARENAS.

Mezclas/Re-recording Mixer: ALFONSO PINO.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: CARMEN SÁNCHEZ, JOAQUIM GARCÍA, MARI CARMEN RUIZ, PEPITO RUIZ, OSLO HENDRICKS, NEIL HENDRICKS, RACHEL GUYOT, MARI LLATA, CARMEN MERLOS, ROSALÍA FUENTES.

Betacam digital. Color. 16/9.

Duración/Running time: 75 minutos.

Postproducción digital: TELSON.

Estudios de montaje/Editing Equipment: ANTONIO FRUTOS, 14 PIES.

Estudios de sonido/Sound Studios: KINOTON (Montaje de sonido), EXA (Mezclas).

Lugares de rodaje/Locations: Sitges, Francia.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/3/2006 - 26/8/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 1/6/2007.

Premios/Awards: Mejor largometraje Muestra de Cine y Derechos Humanos de Vitoria NEFF • 2º Premio del Jurado V Festival Int. Documenta Madrid • Mejor actriz (Carmen Sánchez) III Digital Barceloba Film Festival DIBA.

■ **Distribución nacionalSpain Distribution:** GOLEM DISTRIBUCIÓN, S.L. Avda. de Bayona, 52. 31008 Pamplona - Iruña (Navarra). Tel. 948 17 41 41. Fax 948 17 10 58. www.golem.es E-mail: golem@golem.es

DAVID MONCASI/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LA MUÑECA DEL ESPACIO.





Carmen Sánchez es una mujer de 84 años con una extraordinaria historia que contar. Fue una gran artista de circo que recorrió Europa subida en un trapecio hasta que un accidente cambió su vida. Vive sola y hace cosas impropias en alguien de su edad; en su mundo cotidiano todo es posible. Fue conocida como "La Muñeca del Espacio", una gran trapecista. Con sólo 17 años abandonó Sitges, su pueblo natal, y se casó con un payaso de la troupe de los Rudi Llata. Viajó con el circo hasta que una tarde, hace 46 años, su mundo se vino abajo. Nada ha sido igual desde entonces.

Carmen Sánchez is an 84-year-old woman with an extraordinary story to tell. She was once a famous circus artist who traveled all over Europe swinging from her trapeze until an accident changed her life. She lives on her own and does things others would consider unusual for someone her age. In her daily life, anything is possible. Known as The Swinging Doll when she was a famous trapeze artist, she was only 17 years old when she left Sitges, the small Spanish town where she was born, and married a clown belonging to the Rudi Llata Circus. She traveled with the troupe until 46 years ago when her world came crashing down. Nothing has been the same since.

MYWAY

Dirigido por/Directed by J.A SALGOT

Productora/Production Company: ALGUIENVOLÓ, S.L. (50%) Pau Claris, 139, 2º, 1ª. 08009 Barcelona. Tel. +34 93 467 61 38. www.alguienvolo.com • ZEPPELINS INTEGRALS PRODUCCIONS, S.L. (50%) Les Flors, 22, 2n, 2ª. 08001 Barcelona. Tel. 93 441 07 33. Fax 93 441 99 88. www.zip-films.com E-mail: zip@zip-films.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: J.A SALGOT.

Producción/Producers: J.A. SALGOT, JORDI REDIU, NOBERT LLARÀS.

Producción asociada/Associate Producer: MORROSKO VILA-SAN-JUAN.

Dirección de producción/Line Producer: MIGUEL PUERTAS.

Guión/Screenplay: LUÍS VEGA, ÀNGELS DIEMAND, J.A. SALGOT, con la colaboración de/with the collaboration of GERARD GIL, JAIME BALLADO.

Fotografía/Photography: ORIOL VILA.

Cámara/Camera Operator: TONI HERNÁNDEZ.

Música/Score: JOAN MIQUEL OLIVER, con la colaboración de/with the collaboration of JAUME SISA, DOLO BELTRÁN.

Montaje/Editor: IRENE BLECUA.

Dirección artística/Production Design: LEO CASAMITJANA.

Vestuario/Costume Design: VALENTINA DUCET.

Sonido directo/Sound Mixer: FELIPE ARAGÓ.

Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID CALLEJA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: MARTA PAHISSA.

Maquillaje/Make-up: MARÍA JOSÉ MARTÍNEZ.

Intérpretes/Cast: ARIEL CASAS (Marco), SILVIA MARSÓ (Tes), JOAN DALMAU (Alberto), ASUNCIÓN BALAGUER (Dolors), JAUME GARCÍA ARIJA (Paco), JORDI SÁNCHEZ (Rafa), SUSANA FAWAZ (Carla), MIQUEL FOCH (Minguella), RAMÓN PUJOL (Santi).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 105 minutos. 2.864 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona, Badalona, Hospitalet de Llobregat, Castelldefels.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/10/2006 - 1/12/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 20/12/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** BADITRI, S.L. Balmes, 88, Baixos. 08008 Barcelona. Tel. 93 201 04 67. Fax 902 012 539. www.baditri.com E-mail: baditri@baditri.com

J.A SALGOT/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1970: OLVIDAR ESAS COSAS (Super-8). **1976:** MADISON. **Largometrajes/Feature films: 1979:** SERENATA A LA CLAROR DE LA LLUNA. **1980:** MATER AMATÍSIMA. **1989:** ESTACIÓN CENTRAL. **2001:** DAMA DE PORTO PIM. **2007:** MYWAY. **2007:** TANGO DRIVER.

una pelicula de j.a salgot
myway
ariel casas
silvia marsó
jaume garcía arija
joan dalmau
jordi sánchez
susana fawaz
"la vida es lo que sucede mientras hacemos planes"

Web: www.mywaylapelicula.com



Myway es un drama intimista, con dosis de thriller que cuenta la historia de Marco, un pequeño narcotraficante que pretende dejar la "profesión " y llevar una vida normal junto a sus esposa, su hija y su hermano. Pero tras la muerte de su madre, descubre que su padre, con el que no se hablaba en años, sufre un principio de Alzheimer, así que decide acogerlo en su propia casa. El nuevo entorno familiar, cada vez más complicado y enrarecido, y la sombra del narcotráfico harán que los acontecimientos se precipiten de forma poco predecible.

"Myway" is an intimist drama, with doses of a thriller, that tells the store of Marco, a small-time drug dealer who wants to quit the "profesión" and lead a normal life with his wife, his daughter and his brother. But, after the death of his mother, he discovers that his father, who hasn't seen in years, has Alzheimer's, and he decides to take him home. This new family environment, which is becoming more and more complicated and tense, as well as the shadow of his drug dealings, make things happen in a hasty and unpredictable way.

NO DIGAS NADA

Dirigido por/Directed by FELIPE JIMÉNEZ LUNA

Productora/Production Company: MEDIAPRODUCCIÓN, S.L. Virgilio, 2. Edificio 4. Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. +34 91 512 08 78. Fax +34 91 512 13 19. www.mediapro.es E-mail: mediapro@mediapro.es **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: FELIPE JIMÉNEZ LUNA.

Producción/Producer: JAUME ROURES.

Producción ejecutiva/Executive Producers: LUIS MÉNDEZ ZORI, JAVIER MÉNDEZ.

Producción asociada/Associate Producer: EVA GARRIDO.

Jefe de producción/Production Manager: TERESA CEPEDA.

Guión/Screenplay: FELIPE JIMÉNEZ LUNA.

Fotografía/Photography: JUAN CARLOS GÓMEZ A.E.C.

Música/Score: MARIO DE BENITO.

Montaje/Editor: FERNANDO PARDO.

Dirección artística/Production Design: PEPÓN SIGLER.

Vestuario/Costume Design: MONTSE SANCHO.

Montaje de sonido/Sound Design: PEDRO BARBADILLO.

Sonido directo/Sound Mixer: AGUSTÍN PEINADO.

Mezclas/Re-recording Mixer: IVÁN MAYORAL.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ANTTON ZABALA.

Casting: ELENA ARNAO.

Maquillaje/Make-up: MIGUEL SESÉ GUILLOT.

Peluquería/Hairdressing: SONIA TERUEL.

Efectos especiales y Armas/Special Effects: MOLINA.

Efectos digitales/Visual Effects: MOLINARE.

Intérpretes/Cast: SANTI RODRÍGUEZ (Juanito), JIMMY BARNATÁN (Rodigo), CLAUDIA MOLINA (Silvia), ELIO GONZÁLEZ (Javi), DARIO PASO (Joaquín), RAMÓN LANGA (Comisario), PACO MAESTRE (Richard), REBECA COBOS (Nuria), ISRAEL RODRÍGUEZ (Sergio), ALBA ALONSO (Marta), JIMMY CASTRO (Mario), ANTONIO BARROSO (José), ELSA HERRERA (Gema), LUISA EZQUERRA (Magdalena), LUIS HOSTALOT (Profesor), JUAN JESÚS VALVERDE (Profe mate), MARIO ANGULO (Luis), OSKAR REDONDO (Kiwi), PACO LUNA (Manolo).

35 mm. Color Kodak Vision2. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 88 minutos. 2.400 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Estudios de montaje/Editing Equipment: NOVENTA Y NUEVE.

Estudios de sonido/Sound Studios: ENBOCA AUDIOVISUAL.

Lugares de rodaje/Locations: Torrelavega y Cantabria.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/10/2005 - 2/12/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 28/12/2007.

Premios/Awards: Biznaga de Plata Premio del Público ZonaZine 10 Festival de Málaga 07 Cine Español

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WARNER BROS ENTERTAINMENT ESPAÑA, S.L. Arturo Soria, 336, 2°. 28006 Madrid. Tel. 91 384 06 00. Fax 91 384 06 22. www.warnerbros.es

FELIPE JIMÉNEZ LUNA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1996: TE LO MERECES. **1998:** EL HIJO PRODIGO. **Largometrajes/Feature films: 2007:** NO DIGAS NADA.



Web: www.nodigasnada.com



Silvia, tras asesinar al profesor del que estaba enamorada y a su amante, le empieza a coger el gustillo a la cosa y hace lo propio con un vendedor de artículos nazis, un cantante de orquesta, la cajera de un supermercado... Sus compañeros de clase, hartos de encubrirla, deciden que ellos también quieren quitarse de encima a los profesores y vecinos que les hacen la vida imposible. Así que se organizan en comités de asesinatos, enterramientos... Un incompetente policía tratará de resolver el caso de las misteriosas desapariciones.

Silvia, after bumping off the teacher she was in love with, gets a taste for murder and kills a Nazi memorabilia salesman, a singer in a choir and a supermarket check-out girl... Her classmates, tired of covering up for her, decide to join the fun by knocking off the teachers and neighbours who've made their lives a misery. Murder committees are formed, burials take place and an incompetent police-officer is put on the case.

EL NORTE (ENTRE EL INFINITO Y LA NADA)
THE NORTH (BETWEEN INFINITY AND NOTHING)
Dirigido por/Directed by LINO VARELA

Productora/Production Company: LINO VARELA CERVIÑO. Las Heras, 8. 09195 Arcos de la Llana (Burgos). Tel. 667 911 088. www.linovarela.com E-mail: pezvolador@wanadoo.es

Director: LINO VARELA.

Producción/Producer: LINO VARELA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: FRANCISCO ÁLVAREZ.

Guión/Screenplay: LINO VARELA.

Fotografía/Photography: ALBERTO MARROQUÍN.

Cámaras/Camera Operators: AGUSTÍN BARQUÍN, LINO VARELA, ALBERTO MARROQUÍN, FRANCISCO ÁLVAREZ.

Steadicam: MIGUEL PEDRERO.

Montaje/Editor: AMADO LÓPEZ.

Sonido directo/Sound Mixer: JUAN VALDEZATE.

Intérpretes/Cast: YANNARA ARREDONDO (Esperanza), OTTO GARCÍA VINENT (Otto), ANTONIO MOURDOCH (Antonio), DAVID RODRÍGUEZ (David), ARIEL FONTE (Ariel), MARISOL ALONSO (María), JAVIER MEDIAVILLA (Nacho), NACHO ORTEGA (Javi), RAQUEL PURAS (Salomé), JUANCHU MILLÁN (el novio de Salomé), FRANCIS J. BÁRCENA (el técnico de Cultura), SONIA RODRÍGUEZ (la concejala), JESÚS MANUEL SECO (el agente inmobiliario), EMILIO GÓMEZ (Don Luis), JUAN CARLOS HERNANDO (el abogado), ALICIA SOTO (Reme).

DVCam. Color. Vídeo Digital 16/9.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 120 minutos. 3.284 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Burgos.

Fechas de rodaje/Shooting dates: Febrero y marzo de 2004.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** LINO VARELA CERVIÑO. Las Heras, 8. 09195 Arcos de la Llana (Burgos). Tel. 667 911 088. www.linovarela.com E-mail: pezvolador@wanadoo.es.

LINO VARELA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1989: EL CENSOR. **1990:** SUEÑO Y DESPERTAR DE AURELIO MARÍTIMO. **1991:** ARTURO Y EL ABISMO. **1994:** CÁMARA OSCURA. **1997:** MANIQUÍES. **2001:** MANOS. **Largometrajes/Feature films: 2007:** EL NORTE (ENTRE EL INFINITO Y LA NADA).

La Compañía Marítima de Películas presenta
yannara arredondo + otto garcía vinent
antonio mourdoch + david rodríguez + ariel fonte
Y ¿este es el paraíso del que tú me hablabas en las cartas?
el norte
(entre el infinito y la nada)
Una película escrita y dirigida por LINO VARELA

Web: www.linovarela.com/elnorte



Ariel, David, Otto y Antonio son cuatro cubanos que llevan varios años viviendo en España. Hartos de trabajos duros y precarios deciden dar una oportunidad a su talento artístico y musical intentando abrir una academia de baile y percusión. Pronto se dan cuenta de que las cosas son más difícles de lo que parecen y que simplemente para alquilar un local encuentran serias trabas y dificultades. Esperanza, también cubana y novia de Otto, recién llegada a España, será la clave para que los cubanos consigan su sueño y la inesperada protagonista de su desenlace.

Ariel, David, Otto and Antonio, four Cubans, have been living in Spain for several years. Fed-up with hard, precarious jobs they decide to give their musical and artistic talents a chance and so they open a dance and percussion school. Soon they realize things are more difficult than they thought and there are serious obstacles and difficulties even for simply renting premises. Otto's girlfriend, Esperanza who is also Cuban has just arrived in Spain. Her presence is going to be vital for the Cubans to make their dream come true and surprisingly, she is going to play the leading role in the outcome of the story.

EL ORFANATO
THE ORPHANAGE
Dirigido por/Directed by JUAN ANTONIO BAYONA

Productoras/Production Companies: RODAR & RODAR CINE Y TELEVISIÓN, S.L. (50%) Iglesia, 4 - 6, 1° A. 08024 Barcelona. Tel. 93 415 51 00. rodarcine@rodaryrodar.com • PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U. (50%) Ctra. María Tubau 3, 5° Planta. 28050. Tel. 91 201 42 00. www.telecinco.es **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A. CANAL+ ESPAÑA.

Director: JUAN ANTONIO BAYONA.
Producción/Producers: MAR TARGARONA, JOAQUÍN PADRÓ, ÁLVARO AUGUSTÍN.
Prod. ejecutiva/Executive Producer: GUILLERMO DEL TORO.
Dirección de producción/Line Producer: SANDRA HERMIDA.
Productores delegados: BELÉN ATIENZA, ELENA MANRIQUE.
Guión/Screenplay: SERGIO GUTIÉRREZ SÁNCHEZ.
Fotografía/Photography: ÓSCAR FAURA.
Música/Score: FERNANDO VELÁZQUEZ.
Dirección artística/Production Design: JOSEP ROSELL.
Vestuario/Costume Design: MARÍA REYES.
Montaje/Editor: ELENA RUIZ.
Montaje de sonido/Sound Editor: ORIOL TARRAGÓ.
Sonido directo/Sound Mixer: XAVI MAS.
Mezclas/Re-recording Mixer: MARC ORTS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MENNA FITÉ.
Casting: GELI ALBALADEJO.
Maquillaje/Make-up: LOLA LÓPEZ.
Peluquería/Hairdressing: ITZIAR ARRIETA.
Efectos especiales: DAVID MARTÍ, MONTSE RIBÉ, PAU COSTA, ENRIC MASIP, LLUÍS CASTELLS, JORDI SAN AGUSTÍN.
Efectos digitales/Visual Effects: LLUÍS CASTELLS, JORDI SAN AGUSTÍN.
Intérpretes/Cast: BELÉN RUEDA (Laura), FERNANDO CAYO (Carlos), GERALDINE CHAPLIN (Aurora), ROGER PRÍNCEP (Simón), MABEL RIVERA (Pilar), MONTSERRAT CARULLA (Benigna), ANDRÉS GERTRÚDIX (Enrique), EDGAR VIVAR (Balabán).

S35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 97 min. 2.646 mt.
Laboratorios/Laboratories - Transfer: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: RODAR Y RODAR.
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de rodaje/Locations: Asturias (Llanes, Balmori, Andrín), Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/5/2006 - 21/7/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 10/9/2007.
Premios/Awards: Mejor dirección novel, guión original, dirección de producción, dirección artística, maquillaje y peluquería, sonido, efectos especiales XXII Premios Goya 2008 • Gran premio y Premio del Jurado Ciencia Ficción Gerardmer Int. Fantasy Film Festival 2008 • Mejor director y actriz FantasPorto 2008 • Mejor película, Director Novel, Fotografía, Sonido, Montaje, Dirección artística y Mejor Actriz Premios de Barcelona 2007 • Premi Tirant de los Exhibidores Premio del Público Premio Tirant 2008 • Mejor Actriz (B. Rueda) Fotogramas de Plata 2008 • Premio Rosa de Sant Jordi Mejor Película Premios Sant Jordi de RNE • Premio revelación: J. A. Bayona, Mejor Montaje y Mejor Música Premios del CEC • Mejor Álbum de B.S.O. Premios de la Música 2008 • Méliès d'Argent Award 2007-2008 (mejor película) European Fantastic Film Festivals Federation • Mejor fotografía Central Ohio Film Critics Association 2008 • Mejor montaje de sonido: película extranjera Motion Picture Sound Editors Golden Reel Awards 2008 • Mejor dirección novel, actriz (B. Rueda) y actriz de reparto (G. Chaplin) Premios ACE 2008; Mejor película española Premios Mejores Miradas 2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** WARNER BROS ENTERTAINMENT ESPAÑA, S.L. Arturo Soria, 336, 2°. 28006 Madrid. Tel. 91 384 06 00. www.warnerbros.es
- **International Sales:** WILD BUNCH. (Francia) Tel. + 33 1 53 01 50 20. www.wildbunch.biz vmaraval@exception-wb.com

JUAN ANTONIO BAYONA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1999: MIS VACACIONES. **2002:** EL HOMBRE ESPONJA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** EL ORFANATO.



Web: www.elorfanato-lapelicula.com • www.theorphanagemovie.com



Laura es una mujer que regresa con su familia al orfanato donde creció con la intención de abrir una residencia para niños discapacitados. El pequeño Simón, hijo de Laura, comienza a dejarse llevar por unos extraños juegos que generan en su madre gran inquietud, ya que dejarán de ser una mera diversión para convertirse en una amenaza. Una serie de inesperados acontecimientos obligará a Laura a bucear en el dramático pasado de la casa que de niña fue su hogar.

A little girl named Laura has spent the best years of her childhood nurtured by an affectionate staff and surrounded by other orphans whom she loves like brothers and sisters. Thirty years later, Laura returns to the stately manor house and plan to re-open it as a centre for sick and disabled children. In its years of solitude the orphanage has acquired a haunted, unhappy air. Simón, a boy with a vivid imagination, is worried about the safety of his two imaginary friends and he disappears. Laura sets out to learn what happened at the orphanage after she left. Laura plunges headlong into the past and into an isolated netherworld where the dead reach out to the living.

LA OSA MAYOR MENOS DOS

Dirigido por/Directed by DAVID REZNAK

Productora/Production Company: DAVID JORGE REZNAK GRASSY. Guecho, 51. Madrid. Tel. 91 531 66 97. E-mail: davreznak@yahoo.es

Director: DAVID REZNAK.

Productor/Producer: DAVID REZNAK.

Producción/Production: PRODUCCIONES ESPEJO FRÍO, THE GALACTIC SHRIMP & CO.

Guión/Screenplay: DAVID REZNAK.

Fotografía/Photography: DAVID REZNAK.

Música/Score: PEPE LOMAS (ALIAS LOMETI).

Montaje/Editor: DAVID REZNAK, MARTIN ELLER.

Sonido directo/Sound Mixer: IBIRIKU.

Ayudante de dirección/Assistant Director: GLORIA OYARZABAL.

Ayudante de Producción/Assistant Production: ARNAUD PIETTE.

Diseño gráfico/Graphic Design: MÁXIMO CABRERA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Vídeo digital. Color

Duración/Running time - Metraje/Metres: 96 minutos. 2.627 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Leganés, Madrid.

Inicio de rodaje/Star-up date: 5/1/1999.

Premios/Awards: Mejor documental Festival de Cine Independiente de Barcelona L'Alternativa.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** SAGRERA TV, S.A. Arquitecte Sert, 10-12, 1º, 1ª. 08005 Barcelona. Tel. 93 225 92 92. Fax 93 221 18 61. www.sagreratv.com E-mail: info@sagreratv.com

DAVID REZNAK/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1995: EL PUEBLO, PROTAGONISTA Y ESPECTADOR. **1998:** ROSARIO DE CHARCAS. **Largometrajes/Feature films: 2007:** LA OSA MAYOR MENOS DOS.



Web: www.laosamayormenosdos.com



La Osa Mayor menos dos nos introduce en la estancia de un psiquiátrico, ofreciéndonos una visión de la sociedad entre bastidores. Este documental es una demostración de cómo lo onírico puede ser real, de cómo cualquier imagen real se puede convertir en una imagen fantástica. Durante un año se rodaron los acontecimientos puntuales de cada estación: los ciclos de los enfermos jóvenes, la rehabilitación de los más sanos, la irreversibilidad de los viejos.

"The Big Bear minus two" takes us into a psychiatrist's, showing us a vision of society offstage. This documentary is a demonstration of how the oneiric can be real, of how any real image can become an imaginary image. For one year events specific to each season were shot; the cycles of the young patients, the rehabilitation of the healthiest, the irreversibility of the old.

OVIEDO EXPRESS
Dirigido por/Directed by GONZALO SUÁREZ

Productora/Production Company: GONA CINE Y TELEVISIÓN, S.L. Avda de España 31, 1ºC. 28220 Majadahonda (Madrid). Tel. +34 91 634 7430. Fax +34 91 638 8878. www.gona.es E-mail: central@gona.es **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: GONZALO SUÁREZ.
Producción/Producer: JUAN GONA.
Dirección de producción/Line Producer: TERESA CEPEDA.
Guión/Screenplay: GONZALO SUÁREZ.
Fotografía/Photography: CARLOS SUÁREZ.
Steadicam: CHIQUI PALMA.
Música/Score: CARLES CASES.
Dirección artística/Production Design: WOLFGANG BURMANN.
Vestuario/Costume Design: PAOLA TORRES.
Montaje/Editor: CELIA CERVERO.
Montaje de sonido/Sound Editor: PEDRO BARBADILLO.
Sonido directo/Sound Mixer: SERGIO BURMANN.
Mezclas/Re-recording Mixer: CARLOS GARRIDO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JAVIER BALAGUER.
Casting: AYANTA BARILI
Maquillaje/Make-up: LOURDES BRIONES.
Peluquería/Hairdressing: FERMÍN GALÁN.
Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.
Intérpretes/Cast: CARMELO GÓMEZ (Benjamín Olmo), AITANA SÁNCHEZ-GIJÓN (Mariola Mayo), MARIBEL VERDÚ (Mina), BÁRBARA GOENAGA (Emma), NAJWA NIMRI (Bárbara), JORGE SANZ (Álvaro Mesía), ALBERTO JIMÉNEZ (Ernesto de Villamarín), VÍCTOR CLAVIJO (Leopoldo), SILVIA MARTY (Petra), RULO PARDO (Pirindolo), ABEL VITÓN (Víctor), TINO DÍAZ (Ángel).

35 mm. Color Kodak. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 115 minutos. 3.137 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRICAM ST.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: FORTIMBRÁS, S.L., CINEARTE.
Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.
Lugares de rodaje/Locations: Oviedo y alrededores; Museo del Ferrocarril, Estudios El Álamo y Club Las Encinas de Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/10/2006 - 30/12/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 31/10/2007.
Premios/Awards: Mejor actriz (Maribel Verdú) Premios Sant Jordi de RNE.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** UNIVERSAL PICTURES INTERNATIONAL SPAIN, S.L. Plza. Edificio Torre Europa, Pº Castellana, 95, 9º. 28046 Madrid. Tel. 00 34 91 522 7261 00 34 91 531 42 79. Fax 91 532 23 84 91 531 12 32. www.universalpictures.es E-mail: info@universalpictures.es

GONZALO SUÁREZ/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1966: EL HORRIBLE SER NUNCA VISTO. **1967:** DITIRAMBO VELA POR NOSOTROS. **1980:** UNA LEYENDA ASTURIANA. **Largometrajes/Feature films: 1967:** DITIRAMBO. **1969:** EL EXTRAÑO CASO DEL DOCTOR FAUSTO. **1970:** AOOM. **1972:** MORBO. **1973:** AL DIABLO, CON AMOR. **1974:** LA LOBA Y LA PALOMA. LA REGENTA. **1976:** BEATRIZ. **1977:** PARRANDA. REINA ZANAHORIA. **1980:** CUENTOS PARA UNA ESCAPADA. **1984:** EPÍLOGO. **1988:** REMANDO AL VIENTO. **1991:** DON JUAN EN LOS INFIERNOS. **1992:** LA REINA ANÓNIMA. **1994:** EL DETECTIVE Y LA MUERTE. **1995:** MI NOMBRE ES SOMBRA. **1999:** EL PORTERO. **2007:** OVIEDO EXPRESS.



Web: www.gona.es/oviedoexpress



Un fantasmagórico tren, el Oviedo Express, llega en la noche a la ciudad. En él, viajan los actores que representarán la adaptación teatral de "La Regenta", clásico emblemático y crítico de la vida en el Oviedo de 1885. Pero, en tiempos actuales, la irrupción de los cómicos irá mas allá de las tablas del escenario alterando el devenir cotidiano. La joven mujer del alcalde caerá en brazos del actor principal, o de su personaje, y las pasiones y delirios, más o menos encubiertos hasta entonces, aflorarán con todas sus consecuencias. Un actor deprimido, una actriz furiosa, un director petulante, una periodista local, una madre pizpireta y un ángel que merodea por la ciudad, desencadenan divertidos y dramáticos acontecimientos hasta la brusca e inesperada caída de telón.

A phantasmagoric train, the Oviedo Express, arrives in town at night. In it, there travel the actors who will play the theatrical adaptation of "La Regenta", critical and emblematic classic about life in Oviedo in 1885. But, in present days, the impact of the comedians will go beyond the stage area, disrupting the everyday routine. The Mayor's young wife will fall into the arms of the main actor, or his character's, and passions and delusions, more or less under cover up until that moment, will surface with all its consequences. A depressed actor, a furious actress, a conceited director, a local news woman, a cheerful mother and an angel who is wandering around the village, unleash funny and dramatic events up until the abrupt and unexpected falling of the curtain.

PACTAR CON EL GATO

Dirigido por/Directed by JOAN MARIMÓN

Productoras/Production Companies: MARIMÓN PADROSA, S.L. (71%) Ferrán Puig, 31. 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona) • TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A. (29%) Calle de la TV3, s/n. 08970 Sant Joan Despí (Barcelona). Tel. 93 499 93 33. Fax 93 473 06 71. www.tvcatalunya.com E-mail: info@tvcatalunya.com

Director: JOAN MARIMÓN.

Producción/Producer: FERMÍN MARIMÓN.

Producción ejecutiva/Executive Producer: JOSEP MARÍA QUINTANA.

Dirección de producción/Line Producer: MADI TERRAZA.

Jefe de producción/Production Manager: MAR XIMENIS.

Guión/Screenplay: JOAN MARIMÓN.

Fotografía/Photography: ELISABETH PRANDI.

Música/Score: MERCEDES PÉREZ, ALEIX PITARCH, PERE MONTERDE.

Montaje/Editor: ADRIA CILLERO, Mª JOSÉ GILABERT.

Dirección artística/Production Design: MIREIA CARLES, PAULA BOSCH.

Montaje de sonido/Sound Design: SALVADOR MAYOLAS.

Sonido directo/Sound Mixer:, NACHO ORTÚZAR, FRED WHITE.

Mezclas/Re-recording Mixer: MARC ORTS.

Ayudante de dirección/Assistant Director: JOSEP MARÍA ARBUSÍ.

Efectos digitales/Visual Effects: GLORIA BERNABEU.

Intérpretes/Cast: ALBERTO JIMÉNEZ (David), PAU ROCA (Aparisi), ROSE AVALON (Julia), BELÉN FABRAS (Sara), EDU SOTO (Detective de ruidos), VICKY PEÑA (Consuelo), VIOLETA LLUECA (Alicia), MA-ANNE VALMEO (China 1), CRISELDA NALDOZA (China 2), NÚRIA MEGÍAS (Nuria), ALFREDO CASTELLANOS (Alfredo), MERCÉ COMAS (Carme).

35 mm. Color. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 104 minutos. 2.837 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 2/11/2005 - 7/2/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 7/9/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** BARTON FILMS, S.L. Uribitarte, 8, 4° dcha. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 424 05 59. Fax 94 423 89 57. www.bartonfilms.com E-mail: bartonfilms@bartonfilms.com

JOAN MARIMÓN/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1998: EL VIATGER (EL VIAJERO). **2001:** IN CRESCENDO **2001:** 4. **2001:** ORGANIC. **Largometrajes/Feature films: 2006:** EL CASO DE LA NOVIA DIVIDIDA (TV movie). **2007:** PACTAR CON EL GATO.

Web: www.pactarconelgato.com



El argumento parte del motivo que dice "En una pareja domina el que ama menos". Julia, de 17 años tiene una gata tuerta y una enorme dependencia de su tío David, veterinario, de quien está profundamente enamorada. Julia hace lo imposible por estar el mayor tiempo junto a su tío David. Pero David tiene una novia muy atractiva, Sara. El mejor amigo de Julia es Aparisi. Es más que un buen amigo, la ama... en secreto. Aparisi hace todo lo que Julia le pide, desde arreglar un enchufe hasta buscar un gato perdido. Eso le permite estar a su lado.
La gata tuerta se escapa y Julia, junto a Aparisi y su tío David, empieza una búsqueda por las azoteas del vecindario que dura varios días. En este universo de tejados conocerán a toda una serie de curiosos personajes.

The plot is based on the saying "The person who loves least in a couple is the master". Seventeen-year-old Julia has a one-eyed cat and she is not only hugely dependant on her Uncle David, a vet, but she is also deeply in love with him. Julia does everything she can to spend as much time as possible with her Uncle David but he has got a very attractive girlfriend, Sara. Aparisi, Julia's best friend is really much more than a good friend as he is secretly in love with her. Aparisi does everything Julia asks from mending a plug to finding the lost cat as this allows him to be with her. The one-eyed cat escapes and Julia, along with Aparisi and her Uncle David, start a search for it in the neighbouring rooftops that lasts for several days. In this rooftop world they meet all kinds of strange people.

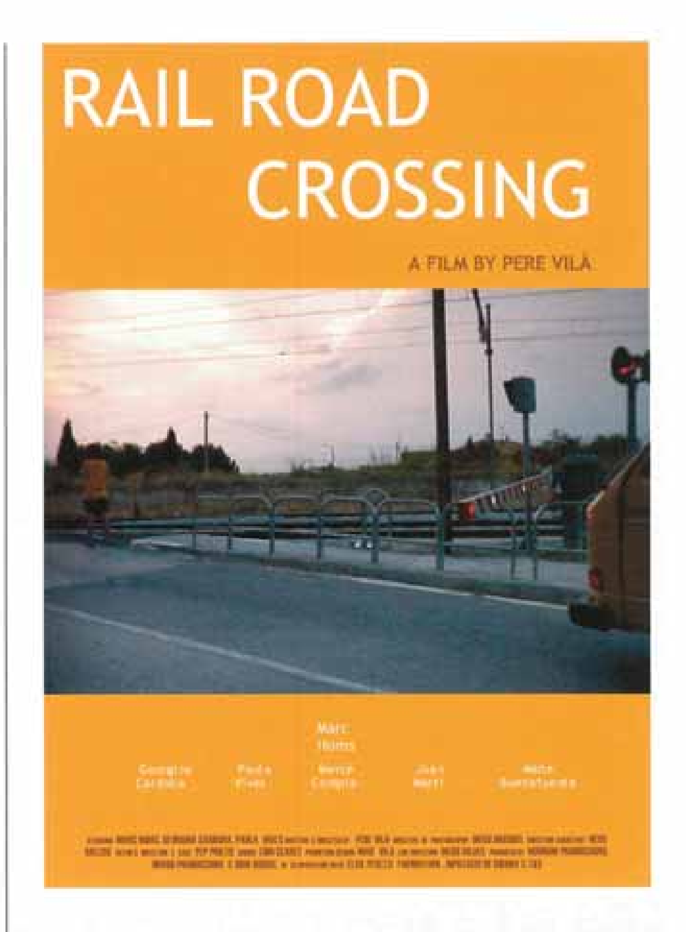
PAS A NIVELL
RAILROAD CROSSING
Dirigido por/Directed by PERE VILÀ

Productora/Production Company: Mª DEL MAR VILÁ BARCELÓ. Molí de Salt, 1. 17180 Vilablareix (Gerona). Tel. 649 92 95 11 620 59 74 56. E-mail: pasanivell@yahoo.es **Con la participación de/with the participation of:** DDM VISUAL, IMAGO PRODUCCIONS, S.L, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A, ELSA PERETTI FOUNDATION, DIPUTACIÓ DE GIRONA.

Director: PERE VILÀ.
Producción/Producer: DIEGO ROJAS.
Producción ejecutiva/Executive Producer: PERE VILÀ GUANTER.
Coproducción/Co-producer: JEP PORRAS.
Producción asociada/Associate Producer: MAURICI JIMENEZ.
Dirección de producción/Line Producer: MAR VILÀ.
Guión/Screenplay: PERE VILÀ BARCELÓ.
Fotografía/Photography: DIEGO DUSSUEL.
Cámara/Camera Operator: DIEGO DUSSUEL.
Dirección artística/Production Design: MAR VILÀ.
Vestuario/Costume Design: MAR VILÀ.
Montaje/Editor: DAVID PÉREZ.
Montaje de sonido/Sound Editor: TONI CLARET.
Sonido/Sound: TONI CLARET.
Mezclas/Re-recording Mixer: TONI CLARET.
Ayudante de dirección/Assistant Director: NEUS BALLÚS.
Casting: PERE VILÀ BARCELÓ, PEP PRIETO.
Maquillaje/Make-up: MARTA PICAZO.
Peluquería/Hairdressing: MARTA PICAZO.
Intérpretes/Cast: MARC HOMS (Marc), MERCÈ COMPTE (Abuela), JOAN MARTÍ (Padre), GEORGINA CARDONA (Prostituta), MAITE BUENAFUENTE (Madre), PAULA VIVES (Hermana), SUSAN DE BONTÉ CRISTINA CERVIÀ (Turista Profesora), JORDI SUBIRÀ (Compañero de trabajo).

Alta definición HD a 35 mm. Color. Vídeo Digital 16/9.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 112 minutos. 3.055 metros.
Tipo de cámara/Camera model: PANASONIC P2.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Transfer: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: DDM VISUAL.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONOBLOCK.
Lugares de rodaje/Locations: Escala, Bellcaire d'Empordà, Flaça y Girona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/8/2006 - 2/9/2007.
- **International Sales:** Mª DEL MAR VILÁ BARCELÓ. Molí de Salt, 1. 17180 Vilablareix (Gerona). Tel. 649 92 95 11 620 59 74 56. E-mail: pasanivell@yahoo.es

PERE VILÀ/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2005: LOS PECES DEL RÍO LETEO. **2005:** SABI. **2005:** DESDE EL BALCÓN. **2008:** RESACA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** PAS A NIVELL (ópera prima).



Web: http://pasanivell.blog.com



Marc debe abandonar la universidad y salir al mundo. Ni se siente preparado para nada ni desea nada en especial. Como mucho ir tirando. Acabará en casa de su abuela, un lugar cercano a un centro de veraneo, entreteniendo turistas, alquilándoles hamacas y motos de agua. Enamorado de una chica extranjera, sentirá demasiada pereza para conquistarla. Y entonces, un impacto existencial del que no puede escapar: su abuela enferma de gravedad. Por primera vez en su vida Marc deberá tomar una decisión.

Marc has to leave university and go out into the world. He doesn't feel prepared for anything nor want anything in particular. He just wants to get by. He ends up at his grandmother's house, a place near to a holiday resort where he entertains tourists and rents out deckchairs and jet skis. He's in love with a foreign girl but is too lazy to win her over. But then he is hit by a life-changing event he can't escape; his grandmother falls seriously ill. For the first time in his life Marc must make an important decision.

EL PRADO DE LAS ESTRELLAS

Dirigido por/Directed by MARIO CAMUS

Productoras/Production Companies: CRE-ACCIÓN FILMS, S.L. (55%) Infanta Mª Teresa, 11, Bajo. 28016 Madrid. Tel. 91 457 61 46. Fax 91 344 01 03. www.creaccionfilms.com E-mail: nano@creaccionfilms.com • PROVERFILMS, S.L. (10%) La Arena, 1, bajo. 28944 Fuenlabrada (Madrid). Tel. 91 606 62 87. **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: MARIO CAMUS.
Producción/Producers: NANO MONTERO, RODOLFO MONTERO.
Producción ejecutiva/Executive Producers: RODOLFO MONTERO DE PALACIO.
Producción asociada/Associate Producers: CARMEN PUMARIEGA, JOSÉ ORDOÑEZ, LUIS MERINO, ÓSCAR MUÑOZ, MANUELA MUÑOZ.
Dirección de producción/Line Producer: PILAR ROBLA.
Jefe de producción/Production Manager: LEIRE AURRECOECHEA.
Guión/Screenplay: MARIO CAMUS.
Fotografía/Photography: HANS BURMANN.
Cámara/Camera Operator: MANUEL VELASCO.
Música/Score: SEBASTIÁN MARINÉ.
Montaje/Editor: JOSÉ MARÍA BIURRÚN.
Dirección artística/Production Design: PAPICK LOZANO.
Vestuario/Costume Design: LEÓN REVUELTA.
Montaje de sonido/Sound Design: DAVID MANTECÓN.
Sonido directo/Sound Mixer: JULIO RECUERO.
Mezclas/Re-recording Mixer: ANTONIO ESQUIVEL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: DAVID MARTÍNEZ.
Maquillaje/Make-up: EVA MARTÍNEZ.
Peluquería/Hairdressing: MANOLO CARRETERO.
Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.
Efectos digitales/Visual Effects: TELSON.
Intérpretes/Cast: ÁLVARO DE LUNA (Alfonso), ÓSCAR ABAD (Martín), MARI GONZÁLEZ (Nanda), MARIAN AGUILERA (Luisa), RODOLFO SANCHO (Mauri), ANTONIO DE LA TORRE (Ramiro), JOSÉ MANUEL CERVINO (Tasio), JUAN MARGALLO (Escobedo), JUAN DEL SANTO (Beotegui), JACOBO DICENTA (Polo), CARLOS CHAMARRO (Pedro), ANTONIO VALERO (Funcionario).

35 mm. Fuji Eterna 250D y 500T. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 121 min. 3.300 mt.
Tipo de cámara/Camera model: ARRICAM 535 con ópticas ULTRAPRIME T1.9.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIOS TECNISON.
Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIOS TECNISON, SOLUCIONES AV (Montaje sonido).
Lugares de rodaje/Locations: Cantabria y Aguilar de Campoo
Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/10/2006 - 27/11/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 9/11/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** MANGA FILMS, S.L. Balmes, 243 ático (Barcelona) - Ortega y Gasset, 42, 2º izqda. (Madrid). 08006 - 28006 Barcelona - Madrid (Barcelona). Tel. 93 238 40 30 91 426 44 00. Fax 93 238 40 31 91 431 97 73. www.mangafilms.es E-mail: manga@mangafilms.es

MARIO CAMUS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1962: EL BORRACHO. **1963:** LA SUERTE. **Largometrajes/Feature films: 1963:** LOS FARSANTES. YOUNG SÁNCHEZ. **1964:** MUERE UNA MUJER. **1965:** CON EL VIENTO SOLANO. LA VISITA QUE NO TOCÓ EL TIMBRE. **1966:** CUANDO TÚ NO ESTÁS. **1967:** AL PONERSE EL SOL. VOLVER A VIVIR. **1968:** DIGAN LO QUE DIGAN. **1969:** ESA MUJER. **1970:** LA CÓLERA DEL VIENTO. **1972:** LA LEYENDA DEL ALCALDE DE ZALAMEA. **1975:** LA JOVEN CASADA. LOS PÁJAROS DE BADEN-BADEN. **1977:** LOS DÍAS DEL PASADO. **1982:** LA COLMENA. **1983:** TRISTES PRESENTIMIENTOS DE LO QUE HA DE ACONTECER (LOS DESASTRES DE LA GUERRA, 1808). **1984:** LOS SANTOS INOCENTES. **1985:** LA VIEJA MÚSICA. **1987:** LA CASA DE BERNARDA ALBA. LA RUSA. **1990:** LA FORJA DE UN REBELDE 1 - 2 - 3 - 4 - 5 y 6. **1992:** DESPUÉS DEL SUEÑO. **1993:** SOMBRAS EN UNA BATALLA. **1994:** AMOR PROPIO. **1995:** ADOSADOS. **1997:** EL COLOR DE LAS NUBES. LA VUELTA DEL COYOTE. **1999:** LA CIUDAD DE LOS PRODIGIOS. **2001:** LA PLAYA DE LOS GALGOS. **2007:** EL PRADO DE LAS ESTRELLAS.



Web: www.mangafilms.es/elpradodelasestrellas



"Para mí", dice el gran poeta Claudio Rodríguez, "la vida tiene aspecto de fábula; es algo legendario, no sólo historia y datos concretos". Así se nos presenta esta narración: Como una leyenda por donde circulan determinados personajes, gente que quiere vivir su propia vida sin entregarse al desánimo, ni a las brillantes apariencias que ofrece el presente, ni a la melancolía. "El prado de las estrellas" toma el nombre de los recuerdos infantiles de un hombre llamado Alfonso que tiene un papel protagonista en la historia. Cincuenta y algunos años más tarde, con aquellos recuerdos casi olvidados, nuestro Alfonso vive jubilado en su casa de siempre, en un pueblo grande situado entre un mar violento y las últimas estribaciones de la cordillera que se adivina hacia el sur, por encima de las nubes.

The great poet Claudio Rodríguez said "For me, life is like a fable; it is something legendary, not only history and specific dates". And this is they way this narration is presented to us; as a legend through which certain people are travelling, people who want to live their own lives without becoming dispirited, falling prey to the glittering outward-show the present offers or sinking into melancholy. "The meadow of stars" takes its name from the childhood memories of a man called Alfonso who plays a leading part in the film. Fifty odd years later, when these memories have been almost forgotten, Alfonso has retired and is living in the same house as always in a village situated between the violent sea and the foothills of the mountain range which can just be seen in the south above the clouds.

EL PRODUCTOR

THE PRODUCER

Dirigido por/Directed by FERNANDO MÉDEZ-LEITE

Productora/Production Company: TURNER BROADCASTING SYSTEM ESPAÑA, S.L. Serrano, 38, 3°. 28001. Tel. 91 436 79 00. www.canaltcm.com

Director: FERNANDO MÉDEZ-LEITE.

Producción/Producer: DOMINGO CORRAL.

Producción ejecutiva/Executive Producers: JAVIER MORALES, RAFAEL PORTELA.

Dirección de producción/Line Producer: Mª JOSÉ BACALLADO.

Guión/Screenplay: PEDRO GONZÁLEZ BERMÚDEZ.

Realización: PEDRO GONZÁLEZ BERMÚDEZ.

Fotografía/Photography: ISABEL RUIZ.

Música/Score: ÓSCAR MACEDA.

Dirección artística/Production Design: DAVID TEMPRANO.

Montaje de sonido/Sound Design: ALSÓN COMUNICACIONES.

Sonido directo/Sound Mixer: ÁLVARO SILVA WUTH, ARTURO ARTAL LOZANO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: MANUEL MARTÍNEZ VALERO.

Peluquería/Hairdressing: RAQUEL MARTÍNEZ VILLALOBOS.

Documentación/Research: GUILLERMO YBORRA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: CARLOS SAURA, EMILIO MARTÍNEZ LÁZARO, JAVIER AGUIRRESAROBE, FERNANDO LEÓN DE ARANOA, JOSÉ LUIS GÓMEZ, MANUEL GUTIÉRREZ-ARAGÓN, GRACIA QUEREJETA, JOSÉ LUIS BORAU, AGUSTÍN ALMODÓVAR, JOSÉ SÁMANO, FERNANDO BOVAIRA, MERCEDES SAMPIETRO, ICÍAR BOLLAÍN, ANA TORRENT, JOHN HOPEWELL, JAIME CHÁVARRI, ELÍAS QUEREJETA.

Locución/Locution: GREGORIO TAVIO.

Vídeo digital. Color. 16/9.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 87 minutos. 2.408 metros.

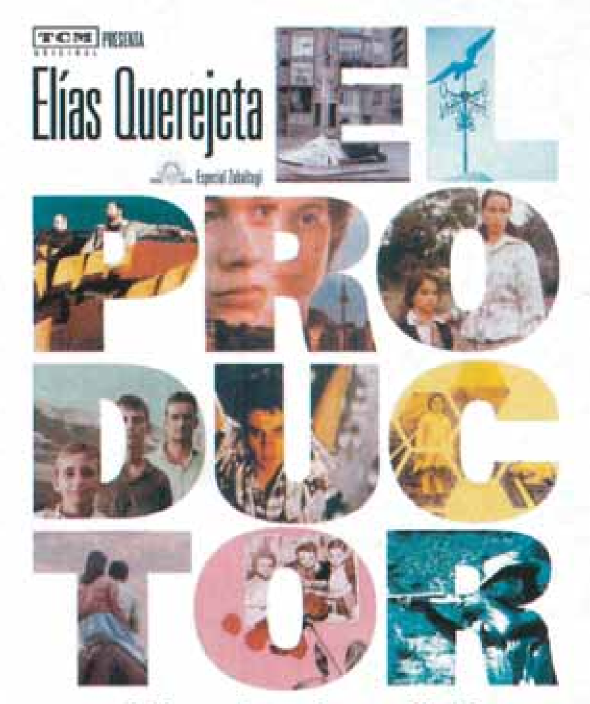
Estudios de sonido/Sound Studios: ALSÓN COMUNICACIONES.

Lugares de rodaje/Locations: Plató Telson (Madrid).

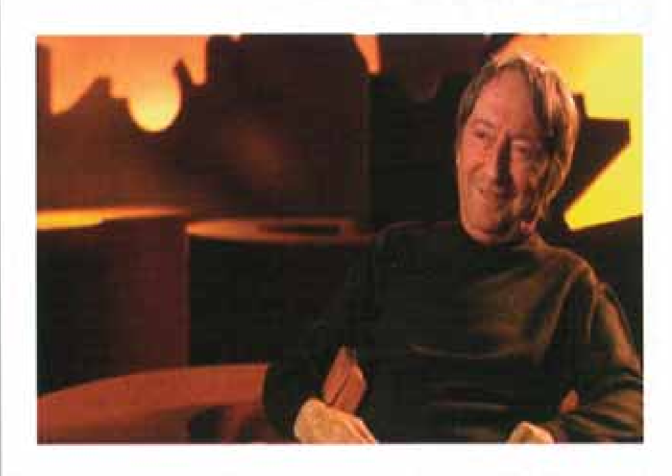
Estreno/Premiere (Spain): 13/4/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** TURNER BROADCASTING SYSTEM ESPAÑA, S.L. Serrano, 38, 3°. 28001. Tel. 91 436 79 00. www.canaltcm.com
- **International Sales:** TURNER BROADCASTING SYSTEM ESPAÑA, S.L. Serrano, 38, 3°. 28001. Tel. 91 436 79 00. www.canaltcm.com

FERNANDO MÉNDEZ-LEITE/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1935: LA RUTA DE GUADALUPE. **Largometrajes/Feature films: 1980:** EL HOMBRE DE MODA. **2007:** EL PRODUCTOR.



Web: www.elproductor.net



¿Un conspirador? ¿Un hombre con ideas propias obstinado en hacerlas realidad? ¿Un echador de pulsos? ¿El mayor burlador de la censura franquista? ¿Alguien empeñado en cambiar el mundo poniéndole un espejo delante? ¿Un intrigante?¿El nombre propio más importante de la historia del cine español? Para algunos Elías Querejeta es el prototipo de productor, culpable de que existan muchas excelentes películas, descubridor de directores como Erice, Saura, Chávarri, Gutiérrez Aragón, Armendáriz, Ricardo Franco, Martínez Lázaro, Gracia Querejeta, Fernando León... Para otros, el causante de algunas de las controversias más apasionadas de nuestro cine.

A conspirator? A man with his own idea set on making them come true? A fighter ? The greatest evader of Franco's censors? Someone determined to change the world by holding up a mirror? An intriguer? The most important name in the history of Spanish cinema? For some people Elías Querejeta is the prototype producer, responsible for the existence of many excellent films and the discovery of directors such as Erice, Saura, Chávarri, Gutiérrez Aragón, Armendáriz, Ricardo Franco, Martínez Lázaro, Gracia Querejeta, Fernando León..... For other people he is the origin of some of the most passionate controversy in our cinema.

PRÓXIMA ESTACIÓN
NEXT STATION
Dirigido por/Directed by ESTELA ILARRAZ

Productora/Production Company: MULTI PLATFORM CONTENT, S.L. Velázquez, 109 -6ºD 28006. Madrid. Tel. + 34 91 564 69 22. Fax + 34 91 411 46 59. www.mpcontent.com E-mail: info@mpcontent.com

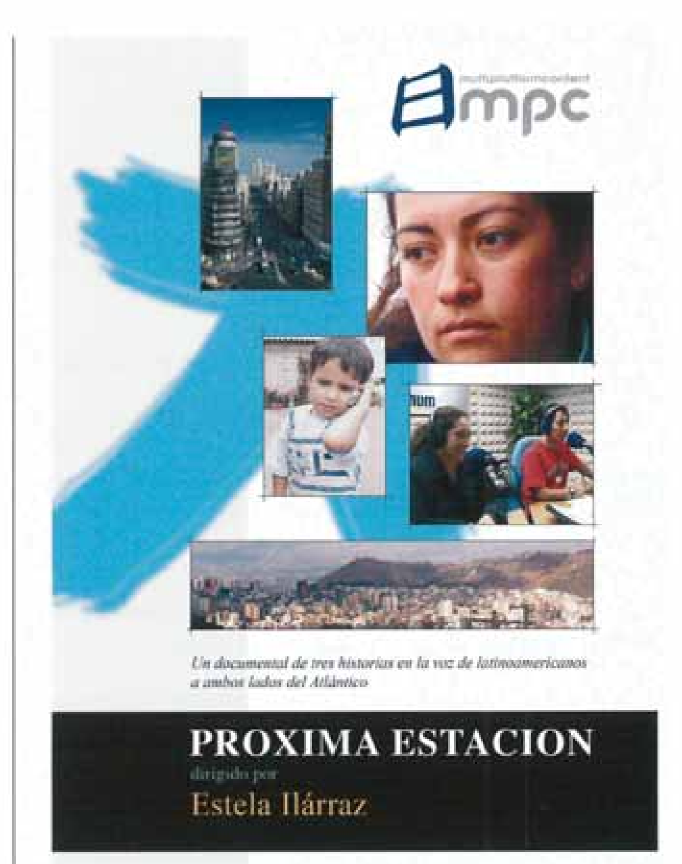
Directora/Director: ESTELA ILARRAZ.
Producción/Producers: JUAN RIVA DE ALDAMA, ESTELA ILÁRRAZ, ENRIQUE GÓMEZ.
Producción asociada/Associate Producers: CARLOS CARMONA, JORGE IGNACIO RESTREPO.
Dirección de producción/Line Producer: ESTELA ILARRAZ.
Guión/Screenplay: ESTELA ILARRAZ.
Realización: ESTELA ILARRAZ, ESTHER P. DE EULATE.
Fotografía/Photography: DAVID MONTERO.
Música/Score: GABRIEL GULIAN.
Montaje/Editor: VANESSA L. MARIMBERT.
Montaje de sonido/Sound Design: DAVID MANTECÓN.
Sonido directo/Sound Mixer: MIGUEL ÁNGEL DELGADO.
Mezclas/Re-recording Mixer: AV-NO PROBLEM.
Efectos digitales/Visual Effects: MARCOS ONAINDÍA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Betacam digital. Color.
Duración/Running time: 70 minutos.
Postproducción digital: TELSON.
Estudios de sonido/Sound Studios: AV-NO PROBLEM.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Guayaquil y Quito.
Fechas de rodaje/Shooting dates: Junio 2005 a Junio 2006.
Estreno/Premiere (Spain): 8/11/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** MULTI PLATFORM CONTENT, S.L. Velázquez, 109 -6ºD 28006. Madrid. Tel. + 34 91 564 69 22. Fax + 34 91 411 46 59. www.mpcontent.com E-mail: info@mpcontent.com

ESTELA ILARRAZ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2004: MADRID 11-M: TODOS ÍBAMOS EN ESE TREN (Film colectivo). **2007:** PRÓXIMA ESTACIÓN.





"Próxima Estación" logra acercarnos a historias de hombres y mujeres que han salido de su Ecuador natal cargados de razones y llenos de sueños. Seres humanos que se encuentran, en destino, con una realidad muchas veces diferente a la que imaginaron y soportando el peso que supone dejar atrás a sus familias, a sus seres queridos. Inflación, dolarización del mercado, cinco presidentes en ocho años, descrédito de las instituciones, altas tasas de paro, dificultad para acceder a servicios básicos empujan a emigrar primero a las mujeres. En este proceso, subrayo el papel pionero que cumplen muchas de ellas, convirtiéndose en avanzadilla de sus maridos, sus hijos.

"Next station" manages to bring us closer to the men and women who have left their native Ecuador for many good reasons, full of dreams. Human beings who, on arriving at their destination, find themselves in a situation often very different from the one they had imagined and also bearing the burden of having left behind their families, their loved ones. Inflation, a market based on the dollar, five presidents in eight years, discredited institutions, high unemployment rates, difficulties gaining access to basic services have pushed many people, and in the first place women, to emigrate. I stress the pioneering role of many of these women in this process, as they become the advance patrol for their husbands and children.

PUDOR
MODESTY
Dirigido por/Directed by TRISTÁN ULLOA, DAVID ULLOA

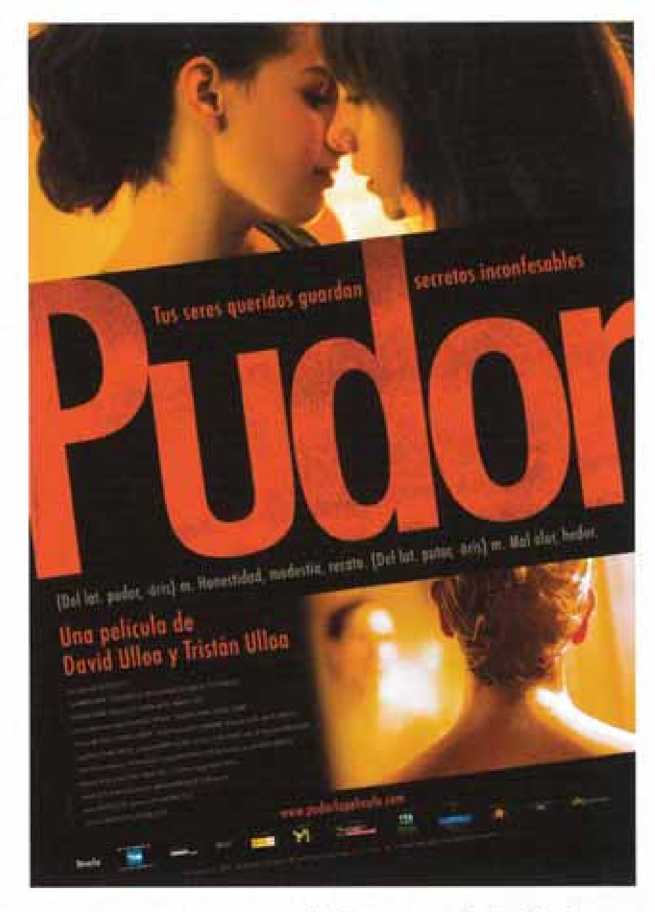
Productora/Production Company: TESELA PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.R.L. Gran Vía, 32 bis, 3ª Planta. 28013 Madrid. Tel. 91 367 67 76. Fax 91 367 74 16. www.tesela.com E-mail: info@tesela.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA.

Dirección/Directors: TRISTÁN ULLOA, DAVID ULLOA.
Producción/Producer: JOSÉ ANTONIO FÉLEZ.
Dirección de producción/Line Producer: ÓSCAR VIGLIOLA.
Guión/Screenplay: TRISTÁN ULLOA.
Argumento/Plot: Basado en la novela homónima de/Based on the novel by SANTIAGO RONCAGLIOLO (Alfaguara).
Fotografía/Photography: DAVID OMEDES A.E.C.
Música/Score: DAVID CRESPO.
Montaje/Editor: NACHO RUIZ CAPILLAS.
Dirección artística/Production Design: SATUR IDARRETA.
Vestuario/Costume Design: CLARA BILBAO.
Montaje de sonido/Sound Design: CARLOS FARUOLO.
Sonido directo/Sound Mixer: SERGIO BÜRMANN.
Mezclas/Re-recording Mixer: JAIME FERNÁNDEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ADÁN BARAJAS.
Casting: EVA LEIRA, YOLANDA SERRANO.
Maquillaje/Make-up: SUSANA SÁNCHEZ.
Peluquería/Hairdressing: MARA COLLAZO.
Intérpretes/Cast: NANCHO NOVO (Alfredo), ELVIRA MÍNGUEZ (Julia), NATALIA RODRÍGUEZ (Marisa), CELSO BUGALLO (Abuelo), CAROLINA ROMÁN (Gloria), MARCOS RUIZ (Sergio), LORENA MATEO (Carolina), MANOLO SOLO (Hombre X), NURIA GONZÁLEZ (Pilar), JOAQUÍN CLIMENT (Juan Luis), HÉCTOR COLOMÉ (Sr. Braun).

S35 mm. Fuji 8522 F 64D, 8553 Eterna 250 y 8563 Eterna 250D. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 113 minutos. 3.082 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRICAM ST CON ÓPTICAS ZEISS ULTRAPRIME.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE, POST ENGINEERING.
Etalonaje digital: KINEMA.
Estudios de montaje/Editing Equipment: RESONANCIA.
Estudios de sonido/Sound Studios: RESONANCIA, EXA (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Gijón y Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/6/2006 - 2/8/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 13/4/2007
Premios/Awards: Biznaga de Plata a la Mejor Actriz (Elvira Mínguez) 10 Festival de Málaga 07 Cine Español • Mejor actriz (Elvira Mínguez) Festival Int. de Cine de Karlovy Vary • Premio especial del Jurado Festival de Cine Ópera Prima de Tudela, Mejor ópera prima Festival de cine Español de Nantes.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com
- **International Sales:** SOGEPAQ INTERNACIONAL. Edificio Mirasierra. Avda. Labradores, 1 - 2ª plta. 28760 Tres Cantos (Madrid). Tel. +34 91 736 70 00. Fax +34 91 736 89 91. www.sogecine-sogepaq.com E-mail: sogepaqint@sogecable.com

TRISTÁN ULLOA - DAVID ULLOA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2002: CICLO. **Largometrajes/Feature films: 2007:** PUDOR.



Web: www.pudorlapelicula.com



Pudor es una mirada a la intimidad de una familia integrada por un hombre que va a morir, una mujer que recibe anónimos eróticos, una adolescente que lucha con las dudas de su edad, un niño que ve fantasmas y un abuelo a quien el amor tiende una última oportunidad. Todos ellos conviven sin encontrar la forma de contarse los deseos, miedos, obsesiones y secretos que marcan sus respectivas vidas. Ese pudor conduce a la incomunicación y la soledad.

Pudor is a look at the intimacy of a family consisting of a man about to die, a woman who receives anonymous sex calls, a teenager struggling with the doubts of her age, a boy who sees ghosts and a grandfather offered a last chance by love. They all live together, unable to tell each other about the desires, fears, obsessions and secrets marking their respective lives; a modesty leading to lack of communication and loneliness.

QUERIDA BAMAKO
DEAR BAMAKO
Dirigido por/Directed by OMER OKE, TXARLI LLORENTE

Productoras/Production Companies: ABRA PROD, S.L. (53%) Alameda Rekalde, 18, 8°. 48009 Bilbao (Vizcaya). Tel. 637 71 62 13 94 435 28 35. E-mail: abra@abraprod.com • FÉNIX P.C., S.L. (30%) Ganduxer, 5, local 14. Barcelona. Tel. 93 238 43 43. Fax 93 416 02 30. • EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA, S.A. (17%) 48215 Iurreta (Vizcaya). Tel. 94 603 10 00 94 603 13 71. Fax 94 603 10 95. www.eitb.com E-mail: produccion@eitb.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Dirección/Directors: OMER OKE, TXARLI LLORENTE.

Producción ejecutiva/Executive Producer: JOXE PORTELA.

Coproducción ejecutiva/Co-Executive Producers: ALBERTO GERRIKABEITIA, FRANCISCO LÁZARO.

Productores delegados ETB: SANTI URIARTE, AINTZANE PÉREZ DEL PALOMAR.

Dirección de producción/Line Producer: MARTA GERRIKABEITIA, ITZIAR LAUZIRIKA.

Guión/Screenplay: JOANES URKIXO BEITIA.

Fotografía/Photography: GAIZKA BOURGEAUD.

Cámara/Camera Operator: JAVI BILBAO.

Música/Score: PASCAL GAIGNE.

Montaje/Editors: IVÁN MIÑAMBRES, HARITZ ZUBILLAGA.

Sonido/Sound: AGOST ALUSTIZA.

Montaje de sonido/Sound Editor: HAIMAR OLASKOAGA.

Ayudante dirección/Assistant Director: NACHO BOLONIO.

Documentación/Research: MARISOL GIL.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: DJEDJÉ APALI (Moussa), ESTHER VALLÉS (Khady), GORSY EDU (Justin).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 99 minutos. 2.700 metros.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.

Estudios de montaje/Editing Equipment: BITART.

Estudios de sonido/Sound Studios: RED.

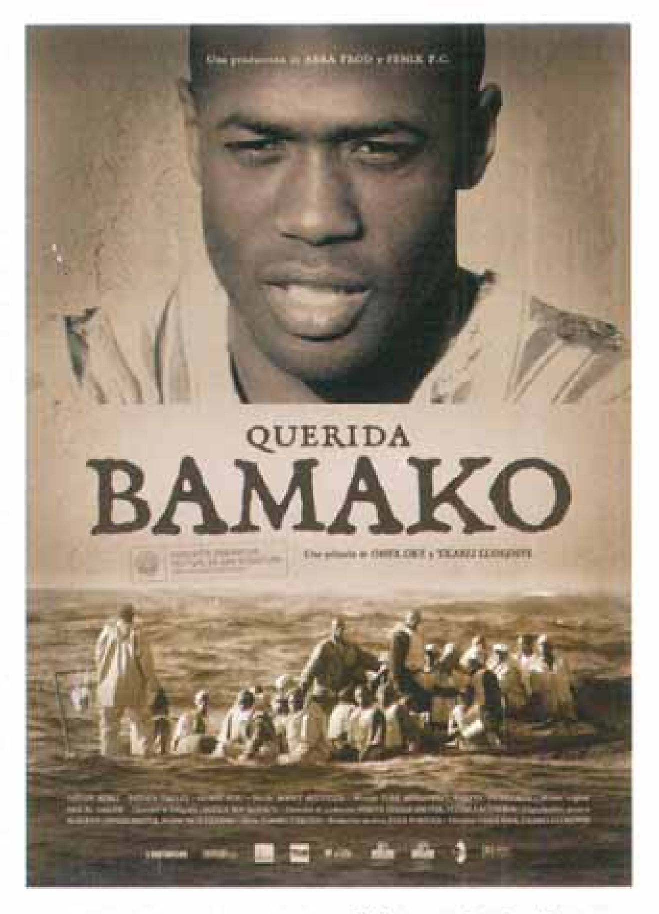
Lugares de rodaje/Locations: Cádiz, Madrid, Vizcaya; Marruecos, Burkina Fasso, Níger y Malí.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/2/2007 - 20/3/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 19/10/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** BARTON FILMS, S.L. Uribitarte, 8, 4° dcha. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 424 05 59. Fax 94 423 89 57. www.bartonfilms.com E-mail: bartonfilms@bartonfilms.com

OMER OKÉ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: QUERIDA BAMAKO.
TXARLI LLORENTE/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: QUERIDA BAMAKO.



Web: www.bartonfilms.com



Moussa es una joven de Burkina Faso. Vive en la aldea donde nació, con sus padres, su familia y su mujer, Fátima. Aunque él prefiere llamarla "Bamako", porque es allí, en la capital de Mali, donde la conoció, antes de casarse y tener a su bebé, Mamadou. El campo da lo justo para comer, pero ese precario equilibrio se ha roto últimamente debido a la larga sequía. Empujado por la responsabilidad de ayudar a la familia, y tras pedir opinión a los ancianos de su aldea, Moussa decide emigrar a Europa. Nosotros le acompañaremos a lo largo de todo el camino, y testigos de nuestro paso serán otros viajeros que le precedieron y que nos darán testimonio de sus propias vicisitudes y experiencias.

Moussa is a young man from Burkina Faso. He lives in the village where he was born with his parents, his family and his wife Fatima. Although he prefers to call her "Bamako" because it was there in the capital of Mali that they met before they got married and had their baby, Mamadou. The countryside provides just enough to eat, but this precarious balance has broken down recently because of the long drought. Pushed by his responsibility to help the family and after asking the elders of the village for their opinion, Moussa decides to emigrate to Europe. We travel along with him through the whole journey and other travellers bear witness to our passage as well. They are people who have gone before him and recount their vicissitudes and experiences, the methods they used to arrive in Spain .

REC

Dirigido por/Directed by PACO PLAZA, JAUME BALAGUERÓ

Productora/Production Company: CASTELAO PRODUCTIONS, S.A. Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 336 85 68. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com
Con la participación de/with the participation of: TVE, S.A.

Dirección/Directors: PACO PLAZA, JAUME BALAGUERÓ.
Producción/Producer: JULIO FERNÁNDEZ.
Producción ejecutiva/Executive Producers: JULIO FERNÁNDEZ, CARLOS FERNÁNDEZ.
Dirección de producción/Line Producers: TERESA GEFAELL, ORIOL MAYMÓ.
Co-productor ejecutivo: ALBERTO MARINI.
Guión/Screenplay: JAUME BALAGUERÓ, PACO PLAZA, LUIS BERMEJO.
Fotografía/Photography: PABLO ROSSO.
Cámara/Camera Operator: PABLO ROSSO.
Dirección artística/Production Design: GEMMA FAURÍA.
Vestuario/Costume Design: GLORIA VIGUER.
Montaje/Editor: DAVID GALLART.
Montaje de sonido/Sound Editor: ORIOL TARRAGÓ.
Sonido directo/Sound Mixers: XAVI MAS, ORIOL TARRAGÓ.
Mezclas/Re-recording Mixer: MARC ORTS.
Ayudante dirección/Assistant Director: FERNANDO IZQUIERDO.
Casting: CRISTINA CAMPOS.
Maquillaje/Make-up: LUCÍA SALANUEVA.
Efectos especiales de maquillaje/Special Make-up Effects: INSIDE FX.
Peluquería/Hairdressing: IMMA PÉREZ.
Efectos especiales/Special Effects: ENRIC MASIP (mecánicos), DAVID AMBIT (maquillaje).
Efectos digitales/Visual Effects: ÀLEX VILLAGRASA.
Script: ANNA VILÀ.
Fotofija: GUSTAVO LÓPEZ.
Intérpretes/Cast: MANUELA VELASCO (Ángela), FERRAN TERRAZA (Manu), JORGE YAMAM SERRANO (Sergio), CARLOS LASARTE (César), PABLO ROSSO (Pablo), DAVID VERT (Alex), VICENTE GIL (Policía), MARTHA CARBONELL (Sra. Izquierdo).

DVCProHD a 35 mm. Color. 16/9 a Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 75 min. 2.046 mt.
Tipo de cámara: PANASONIC AG-HV200 E Y SONY HVR-A1E.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: EDIT PIAF.
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/10/2006 - 17/11/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 23/11/2007.
Premios/Awards: Mejor montaje y actriz revelación (Manuela Velasco) XXII Premios Goya 2008 • Premio a la Mejor Dirección, Mejor Actriz (Manuela Velasco), Premio de la Crítica y Premio del Público Festival de Cine de Catalunya (Sitges 2007) • Premio del Jurado, Premio del Jurado Joven, Premio del Público Gerardmer International Fantasy Film Festival (Francia) • Gran Premio y Premio del Público Fantasporto • Mejor Dirección y Mejor Película que otorgan los exhibidores Premios Tirant Valencia • Premio del Público y Premio del Jurado Cuervo de Plata BIFFF (Brussels International Film Festival).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** SOGEDASA - FILMAX. Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmax.com www.filmaxinternational.com E-mail: filmax@filmax.com

PACO PLAZA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2002: OT: LA PELÍCULA. EL SEGON NOM (EL SEGUNDO NOMBRE). **2007:** REC.

JAUME BALAGUERÓ/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1994: ALICIA. **1995:** DÍAS SIN LUZ. **Largometrajes/Feature films: 1999:** LOS SIN NOMBRE. **2002:** DARKNESS. OT: LA PELÍCULA. **2005:** FRÁGILES. **2007:** REC.



Web: www.recmovie.com



Una reportera y su cámara están haciendo un reportaje en una estación de bomberos con la intención de retratar la profesión y sus situaciones de riesgo. Pero mientras les acompañan en una de sus salidas nocturnas, lo que parecía una intervención rutinaria de rescate se va a convertir en un auténtico infierno. Atrapados en el interior de un edificio, tendrán que enfrentarse a un horror desconocido y letal. Algo siniestro y maligno que se está extendiendo sin control. Lo único que importa es esconderse, sobrevivir, tratar desesperadamente de escapar. Vencer al miedo...hasta que el miedo nos venza. Y seguir grabando. Pase lo que pase. Hasta el último momento.

Angela is a young reporter for a local TV channel who goes around with her cameraman in search of different collectives of people. Tonight they'll be covering the local firemen and she secretly hopes for an opportunity to capture the story of a great fire. It's just the beginning of a long nightmare and of a uniquely dramatic report never seen before on TV. The building has been quarantined. Apparently, a strange virus has spread inside the building. Angela and her cameraman finally have the opportunity of a lifetime to cover the most important report of their careers... but, what price will they have to pay in order to record it all on camera?

RESISTENCIA
RESISTANCE
Dirigido por/Directed by LUCINDA TORRE

Productora/Production Company: BAC MEDIA PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L. San Lorenzo, 16, 4° Ext. izqda. 28004. Tel. 91 522 21 60. **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

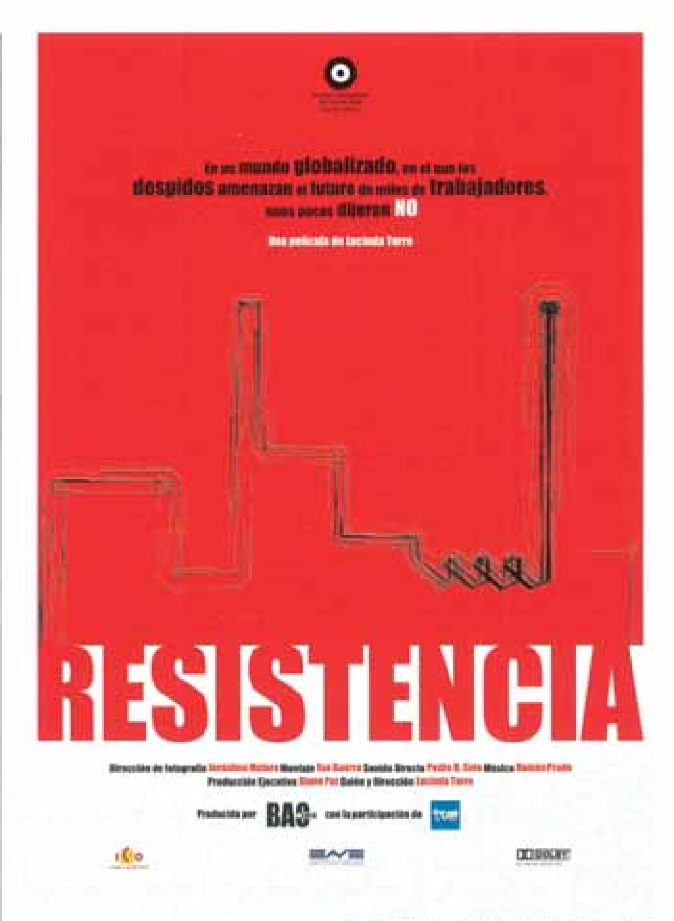
Director: LUCINDA TORRE.
Producción/Producer: DIANA PAZ.
Producción ejecutiva/Executive Producer: DIANA PAZ.
Guión/Screenplay: LUCINDA TORRE.
Fotografía/Photography: JERÓNIMO MOLERO.
Cámara/Camera Operator: JERÓNIMO MOLERO.
Música/Score: RAMÓN PRADA.
Montaje/Editor: EVA GUERRA.
Montaje de sonido/Sound Editor: IVÁN MAYORAL.
Sonido directo/Sound Mixer: PEDRO R. SOTO.
Mezclas/Re-recording Mixer: IVÁN MAYORAL.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Betacam Digitala a 35 mm. Color. Panorámico 1/1'66.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 122 minutos. 3.328 metros.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Transfer: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: BAC MEDIA. (Avid.)
Estudios de sonido/Sound Studios: ENBOCA.
Lugares de rodaje/Locations: Langreo, Gijón, Oviedo, Caso (Asturias).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 21/5/2004 - 27/7/2004.
Estreno/Premiere (Spain): 6/3/2008.
Premios/Awards: Premio " Valor Humano" al Mejor Documental 1° Festival Internacional Mujeres en Dirección. Cuenca 2006 • Premio del Público al Mejor largometraje Documental 29 Festival Internacional de Films de Femmes de Crèteil 2007 París. (Francia) • Premio del Público Documenta Madrid 07 • Premio Especial del Público XXI Muestra de Cine y Mujer de Pamplona 2007 • Premio Especial al Mejor Documental de Contenido Social Sección Oficial "ALCANCES" 28 Festival Internacional de Cine de Cádiz 2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** PLANETA MED, S.L. Mallorca, 29, pral. 08036 Barcelona. Tel. 93 453 00 25. Fax 93 323 93 30.
- **International Sales:** BAC MEDIA PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L. San Lorenzo, 16, 4° Ext. izqda. 28004. Tel. 91 522 21 60.

LUCINDA TORRE/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1999: EL BESO DE LA TIERRA.
Largometrajes/Feature films: 2007: RESISTENCIA.



Web: www.resistancefilm.com



En un mundo globalizado, en el que los despidos amenazan el futuro de miles de trabajadores, unos pocos dijeron NO. Asturias, norte de España, año 1993. 232 trabajadores metalúrgicos de la empresa Duro Felguera son despedidos. Pero lejos de asumir un futuro de exclusión social y paro, su épica respuesta sorprendió a la sociedad. Un relato de supervivencia y dignidad que recoge el conflicto laboral más largo de la historia europea y reflexiona sobre las consecuencias del capitalismo global en nuestras democracias. Una película sobre la clase obrera actual.

In a globalised world, where the threat of redundancy hangs over thousands of workers, a few decided to say NO. Asturias, north of Spain, 1993: 232 metalworkers are made redundant. Instead of accepting a future of social exclusion and unemployment, their epic response came as a surprise to everyone. A moving story of survival and dignity during the longest labour dispute in European history and a reflection on the consequences of global capitalism for our democracies. A film about the working class of today.

REYITA

Dirigido por/Directed by OLIVA ACOSTA, ELENA ORTEGA

Productora/Production Company: CENTRE PROMOTOR DE LA IMATGE, S.A. Betania, 11, bajos 1°. 08023 Barcelona. Tel. 93 418 21 05. Fax 93 418 69 55. **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Dirección/Directors: OLIVA ACOSTA, ELENA ORTEGA.

Producción/Producers: MONTSERRAT BOU, FERRÁN LLAGOSTERA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: MONTSERRAT BOU.

Coordinación de Producción/Production Coordinator: JOSÉ LUIS LOBATO.

Producción Cuba/Cuba Production: YHAGNAY DEL PUERTO.

Guión/Screenplay: OLIVA ACOSTA, ELENA ORTEGA, ROCÍO SANTILLANA.

Argumento/Plot: Basado en el libro/Based on the book "Reyita, sencillamente" de DAISY RUBIERA CASTILLO.

Fotografía/Photography: XAVIER CAMÍ.

Música/Score: JOSÉ NEGRETE, MIGUEL ÁNGEL CHIMENO, FÉLIX RODRÍGUEZ.

Montaje/Editor: JOSÉ NEGRETE, ANA Mª PÉREZ.

Sonido directo/Sound Mixer: FERMÍN DOMÍNGUEZ.

Documentación/Research: SAHILY GONZÁLEZ, TANIA CROSAS, CRISTINA MORA.

Diseño gráfico/Graphic Design: ELSA CAMÍ.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Entrevistas/Interviewed: Hijos/Children: DAISY RUBIERA CASTILLO, RUFINO RUBIERA CASTILLO (CHICHÍ), JUAN ANTONIO RUBIERA CASTILLO (NENÉ), ISABEL PURA RUBIERA CASTILLO (PURA), ANTONIA RUBIERA CASTILLO (TATA), CARLOTA RUBIERA CASTILLO. Nueras/Daughters in law: ELSA CERAFINA VERDESIA SILVERA, AMALIA JUSTIZ. Nietos/Grandsons: ISABEL PURA RUBIERA VERDESIA (CONCHITA), ROBERTO RUBIO RUBIERA, ROBERTO RUBIERA JUSTIZ, MARÍA GEORGINA SALAZAR RUBIERA, ARNALDO GONZÁLEZ RUBIERA, EMILIO SAN RUBIERA, REBECA ESCOBEDO YACELI. Vecinas/Neighbors: MARÍA ROSA CABALLERO, CARIDAD TERESA SIERRA CUESTA.

Voz en off/Voice over: SUSANA MONJE.

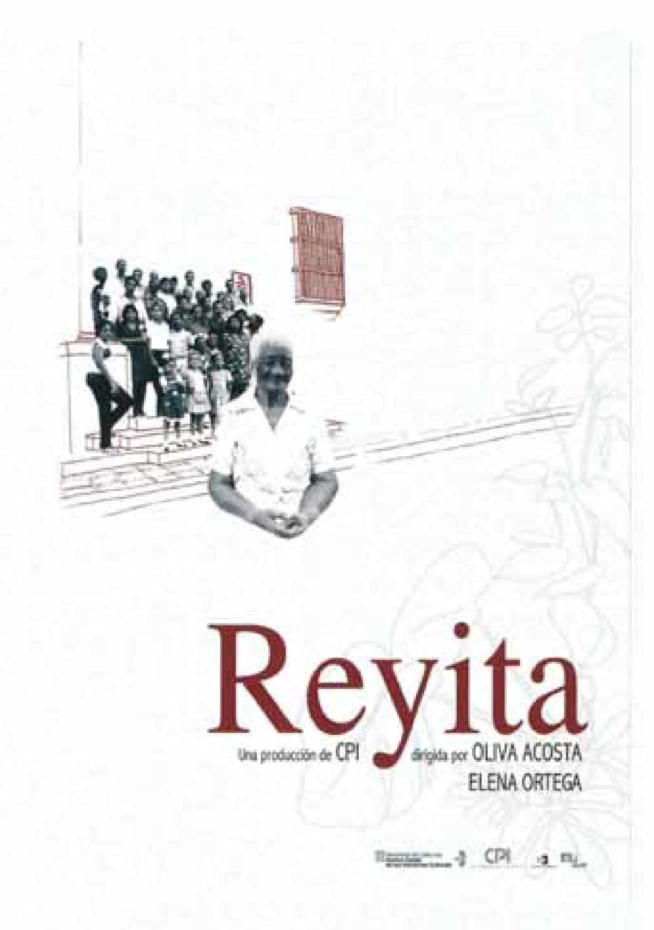
Color. Panorámico 1:1,66.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 87 minutos. 2.380 metros.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/10/2005 - 23/1/2006.

■ **International Sales:** ERMEDIA. Jerónimo Borao, 16 3°izda. 50004. Tel. +34 976436328 Cell: +34 609 790010. Fax +34 976436328. www.ermedia.com E-mail: info@ermedia.com

OLIVA ACOSTA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: REYITA.
ELENA ORTEGA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: REYITA.



Web: www.reyitaeldocumental.com



Esta es la historia de una mujer "común y corriente" que nació en 1902: Maria de los Reyes Castillo, Reyita. Una mujer portadora de una historia que hubiera pasado desapercibida incluso para su familia, si su hija Daisy no la hubiera rescatado en un libro. A través de sus páginas y de los vívidos recuerdos de sus familiares, el documental propone un viaje por una vida que descubre el valor de lo cotidiano. Reyita fue una mujer negra, pobre, víctima de la discriminación racial desde pequeña; pero que supo rebelarse al destino que le imponía su época.

This is the story of an "ordinary, normal" woman who was born in 1902: Maria de los Reyes Castillo, Reyita. A woman whose story would have gone unnoticed, even by her family, if her daughter Daisy hadn't rescued it in a book. Through its pages and the vivid memories of her relatives, the documentary offers a journey through a life that reveals the value of everyday things. Reyita was a poor black woman, a victim of racial discrimination from childhood, but she was able to rebel against the destiny that her era had in store for her.

RH+

RH+ THE VAMPIRE OF SEVILLE

Dirigido por/Directed by ANTONIO ZURERA

Productora/Production Company: MILÍMETROS DIBUJOS ANIMADOS, S.A. P. Európolis. Calle E, 27. 28232 Las Rozas (Madrid). Tel. 91 636 17 02. Fax 91 636 16 28. www.milimetros.com E-mail: info@milimetros.com **Con la participación de/with the participation of:** CANAL SUR TV.

Director: ANTONIO ZURERA.

Producción/Producers: ÁNGEL IZQUIERDO, ANTONIO ZURERA, CARMEN PÉREZ.

Producción ejecutiva/Executive Producer: LUCÍA GÓMEZ.

Dirección de producción/Line Producer: ANA DE PABLO.

Guión/Screenplay: ANTONIO ZURERA.

Asesor de guión/Screenplay Consultant: DAVID FEISS.

Música/Score: EMILIO ALQUÉZAR.

Dirección artística/Production Design: ANTONIO ZURERA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: JAVIER GUIJARRO.

FILM DE ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (2D – 3D)

Dirección de animación/Animation Director: JAVIER GUIJARRO.

Diseño de personajes/Character Design: ANTONIO ZURERA.

Dirección de color/Color Direction: HIGASHI TARUMA.

Storyboard: JAVIER JEREZ, MATÍAS MARCOS.

Layout: MANOLO TRUJILLO, MIGUEL ÁNGEL AISA.

Fondos/Backgrounds: MIGUEL ÁNGEL AÍSA, CARLOS VEREDAS.

Animadores/Animators: MATÍAS MARCOS, JAVIER GUIJARRO.

Estudios de Animación/Animation Studios: BASABA, LA VACA ESTUDIO, ANIMATOON, LOCOMOTION PICTURES, BCN CONEXION RAYON AZUL, PACO ALAMINOS, TON GRANELL, VAN HOP!

HD - 35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 80 minutos. 2.182 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Estudios de sonido/Sound Studios: SONILAB.

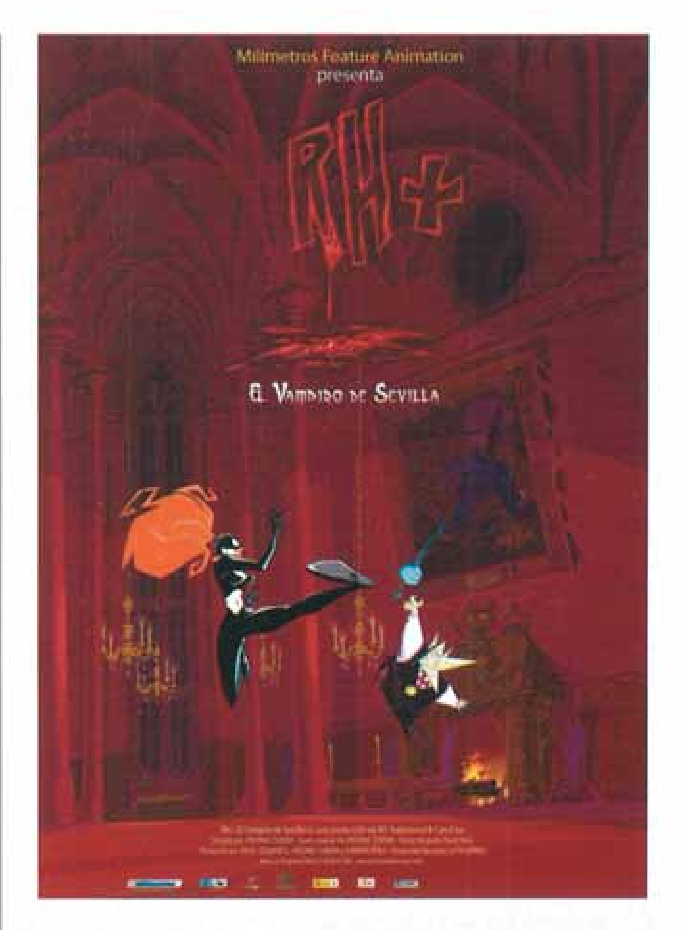
Lugares de realización/Locations: Córdoba y Madrid.

Fechas de realización /Working dates: 1/4/2005 - 24/10/2006.

Premios/Awards: Audience Award for a superb production in the Fantasy Worldwide Film Festival of Toronto.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** M5 AUDIOVISUAL www.m5audiovisual.com - MILÍMETROS DIBUJOS ANIMADOS, S.A. P. Európolis. Calle E, 27. 28232 Las Rozas (Madrid). Tel. 91 636 17 02. Fax 91 636 16 28. www.milimetros.com E-mail: info@milimetros.com

ANTONIO ZURERA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: RH+.



Web: www.milimetros.com · www.elvampirodesevilla.es



Tras 500 años trabajando en un castillo alemán, al servicio de los Condes Von Salchichen de Francfurt , a Don Manuel Malasangre y su familia –convertidos en vampiros por extrañas circunstancias– se les presenta la oportunidad de volver a casa. Han comprado por internet un castillo en su tierra natal. Pero cuando emprenden viaje comienzan los problemas: una serie de incidentes que los llevan a conocer a otras divertidas criaturas y a terminar en la ciudad de Nueva York, lejos de su destino inicial. Allá se ven envueltos en una rocambolesca aventura con extraterrestres, especuladores inmobiliarios y el Sindicato Americano de Vampiros. Nuestros amigos acaban convertidos en héroes al salvar de la destrucción a la Estatua de la Libertad.

After 500 years working as servants in the castle of the Counts Von Salchichen of Francfurt, the opportunity of going on a trip back home came up to Don Walter Toosak Blood and his family, who had became vampires under estrange circumstances. Unexpectedly some old documents make them owners of a castle in their home town. After a trip with some incidences, along with other funny creatures, they end in New York City, very far from their destination.

ROAD SPAIN

Dirigido por/Directed by JORDI VIDAL

Productora/Production Company: IRIS STAR, S.L. Avda. d'Esplugues, 105. 08034 Barcelona. Tel. 93 205 53 54. Fax 93 280 40 94. www.iris-star.com E-mail: info@iris-star.com

Director: JORDI VIDAL.

Producción/Producer: JOAN BOSCH.

Producción ejecutiva/Executive Producer: PEDRO DOMÉNECH.

Guión/Screenplay: JORDI VIDAL.

Fotografía/Photography: RAIMON LORDA.

Música/Score: RUDY GNUTTI.

Dirección artística/Production Design: XAVIER MILLÁN.

Montaje/Editors: MIGUEL A. MARCOS, ANASTASI RINOS, MARC ANDRÉS.

Sonido directo/Sound Mixer: JORDI RIBAS.

Vestuario/Costume Design: ELI BORRELL, PAULA BOSCH.

Ayudante de dirección/Assistant Director: MANEL MARTÍNEZ.

Maquillaje/Make-up: CAROLINA GUZMÁN.

Gaffer: JUAN GONZÁLEZ GUERRERO.

Intérpretes/Cast: MARC RODRÍGUEZ INGRID RUBIO, MARIA RIBERA, SATURNINO GARCÍA, MARIANA CORDERO, TXEMA BLASCO, MAIKEN BEITIA, con la colaboración especial de CARLOS ÁLVAREZ-NÓVOA.

35 mm. Color. Scope 1:2,35.

Duración/Running time: 81 minutos.

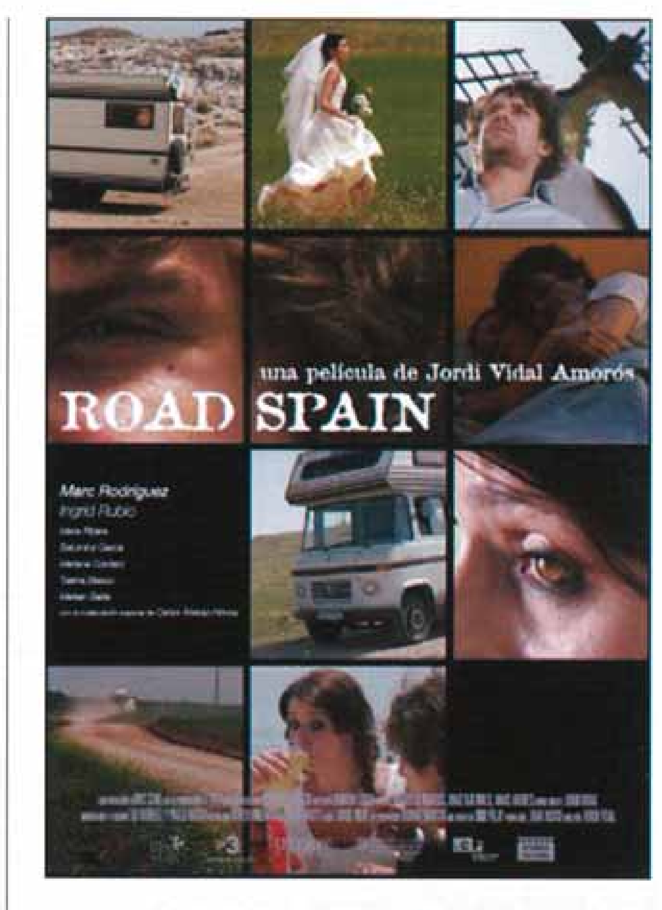
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 14/4/2006 - 1/11/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 28/12/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** STARDIS PICTURES, S.L. Avda. Esplugues, 105. 08034 Barcelona. Tel. +34 93 205 53 54. Fax +34 93 280 40 94. www.stardispictures.com E-mail: info@stardispictures.com
- **International Sales:** COACH 14. 21, Rue Jean-Pierre Timbaud. 75011. (Francia) Tel. +33 147 00 10 60. Fax +33 147 00 10 02. www.coach14.com E-mail: p.boye@coach14.com

JORDI VIDAL/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: ROAD SPAIN (ópera prima).



Web: www.iris-star.com



Marc se ha dormido justo el día de la presentación de un importante proyecto de Arquitectura. Esa misma mañana, Marc empieza a sospechar que su novia se acuesta con otro. En cuestión de minutos, Marc lo ha perdido todo. Pocos minutos después, compra una vieja autocaravana, se lanza a la carretera y emprende lo que será una singular ruta por España, un viaje de descubrimiento, acompañado por unos personajes no menos singulares.

On the very day Marc had an important Architecture project to present, he accidentally slept in. That very morning he begins to suspect that his girlfriend is sleeping with someone else. In a matter of minutes, Marc lost it all. Soon later, he buys an old caravan and hits the road, starting what will turn out to be a fabulous journey around Spain, an odyssey of discovery with the company of characters every bit as fascinating as the trip itself.

ROVELLÓ: "UN NADAL SENSE NOEL"
SCRUFF:CHRISTMAS WITHOUT SANTA CLAUS
SCRUFF: UNA NAVIDAD SIN PAPÁ NOEL

Dirigido por/Directed by ANTONI D'OCON

Productoras/Production Companies: D'OCON FILMS PRODUCTIONS, S.A. (77%) Gaspar Fàbregas 81. 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 552 02 70. Fax 93 552 02 80. www.docon.es E-mail: docon@docon.es • TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A. (23%) Calle de la TV3, s/n. 08970 Sant Joan Despí (Barcelona). Tel. 93 499 93 33. Fax 93 473 06 71. www.tvcatalunya.com E-mail: info@tvcatalunya.com

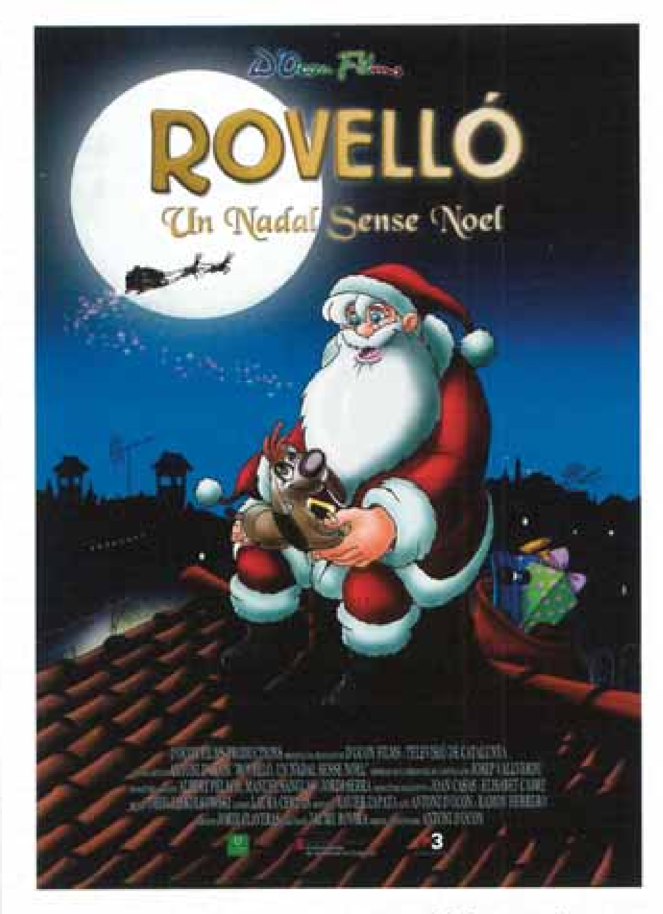
Director: ANTONI D'OCON.
Producción/Producer: ANTONI D'OCON.
Producción asociada/Associate Producer: JORDI SERRA LLENA.
Dirección de producción/Line Producer: JORDI CLAVERAS.
Productor Delegado: JOAN CASAS.
Realización: JAUME ROVIRA.
Guión/Screenplay: RAMÓN HERRERO BELDA, ANTONI D'OCON.
Argumento/Plot: Inspirado en el personaje de la novela del mismo nombre de JOSEP VALLVERDÚ. Argumento de ANTONI D'OCON y RAMÓN HERRERO BELDA.
Música/Score: THEO JASKOLKOWSKI.
Montaje/Editor: XAVI ZAPATA.
Montaje sonido/Sound Editors: JORDI ROYO, CARLOS FRAILE.
Mezclas/Re-recording Mixer: JAUME ESPINAL.

FILM DE ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (2D – 3D)
Dirección de animación/Animation Director: SANTI JIMÉNEZ.
Diseño de personajes/Character Design: VÍCTOR LUNA, FERNANDO LIRA, DAVID ALCARRIA, VÍCTOR MALDONADO, SANTI JIMÉNEZ.
Dirección de color/Color Direction: RAFI NÚÑEZ.
Storyboard: JAUME ROVIRA.
Diseño de fondos/Backgrounds Design: MIGUEL IBÁÑEZ.
Decorados/Set Designers: EMOTION STUDIOS.
Animadores/Animators: SANTI JIMÉNEZ, DAVID BEL, EDUARDO LASIERRA, DAVID CANTERO, LLUÍS ARQUÉS, VALENTÍ ELISEU, JORDI FRESQUET, ALEJANDRA IBÁÑEZ, MONIGOTES, BASABE ANIMATION.
Software de animación/animation Software: TOONZ Y 3D MAX.
Ayudante de dirección/Assistant Director: OLGA AIBAR.
Efectos digitales/Visual Effects: JORDI FERNÁNDEZ.

Betacam digital. Color. PAL 720 x 576 (4:3)
Duración/Running time - Metraje/Metres: 74 min. 1.995 mt.
Estudios montaje/Editing Equipment: D'OCON FILMS (Final Cut).
Estudios de sonido/Sound Studios: SONILAB STUDIOS.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/9/2007 - 9/11/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 15/12/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** D'OCON FILMS PRODUCTIONS, S.A. Gaspar Fàbregas 81. 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 552 02 70. Fax 93 552 02 80. www.docon.es E-mail: docon@docon.es

ANTONI D'OCON/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1978: ¿DE DÓNDE VIENEN LAS PERSONAS? **1979:** DESPERTANDO AL AMOR Y AL SEXO. **1980:** INSTANTES / INSTANTS. **1980:** RETORNO / RETORN. **1980:** PROGRAMA. **1981:** COMUNICADO OFICIAL. **1981:** LAS CIEN MONEDAS DEL REY. **1984:** RETABLO DE ARENYS DE MAR (Corto documental).
Largometrajes/Feature films: 1982: COMO UN ADIÓS. 1987: LA TRIBU DE LOS AURONES. 1998: THE HERLUFS. 1998: BASKET FEVER. 2000: CAPITÁN FRACASSE. 2006: SCRUFF: UN CUENTO DE NAVIDAD (TV-MOVIE). 2006: SCRUFF: LA LEYENDA DE SAN JORGE (TV-MOVIE). 2006: SCRUFF: EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO (TV-MOVIE). 2006: SCRUFF: HALLOWEEN (TV-MOVIE). 2007: SCRUFF: EL CARNAVAL DE LA CENICIENTA (TV-MOVIE). 2007: SCRUFF: UNA NAVIDAD SIN PAPÁ NOEL.



Web: www.docon.es



Se acerca la Navidad y todo el mundo está excitado esperando que venga Papá Noel con su gran bolsa repleta de regalos. Este año, sin embargo, no hace acto de presencia porque alguien le ha asestado una gran garrotada que le ha provocado amnesia. Al final nuestro querido cachorro Rovelló hará lo posible para que Papa Noel recupere la memoria y así no falte a la cita de cada año.

Christmas is coming and everyone is excitedly waiting for Santa Claus to arrive with his big sack full of presents. However, this year he doesn't appear because someone has dealt him a blow that has left him with amnesia. In the end our dear little puppy does everything possible to help Santa Claus to remember once again so he doesn't miss his annual rendezvous.

SAHARA NO SE VENDE

Dirigido por/Directed by JOAQUÍN CALDERÓN JIMÉNEZ, LUIS ARELLANO BLASCO

Productora/Production Company: NAVARRA DE CINE, S.L. Polígono Industrial Mutilva Baja, calle A nave 34. 31192 Mutilva Baja (Navarra). Tel. (+34)948291086 (+34)948153033 móvil/celular: (+34)606757662. Fax (+34)948291087. www.navarradecine.com • direccion@festivalcinepamplona.com

Dirección/Directors: JOAQUÍN CALDERÓN JIMÉNEZ, LUIS ARELLANO BLASCO.

Producción/Producers: JOAQUÍN CALDERÓN, LUIS ARELLANO, NAVARRA DE CINE S.L.

Jefes de producción/Production Managers:: IDOIA MONTERO (Dajla), LUIS ARELLANO (Madrid y Navarra), JOAQUÍN CALDERÓN (Madrid y Navarra).

Guión/Screenplay: JOAQUÍN CALDERÓN JIMÉNEZ, LUIS ARELLANO BLASCO.

Cámaras/Camera Operators: JOAQUÍN CALDERÓN (Dajla), LUIS ARELLANO (Madrid y Navarra), JOAQUÍN CALDERÓN (Madrid y Navarra), ARITZ GOROSTIAGA (Madrid y Navarra).

Música/Score: GORKA PASTOR.

Montaje/Editor: ARITZ GOROSTIAGA.

Montaje de sonido/Sound Editor: MIKEL SALAS.

Sonido directo/Sound Mixers: ITZASO PLAZAOLA (Dajla), LUIS ARELLANO (Madrid y Navarra), JOAQUÍN CALDERÓN (Madrid y Navarra).

Mezclas/Re-recording Mixer: MIKEL SALAS.

Temas musicales/Songs: CARLINHOS BROWN, ROSARIO FLORES, MANU CHAO, BEBE, MARIAM HASSAM, CHAMBAO, MACACO, GUALITXO, TAHÚRES ZURDOS, TONINO CAROTONE, AMPARANOIA, THC, AKLI.D, FERMÍN MUGURUZA, NOUR, y otros artistas.

Vídeo creación y Diseño gráfico/Graphi Design: AITOR UNZU.

Diseño Web: INÉDITA INTERACTIVA.

Animaciones/Animation: GOG Y CONVEXA.

Proyecto Fotográfico "Soy Refugiado" Stills Project:

Dirección/Director: LUIS ARELLANO.

Producción/Producers: IDOIA MONTERO, JOAQUÍN CALDERÓN.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Voz en off/Voice over: JAVIER BAIGORRI, JOAQUÍN CALDERÓN.

DVCam. Color. Vídeo Digital 16/9.

Duración/Running time: 82 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: SONY DVCAM.

Estudios de montaje/Editing Equipment: NAVARRA DE CINE S.L.

Estudios de sonido/Sound Studios: MIKEL SALAS.

Lugares de rodaje/Locations: Dajla, Madrid y Navarra.

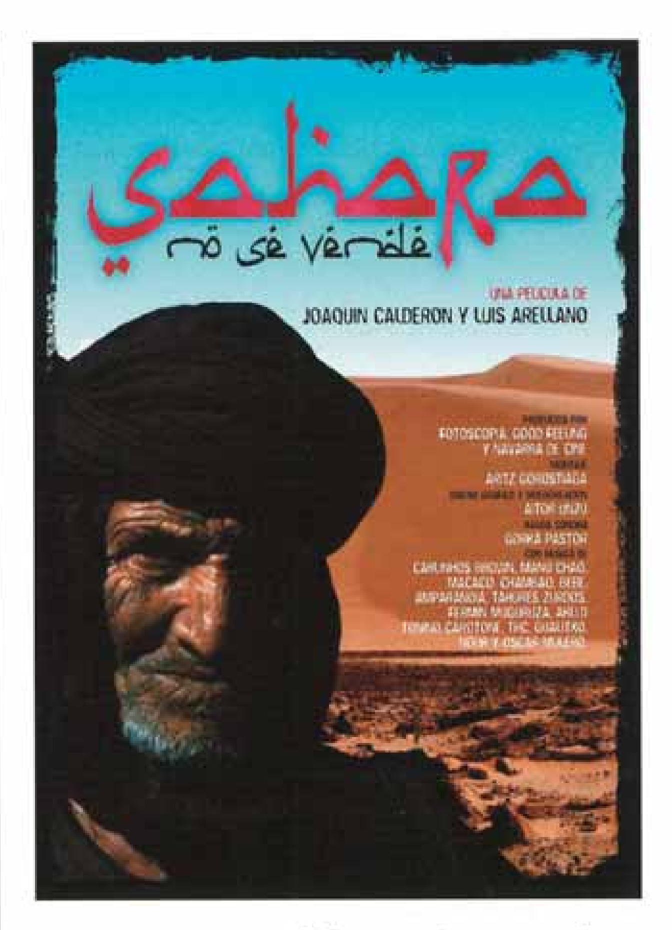
Fechas de rodaje/Shooting dates: 10 de abril a 1 de octubre de 2007.

Estreno/Premiere (Spain): 20/11/2007.

Premios/Awards: Premio Galvano "Centenarios Salvador Allende" Festival Cine Otro de Valparaíso 2008 (Chile).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** NAVARRA DE CINE, S.L. Polígono Industrial Mutilva Baja, calle A nave 34. 31192 Mutilva Baja (Navarra). Tel. (+34)948291086 (+34)948153033 móvil/celular: (+34)606757662. Fax (+34)948291087. www.navarradecine.com E-mail: direccion@festivalcinepamplona.com

JOAQUÍN CALDERÓN JIMÉNEZ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: SAHARA NO SE VENDE.
LUIS ARELLANO BLASCO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: SAHARA NO SE VENDE.



Web: www.saharanosevende.com



En abril del 2007, durante la celebración de la IV edición del Festival Internacional de Cine del Sahara, tres amigos se embarcan en la aventura de impartir un curso de fotografía en el campamento de refugiados de Dajla, en Argelia. La aventura y las imágenes producidas por los 17 jóvenes participantes les brindan la oportunidad de descubrir como tras más de 30 años de espera en la Hammada, la zona más inhóspita del desierto argelino, los refugiados se encuentran en una situación critica, al borde de la desesperación, sin paciencia. La película constituye un viaje visual a través de la historia del pueblo Saharaui, la situación actual en los campamentos de refugiados en el sur de Argelia y las claves para el futuro de un conflicto que dura más de 31 años.

In April 2007, during the celebration of the IV edition of the International Film Festival of the Sahara three friends set out on an adventure. They were going to give a photography course in the refugee camp of Dajla in Algeria. The trip and the images produced by the 17 young participants provided them with an opportunity to find out about the situation there. After 30 years of waiting in the Hammada, the most inhospitable zone in the Algerian desert, the refugees are in a critical situation, on the brink of desperation with their patience rapidly running out. The film takes us on a visual journey through the history of the Saharan people, it shows us the present situation of the refugee camps in the South of Algeria and the keys for the future in a conflict that has already lasted over 31 years.

SALIR PITANDO

Dirigido por/Directed by ÁLVARO FERNÁNDEZ ARMERO

Productoras/Production Companies: PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U. (50%) Ctra. María Tubau 3, 5° Planta. 28050. Tel. 91 201 42 00. www.telecinco.es • COLUMBIA FILMS PRODUCCIONES ESPAÑOLAS, S.A. (30%) Pedro de Valdibia, 10. 28006 Madrid. Tel. 91 377 71 00. Fax 91 377 71 29. www.columbia-tristar.es • MORENA FILMS, S.L. (20%) Fernando VI, 17, 2° dcha. 28004 Madrid. Tel. 91 700 27 80. Fax 91 319 44 32 91 700 27 90. www.morenafilms.com E-mail: morenafilms@morenafilms.com • gfouz@morenafilms.com

Director: ÁLVARO FERNÁNDEZ ARMERO.
Producción/Producers: PEDRO URIOL, ÁLVARO AUGUSTÍN.
Producción ejecutiva/Executive Producers: BELÉN ATIENZA, PILAR BENITO.
Dirección de producción/Line Producer: LUIS GUTIÉRREZ.
Coordinación de Producción/Production Coordinator: ARANCHA R. DE BUEN.
Guión/Screenplay: ÁLVARO FERNÁNDEZ ARMERO, JUAN CAVESTANY.
Fotografía/Photography: DAVID CARRETERO.
Cámara/Camera Operator: DAVID DOMÍNGUEZ.
Steadicam: GORKA ROTAECHE.
Música/Score: FEDERICO JUSID.
Montaje/Editor: DAVID PINILLOS.
Dirección artística/Production Design: ANTÓN LAGUNA.
Vestuario/Costume Design: SILVIA GARCÍA-BRAVO.
Montaje de sonido/Sound Design: POLO ALEDO.
Sonido directo/Sound Mixer: IVÁN MARÍN.
Mezclas/Re-recording Mixer: JORGE LERNER.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JORGE CALVO.
Maquillaje/Make-up: ALMUDENA FONSECA.
Peluquería/Hairdressing: JOSÉ JUEZ.
Efectos digitales/Visual Effects: JUANMA NOGALES.
Dirección de Postproducción: MARIAN BRIOSO.
Intérpretes/Cast: GUILLERMO TOLEDO (José Luis), JAVIER GUTIÉRREZ (Rafa), ANTONIO DE LA TORRE (Juanfran), NATHALIE POZA (Yolanda), LIDIA NAVARRO (Eva), JOSEPH COMPTE (Verguilla), IÑIGO NAVARES (Jorge), ALES FURUNDARENA (Echevarria), JOSHEAN MAULEÓN (Mariano), RAÚL TEJÓN (Hincha Valencia), CHIQUI FERNÁNDEZ (Alicia), SEBASTIÁN HARO (Alfredo), PACO CHURRUCA (Piloto), RAFAEL MARTÍN (Conductor Autobús), ALEX O´DOGHERTY (Murillo), RUBÉN ESCAMILLA (Hincha Valencia 2), JIMMY BARNATÁN (Paco), PABLO RIVERO (Mecánico).

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 98 minutos. 2.673 metros.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: 14 PIES, ACINEMATE.
Estudios de sonido/Sound Studios: DULCE JUANITA (Montaje de sonido), TECNISON (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Granada, Segovia, Málaga, Huelva.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/10/2006 - 23/12/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 11/9/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** SONY PICTURES RELEASING DE ESPAÑA, S.A. Pedro de Valdibia, 10. 28006 Madrid. Tel. 91 377 71 00. Fax 91 377 71 29. www.sonypicturesreleasing.es

ÁLVARO FERNÁNDEZ ARMERO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1992: EL COLUMPIO. **Largometrajes/Feature films: 1994:** TODO ES MENTIRA. **1995:** BRUJAS. **1998:** NADA EN LA NEVERA. **1999:** EL ARTE DE MORIR. **2004:** EL JUEGO DE LA VERDAD DE ÁLVARO FERNÁNDEZ-ARMERO. **2005:** ÁNGEL NIETO: 12+1. **2007:** SALIR PITANDO.



Web: www.rafanomejodas.ne



Un árbitro de primera división con fama de casero, José Luís Pérez, regresa a los terrenos de juego tras varios meses de baja por depresión. Y no en un partido cualquiera sino en el que va a decidir el campeón de Liga. Todas las miradas están puestas en José Luís. Aún no ha logrado superar la separación de su amada esposa, Eva. Necesitado de ayuda, llama a su mejor amigo, Rafa, juez de línea, quién deberá auxiliarle en su retorno al arbitraje en el partido decisivo de la temporada. Sin embargo las cosas se complican para José Luís: su ex-mujer le "traiciona", el mundo del deporte le acusa de ser un "vendido" y encima ahora su amigo del alma le mete en un lío monumental en el partido decisivo.

José Luís Pérez, a first division referee with a reputation for being home-loving, goes back to the playing fields after several months of sick leave for depression. And it's not just any old game but the one that is going to decide the league championship. Everyone is looking at José Luís. He still hasn't managed to get over the separation from his beloved wife, Eva. In need of help, he rings his best friend Rafa, a linesman who has to help him in his return to refereeing in the decisive game of the season. But more complications are lying in wait for José Luís, his ex-wife "betrays" him, the world of sport accuses him of being "bought" and now his soul mate and greatest support in the decisive game goes and gets himself into a tight spot.

SEPTIEMBRES
SEPTEMBERS
Dirigido por/Directed by CARLOS BOSCH

Productoras/Production Companies: BAUSAN FILMS, S.L. (71%) Muntaner, 244, 4º, 2ª. 08021 Barcelona. Tel. 93 241 15 11. Fax 93 414 17 97. www.bausanfilms.com E-mail: contact@bausanfilms.com • TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A. (29%) Calle de la TV3, s/n. 08970 Sant Joan Despí (Barcelona). Tel. 93 499 93 33. Fax 93 473 06 71. www.tvcatalunya.com E-mail: info@tvcatalunya.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: CARLOS BOSCH.

Producción/Producers: CARLES BOSCH, TONO FOLGUERA, LORIS OMEDES.

Producción asociada/Associate Producer: DANIELLE SCHLEIF, MARTA FIGUERAS, JOAN SALVAT, MUNTSA TARRÉS.

Coordinación de Producción/Production Coordinator: SILVIA SÁDABA.

Jefa de producción/Production Manager: JUDITH A. RIERA.

Producción técnica/Production: IÑAKE SAGASTUME.

Guión/Screenplay: CARLOS BOSCH.

Fotografía/Photography: DAVID FERNÁNDEZ MIRALLES, WALTER OJEDA.

Cámara adicional: PEP SANCHO.

Música/Score: GORKA BENÍTEZ.

Montaje/Editor: ERNEST BLASI, ANA RUBIO.

Montaje de sonido/Sound Design: JUAN SÁNCHEZ "CUTI".

Sonido directo/Sound mixers: SOUNDERS, ALBERTO ROYO.

Ayudantes de dirección/Assistants Director: JUDITH A. RIERA, ANA GUITART.

Entrevistas/Interviews: CARLES BOSCH, ANNA GUITART.

Retrato/Portrait: MARIA ESPEUS

Grafismo/Graphic Desing: ANA QUINTANA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: JOSÉ ARTURO (Español de etnia gitana), "GARDOQUI" (Exmiembro de Burning), AURORA (Boliviana), NORMA (Mexicana), RUDOLF (Lituano), ESTEFANÍA (Catalana), ADALBERTO (Argentino), PATRICIA (Madrileña).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 113 min. 3.270 mt.

Tipo de cámara/Camera model: DVCPro 50.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.

Intermediate digital: IFILM.

Estudios de montaje/Editing Equipment: POLI DORI, PORTA GASET.

Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIOS IGUANA, S.L.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Cataluña, Valencia, Alicante; Argentina, México y Bolivia.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/3/2006 - 7/11/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 25/7/2007.

Premios/Awards: Mención especial del Jurado Documentales 10º Festival de Málaga 07 Cine Español • Premio especial del Jurado Miami Int. Film Festival • Mejor documental Revista Cien de Cine.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** BAUSAN FILMS, S.L. Muntaner, 244, 4º, 2ª. 08021 Barcelona. Tel. 93 241 15 11. Fax 93 414 17 97. www.bausanfilms.com E-mail: contact@bausanfilms.com.

■ **International Sales:** SDN FILMS (Synder Neter) Leidsestraat 106, 1st floor. 1017PG Amsterdam. Tel. +31 204 04 07 07. info@sdnfilms.com.

CARLOS BOSCH/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2002: BALSEROS. **2007:** SEPTIEMBRES.



Web: www.bausanfilms.com



Cada Septiembre, la prisión de Soto del Real, en Madrid, celebra el Festival de la Canción. Los participantes son reclusos venidos de distintas prisiones, y ellos son los protagonistas de la película. El festival es sólo el punto de partida, y a partir de ahí los cuatro hombres y las cuatro mujeres regresan a su rutina carcelaria y nos permiten entrar en sus vidas y en la intimidad de sus relaciones de amor. El amor (o su ausencia) sirve de lenguaje común para que el espectador entienda el mundo de la cárcel desde una óptica que a todos nos resulta próxima. A lo largo de un año –es decir, de septiembre a septiembre y entre festival y festival–, la película retrata sus historias de amor, cómo se desarrollan o cómo se desintegran.

Every September, Madrid's Soto del Real Prison celebrates the Festival of Song. The participants are inmates who come from various prisons. They are the protagonists of the film. The festival is simply a point of departure. From there, these four men and four women return to their daily routines in prison and allow us to enter into their lives and the intimacy of their relationships. Love, or its absence, serves as the common language to enable the spectator to understand the world of the penitentiary from a perspective we can all relate to. Spanning a year–from September to September, between one festival and the next–the film portrays their love stories: how they develop or how they fall apart.

EL SEXO DE LOS DINOSAURIOS

THE SEX OF THE DINOSAURS

Dirigido por/Directed by ÓSCAR VEGA

Productora/Production Company: CLUB DE TÉCNICAS DE PRODUCCIÓN, S.A. Alcalá, 518. Edificio Telson. 28027. Tel. 91 754 67 00. Fax 91 754 67 69. www.ctp-sa.com E-mail: central@ctp-sa.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: ÓSCAR VEGA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: ÓSCAR VEGA.

Dirección de producción/Line Producer: COTÉ HOSPIDO LOBEIRAS.

Jefes de producción/Production Managers: NÉSTOR SÁNCHEZ (Argentina), ROSA ÁNGEL (Colombia).

Guión/Screenplay: NATALIA PICH, ÓSCAR VEGA.

Fotografía/Photography: RAFA ROCHE (España), MARCO ALONSO (Argentina), JORGE ARAGÓN (Colombia).

Cámaras/Camera Operators: RAFA ROCHE, JOSÉ LUIS TORREGROSA (España); MARCO ALONSO, DANESIS ARCE (Argentina); JORGE ARAGÓN, GABRIEL POMERAÑEK (Colombia).

Montaje/Editor: ANTONIO VEGA.

Montaje de sonido/Sound Editor: DAVID MANTECÓN.

Sonido directo/Sound Mixers: ÁLVARO SILVA, GUILLERMO FERNÁNDEZ-CID, ALDO CASTELLI, ADONAI SIERRA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: DANIEL FERNÁNDEZ URDIALES.

Casting: ROSA MARÍA RODRÍGUEZ.

Maquillaje/Make-up: ANA RAMÍREZ.

Dirección de montaje: JOSÉ DEL PEÓN.

Animaciones: LA BANDA CREATIVA (Colombia).

Selección musical: PABLO RIVAS.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: FERNANDO AGUILAR, CHEMA ORTIZ.

HDV a 35 mm. Color. 16/9.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 114 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: PANASONIC AG-DVX100.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Transfer: TELSON S.L.U.

Estudios de montaje/Editing Equipment: VIDEOREPORT S.A. (Avid).

Estudios de sonido/Sound Studios: NO PROBLEM SONIDO, EXA (Mezclas).

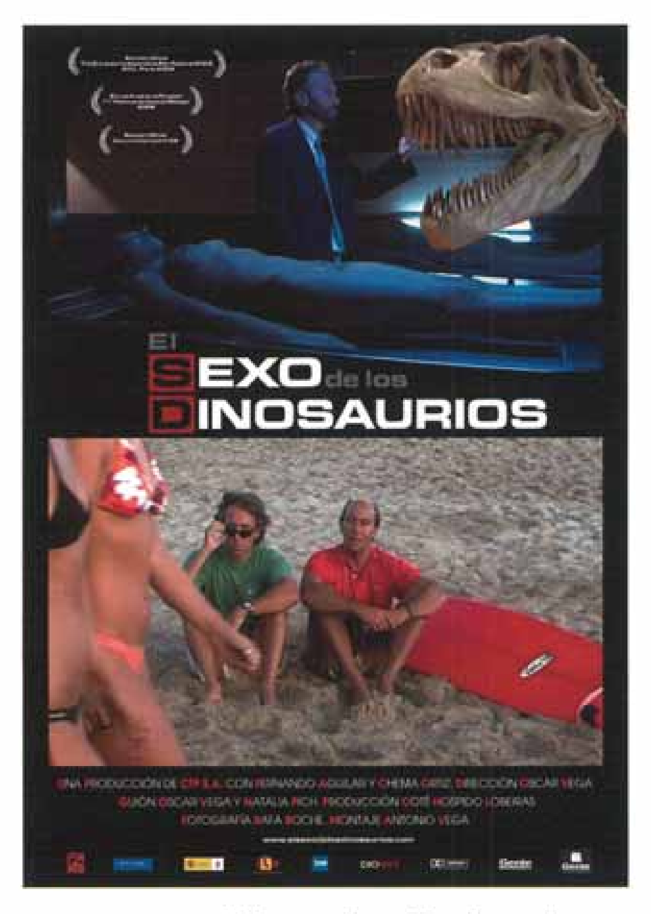
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, San Sebastián, Buenos Aires (Argentina), Pereira (Colombia).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/11/2004 - 17/4/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 18/4/2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** DIONET. Calle la Iglesia, 11-3°. 28220 Majadahonda (Madrid). Tel. 91 638 30 25. www.dionet.es E-mail: distribucion@dionet.es

ÓSCAR VEGA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1997: HECHIZO LUNAR. **1998:** HECHIZO LUNAR. **2003:** CONCIERTO A LA MUJER DESCONOCIDA. **2007:** ¿COMO ES POSIBLE... **Largometrajes/Feature films: 1999:** RALUY, UNA NOCHE EN EL CIRCO. **2007:** EL SEXO DE LOS DINOSAURIOS.



Web: www.elsexodelosdinosaurios.com



¿Quién mejor para opinar del matrimonio y de la pareja que Chema y Fernando: mis dos únicos amigos que todavía están solteros? ¿Road movie? ¿Comedia documental? ¿Análisis sexo-sociológico? En cualquier caso, un recorrido singular sobre cuestiones esenciales de la vida. ¿Por qué nos atraemos? ¿Cuál fue la verdadera revolución sexual de la mujer? ¿Qué ordenan nuestros genes? ¿Es matemáticamente imposible acertar en la elección de pareja? ¿Casarse o no casarse? ¿Somos polígamos por naturaleza? ¿Qué tiene que ver la gastronomía con el sexo? ¿Es el matrimonio una actividad de riesgo? ¿Cómo va a ser la familia del futuro? Y, finalmente, una pregunta fundamental: ¿por qué se extinguieron los dinosaurios y qué tiene esto que ver con el tema?

Who better to give an opinion on marriage and partners than Chema and Fernando: the only two friends I have who are still single. Road movie? Comedy-documentary? Sexual-sociological analysis? At any rate, it is a unique look at the essential questions of life. Why are we sexually attracted to each other? What was the true sexual revolution for women? What mandate do our genes have? Is it mathematically impossible to choose the right partner? To marry or not marry? Are we polygamous by nature? Should someone who is unfaithful confess it? What does gastronomy have to do with sex? Is marriage a high-risk activity? What the hell will the family of the future be like?. And finally, a fundamental question: Why did the dinosaurs become extinct?

SITGES NAGASAKI
Dirigido por/Directed by IGNASI P. FERRÉ

Productora/Production Company: AKTINO FILMS S.L. Roger de Flor, 262, 1er, 4ª. 08025. Tel. 93 457 33 11. Fax 93 457 33 11. E-mail: aktino_262@wanadoo.es **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: IGNASI P. FERRÉ.

Producción ejecutiva/Executive Producer: IGNASI P. FERRÉ.

Dirección de producción/Line Producer: CÉSAR ESTEBAN.

Guión/Screenplay: BETLEM BARRACHINA, IGNASI P. FERRÉ.

Argumento/Plot: BETLEM BARRACHINA.

Fotografía/Photography: JOAN BABILONI.

Cámara/Camera Operator: ANNA MOLINS.

Música/Score: DÍAZ DE LA ESPINA.

Dirección artística/Production Design: ANUSKA GIL.

Vestuario/Costume Design: ROSA PUYO & LOLITA CLOQUELL.

Montaje/Editor: EVA RETANA PUIGMARTÍ.

Montaje de sonido/Sound Editor: XAVIER MULET.

Sonido directo/Sound Mixer: JOSÉ MANUEL SOSPEDRA.

Mezclas/Re-recording Mixer: VICENTE CHUST.

Ayudante de dirección/Assistant Director: CHRISTIAN C. FEIJOO.

Casting: IZASKUN MARTÍNEZ.

Maquillaje/Make-up: "IMATGE 21".

Peluquería/Hairdressing: "IMATGE 21".

Intérpretes/Cast: DAVID MECA (Jaume), RIKO TANAKA (Izumi), ÁNGEL MARTÍN (Ignasi), MARÍA JESÚS PEREIRO (Magda), MARTA CARBONELL (Àvia), VÍCTOR SERRANO (Èric), GEORGINA BALAGUER (Iona), BRUNA PINO (Carla), PERE COSTA (Carles), VÍCTOR ISRAEL (Metge Gran), MOHAMED BOUACHMIR (Gamal), ALBERT ESTRADA (Mossèn), LULÚ PALOMARES (Marina), PEPA JOAN ARINYÓ (Guia turística), DAVID SANZ (Alfonso), TANIT SALVADÓ (Silvia), SERGI AMETLLA (Trostkji).

Betacam Digital. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time: 105 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: BETACAM DIGITAL.

Estudios de montaje/Editing Equipment: NOUS PROJECTES AUDIOVISUALS, S.L. (Avid).

Estudios de sonido/Sound Studios: ÀBAC ESTUDIS (VALENCIA).

Lugares de rodaje/Locations: Exteriores: Sitges, Olivella, Aeropuerto de Barcelona (El Prat), Baix Llobregat, (Barcelona), Carretera Sitges/Barcelona por las costas del Garraf (El Garraf, Barcelona) y Carretera Sitges/Olivella (Massís del Garraf, Barcelona). Interiores: Sitges, Barcelona, Sabadell y Platós Ideal y Quincedeoctubre P.C. (Barcelona).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/10/2002 - 15/3/2007 23 de octubre a 18 de diciembre de 2002.

Estreno/Premiere (Spain): 25/5/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** ACRÀSIA CORP. S.L. Apartado de correos 34140. 08080. Tel. +34 660 59 37 87. www.acrasiacorp.com E-mail: acrasia@acrasia.com xevi.mato@gmail.com

IGNASI P. FERRÉ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1981: LA CAÑA. (Codirigido con Joseph M. Bruno). **1982:** MORBUS (O BON PROFIT). **1987:** ¿QUIÉN TE QUIERE, BABEL? **1991:** UN SUBMARINO BAJO EL MANTEL. **1992:** UN PLACER INDESCRIPTIBLE. **1994:** QUE CURSO MI TERCERO. **2005:** OCUPA BARCELONA (Documental codirigido con Octavi Royo). **2006:** DE LA ILUSIÓN AL MITO (Documental). **2007:** SITGES NAGASAKI.





Itzumi es una joven estudiante japonesa que cursa estudios románicos en la Universidad de Nagasaki. Años atrás, su padre vivió una intensa relación amorosa con una chica de Sitges. Historia que acabo con ambos amantes separados para siempre con el único contacto de las cartas que Itzumi, tras la muerte de su padre, prometió devolver personalmente. A través de internet, Itzumi conoce a Magda, que la acoge en su casa de Sitges mientras busca a la ex novia de su padre. Mientras, realiza un trabajo de voluntariado donde conoce a Jaume, con quien vivirá la reedición del amor de su padre.

Itzumi, a young Japanese student, is taking Romance studies at Nagasaki University. Many years before, his father had an intense love affair with a girl in Sitges. It ended with both lovers separated forever, their only contact being the letters that Itzumi promised to return personally after the death of his father. Through the Internet Itzumi meets Nagda, who puts him up in Sitges while he is looking for his father's ex-girlfriend. In the meantime he has a voluntary job where he meets Jaume and with him he relives his father's love affair.

LA SOLEDAD
SOLITARY FRAGMENTS
Dirigido por/Directed by JAIME ROSALES

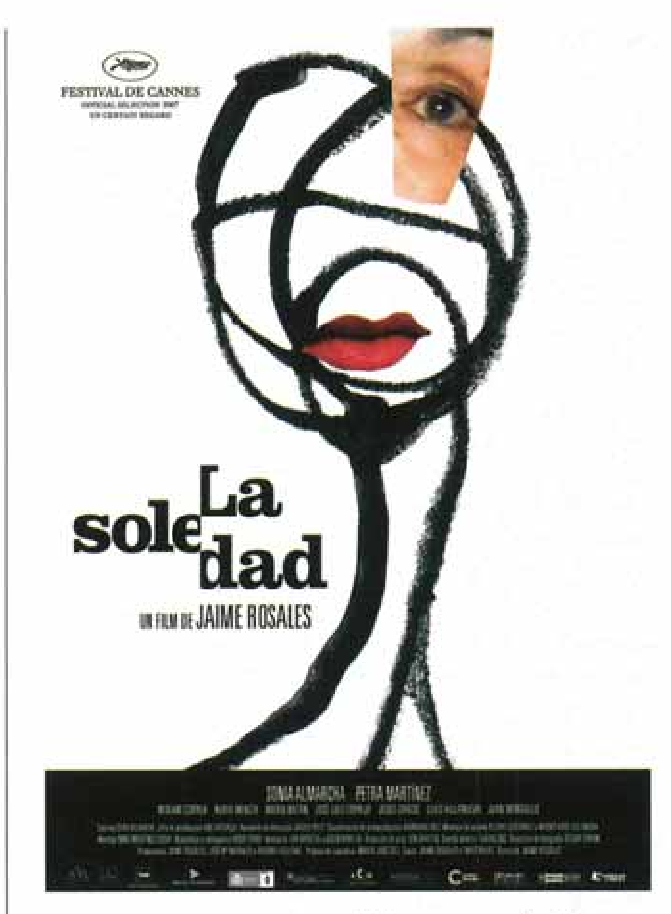
Productoras/Production Companies: FRESDEVAL FILMS, S.L. (40%) Gran Via de les Corts Catalanes, 672, 4º, 1ª bis. 08010 Barcelona. Tel. 93 412 53 43 91 559 96 77. Fax 93 412 53 43 91 542 75 92. E-mail: fresdevalfilms@eres-mas.com • WANDA VISIÓN, S.A. (40%) Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es • www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es • IN VITRO FILMS, S.A. (20%) Doménech, 6, bajos. 08012 Barcelona. Tel. 93 238 97 10. Fax 93 415 22 60. www.invitrofilms.com E-mail: info@invitrofilms.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A., TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: JAIME ROSALES.
Producción/Producer: JOSÉ MARÍA MORALES, JAIME ROSALES, RICARD FIGUERAS.
Producción ejecutiva/Executive Producer: MARÍA JOSÉ DIEZ.
Jefe de producción/Production Manager: ANE ARTEAGA.
Guión/Screenplay: ENRIC RUFAS I BOU, JAIME ROSALES.
Fotografía/Photography: ÓSCAR DURÁN.
Cámaras/Camera Operators: ÓSCAR DURÁN, ALMUDENA SÁNCHEZ.
Montaje/Editor: NINO MARTÍNEZ SOSA.
Dirección artística/Production Design: ION ARRETXE.
Vestuario/Costume Design: EVA ARRETXE, ASUN ARRETXE.
Montaje de sonido/Sound Design: PELAYO GUTIÉRREZ, NACHO ROYO-VILLANOVA.
Sonido/Sound: EVA VALIÑO.
Mezclas/Re-recording Mixer: CARLOS GARRIDO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JAVIER PETIT.
Casting: SARA BILBATUA.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: ROSA FERRE.
Coordinación de Postproducción: BÁRBARA DIEZ.
Intérpretes/Cast: SONIA ALMARCHA (Adela), PETRA MARTÍNEZ (Antonia), MIRIAM CORREA (Inés), NURIA MENCIA (Nieves), MARÍA BAZÁN (Helena), JESÚS CRACIO (Manolo), LUIS VILLANUEVA (Carlos), LUIS BERMEJO (Alberto), JUAN MARGALLO (Padre), JOSÉ LUIS TORRIJO (Pedro), CARMEN GUTIÉRREZ (Miriam).

35 mm. Color Fuji Eterna 500T. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 131 minutos. 3.573 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRI 535 B con ópticas COOKE S4.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid y Burgos.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/7/2006 - 2/9/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 29/5/2007.
Premios/Awards: Mejor película, mejor director y mejor actor revelación (José Luis Torrijo) XXII Premios Goya 2008 • Mejor película española del 2007 Fotogramas de Plata • Mejor película española Premios Sant Jordi de RNE • Premio Ingmar Bergman Festival de Cine de Goteborg (Suecia) • Mejor director Premios CEC • Mejores actriz protagonista (Petra Martínez) y mejor actriz revelación (Sonia Almarcha) Premios Unión de Actores.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WANDA VISIÓN, S.A. Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es. www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es

JAIME ROSALES/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2003: LAS HORAS DEL DÍA. **2007:** LA SOLEDAD.



Web: www.wandavision.com



Adela, una joven separada y con un hijo de un año de edad, deja atrás la vida que lleva en su pequeño pueblo natal al norte de León y se traslada a Madrid. Para salir adelante se busca un trabajo de azafata y se muda a un apartamento junto a Carlos e Inés. Los tres se llevan muy bien en seguida, compartiendo comidas, dudas y ratos de ocio. Adela no ha tenido grandes dificultades para adaptarse a la vida urbana, a pesar de que el padre de Miguelito no le ayuda demasiado económicamente. Un atentado terrorista, mientras viaja en autobús, dejará su vida hecha añicos. A partir de ese momento, deberá encontrar la fuerza para regresar a una vida normal.

Separated, Adela leaves her small native village in the north of Leon and moves to Madrid with her year-old son. To pay her way, she finds a job as a hostess and moves into a flat with Carlos and Ines. The three hit it off immediately, sharing meals, doubts and their free time. Adela doesn't find it particularly difficult to adapt to city life, despite not receiving much financial help from Miguelito's father. A terrorist attack as she rides in a bus shatters her whole being. From then on, she has to find the strength to return to a normal life.

SUPERMARKET
Dirigido por/Directed by FERRÁN CALVÓ

Productora/Production Company: FERRAN CALVÓ BAFALLUY. Provença 157bis, ático 3ª. 08036. Tel. 678 02 39 93. www.contigoproducciones.com E-mail: info@contigoproducciones.com • ferran@contigoproducciones.com

Director: FERRÁN CALVÓ.

Producción/Producer: FERRÁN CALVÓ BAFALLUY.

Producción ejecutiva/Executive Producer: FERRÁN CALVÓ BAFALLUY.

Guión/Screenplay: FERRÁN CALVÓ, TAKURO TAKEUCHI.

Argumento/Plot: MARTA CALVÓ, VERÓNICA ZANGA, ORIOL FAURA, ALBERT CARRERAS, VERÓNICA URRACA, AKARI BERTRAN, JOSÉ LUÍS CAÑADAS.

Fotografía/Photography: TAKURO TAKEUCHI.

Cámara/Camera Operator: TAKURÓ TAKEUCHI.

Dirección artística/Production Design: FERRAN CALVÓ.

Vestuario/Costume Design: FERRAN CALVÓ.

Montaje/Editors: FERRAN CALVÓ, TAKURÓ TAKEUCHI, ORIOL FAURA.

Montaje de sonido/Sound Editor: JORDI RIBAS.

Sonido/Sound: JORDI RIBAS.

Mezclas/Re-recording Mixer: JORDI RIBAS.

Casting: FERRAN CALVÓ.

Intérpretes/Cast: JAVIER ÁLVAREZ (Javi), TERESA BRUNET (Anita), VERÓNICA URRACA (Maria Antonieta).

Vídeo digital a 35 mm. Color. Vídeo Digital 4/3.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 84 minutos. 2.291 metros.

Tipo de cámara/Camera model: PANASONIC DVX100.

Laboratorios/Laboratories: INFORFILMS.

Estudios de montaje/Editing Equipment: CONTIGO PRODUCCIONES.

Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIOS JORDI RIBAS.

Lugares de rodaje/Locations: Badalona (Barcelona).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/10/2006 - 16/11/2006.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** PLAYTIME AUDIOVISUALES. Blasco de Garay 47 1º C. 28015 Persona de contacto: Natalia Piñuel (Madrid). Tel. 91 544 48 88 687 09 52 12. www.playtimeaudiovisuales.com. E-mail: natalia@playtimeaudiovisuales.com info@playtimeaudiovisuales.com

FERRÁN CALVÓ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: SUPERMARKET.



Web: **www.playtimeaudiovisuales.com/enlaces/catalogo.html**



13 personas se encierran en un supermercado con la intención de rodar una película de ficción. Hay 2 actores principales y un equipo técnico. A través de walkie-talkies, los guionistas van marcando a los actores en riguroso directo que es lo "que deben hacer" durante la secuencia. La historia de supermarket, se va construyendo al momento y sin seguir ningún patrón ni norma establecida por el cine narrativo convencional. Nadie sabe lo que va a suceder al final. El espectador tampoco.

Thirteen persons shut themselves up in a supermarket with the intention of rolling a movie. There are 2 principal performers and the staff. Across walkie-talkies, the scriptwriters are marking to the actors in rigorous directly that is "that they must do " during the sequence. The history of supermarket, it is constructed to the moment and without following either any boss or norm established by the narrative conventional cinema. Nobody knows what is going to happen in the end. The spectator neither.

LA TIERRA DE LA ESFINGE

THE LAND OF THE SPHINX

Dirigido por/Directed by JUAN RAMÓN SORIANO

Productora/Production Company: INDÍGENA FILMS, S.L. Virgen de los Desamparados, 17. 46520 Puerto de Sagunto (Valencia). Tel. (+34) 635 015 540. www.indigenafilms.com E-mail: contact@indigenafilms.com

Director: JUAN RAMÓN SORIANO.

Producción ejecutiva/Executive Producers: SONIA CEJUDO, JUAN RAMÓN SORIANO.

Guión/Screenplay: JUAN RAMÓN SORIANO.

Fotografía/Photography: SONIA CEJUDO.

Música/Score: INSULA PLANESIA.

Montaje/Editors: SONIA CEJUDO, JUAN RAMÓN SORIANO.

Intérpretes/Cast: LOLA LÓPEZ (Esfinge), TONI SANCHO (Edipo), ROSA LÓPEZ (Voz secretaria), JUANA BELMONTE (Voz madre), PACO ZARZOSO (Voz jefe).

DV. Color. Vídeo Digital 16/9.

Duración/Running time: 83 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: CANON XL1S.

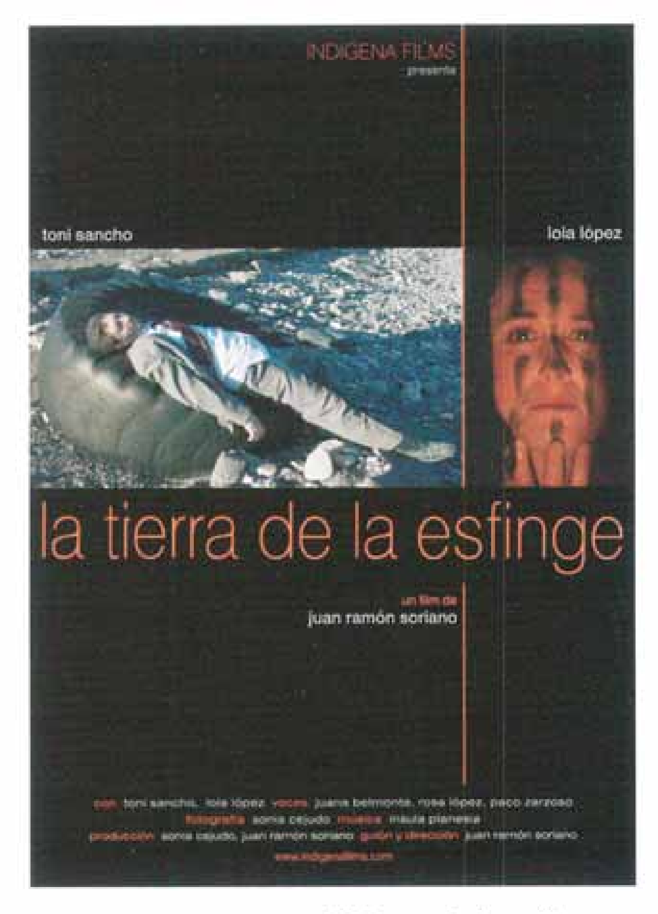
Lugares de rodaje/Locations: Sagunto (Valencia).

Fechas de rodaje/Shooting dates: De 12 de septiembre de 2005 a 9 de Junio de 2006.

Estreno/Premiere (Spain): 20/10/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** INDÍGENA FILMS, S.L. Virgen de los Desamparados, 17. 46520 Puerto de Sagunto (Valencia). Tel. (+34) 635 015 540. www.indigenafilms.com E-mail: contact@indigenafilms.com

JUAN RAMÓN SORIANO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2001: SIN BARANDILLAS. **2004:** NOTICIA BREVE. **Largometrajes/Feature films: 2007:** LA TIERRA DE LA ESFINGE.



Web: www.indigenafilms.com



Edipo (Toni Sancho), un especulador inmobiliario, se desplaza hasta una apartada zona de bosques con la intención de evaluar un terreno en el que, en breve, proyectan ubicar un campo de golf. Una serie de inesperados acontecimientos le harán internarse y perderse en este deshabitado territorio. El encuentro con una enigmática mujer, Esfinge (Lola López), le introducirá en una dimensión de violencia y sentimientos enfrentados. Un viaje hasta lo más recóndito de sí mismo, para enfrentarse cara a cara con su destino y descubrir quién es en realidad.

Edipo, a real estate speculator, goes to an isolated area of woodland in order to valuate a plot of land where he plans to build a golf course in the near future. A series of unexpected events lead him deep into this uninhabited territory where he gets lost. Meeting Esfinge, an enigmatic woman, brings him into a dimension of violence and conflicting sentiments. This is a journey to the most hidden part of his being, to meet his fate face-to-face and find out who he really is.

LAS TIERRAS ALTAS

Dirigido por/Directed by CAROLINA DEL PRADO

Productoras/Production Companies: CRE-ACCIÓN FILMS, S.L. (80%) Infanta Mª Teresa, 11, Bajo. 28016 Madrid. Tel. 91 457 61 46. Fax 91 344 01 03. www.creaccionfilms.com E-mail: desarrollo@creaccionfilms.com creaccionfilms@gmail.com • SONORA ESTUDIOS, S.L. (20%) Paseo de la Zumaquera, 41, pab. 4. 01006 Vitoria-Gasteiz (Álava). Tel. 945 15 00 11 656 78 60 77. www.sonoraestudios.com E-mail: info@sonoraestudios.com sonora@sonora.euskalnet.net **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A., ETB.

Directora/Director: CAROLINA DEL PRADO.

Producción/Producers: RODOLFO MONTERO DE PALACIO, NANO MONTERO DE PALACIO.

Producción ejecutiva/Executive Producer: RODOLFO MONTERO DE PALACIO.

Coproducción ejecutiva/Co-Executive Producers: PAKO RUIZ.

Coproducción/Co-producer: MARTÍN GURIDI, ÁLVARO HERRERO.

Dirección de producción/Line Producer: NANO MONTERO DE PALACIO.

Jefe de producción/Production Manager: AGUSTÍN TELECHEA.

Guión/Screenplay: CAROLINA DEL PRADO.

Fotografía/Photography: JAVIER BILBAO.

Cámara/Camera Operator: EMILIANO ENTENZA.

Música/Score: MARIO DE BENITO.

Montaje/Editor: CRISTINA OTERO.

Dirección artística/Production Design: JORGE DE SOTO.

Vestuario/Costume Design: BUBY ESCOBAR.

Montaje de sonido/Sound Design: IÑAKI ALONSO.

Sonido directo/Sound Mixer: GUILLERMO "WILLY" SOLANA.

Mezclas/Re-recording Mixer: IÑAKI ALONSO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ADOLFO BELLIDO.

Maquillaje/Make-up: VANESSA BARRAO.

Intérpretes/Cast: CAROLA BALEZTENA (Julia), LUIS CARLOS DE LA LOMBANA (Arben), PATXI BISQUERT (Amador), GRACIA OLAYO (Pilar), MARÍA KOSTY (Carmen), JOSU ORMAETXE (Alberto), LAURA MORALES (Raquel), JUAN LIÉBANA (Javi), TASIO FERNÁNDEZ, y los niños/and the children SOFÍA UGARTE, MARIO RUIZ.

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time: 98 minutos.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Postproducción digital: GENLOCK, KINEO ESTUDIOS.

Estudios de montaje/Editing Equipment: 7 Y 3, GEN.

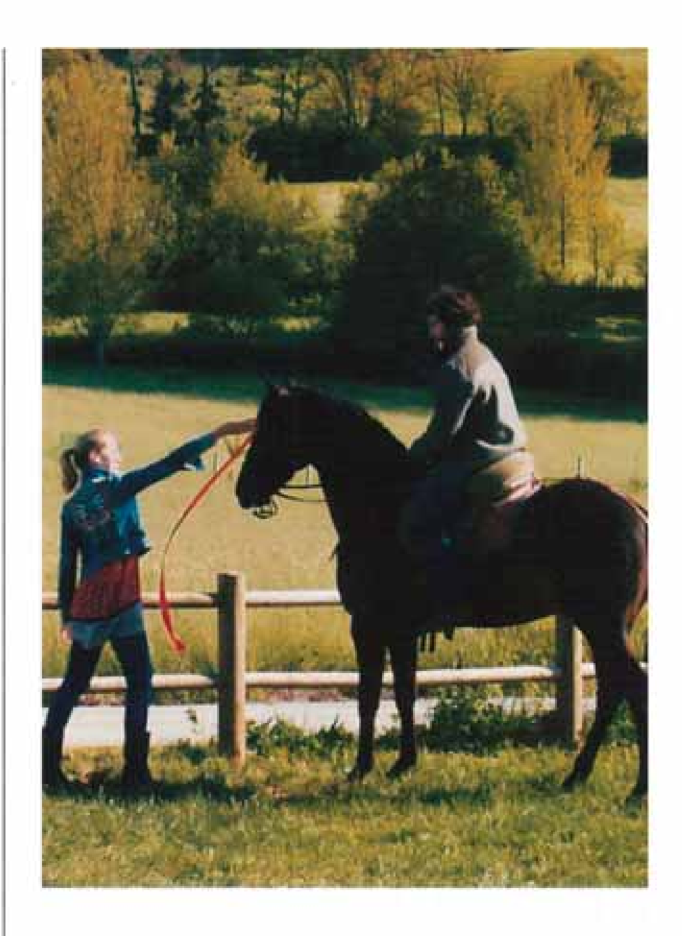
Estudios de sonido/Sound Studios: SONORA ESTUDIOS (Mezclas).

Lugares de rodaje/Locations: Valle de Valderredible, Alto Campoo (Cantabria); Comarca de Páramos, Montaña palentina, Valle de Valdevezana, Sargentes de la Lora (Castilla y León).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/2/2006 - 26/5/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** CRE-ACCIÓN FILMS, S.L. Infanta Mª Teresa, 11, Bajo. 28016 Madrid. Tel. 91 457 61 46. Fax 91 344 01 03. www.creaccionfilms.com E-mail: nano@creaccionfilms.com • SONORA ESTUDIOS, S.L. Paseo de la Zumaquera, 41, pab. 4. 01006 Vitoria-Gasteiz (Álava). Tel. 945 15 00 11 656 78 60 77. www.sonoraestudios.com E-mail: info@sonoraestudios.com.

CAROLINA DEL PRADO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2003: LA LUZ. **Largometrajes/Feature films: 2007:** LAS TIERRAS ALTAS.





Julia es una joven de 23 años que vuelve inesperadamente al pueblecito de montaña del que salió su madre antes de que ella naciera. Pilar, Amador y Arben, antiguos amigos de su madre y vecinos del pueblo, la acogerán en su peculiar familia. Su llegada desvelará un doloroso secreto del pasado, al tiempo que el amor y la amistad cambiarán sus vidas para siempre.

Julia, a twenty-three-year-old girl unexpectedly returns to a little mountain village which her mother left before she was born. Pilar, Amador and Arben, old friends of her mother and residents in the village, take her into their strange family. Her arrival uncovers a painful secret from the past while at the same time love and friendship change their lives forever.

TODOS ESTAMOS INVITADOS

Dirigido por/Directed by MANUEL GUTIÉRREZ ARAGÓN

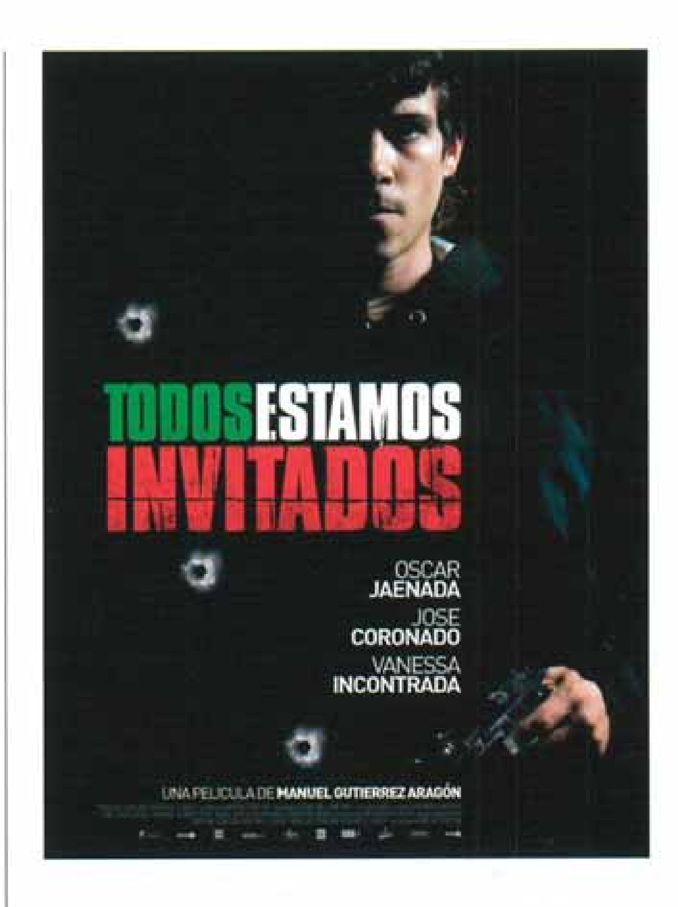
Productoras/Production Companies: CIPI CINEMATOGRÁFICA, S.L. (60%) Fernán González, 28. 28009. E-mail: mgonzalez@videomercury.com • PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U. (40%) Ctra. María Tubau 3, 5° Planta. 28050. Tel. 91 201 42 00. www.telecinco.es
Con la participación de/with the participation of: TVE, S.A., TELEMADRID.

Director: MANUEL GUTIÉRREZ ARAGÓN.
Producción/Producers: ENRIQUE CEREZO, JOSÉ MANUEL LORENZO.
Dirección de producción/Line Producer: CARLOS BERNASES.
Productor delegado de Telecinco Delegate Producer: ÁLVARO AUGUSTIN.
Jefe de producción/Production Manager: PEDRO JOSÉ DE LA FUENTE.
Guión/Screenplay: MANUEL GUTIÉRREZ ARAGÓN, ÁNGELES GONZÁLEZ SINDE.
Fotografía/Photography: GONZALO BERRIDI.
Cámara/Camera Operator: ARTURO ALDEGUNDE.
Música/Score: ÁNGEL ILLARRAMENDI.
Dirección artística/Production Design: FÉLIX MURCIA.
Vestuario/Costume Design: ESTÍBALIZ MARKIEGI.
Montaje/Editor: JOSÉ SALCEDO.
Montaje de sonido/Sound Design: RAÚL LASVIGNES.
Sonido directo/Sound Mixer: EDUARDO ESQUIDE, PABLO GIL.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ ANTONIO BERMÚDEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: CARLOS GRAS.
Casting: JOSU BILBAO.
Maquillaje/Make-up: MARÍA DOLORES LÓPEZ.
Peluquería/Hairdressing: ITZIAR ARRIETA.
Efectos especiales/Special Effects: EFE-X.
Efectos digitales/Visual Effects: ART VECTOR.
Intérpretes/Cast: ÓSCAR JAENADA (Josu Jon), JOSÉ CORONADO (Xabier Legazpi), IÑAKI MIRAMÓN (Imanol Iríbar), VANESSA INCONTRADA (Francesca), ADOLFO FERNÁNDEZ (Orkatz González), KIKE DÍAZ DE RADA (Lesaca), LEIRE UCHA (Olatz), IÑAKI FONT (Iraultza), PAUL ZUBILLAGA (Paco), IÑAKE IRASTORZA (Madre de Josu).

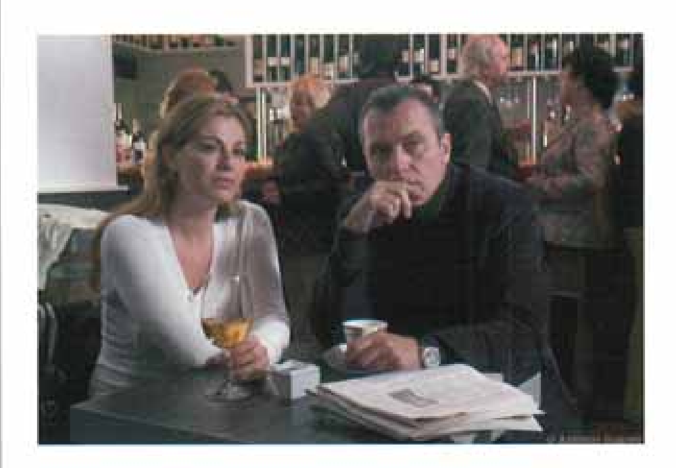
35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 95 minutos. 2.591 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: CINEARTE.
Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.
Lugares de rodaje/Locations: San Sebastián, Behovia, Irún (Guipúzcoa), Torrelavega (Cantabria) y Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 26/10/2006 - 22/12/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 11/4/2008.
Premios/Awards: Premio especial del Jurado y mejor actor de reparto (Óscar Jaenada) Festival Cine Español Málaga 2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com

MANUEL GUTIÉRREZ ARAGÓN/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1969: HÁNSEL Y GRETEL. EL ULTIMO DÍA DE LA HUMANIDAD. **1971:** EL CORDOBÉS. **1992:** SEMANA SANTA. **Largometrajes/Feature films: 1973:** HABLA, MUDITA. **1977:** CAMADA NEGRA. **1978:** SONÁMBULOS. **1979:** EL CORAZÓN DEL BOSQUE. **1980:** CUENTOS PARA UNA ESCAPADA. MARAVILLAS. **1982:** DEMONIOS EN EL JARDÍN. **1984:** FEROZ. LA NOCHE MÁS HERMOSA. **1986:** LA MITAD DEL CIELO. **1988:** MALAVENTURA. **1995:** EL REY DEL RÍO. **1997:** COSAS QUE DEJÉ EN LA HABANA. **2001:** VISIONARIOS. **2002:** EL CABALLERO DON QUIJOTE. **2004:** LA VIDA QUE TE ESPERA. **2005:** UNA ROSA DE FRANCIA. **2007:** TODOS ESTAMOS INVITADOS.



Web: www.altafilms.com



Josu Jon –un apuesto mozo de aspecto noble– ha sido herido en un duro enfrentamiento con la guardia civil. Y ha perdido la memoria. Es tratado en un hospital penitenciario, a la espera de lo que decida el juez y la autoridad competente. Él no sabe muy bien quién es. Pero otros internos –de su misma organización– le ayudan a recordar que él es, en realidad, un valiente gudari, y que pronto podrá reincorporarse a la lucha, si es que consigue salir de la cárcel. Mientras tanto, los sucesos siguen su curso en el País Vasco (en los años 90). Un profesor de Universidad, Xabier, es amenazado por sus opiniones muy críticas sobre la situación de Euskadi. Su novia, una de sus alumnas, Francesca, es una italiana que ejerce de psicóloga en el mismo centro psiquiátrico donde se supervisan los progresos de Josu Jon.

Josu Jon, an attractive lad with a noble look, has been injured in a hard clash with the Civil Guard and he has lost his memory. He is treated in a prison hospital while he is waiting to see what the judge and the competent authority decide. He is not very sure who he is. But other inmates, from the same organization as him, help him to remember that he is, in fact, a brave "gudari", and that he will soon be returning to the struggle if he manages to get out of prison. In the meantime, events follow their course in the Basque Country. A university professor Xabier, is threatened for his opinions which are very critical of the situation in Euskadi (the Basque Country). An Italian girl, Francesca, his girlfriend and one of his students works as a psychologist in the same psychiatric centre where they are supervising Josu Jon's progress.

LA TORRE DE SUSO
SUSO'S TOWER
Dirigido por/Directed by TOM FERNÁNDEZ

Productora/Production Company: MEDIAPRODUCCIÓN, S.L. Edifici IMAGINA. Gaspar Fàbregas, 81. 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 476 15 51. Fax 93 476 15 52. www.mediapro.es E-mail: mediapro@mediapro.es **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: TOM FERNÁNDEZ.

Producción/Producer: JAUME ROURES.

Producción ejecutiva/Executive Producers: JAVIER MÉNDEZ, LOLA SALVADOR.

Producción asociada/Associate Producer: EVA GARRIDO.

Dirección de producción/Line Producer: SANDRA HERMIDA.

Coordinación de Producción/Production Coordinator: MARISA FERNÁNDEZ ARMENTEROS.

Guión/Screenplay: TOM FERNÁNDEZ.

Fotografía/Photography: CARLOS SUÁREZ.

Música/Score: JAVIER TEJEDOR, JOSÉ MANUEL TEJEDOR.

Montaje/Editor: ÁNGEL HERNÁNDEZ ZOIDO.

Dirección artística/Production Design: SOLEDAD SESEÑA.

Vestuario/Costume Design: MARÍA REYES.

Sonido/Sound: WILDTRACK.

Casting: CECILIA BAYONAS.

Maquillaje/Make-up: SUSANA SÁNCHEZ.

Peluquería/Hairdressing: NURIA VELA.

Efectos especiales/Special Effects: PAU COSTA.

Intérpretes/Cast: JAVIER CÁMARA (Cundo), GONZALO DE CASTRO (Fernando), CÉSAR VEA (Mote), JOSÉ LUIS ALCOBENDAS (Pablo), MALENA ALTERIO (Marta), FANNY GAUTIER (Rosa), MARIANA CORDERO (Mercedes), EMILIO GUTIÉRREZ-CABA (Tino).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 98 minutos. 2.673 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Aller, Mieres, Castrillón y Oviedo (Asturias).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/9/2006 - 18/10/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 17/9/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** WARNER BROS ENTERTAINMENT ESPAÑA, S.L. Arturo Soria, 336, 2º. 28006 Madrid. Tel. 91 384 06 00. Fax 91 384 06 22. www.warnerbros.es
- **International Sales:** TF1 INTERNATIONAL. 18, Quai du Point du Jour. 92656 Boulogne. (Francia) Tel. 00 33 1 41 41 35 07. Fax 00 33 1 41 41 27 46. www.tf1international.com

TOM FERNÁNDEZ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LA TORRE DE SUSO (ópera prima).



Web: www.latorredesuso.com



Cundo regresa a su tierra después de diez años de ausencia. El motivo es la muerte de su mejor amigo, Suso. Los planes de Cundo son emborracharse con el resto de sus viejos amigos a la salud de Suso, aparentar que todo le va de maravilla y salir corriendo de allí otra vez. Pero ni las cosas le van tan bien, ni Suso se va a conformar con una borrachera.

Cundo returns home after ten years' absence. The reason is the death of his best friend, Suso. Cundo's plans consist of having a binge to Suso's health with his old friends, pretending that everything in his life is hunky-dory and then getting the hell out again. But his life leaves much to be desired and Suso has more in mind than a binge.

TUYA SIEMPRE

Dirigido por/Directed by MANUEL LOMBARDERO

Productoras/Production Companies: PASTORA DELGADO P.C., S.L. (50%) Dalmases, 54 prl. 08017. Tel. 609 86 32 97. E-mail: pastoradelgado@terra.es • FILMS D'ULTRAMORT, S.L. (50%) Ravella, 4, 3°, 2. 08021 Barcelona. **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, Televisió de Catalunya, S.A.

Director: MANUEL LOMBARDERO.

Producción/Producer: PASTORA DELGADO.

Producción asociada/Associate Producer: LORENZO MOLINA.

Dirección de producción/Line Producer: JOSEPH AMORÓS CAUBET.

Jefe de producción/Production Manager: BEATRIZ BECERRA.

Guión/Screenplay: MANUEL LOMBARDERO, IGNACIO DEL MORAL.

Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS ALCAINE.

Cámara/Camera Operator: RAMÓN SÁNCHEZ, ALBERT CARRERAS.

Música/Score: JOSÉ REINOSO, HORACIO FUMERO.

Dirección artística/Production Design: ANTXÓN GÓMEZ.

Vestuario/Costume Design: PATRICIA MONNÉ.

Montaje/Editor: BERNAT ARAGONÉS.

Sonido/Sound: LICIO MARCOS OLIVEIRA.

Montaje de sonido/Sound Design: CARLOS FESSER.

Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID CALLEJA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: FERNANDO TRULLOLS.

Casting: CONSOL TURA.

Maquillaje/Make-up: GREGORIO ROS.

Peluquería/Hairdressing: JOSÉ SEGUÍ.

Efectos especiales/Special Effects: ENRIC MASIP.

Intérpretes/Cast: FLORA MARTÍNEZ (Lola), RUBÉN OCHANDIANO (Alfredo), NANCHO NOVO (Horacio), JOSÉ CORONADO (Manuel Gay), CAROLINE HENDRESON (Gloria Cole), ANDRÉS GERTRÚDIX (César), RAYNALD COLOM (Nen), HORACIO FUMERO (Franck).

35 mm. Color Fujifilm.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 109 minutos. 2.973 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Transfer: ECLAIR LABORATOIRES.

Postproducción digital: APUNTOLAPOSPO, S.L.

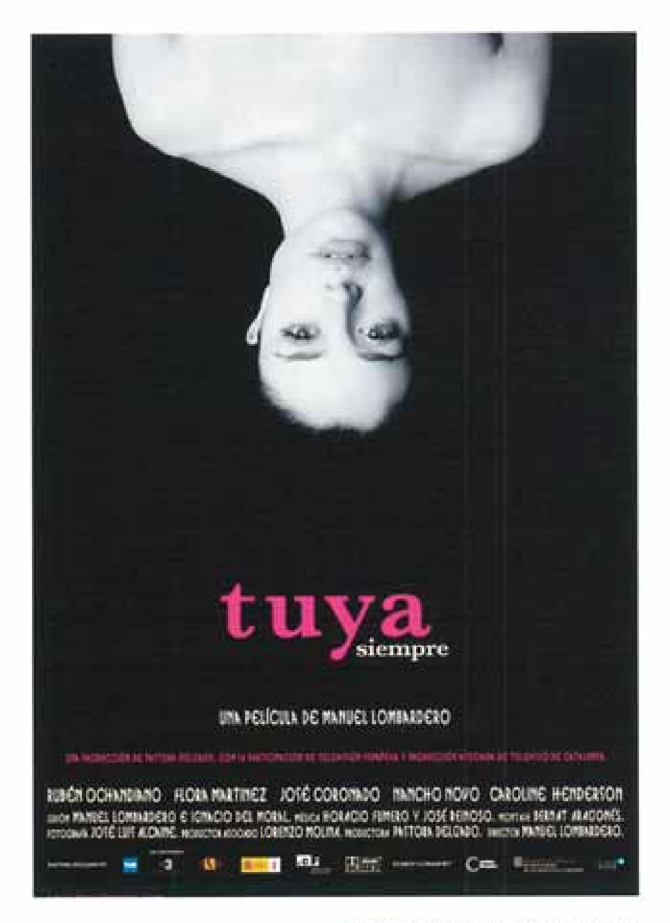
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK (Mezclas).

Estreno/Premiere (Spain): 27/4/2007.

Premios/Awards: Biznaga de Plata al Mejor actor de reparto (Nancho Novo), Mejor música y Mejor maquillaje 10 Festival de Málaga 07 Cine Español • Chistera del mejor filme 12° Festival Internacional de Jóvenes Directores de San Juan de Luz (Francia)

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** A ZETA CINEMA, S.L. Plaza de Santa Bárbara, 8, 1° Izqda. 28004. Tel. +34 91 700 15 19. Fax +34 91 391 05 46.

MANUEL LOMBARDERO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1986: LA ESPECIALIDAD DE LA CASA. **Largometrajes/Feature films: 1996:** EN BRAZOS DE LA MUJER MADURA. **2007:** TUYA SIEMPRE.



Web: www.tuyasiempre.com



Lola y Alfredo sobreviven en los límites de la delincuencia atracando a los incautos que suben a Lola en su coche. El negocio se acaba cuando Alfredo es detenido. Surge para Lola la oportunidad de trabajar en un club de jazz donde la pareja conocerá a una serie de personajes muy distintos. En este grupo está: César, un fotógrafo poco hablador que sólo fotografía cadáveres para la policía; Nen, un joven músico que se está quedando ciego y no necesita ver para comprender la esencia de las cosas; Horacio, un músico cansado ya de vivir solo en los hoteles y en permanente gira, Gloria Cole, la cantante fija del local que busca un hogar para ella y para su hija; Frank, el bajista que combina el hedonismo con el crimen por una cuestión estética. Y el inquietante Manuel Gay.

Lola and Alfredo survive at the very limits of delinquency by attacking unwary people who let Lola get into their car. The business ends when Alfredo is arrested. Lola has the chance to work in a jazz club where the couple get to know a series of very different characters. This group includes Cesar, a rather reserved photographer who only photographs corpses for the police, Nen, a young musician who is losing his sight and doesn't need to see to understand the essence of things, Horacio, a musician fed-up with living alone in hotels constantly on tour, Gloria Cole, the resident singer in the club who is looking for a home for herself and her son, Frank the bass player who combines hedonism with crime for a matter of aesthetics. As well as the unnerving Manuel Gay.

UN BUEN DÍA LO TIENE CUALQUIERA

Dirigido por/Directed by SANTIAGO LORENZO

Productoras/Production Companies: TELESPAN 2000, S.L. (75%) Príncipe de Vergara, 93, bajo C. 28006 Madrid. Tel. 91 562 45 32. Fax 91 562 73 30. E-mail: produccion@telespan2000.com • PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U. (25%) Ctra. María Tubau 3, 5° Planta. 28050. Tel. 91 201 42 00. www.telecinco.es

Director: SANTIAGO LORENZO.

Producción/Producer: TOMÁS CIMADEVILLA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: EDUARDO TORALLAS, JOSÉ HERRERO DE EGAÑA, ÁLVARO AUGUSTÍN.

Producción delegada/Delegate Producer: BELÉN ATIENZA.

Producción asociada/Associate Producer: BEATRIZ DELGADO.

Dirección de producción/Line Producer: PABLO RAMÍREZ.

Guión/Screenplay: DIEGO FRANCISCO MARTÍN GABRIEL, SANTIAGO LORENZO, SANTIAGO LORENZO.

Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS MORENO.

Música/Score: MALCOLM SCARPA.

Montaje/Editor: RAÚL DE TORRES.

Dirección artística/Production Design: MER GARCÍA DE NAVAS.

Vestuario/Costume Design: BEATRIZ SAN JUAN.

Montaje de sonido/Sound Design: PEDRO BARBADILLO.

Sonido directo/Sound Mixer: AGUSTÍN PEINADO.

Mezclas/Re-recording Mixer: JAIME FERNÁNDEZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: EDUARDO ARMIÑÁN.

Maquillaje/Make-up: PAULA CRUZ.

Peluquería/Hairdressing: NATALIA SESÉ.

Efectos digitales/Visual Effects: PABLO URRUTIA.

Intérpretes/Cast: DIEGO MARTÍN (Arturo), MARÍA RUIZ (Maite), JUAN ANTONIO QUINTANA (Onofre), ROBERTO ÁLAMO (Joaquín), ANTONIO MOLERO (Luismi), ANA OTERO (Pili).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 88 minutos. 2.400 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Valladolid y Madrid.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/7/2006 - 26/8/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 10/8/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L. José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41. E-mail: waltdisney@disney.com

SANTIAGO LORENZO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1991: MANUALIDADES. **1992:** MANUALIDADES. **1993:** TIBERIADES. **1994:** CAFÉ DEL NORTE. CAFE DEL NORTE. **Largometrajes/Feature films: 1997:** MAMÁ ES BOBA. **2007:** UN BUEN DÍA LO TIENE: CUALQUIERA.



Web: www.unbuendialotienecualquiera.com



A sus treinta y cuatro años Arturo ya lo ha perdido todo: su empresa, su dinero, su casa. Joaquín, antiguo amigo del colegio y buscavidas profesional, le convence para que se aproveche de un plan social del Ayuntamiento en el que ancianos solitarios acogen en sus casas a estudiantes jóvenes sin recursos. Arturo, que ni es estudiante y hace tiempo que dejó de ser joven, falsifica la solicitud y entra a vivir con Onofre, un anciano bajo cuya apariencia afable se esconde un auténtico Mr. Hyde. Hiperactivo, manipulador, mentiroso... A medida que el comportamiento del anciano se vuelve más agresivo, Arturo se plantea abandonarlo todo. Sin embargo, Joaquín le persuade para que continúe. Él necesita que Arturo siga viviendo en ese infierno para llevar a cabo sus propios planes....

At thirty four Arturo has lost everything; his company, his money and his house. Joaquín, an old school friends and professional go-getter, convinces him to make the most of a plan run by the Local Government in which lonely, old people take young students without means into their homes. Arturo certainly hasn't been young for a long time and isn't a student but he forges the application form and goes to live with Onofre, an old man whose friendly appearance hides a real Mr. Hyde. Hyperactive, manipulative and a liar,..... as the old man's behaviour becomes more aggressive Arturo plans to give everything up. However Joaquín persuades him to stay on. He needs Arturo to go on living in this hell so he can carry out his own plans.

UN CUENTO PARA OLIVIA

Dirigido por/Directed by MANANE RODRÍGUEZ

Productoras/Production Companies: XAMALÚ FILMES, S.L. (82,75%) Río de Monelos, 2, , 1ºD. 15006. La Coruña. Tel. (+34) 981 288 569. Fax (+34) 981 288 569. www.xamalufilmes.com • TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A. - TVG. (8,33%) San Marcos, s/n. 15820 Santiago de Compostela (La Coruña). Tel. 981 54 06 40. www.crtvg.es E-mail: crtvg@crtvg.es • FICCION PRODUCCIONES, S.L. (5%) Rúa Oliveira, nave 96B. Pol. Novo Milladoiro. 15895 Ames (La Coruña). Tel. 981 53 66 30 688 62 13 26. Fax 981 53 59 19. www.ficcion-producciones.com E-mail: produccion@ficcion-producciones.com • AREA 5.1 FACTORÍA AUDIOVISUAL, S.L. (3,92%) Ícaro Perillo, 8. 15179 Oleiros (La Coruña). Tel. 981 63 95 24.

Director: MANANE RODRÍGUEZ.

Producción/Producer: XAVIER BERMÚDEZ.

Dirección de producción/Line Producer: ENRIQUE BATET.

Guión/Screenplay: XAVIER BERMÚDEZ, MANANE RODRÍGUEZ.

Fotografía/Photography: ÁNGEL LUIS FERNÁNDEZ.

Música/Score: COCHE VILLANUEVA.

Dirección artística/Production Design: RODRIGO ROEL.

Montaje/Editor: MANU MAYO.

Montaje de sonido/Sound Editor: JOSÉ ALBERTO SUÁREZ.

Sonido directo/Sound Mixer: IBIRICU.

Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ ALBERTO SUÁREZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ANTONIO BARRIOS.

Maquillaje/Make-up: TRINI F. SILVA.

Peluquería/Hairdressing: TRINI F. SILVA.

Efectos digitales/Visual Effects: LUIS FARAÓN.

Posproducción imagen: FICCIÓN PRODUCCIONES.

Intérpretes/Cast: PAULINA GÁLVEZ (Ana), MANUEL CORTÉS (Alberto), LUISANA ÁLVAREZ (Olivia), VIVIANA GARCÍA (Naima), MAITE DA COSTA (Maestra), PILAR PEREIRA (Sor Lucía), COVADONGA BERDIÑAS (Monja Vasca), SARA ANDRADE (Penélope), OLGA GONZÁLEZ (Aroa), CRISTIAN DÍAZ GARCÍA (Miguelísimo), ALEXIS VALDÉS (Cantante), ROBERTO LEAL (Hombre Hospicio), Mª INÉS CUADRADO (Mujer Hospicio), ANXO DAMIL (Hombre del Saco), CONSUELO PORTO (Directora), PAULA MELÉNDREZ (Doctora), MANUEL SABIN (Hombre Policía), LUCÍA BLANCO (Mujer Policía), ALEJANDOR CARRO (Vagabundo), NURIA MONTIEL (Azafata), SARA GIUNTA MARTÍNEZ (Niña mendiga), MARTÍN CORDERO (Niño avión), JORGE PIÑEIRO (Borja (el primo)), MAIDY LISSETTE FLORES (Martita), MARIBEL LONGUEIRA (La Dama del perrito), SIL (El perrito de la dama), MELÉNDREZ (Hombre Trajeado).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 94 minutos. 2.564 metros.

Tipo de cámara/Camera model: SONY 750.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DE LUXE.

Transfer: POST ENGENEERING.

Estudios de montaje/Editing Equipment: XAMALÚ FILMES, S.L.

Estudios de sonido/Sound Studios: ÁREA 5.1.

Lugares de rodaje/Locations: A Coruña, Oleiros y San Sadurniño.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/10/2004 - 19/8/2006.

■ **International Sales:** XAMALÚ FILMES, S.L. Río de Monelos, 2, 1ºD. 15006. La Coruña. Tel. (+34) 981 288 569. Fax (+34) 981 288 569. www.xamalufilmes.com

MANANE RODRÍGUEZ/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1990: JUEGO DE CAFÉ. **1992:** GOLPE A GOLPE. **Largometrajes/Feature films: 1996:** RETRATO DE MUJER CON HOMBRE AL FONDO. **2001:** LOS PASOS PERDIDOS. **2007:** UN CUENTO PARA OLIVIA.



Web: www.xamalufilmes.com



Olivia, una niña sudamericana de 6 años, es adoptada por una pareja española. La nueva vida en la que se embarcan va a deparar a Olivia y a sus padres distintos e inesperados retos que superar. "Un cuento para Olivia" tiene la forma y el substrato de un cuento infantil, es decir, que está hecha para encandilar y turbar a los adultos.

Olivia, a six-year-old South American girl, is adopted by a Spanish couple. The new life that Olivia and her parents are going to embark on holds different, unexpected challenges that they will have to overcome. "A story for Olivia" has the form and substratum of a children's story, that is to say, it is made to dazzle and disturb adults.

UN LUGAR EN EL CINE
A PLACE IN THE CINEMA
Dirigido por/Directed by ALBERTO MORAIS

Productoras/Production Companies: UN LUGAR EN EL CINE, S.L. (55%) Calle Santa Ana, 6. 4 Aint. 28005 Madrid. Tel. 91 366 37 57. www.unlugarenelcine.com • felson76@hotmail.com • info@unlugarenelcine.com • ALOKATU, S.L. (30%) Marqués de Valdeiglesias, 5, 1° Izqda. 28004 Madrid. Tel. 91 522 89 76. Fax 91 181 23 38. E-mail: alokatu@alokatu.es • MALVARROSA MEDIA, S.L. (15%) Ausias March, 21 bajo. 46016 Tavernes Blanques (Valencia). Tel. 96 186 40 31. Fax 96 186 15 03. www.malvarrosamedia.es E-mail: administracion@malvarrosamedia.es

Director: ALBERTO MORAIS.
Producción/Producer: ALBERTO MORAIS.
Producción ejecutiva/Executive Producers: JOSE MARÍA LARA, MIGUEL ANGEL JIMÉNEZ, ALBERTO MORAIS.
Coproducción/Co-producer: PEDRO PASTOR.
Dirección de producción/Line Producer: JOSÉ MARÍA LARA.
Guión/Screenplay: ALBERTO MORAIS.
Fotografía/Photography: LUIS SAINZ CALVO.
Cámara/Camera Operator: GORKA GÓMEZ ANDREU.
Steadicam: GORKA GÓMEZ ANDREU.
Montaje/Editor: JULIA JUÁNIZ, SERGI DIES.
Dirección artística/Production Design: LORENA MALTAGLIATTI.
Montaje de sonido/Sound Design: PACO CASTED.
Sonido directo/Sound Mixer: RUBÉN PÉREZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: NICOLAS DE POULPIQUET.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ÁNGEL JIMÉNEZ.
Efectos digitales/Visual Effects: FOCUS FOX FILM.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Con/With: VÍCTOR ERICE, THEO ANGELOPOULOS, TONINO GUERRA, NINETTO DAVOLI, GIAN LUCA COLUSSI "GIGIONE", NICO NALDINI.

Super 16 mm. Color. Fujifilm 500T y 250D. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 105 minutos.
Tipo de cámara/Camera model: Arri SRIII y Aaton XTR con ópticas Zeiss.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR MADRID y KODAK CINELABS HUNGARY.
Transfer: KODAK CINELABS HUNGARY.
Estudios de montaje/Editing Equipment: UN LUGAR EN EL CINE S.L. (Final Cut sobre G5)
Estudios de sonido/Sound Studios: CATA.
Lugares de rodaje/Locations: Hoyuelos, Navas de Riofrío, Madrid (España); Roma, Ostia, Pennabilli, Casarsa, San Vito al Tagliamento (Italia); Atenas, Dotzikó (Grecia).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/11/2005.
Estreno/Premiere (Spain): 16/5/2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** UN LUGAR EN EL CINE, S.L. Calle Santa Ana, 6. 4Aint. 28005 Madrid. Tel. 91 366 37 57. www.unlugarenelcine.com E-mail: felson76@hotmail.com • info@unlugarenelcine.com

ALBERTO MORAIS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2001: UMBRALES. **2003:** A CAMPO TRAVIESA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** UN LUGAR EN EL CINE.



Web: www.unlugarenelcine.com



"Un lugar en el cine" trata de la resistencia cinematográfica entendida a través del compromiso y el diálogo con la Historia, y está vertebrada a partir de tres cineastas. Un cineasta griego, Theo Angelopoulos, emprende un viaje desde Atenas hasta Ostia, la playa romana donde Pier Paolo Pasolini fue asesinado. Lejos de allí, en una estación de tren en España, el cineasta español Víctor Erice se acerca en la distancia a través de una entrevista.Ya en Italia nos aproximamos a Tonino Guerra, Ninetto Davoli y Nico Naldini. Ellos cerrarán, a modo de voz desaparecida de Pasolini, el triángulo histórico y cinematográfico que componen nuestros tres cineastas.

"A place in the cinema" is about cinematographic resistance, understood through a commitment and dialog with History, and is structured through three filmmakers. The Greek master Theo Angelopoulos embarks from Athens on a trip, which ends in Ostia, the Roman beach where Pier Paolo Pasolini was murdered. Far from there, in a railway station in Spain, the Spanish film-maker Víctor Erice reveals himself through an interview whose discursive epicentre is the cinematographic resistance. In Italy, we meet Tonino Guerra, Ninetto Davoli and Nico Naldini. They will close, representing Pasolini's missing voice, the historical and cinematographical triangle comformed by the three film-makers we want to pay homage. All of them take part in a revealing and reflexive trip called "A place in the cinema".

UN MILLÓN DE AMIGOS
A MILLION FRIENDS
Dirigido por/Directed by FERNANDO MERINERO

Productora/Production Company: VENDAVAL PRODUCCIONES, S.L. Monteleón, 18, 3º dcha. 28004 Madrid. Tel. 91 446 16 15. Fax 91 593 02 05. www.fernandomerinero.com E-mail: vendaval@fernandomerinero.com

Director: FERNANDO MERINERO.

Producción ejecutiva/Executive Producer: FERNANDO MERINERO.

Guión/Screenplay: FERNANDO MERINERO, JAVIER JURDAO.

Fotografía/Photography: FERNANDO MERINERO.

Montaje/Editor: FERNANDO MERINERO.

Sonido /Sound: DAVID RODRÍGUEZ.

Refuerzo Cámara: JAIME LOSA ROMAY, ALICIA GARCÍA MUÑOZ.

Ayudante de montaje/Assistant Editor: ANA MUÑOZ VAILLO.

Ayudantes de Producción/Assistants Producer: CARLOS LORIDO, CARMEN CASTILLO.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: JAVIER JURDAO, FRANCISCO JURDAO ARRONES, MÓNICA PEDREIRA, JOSÉ ANTONIO MONTANO, SANDRA GÓMEZ, LUZ PÉREZ, EVA MOLINE RAMSPOTT, BORJA SUMOZAS, SANDRA MARCHENA, CRISTINA ZAPATA, MARISA ZAPATA, CARLOS LORIDO, JAIME LOSA ROMAY, JANET PRADO, MANUEL TALLAFÉ, JORGE SEGURA, MAYCA LOMBAN, ALEX DE LA NUEZ.

DVCam. Color. 16/9.

Duración/Running time: 82 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: Sony DCR-VX900E.

Estudios de sonido/Sound Studios: PECERA ESTUDIO.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid y Málaga.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/11/2007 - 16/11/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 28/3/2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** VENDAVAL PRODUCCIONES, S.L. Monteleón, 18, 3º dcha. 28004 Madrid. Tel. 91 446 16 15. Fax 91 593 02 05. www.fernandomerinero.com E-mail: vendaval@fernandomerinero.com

FERNANDO MERINERO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1989: UNA BUENA RAZÓN PARA VIVIR... O MORIR. **1991:** RAÍLES DE SANGRE. **1992:** HISTORIAS DE UN MINUTO II. **2005:** HÁBLAME BAJITO. **Largometrajes/Feature films: 1995:** LOS HIJOS DEL VIENTO. **1997:** AGUJETAS EN EL ALMA. **1998:** CASTING. **2002:** LA NOVIA DE LÁZARO. **2006:** LAS HUELLAS DE DYLAN. **2007:** UN MILLÓN DE AMIGOS.



Web: www.unmillondeamigos.net



Javier Jurdao vive del cuento. ¿Es un vago, un antisistema, un filósofo o un iluminado? El caso es que está haciendo un experimento que consiste en ver qué pasa si no mueve un dedo por buscar trabajo ni dinero. Desea estar siempre de buen rollo y tener un millón de amigos. Su padre también experimenta, se ha convertido en antropólogo de sí mismo y por su casa desfilan mujeres marroquíes, chinas y rumanas, que le inspiran el libro autobiográfico que está escribiendo, "Tablero de damas".

Javier Jurdao needs to get a life. Is he just lazy, anti-establishment, a philosopher, a visionary? Actually, he's experimenting to see what happens if he makes absolutely no effort whatsoever to find work or make money. He wants to put fun before everything and have a million friends. His father is also experimenting. He's become a self-proclaimed anthropologist and has women of all races parading around the house, Moroccans and Chinese and Romanians, his inspiration for his autobiography in progress, "Female Checkerboard".

UN OBJETIVO RECORRE LA HABANA

Dirigido por/Directed by MANUEL NEIRA

Productora/Production Company: PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45 (mañanas). Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com

Director: MANUEL NEIRA.

Producción/Producer: SALOMÓN SHANG.

Producción ejecutiva/Executive Producers: PATRICIA RODA.

Guión/Screenplay: SALOMÓN SHANG, MANUEL NEIRA ÁLVAREZ.

Fotografía/Photography: CINEX P.L.

Montaje/Editor: E-MOTION CUT, PICTRADE, MANUEL NEIRA.

Sonido/Sound: E-MOTION CUT, PICTRADE, MANUEL NEIRA.

Gestión audiovisual: DIGIAD.

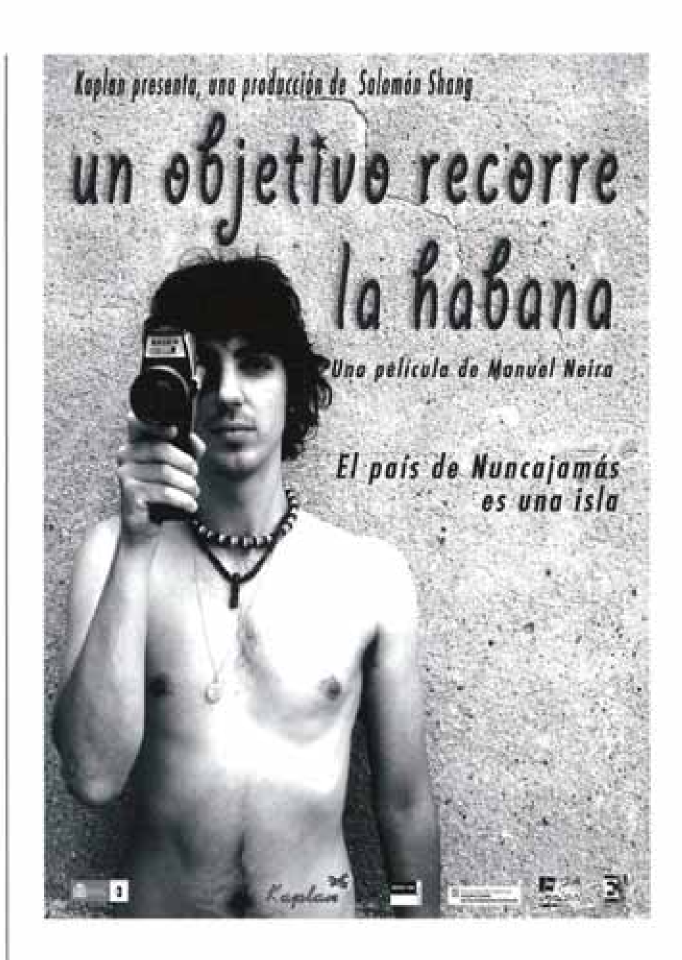
DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Color.

Duración/Running time: 94 minutos.

Estreno/Premiere (Spain): 24/8/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45 (mañanas). Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com





Ópera prima cinematográfica del artista plástico Manuel Neira, que se adentra en el mundo del arte alternativo en Cuba. Este documental trata a modo de crítica la difícil vida de los artistas contrarrevolucionarios ante la continua presencia de Fidel Castro. Estos artistas padecen la censura del Gobierno, lo cual hace que sean desconocidos para el resto del mundo. "Un objetivo recorre La Habana" es un documento fílmico inédito, una película gráfica, un poema visual.

In his first film work, the artist Manuel Neira delves into the world of alternative art in Cuba. This critical documentary talks about the difficult life of counter-revolutionary artists with Fidel Castro's continuous presence. These artists suffer from government censorship that has prevented them from becoming known in the rest of the world. "A lens travelling around Havana" is an unrivalled filmed document, a graphic film and a visual poem.

MANUEL NEIRA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: UN OBJETIVO RECORRE LA HABANA (ópera prima).

UNA MUJER INVISIBLE

AN INVISIBLE WOMAN

Dirigido por/Directed by GERARDO HERRERO

Productoras/Production Companies: MILÚ FILMS, S.L. (50%) Plaza de Mª Pita, 17. La Coruña. Tel. 981 91 01 00. • TORNASOL FILMS, S.A. (25%) Veneras, 9, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 542 95 64. Fax 91 542 87 10. E-mail: tornasol@tornasolfilms.com • CONTINENTAL PRODUCCIONES, S.A. (25%) Ctra. de Circunvalación, 3 bajo. 15002 A Coruña. Tel. 981 21 36 37. Fax 981 21 34 99. www.continental-producciones.es E-mail: coruna@continental-producciones.es **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA, TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A.

Director: GERARDO HERRERO.

Producción/Producers: ROSALÍA MERA, JAVIER LÓPEZ BLANCO, GERARDO HERRERO, PANCHO CASAL.

Producción ejecutiva/Executive Producer: MARIELA BESUIEVSKY.

Dirección de producción/Line Producer: CARLOS AMOEDO.

Jefe de producción/Production Manager: ROBERTO PADILLA.

Guión/Screenplay: BELÉN GOPEGUI.

Fotografía/Photography: ALFREDO MAYO (A.E.C.).

Música/Score: LUCIO GODOY.

Montaje/Editor: BERTA FRÍAS.

Dirección artística/Production Design: SANDRA FRANTZ.

Vestuario/Costume Design: MARTA ANTA.

Montaje de sonido/Sound Design: ARTURO GARCÍA.

Sonido directo/Sound Mixer: EDUARDO ESQUIDE, PABLO GIL.

Mezclas/Re-recording Mixer: CARLOS GARRIDO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: SANDRA MONTES.

Casting: CAMILA-VALENTINE ISOLA, SANDRA MONTES.

Maquillaje/Make-up: CRISTINA COUTO.

Peluquería/Hairdressing: PABLO SEOANE.

Postproducción digital: TELSON.

Intérpretes/Cast: MARÍA BOUZAS (Luisa), ADOLFO FERNÁNDEZ (Jorge), NURIA GAGO (Marina), TAMAR NOVAS (Javier), MARÍA SALGUEIRO (Teresa), CARLOS BLANCO (Jaime), RICARDO BIRMAUN (Entrenador), PEPO SUEVOS (Marcos), SONIA MÉNDEZ (Clara) con la colaboración/with the collaboration of CUCA ESCRIBANO.

35 mm. Color Fujifilm. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 105 minutos. 2.864 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIOS FINISTERRE.

Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.

Lugares de rodaje/Locations: La Coruña.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/8/2006 - 4/10/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 24/5/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com
- **International Sales:** LATIDO FILMS. Veneras, 9, 6ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 548 88 77. Fax 91 548 88 78. www.latidofilms.com E-mail: latido@latidofilms.com

GERARDO HERRERO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1980: EL CURSO DE LAS ESTRELLAS. FOTOGRAMAS SALVAJES. **1991:** NI CONTIGO NI SIN TI. **Largometrajes/Feature films: 1988:** AL ACECHO. **1994:** DESVÍO AL PARAÍSO. **1996:** MALENA ES UN NOMBRE DE TANGO. **1997:** TERRITORIO COMANCHE. **1998:** FRONTERA SUR. **2000:** LAS RAZONES DE MIS AMIGOS. **2001:** EL LUGAR DONDE ESTUVO EL PARAÍSO. **2003:** EL MISTERIO GALÍNDEZ. **2004:** EL PRINCIPIO DE ARQUÍMEDES. **2005:** HEROÍNA. **2006:** LOS AIRES DIFÍCILES. **2007:** UNA MUJER INVISIBLE.





Web: www.unamujerinvisible.com



Luisa es una ejecutiva de una compañía de telefonía móvil que, a los 44 años de edad, se siente invisible: vive sola, su marido la dejó y su hija estudia fuera. En una fiesta de la empresa es ignorada por Jorge, un compañero de trabajo de su misma edad, que va acompañado de una chica joven, Marina, teleoperadora de la firma. Despechada, Luisa recurrirá a una actriz y a su profesor de tenis de mesa para hacerse ver y poder seducir a Jorge.

Mobile phone company executive, Luisa, feels invisible at her 44 years of age: she lives alone, has been left by her husband and her daughter studies away from home. At the works party, she's ignored by Jorge, a colleague the same age as herself whose partner for the evening is the young company phone salesgirl, Marina. Indignant, Luisa turns to an actress and to her table tennis coach to make herself noticed and seduce Jorge.

UNA PELI

A FLIM

Dirigido por/Directed by RICARDO CORAL-DORADO

Productora/Production Company: SILVIA FIESTAS MONTOSA. Igualada, 20, 1-4. 08012. Tel. 686 38 44 37. E-mail: silvia_fiestas@yahoo.es

Director: RICARDO CORAL-DORADO.

Producción/Producer: ELCOLECTIVO.

Producción ejecutiva/Executive Producers: RICARDO CORAL, SILVIA FIESTAS.

Producción asociada/Associate Producer: INSTITUTO DE CINE DE BARCELONA I.C.B., SERGIO LÓPEZ, SARA GONZÁLEZ, LUCA GOPI, ALBERTO ARAMBARRI, JUAN FERNANDO LÓPEZ, SERGI LLOPART, ISAACGÓMEZ, MAO GUTIÉRREZ, CESAR ÁLVAREZ, CARLES FONTOVA.

Coproducción/Co-producers: C.S.O. BLOQUES FANTASMES, SANTA ÁGATA.

Dirección de producción/Line Producer: CELIA MANTECA.

Guión/Screenplay: CARLOS AGUILAR, RICARDO CORAL.

Fotografía/Photography: ALVARO CASTILLO, JORDI OLIVER.

Cámaras/Camera Operators: ISAAC GÓMEZ, JORDI OLIVER, ALEJANDRO VILLARNAU.

Música/Score: CARLES FONTOVA.

Dirección artística/Production Design: NACHO GUILERA, MARIE KRAUTSCHICK.

Vestuario/Costume Design: AMARANTA MIRALBELL, VANESA.

Montaje/Editors: SERGI LLOPART, RICARDO CORAL.

Montaje de sonido/Sound Editor: MARC GATELL.

Sonido directo/Sound Mixer: MARC GATELL.

Mezclas/Re-recording Mixer: MARC GATELL.

Ayudante de dirección/Assistant Director: LUCA GOPI.

Maquillaje/Make-up: AMARANTA MIRALBELL.

Animación: LORENZO MAS.

Intérpretes/Cast: MARTA LECUONA (Naira), LAIA FALP (Rocío), SILVIA FIESTAS (Noe), CARMEN DEL CONTE (Marga), CARLOS AGUILAR (César), JORDI PÉREZ (Jordi), LORENZO MAS (Carlos), ANDREU MATEU (Toni).

DVCam. Color. Vídeo Digital 16/9.

Duración/Running time: 72 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: SONY 150.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/8/2004 - 15/8/2004.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** ELCOLECTIVO. Av. Paral.lel 130. 5to. 1era. 08015. Tel. 636610461. E-mail: coraldorado@yahoo.com.mx

Cuando 36 personas deciden hacer una película, sin un duro, bajo el método de la creación instantánea, el resultado es... UNA PELI. Un viaje entre la ficción y la realidad. Un retorno al esperpento, al vodevil, al panfleto político. Una peli erótico-ideológica. Una peli de una peli de una peli... o sea, muchas pelis por el precio de una.

"Una Peli"

Els borinots del quaresme, C.S.O. Bloques fantasmes, Santa Ágata presentan
UNA PELI
Carlos Aguilar, Carmen del Comte, Laia Falp, Silvia Fiestas, Marta Lecuona,
Lorenzo Mas, Andrau Mateo. *Sonido* Marc Gatell. *Música* Carles Fontova.
Montaje Sergi Llopart, Ricardo Coral. *Coreografía* Thierry Taboni.
Vestuario Amaranta Miralbell. *Dirección de arte* Nacho Guilera, Marie Krautschik.
Animación Lorenzo Mas. *Producción* Celia Manteca.
Dirección de fotografía Jordi Oliver, Alvaro Castillo.
Guión Carlos Aguilar, Ricardo Coral.
Productores ejecutivos Jordi Oliver, Ricardo Coral.
Dirección Ricardo Coral
(L) Els borinots del quaresme 2005.



Cuando 36 personas deciden hacer una película sin un céntimo, bajo el concepto de creación instantánea, el resultado es... una peli. Un viaje entre ficción y la realidad, un retorno al esperpento, al vodevil, al panfleto político, una peli erótico-ideológica, una peli de una peli de una peli... o bien muchas películas por el precio de una.

When 36 people decide to make a film without a centime, with the idea of instantaneous creation the result is .... a flim. A journey between fiction and reality, a return to the grotesque , to vaudeville, the political pamphlet, an erotic-ideological film, a film of a film of a film .... or rather many films for the price of one.

RICARDO CORAL-DORADO/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1992: OCUPADO. **1994:** EL VIAJE.

Largometrajes/Feature films: 1997: LA MUJER DEL PISO ALTO. **1998:** POSICIÓN VICIADA. **1999:** ES MEJOR SER RICO QUE POBRE. **2002:** TE BUSCO. **2007:** UNA PELI.

UNO DE LOS DOS NO PUEDE ESTAR EQUIVOCADO
ONE OF US CANNOT BE WRONG
Dirigido por/Directed by PABLO LLORCA

Productora/Production Company: CÁMARA OSCURA PELÍCULAS, S.L. Villanueva, 8. 28001 Madrid. Tel. 91 594 00 30. Fax 91 594 00 30. www.lacicatriz.net E-mail: info@lacicatriz.net

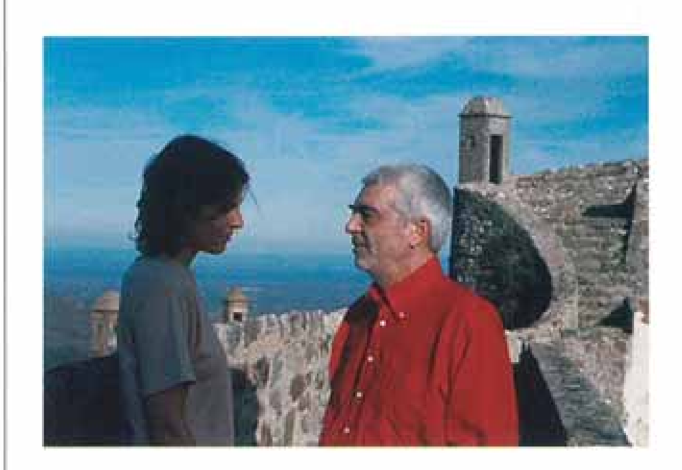
Director: PABLO LLORCA.
Producción/Producer: LA CICATRIZ.
Guión/Screenplay: PABLO LLORCA.
Fotografía/Photography: ALMUDENA SÁNCHEZ.
Música/Score: VÍCTOR SIMONET.
Montaje/Editor: LA CICATRIZ.
Dirección artística/Production Design: SERGIO GUIVERNAU.
Vestuario Restaurante/Restaurant Costume Design: NATALIA PIÑUEL.
Sonido directo/Sound Mixer: NOEMÍ GUILLÉN.
Mezclas/Re-recording Mixer: PEDRO SAAVEDRA.
Maquillaje Diablesa/She-devil Make-up: MARY RODRÍGUEZ.
Fotografía adicional y Gaffer/Additional Photography & Gaffer: WIRO BERRIATÚA.
Intérpretes/Cast: LUIS MIGUEL CINTRA (El Diablo), MÓNICA LÓPEZ (Almudena), ALBERTO JIMÉNEZ (Escritor), PEDRO CASABLANC (Cruz), PACO MAESTRE (Realizador TV), JOSÉ LUIS TORRIJO (Martín), RAFAEL ROJAS (Monleón), PABLO MENASANCH (Pablo), ALEXANDRA HENSEL (Irene), STELLA KIEFFER (Diablesa), FERNANDO CARBONELL (Guardia manicomio), FERNANDO USTÁRROZ (García Silva), LUIS SALGUERO (Cuerda), GONZALO TAPIA (Ayudante de Martín), XABIER OLZA (Vendedor), IGNACIO SAN PEDRO (Pedralbes), MARÍA PEDROVIEJO (Locutora), MANOLO CALDERÓN (Enrique), LUCIANO BERRIATÚA (César), LUIS FLETE (Maitre de hotel9, CARLOTA GUIVERNAU (Maquilladora).

HDV a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 77 minutos.
Tipo de cámara/Camera model: Sony HVR-Z1.
Laboratorios/Laboratories: SWISS EFFECTS.
Transfer - Postproducción digital: SWISS EFFECTS.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/6/2005 - 10/8/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 22/2/2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** LA CICATRIZ. Villanueva, 8. 28001 Madrid. Tel. 91 594 00 30. Fax 91 594 00 30. www.lacicatriz.net E-mail: info@lacicatriz.net



Web: www.lacicatriz.net



Una película sobre cine, o la necesidad que todos tenemos de contar historias. En esta película todos los personajes pasan su tiempo narrando, o escuchando narraciones, mostradas en todas las maneras posibles. Coexisten varias tramas, pero la principal parece ser la que comenzó hace varios años en Beirut, entre el Diablo y Almudena, una periodista de televisión. Ambos se enamoraron pero él, asustado, no acudió a la segunda cita. Años después el Diablo aparece en Madrid, dispuesto a convencerla para que empiece una nueva vida junto a él. Pero ella tiene una vida muy estable y será difícil convencerla...

A film about films, or the need we all have to tell stories. All the characters in this film pass their time storytelling, or listening to stories, told in every way thinkable. The film's plot has a number of strands, but the main one appears to have begun a few years before in Beirut, and is about the Devil and a television journalist called Almudena. They fell in love with each other, but then he panicked and stood her up at their second date. Years later, the Devil appears in Madrid willing to persuade Almudena to begin anew with him. But she has a very stable life now, and will not be easy to convince...

PABLO LLORCA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1990: LA COCINA EN CASA. **Largometrajes/Feature films: 1989:** VENECIAS. **1993:** JARDINES COLGANTES. **1998:** TODAS HIEREN. **2001:** LA ESPALDA DE DIOS. **2004:** LA CICATRIZ. **2007:** UNO DE LOS DOS NO PUEDE ESTAR EQUIVOCADO.

LA VENGANZA DEL PROSCRITO

THE REVENGE OF THE BANISHED

Título original catalán/Catalan original title: LA VENJANÇA DEL PROSCRIT

Dirigido por/Directed by CARLOS BENPAR

Productoras/Production Companies: PRODUCCIONES KILIMANJARO, S.L. (67%) Gran Vía, 516, 1°. 08015 Barcelona. Tel. 93 323 87 87. Fax 93 451 90 57. E-mail: prokilimanjaro@ozu.es • PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. (33%) Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45. Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com

Director: CARLOS BENPAR.

Producción/Producer: CARLOS BENPAR.

Producción ejecutiva/Executive Producer: CARLOS BENPAR.

Coproducción/Co-producers: SALOMÓN SHANG, PATRICIA RODA.

Dirección de producción/Line Producer: LUÍS BOTELLA.

Guión/Screenplay: CARLOS BENPAR.

Fotografía/Photography: PATRICIO RAORAN.

Cámara/Camera Operator: PATRICIO RAORAN.

Música/Score: XAVIER ORÓ, PEP SOLÓRZANO.

Montaje/Editors: DAVID SÁNCHEZ, JOSÉ LUIS MATEO.

Montaje de sonido/Sound Editor: CARLES ROMEU.

Mezclas/Re-recording Mixer: DANI ZACA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: ESTER BOVÉ.

DVCam. Color. Normal 1/1'37.

Duración/Running time: 73 minutos.

Tipo de cámara/Camera model: SONY (DSR-PDX10P).

Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIS IGUANA.

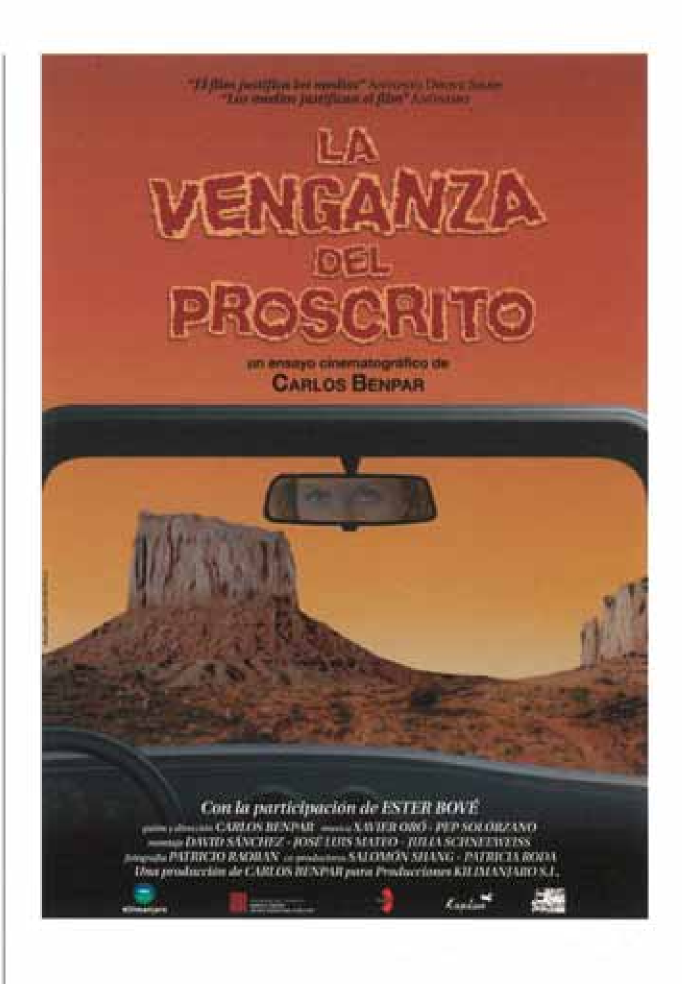
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona, Cardona, Ronda (España); Dublin, Navan, Galway, Aran (Irlanda); Pisa, Tellaro (Italia); Paris (Francia); Québec (Canadá); Copenhaguen, Elsignor (Dinamarca); Niagara Falls, New York City, Bodega Bay, San Francisco, Los Angeles, Venice, Salem, Key West, Saint Augustine, Everglades, Arizona (EEUU); Tanzania (África).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 9/7/2007 - 27/7/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 28/9/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45. Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com
- **International Sales:** PRODUCCIONES KILIMANJARO, S.L. Gran Vía, 516, 1°. 08015 Barcelona. Tel. 93 323 87 87. Fax 93 451 90 57. E-mail: prokilimanjaro@ozu.es

CARLOS BENPAR/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1970: LA FORMA OVALAR. TOM Y LAS MOSCAS. **1980:** BREVE TRAYECTORIA DE UNAS ASPAS DE MOLINO. OTRA PAGINA DE LA VIDA. **1984:** MOMENTO CRÍTICO. **Largometrajes/Feature films: 1973:** SOPLO DE ESPLENDOR. **1977:** EL JOVENCITO DRÁCULA. **1978:** EL PROCEDIMIENTO. **1983:** DINERO NEGRO. ESCAPADA FINAL (SCAPEGOAT). **1987:** LA VERDAD OCULTA. **1990:** CAPITÁN ESCALABORNS. **1993:** EL CAZADOR FURTIVO. **2004:** CINEASTAS CONTRA MAGNATES. **2005:** CINEASTES EN ACCIÓ. **2007:** LA VENGANZA DEL PROSCRITO.





Una mujer cuenta sus viajes a lugares que el cine ha convertido en míticos y que ella conoció en los cines de barrio de su infancia. Esta introspección le lleva a sus primeras experiencias respecto a las "aventis" que los niños de su edad acostumbraban a contar y que era su entretenimiento favorito. Así, la mujer relata la primera "aventi" que escuchó y la primera que ella misma contó.

A woman tells us about her trips to places that have become mythical through the cinema. She got to know about them in the local cinemas of her childhood. This introspection brings her to her first experiences of the "aventis" (little stories) which children of her age used to tell and which were her favourite kind of entertainment. So this woman tells the first "aventi" she heard and the first one that she herself told.

EL VIAJE INVERSO
BACK TO THE LAND
Dirigido por/Directed by LLORENÇ SOLER

Productora/Production Company: ÀREA DE TELEVISIÓ, S.L. Jonqueres, 15 pral. 1ºA. 08003. Tel. 93 467 10 10. Fax 93 467 10 11. www.areatv.es E-mail: produccio@areatv.es areatv@areatv.es

Director: LLORENÇ SOLER.

Producción/Producer: ORIOL PORTA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: ORIOL PORTA.

Guión/Screenplay: LLORENÇ SOLER.

Fotografía/Photography: LLORENÇ SOLER.

Cámara/Camera Operator: LLORENÇ SOLER.

Música/Score: EDUARDO ARBIDE.

Montaje/Editor: XIMENA PIZARRO.

Montaje de sonido/Sound Editor: XIMENA PIZARRO.

Colaboración entrevistas/Interviews Collaboration: ANTONIO GONZALO.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Voz en off/Voice over: MANUEL BARRIOS.

Betacam digital. Color. 16/9.

Duración/Running time: 82 minutos.

Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIO XIMENA PIZARRO.

Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIO EDUARDO ARBIDE.

Lugares de rodaje/Locations: Barcelona (ciudad) y Soria (ciudad) y en los siguientes pueblos de la provincia de Soria: Rioseco, Fuentelárbol, Calatañazor, Abioncillo, Arenillas, San Felices, Monasterio, La Revilla, Escobosa y Fuentepinilla.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/3/2006 - 3/11/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 16/2/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** ÀREA DE TELEVISIÓ, S.L. Jonqueres, 15 pral. 1ºA. 08003. Tel. 93 467 10 10. Fax 93 467 10 11. www.areatv.es E-mail: produccio@areatv.es areatv@areatv.es

LLORENÇ SOLER/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1965: CINCUENTA Y DOS DOMINGOS. **1965:** SERÁ TU TIERRA. **1965:** VIDA Y PAZ (Codirigido con Juan Piquer). **1969:** EL LARGO VIAJE A LA IRA. **1970:** CARNET DE IDENTIDAD. **1975:** CANTATA DE SANTA MARÍA DE IQUIQUE (Codirigido con Jaime Rodri). **1976:** ANTISALMO. **1976:** GITANOS SIN ROMANCERO. **1977:** AUTOPISTA, UNHA NAVALLADA Á NOSA TERRA. **1978:** FALTA Y ESPECULACIÓN DE LA SANGRE. **1980:** LA MANCOMUNIDAD DE CATALUÑA. LOS ORÍGENES DEL CATALANISMO POLITICO. **1982:** TIERRA ENTRE TIERRA Y MAR. **Largometrajes/Feature films: 1998:** SAID. **2000:** FRANCISCO BOIX, UN FOTÓGRAFO EN EL INFIERNO (Documental). **2000:** LOLA, VENDE CA. **2007:** EL VIAJE INVERSO.



Las altas tierras del páramo que se extiende por la provincia de Soria tienen un índice de población que está por debajo de los niveles que se consideran zonas desérticas. Sobre este paisaje se superponen dos fenómenos: el de la emigración, que ha reducido muchos pueblos a un montón de escombros; y el de la inmigración, representada por quienes han ocupado los puestos de trabajo de quienes abandonaron las tierras, como los pastores, o los que renuncian a la vida de las grandes ciudades y eligen un retorno a formas de vida más sencillas.

The bleak moors that stretch across the province of Soria have a population density below the levels of areas considered to be desert. Two phenomenon are taking place against the background of this landscape: emigration which has reduced many villages to a pile of rubble and immigration in the form of people who have taken over the jobs of those who left the lands, such as shepherds or people who have given up life in the big cities and have chosen to return to a simpler way of life.

EL VIATGE DE LA LLUM 4º VIATGE

THE JOURNEY OF LIGHT. FOURTH JOURNEY

EL VIAJE DE LA LUZ 4º VIAJE. DE STA. PAU A MONELLS

Dirigido por/Directed by SALOMÓN SHANG

Productora/Production Company: PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45 (mañanas). Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com

Director: SALOMÓN SHANG.

Producción/Producers: GERMÁN RODA, PATRICIA RODA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: PATRICIA RODA.

Dirección de producción/Line Producer: ALBERTO DEL VAL.

Productor creativo/Creative Producer: JOSEPH L. GARCÍA.

Guión/Screenplay: SALOMÓN SHANG.

Fotografía/Photography: SALOMÓN SHANG.

Montaje/Editor: PATRICIA RODA.

Montaje de sonido/Sound Design: GERMÁN RODA.

Colaboración tratamiento imagen: NATALIA RUIZ.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

35 mm. B/N – B&W. Panorámico 1:1,66.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 65 minutos.

Laboratorios/Laboratories: AUGUSTUS COLOR (Roma), ANDEC FILMTECHNIK (Berlín).

Postproducción: E-MOTION CUT.

Lugares de rodaje/Locations: Rupit, Sta Pau, Monells, Pals, Castellbó, Montsonís, Montfalcó, Murallat, Siurana, Albarca, Miravet, Salardú, Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/4/2004 - 16/5/2004.

Estreno/Premiere (Spain): 21/1/2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** PRODUCCIONES KAPLAN, S.L. Paseo de Gracia, 115, bajos. 08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45 (mañanas). Fax 93 237 32 92. E-mail: prodkaplan@gmail.com

SALOMÓN SHANG/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2001: METROPOLITAN. **2002:** DESPUÉS DE LA LUZ. **2004:** MADRE CUBA. **2005:** EL VIATGE DE LA LLUM. PRIMER VIATGE. EL VIATGE DE LA LLUM. SEGON VIATGE. EL VIATGE DE LA LLUM. TERCER VIATGE. **2006:** LA DONA DEL BOSC. LA DONA SENSE ÀNIMA. OUBIÑA, INSTRUCCIÓN PRIMERA. OUBIÑA, INSTRUCCIÓN SEGUNDA. **2007:** CARL GUSTAV JUNG. EL VIATGE DE LA LLUM 4º VIATGE. **2008:** PU ERH. LA ZONA DE TARKOVSKY.



En el 1935, el joven cineasta y fotógrafo Josep Oliva inicia un viaje alrededor de Catalunya para filmar y fotografiar los únicos once pueblos que conservan casi de manera intacta valiosos restos medievales en sus calles, así como una estructura completamente medieval. Este joven cineasta inicia un viaje de casi un año a través de los pueblos así como un propio viaje interior que le llevará a registrar, a través de sus imágenes en blanco y negro, su particular punto de vista sobre la realidad que le rodea. En otoño de 1936, antes de finalizar su viaje y en el trayecto del décimo al undécimo pueblo es obligado a incorporarse a las tropas del ejército republicano y no puede filmar el último lugar de su proyecto. En pocos meses muere en la Guerra Civil española.

In 1935, Josep Oliva a young filmmaker and photographer began a journey around Catalonia to film and photograph the only eleven villages left that kept valuable medieval remains almost intact in their streets as well as a completely medieval structures. This young filmmaker began a journey of nearly a year through the villages as well as a personal journey of discovery that led him to record, in his black and white images his particular point of view of the reality he was shooting. In the autumn of 1936, before he had finished and on the way from the tenth to the eleventh village, he was forced to join the republican army which meant he couldn't film the last place in his project. A few months later he died in the Spanish Civil War.

LA VIDA SEGÚN OFELIA

Dirigido por/Directed by ROLANDO DÍAZ

Productora/Production Company: LUNA LLENA PRODUCCIONES, S.L. General Antequera, 2, 1°. 38004 Santa Cruz de Tenerife (Tenerife). Tel. 646 53 95 55. **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓN PÚBLICA DE CANARIAS, S.A.

Director: ROLANDO DÍAZ.

Producción ejecutiva/Executive Producers: AURELIO CARNERO, ROLANDO DÍAZ, ERNESTO CHAO GALBÁN.

Dirección de producción/Line Producer: ERNESTO CHAO GALBÁN.

Jefe de producción/Production Manager: CARLOS REYES LIMA.

Guión/Screenplay: ROLANDO DÍAZ.

Fotografía/Photography: SANTIAGO TORRES MARRERO.

Cámaras/Camera Operators: SANTIAGO TORRES MARRERO, DANIEL GARCÍA, VICENTE LE PON, ROBERTO RÍOS, WILLY RÍOS.

Música/Score: DAVID NAVARRO, ENRIQUE FERNÁNDEZ VILLAMIL.

Montaje/Editor: JORGE ABELLO.

Dirección artística/Production Design: TAISMA CAPARRÓS.

Vestuario/Costume Design: CRISTINA GABRIELA GIL BÁEZ, MARÍA GONZÁLEZ.

Sonido/Sound: ROBERTO PÉREZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: GLORIA MARÍA COSSÍO.

Casting: ROLANDO DÍAZ, GLORIA MARÍA COSSÍO.

Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: ANA DEL PILAR RODRÍGUEZ, EMILIO TENESOR CUENCA.

Coreografía/Choreography: ANATOLE YANOSWKY, LAURA HERNÁNDEZ ROMANO.

Intérpretes/Cast: SAIDA SANTANA (Ofelia), CARLOS CRUZ (Sancho), ARIANNE SAN MARTÍN (Julieta, la niña), ZALO CALERO (Carmelo), MARÍA DE VIGO LÓPEZ (Ave María), ESTHER BARRETO (Yaiza), RAÚL PÉREZ (Nicolás), AMARILYS PONS (Bárbara), ENZO SCALA (Ricardo), JIMMY DIANGANNE (Otelo).

Vídeo digital a 35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 115 minutos. 3.137 metros.

Tipo de cámara/Camera model: Panasonic DVX 100.

Estudios de montaje/Editing Equipment: MEDIATECA DEL SUR (Avid).

Lugares de rodaje/Locations: Las Palmas de Gran Canaria, Barrio de Vegueta y exteriores, Escuela Taller Telde, exteriores Telde.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 10/4/2006 - 29/5/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 7/8/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** LUNA LLENA PRODUCCIONES, S.L. General Antequera, 2, 1°. 38004 Santa Cruz de Tenerife (Tenerife). Tel. 646 53 95 55.

ROLANDO DÍAZ/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1993: EL LARGO VIAJE DE RÚSTICO. EL LARGO VIAJE DE RUSTICO. **1995:** FUERA DE JUEGO. **Largometrajes/Feature films: 1998:** SI ME COMPRENDIERAS. **2007:** LA VIDA SEGÚN OFELIA.





Ofelia Martínez, 33 años, es una profesora de teatro que luchará por llevar adelante, contra viento y marea, el proyecto de montar una comedia musical para un Festival Internacional de Teatro, pero, por no tener, no tiene ni local para ensayar. Ofelia tendrá un sinfín de dificultades para concretar su sueño: el local que finalmente consigue el Director de la Escuela (Sancho, 50 años, su eterno enamorado) para ensayar, está en pésimas condiciones. La profesora, junto a sus alumnos preferidos: Yaiza y Carmelo, sumada la inapreciable ayuda de un manitas contratado por la escuela, Nicolás, y la accidental de una aparcacoches extravagante Ave María, tiene que dedicarle una gran parte de su tiempo a montar el espectáculo y restaurar el maltrecho lugar, al mismo tiempo.

Ofelia Martínez, a 33-years-old drama teacher, is fighting against all odds to put on a musical comedy for an International Theatre Festival but they haven't got anything, not even a place to rehearse. Ofelia has to face endless obstacles to make her dream come true. The place that the Director of the School (fifty-year-old Sancho, her life-long love) finally manages to get hold of is in a terrible state. The teacher, along with Yaiza and Carmelo her favourite students, the incalculable help from Nicolas the contracted handyman taken on by the school and the accidental collaboration from a flamboyant car-parker Ave Maria, has to spend a large part of her time setting up the show and renovating the dreadful place at the same time.

VILLA TRANQUILA

Dirigido por/Directed by JESÚS MORA

Productora/Production Company: ZETA FILMS S.L. (FEDERICO RIBES). Elfo, 38, 3° A. 28027. Tel. + 34 609 580 719. E-mail: zetafilms@ctv.es

Director: JESÚS MORA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: FEDERICO RIBES.

Producción asociada/Associate Producer: RICARDO FIGUERAS.

Jefe de producción/Production Manager: JAIME POLO.

Argumento/Plot: JESÚS MORA.

Guión/Screenplay: PABLO FENDRIK, con la colaboración/with the collaboration of CARLOS LÓPEZ.

Fotografía/Photography: FEDERICO RIBES A.E.C.

Música/Score: SEYDU.

Montaje/Editor: IVÁN ALEDO.

Montaje de sonido/Sound Design: POLO ALEDO.

Sonido directo/Sound Mixer: JOSÉ MARÍA BLOCH.

Mezclas/Re-recording Mixer: IVÁN MAYORAL.

Maquillaje/Make-up: LAURA FORTINI (Argentina).

Postproducción digital: KINEMA.

Intérpretes/Cast: PABLO RIVERO (Ión), RAÚL MEDINA (Raúl), MARÍA BARRIOS (María), GABRIELA BURGOS (Gabi), MELINA GIAMBASTIANI (Melina), MARCELO DANSEY (Marcelo), BRYAN SANDOVAL (Bryan), DAVID CANEIRO (Chaque), JOSÉ LUIS BARRIOS (Pulenta), JOSÉ SANDOVAL "CAMBA" (Cantinero), OMAR ZAPATA (Mecánico), ORLANDO OLIVERA (El negro).



Web: www.villatranquila.es

35 mm. Kodak Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 82 minutos. 2.308 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE, POST ENGINEERING.

Estudios de montaje/Editing Equipment: EL IGLOO.

Estudios de sonido/Sound Studios: DULCE JUANITA (Montaje de sonido) ENBOCA AUDIOVISUAL (Mezclas), SILVESTRE ESTUDIO (Argentina).

Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina) y Madrid.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/1/2006 - 10/2/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 16/11/2007.

Premios/Awards: Mejor imagen cinematográfica a Federico Ribes Madridimagen 2007.



■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** ZETA FILMS S.L. (FEDERICO RIBES). Elfo, 38, 3° A. 28027. Tel. + 34 609 580 719. E-mail: zetafilms@ctv.es

JESÚS MORA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1982: NADIE ES PERFECTO. **1983:** CAMPOSANTO. **1984:** SI LO SÉ, NO VENGO. **Largometrajes/Feature films: 1996:** A TIRO LIMPIO. **2001:** MI DULCE. **2004:** OPERACIÓN ALGECIRAS. **2007:** VILLA TRANQUILA.

Madrid se ve diferente, yo mismo Ión Bengoa soy otro... Dejo atrás lo que fui y avanzo con la mochila al hombro. Un padre ausente, un hermano fantasma, tres mujeres-niñas y la fortuna de saber que la vida tiene tiempo (2 días) para descubrir que estoy entero, pero que después de "Villa Tranquila" todo puede cambiar.

Madrid looks different. I, myself, Ion Bengoa, am different. I leave behind what I was and go ahead with my backpack... A missing father, a ghost brother, three "little girls" women and the fortune of knowing that life offers me some time (two days) to find out that I'm whole, but also that after "Villa Tranquila" everything may change....

VOCES (CONTRA LA TRATA DE MUJERES)

Dirigido por/Directed by MABEL LOZANO

Productora/Production Company: NEW ATLANTIS LINE, S.L. Carretera Fuencarral km. 3.800 Campus Empresarial Arbea Edif. 3. 28100 Alcobendas (Madrid). Tel. +34 91 426 13 71. Fax +34 91 426 13 72. www.newatlantis.net E-mail: newatlantis@newatlantis.net

Director: MABEL LOZANO.

Producción/Producer: JORGE SÁNCHEZ GALLO.

Producción ejecutiva/Executive Producer: ALFREDO MALIBRÁN.

Dirección de producción/Line Producer: MÓNICA LÓPEZ.

Coordinación de producción: MAITE IBÁÑEZ.

Realización: LUIS SOLA.

Guión/Screenplay: CARMEN DE COS, MABEL LOZANO.

Argumento/Plot: MABEL LOZANO.

Fotografía/Photography: DAVID ÁLVARO.

Cámaras/Camera Operators: DAVID ÁLVARO, GEMA BELTRÁN.

Música/Score: ERIC FOINQUINOS, NEW ATLANTIS MUSIC, DIANA NAVARRO.

Dirección artística/Production Design: GABRIEL CARRASCAL.

Montaje/Editor: POL ÁLVAREZ.

Sonido directo/Sound Mixers: INÉS ALMIRÓN, MANUEL ASTIER.

Mezclas/Re-recording Mixers: NERIO GUTIÉRREZ ROSS, MIRIAM PEDREGAL.

Casting: MAITE MUÑOZ.

Maquillaje/Make-up: PILAR CASCO.

Peluquería/Hairdressing: PILAR CASCO.

Documentalistas/Research: NATALIA ELVIRA, CRISTINA OLALLA.

Supervisor musical y diseño de sonido/Musical Supervisor: ÁLVARO PERALES NAVA.

Intérprete canción "Sola"/Song played by: DIANA NAVARRO.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Con/With: ALMUDENA FERNÁNDEZ, LUIS MARTÍN CARRASCO, SUSANA DÍAZ, ÁNGELA FERNÁNDEZ.

Betacam digital. Color. Vídeo Digital 16/9.

Duración/Running time: 60 minutos.

Estudios de sonido/Sound Studios: NEW ATLANTIS MUSIC, S.L.

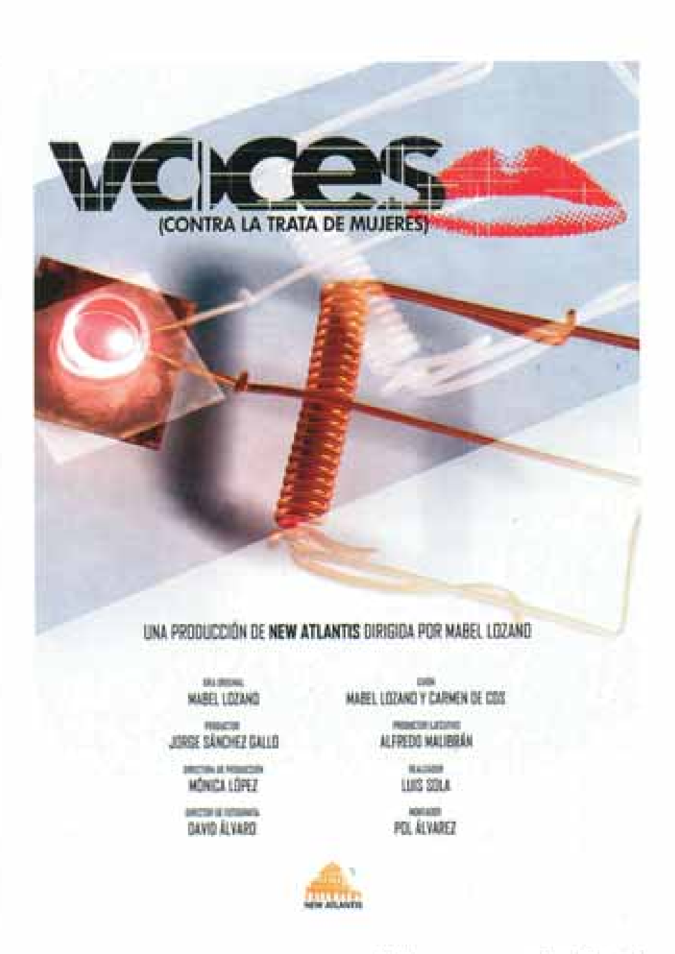
Lugares de rodaje/Locations: Madrid y Bucarest (Rumanía).

Estreno/Premiere (Spain): 31/10/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** NEW ATLANTIS DISTRIBUCIÓN (FÁTIMA ARALUCE). Carretera Fuencarral km. 3.800 Campus Empresarial Arbea Edif. 3. 28100 Alcobendas (Madrid). Tel. +34 91 426 13 71. Fax +34 91 426 13 72. www.newatlantis.net E-mail: fatimaaraluce@newatlantis.net
- **International Sales:** NEW ATLANTIS LINE, S.L. Carretera Fuencarral km. 3.800 Campus Empresarial Arbea Edif. 3. 28100 Alcobendas (Madrid). Tel. +34 91 426 13 71. Fax +34 91 426 13 72. www.newatlantis.net E-mail: newatlantis@newatlantis.net

MABEL LOZANO/Filmografía/Filmography:

Largometrajes/Feature films: 2007: VOCES (CONTRA LA TRATA DE MUJERES) (Ópera prima).



Web: www.newatlantis.net



El documental intenta acercar al público el problema del tráfico de mujeres con fines de explotación sexual, algo que se conoce como la esclavitud del siglo XXI. A través de los testimonios de doce mujeres de diferentes nacionalidades que han tenido la valentía de contarnos su experiencia, el documental intenta exponer todos los elementos implicados en este complejo problema, cuyas cifras son alarmantes y van en aumento. Hemos viajado a Rumania para conseguir algunos de estos testimonios desgarradores, país donde proceden en la actualidad la mayoría de estas mujeres. También hemos contado con las voces de expertos en el tema de la trata, como policía, guardia civil, jueces y ONGs como APRAMP y Proyectos Esperanza que nos aportan su amplia experiencia.

This documentary hopes to bring the general public closer to the problematic issue of trafficking with women for sexual exploitation that is considered to be the slavery of the twenty first century. Through testimonies from twelve women of different nationalities who have had the courage to tell us about their experiences, this documentary tries to show all the elements involved in this complex problem. The figures are alarming and this trade is on the increase. We have travelled to Rumania, the country where most of these women come from at the moment, to obtain some of these wrenching testimonies. We have also used voices of experts working in this area, such as policemen, Civil Guards, judges as well as NGOs such as APRAMP and Proyectos Esperanza (Hope projects) who bring us their ample experience.

EL VUELO DEL GUIRRE

THE FLIGHT OF THE VULTURE

Dirigido por/Directed by SANTIAGO RÍOS, TEODORO RÍOS

Productora/Production Company: RÍOS TELEVISIÓN, S.L. Murcia, 13, bajo. Finca España. 38205 La Laguna (Tenerife). Tel. : 34-922-663200. Fax 34-922-662848. E-mail: riostv@teleline.es **Con la participación de/with the participation of:** TVC Televisión Canaria.

Dirección/Directors: SANTIAGO RÍOS, TEODORO RÍOS.
Producción/Producers: SANTIAGO RÍOS, TEODORO RÍOS.
Dirección de producción/Line Producer: CARLOS REYES LIMA.
Guión/Screenplay: JOSÉ MIGUEL HERNÁN, TEODORO RÍOS, SANTIAGO RÍOS.
Fotografía/Photography: ROBERTO RÍOS (A.E.C.)
Cámara/Camera Operator: ROBERTO RÍOS (A.E.C.)
Steadicam: ROBERTO RÍOS (A.E.C.)
Música/Score: BENITO CABRERA.
Dirección artística/Production Design: CARLOS SÁENZ.
Vestuario/Costume Design: CARLOS SÁENZ, VÍCTOR MESA.
Montaje/Editors: DAVID BETANCUR, PEDRO FELIPE.
Montaje de sonido/Sound Editor: CHRISTIAN JOHANSEN.
Sonido directo/Sound Mixer: ROBERTO PÉREZ.
Mezclas/Re-recording Mixers: CHRISTIAN JOHANSEN, JOSÉ A. MANOVEL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: CAROL MESA.
Maquillaje/Make-up: CRISTINA JIMÉNEZ.
Efectos digitales/Visual Effects: DAVID BETANCUR.
Música adicional: JACKY RÍOS.
Script /Downloader: GUILLERMO RÍOS.
Intérpretes/Cast: CARLOS ÁLVAREZ NOVOA (Benigno), ADRIÁN RODRÍGUEZ (Zeben), ISABEL PRINZ (Lina), FERNANDO NAVAS (Beni), MAPI SAGASETA (Rosa), SORAYA G. DEL ROSARIO (Chuky), JUAN REYES (Abogado), ANDREA MONTERO (Emelina), FRAN BELTRÁN (Cojeta), POCHOLA PÉREZ-ANDREU (Dueña pensión), CHRISTIAN CASADESUS (Ramiro), YAMIL OMAR (Hell angel), FRANCIS DEL ROSARIO (Cabrero), ROSANA WALLS (Travesti).

HD DVCPro a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 105 minutos. 2.864 metros.
Tipo de cámara/Camera model: PANASONIC AG – HVX 200 E.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: RÍOS TELEVISIÓN, S.L. (Final Cut.)
Estudios de sonido/Sound Studios: CHRISTIAN JOHANSEN / ARTE SONORA – ALCINE.
Lugares de rodaje/Locations: Tenerife y Gran Canaria.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/8/2006 - 6/10/2006.

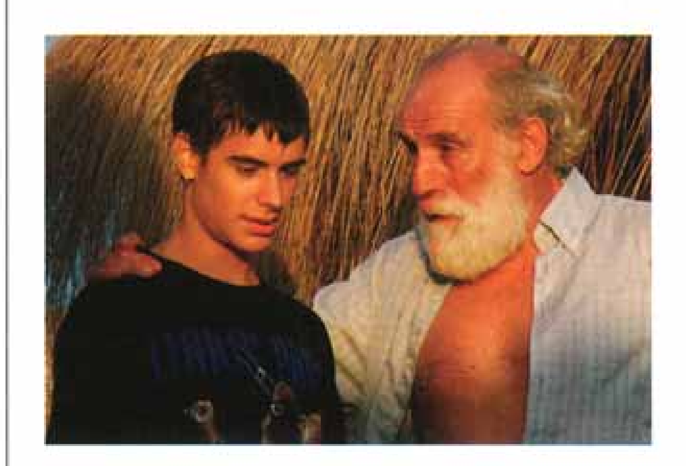
- **Distribución nacional/Spain Distribution:** RÍOS TELEVISIÓN, S.L. Murcia, 13, bajo. Finca España. 38205 La Laguna (Tenerife). Tel.: 34-922-663200. Fax 34-922-662848. E-mail: riostv@teleline.es
- **International Sales:** RÍOS TELEVISIÓN, S.L. Murcia, 13, bajo. Finca España. 38205 La Laguna (Tenerife). Tel.: 34-922-663200. Fax 34-922-662848. E-mail: riostv@teleline.es

SANTIAGO RÍOS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1975: PUZZLE. **1977:** CLIMAX-EL PROCESO. KATHARSIS. **1978:** CARNAVAL EN SANTA CRUZ. EL PALO. **1982:** GRAN CANARIA, FUERTEVENTURA Y LANZAROTE. **1983:** TENERIFE. Largometrajes/Feature films: **1988:** GUARAPO. **1997:** MAMBÍ. **2007:** EL VUELO DEL GUIRRE.

TEODORO RÍOS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1975: PUZZLE. **1977:** CLIMAX-EL PROCESO. LA GOMERA. EL HIERRO. HIJAR. KATHARSIS. LA PALMA. **1978:** CARNAVAL EN SANTA CRUZ. EL PALO. **1980:** ACERTIJO, EL (PARÁBOLA 1). CANARIAS ORIENTALES. CARNAVAL EN EL ATLANTICO. EL JARDIN DE LAS HESPERIDES. MARGINALIA II. **1982:** GRAN CANARIA, FUERTEVENTURA Y LANZAROTE. **1983:** TENERIFE. **Largometrajes/Feature films: 1988:** GUARAPO. 1997: MAMBÍ. **2007:** EL VUELO DEL GUIRRE.







Benigno Ramos regresa de Venezuela, viejo y cansado, a su tierra, Tenerife, de donde huyó de polizón en un barco hace cuarenta años. Regresa con el peso de la culpa de un homicidio ocurrido en el sur de la isla, y con la esperanza del reencuentro con la familia que tuvo que abandonar. Sólo su recién estrenado nieto, Zeben, parece aceptarlo. Abuelo y nieto, en moto, emprenden un singular viaje donde comparten experiencias y recuerdos.

Benigno Ramos returns, old and tired, from Venezuela to his homeland, Tenerife, from where he fled as a stowaway on a ship forty years ago. He returns with the guilt of a murder on his back, one which took place in the south of the island, and he hopes for a reunion with the family he had to abandon. Only his new grandson, Zeben, seems to accept him. Grandfather and grandson, on a motorbike, set out on a journey in which they share experiences and memories.

¿Y TÚ QUIÉN ERES?

Dirigido por/Directed by ANTONIO MERCERO

Productoras/Production Companies: MONO FILMS, S.L. (48%) Núñez de Balboa, 56, bajo D. 28001. Tel. 91 431 97 97 • IRUSOIN, S.A. (27%) Parque Empresarial ZUATZU Edificio URGULL, 6-7. 20018 San Sebastián (Guipúzcoa). Tel. 902 22 71 00. Fax 943 31 69 39. www.irusoin.com E-mail: zuatzu@irusoin.com • THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L. (25%) José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41. E-mail: waltdisney@disney.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A., ETB.

Director: ANTONIO MERCERO.
Producción/Producer: MIGUEL MENÉNDEZ DE ZUBILLAGA.
Productor asociado/Associate Producer: FERNANDO LARRONDO, JAVIER VASALLO.
Dirección de producción/Line Producer: MARUCA CARMONA.
Producción delegada The Walt Disney Company Iberia/Delegate Producer: ÁLVARO ZAPATA.
Guión/Screenplay: ANTONIO MERCERO.
Fotografía/Photography: GONZALO BERRIDI.
Música/Score: MANUEL VILLALTA ALONSO.
Montaje/Editor: JOSÉ MARÍA BIURRUN.
Dirección artística/Production Design: GUILLERMO LLAGUNO.
Vestuario/Costume Design: SILVIA GARCÍA-BRAVO.
Montaje de sonido/Sound Design: JUAN CARLOS CID.
Sonido directo/Sound Mixer: JUAN CARLOS CID.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ANTÓN ZABALA.
Casting: AMADO CRUZ.
Maquillaje/Make-up: ELI ADÁNEZ.
Peluquería/Hairdressing: SONIA TERUEL.
Efectos especiales/Special Effects: RAMÓN MOLINA JR.
Intérpretes/Cast: MANUEL ALEXANDRE (Abuelo - Ricardo), CRISTINA BRONDO (Ana), JOSÉ LUIS LÓPEZ VÁZQUEZ (Andrés), ÁLVARO DE LUNA (Padre), MONTI CASTIÑEIRAS (Doctor), AMPARO MORENO (Enfermera), ÁNGELES MACUA (Madre), ALEJANDRO ZAFRA (Hijo 1), LUIS ÁNGEL PRIEGO (Hijo 2).

35 mm. Kodak Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 95 minutos. 2.591 metros.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ENTERTAINMENT SERVICES SPAIN, S.A.
Estudios de montaje/Editing Equipment: TECNISON.
Estudios de sonido/Sound Studios: CHARLY SOUND (Postproducción sonido), TECNISON (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Madrid y San Sebastián.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 31/7/2006 - 11/9/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 20/9/2007.
Premios/Awards: Mejor película Premios Júbilo 2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L. José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41. E-mail: waltdisney@disney.com

ANTONIO MERCERO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1961: LECCIÓN DE ARTE. **1962:** TROTÍN TROTERAS. **1969:** LA BALADA DE LOS CUATRO JINETES. UNIVERSIDAD DE NAVARRA. VIAJE POR CUENCA. **1970:** ELEGÍA POR UN CIRCO. RITMOS POSTALES. RITMOS TELEGRÁFICOS. TAJAMAR. **1972:** LA CABINA. HÁBITOS DE COMPRA. **1973:** LOS PAJARITOS. LA RUEDA DE LA ALIMENTACIÓN. **1974:** DON JUAN. **1975:** LA GIOCONDA ESTÁ TRISTE. **1978:** PICASSO INSÓLITO. **Largometrajes/Feature films: 1963:** SE NECESITA CHICO. **1975:** MANCHAS DE SANGRE EN UN COCHE NUEVO. **1976:** LAS DELICIAS DE LOS VERDES AÑOS. **1977:** LA GUERRA DE PAPÁ. LA NOCHE DEL LICENCIADO. **1978:** TOBI. **1982:** BUENAS NOCHES, SEÑOR MONSTRUO. LA PRÓXIMA ESTACIÓN. **1987:** ESPERAME EN EL CIELO. **1988:** EL TESORO. **1990:** DON JUAN, MI QUERIDO FANTASMA. **1998:** LA HORA DE LOS VALIENTES. **2002:** PLANTA 4ª. **2007:** ¿Y TÚ QUIÉN ERES?





Web: www.ytuquieneres.com



La familia Rivero se va de vacaciones veraniegas. Luis se traslada con su mujer y sus dos hijos a San Sebastián, quedándose en Madrid su única hija, Ana, y su padre. Ana está opositando y decide permanecer en la capital para avanzar en sus estudios y estar cerca de su abuelo, Ricardo, que es acomodado en una residencia durante el periodo estival. En la residencia, Ricardo conocerá a Andrés, su compañero de habitación y nuevo amigo. Juntos recordarán vivencias de la juventud, llegándose a producir episodios tiernos y divertidos. Durante el transcurso del verano, el mal de Alzheimer acecha a Ricardo.

The Rivero family sets out on its summer holidays. Luis heads with his wife and two sons for San Sebastian, leaving his only daughter, Ana, in Madrid with his father. Ana is studying for a public entrance competition and decides to stay in the capital to get as far ahead as she can with her studies and be near her grandfather, Ricardo, who has been put into a home for the summer. In the home, Ricardo makes a new friend with his roommate, Andres. Together, they recall their youth, giving rise to tender, amusing scenes. But Ricardo is increasingly affected by Alzheimer's Disease.



YO
ME

Dirigido por/Directed by RAFAEL CORTÉS

Productoras/Production Companies: FAUSTO PRODUCCIONES, S.L. (55%) Caspe, 12, 1º, J-K. 08010 Barcelona. Tel. +34 93 302 62 00. Fax +34 93 301 99 72. www.faustoproducciones.com E-mail: fausto@faustoproducciones.com • ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). (28%) Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es • LA PERIFÉRICA PRODUCCIONES, S.L. (17%) Pelleteria, 6, 1º B. 07001 Palma de Mallorca (Baleares). **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: RAFAEL CORTÉS.
Producción ejecutiva/Executive Producers: MIRIAM PORTÉ, RAMÓN VIDAL, AINTZA SERRA, SERGI CASMITJANA, MONTSE RODRÍGUEZ, CESC MULET.
Dirección de producción/Line Producer: TONI CARRIZOSA.
Guión/Screenplay: RAFA CORTÉS, ALEX BRENDEMÜHL.
Fotografía/Photography: DAVID VALLDEPÉREZ.
Cámara/Camera Operator: DAVID VALLDEPÉREZ.
Música/Score: OSCAR KAISER.
Dirección artística/Production Design: ORIOL PUIG.
Vestuario/Costume Design: ANTONIA MARQUÈS.
Montaje/Editor: FRANK GUTIÉRREZ.
Montaje de sonido/Sound Editor: JOAN PONS.
Sonido directo/Sound Mixer: GERARD TARREGA.
Mezclas/Re-recording Mixer: MARC ORS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: POL RODRÍGUEZ.
Casting: RAFEL LLADÓ.
Maquillaje/Make-up: MARIA JOSÉ MARTÍNEZ.
Peluquería/Hairdressing: PEP LLUÍS RUBIO.
Efectos especiales/Special Effects: MACIÀ TORRENS.
Intérpretes/Cast: ALEX BRENDEMÜLH (Hans), MARGALIDA GRIMALT (Catalina), RAFAEL RAMIS (Miquelet), AINA DE COS (Nina), HEINZ HOENIG (Tanca), MARIA LANAU (Silvia), MANUEL BARCELÓ (Toñín), CARME FELIU (María).

HDV a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 97 minutos. 2.646 metros.
Tipo de cámara/Camera model: SONY HVR Z-1.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM, APUNTOLAPOSPO.
Transfer: IMAGE FILM.
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de rodaje/Locations: Mallorca (Estellencs, Llucmajor, Andratx).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/3/2006 - 29/4/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 6/7/2007.
Premios/Awards: Mención Especial del Jurado 10 Festival de Málaga 07 Cine Español • Premio Fipresci Festival de Rotterdam (Holanda) • Película Revelación Fipresci del Año Semana de la Crítica de Cannes (Francia) • Premio al Mejor Guión La Palma • Premio al Mejor Actor Festival de Toulouse (Francia) • Premio Película Joven Festival de Albacete • Premio a la Mejor Dirección Novel Festival de Tudela • Mención Especial del Jurado Festival de Bergen • Grand Prix a la Mejor Película Festival de Annecy (Francia) • Mención especial al guión VI Festivalito.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** SHERLOCK FILMS, S.L. Bravo Murillo, 28, 1º dcha. 28015 Madrid. Tel. 91 591 29 68. Fax 91 445 11 98. www.sherlockfilms.com E-mail: mcasas@sherlockfilms.com
- **International Sales:** REZO PRODUCTIONS, SARL. 29 rue du Faubourg Poissonniere. 75009 Paris. (Francia) www.rezofilms.com E-mail: infosrezo@rezofilms.com

RAFAEL CORTÉS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: CÓMO SER FEDERICO FERNÁNDEZ. LA LEYENDA DEL SEVILLANO.
Largometrajes/Feature films: 2007: YO (Ópera prima).



Web: www.yo-thefilm.com



Un pueblo en Mallorca. Un Nuevo trabajador alemán. Una sospecha no verbalizada. Un trabajo que conservar. "Yo" es la historia de un hombre que, sintiéndose acusado de algo que no ha hecho, trata de demostrar una inocencia que nadie cuestiona. Sus intentos por resolver esta situación le llevaran a confrontarse con el verdadero problema: él mismo.

A village in Majorca. A new German worker. An unspoken suspicion. A job to hang on to. "Yo" is the story of a man who, feeling accused of something he hasn't done, sets out to prove an innocence nobody questions. Every attempt to correct this mistake leads him closer to the real problem: himself.

COPRODUCCIONES INTERNACIONALES /
INTERNATIONAL CO-PRODUCTIONS

PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA MAYORITARIA O AL 50% /
MAJOR SPANISH PARTICIPATION OR AT 50%

2 RIVALES CASI IGUALES

(España/Spain 80%-Portugal 20%)
Dirigido por/Directed by MIGUEL ÁNGEL CALVO BUTTINI

Productoras/Production Companies: BASQUE FILMS SERVICES, S.L. (20,5%) Av. Zumalakarregi 48 Bajo. 48006 Bilbao Tel. 00 34 944 05 02 59. www.basquefilms.com info@basquefilms.com • SALTO DE EJE P.C., S.L. (20,5%) Ronda de Atocha, 24, 4° D. 28012 Madrid. Tel. 606 32 99 22 - 91 527 75 53 - 609 10 60 90. galeon.com/saltodeejepc E-mail: saltodeejepc@wanadoo.es • LIFE PICTURES, S.L. (19,5%) Torrent dén Vidalet, 21, 3°, 1. 08012. Barcelona. Tel. 93 210 33 76. • NOTRO FILMS, S.L. (10,5%) Balmes 243, ático. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 238 40 30. www.notrofilms.com • JALEO FILMS, S.L. (9%) Torneo Parque Empresarial C/Astronomía, 1, Torre 5, Planta 10, Oficina, 1. 41015 Alcalá Guadaira (Sevilla). Tel. 95 431 07 70. www.jaleofilms.com jaleofilms@jaleofilms.com • DIGITAL K. (20%) (Portugal) **Con la participación de/with the participation of:** ETB, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A, CANAL SUR, TELEMADRID.

Director: MIGUEL ÁNGEL CALVO BUTTINI.
Producción/Producers: CARLOS JUÁREZ, MIGUEL ÁNGEL CALVO BUTTINI.
Producción ejecutiva/Executive Producers: CARLOS JUÁREZ, MIGUEL ÁNGEL CALVO BUTTINI.
Coproducción/Co-producers: ÁLVARO ALONSO, SEBASTIÁN MERY, ADOLFO BLANCO, FERNANDO CENTEIO, LUIS FROES, JOSÉ Mª IRISARRI.
Dirección producción/Line Producer: GÁLDER GAZTELUURRUTIA.
Producción delegada: SANTI URIARTE.
Guión/Screenplay: ÁLVARO LIÓN-DEPETRE, MIGUEL ÁNGEL CALVO BUTTINI.
Fotografía/Photography: GAIZKA BOURGEAUD.
Música/Score: MIGUEL MALLA, INTERPRETADA POR RACALMUTO.
Dirección artística/Production Design: MARIO SUANCES.
Vestuario/Costume Design: NURIA ANGLADA.
Montaje/Editor: JULIO GUTIÉRREZ.
Montaje sonido/Sound Editors: FABIOLA ORDOYO, FERRÁN COSTA.
Sonido directo/Sound Mixer: EMIDIO BUCHINHO.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOAN OLIVÉ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: TELMO ESNAL.
Maquillaje/Make-up: SUSANA NUÑES DOSANTOS.
Peluquería/Hairdressing: OLGA CRUZ.
Efectos especiales/Special Effects: TRIMATRIX, IÑAKI MADARIAGA, IÑAKI ÍMAZ.
Intérpretes/Cast: ANDONI GRACIA (Nacho y Jaime González-Zea), TXEMA BLASCO (Don Jaime), TERESA GIMPERA (Doña Teresa), MERCE LLORENS (Idoia), MAIKEN BEITIA (María), MARÍA PAU PIGEM (Nerea), MERCEDES HOYOS (Clara), JOAU PIRES DE CARVALHO (Paulo), ERIK Y ALAN SILVA (Edu y Fran), CARLA SILVA (Ana), DIOGO MORGADO (Vicente), MARÍA GALIANA (Mikela), PACO SAGARZAZU (Muga), JOSE MARÍA ASÍN (Txacolí), MARISA RUIZ (Murueta), PACO ALGORA (El cura Echarren), ISABEL GÁLVEZ (Dra. Sert), JIMMY ROCA (Tizón), CARLOS MARTÍNEZ (José Luis), LUCAS TRAPAZA (Ángel), RAFAEL REAÑO (Luis Carcellé), ROMUALDO SALCEDO (Pepín).

HD a 35 mm. Color. Scope 1/2'35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 92 min. 2.544 mt.
Tipo de cámara/Camera model: Sony HDW F-900 24 P.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: DOCE GATOS.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONOBLOCK.
Lugares de rodaje/Locations: Lesaka, Vera de Bidasoa, Igantzi, San Sebastián, Azpeitia, Irún, Tolosa, Barcelona, Madrid y Lisboa.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/6/2006 - 21/7/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 24/5/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** NOTRO FILMS, S.L. Balmes 243, ático. 08006 Barcelona. Tel. +34 93 238 40 30. Fax 93 238 40 31. www.notrofilms.com E-mail: marisa@notrofilms.com

MIGUEL ÁNGEL CALVO BUTTINI/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2000: LA MUDANZA. **2001:** DERECHO DE ADMISION. **2003:** TERESA Y LUISA ESMERALDA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** 2 RIVALES CASI IGUALES.



Web: **www.2rivalescasiiguales.com**



En una época en la que las diferencias en política cada vez se estrechan más y más, y la gente entiende cada vez menos, un "pequeño" suceso va a desestabilizar el tranquilo devenir diario de este hermoso paraje en particular, y por extensión del paraje nacional... Entre el bullicio de la gran ciudad y los bellos paisajes montañosos de un bonito pueblo, conviven salmones, ranas y otras extrañas especies. En esta curiosa fauna destacan los gemelos Nacho y Jaime, Jaime y Nacho, miembros de la importante, con raigambre, y numerosa familia González-Zea.

A colourful yet emotional comedy, filled with provoking political criticism, placed in a contemporary scenario, where salmons and frogs coexist with the inhabitants of a small village, near a beautiful river. This year though, the river and its inhabitants are about to stir things up. The twin brothers JAIME and NACHO find themselves challenging each other for the most important political seat in the nation.

ABRÍGATE
WRAP UP

(España/Spain 80%-Argentina 20%)
Dirigido por/Directed by RAMÓN COSTAFREDA

Productoras/Production Companies: CONTINENTAL PRODUCCIONES, S.A. (56%) Ctra. de Circunvalación, 3 bajo. 15002 A Coruña. Tel. 981 21 36 37. Fax 981 21 34 99. www.continental-producciones.es E-mail: coruna@continental-producciones.es • OBERON CINEMATOGRÁFICA, S.A. (24%) Aragón, 217, 5º. 08007 Barcelona. Tel. 93 451 25 60. Fax 93 451 51 40. www.oberoncinematografica.com E-mail: oberon@oberoncinematografica.com • SB PRODUCCIONES. (20% Argentina) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A., TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A.

Director: RAMÓN COSTAFREDA.
Producción/Producers: PANCHO CASAL, CARMEN DE MIGUEL, ANTONIO CHAVARRÍAS, JUAN VERA.
Producción ejecutiva/Executive Producer: CARMEN DE MIGUEL.
Dirección de producción/Line Producer: CARLOS AMOEDO.
Productora delegada: ÀNGELS MASCLANS.
Jefe de producción/Production Manager: ALBERTO TOMÉ.
Guión/Screenplay: FERNANDO CASTETS, RAMÓN COSTAFREDA.
Fotografía/Photography: JESÚS ESCOSA.
Música/Score: XABIER FONT, ARTURO VAQUERO TABOADA.
Dirección artística/Production Design: CURRU GARABAL.
Vestuario/Costume Design: ADELA COSTAFREDA, SONIA MÉNDEZ.
Montaje/Editor: GUILLERMO REPRESA.
Montaje de sonido/Sound Design: ALEJANDRO SEBA, EDUARDO VAISMAN.
Sonido/Sound: VICENTE D'ELIA.
Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID CALLEJA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: PEPO ALBA.
Maquillaje/Make-up: RAQUEL FIDALGO.
Peluquería/Hairdressing: ROSANA TEIJEIRO.
Intérpretes/Cast: MANUELA PAL (Valeria), FÉLIX GÓMEZ (Marcelo), MARÍA BOUZAS (Adela), JAVIER LOMBARDO (Miguel), CELSO BUGALLO (Coco), PABLO TAMAYO (Telmo), CRISTINA RAMALLAL MARÍA SALGUEIRO (Montse Irene), AMALIA GÓMEZ (Leonor), ÁLEX NEIRA (Gabriel), ISABEL NAVEIRA (María), LUIS ZAHERA (Padre de Gabriel), AURORA MAESTRE (Ramona), ALEJANDRO ALBAICETA (Hombre inmobiliaria), PEPO SUEVOS (Hombre footing), LUISA MERELAS (Aurora).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 90 min. 2.685 mt.
Lugares de rodaje/Locations: Betanzos, Caión, Miño (La Coruña).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/3/2006 - 11/8/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 23/05/2008.
Premios/Awards: Premio del Público, mejor actriz para María Bouzas y Premio especial TVE 13a Mostra de Cinema Llatinoamericà de Lleida.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L. José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41. E-mail: waltdisney@disney.com
- **International Sales:** LATIDO FILMS. Veneras, 9, 6ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 548 88 77. Fax 91 548 88 78. www.latidofilms.com E-mail: latido@latidofilms.com

RAMÓN COSTAFREDA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: MÁS QUE HERMANOS (TV Movie) **2007:** ABRÍGATE.



Web: **www.abrigatelapelicula.com**



Valeria ha cambiado su Buenos Aires natal por Betanzos, un pueblo de A Coruña del que procede su familia. Excéntrica, soñadora y divertida, a sus 25 años se encuentra en la encrucijada sentimental más surrealista de su vida: tras la repentina muerte de su maduro y atractivo amante, se enamora de Marcelo, el hijo del difunto. Su amiga Adela, dueña de la peluquería donde ambas trabajan, la ayudará a despejar la incógnita. Y mientras tanto disfrutan con sus vecinos de las pequeñas alegrías, se ríen de las penas....

Valeria has left her home city of Buenos Aires and gone to Betanzos, the village in A Coruña where her family originates from. She is a dreamer, eccentric and funny. At the age of 25, she finds herself at the most surrealist sentimental crossroads in her life so far; after the sudden death of her attractive mature lover, she falls in love with Marcelo, the late man's son. Her friend Adela, who owns the hairdresser's where they both work, will help her to decide what to do. In the meantime, they enjoy happy moments with their neighbours, they laugh at their troubles.

ARRITMIA

(España/Spain 65%-Reino Unido/UK 35%)
Dirigido por/Directed by VICENTE PEÑARROCHA

Productoras/Production Companies: MONFORT PRODUCCIONES, S.L. (42,25%) Tapia de Casariego, 17, Chalet. 28023 Aravaca (Madrid). Tel. +34 91 357 04 40 +34 91 357 4228. Fax +34 91 357 04 40. www.monfortproducciones.com E-mail: monfortproducciones@monfortproducciones.com • SOROLLA FILMS, S.A. (19,5%) Plaza del Ayuntamiento, 2, puerta 14. 46002 Valencia. Tel. +34 96 342 72 10. Fax +34 96 351 25 97. www.sorollafilms.com E-mail: fausto@sorollafilms.com • SUKI FILMS, S.L. (3,25%) Hermosilla, 57. 28001 Madrid. Tel. 91 575 50 50. • ARRITMIA LIMITED. (35% Reino Unido) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, RTVV, PEACE ARCH, GINY/NDF INTERNATIONAL, SKUNWORKS, KADOKAWA TRUST OF FUND FOR FILM AND PUBLISHING

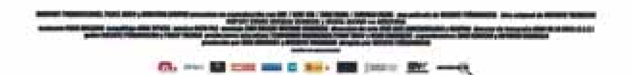
Director: VICENTE PEÑARROCHA.
Producción/Producers: IKER MONFORT, MICHIYO YOSHIZAKI.
Coproducción/Co-producers: JUAN ROMERO, ANTONIO MANSILLA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: TSUGUHIKO KADOKAWA, PENNY WOLF, DEAN GOLDBERG.
Coproductores/Co-producers: MAXIME JULIUS, VICENTE PEÑARROCHA, MASAKO YOSHIDA, AKIRA ISHII, AKITO IDE.
Producción asociada/Associate Producers: ELVIRA MORALES SALES, ZACK WINFIELD, ADO YOSHIZAKI CASSUTO.
Dirección de producción/Line Producer: EUGENIA SOLER.
Idea original/Original Idea: MICHIYO YOSHIZAKI
Guión/Screenplay: PHILIP PALMER, VICENTE PEÑARROCHA.
Fotografía/Photography: KIKO DE LA RICA (A.E.C.)
Música/Score: RICH FILE.
Montaje/Editor: SAM SNEADE.
Dirección artística/Production Design: JOSÉ LUIS ARRIZABALAGA (ARRI), ARTURO GARCÍA (BIAFFRA).
Vestuario/Costume Design: PACO DELGADO.
Montaje de sonido/Sound Design: JOHN DOWNER.
Sonido directo/Sound Mixer: RICARDO STEINBERG.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALAN SNELLING.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ORIOL FERRER, ÁLVARO DE ARMIÑÁN (preparación).
Casting: GILLIAN HAWSER.
Maquillaje/Make-up: ANNE SPIERS, GREGORIO ROS.
Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.
Coreografía/Choreography: ÁNGEL RODRÍGUEZ.
Postproducción digital: TELSON.
Intérpretes/Cast: RUPERT EVANS (Ali), NATALIA VERBEKE (Manuela), DEREK JACOBI (Guido), SAID EL MOUDEN (Smail), JAVIER MANRIQUE (Iván), ERICA PRIOR (Interrogadora).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 83 minutos.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Intermediate digital: MOLINARE.
Lugares de rodaje/Locations: Valencia y Estudios Ciudad de la Luz en Alicante.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 24/10/2005 - 24/11/2005.
Estreno/Premiere (Spain): 23/11/2007.
Premios/Awards: Premio especial del Jurado Premios Tirant 2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** SHERLOCK FILMS, S.L. Bravo Murillo, 28, 1º dcha. 28015 Madrid. Tel. 91 591 29 68. Fax 91 445 11 98. www.sherlockfilms.com E-mail: mcasas@sherlockfilms.com

VICENTE PEÑARROCHA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2001: UN DÍA. **Largometrajes/Feature films: 2004:** FUERA DEL CUERPO. **2007:** ARRITMIA.





Web: **www.sherlockfilms.com • www.monfortproducciones.com**



Ali es un prisionero árabe en Guantánamo que logra escapar de su condena en un sueño que le lleva a descubrir una ciudad completamente nueva para él. En su viaje Ali conocerá a Manuela, una bailarina cubana, ella le ayudará a conocer esa ciudad extraña pero estremecedoramente bella. Tras un grave acontecimiento, Ali saldrá de su sueño y descubriremos que nada es lo que parece.

Ali is an Arab prisoner in Guantanamo that manages to escape of its sentence in a dream that takes to discover a completely new city for him. In his Ali trip it will know Manuela, a Cuban dancer, she will help him to know that strange but frightening beautiful city. After a serious event, Ali will leave its dream and we will discover that nothing is what it seems.

BODY ARMOUR

(España/Spain 53%-Reino Unido/UK 47%)
Dirigido por/Directed by GERRY LIVELY

Productoras/Production Companies: FAUSTO PRODUCCIONES, S.L. (53%) Caspe, 12, 1º, J-K. 08010 Barcelona. Tel. +34 93 302 62 00. Fax +34 93 301 99 72. www.faustoproducciones.com E-mail: fausto@faustoproducciones.com • SKYLINE (BODY ARMOUR) LTD. (47% Reino Unido) **Con la participación de/with the participation of:** TELECINCO, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: GERRY LIVELY.
Producción/Producers: MIRIAM PORTÉ, STEVE CLARK-HALL.
Producción ejecutiva/Executive Producers: ÁLVARO AUGUSTÍN, CAROLINA LOTSBERG.
Producción asociada/Associate Producers: THOMAS BECKER, ALEXANDRA BOULLION.
Dirección de producción/Line Producer: JAVIER ARSUAGA.
Jefe de producción/Production Manager: ANDER SISTIAGA.
Productora ejecutiva TVC Executive producer: ELISA PLAZA.
Guión/Screenplay: JOHN WEIDNER, KEN LAMPLUGH.
Fotografía/Photography: RAFA LLUCH.
Cámara/Camera Operator: ORIOL BUSQUETS.
Steadicam: JOAN MORATÓ.
Música/Score: JOSÉ MORA.
Dirección artística/Production Design: BALTER GALLART.
Vestuario/Costume Design: SIAN JENKINS.
Montaje/Editors: CLIVE BARRETT, TONY SOLOMONS.
Sonido directo/Sound Mixer: JAUME MELÉNDEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: NEIL TUOHY.
Casting: PEP ARMENGOL, LUCI LENOX.
Maquillaje/Make-up: ALMA CASAL.
Peluquería/Hairdressing: SATUR MERINO.
Efectos especiales/Special Effects: SALVADOR SANTANA, PIROTECNIA IGUAL.
Efectos digitales/Visual Effects: MUNKY, STEPHEN BENDER.
Intérpretes/Cast: TIL SCHWEIGER (John Ridley), CHAZZ PALMINTERI (Lee Maxwell), LLUÍS HOMAR (Mark Graver), GUSTAVO SALMERÓN (Rogelio García), CRISTINA BRONDO (Catherine Maxwell), KHAN BONFILS (Ozu), LOUIS DECOSTA JOHNSON (Franklin Aames), MARK ULLOD (Lobo), CRISTINA PIAGET (Lareina), SUE FLACK (Gobernadora Lonsdale), NICK BRIMBLE (Victor Tolkin), JAUME MONTALÁ (Sebastián Kemp), IRENE MONTALÁ (Anna).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 91 minutos.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/3/2006 - 28/4/2006.

■ **International Sales:** ARCLIGHT FILMS INTERNATIONAL PTY LTD. 9229 Sunset Blvd, Suite 705. CA 90069 Los Angeles. (Estados Unidos) Tel. 1 310 777 8855. www.arclightfilms.com E-mail: info@arclightfilms.com

GERRY LIVELY/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1990: HOT STEPS – PASSI CALDI. **1999:** THE GUARDIAN. **1999:** DARKNESS FALLS. **2002:** SHATTERED LIES. **2005:** DUNGEONS & DRAGONS: WRATH OF THE DRAGON GOD. **2007:** BODY ARMOUR.





La gobernadora Lonsdale es asesina en una embosacada sin que su Jefe de seguridad, John Ridley, pueda evitarlo. Cuatro años más tarde, Graver, el ex jefe de Ridley, le ofrece un trabajo para proteger a un importante testigo del gobierno. Ridley vuelve a Barcelona, para descubrir que Lee Maxwell, su protegido, es el mismo que asesinó a Lonsdale. Graven le explica que solo ha de protegerlo durante tres dias y que después podrá hacer con él lo que quiera...

The governor Lonsdale is murdered in an ambush and her head of security, John Ridley, cannot avoid it. Four years later, Graven, Ridley's ex-boss, offers him a job to protect an important witness of the Goverment. Ridley flies to Barcelona to find out that Lee Maxwell, his protected witness, is the same man who killed Lonsdale. Graven explains to him that he only has to protect Maxwell three days and afterwards he will be able to do with him whatever he wants...

LA CAJA
THE WOODEN BOX

(España/Spain 80%-Portugal 20%)
Dirigido por/Directed by JUAN CARLOS FALCÓN

Productoras/Production Companies: AIETE-ARIANE FILMS, S.A. (64%) Alfonso XIII, 62. 28016 Madrid. Tel. 91 519 91 91. Fax 91 519 69 77. www.aieteariane.com aieteariane@yahoo.es • OBERON CINEMATOGRÁFICA, S.A. (16%) Aragón, 217, 5º. 08007 Barcelona. Tel. 93 451 25 60. Fax 93 451 51 40. www.oberoncinematografica.com oberon@oberoncinematografica.com • TAKE 2000. (20% Portugal) **Con la participación de/with the participation of:** CANAL SUR TELEVISIÓN, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A, TELEMADRID, GRUP RADIOTELEVISIÓ VALENCIANA, TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A, EITB, S.A, TELEVISIÓN PÚBLICA DE CANARIAS.

Director: JUAN CARLOS FALCÓN.
Producción/Producer: ANDRÉS SANTANA.
Coproducción/Co-producers: IMANOL URIBE, ANTONIO CHAVARRÍAS, JOSÉ MAZEDA.
Dirección de producción/Line Producer: ANDRÉS SANTANA.
Guión/Screenplay: JUAN CARLOS FALCÓN.
Argumento/Plot: Inspirado en la novela "Nos dejaron el muerto" de VÍCTOR RAMÍREZ.
Fotografía/Photography: GONZALO BERRIDI A.E.C.
Música/Score: JOAN VALENT.
Montaje/Editor: JOSÉ SALCEDO.
Dirección artística/Production Design: FÉLIX MURCIA.
Vestuario/Costume Design: LENA MOSSUM.
Montaje de sonido/Sound Design: DIEGO GARRIDO.
Sonido directo/Sound Mixer: CARLOS BONMATÍ.
Mezclas/Re-recording Mixer: RICARD CASALS.
Maquillaje/Make-up: ROMANA GONZÁLEZ, CARLOS HERNÁNDEZ.
Peluquería/Hairdressing: JOSEFA MORALES.
Efectos especiales/Special Effects: .
Efectos digitales/Visual Effects: ALFONSO NIETO.
Intérpretes/Cast: ÁNGELA MOLINA (Eloísa), ELVIRA MÍNGUEZ (Isabel), ANTONIA SAN JUAN (Benigna), VLADIMIR CRUZ (Jorge), MARÍA GALIANA (Doña Josefa), MANUEL MANQUIÑA (Jerónimo), JOAN DALMAU (Ignacio), JORDI DAUDER (Viviano), Mª DEL CARMEN SÁNCHEZ (Leonora), PETITE LORENA (Concha), MIGUEL MOTA (Metodio), BORJA GONZÁLEZ (Niño Víctor), ROGÉRIO SAMORA (Gabriel), JOSÉ MANUEL CERVINO (Funerario).

35 mm. Fujifilm 250T 8555, 500T 8573 y 250D 8563 Color. Scope 1:2,40.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 113 min. 3.082 mt.
Tipo de cámara/Camera model: PANAVISION GII GOLDEN PANAFLEX con ópticas PRIMO SERIE C.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE, TOBIS PORTUGUESA.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Las Palmas.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/1/2006 - 18/3/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 23/3/2007.
Premios/Awards: Zenith de Oro a la Mejor Ópera Prima World Film Festival Montreal 07 • Premio del Público Festival Int. Las Palmas de Gran Canaria 07 • Mejor película Europacinema Viareggio 07 • Mejor película, Mejor actriz (ex aequo Angela Molina-Elvira Mínguez) Festival de Ibiza 07 • Mejor actriz (Elvira Mínguez) Festival de Peñíscola 07 • Mejor película, Mejor dirección, Mejor actriz (Elvira Mínguez) XI Primavera Cinematográfica de Lorca 07 • Violeta de Oro a la Mejor película, Mejor música original (Joan Valent) Festival Cinespaña de Toulouse 07.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** AIETE-ARIANE FILMS, S.A. Alfonso XIII, 62. 28016 Madrid. Tel. 91 519 91 91. Fax 91 519 69 77. www.aieteariane.com E-mail: aieteariane@yahoo.es

JUAN CARLOS FALCÓN/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1999: O ME QUIERES O ME MATO. **Largometrajes/Feature films: 2007:** LA CAJA.



Web: www.lacajafilm.com



En un pueblo marinero de Canarias, el odiado don Lucio fallece inesperadamente y su viuda no tiene espacio en su casa para velarlo. Su vecina Isabel será quien cargue con el muerto, y mientras la viuda olvida sus penas, todos los vecinos pasarán por el velatorio para ajustar sus cuentas pendientes con el difunto.
Descanse en paz Don Lucio...si puede.

In a fishing village in the Canary Islands, the hated Don Lucio suddenly dies and his wife doesn't have room in her house to keep a vigil over the body so her neighbour Isabel takes responsibility for the body, and while the widow forgets her sorrows, all the neighbours visit the body laid at rest to settle old scores with the deceased.
Rest in peace Don Lucio .... if you can.

CIUDAD EN CELO

CITY IN HEAT

(España/Spain 67%-Argentina 33%)
Dirigido por/Directed by HERNAN GAFFET

Productoras/Production Companies: TORNASOL FILMS, S.A. (67%) Veneras, 9, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 542 95 64. Fax 91 542 87 10. E-mail: tornasol@tornasolfilms.com · ZONA AUDIOVISUAL - HADDOCK FILMS, S.R.L. (33% Argentina) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: HERNAN GAFFET.
Producción/Producers: VANESSA RAGONE, MARIELA BESUIEVSKY, GERARDO HERRERO.
Producción ejecutiva/Executive Producers: VANESSA RAGONE, MARIELA BESUIEVSKY.
Dirección de producción/Line Producer: CAROLINA URBIETA.
Guión/Screenplay: HERNAN GAFFET.
Fotografía/Photography: MARCELO CAMORINO.
Música/Score: XAVIER CAPELLAS.
Canciones/Songs: ACHO ESTOL y LA CHICANA.
Montaje/Editor: FERNANDO PARDO.
Dirección artística/Production Design: SERGIO HERNÁNDEZ.
Vestuario/Costume Design: GUADALUPE JIMÉNEZ, FACUNDO VEIRAS.
Montaje de sonido/Sound Design: ARTURO GARCÍA.
Sonido directo/Sound Mixer: VICTOR TENDLER.
Mezclas/Re-recording Mixer: NICOLÁS DE POULPIQUET.
Ayudante de dirección/Assistant Director: FEDERICO D'AURIA.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: MARINA MANSO.
Efectos digitales/Visual Effects: KINEMA.
Intérpretes/Cast: DANIEL KUZNIECKA (Sergio), ADRIÁN NAVARRO (Marcos), DOLORES SOLÁ (Valeria), NURIA GAGO (Inés), CLAUDIO RISSI (Duke), VIVIANA SACCONE (Esther), con la colaboración/with the collaboration of BETIANA BLUM, JUAN MINUJIN, ACHO ESTOL, LA CHICANA.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 103 minutos. 2.864 mt.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ENTERTAINMENT SERVICES SPAIN, S.A., CINECOLOR ARGENTINA.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIOS FINISTERRE.
Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE, SONART AUDIOVISUALES, S.L.
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/3/2006 - 16/5/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 9/5/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L.U. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com altaclassics@altafilms.com
- **International Sales:** LATIDO FILMS. Veneras, 9, 6ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 548 88 77. Fax 91 548 88 78. www.latidofilms.com E-mail: latido@latidofilms.com

HERNAN GAFFET/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2002: ÓSCAR ALEMÁN – VIDA CON SWING (Documental). **2007:** CIUDAD EN CELO.



Web: www.ciudadencelo.com



En un bar de Buenos Aires llamado Garllington (en homenaje a Gardel y Ellington) se reúne a diario un grupo de amigos que rondan los 40 años. La historia transcurre durante los primeros días de primavera: los abrigos empiezan a descubrir los cuerpos y el grupo se da cuenta de que no puede hablarse de otra cosa que no sea de mujeres. Duke, dueño del bar, les ha impuesto no hacer comentarios acerca de fútbol ni política para evitar las largas discusiones entre Sergio (escritor de guiones) y Marcos (comerciante), los más habituales. Sebastián (ejecutivo de finanzas) ha abandonado los encuentros del Garllington, al igual que Valeria (cantante de tangos), una mujer impactante que ha sido pareja de los tres.

In a bar in Buenos Aires called Garlington (as a homage to Gardel and Ellington) a group of friends in their early forties meet up every day. The story takes place during the early days of spring: coats are cast off revealing bodies and the group realize that the only thing they can talk about is women. Duke, the owner of the bar, has forbidden them to make comments about football and politics to avoid the long arguments between Sergio (a scriptwriter) and Marcos (a salesman), the most constant regulars. Sebastián (a financial executive) has left the meetings at the Garlington and so has Valeria (tango singer), an impressive woman who has been the partner of all three men.

EL CORAZÓN DE LA TIERRA

HEART OF THE EARTH

(España/Spain 70%-Reino Unido/UK 20%-Portugal 10%)
Dirigido por/Directed by ANTONIO CUADRI

Productoras/Production Companies: MANUFACTURAS AUDIOVISUALES, S.L. (70%) Arlabán, 7, 2º. 28014 Madrid. Tel. 91 522 94 96. manufact@terra.es • FUTURE FILMS LIMITED. (Reino Unido/UK 20%) 76 Dean Street. W1D 3SQ London. Tel. +44 (0)20 7009 6600. www.futurefilmgroup.com info@futurefilmgroup.com • HEART OF THE EARTH PRODUCTIONS LIMITED. (Reino Unido/UK 20%) • COSTA DO CASTELO FILMES, S.A. (10%) Avda. Eng. Arantes e Oliveira, 11, 1º A. 1900-221 Lisboa. (Portugal) Tel. 00 35 121 843 80 20. **Con la participación de/with the participation of:** CANAL SUR TV, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, CANAL+ ESPAÑA, RTVV, ETB, TV CANARIA, TELEMADRID, CASTILLA LA MANCHA TV, TELEVISIÓN DE LAS ISLAS BALEARES.

Director: ANTONIO CUADRI.
Producción/Producers: ANTONIO CUADRI, JUAN CARLOS ORIHUELA.
Producción ejecutiva España/Spain Executive Producers: JUAN CARLOS ORIHUELA, LUIS ANGEL BELLABA y EMILIO A. PINA.
Producción ejecutiva Reino Unido/UK Executive Producers: GUY COLLINS, MICHAEL RYAN, STEPHEN MARGOLIS y KWESI DICKSON.
Producción asociada/Associate Producers: BERNAR JIMÉNEZ, JOXÉ PORTELA, CAROLA ASH, PAULO TRANCOSO.
Dirección de producción/Line Producer: EMILIO A. PINA.
Jefe de producción/Production Manager: DAVID JAREÑO.
Guión/Screenplay: ANTONIO CUADRI, SHELLEY MILLER, DOC COMPARATO.
Argumento/Plot: Basado en la novela homónima de/Based on the novel by JUAN COBOS WILKINS.
Fotografía/Photography: JAVIER SALMONES A.E.C.
Música/Score: FERNANDO ORTÍ.
Montaje/Editor: MERCEDES CANTERO.
Diseño de producción/Production Design: LUIS MANUEL CARMONA.
Dirección artística/Art Direction: JUAN PEDRO GASPAR
Vestuario/Costume Design: MARGARET WATTY.
Montaje de sonido/Sound Design: JAMES MUÑOZ.
Sonido directo/Sound Mixer: AITOR BERENGUER.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ A. MANOVEL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: PEDRO LAZAGA.
Casting: ANDREA CLARK.
Maquillaje/Make-up: JOSE QUETGLAS.
Peluquería/Hairdressing: BLANCA SÁNCHEZ.
Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.
Efectos digitales/Visual Effects: ALEX G. ORTOLL, FÉLIX VERGÉS.
Director 2ª Unidad/2nd Unit Director: ÁLVARO DE ARMIÑAN
Intérpretes/Cast: CATALINA SANDINO MORENO (Blanca), BERNARD HILL (Mr. Crown), PHILIP WINCHESTER (Robert), SIENNA GUILLORY (Kathleen), JOAQUIM DE ALMEIDA (Baxter), JORGE PERUGORRIA (Alcalde), ANA FERNÁNDEZ (Mercedes), FERNANDO RAMALLO (Carlos), ELVIRA DE ARMIÑAN (Blanca niña).

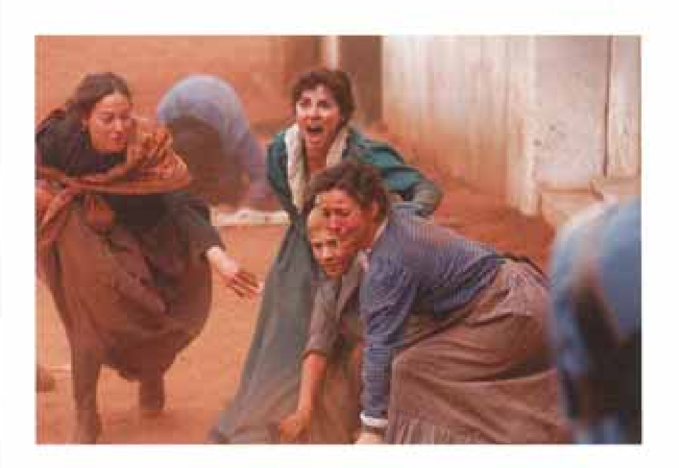
35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 104 min. 2.873 mt.
Lugares de rodaje/Locations: Huelva (Minas de Riotinto, Linares de la Sierra, Trigueros, Nerva y Mazagon); Madrid (Alcalá de Henares, San Martín de la Vega y Madrid ciudad); Portugal (Playa de Portimao).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 31/3/2006 - 19/7/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 13/4/2007.
Premios/Awards: Premio del Jurado a la mejor película Los Angeles Int. Film Festival (EE.UU.)

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ZETA AUDIOVISUAL, S.A. O'Donnell 12, 8ª. 28009 Madrid. Tel. 91 586 96 71. Fax 91 586 9869. www.onpictures.com E-mail: info@onpictures.com

ANTONIO CUADRI/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2000: LA GRAN VIDA. **2003:** ERES MI HÉROE. **2006:** LA BUENA VOZ. **2007:** EL CORAZÓN DE LA TIERRA.



Web: www.elcorazondelatierra.com



Una compañía británica, propietaria de las legendarias minas de Riotinto, Huelva, somete a sus trabajadores, en la mayor mina a cielo abierto del mundo, a unas condiciones de trabajo miserables. Los mineros se ponene en huelga y protestan contra los humos contaminantes. Es el 4 de febrero de 1888. La manifestación termina en un baño de sangre por los disparos de los soldados del ejército.

The British company that owns the legendary Riotinto Mines - the largest open-face mines in the world - subjects its workers to near inhuman conditions. On 4 February 1888 the miners go on strike as a protest about the contaminating fumes. Military troops start firing shots and the demonstration ends in a bloodbath.

DONKEYXOTE

(España/Spain 67%-Italia/Italy 33%)
Dirigido por/Directed by JOSÉ POZO

Productoras/Production Companies: DONKEY XOTE, S.A. (45,37%) Plg. Fontiñas Area Central, 67, 3º. 15707 Santiago de Compostela • CASTELAO PRODUCTIONS, S.A. (13,40%) Miguel Hernández, 81-87. Pol. Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat. Tel. 93 336 85 55. www.filmax.com filmax@filmax.com • BREN ENTERTAINMENT, S.A. (4,88%) Plaza. Europa, 5A, 3º. 15707 Santiago de Compostela. Tel. 981 52 82 00. www.bren.es bren@bren.es • DON QUIJOTE DE LA MANCHA 2005, S.A. (3,35%) www.donquijotedelamancha2005.com • LUMIQ SPA (Italia 33%) **Con la participación de/with the participation of:** TVE.

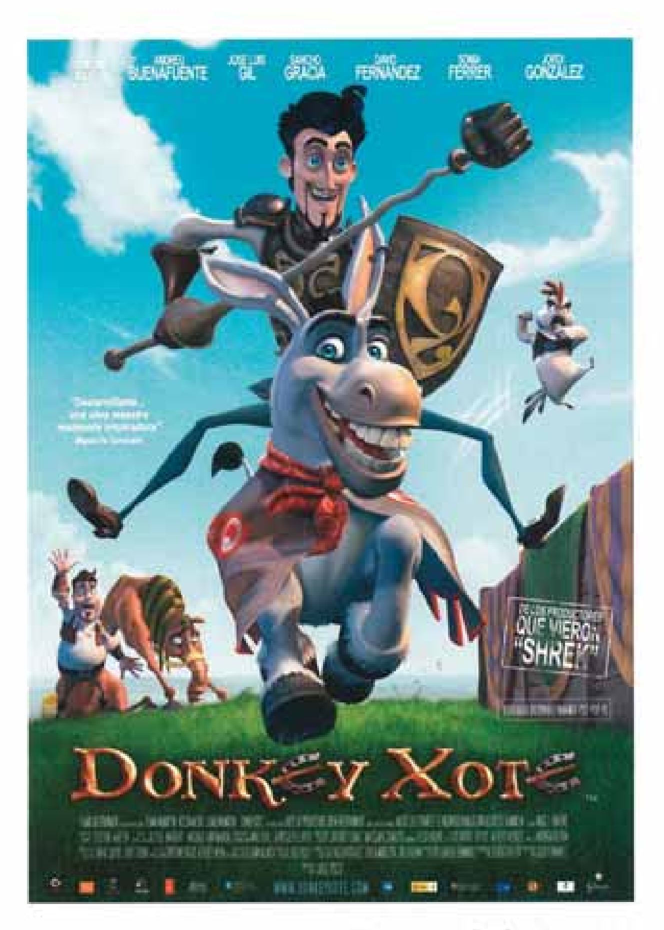
Director: JOSÉ POZO.
Producción/Producers: JULIO FERNÁNDEZ, SERGIO TOFFETTI.
Prod. ejecutiva/Executive Producer: CARLOS FERNÁNDEZ.
Dirección de producción/Line Producer: BEGOÑA ALONSO.
Jefes de producción/Production Managers: CHRISTINE RIGOIS, ALBERTO NEIRA.
Coproductores ejecutivos/Co-Executive Producers: PACO RODRÍGUEZ, GIULIA MARLETTA, CARLOS ALFANO.
Ejecutivo creativo: JOSÉ POZO.
Guión/Screenplay: ÁNGEL E. PARIENTE.
Argumento/Plot: Inspirado en "El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha" de MIGUEL DE CERVANTES.
Música/Score: ANDREA GUERRA.
Dirección artística/Production Design: ESTEBAN MARTÍN.
Montaje/Editor: FÉLIX BUENO.
Montaje de sonido/Sound Editor: DUY STUDIOS.
Sonido/Sound: RAFAEL DUYOS.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALBERT VERGÉS.

FILM DE ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (3D)
Dirección de animación/Animation Directors: MAXI DIAZ, GIORGIO BELLASIO.
Diseño de personajes/Character Design: ESTEBAN MARTÍN, JACOBO NAVARRO, SERGIO PABLOS, TORSTEN SHRANK.
Dirección de color/Color Direction: SERGIO CREMASCO.
Storyboard: JACOBO NAVARRO, TONI SANTAMARÍA, ERNEST AGULLÓ, JOHN BYRNE.
Layout: CHARLIE RAMOS, JOSÉ ANTONIO EIROA.
Diseño de fondos/Backgrounds Design: SERGIO CASAS, CARLOS RUANO, ALFRED LLUPIÀ.
Animadores/Animators: 3D: FRANCESCO ALLIAUD, VALENTÍN AMADOR, JOSÉ ANTONIO CERRO. 2D: BALTASAR PEDROSA, ALBERTO ALCELAY.
Software de animación/animation Software: XSI.
Efectos digitales/Visual Effects: BRUNO LÓPEZ, SILVIO JEMMA.
Productores musicales: JORDI CUBINO RAFAEL DUYOS.
Story Editor: ALBERTO MARINI.
Documentación/Research: ANNA OMS.
Voces/Voices: ANDREU BUENAFUENTE (Sancho Panza), JOSÉ LUIS GIL (Don Quijote), DAVID FERNÁNDEZ (Rocinante), SANCHO GRACIA (Sansón Carrasco), SONIA FERRER (Dulcinea), JORDI GONZÁLEZ (Narrador), LUIS POSADA (Rucio), MARÍA LUISA SOLÁ (Duquesa).

35 mm. Color. 1:2,21 Panavision.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 90 min. 2.437 mt.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ROMA.
Estudios de montaje/Editing Equipment: PIXEL.
Estudios de sonido/Sound Studios: INFINIA, SOUNDTRACK.
Lugares de realización/Studios: Santiago de Compostela (España), Turín (Italia).
Fechas de realización/Working dates: 4/7/2005 - 1/10/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 5/12/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** SOGEDASA - FILMAX INTERNATIONAL. Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmaxinternational.com E-mail: filmax@filmax.com

JOSÉ POZO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2003: EL CID, LA LEYENDA. **2007:** DONKEYXOTE.



Web: www.donkeyxote.com



Harto de la vida contemplativa que todos llevan en La Mancha, Rucio no duda ni un segundo cuando se presenta la oportunidad de vivir una aventura sin límites: el Caballero de la Media Luna ha retado a Don Quijote a un duelo en Barcelona. Lo más difícil: convencer a Rocinante, un caballo que no hace honor a su estirpe y que prefiere tumbarse a la bartola que trotar por la estepa castellana. Lo todavía más difícil: esquivar a toda una variopinta galería de peligros durante su viaje a Barcelona.

The donkey, Rucio, tells the "true"story of Don Quixote and defends the idea that he wasn't mad, but in reality, Quixote was a very intelligent, passionate and enthusiastic fellow. We then follow Don Quixote, his "squire", Sancho Panza (Quixote's best friend and the wealthiest man in town), Sancho's donkey, Rucio (who wants to be a horse) and a real horse, Quixote's faithful steed, Rocinante (who hates leaving his stable) on their adventure to duel the "Knight of the Moon" where, if Quixote wins the duel the true identity of Dulcinea will be revealed.

ELSA

LUISA (Argentina)

(España/Spain 50%-Argentina 50%)
Dirigido por/Directed by GONZALO CALZADA

Productoras/Production Companies: ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. (50%) Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com • CINEMAGROUP (50% Argentina) www.cinemagroup.com.ar **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: GONZALO CALZADA.

Producción/Producers: HORACIO MENTASTI, EVA BARÓ, ANTONI SOLÉ, JAUME SOLÉ, ESTEBAN MENTASTI.

Jefe de producción/Production Manager: HORACIO MENTASTI.

Guión/Screenplay: ROCÍO AZUAGA.

Fotografía/Photography: ABEL PEÑALBA.

Cámara/Camera Operator: CRISTIÁN VEGA.

Música/Score: FERNANDO BURIASCO LARRAIZ.

Montaje/Editor: ALEJANDRO NARVAEZ.

Dirección artística/Production Design: SABRINA SUÁREZ.

Vestuario/Costume Design: MARIANA RAVIOLI, LAURA AGUERREBEHERE.

Sonido directo/Sound Mixer: IGNACIO GOYEN.

Ayudante de dirección/Assistant Director: SEBASTIÁN LABANDEIRA, MARTÍN KRAUT.

Maquillaje/Make-up: ALEJANDRA BORRE.

Peluquería/Hairdressing: ALEJANDRA BORRE.

Gaffer: LEONARDO AGUINAGA.

Intérpretes/Cast: LEONOR MANSO (Luisa), JEAN PIERRE REGUERRAZ (Horacio), MARCELO SERRE (Jose), DIEGO LESKE, ETHEL ROJO (Sra. Gonzalez), CARMEN VALLEJO, VICTORIA CARRERAS (Hilda), PACHI ARMAS (Lavanogne), ARIEL STALTARI, MIGUEL ODIERNA.

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 109 minutos. 2.973 metros.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM DELUXE.

Estudios de sonido/Sound Studios: SONYGRAF, DIGITSOUND.

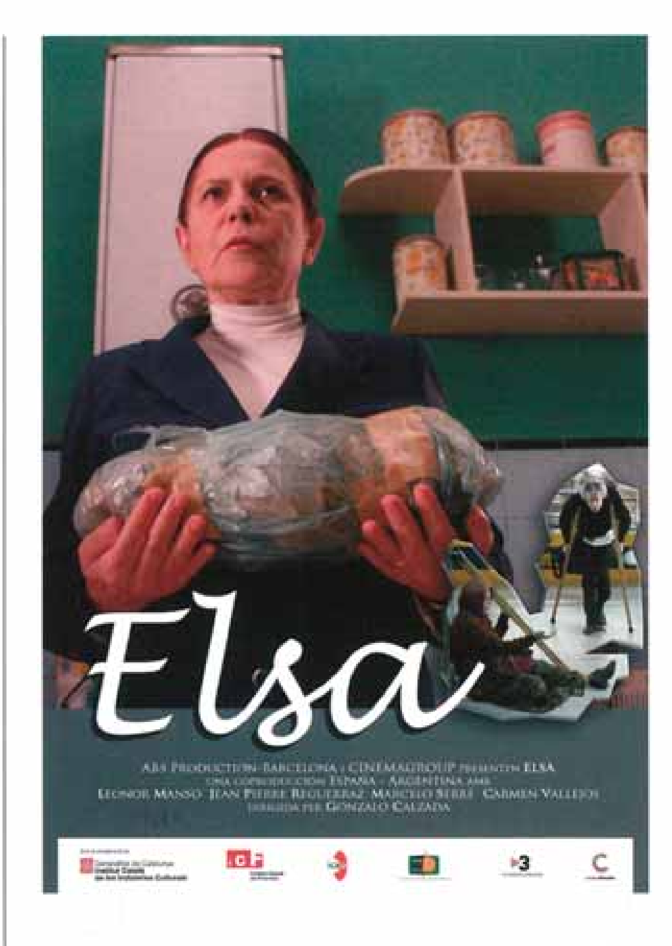
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/9/2006 - 18/5/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 20/12/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com. E-mail: abs@absfilmcompany.com

GONZALO CALZADA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1994: LA PUERTA. **1996:** EL MILAGRO DE LA SANGRE. **2000:** VALDEMAR. **Largometrajes/Feature films: 2007:** ELSA.





Elsa narra en un tono melodramático las desventuras que una singular y solitaria jubilada de Buenos Aires sufre para poder cremar a su gato. Elsa, a quien han despedido recientemente de dos trabajos, se ve en inmersa en un periplo personal y social con un solo fin, poder reunir el dinero necesario para la cremación de su mascota.

Elsa, tell us about the misfortunes suffered by a remarkable, solitary pensioner in Buenos Aires before she can cremate her cat. Elsa, who has been recently sacked from two jobs, finds herself immersed in a personal and social odyssey with only one purpose; to get together enough money to cremate her pet.

EN LA CIUDAD DE SYLVIA

(España/Spain 80%-Francia/France 20%)
Dirigido por/Directed by JOSÉ LUIS GUERÍN

Productoras/Production Companies: EDDIE SAETA, S.A. (80%) Pasaje Permanyer, 14. 08009 Barcelona. Tel. 93 467 70 40. Fax 93 467 74 89. www.eddiesaeta.com E-mail: eddie@eddiesaeta.com • CHÂTEAU ROUGE PRODUCTION. (20% Francia) www.chateau-rouge.info E-mail: production@chateau-rouge.info **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: JOSÉ LUIS GUERÍN.
Producción ejecutiva/Executive Producers: LUIS MIÑARRO, GAËLLE JONES.
Desarrollo Francia/Development France: KARINE PRÉVOTEAU / CINÉACT.
Dirección de producción/Line Producer: ANNE BENNET, NICO VILLAREJO.
Jefe de producción/Production Manager: LOÏC JOUANJAN.
Guión/Screenplay: JOSÉ LUIS GUERÍN.
Fotografía/Photography: NATASHA BRAIER.
Steadicam: CARLOS CABECERÁN.
Montaje/Editor: NURIA EZQUERRA.
Dirección artística/Production Design: MAITE SÁNCHEZ BALCELLS.
Vestuario/Costume Design: VALÉRIE-ELDER FONTAINE, MIRIAM COMPTE, MAR FRAGA.
Montaje de sonido/Sound Design: MARISOL NIEVAS.
Sonido directo/Sound Mixer: AMANDA VILLAVIEJA.
Mezclas/Re-recording Mixer: RICARD CASALS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: POL RODRÍGUEZ.
Maquillaje/Make-up: MARIE-LAURE TEXIER.
Peluquería/Hairdressing: PILARTXO DIEZ.
Gaffer: MITCH SPOONER.
Dibujante e Ilustraciones/Drawings: JOAQUÍN JARA.
Coordinación de Postproducción/Post-Production Coordinator: ÓSCAR PELÁEZ.
Postproducción 2K: APUNTOLAPOSPO.
Intérpretes/Cast: XAVIER LAFITTE (Él), PILAR LÓPEZ DE AYALA (Ella), TANJA CZICHI (Tanja), LAURENCE CORDIER, ERIC DIETRICH, CHARLOTTE DUPONT.

35 mm. Color Fujifilm.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 85 minutos. 2.298 metros.
Laboratorios/Laboratories: COLOR BY DEJONGHE, TECHNICOLOR MADRID, IMAGE LABORATORIES, S.A.
Estudios de montaje/Editing Equipment: AMADEUS POSTPRODUCCIÓ.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONOBLOK.
Lugares de rodaje/Locations: Estrasburgo, Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/7/2006 - 9/2/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 14/9/2007.
Premios/Awards: Premio Julio Verne a la Mejor película Festival de Cine Español de Nantes (Francia).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WANDA VISIÓN, S.A. Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es

JOSÉ LUIS GUERÍN/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1979: MEMORIAS DE UN PAISAJE. **1981:** NATURALEZA MUERTA. **Largometrajes/Feature films: 1984:** LOS MOTIVOS DE BERTA. **1990:** INNISFREE. **1996:** TREN DE SOMBRAS. **2000:** EN CONSTRUCCIÓN. **2007:** EN LA CIUDAD DE SYLVIA.

Luis Miñarro presenta
Pilar López de Ayala / Xavier Lafitte





En la ciudad de Sylvia

Escrita y dirigida por José Luis Guerin



Web: www.eddiesaeta.com • www.wandavision.com



Un chico en una ciudad, mira a una chica. Después mira a otra.

A boy in a city looks at a girl. Then he looks at another one.

HOTEL TÍVOLI

(España/Spain 60%-Argentina 20%-Portugal 10%-Dinamarca/Denmark 10%)
Dirigido por/Directed by ANTÓN REIXA

Productoras/Production Companies: FILMANOVA INVEST, S.A. (40,35%) Mª Luisa Durán Marquina, 20, 1°. 15011 La Coruña. Tel. 981 16 01 88. Fax 981 14 53 03. www.filmanova.com info@filmanova.com • FILMANOVA, S.L. (12,9%) Mª Luisa Durán Marquina, 20, 1°. 15011 La Coruña - Gran Vía, 71 4° Ext. dcha. 28013 Madrid. Tel. 981 16 01 88 - 91 548 86 36. Fax 981 14 53 03 - 91 559 54 18. www.filmanova.com info@filmanova.com • TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A. (6,75%) San Marcos, s/n. 15820 Santiago de Compostela (La Coruña). Tel. 981 54 06 40. www.crtvg.es E-mail: crtvg@crtvg.es • NISARGA S.R.L. AquaFilms (20% Argentina) www.aquafilms.com.ar • ANIMATÓGRAFO II. (10% Portugal) • ZENTROPA APS. (10% Dinamarca).

Director: ANTÓN REIXA.

Producción ejecutiva/Executive Producer: ANTÓN REIXA,

Coproducción ejecutiva/Co- Executive Producers: LENE BORGLUM, ANTONIO DA CUNHA TELLES, VERÓNICA CURA.

Producción asociada/Associate Producer: CANI MARTÍNEZ, ELENA COUTO.

Dirección de producción/Line Producer: MARÍA LIAÑO.

Jefe de producción/Production Manager: ENRIQUE BATET.

Coordinación de Producción/Production Coordinator: CATARINA BARROS.

Guión/Screenplay: ANTÓN REIXA, CARLOS PORTELA, XOSÉ MORAIS.

Fotografía/Photography: MARCELO IACCARINO.

Música/Score: LUCIO GODOY, XAVIER CAPELLAS.

Montaje/Editor: ALEJANDRO LÁZARO.

Dirección artística/Production Design: ALEXANDRA FERNÁNDEZ.

Vestuario/Costume Design: LOLA DAPENA, MARISA URRUTI.

Sonido/Sound: GUIDO BERENBLUM, VICTOR ALEJANDRO TENDLER (Argentina).

Mezclas/Re-recording Mixer: BRANKO NESKOV.

Ayudante de dirección/Assistant Director: SARA MAZKIARAN.

Casting: MERCÈ ESPELLETA.

Maquillaje/Make-up: ALMUDENA FONSECA.

Intérpretes/Cast: GINÉS GARCÍA MILLÁN (Daniel), MARTA LARRALDE (Rita), LUIS TOSAR (Suso), JOSÉ ÁNGEL EGIDO (Ernesto), ISIDORO FERNÁNDEZ (Aguirre), NANCHO NOVO (Silvio), JUDITH DIAKHATE (Nuba), MABEL RIVERA (Josefa), CRISTINA PIAGET (Lady Enigma), JÖRG SCHÜTTAUF (Klaus), VALERIA BERTUCELLI (Eva), UXÍA BLANCO (Mabel), LUIS ZAHERA (Afranio), ADOLFO FERNÁNDEZ (Aguirre), VALERIA BERTUCCELLI (Eva), ENRIQUE PIÑEYRO (Taxista), MIGUEL DE LIRA (Alfonso), MIKEL ERENTXUN, JULIETA VENEGAS..

35 mm. Color.

Duración/Running time: 101 minutos.

Lugares de rodaje/Locations: Ilullisat (Groenlandia), Lisboa, Vigo, A Coruña, Madrid, Bilbao, Buenos Aires, San Luis y Copenhague.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 28/4/2005 - 14/9/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 4/5/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** SOCIEDAD GENERAL DE DERECHOS AUDIOVISUALES, S.A. (SOGEDASA). Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com

ANTÓN REIXA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2003: EL LÁPIZ DEL CARPINTERO. **2007:** HOTEL TÍVOLI.



Web: www.hoteltivolilapelicula.com



Siguiendo el aleatorio itinerario de un mechero que va siendo extraviado por sus ocasionales dueños en diferentes lugares del mundo, se construye una divertida y emotiva historia de historias con el denominador común de las relaciones de pareja, el "amour fou" y la aparición de sorprendentes personajes portadores de relatos insólitos y dotados de una sinceridad no siempre oportuna.

Following the random trace of a lighter, lost by its occasional owners all around the world, an emotive and amusing story of stories is built upon a common denominator within love affairs, "amour fou" and the participation of amazing characters bearing unsual tales and endowed with a nont always opportune appropriate sincerity.

I LOVE MIAMI

(España/Spain 60%-México 40%)
Dirigido por/Directed by ALEJANDRO GONZÁLEZ PADILLA

Productoras/Production Companies: GRENTIDEM, S.L. (60%) 29 de abril, 39, 2° B. 35007 Las Palmas de Gran Canaria (Las Palmas). Tel. 93 633 44 90 • PRODUCCIONES X MARCA S.A. DE CV. (40% México) www.xmarca.com

Director: ALEJANDRO GONZÁLEZ PADILLA.
Producción/Producers: ÓSCAR QUINTELA, ALEJANDRO GONZÁLEZ PADILLA, JAVIER RODRÍGUEZ BORGIO.
Producción ejecutiva/Executive Producers: PEDRO VIDAL, ADOLFO GONZÁLEZ, JORDI CHAPARRO, GUILLERMO LARREA.
Coproducción/Co-producer: ROLLING FILMS CO.
Producción asociada/Associate Producer: PATRICIA GONZÁLEZ PADILLA.
Jefes de producción/Production Managers: LEYLA SFEIR, JAVIER CLAVÉ.
Guión/Screenplay: MÓNICA ABIN, ALEJANDRO GONZÁLEZ PADILLA.
Fotografía/Photography: LUIS MOLINA ROBINSON, JOSEP Mª CIVIT; FABIÁN MONROY (2ª unidad/2nd Unit).
Música/Score: HÉCTOR RUIZ.
Montaje/Editor: HORACIO QUIROZ, ALEJANDRO GONZÁLEZ PADILLA.
Dirección artística/Production Design: SERGIO GUERRERO, ELSA CANTÚ, MONTSERRAT ALONSO.
Vestuario/Costume Design: CLARA INÉS MEJÍA, SANDRA CAMACHO.
Montaje de sonido/Sound Design: OMAR JUÁREZ, PABLO LACH.
Sonido directo/Sound Mixer: ERIC MOORMAN.
Mezclas/Re-recording Mixer: PABLO LACH, ONOFRE ORTEGA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JAVIER CLAVÉ
Maquillaje/Make-up: JESÚS CORREA VIERA, SARA VOUGHIN.
Peluquería/Hairdressing: NIOBIS REYES.
Efectos especiales/Special Effects: LUIS BOFILL.
Intérpretes/Cast: JUAN LUIS GALIARDO (Fidel Castro/Alejandro), OFELIA MEDINA (Doña Emilia), JAIME CAMIL (Alberto), ADRIÁN ALONSO (Tony), FERNANDO CARRERA (Juan Carlos), JOHNNY LOZADA (Carlitos), ALICIA MACHADO (Giselle), SEVERINO PUENTE (Borrego), FRANCISCO PAZ (Comandante Torres), RUBÉN MARTÍNEZ (Raúl).

35 mm. Eastmancolor. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 101 minutos. 2.745 metros.
Laboratorios/Laboratories: CONTINENTAL FILM & VIDEO LABORATORY (Miami)
Intermediate digital 2K: NEW ART DIGITAL.
Lugares de rodaje/Locations: Miami (EE.UU.)
Fechas de rodaje/Shooting dates: 31/10/2006 - 23/9/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 27/4/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WARNER BROS ENTERTAINMENT ESPAÑA, S.L. Arturo Soria, 336, 2°. 28006 Madrid. Tel. 91 384 06 00. Fax 91 384 06 22. www.warnerbros.es

ALEJANDRO GONZÁLEZ PADILLA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: I LOVE MIAMI.

algunos dicen que está enfermo,
otros lo dan por muerto...
él está en Miami.
WELCOME TO MIAMI
CUBA
I LOVE MIAMI
www.ilovemiamimovie.com

Web: www.ilovemiamimovie.com



En las últimas cuatro décadas, más de doscientos cincuenta mil cubanos han arriesgado su vida en el peligroso trayecto por el estrecho de la Florida para llegar a las costas de Miami. Todos ellos cruzan buscando su libertad, lamentablemente la mayoría muere en este viaje heroico. Esta película está dedicada a todas esas almas anónimas conocidas como "balseros".

For the last four decades, more than two hundred and fifty thousand Cubans have risked their lives in the dangerous trip across the strait of Florida to reach the coast of Miami. Doing this journey Cubans seek liberty, but the majority died in the heroic trip. This movie is dedicated to all this anonymous souls known as "balseros".

¿INFIDELIDAD?

(España/Spain 80%-Argentina 20%)
Dirigido por/Directed by MIGUEL ÓSCAR MENASSA

Productoras/Production Companies: PSICOANÁLISIS Y POESÍA GRUPO CERO, S.L. (40%) Duque de Osasuna, 4. 28015. Tel. 91 758 19 40. www.grupocero.org E-mail: grupocero@grupocero.org • CINENORMAL, S.L. (40%) Duque de Osuna, 4 bis. 28015. Tel. 91 758 19 40 • MARIA NORMA MENASSA (20% Argentina).

Director: MIGUEL ÓSCAR MENASSA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: GRUPO CERO, CINENORMAL, MARÍA NORMA MENASSA.

Dirección de producción/Line Producer: CARMEN SALAMANCA GALLEGO.

Jefe de producción/Production Manager: ROSA GARCÍA.

Guión/Screenplay: MIGUEL ÓSCAR MENASSA.

Fotografía/Photography: RAFA ROCHE.

Cámara/Camera Operator: CLEMENCE LOONIS.

Música/Score: MIGUEL ÓSCAR MENASSA, INDIOS GRISES.

Montaje/Editor: MIGUEL ÓSCAR MENASSA.

Vestuario/Costume Design: RAQUELMASROBERTO.

Sonido directo/Sound Mixer: MAGDALENA SALAMANCA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: MANUEL MENASSA DE LUCÍA, MÓNICA GORENBERG.

Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: JOEL ESCAÑO LISTE.

Intérpretes/Cast: ANTONIA SAN JUAN (Clotilde), MIGUEL OSCAR MENASSA (Walter), LUIS MIGUEL SEGUÍ (Gustavo), CRUZ GONZÁLEZ (Silvia), OLGA ELENA DE LUCÍA (Sofía), EVA MÉNDEZ (Esther), ALEJANDRA MENASSA (Josefina), PILAR ROJAS (Bombonera), CARMEN SALAMANCA (Chófer), LUIS RODRÍGUEZ (Paciente primero), MIGUEL MARTÍNEZ (Cantante), AMELIA DÍEZ (Alumna).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 86 minutos. 2.346 metros.

Estudios de sonido/Sound Studios: MEDIA SOUND.

Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/8/2006 - 31/8/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 19/10/2007.

Premios/Awards: Premio a la Excelencia a la mejor película The Accolade Competicion 2007, La Jolla (California).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** GRUPO CERO, S.L. Duque de Osasuna, 4. 28015. Tel. 91 758 19 40. www.grupocero.org E-mail: grupocero@grupocero.org

MIGUEL ÓSCAR MENASSA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2006: LA FAMILIA ESPAÑOLA. MILLONARIOS CON LA POESÍA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** ¿INFIDELIDAD? **2008:** MI ÚNICA FAMILIA.



Web: www.infidelidad-lapelicula.com



¿Qué pueden tener en común dos psicoanalistas, una escritora, un profesor, un librero, una mujer madura deprimida, un jardinero, la mujer del psicoanalista, la amiga de la mujer del psicoanalista...? Que todos le son infieles a alguien. Pero hay algo que los diferencia y es que todos lo hacen de una manera distinta. El hilo conductor es la relación de dos amigos: un librero y un psicoanlista, Walter y Gustavo. Walter está casado con Silvia, pero su mujer hace un descubrimiento: se puede desear a otros hombres además de al marido, que la lleva a acostarse con Gustavo. Pero en torno a este hilo central, hay otros tantos enredos...

What can two psychoanalysts, a writer, a teacher, a bookseller, a depressed mature woman, a gardener, the psychoanalyst's wife, the friend of the psychoanalyst's wife have in common? Well, they are all being unfaithful to someone. But there is a difference between them because they all do it in a distinct way. The thread that runs through this film is the relationship between two friends: a bookseller and a psychoanalyst, Walter and Gustavo. Walter is married to Silvia, but his wife makes a discovery: it is possible to want other men apart from the husband, which leads her to sleep with Gustavo. There are many other confusions all around this central theme...

LA INFLUENCIA

(España/Spain 75%-México 25%)
Dirigido por/Directed by PEDRO AGUILERA

Productoras/Production Companies: PEDRO AGUILERA LONDAIZ. (52,5%) Reina 39, 4° izq. 28004. Tel. 605 966 904. • ALOKATU, S.L. (22,5%) Marqués de Valdeiglesias, 5, 1° Izqda. 28004 Madrid. Tel. 91 522 89 76. Fax 91 181 23 38. E-mail: alokatu@alokatu.es • MANTARRAYA PRODUCCIONES S.A. DE CV. (25%) Sultepec # 47. Col. Hipódromo Condesa. 06170 México, DF. (México) Tel. (52 55) 52 73 93 07. www.mantarraya.com E-mail: info@mantarraya.com • NODREME CINEMA. (25% México)

Director: PEDRO AGUILERA.

Producción/Producers: JAIME ROMANDÍA, PEDRO AGUILERA, JOSE MARÍA LARA, CARLOS REYGADAS.

Dirección de producción/Line Producer: MAFER GALINDO.

Guión/Screenplay: PEDRO AGUILERA.

Fotografía/Photography: ARNAU VALLS COLOMER.

Música/Score: THOMAS TALLIS.

Montaje/Editor: PEDRO AGUILERA, JAVIER GARCÍA DE LEÓN.

Dirección artística/Production Design: ELSA MIRAPEIX, MACARENA GARCÍA.

Montaje de sonido/Sound Design: ÁLVARO ARREGUI, JORGE CORRAL.

Sonido directo/Sound Mixer: JUAN JOSÉ VACAS.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ENRIQUE RIVERO.

Intérpretes/Cast: PALOMA MORALES (Sra. Rivero), ROMEO MANZANEDO (Romeo), JIMENA JIMÉNEZ (Jimena), MARIEL SAN JOSÉ (Dependienta Farmacia), ÁLVARO MOLTÓ (Cliente tienda), RAMÓN MOREIRA (Abogados Carlos Romero), CASILDA AGUILERA (Amiga Jimena), GUSTAVO PRINS (Amante), CLAUDIA BERTORELLI (Directora colegio), MANUEL GALVÁN ESCAMILLA (Hombre que canta en el bar).

35 mm. Kodak Vision2 200T 7217 y 500T 7218 y Kodak Vision 3383 (positivo). Panorámico 1:1,66.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 87 minutos. 2.373 metros.

Tipo de cámara/Camera model: ARRI SR II (S16 mm.) Y ECLAIR 35 mm. (CÁMARA B).

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Transfer: ISKRA.

Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDERS (Edición sonido), EXA (Mezclas).

Lugares de rodaje/Locations: Madrid y provincia, Francia.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/3/2006 - 20/4/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 25/5/2007.

Premios/Awards: Prix de L'Age d'Or Festival L'Age d'Or/Cinedecouvert (Bruselas).

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALOKATU, S.L. Marqués de Valdeiglesias, 5, 1° Izqda. 28004 Madrid. Tel. 91 522 89 76. Fax 91 181 23 38. E-mail: alokatu@alokatu.es
- **International Sales:** BAC FILMS. 88 rue de la Folie Méricourt. 75 011 Paris. (Francia) Tel. 01 53 53 52 52. Fax 01 53 53 52 51.

PEDRO AGUILERA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LA INFLUENCIA.



Web: www.lainfluenciathefilm.com



Una mujer desorientada y frágil es asediada por los problemas de la vida diaria. Embargan sus bienes, cierran su tienda de cosméticos y el futuro de sus dos hijos es incierto. La vitalidad de los niños contrasta con la apatía de su madre, quien lentamente se sumerge en una profunda depresión. Viendo que ella carece de la madurez y la fortaleza necesaria para enfrentarse a todos esos problemas, los niños tendrán que salir adelante. La vida transcurre y las cosas cambian. A veces los cambios son lentos e imperceptibles, otras bruscos y palpables, pero inevitablemente todo se transforma.

This is the story of a disoriented and vulnerable woman, overburdened with daily life problems and more: her belongings are impounded, her cosmetics shop has been closed down, and her children are forced to go to a public school. The children´s vitality draw a sharp contrast against the apathy shown by their mother, who slowly plunges into a deep depression. The kids, becoming aware that she lacks the necessary strength and maturity to effectively face these problems, are forced to adopt adult attitudes. Life goes on, and things change. Sometimes changes are slow and unnoticeable, sometimes they are sharp and tangible, and everything is transformed, always.

INHUMANO/THE UNGODLY
THE UNGODLY
INHUMA/THE UNGODLY

(España/Spain 70%-EE.UU./USA 30%)
Dirigido por/Directed by THOMAS C. DUNN

Productoras/Production Companies: ZEPPELINS INTEGRALS PRODUCCIONS, S.L. (70%) Les Flors, 22, 2n, 2ª. 08001 Barcelona. Tel. 93 441 07 33. Fax 93 441 99 88. www.zip-films.com E-mail: zip@zip-films.com • DREAM 7 ENTERTAINMENT. (30% Estados Unidos) www.dream7entertainment.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: THOMAS C. DUNN.

Producción/Producers: JORDI REDIU, NORBERT LLARÁS, YAN FISHER-ROMANOVSKY.

Producción ejecutiva/Executive Producers: JASON BOZE, ROBERT DUNN.

Producción asociada/Associate Producer: LLUIS PARELLADA, WES BENTLEY.

Guión/Screenplay: MARK BORKOWSKI, THOMAS C. DUNN.

Fotografía/Photography: PACO FEMENÍA.

Música/Score: CARLES CASES.

Montaje/Editor: ANDREA ZONDLER, ALBERTO DE TORO.

Dirección artística/Production Design: CLARISSA SHANAHAN, ADAM CARRIGAN.

Vestuario/Costume Design: SASHA BLISS, MARON REESE.

Montaje de sonido/Sound Design: CODY KING.

Sonido/Sound: EDUARDO MARTÍN.

Mezclas/Re-recording Mixer: JERRY GILBERT.

Ayudante de dirección/Assistant Director: MICHAEL DEL POLITO.

Casting: VALERIE McCAFFREY.

Maquillaje/Make-up: KEN SHUPE.

Efectos especiales/Special Effects: STEVE TOLIN.

Efectos digitales/Visual Effects: JORDI SAN AGUSTÍN.

Intérpretes/Cast: WES BENTLEY (Mickey Gravatski), MARK BORKOWSKI (James Lemac), JOANNE BARON (Megan), ALBERT LÓPEZ MURTRA (Gino), MARINA GATELL (Jennifer), KENNY JOHNSON (Officer Murphy), BETH GRANT (Emma Lemac).

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 102 minutos. 2.782 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Filadelfia (EE.UU.)

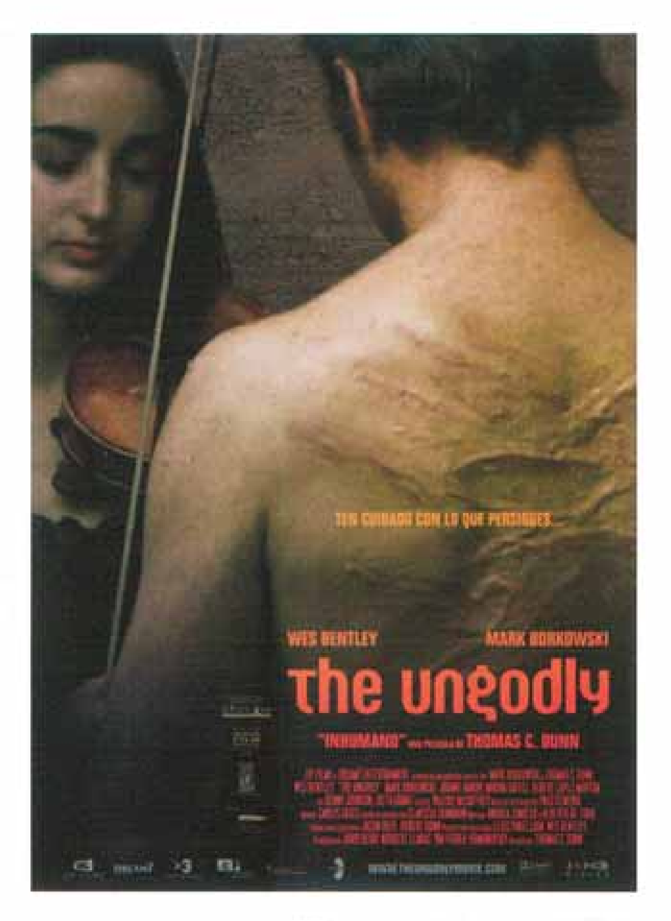
Fechas de rodaje/Shooting dates: 7/11/2005 - 10/12/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 23/11/2007.

Premios/Awards: Mejor actor (M. Borkowski) Fantasporto 2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ZEPPELINS INTEGRALS PRODUCCIONS, S.L. Les Flors, 22, 2n, 2ª. 08001 Barcelona. Tel. 93 441 07 33. Fax 93 441 99 88. www.zip-films.com E-mail: zip@zip-films.com

THOMAS C. DUNN/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2003: BENGALÍ CAHIN. **2004:** INTERNAL EXILE. **Largometrajes/Feature films: 2007:** INHUMANO/THE UNGODLY.



Web: www.theungodlymovie.com



Mickey, un joven cineasta, graba con su cámara a Lemac, asesino en serie, mientras éste comete un asesinato. Mickey ha investigado y le ha localizado antes que la policía sólo con un objetivo: chantajearle con entregar la cinta si Lemac no acepta ser el protagonista de su próximo documental. Lemac accede y poco a poco Mickey cree que dejarle de ver como a un asesino a medida que empieza a conocerle. Lemac, por su parte le permitirá descubrir cara a cara la mentalidad y motivaciones de un asesino en serie. Lo que sigue es un descenso al lado más oscuro y perverso de Lemac, pero también al de Mickey porque sólo enfrentándose a su propia maldad y a sus propios miedos, podrá acabar con el reino de Lemac.

Mickey, a young filmmaker, records Lemac a serial killer on his camera while he is committing a murder. Mickey investigated and found him before the police with the sole objective of blackmailing him. If Lemac doesn't agree to be the main character of his next documentary he'll hand over the film. Lemac agrees and little by little as Mickey gets to know him better he stops seeing him as a killer. Lemac for his part lets him discover the mentality and motivations of a serial killer close-up. What follows is a descent into the darkest, most perverse depths not only of Lemac but also of Mickey. Only by facing up to his own evil and fears can he bring Lemac's world to an end.

LA LUNA EN BOTELLA
MOON IN A BOTTLE

(España/Spain 80%-Reino Unido/UK 20%)
Dirigido por/Directed by GROJO

Productoras/Production Companies: SOCIEDAD GENERAL DE CINE, S.A. (SOGECINE). (40%) Leganitos, 47, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 00 34 91 758 31 30/50. Fax 00 34 91 758 31 63/64. www.sogecine-sogepaq.com produccionsogecine@sogecable.com • IKIRU FILMS, S.L. (40%) Sabino de Arana, 6, 7°, 2ª. 08028. Tel. 93 219 20 77. www.ikirufilms.com E-mail: info@ikirufilms.com • MOON PRODUCTIONS LIMITED (Zephyr Films) (20% Reino Unido) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: GROJO.
Producción/Producers: EDMON ROCH, SIMÓN DE SANTIAGO.
Coproducción/Co-producer: JONATHAN CURLING, CHRIS CURLING.
Producción ejecutiva/Executive Producer: EDMON ROCH.
Producción asociada/Associate Producer: KATIA MACHADO.
Dirección de producción/Line Producer: ANGÉLICA HUETE.
Guión/Screenplay: GROJO.
Fotografía/Photography: UNAX MENDÍA.
Cámara/Camera Operator: DAVID ACERETO.
Música/Score: RENÉ DUPÉRÉ.
Montaje/Editor: ADORACIÓN G. ELIPE.
Dirección artística/Production Design: CÉSAR MACARRÓN.
Vestuario/Costume Design: ALFONSO SALCEDO.
Sonido/Sound: WILDTRACK.
Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID CALLEJA.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: CASPAR CAMPBELL, JON ESPEL.
Casting: WILDMANHALL CASTING (UK).
Maquillaje/Make-up: ALEXANDRA PELLICER.
Peluquería/Hairdressing: LOLA CAÑAS.
Efectos especiales/Special Effects: RAÚL ROMANILLOS.
Efectos digitales/Visual Effects: FÉLIX BERGÉS.
Intérpretes/Cast: EDU SOTO (Zeta), BÁRBARA GOENAGA (Alicia), DOMINIQUE PINON (Pascal Rossignol), PEP JOVÉ (Don José), LEIGH ZIMMERMAN (Irene), MICHAEL JENN (Kurt), JOAN DALMAU (Profesor Kalina), MARÍA ELENA FLORES (Margarita), USUN YOON (Michelle), JAVIER MEJÍA (Editor), MARINA HERRERO (Inés), VERÓNICA PASTRANA (Emma), con la colaboración/with the collaboration of FEDERICO LUPPI (Rubén Cumplido), FRANCISCO ALGORA (Tomás), RICHARD COLLINS-MOORE (Isaac Klum).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 99 minutos. 2.700 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Guadalajara y Londres.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/3/2006 - 22/5/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 26/7/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** HISPANO FOXFILM, S.A.E. Avda. de Burgos, 8 A, planta 11. 28036 Madrid. Tel. 91 343 46 40. Fax 91 343 46 45. www.fox.es
- **International Sales:** SOGEPAQ INTERNACIONAL. Edificio Mirasierra. Avda. Labradores, 1 - 2ª plta. 28760 Tres Cantos (Madrid). Tel. +34 91 736 70 00. Fax +34 91 736 89 91. www.sogecine-sogepaq.com E-mail: sogepaqint@sogecable.com

GROJO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1996: LA GOTERA. **1998:** EL TOPO Y EL HADA. **2001:** ESA HABITACIÓN DEL DEMONIO. **Largometrajes/Feature films: 2007:** LA LUNA EN BOTELLA (ópera prima).



Web: www.lalunaenbotella.com



Zeta tiene un mes para entregar la novela que le han encargado y cada día busca inspiración en la extraña clientela que frecuenta el Café Rossignol. Allí intima con Alicia, una guapa camarera que no quiere enamorarse; conoce a Pascal, dueño del local y artista de cabaret que espera nervioso la llegada de sus viejos amigos y amantes Irene y Kurt; o departe con Don José, otro de los clientes habituales, que vive angustiado por una carta que no se atreve a abrir. Todos desean cambiar de vida. Ha llegado el momento de ser valientes, de intentar lo imposible. ¿Podrán meter la luna en una botella...?

Zeta has a month to hand in a novel she has been commissioned to write and every day she searches for inspiration among the strange customers who are regulars at the Café Rossignol. There she becomes close to Alicia, a pretty waitress who doesn't want to fall in love; she gets to know Pascal, the owner of the bar and a cabaret artist who is nervously waiting for the arrival of his old friends and lovers Irene and Kurt. Or she leaves with Don José another regular who is tormented by a letter he doesn't dare to open. They all want to change their lives. The moment has come to be brave and try to do the impossible. Can they put the moon in a bottle....?

MIGUEL & WILLIAM

(España/Spain 80%-Reino Unido/UK 20%)
Dirigido por/Directed by INÉS PARIS

Productoras/Production Companies: ZEBRA PRODUCCIONES, S.A. (36%) Avda. de Manoteras, 18, 1º Ed. Elipse Oficina3. 28050 Madrid. Tel. 91 383 40 25. www.zebraproducciones.com zebra@zebraproducciones.com • P.C. MIGUEL Y WILLIAM, S.L. (36%) Conde de Aranda, 13, 2º. 28001 Madrid. Tel. 91 577 09 54 • DON QUIJOTE DE LA MANCHA 2005, S.A. (8%) www.donquijotedelamancha2005.com • FUTURE FILMS (20% Reino Unido) www.futurefilmgroup.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, CANAL+ ESPAÑA.

Directora/Director: INÉS PARIS.
Producción/Producers: ANTONIO SAURA, EDUARDO BAURA, JUAN LUIS GALIARDO, JOSÉ VELASCO.
Producción ejecutiva/Executive Producers: ANTONIO SAURA, EDUARDO BAURA.
Coproducción/Co-producer: ALBERT MARTÍNEZ.
Dirección de producción/Line Producer: SAURA MEDRANO.
Jefe de producción/Production Manager: ALICIA TELLERÍA.
Guión/Screenplay: INÉS PARIS.
Argumento/Plot: MIGUEL ÁNGEL GÓMEZ, TIRSO CALERO, EVA CRUZ, INÉS PARIS.
Fotografía/Photography: NÉSTOR CALVO.
Cámara/Camera Operator: JAVIER ALOMAR.
Steadicam: RAÚL MANCHADO.
Música/Score: STEPHEN WARBECK.
Dirección artística/Production Design: JON BUNKER.
Vestuario/Costume Design: SONIA GRANDE.
Montaje/Editor: JULIA JUÁNIZ.
Montaje de sonido/Sound Editor: JUAN FERRO.
Sonido directo/Sound Mixer: ALASTAIR WIDGERY.
Mezclas/Re-recording Mixer: RICHARD LEWIS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JAVIER PETIT.
Casting: SARA BILBATÚA.
Maquillaje/Make-up: TREFOR PROUD.
Peluquería/Hairdressing: SARAH LOVE.
Efectos especiales/Special Effects: MOREFEC.
Efectos digitales/Visual Effects: TELSON.
Supervisor de Postproducción: MARIANA ERIJIMOVICH.
Intérpretes/Cast: ELENA ANAYA (Leonor de Vibero), JUAN LUIS GALIARDO (Miguel de Cervantes), WILL KEMP (William Shakespeare), MALENA ALTERIO (Magdalena), MIRIAM GIOVANELLI (Consuelo), JOSÉ MARÍA POU (Duque de Obando), GERALDINE CHAPLIN (La Dueña), JORGE CALVO (Sancho), CAROLINA LAPAUSA (Juana).

35 mm. Kodak Vision2 100T 5212, 200T 5217 y 500T 5218. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 101 min. 2.791 mt.
Tipo de cámara/Camera model: ARRI 535 con ópticas COOKE S4 y ANGENIEUX OPTIMO.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE MADRID.
Estudios de montaje/Editing Equipment: TELSON (Avid Express.)
Estudios de sonido/Sound Studios: MILCICLOS (Montaje de sonido), FUTURE POST U.K. (Mezclas).
Lugares rodaje/Locations: Valle de Iruelas (Ávila), Castillo de Guadamur Almagro (Ciudad Real), Castillo de Loarre, Finca La Cartuja, Talamanca del Jarama, Laguna de Ruidera, plató El Alamo.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 6/3/2006 - 13/5/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 2/2/2007.
Premios/Awards: Premio del Jurado y Premio del Público Festival de Cine de Peñíscola • Mejor guión Revista Cien de Cine.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** WARNER BROS ENTERTAINMENT ESPAÑA, S.L. Arturo Soria, 336, 2º. 28006 Madrid. Tel. 91 384 06 00. Fax 91 384 06 22. www.warnerbros.es
- **International Sales:** BAVARIA FILM INTERNATIONAL. Bavariafilmplatz, 8. D-82301 Geiselgasteig. (Alemania) Tel. 49 89 64 99 26 86 49 89 64 99 26 87. www.bavaria-film-international.de

INÉS PARIS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1997: A MÍ QUIÉN ME MANDA METERME EN ESTO. **1999:** VAMOS A DEJARLO. **Largometrajes/Feature films: 2002:** A MI MADRE LE GUSTAN LAS MUJERES. **2005:** SEMEN (UNA HISTORIA DE AMOR). **2007:** MIGUEL & WILLIAM.



Web: wwws.warnerbros.es/miguelywilliam



Leonor de Vibero, hija de un comerciante español instalado en Inglaterra y apasionada por el teatro, debe abandonar Londres y regresar a Castilla para contraer matrimonio con un duque viudo y acaudalado. Leonor deja en Londres a un amante desolado, William Shakespeare, un prometedor autor de comedias al que gustan tanto los placeres de la carne como el aplauso del público. Ya en España, Leonor conoce a Miguel de Cervantes, antiguo soldado y literato que ha perdido la confianza en sí mismo y la fe en su talento. Shakespeare llega a España para impedir el matrimonio de su amada con el duque y Leonor ve entonces la ocasión de unir el talento de los dos escritores y tener una obra única.

Leonor de Vibero, the daughter of a commercial agent living England and a keen theatregoer has to leave London and return to Castile to marry a rich, widowed duke. Leonor leaves an inconsolable lover, William Shakespeare, in London. He is a promising playwright who enjoys the pleasures of the flesh as much as the applause of the public. When she is in Spain Leonor meets Miguel de Cervantes, a former soldier and man of letters who has lost confidence in himself and faith in his talent. Shakespeare arrives in Spain to prevent the marriage between his beloved and the duke and so Leonor sees the chance to bring together the talents of the two writers to obtain a unique work.

EL NIÑO DE BARRO
THE MUDBOY

(España/Spain 80%-Argentina 20%)
Dirigido por/Directed by JORGE ALGORA

Productoras/Production Companies: ADIVINA PRODUCCIONES, S.L. (41,6%) Rua do Sendeiro, 3. 15172 Oleiros (La Coruña). Tel. 981 63 85 69. www.adivina.com adivina@adivina.com • IROKO FILMS, S.L. (16%) Ferraz, 18, 1° izqda. 28008 Madrid. Tel. 91 253 72 92. www.irokofilms.com iroko@irokofilms.com • CASTELAO PRODUCTIONS, S.A. (16%) Miguel Hernández, 81-87. Pol. Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. www.filmax.com filmax@filmax.com • TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A. - TVG. (6,4%) San Marcos, s/n. 15820 Santiago de Compostela (La Coruña). Tel. 981 54 06 40. www.crtvg.es E-mail: crtvg@crtvg.es • POL-KA PRODUCCIONES. (Argentina 20%) • SB PRODUCCIONES. (Argentina 20%) **Con la participación de/with the participation of:** TVG, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: JORGE ALGORA.
Producción/Producers: SUSANA MACEIRAS, JULIO FERNÁNDEZ, CARLOS FERNÁNDEZ, HAROLD SÁNCHEZ, FERNANDO BLANCO, ADRIÁN SUAR.
Producción ejecutiva/Executive Producers: SUSANA MACEIRAS, JULIO FERNÁNDEZ, CARLOS FERNÁNDEZ, HAROLD SÁNCHEZ, JUAN VERA.
Producción asociada/Associate Producers: ALEJANDRO CACETTA, EDUARDO GALÁN.
Dirección de producción/Line Producers: EDUARD VALLÉS (España), JUAN LOVECE (Argentina).
Jefe de producción/Production Manager: MURIEL CABEZA.
Guión/Screenplay: JORGE ALGORA, HECTOR CARRÉ, CHRISTIAN BUSQUIER.
Argumento/Plot: Basada en los asesinatos de CAYETANO SANTOS GODINO, conocido como EL PETISO OREJUDO.
Fotografía/Photography: SUSO BELLO.
Música/Score: NANI GARCÍA.
Dirección artística/Production Design: MARIELA RÍPODAS.
Vestuario/Costume Design: CECILIA MONTI.
Montaje/Editor: RITA ROMERO.
Sonido directo/Sound Mixer: PERFECTO DE SAN JOSÉ PRIETO.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ ALBERTO SUÁREZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: HÉCTOR CARRÉ.
Casting: WALTER RIPPEL.
Maquillaje/Make-up: BEATUSKA WOJTOWICZ.
Peluquería/Hairdressing: OSVALDO ESPERÓN.
Efectos especiales/Special Effects: FX STUNT TEAM S.A.
Efectos digitales/Visual Effects: SANDRA PICHER.
Ambientador: ALICIA VÁZQUEZ.
Etalonaje digital: KINEMA.
Intérpretes/Cast: MARIBEL VERDÚ (Estela), CHETE LERA (Dr. Soria), DANIEL FREIRE (Comisario Petrie), JUAN CIANCIO (Mateo), CÉSAR BORDÓN (Octavio), ABEL AYALA (Cayetano), SERGIO BORIS (Subinspector Palacios).

HDW a 35 mm. Color Kodak Vision 2383 (positivo). Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 102 min. 2.818 mt.
Tipo de cámara/Camera model: SONY HDW-F900 V3 CON ÓPTICAS DIGIPRIMES.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/6/2006 - 28/7/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 16/5/2007.
Premios/Awards: Mejor actriz española (Maribel Verdú) Premio Sant Jordi • Premio de la Prensa Festival Int. de Viña del Mar (Chile).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** SOGEDASA - FILMAX INTERNATIONAL. Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmaxinternational.com E-mail: filmax@filmax.com

JORGE ALGORA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2004: CAMINO DE SANTIAGO. EL ORIGEN. **2007:** EL NIÑO DE BARRO.



Web: www.elninodebarro.com



Inspirada en hechos reales. Buenos Aires, 1912. Una serie de brutales asesinatos a menores se propaga por la ciudad. Mateo, un niño de 10 años, esconde un secreto: a veces su mente le conduce a un oscuro lugar de la memoria donde es testigo de los asesinatos. Al descubrirse su secreto; Mateo se convierte en el principal sospechoso. Estela, su madre, con el apoyo del forense de la policía, el Dr. Soria, tratan de encontrar una explicación racional a las visiones y así minar el escepticismo del Comisario Petrie. Pero los asesinatos siguen ocurriendo....Y el caos termina por adueñarse de la situación.

Based on a true story. Buenos Aires, Argentina. 1912. A series of brutal child murders is extending throughout the city. Mateo, a 10 year-old boy, is hiding a secret: sometimes his mind takes him to dark places inside his memories, where he becomes the witness to the murders. When Mateo's secret is unveiled, he turns into the main murder suspect. With help from the police and Dr. Soria, his mother Stella tries to find a rational explanation for these visions and hopefully counteract the persistent scepticism of Inspector Petrie. Yet the murders continues and absolute chaos ends up taking over the situation.

NOCTURNA

Otros títulos/Other titles: NOCTURNA, UNA AVENTURA MÁGICA

(España/Spain 75%-Francia/France 25%)
Dirigido por/Directed by ADRIÁN GARCÍA, VÍCTOR MALDONADO

Productoras/Production Companies: CASTELAO PRODUCTIONS, S.A. (35%) Miguel Hernández, 81-87. Pol. Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. www.filmax.com filmax@filmax.com • FILMAX ANIMATION, S.L. (30%) Praza de Europa 5A, 3° andar. 15707 Santiago de Compostela. Tel. 981 52 82 00. www.filmaxanimation.com filmaxanimation@filmaxanimation.com • BREN ENTERTAINMENT, S.A. (10%) Plaza. Europa, 5A, 3°. 15707 Santiago de Compostela Tel. 981 52 82 00. www.bren.es bren@bren.es • ANIMAKIDS PRODUCTIONS, S.A. (25%) 125 Boulevard Jean Jaures. 92100 Boulogne Billancourt (Francia) Tel. 33 01 41 31 89 89. www.animakids.com animakids@wanadoo.fr **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+.

Dirección/Directors: ADRIÁN GARCÍA, VÍCTOR MALDONADO.
Producción/Producers: JULIO FERNÁNDEZ, PHILIPPE GARELL.
Producción ejecutiva/Executive Producers: MARIE-LAURENCE TURPIN, CARLOS FERNÁNDEZ, COPRODUCTOR EJECUTIVO/CO-EXECUTIVE PRODUCER: PACO RODRÍGUEZ.
Producción asociada/Associate Producer: MARC BONY.
Dirección de producción/Line Producers: GONZALO CASTRILLO, KATELL LARDEUX.
Coproductor ejecutivo: PACO RODRÍGUEZ.
Ejecutivo creativo: JOSÉ POZO.
Guión/Screenplay: ADRIÁN GARCÍA, VÍCTOR MALDONADO, TERESA VILARDELL.
Música/Score: NICOLÁS ERRERA.
Diseño producción/Production Design: ALFREDO TORRES.
Dirección artística/Production Design: VÍCTOR MALDONADO, ADRIÀ GARCÍA.
Montaje/Editor: FÉLIX BUENO.
Montaje de sonido/Sound Editor: BENOIT OUDART.
Sonido/Sound: NOSTRADINE BENGUEZZOU, JEAN LIONEL ETCHEVERRY.

FILM DE ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (2D –3D)
Dirección de animación/Animation Director: VALENTÍN DÍAZ AMADOR.
Diseño de personajes/Character Design: VÍCTOR MALDONADO, ADRIÀ GARCÍA, JULIAN BIZAT.
Dirección de color/Color Direction: DAVID ALCARRIA JIMÉNEZ.
Storyboard: ALFREDO TORRES.
Layout: ALFREDO TORRES.
Diseño de fondos/Backgrounds Design: ALFREDO TORRES.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ALFREDO TORRES.
Efectos especiales/Special Effects: CLAUDIO PACCIARELLA.
Efectos digitales/Visual Effects: ALFREDO TORRES, ALBERT PRICE.
Voces/Voices: IMANOL ARIAS (El Pastor de Gatos), CARLOS SOBERA (Sr. Moka), NATALIA (Estrella Polar), KLAUS STROINK (Voz de Tim), JAVIER VIÑAS (Voz de Murray), ALEIX ESTADELLA (Sr. Pis), JORDI ROYO (El Supervisor de Sueños).

35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 80 min. 2.182 mt.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: PIXEL.
Estudios de sonido/Sound Studios: ELUDE (Francia).
Lugares de realización/Studios: La Coruña, Barcelona, Francia.
Fechas de realización/Working dates: 1/6/2005 - 16/8/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 11/10/2007.
Premios/Awards: Mejor película de animación XXII Premios Goya 2008 • Mejor película de animación VI Premis Barcelona de Cinema 2007 • Premio Corazón a la Mejor película de animación Festival de Cine Klatino de San Diego (EE.UU.).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** SOGEDASA - FILMAX INTERNATIONAL. Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmaxinternational.com E-mail: filmax@filmax.com

ADRIÁN GARCÍA - VÍCTOR MALDONADO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: NOCTURNA.



Web: **www.nocturnalapelicula.com**



Un súbito apagón de estrellas amenaza con dejar la noche sumida en la más profunda oscuridad. Tim, un niño asustadizo que vive en un orfanato, se llenará de valor para resolver este desastre enfrentándose a su propia sombra, fruto de sus miedos. Para conseguirlo se sumergirá en una emocionante aventura a través de Nocturna, un mundo paralelo que surge cada noche cuando nos quedamos dormidos. Allí descubrirá a todos los seres y criaturas que hacen que la noche sea más o menos apacible, y con quienes emprenderá un fabuloso viaje para intentar rescatar a su estrella querida: Adhara.

In the aging orphanage the days pass very uneventfully, but the nights are something quite different; at least for Tim they are. The light reflected from the stars is the only cure for his fear of the dark. One night this fear leads him to the orphanage rooftop. Where he discovers that his favourite star has disappeared, and unfortunately it's not going to be the last one. Tim also discovers the Cat Shepherd and his faithful cat Tobermory, that will become Tim's personal guardians. Tim convinces the Shepherd to take him to see Moka, the guardian of the night, and pleads for him to return the stars to the night sky.

PURA SANGRE

(España/Spain 70%-Argentina 30%)
Dirigido por/Directed by LEO RICCIARDELLI

Productoras/Production Companies: ALIGATOR PRODUCCIONES, S.L. (70%) Gran Vía, 16, 6º dcha. 28013 Madrid. Tel. +34 91 531 82 92. Fax +34 91 531 45 18. www.aligatorproducciones.com E-mail: aligator@aligatorproducciones.com • ODISEA PRODUCCIONES, SRL. (30% Argentina) www.odiseafilms.com **Con la participación de/with the participation of:** SAN LUIS CINE, 16:9, ARTEAR FILMS FRANCE.

Director: LEO RICCIARDELLI.

Producción/Producer: NICOLÁS TUOZZO.

Producción ejecutiva/Executive Producers: CARLOS BATRES, JOSÉ MARÍA CALLEJA, MARÍA JOSÉ POBLADOR, ALEXANDRA RICCIARDELLI, LEO RICCIARDI.

Dirección de producción/Line Producer: MARÍA CORPAS, CHARLIE RATTAZZI.

Argumento/Plot: Basado en un relato de/Based on a tale by ÓSCAR ALEGRE.

Guión/Screenplay: LEO RICCIARDELLI.

Fotografía/Photography: ANDRÉS MAZZÓN (A.D.F.).

Música/Score: SEBASTIAN ESCOFET.

Montaje/Editor: PABLO RATTO.

Dirección artística/Production Design: JUAN JAUREGUIBERRY.

Vestuario/Costume Design: GABRIELA ECHANIZ, CRIS MENNELLA.

Montaje de sonido/Sound Design: NERINA VALIDO.

Sonido/Sound: RUBEN PIPUTTO.

Mezclas/Re-recording Mixer: MARTÍN MONTRASI.

Ayudante de dirección/Assistant Director: MAXIMILIANO AMOR.

Casting: DAMIÁN CANDUCI.

Maquillaje/Make-up: MARISA AMENTA.

Efectos digitales/Visual Effects: JUANMA NOGALES, DIGITAL PEZ, S.L.

Intérpretes/Cast: ÓSCAR ALEGRE (Juan), MARÍA GALIANA (Manuela), FERNANDO PEÑA (Fran), ANA FERNÁNDEZ (Clara), YACO LEVY (Santiago), DAMIÁN CANDUCCI (Pablo), CARLOS ISSA (Pino), NORMA ALEANDRO (Josefina).

35 mm. Color Kodak.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 95 minutos. 2.591 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ENTERTAINMENT SERVICES SPAIN, S.A.

Estudios de sonido/Sound Studios: TAURO DIGITAL SOUND, ETUDIOS ÑANDÚ.

Lugares de rodaje/Locations: Argentina.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 2/9/2005 - 31/10/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 7/7/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALIGATOR PRODUCCIONES, S.L. Gran Vía, 16, 6º dcha. 28013 Madrid. Tel. +34 91 531 82 92. Fax +34 91 531 45 18. www.aligatorproducciones.com E-mail: aligator@aligatorproducciones.com

LEO RICCIARDELLI/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2002: A LA GORRA. **2002:** EL MALENTENDIDO. **2003:** JOTA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** PURA SANGRE.



Web: www.purasangre.info



Santi, de 8 años, tras un grave accidente en el que fallecen sus padres, pasa a vivir con su abuelo y con su empleada de toda la vida. Se produce un conflicto educacional y un período de adaptación en el que la aparición de su vecina y su hijo discapacitado será de crucial importancia para resolver el choque que para todos supone la educación de Santi.

After a serious accident in which his father dies, eight-year-old Santi goes to live with his grandfather and the housekeeper who's been with him all his life. This leads to an educational conflict and a period of adaptation. The appearance of his neighbour and her handicapped son are to be vitally important in solving the upset that Santi's upbringing causes for everyone.

¿QUIÉN DICE QUE ES FÁCIL?

WHO SAID IT'S EASY?

(España/Spain 50%-Argentina 50%)
Dirigido por/Directed by JUAN TARATUTO

Productoras/Production Companies: MULTI PLATFORM CONTENT, S.L. (35%) Velázquez, 109, 6ºD. 28006 Madrid. Tel. + 34 91 564 69 22. www.mpcontent.com E-mail: info@mpcontent.com • PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U. (15%) Ctra. María Tubau 3, 5º Planta. 28050. Tel. 91 201 42 00. www.telecinco.es • RIZOMA FILMS. (50%) (Argentina) www.rizomafilms.com.ar

Director: JUAN TARATUTO.

Producción/Producers: HERNAN MUSALUPPI, NATACHA CERVI, LUIS SARTOR, JUAN RIVA DE ALDAMA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: JUAN RIVA DE ALDAMA, HERNÁN MUSSALUPI.

Productor asociado/Associate Producer: ALFONSO CASTILLO CEBRIÁN, ÁLVARO AGUSTÍN.

Guión/Screenplay: PABLO SOLARZ, ADAPTACIÓN: JUAN TARATUTO, DIEGO PERETTI.

Fotografía/Photography: MARCELO IACCARINO (ADF).

Música/Score: LUCIO GODOY.

Montaje/Editor: JOSÉ ANTONIO GÓMEZ.

Dirección artística/Production Design: MARINA DI PAOLA.

Vestuario/Costume Design: CONNIE BALDUZZI.

Montaje de sonido/Sound Design: ISMAEL CALVO DELGADO.

Sonido directo/Sound Mixer: .

Mezclas/Re-recording Mixer: ALBERTO HERENA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: LUIS BERNÁRDEZ.

Casting: YO LO VI PRIMERO.

Maquillaje/Make-up: PAULA RIGHI.

Peluquería/Hairdressing: CHARLY GÓMEZ.

Efectos especiales/Special Effects: ALEX MATHEWS.

Intérpretes/Cast: CAROLINA PELERITTI (Andrea), DIEGO PERRETTI (Aldo), LAURA PAMPLONA (Griselda), GUILLERMO TOLEDO (Dr. Heinze), DANIEL RABINOVICH (Simón), ANDRÉS PAZOS (Roberto - Padre de Aldo), EUGENIA TOBAL (Inés), LIDIA CATALANO (Bety), MÓNICA GALÁN (Cristina), CARLOS PORTALUPPI (Esteban), MARCELO SERRE (José).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 111 minutos. 3.028 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.

Estudios de sonido/Sound Studios: 103 TODD AO.

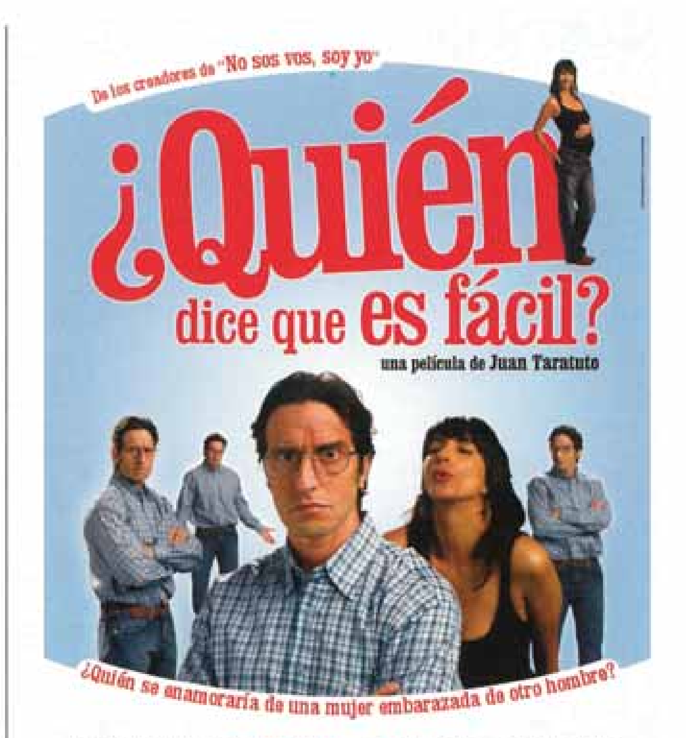
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires.

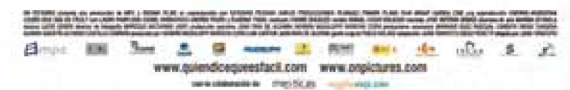
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/6/2006 - 5/8/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 26/4/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ZETA AUDIOVISUAL, S.A. (ON PICTURES). O'Donnell 12, 8ª. 28009 Madrid. Tel. 91 586 96 71. Fax 91 586 9869. www.onpictures.com.E-mail: info@onpictures.com
- **International Sales:** SIX SALES.

JUAN TARATUTO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2004: NO SOS VOS, SOY YO. **2007:** ¿QUIÉN DICE QUE ES FÁCIL?





Web: www.quiendicequeesfacil.com



Aldo no pretende que su vida cambie, tiene todo bajo control. Aldo controla a sus empleados, controla el gas, controla a sus vecinos, controla las paredes de su casa, controla su dieta, controla la video casetera, controla el control remoto, controla el gas. ¿Quién se enamoraría de un hombre como él? Andrea pasó los últimos quince años viajando por el mundo, acumulando experiencias. Está embarazada y no sabe quién es el padre de su hijo. Siente que no necesita nada más. ¿Quién se enamoraría de una mujer como ella? Pero algo está a punto de cambiar para los dos. El amor está fuera de control. ¿Quién dice que es fácil?

Aldo doesn't want his life to change because he's got everything under control. Aldo controls his staff, he controls the gas, he controls his neighbours, he controls the walls of his house, he controls his diet, he controls the video player, he controls the remote control, he controls the gas. Who would fall in love with a man like that? Andrea has spent the last fifteen years travelling round the world, gathering experiences. She is pregnant and she doesn't know who the father of her child is. She feels she doesn't need anything else. Who would fall in love with a woman like her? But something is about to change for both of them. Love is out of control. Who says it's easy?

QUIÉREME

LOVE ME

(España/Spain 80%-Argentina 20%)
Dirigido por/Directed by BEDA DOCAMPO FEIJÓO

Productoras/Production Companies: INFINITY FILMS, S.L. (25%) Ciudad de Granada, 45. 08005 Barcelona. Tel. 93 210 01 49. Fax 93 210 01 49. E-mail: icormezana@arcadiailusions.com • ÁNGEL DURANDEZ ADEVA. (25%) Paseo de la Habana, 109. 28036 Madrid. Tel. 91 547 82 93 • IROKO FILMS, S.L. (10%) Ferraz, 18, 1° izqda. 28008 Madrid. Tel. 91 253 72 92. Fax 91 547 82 93. www.irokofilms.com E-mail: iroko@irokofilms.com • NADA MUSIC, S.L. (10%) Navamadroños, 7. 28260 Galapagar (Madrid) • QUIÉREME PRODUCCIONES, S.L. (10%) Arturo Soria, 108 D. 28027. Tel. 91 406 68 80 • KOMPEL PRODUCCIONES S.A. (20% Argentina) • EXPONENCIAL A.D.A S.A. (20% Argentina) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: BEDA DOCAMPO FEIJÓO.

Producción/Producers: ÁLVARO ZAPATA, HAROLD SÁNCHEZ, PABLO KOMPEL, IBÓN CORMENZANA, BEDA DOCAMPO, NURIA DURÁNDEZ.

Producción ejecutiva/Executive Producers: ÁLVARO ZAPATA (NADA MUSIC), HAROLD SÁNCHEZ (IROKO FILMS), PABLO KOMPEL (KOMPEL PRODUCCIONES).

Dirección de producción/Line Producer: DAVID JAREÑO.

Guión/Screenplay: BEDA DOCAMPO FEIJÓO, CÉSAR GÓMEZ COPELLO, PABLO KOMPEL.

Fotografía/Photography: JUANMI AZPIROZ.

Música/Score: XAVI CAPELLAS.

Montaje/Editor: TERESA FONT.

Dirección artística/Production Design: JOSEP ROSELL.

Vestuario/Costume Design: MARIANA DZIEWCZA POLSKI Y TOBAL.

Montaje de sonido/Sound Design: DANIEL PEÑA.

Sonido directo/Sound Mixer: SOUNDERS, JORGE CORRAL.

Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID CALLEJA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: SERGIO FRANCISCO.

Maquillaje/Make-up: NESTOR GUILLERMO CALVO.

Peluquería/Hairdressing: BLANCA SÁNCHEZ.

Efectos digitales/Visual Effects: CURRO MUÑOZ.

Intérpretes/Cast: DARIO GRANDINETTI (Pancho), CRISTINA VALDIVIELSO (Amparo), ARIADNA GIL (Consuelo), KIRA MIRÓ (Lucía), ÁGUSTINA LECUONA (Rita), JUAN ECHANOVE (Jaime), CARLOS HIPÓLITO (Isidro), LUIS BRANDONI (Polo), JORGE MARRALE (Roberto).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time: 90 minutos.

Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina); Madrid, Sitges (Barcelona), Alicante (Ciudad de la Luz).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 11/10/2006 - 28/11/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 19/10/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ZETA AUDIOVISUAL, S.A. (ON PICTURES). O'Donnell 12, 8ª. 28009 Madrid. Tel. 91 586 96 71. Fax 91 586 9869. www.onpictures.com E-mail: info@onpictures.com

BEDA DOCAMPO FEIJÓO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1987: DEBAJO DEL MUNDO. **1988:** LOS AMORES DE KAFKA. **1992:** EL MARIDO PERFECTO. **1997:** EL MUNDO CONTRA MÍ. **1998:** BUENOS AIRES ME MATA. **2000:** OJOS QUE NO VEN. **2002:** MUERTOS DE AMOR. **2007:** QUIÉREME.





Pancho, un cocinero cincuentón vive una segunda juventud en Buenos Aires. Acaba de abrir un restaurante de lujo junto a su nueva novia Rita. Sin embargo, su vida va a dar un giro el día que llama a su puerta Amparo, una niña de siete años que dice ser su nieta. Pancho se ve obligado a reconocer públicamente algo que lleva años escondiendo. Volvió de España después de un desengaño amoroso y dejando una hija, Lucía. Ahora es Lucía quien le pide a Pancho que cuide de Amparo hasta que consiga solucionar unos problemas. Rita le abandona y le echa de casa. Así pues, Pancho se ve obligado a viajar a Madrid para encontrar a Lucía y ayudarla.

In Buenos Aires Pancho, a cook in his fifties is reliving his youth. He has just opened a classy restaurant with his new girlfriend Rita. However, his life is about to change completely one day when Amparo, a six-year-old girl who says she is his grandchild, knocks on the door. Pancho is forced to publicly admit something he has been keeping secret for years. When he came back from Spain after a failed love affair he left a daughter Lucia. Now Lucia is asking Pancho to look after Amparo until she can solve some problems. Rita finishes with him and throws him out of the house. So Pancho is forced to travel to Madrid to find Lucia and help her.

SUSPIROS DEL CORAZÓN

(España/Spain 62%-Argentina 38%)
Dirigido por/Directed by ENRIQUE GABRIEL LIPSCHUTZ

Productoras/Production Companies: A.T.P.I.P., S.L. (62%) Uruguay, 23, 3° C. 28016 Madrid. Tel. +34 652 39 26 19 +34 91 415 70 78. Fax +34 91 415 70 78. E-mail: atpip@atpip.grupouni2.com • ALEPH MEDIA. (Argentina 38%) • DIDA FILMS. (Argentina 38%) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: ENRIQUE GABRIEL LIPSCHUTZ.
Producción/Producers: ENRIQUE GABRIEL, FERNANDO SOKOLOWICZ.
Producción ejecutiva/Executive Producers: LINA C. ECHEVERRI, ISIDRO O. MIGUEL.
Producción asociada/Associate Producer: OSCAR M. AZAR, CINEMA DIGITAL (Argentina).
Dirección de producción/Line Producer: ELISEO ZANUZZO.
Jefe de producción/Production Manager: JUAN PABLO MILLER.
Guión/Screenplay: ENRIQUE GABRIEL LIPSCHUTZ, LUCIA LIPSCHUTZ.
Fotografía/Photography: RAÚL PÉREZ URETA.
Cámaras/Camera Operators: RAÚL PÉREZ URETA, HÉCTOR COLLODORO, GASTÓN GUISADO.
Música/Score: OSVALDO MONTES.
Montaje/Editor: ANTONIO GÓMEZ-ESCALONILLA.
Dirección artística/Production Design: MERCEDES URÍA, PEPE URÍA.
Vestuario/Costume Design: MERCEDES URÍA, EDNA FERNÁNDEZ.
Sonido directo/Sound Mixer: CARLOS CALECA, NITO GONZÁLEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: IVÁN MAYORAL.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: CARLOS JAUREGUIALZO, EDGARDO CABEZAS, MASHA GABRIEL.
Casting: NOEMÍ GRANATA.
Maquillaje/Make-up: CRISTÓBAL RENTERÍA
Intérpretes/Cast: ROGER COMA (Fernando Valbuena de Montijos), MARÍA DUPLÁA (Fraty), ALEJANDRO AWADA (Escritor), OSVALDO BONET (Manolo), HENNY TRAYLES (Sarita), GIANNI FIORI (El Tano), EDUARDO WIGUTOW (Tío Sammy), SALVADOR SANZ (Retortillo), ANA MARÍA CASTEL (Chela), DANIELA BOCASSI (Liber), MARIELA DOMÍNGUEZ (Igu), NICOLÁS GABRIEL (Nicolás), NICOLÁS CONDITO (Matías), HORACIO DENER (Maestro de ceremonias), LALO CHADE (Rubén Darío), MARTÍN MARAÑÓN (Víctor Hugo), con la colaboración/with the collaboration of ROBERTO ENRÍQUEZ (Perico Pacheco).

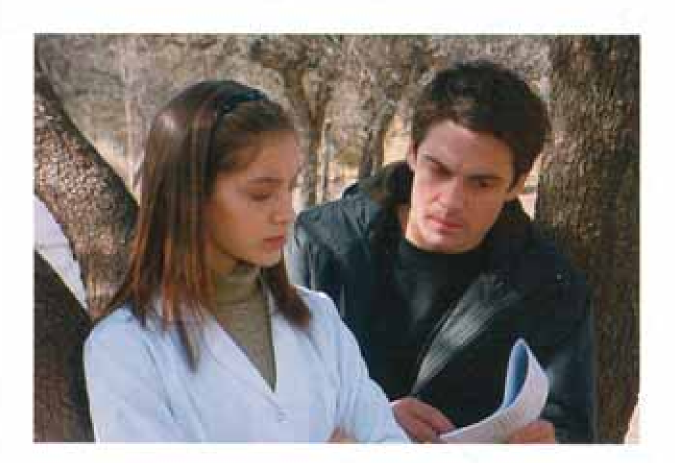
35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 89 min. 2.462 mt.
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/6/2003 - 15/4/2005.
Estreno/Premiere (Spain): 6/7/2007.
Premios/Awards: Mención Especial - SIGNIS Festival de Cine Iberoamericano de Santa Cruz, Bolivia 2007 • Primer Premio Ciudad de Trieste a la Mejor Película y Mejor Banda Sonora Festival de Cine Latinoamericano de Trieste, Italia 2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** AQUELARRE SERVICIOS CINEMATOGRÁFICOS, S.L. Cuesta de Santo Domingo, 11, 1°. 28013 Madrid. Tel. 91 559 23 93. Fax 91 559 27 54. E-mail: aquelarrecine@ctv.es aquelarrecine@terra.es • SHERLOCK FILMS, S.L. Bravo Murillo, 28, 1° dcha. 28015 Madrid. Tel. 91 591 29 68. Fax 91 445 11 98. www.sherlockfilms.com E-mail: mcasas@sherlockfilms.com
- **International Sales:** MOCHA AGUILAR EL DORADO INTERNACIONAL Avenida de Burgos 14. 10° G. 28016 Madrid. Tel. (+34) 91 767 11 04 I (+34) 625 15 95 05. mocha.eldorado@telefonica.net

ENRIQUE GABRIEL LIPSCHUTZ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1992: KRAPATCHOUK - AL ESTE DEL DESDÉN. **1997:** EN LA PUTA CALLE. **1999:** LAS HUELLAS BORRADAS. **2007:** SUSPIROS DEL CORAZÓN.



Web: www.suspirosdelcorazon.com • www.sherlockfilms.com



A Fernando Valbuena de Montijos, joven empresario español afincado en Buenos Aires, una revistucha de fotonovelas titulada Suspiros del Corazón le acierta el horóscopo de forma sorprendente. A punto de tomar una importante decisión de negocios, Fernando querrá conocer su horóscopo del mes siguiente. Para ello, acabará transformándose en actor de fotonovelas. El destino le hará conocer a la joven Fraty, y cambiará su vida para siempre. Suspiros del corazón es una comedia romántico-absurda en torno a las utopías, las predicciones astrales, el dinero y el amor.

Fernando Valbuena de Montijos is amazed when a magazine of photo romances called "Sighs from the heart" gets his horoscope right. He is a young Spanish businessman living in Buenos Aires and he is about to make an important business decision so he's interested in his horoscope for the next month. Because of this he ends up becoming an actor in photo romances. It is simply through fate that he meets the young Fraty and his life changes forever. "Sighs from the heart" is an absurd, romantic comedy about utopias, star predictions, money and love.

TOCAR EL CIELO

(España/Spain 71%-Argentina 29%)
Dirigido por/Directed by MARCOS CARNEVALE

Productoras/Production Companies: TESELA PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.R.L. (35,5%) Gran Vía, 32 bis, 3ª Planta. 28013 Madrid. Tel. 91 367 67 76. Fax 91 367 74 16. www.tesela.com E-mail: info@tesela.com • ALTA PRODUCCIÓN, S.L. UNIPERSONAL. (35,5%) Cuesta de San Vicente, 4, 2°. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaproduccion@altafilms.es • SHAZAM PRODUCCIONES, S.A. (29% Argentina) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA.

Director: MARCOS CARNEVALE.

Producción/Producer: JOSÉ ANTONIO FÉLEZ.

Producción asociada/Associate Producers: ENRIQUE GONZÁLEZ MACHO (España), JORGE GUNDÍN (Argentina), CARLOS ANDRADA (Argentina).

Dirección de producción/Line Producers: ÓSCAR VIGIOLA (España), MARIANO GUNDÍN (Argentina).

Guión/Screenplay: MARCOS CARNEVALE, JOSÉ ANTONIO FÉLEZ, LILY ANN MARTIN, ANDRÉS GELOS.

Fotografía/Photography: JUAN CARLOS GÓMEZ (AEC).

Música/Score: LITO VITALE.

Dirección artística/Production Design: SATUR IDARRETA (España), ADRIANA SLEMENSON (Argentina).

Vestuario/Costume Design: NEREIDA BONMATÍ.

Montaje/Editor: NACHO RUIZ CAPILLAS.

Montaje de sonido/Sound Editor: DANIEL GOLDSTEIN.

Sonido directo/Sound Mixer: JAIME BARROS.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ANTTON ZABALA.

Maquillaje/Make-up: KARMELE SOLER.

Peluquería/Hairdressing: PACO RODRÍGUEZ (España), ETHEL VERÓN (Argentina).

Efectos digitales/Visual Effects: KINEMA.

Intérpretes/Cast: CHETE LERA (Pedro), MONTSE GERMÁN (Amparo), RAÚL ARÉVALO (Fidel), FACUNDO ARANA (Santiago), VERÓNICA ECHEGUI (Elena), BETIANA BLUM (Gloria), LIDIA CATALANO (Teresa), CON LA COLABORACIÓN ESPECIAL DE, ANA WAGENER, ALBERTO JIMÉNEZ, JUANMA LARA, RAMÓN AGIRRE, ELSA SURCO, SABRINA GARCIARENA, CHINA ZORRILLA (Imperio).

Súper 35 mm y HD a 35mm. Kodak Vision2 500T 5218 Color. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 119 min. 3.028 mt.

Tipo de cámara/Camera model: ARRICAM ST Y PANAVISION GENESIS con ópticas COOKE S4 y PRIMO.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE. Internegativo: POST ENGINEERING.

Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina) y Madrid.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/2/2007 - 13/4/2007.

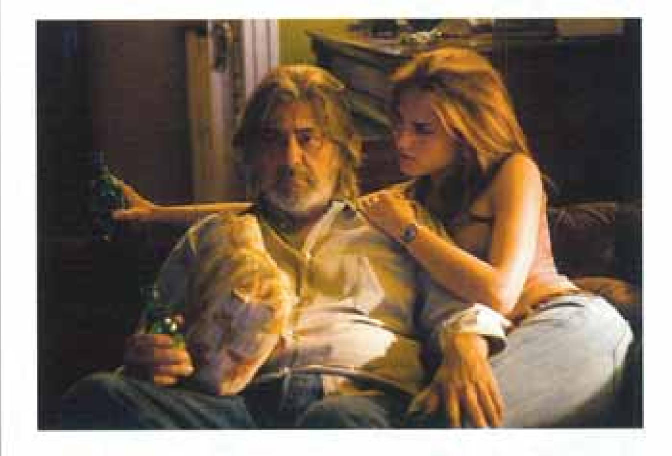
Estreno/Premiere (Spain): 7/9/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com

MARCOS CARNEVALE/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1997: NOCHE DE RONDA. **2000:** ALMEJAS Y MEJILLONES. **2005:** ELSA & FRED. **2007:** TOCAR EL CIELO.



Web: www.tocarelcielo.es



Pedro es un intelectual cincuentón egoísta, apasionado, desilusionado, bastante loco... Vive en un barrio céntrico de Madrid con su hijo Fidel, con quien mantiene una pésima relación, aunque Fidel guarda un secreto que podría explicar muchas cosas. Gloria, una argentina que vive en la misma ciudad desde hace años, es la mejor amiga de Pedro. Es una mujer feliz y optimista que siempre soñó con crear una familia. Y tuvo un hijo... que no era suyo, pero al que crió como tal. Al otro lado del océano, en Argentina, Amparo es una española residente en Buenos Aires que quiere adoptar un hijo, y Santiago, un amigo suyo, soltero vocacional y auténtico bon vivant, se ofrecerá a ser su marido a efectos puramente legales.

Pedro, an intellectual in his fifties, is an egoist but he is also passionate, disillusioned, and quite crazy. He lives in a district in the centre of Madrid and has a dreadful relationship with his son Fidel although Fidel has a secret that could explain a lot. Gloria, an Argentinean, who has lived in the same city for many years, is Pedro's best friend. She is a happy, optimistic woman who has always dreamt of starting a family. And she had a son... who wasn't hers but she's brought him up as if he was. Across the ocean in Argentina, Amparo, a Spaniard resident in Buenos Aires, wants to adopt a son so Santiago, a friend of hers, a convinced bachelor and true bon vivant, offers to be her husband for purely legal purposes.

LOS TOTENWACKERS

(España/Spain 80%-Reino Unido/UK 20%)
Dirigido por/Directed by IBÓN CORMENZANA

Productoras/Production Companies: ÁNGEL DURANDEZ ADEVA. (38%) Paseo de la Habana, 109. 28036 Madrid. Tel. 91 547 82 93 • FILMANOVA INVEST, S.A. (14%) Mª Luisa Durán Marquina, 20, 1º. 15011 La Coruña. Tel. 981 16 01 88. Fax 981 14 53 03. www.filmanova.com info@filmanova.com • ARCADIA MOTION PICTURES, S.L. (4%) Ciudad de Granada, 45, 1º, 1. 08005 Barcelona. Tel. 93 210 01 49. www.arcadiamotionpictures.com info@arcadiamotionpictures.com • BUENA VISTA INTERNATIONAL SPAIN. (24%) José Bardasano Baos, 9, planta 11. Edif. Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 383 07 32 - 91 384 90 00. Fax 91 383 10 27. www.e-buenavista.com • FUTURE FILMS LIMITED. (20% Reino Unido) 76 Dean Street. W1D 3SQ London. Tel. +44 (0)20 7009 6600. www.futurefilmgroup.com info@futurefilmgroup.com
Con la participación de/with the participation of: TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: IBÓN CORMENZANA.
Producción ejecutiva/Executive Producer: JOSÉ LUIS MARCO.
Coproducción/Co-producer: KWESI DICKSON.
Dirección de producción/Line Producer: M. A. FAURA.
Producción asociada/Associate Producer: CAROLA ASH, RAFAEL PORTELA.
Producción delegada/Delegate Producer: M.A. FAURA, ÁLVARO ZAPATA.
Coproducción ejecutiva/ Co-Executive Producers: STEPHEN MARGOLIS, ANTÓN REIXA, JAVIER VASALLO.
Jefe de producción/Production Manager: ISAAC TORRAS.
Argumento/Plot: ANTONIO TRASHORRAS, DAVID MUÑOZ, desarrollado por CANAL+ GUIONES.
Guión/Screenplay: ANTONIO TRASHORRAS, DAVID MUÑOZ, IBÓN CORMENZANA.
Fotografía/Photography: JOAN BENET.
Cámara/Camera Operator: ENRIC DAVÍ.
Música/Score: CHUCKY NAMANERA.
Montaje/Editor: JOSÉ LUIS ROMEU.
Dirección artística/Production Design: JAVIER ALVARIÑO.
Vestuario/Costume Design: ANNA PONS.
Diseño de sonido/Sound Design: FABIOLA ORDOYO.
Mezclas/Re-recording Mixer: RICARD CASALS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JUANTXO GRAFULLA.
Casting: AMÉRICO PIÑEIRO.
Maquillaje/Make-up: CAITLIN ACHESON, CARMELA MAELLAS.
Peluquería/Hairdressing: MIRIAM PINTADO.
Efectos especiales maquillaje/Make-up Special Effects: DDT.
Efectos digitales/Visual Effects: MEN FROM MARS, INFINIA
Intérpretes/Cast: GERALDINE CHAPLIN (Sra. Salgado), MAR REGUERAS (María), NATALIA SÁNCHEZ (Raquel), ELISA DRABBEN (Sara), JASPER HARRIS (John), AZZDDINNE BENNAJI (Madhi), TERELE PÁVEZ (Sabrina), CELSO BUGALLO (el Cojo), JOSEP JULIEN (Jenaro), IVÁN MORALES (Isra), MARIA DE LA PAU PIGEM (Pedagoga).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 91 minutos. 2.482 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM, FOTOFILM DELUXE, DELUXE LONDON.
Intermediate digital: IFILM.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONOBLOK.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 31/3/2006 - 3/6/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 31/10/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L. José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41. E-mail: waltdisney@disney.com

IBÓN CORMENZANA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1998: NEGRA ROSA. **1999:** 8, 9 Y 10. **1999:** SILENCIOS. **Largometrajes/Feature films: 2001:** JAIZKIBEL. **2007:** LOS TOTENWACKERS





La familia López ha llegado a Santa Ana 17. Después de una mudanza pesada, y durante su primera comida en familia en su nuevo hogar, la pequeña Sara, su hermana mayor Raquel y sus padres se quedan atónitos al percibir sucesos extraños, que hacen presagiar una vida complicada en ese lugar. El primer contacto con el vecindario es bueno, aunque el cotilleo y la suspicacia tienen nombre propio en la comunidad. Sara se asusta al descubrir que puede ver a un fantasma que campa a sus anchas por el edificio. Su familia inicialmente no la cree, pero diversos accidentes anormales en el piso hacen que empiecen a creer.

Sara (aged 10) sees strange phenomena in her new house: floating furniture, static interference and ghosts. But no one believes they're real, especially not Raquel, her big sister who is far too interested in boys to pay any attention to a little girl with asthma. With the help of her friends Madhi and John (an eccentric young inventor), Sara sets out to prove that she's not just making things up. The young friends investigations lead them to their sinister neighbours – the landlady, the caretaker and a strange old lady. Sara must overcome her fear of enclosed spaces and go down to discover what's hidden in the basement. Fortunately, John has invented the fabulous Totenwacker, a ghost-destroying machine, and is on hand to help out.

LAS TRECE ROSAS

(España/Spain 80%-Italia/Italy 20%)
Dirigido por/Directed by EMILIO MARTÍNEZ-LÁZARO

Productoras/Production Companies: ENRIQUE CEREZO P.C., S.A. (53,6) Ana Mariscal, 7. Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 00 58 91 512 02 00. Fax 91 711 08 27 91 711 07 32. www.enriquecerezo.com E-mail: info@enriquecerezo.com • PEDRO COSTA P.C., S.A. (26,4) Otero, 2, bajo A. 28028 Madrid. Tel. 91 361 21 61. Fax 91 361 00 28. E-mail: pedrocosta@nexo.es • FILMEXPORT GROUP SRL. (20%) (Italia) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA.

Director: EMILIO MARTÍNEZ-LÁZARO.
Producción/Producers: ENRIQUE CEREZO, PEDRO COSTA.
Producción asociada/Associate Producer: ROBERTO DI GIROLAMO.
Dirección de producción/Line Producer: MARTÍN CABAÑAS.
Guión/Screenplay: IGNACIO MARTÍNEZ DE PISÓN.
Argumento/Plot: PEDRO COSTA, IGNACIO MARTÍNEZ DE PISÓN, EMILIO MARTÍNEZ-LÁZARO.
Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS ALCAINE.
Cámara/Camera Operator: JULIO MADURGA.
Música/Score: ROQUE BAÑOS.
Dirección artística/Production Design: EDOU HYDALLGO.
Vestuario/Costume Design: LENA MOSSUM.
Montaje/Editor: FERNANDO PARDO.
Sonido/Sound: CARLOS BONMATÍ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: SARA MAZKIARÁN.
Maquillaje/Make-up: MARILÓ OSUNA, ALMUDENA FONSECA.
Peluquería/Hairdressing: PEPE JUEZ.
Efectos especiales/Special Effects: EFE-X.
Efectos digitales/Visual Effects: ART VECTOR.
Intérpretes/Cast: PILAR LÓPEZ DE AYALA (Blanca), VERÓNICA SÁNCHEZ (Julia), MARTA ETURA (Virtudes), NADIA DE SANTIAGO (Carmen), GABRIELLA PESSION (Adelina), FÉLIX GÓMEZ (Perico), FRAN PEREA (Teo), ENRICO LO VERSO (Cánepa), ASIER ETXEANDÍA (Enrique), ALBERTO FERREIRO (Valentín), ADRIANO GIANNINI (Fontenla), GOYA TOLEDO (Carmen Castro), BÁRBARA LENNIE (Dionisia), LUISA MARTÍN (Dolores), TERESA HURTADO DE ORY (Victoria), NATALIA MENÉNDEZ (Mª Teresa), SECUN DE LA ROSA (Satur), JUAN GEA (Gabaldón), MARÍA ISASI (Trini), NACHO FERNÁNDEZ (Quique), MARTA ALEDO (Mª Ángeles), TOMÁS DEL ESTAL (Palacios), GABRIEL MORENO (Rúa), EMPAR FERRER (Suegra de Cánepa), CARMEN CABRERA (Luisa), ARANTXA ARANGUREN (Manuela), JOSÉ MANUEL CERVINO (Jacinto).

35 mm. Color Kodak. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 130 min. 3.546 mt.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: CHERRY TOWERS.
Estudios sonido/Sound Studios: RESONANCIA, EXA (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Torrelodones, Alcalá de Henares, Toledo, Segovia y Vegas de Matute.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/8/2006 - 28/10/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 14/9/2007.
Premios/Awards: Mejor música original, fotografía, actor de reparto (José Manuel Cervino) y vestuario XXII Premios Goya 2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com

EMILIO MARTÍNEZ-LÁZARO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1970: AMO MI CAMA RICA. **1970:** ASPAVIENTOS. **1971:** EL CAMINO DEL CIELO. **Largometrajes/Feature films: 1972:** PASTEL DE SANGRE. **1978:** LAS PALABRAS DE MAX. **1980:** SUS AÑOS DORADOS. **1985:** LULÚ DE NOCHE. **1987:** EL JUEGO MAS DIVERTIDO. **1991:** AMO TU CAMA RICA. **1994:** LOS PEORE AÑOS DE NUESTRA VIDA. **1997:** CARRETERAS SECUNDARIAS. **2001:** LA VOZ DE SU AMO. **2002:** EL OTRO LADO DE LA CAMA. **2005:** LOS 2 LADOS DE LA CAMA. **2007:** LAS TRECE ROSAS.



Web: www.las13rosas.com



El 1º de abril de 1939, con la entrada en Madrid de las tropas de Franco, termina la Guerra civil española. Temiendo la sangrienta represión que se avecinaba, muchos republicanos huyen del país pero otros no pueden o no quieren. Como las trece muchachas, casi todas menores de edad, protagonistas de esta historia real, que fueron fusiladas el 5 de agosto de 1939 en las tapias del cementerio de la Almudena de Madrid.

On 1 April 1939, the Spanish Civil War ended when Franco's troops entered Madrid. Fearing the blooding repression that was looming, many republicans fled the country but others couldn't or didn't want to. This was the case of the thirteen girls, all under legal age, who are the main characters in this true story. They were shot on 5 August 1939 against the walls of the Almudena cemetery in Madrid.

EL ÚLTIMO JUSTO
THE LAST OF THE JUST

Otros títulos/Other titles: LOS JUSTOS
(España/Spain 60%-México 40%)
Dirigido por/Directed by MANUEL CARBALLO

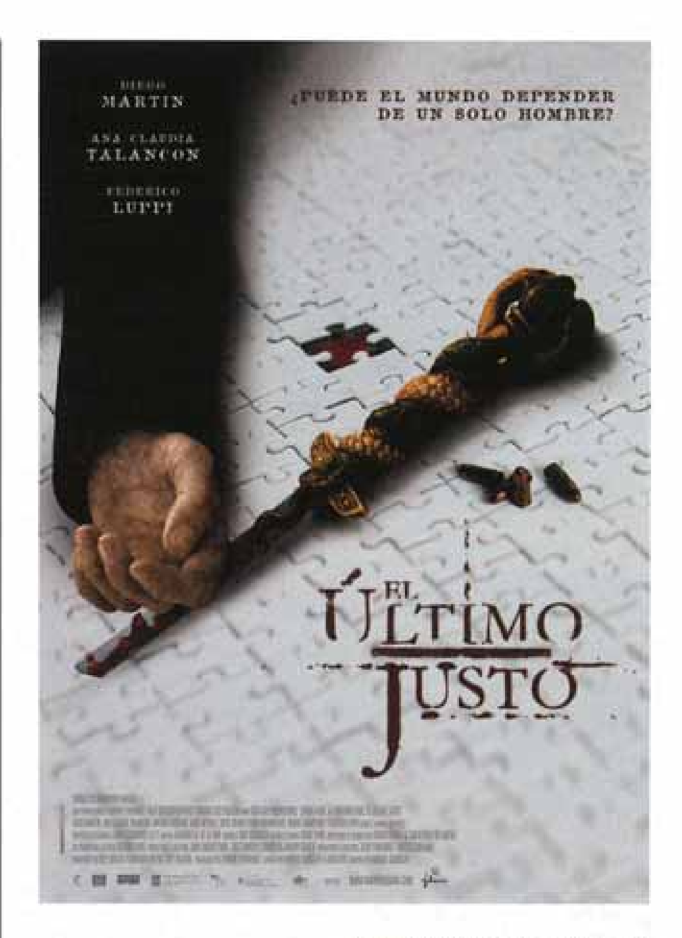
Productoras/Production Companies: CASTELAO PRODUCTIONS, S.A. (30%) Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com • ANTENA 3 FILMS, S.L. (30%) Avda. Isla Graciosa, s/n (Ed. A3TV). 28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid). Tel. 91 623 09 79. www.antena3tv.com • LEMON FILMS, S.A. DE CV. (40% México) **Con la participación de/with the participation of:** Antena3.

Director: MANUEL CARBALLO.
Producción/Producers: SANDRA FERNÁNDEZ, BILLY ROVZAR, FERNANDO ROVZAR, TEDY VILLALBA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: JULIO FERNÁNDEZ, CARLOS FERNÁNDEZ, JUAN CARLOS CARO, JOSÉ RAMÓN ELIZONDO, ALEJANDRO GARCÍA.
Dirección de producción/Line Producers: TERESA GEFAELL, CARLA PÉREZ DE ALBÉNIZ.
Co-productora ejecutiva: ANTONIA NAVA.
Guión/Screenplay: MANUEL CARBALLO, MANUEL DIEZ.
Fotografía/Photography: JAVIER SALMONES.
Cámara/Camera Operator: DAVID ACERETO.
Steadicam: LUIS SANSANS.
Música/Score: ZACARÍAS M. DE LA RIVA.
Dirección artística/Production Design: PATRICK PASQUIER.
Vestuario/Costume Design: JAIME ORTIZ.
Montaje/Editor: XAVI CARRASCO.
Sonido directo/Sound Mixer: TOÑO DIEGO.
Mezclas/Re-recording Mixer: JORGE MIRA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MIGUEL LIMA.
Casting: CARLA HOOL.
Maquillaje/Make-up: HUMBERTO ESCAMILLA.
Peluquería/Hairdressing: SÍLVIA FERNÁNDEZ.
Efectos especiales/Special Effects: MARCELINO PACHECO GUZMÁN.
Efectos digitales/Visual Effects: JORDI SAN AGUSTÍN.
Supervisor de postproducción: EDUARD AGUILÓ.
Script: ELVIA ANDREA CASILLAS.
Documentación: NOEMÍ MASES.
Intérpretes/Cast: DIEGO MARTÍN (Teo), ANA CLAUDIA TALANCÓN (Míriam), ANTONIO DECHENT (Inspector Montero), FEDERICO LUPPI (El Hombre del Puzzle), RAÚL MÉNDEZ (Agente Ramíres), GOYA TOLEDO (Victoria), FIDEL ZERDA (Forense), JULIO BRACHO (Sacerdote), PILAR MATA (Enfermera), MÀRIUS BIEGAI (Soldado polaco), PEDRO ARMENDÁRIZ (Padre Del Toro), BRIAN THOMPSON (Shein), FEDERICO LUPPI (El Hombre del Puzzle).

DVD. Kodak Vision2 500T 5218 y 100T 5212. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 94 min. 2.599 mt.
Tipo de cámara/Camera model: ARRICAM ST y ARRICAM LT con ópticas ZEISS ULTRAPRIME.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM (ESPAÑA), NEW ART LAB (MÉXICO).
Intermediate Digital: IFILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: INFINIA. (Avid.)
Estudios de sonido/Sound Studios: 103-TODD-AO ESTUDIO.
Lugares de rodaje/Locations: México.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/10/2006 - 8/12/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 9/11/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** SOGEDASA - FILMAX INTERNATIONAL. Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmaxinternational.com E-mail: filmax@filmax.com

MANUEL CARBALLO/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2002: ULISES PESARES. **2003:** LOS DIMINUTOS DEL CALVARIO II. **Largometrajes/Feature films: 2007:** EL ÚLTIMO JUSTO.



Web: www.elultimojusto.com



Teo es un joven fotógrafo de guerra que se ve implicado en un asesinato. Convertido en sospechoso por la policía y perseguido por unos desconocidos que intentarán matarle, Teo se ve obligado a huir. Al tratar de averiguar quién le acosa y por qué, descubre que todo guarda relación con la fecha de su nacimiento y con una secta milenaria que cree en la existencia de 36 elegidos: los 36 Hombres Justos. Pero, ¿quiénes son los Hombres Justos? ¿Por qué alguien se ha propuesto matarlos a todos? ¿Qué tienen que ver con Teo? Las respuestas pueden cambiar el destino de Teo... y el de toda la humanidad.

Two ancient armies have been secretly fighting since the beginning of time. Their conflict is based on the belief that the guardians of the Apocalypse, the Just, men far beyond their own kind, exist, and that the Final Judgement would depend on their survival. Both organizations act in the name of God, but their purposes are strictly opposed. One of them wants to protect "the Just" for the sake of humanity while the other group looks forward to destroying them in order to regenerate the human kind. Now, after years of conflict, there's only one Just man left, Theo. He is a common fellow suddenly involved in a war in which he's both the cause and the aim.

LA VELOCIDAD FUNDA EL OLVIDO

VELOCITY BEGETS OBLIVION

(España/Spain 50%-Argentina 50%)
Dirigido por/Directed by MARCELO SCHAPCES

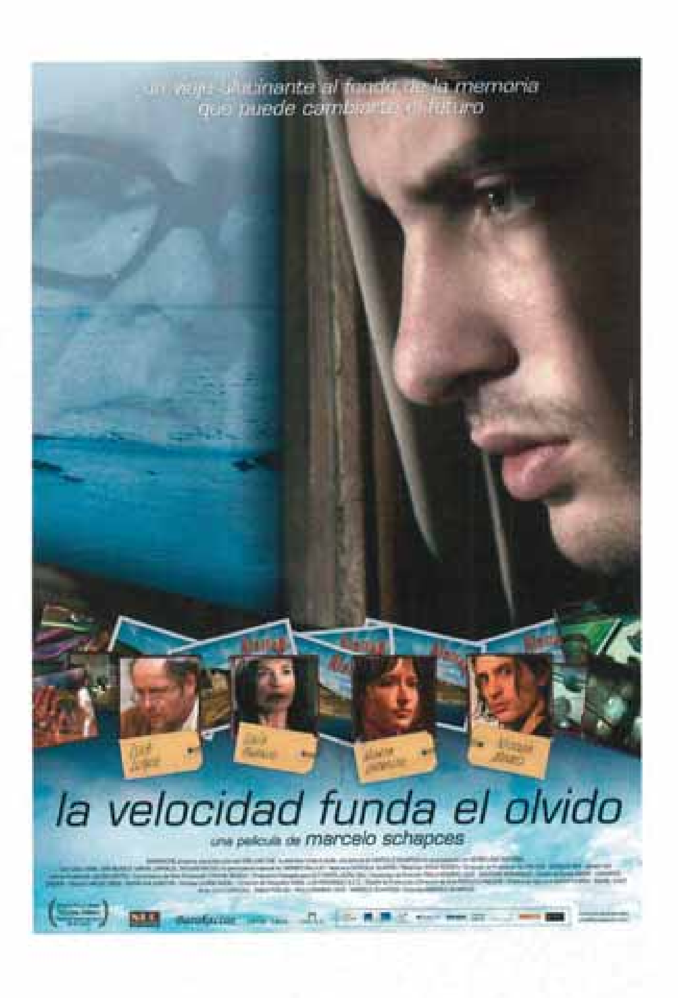
Productoras/Production Companies: PRODUCTORA FARO-LÉREZ, S.L. (25%) Estrada de Baiona - Camposancos, 84 - 86 interior. 36213 Vigo. Tel. 986 21 38 09. Fax 986 29 95 28. productorafaro@productorafaro.com • FACTOTUM BARCELONA, S.L. (20%) Passatge Masoliver, 2. 08005 Barcelona. Tel. 93 320 84 45. Fax 93 401 97 36. www.factotum.es factotum@factotum.es • NEVER LAND FILMS, S.L. (5%) Princesa, 17, 2º dcha. 28008 Madrid. Tel. 91 541 70 71 91 541 77 22. Fax 91 541 54 82. E-mail: marielguiot@wanadoo.es • BARAKACINE PRODUCCIONES. (Argentina 50%) www.barakacine.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓN DE GALICIA-TVG y SAN LUIS CINE

Director: MARCELO SCHAPCES.
Producción ejecutiva/Executive Producers: NOEMÍ FUHRER, MARIEL GUIOT.
Dirección de producción/Line Producer: JAVIER GARCÍA CEA.
Guión/Screenplay: JULIO CARDOSO, PABLO FIDALGO, PAULA ROMERO LEVIT, MARCELO SCHAPCES, con la colaboración de JAVIER CEA y MARIEL GUIOT.
Fotografía/Photography: ÁNGEL LUIS FERNÁNDEZ.
Steadicam: GERARDO SILVATICI.
Música/Score: CARLES CASES, MARÍA EVA ALBISTUR (canciones/songs).
Montaje/Editor: LILIANA NADAL.
Dirección artística/Production Design: RODOLFO PAGLIERE.
Vestuario/Costume Design: MARCELA VILARIÑO.
Montaje de sonido/Sound Design: NICOLÁS GIUSTI.
Sonido directo/Sound Mixer: JULIÁN CAPARRÓS, JAUME MELÉNDEZ.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: PAULA ROMERO LEVIT, SANTIAGO FERNÁNDEZ, GERMÁN TEJADA.
Casting: MAXIMILIANO LAINA.
Maquillaje/Make-up: SONIA ROSSEN, CHICHA BLANCO.
Peluquería/Hairdressing: JUAN TOMÁS SIGONA.
Efectos especiales/Special Effects: FEDERICO CUEVA, MOLINA.
Efectos digitales/Visual Effects: PATTERN.
Intérpretes/Cast: NICOLÁS MATEO (Olmo), LUIS LUQUE (Padre), UXÍA BLANCO (Titiritera), MARTA LARRALDE (Carmen), CARMEN VALLEJO (Anciana), JORDI DÍAZ (Joaquín), MARÍA LAURA CALÍ (Hermana de Marta), GRACIELA MAZA, CÉSAR ALBARRACÍN.

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 112 min. 3.055 mt.
Tipo de cámara/Camera model: SONY HDW F-900.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Transfer: START FRAME, POST-ENGINEERING.
Estudios de montaje/Editing Equipment: MOROCHA FILM (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIOS 103 TODD-AO / SPL.
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires, San Luis (Argentina), Santa María de Oia, Tuy (Galicia).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/6/2005 - 19/8/2005.
Premios/Awards: Premio al Mejor Actor (Nicolás Mateo) Festival de El Cairo 2006.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** NEVER LAND FILMS, S.L. Princesa, 17, 2º dcha. 28008 Madrid. Tel. 91 541 70 71 - 91 541 77 22. Fax 91 541 54 82. marielguiot@wanadoo.es www.neverlandfilms.eu

MARCELO SCHAPCES/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1999: DÓNDE ESTABA DIOS CUANDO TE FUISTE **2004:** 18-J. **Largometrajes/Feature films: 1998:** CHE, UN HOMBRE DE ESTE MUNDO (Documental). **2007:** LA VELOCIDAD FUNDA EL OLVIDO.





"Para nacer, hay que romper un mundo", decía Hermann Hesse. Olmo, 24 años, vive fuera de la realidad, en un mundo construido por la delirante obsesión de su padre que acumula, archiva y clasifica todo tipo de objetos sin un sentido aparente. La muerte repentina de éste le descubre una parte de su pasado que ignoraba y le empuja a salir de su casa en Buenos Aires en busca de sí mismo. Intentando completar el rompecabezas de su vida, viaja a Galicia acompañado por Carmen, una joven española, con la esperanza de encontrar a su madre y de cancelar las viejas batallas, personales y políticas, de una memoria que le es ajena. Aligerado del peso del pasado, ya puro presente, Olmo tal vez pueda empezar a hacer su propia historia.

"For someone to be born, a world must be shattered" Hermann Hess said. Twenty-four-year-old Olmo lives outside reality, in a world constructed by the delirious obsession of his father who accumulates, files and classifies all types of objects without any apparent sense. When his father suddenly dies he finds out about part of his past he knew nothing about and so leaves his home in Buenos Aires on a quest to find his true self. As he tries to complete the jigsaw puzzle of his life, he travels to Galicia with Carmen, a young Spanish girl. He hopes to find his mother and cancel out the old political and personal struggles that are part of distant memory for him. Once he is relieved of the burden of the past, now in the pure present, Olmo can perhaps begin to live his own story.

VISITANTE DE INVIERNO

WINTER VISITOR

(España/Spain 50%-Argentina 50%)
Dirigido por/Directed by SERGIO ESQUENAZI

Productoras/Production Companies: ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. (50%) Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com • CINEMAGROUP. (50% Argentina) www.cinemagroup.com.ar

Director: SERGIO ESQUENAZI.

Producción/Producers: HORACIO MENTASTI, ANTONIE SOLÉ, JAUME SOLÉ, ESTEBAN MENTASTI.

Producción ejecutiva/Executive Producers: ESTABAN MENTASTI, HERNÁN FINDLING.

Jefe de producción/Production Manager: HERNÁN VIRUSES.

Guión/Screenplay: SERGIO ESQUENAZI.

Fotografía/Photography: MATÍAS LAGO.

Cámara/Camera Operator: FEDERICO ROZEMBERG.

Música/Score: JAUME BADRENAS BUSCART, JAUME SOLÉ.

Montaje/Editor: MARISOL MOLAS, GUILLERMO GATTI.

Dirección artística/Production Design: SABRINA SUÁREZ.

Vestuario/Costume Design: LAURA AGUERREBEHERE, MARIANA RAVIOLLI.

Montaje de sonido/Sound Design: RICARDO RENALDI.

Sonido directo/Sound Mixer: IGNACIO GOYEN.

Ayudante de dirección/Assistant Director: FABIÁN FORTE.

Maquillaje/Make-up: ROCÍO CONTRERAS.

Efectos especiales/Special Effects: GONZALO PAZOS.

Intérpretes/Cast: SANTIAGO PEDRERO (Ariel), SANDRA BALLESTEROS (Viviana), CATALINA ARTUSI (Julieta), ANA CUERDO (Marisa), PEPE NOVOA (Dr. Silva), DIEGO ALONSO (Pichi), ARIEL STALTARI (Berto), ALEJANDRO EL ABED (Tino), DIEGO SAMPAYO (Pelado), ROLY SERRANO (Policía - Cabo Miranda).

HD a 35 mm. Color.

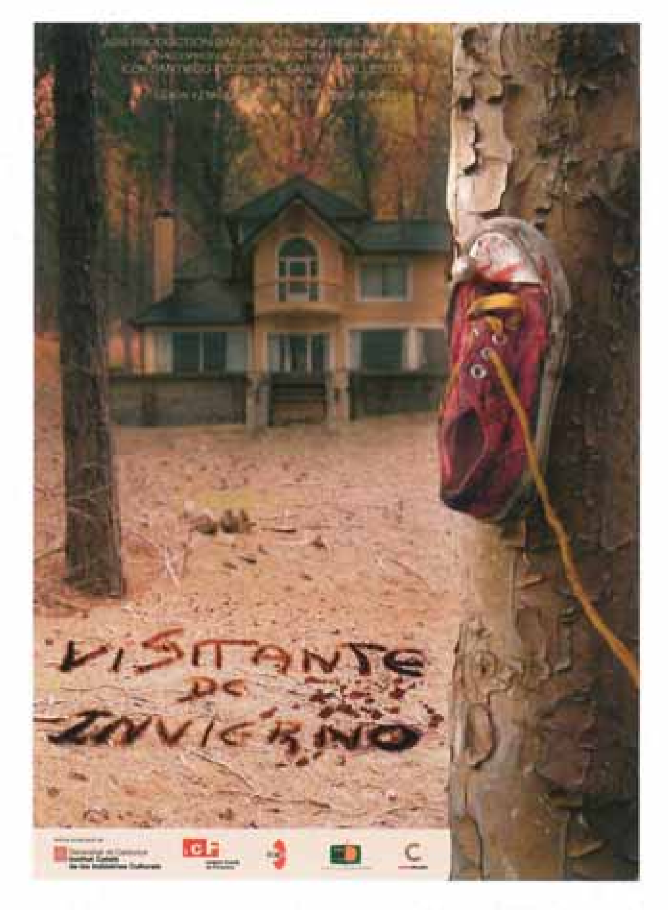
Duración/Running time: 95 minutos.

Lugares de rodaje/Locations: Pinamar (Argentina).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/7/2006 - 22/12/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 6/12/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com



Web: www.visitantedeinvierno.com.ar



Es la historia de Ariel Lambert, un joven de veinte años, a quien luego de un trastorno psicológico, se le recomienda hacer reposo en un lugar tranquilo y apacible. En pleno invierno se muda con su madre y hermana a Villa Mar, un pequeño pueblo veraniego el cual en dicha época del año se encuentra prácticamente desierto. Allí, poco a poco,Ariel descubrirá que en una casa cercana a la suya (supuestamente desierta) entran niños, los cuales no vuelven a salir jamás. ¿Pero esto es verdad? ¿O solo parte de la locura de Ariel? Habrá una sola forma de averiguarlo: Ariel deberá entrar a esa casa.

This is the story of Ariel Lambert, a twenty year old, who is advised to rest in a quiet place after a psychiatric episode. He moves together with his mother and sister to Villa Mar, small seaside resort, which is practically deserted at that time of the year. Slowly, Ariel discovers that children go into a house nearby, (which is supposed to be derelict) and they never come out again. Is this happening for real? Or is it only a figment of Ariel's sick mind? There will be only one way to find out: Ariel will have to go into the house himself.

SERGIO ESQUENAZI/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2003: UN PADRE PARA LUDWIG. **2004:** NÚMERO 8. **Largometrajes/Feature films: 2005:** INTERFERENCIA. **2007:** NÚMERO 8. **2007:** VISITANTE DE INVIERNO.

LA ZONA

(España/Spain 65%-México 35%)
Dirigido por/Directed by RODRIGO PLÁ

Productoras/Production Companies: MORENA FILMS, S.L. (45,5%) Fernando VI, 17, 2º dcha. 28004 Madrid. Tel. 91 700 27 80. Fax 91 319 44 32 91 700 27 90. www.morenafilms.com E-mail: morenafilms@morenafilms.com gfouz@morenafilms.com • ESTRATEGIA AUDIOVISUAL, S.L. (19,5%) Pau Claris, 151, 4º, 1º izqda. 08009. Tel. 93 487 99 22. Fax 93 467 20 10 • BUENAVENTURA FILMS S.A. DE CV. (35% México) **Con la participación de/with the participation of:** FIDECINE, TELECINCO CINEMA, JALEO FILMS, GRUP JOAN ANDREU, VACA FILMS, ORIO PRODUKZIOAK, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A, RTVV, CANAL SUR TV, ETB, TV CANARIA, TELEMADRID, TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A, CASTILLA LA MANCHA TELEVISIÓN.

Director: RODRIGO PLÁ.

Producción/Producer: ÁLVARO LONGORIA.

Producción ejecutiva/Executive Producers: ÁLVARO LONGORIA, PILAR BENITO.

Coproducción/Co-producers: RODRIGO PLÁ, RICARDO FERNÁNDEZ-DEU, CHRISTIAN VALDELIÈVRE.

Guión/Screenplay: RODRIGO PLÁ, LAURA SANTULLO.

Argumento/Plot: Basado en un cuento de/Based on a tale by LAURA SANTULLO.

Fotografía/Photography: EMILIANO VILLANUEVA.

Música/Score: FERNANDO VELÁZQUEZ.

Dirección artística/Production Design: ANTONIO MUÑOHIERRO.

Vestuario/Costume Design: MALENA DE LA RIVA, ADELA CORTÁZAR.

Montaje/Editors: BERNAT VILAPLANA, ANA GARCÍA, con la colaboración de NACHO RUIZ CAPILLAS.

Montaje de sonido/Sound Editor: CHARLY SCHMUKLER.

Sonido directo/Sound Mixer: LICIO MARCOS DE OLIVEIRA.

Maquillaje/Make-up: RUTH BERMUDO.

Efectos digitales/Visual Effects: JUANMA NOGALES

Coordinación de Postproducción: MARIAN BRIOZZO.

Intérpretes/Cast: MARIBEL VERDÚ (Mariana), DANIEL GIMÉNEZ CACHO (Daniel), CARLOS BARDEM (Gerardo), DANIEL TOVAR (Alejandro), ALAN CHÁVEZ (Miguel), MARIO ZARAGOZA (Comandante Rigoberto), MARINA DE TAVIRA (Andrea).

35 mm. Color. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 96 minutos. 2.518 mt.

Lugares de rodaje/Locations: Toluca, México.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/7/2006 - 7/9/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 5/11/2007.

Premios/Awards: León del Futuro, Premio Luigi de Laurentiis a la mejor ópera prima, Mejor película latinoamericana y Premio por la paz Cinemavvenire Festival de Cine de Venecia 2007 • Premio del Público Festival de Montreal • Premio de la Crítica Internacional FIPRESCI Festival Internacional de Cine de Toronto 2007 • Mejor guión Festival de Atenas 2007 • Mejor actriz (Maribel Verdú) Premios Sant Jordi de RNE.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com
- **International Sales:** WILD BUNCH. 99 rue de la Verrerie. 75004 Paris. (Francia) Tel. + 33 1 53 01 50 20. Fax + 33 1 53 01 50 49. www.wildbunch.biz E-mail: vmaraval@exception-wb.com

RODRIGO PLÁ/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1995: NOVIA MÍA. **2003:** EL OJO EN LA NUCA. **Largometrajes/Feature films: 2007:** LA ZONA.



Web: www.lazona-lapelicula.com



Alejandro es un adolescente que vive en una Zona residencial cerrada, autosuficiente y con una fuerte seguridad privada. Tanto su familia como el resto de los residentes, obligados por la creciente delincuencia, el miedo a la violencia y la falta de ley, han elegido ese lugar como último reducto de paz. Durante una madrugada, tres intrusos logran entrar en el lugar para robar en una casa. Durante el ataque es asesinada una anciana, pero dos de los ladrones son abatidos por la guardia privada. El tercer ladrón logra escapar y permanece prófugo en el interior de la Zona. Después de una áspera deliberación y conscientes de la corrupción e ineficiencia reinante, la mayoría de los vecinos de la Zona deciden hacer justicia por sí mismos.

Alejandro is an adolescent who lives in a closed, self-sufficient residential Zone that has plenty of private security. Increasing delinquency, fears of violence and lawlessness have forced both the family and the rest of the residents to choose this place as their last haven of peace. One day in the early morning three intruders manage to enter the area but two of the thieves are gunned down by the private security guards. The third thief manages to escape and is at large in the interior of the Zone. After an acrimonious discussion and aware of the prevailing corruption and inefficiency, the majority of the neighbours in theZone decide to take justice into their own hands.



PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA MINORITARIA - *MINOR SPANISH PARTICIPATION*

ANDALUCÍA

(España/Spain 20%-Francia/France 80%)
Dirigido por/Directed by ALAIN GOMIS

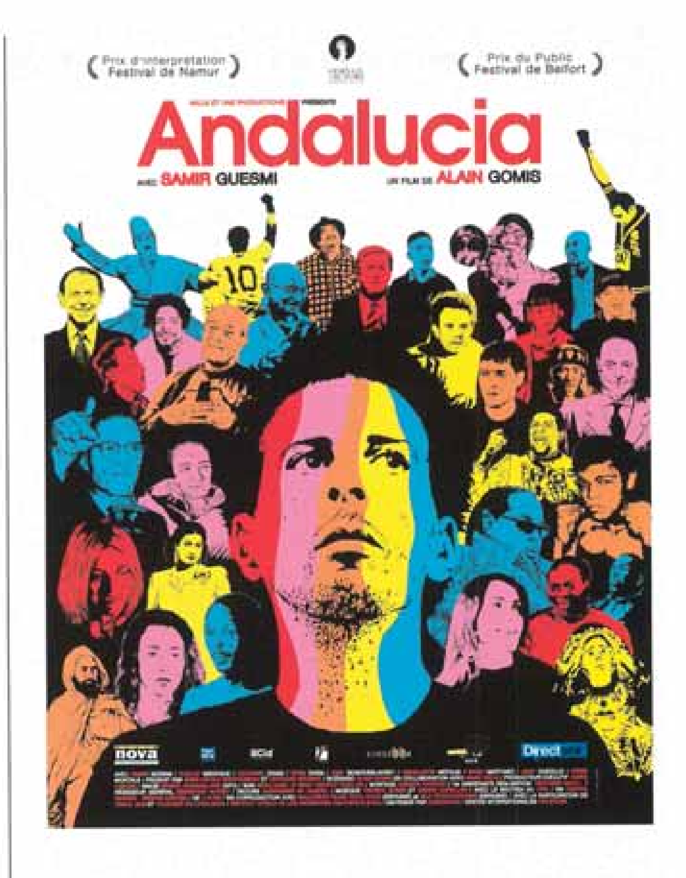
Productoras/Production Companies: MALLERICH FILMS PACO POCH, S.L. (14%) Hort de la Vila, 38, 1er, 1ª. 08017 Barcelona. Tel. 93 203 30 25. Fax 93 205 34 20. www.pacopoch.cat E-mail: mallerich@pacopoch.cat • PROYECTOS AUDIOVISUALES ARQUEOLÓGICOS Y MULTIMEDIA MLK, S.L. (6%) Calle Josefa del Río Peña, 4. Local. 29018 Málaga. Tel. 95 220 14 19. www.mlk.es E-mail: proyectos@mlk.es • MILLE ET UNE PRODUCTIONS. (80%) 44, boulevard Magenta. 75010 Paris. (Francia) Tel. +33 1.47.70.44.70. Fax +33 1.40.18.42.49. www.1001productions.net E-mail: milleetune@free.fr **Con la participación de/with the participation of:** CANAL SUR, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: ALAIN GOMIS.
Producción/Producers: EDOUARD MAURIAT, ANNE-CÉCILE BERTHOMEAU.
Coproducción/Co-producers: PACO POCH, JOSÉ ANTONIO HERGUETA.
Dirección de producción/Line Producer: EDUARD VALLÈS.
Guión/Screenplay: ALAIN GOMIS, MARC WELS.
Fotografía/Photography: BENOÎT CHAMAILLARD.
Cámara/Camera Operator: JOSÉ LUIS SALOMÓN.
Música/Score: XAVIER CAPELLAS, PATRICE GOMIS.
Dirección artística/Production Design: ALEXANDRE DE DARDEL.
Vestuario/Costume Design: VIRGINIE MONTEL.
Montaje/Editor: FABRICE ROUAD.
Montaje de sonido/Sound Editor: VICENT GUILLON.
Sonido directo/Sound Mixer: GUILLAUME LEBRAZ.
Mezclas/Re-recording Mixers: JOSÉ ANTONIO MANOVEL, JORGE MARÍN.
Ayudante de dirección/Assistant Director: DELPHINE DAULL.
Maquillaje/Make-up: LUISA LADJAL.
Intérpretes/Cast: SAMIR GUESMI (Yacine), DELPHINE ZINGG (Elle), DJOLOF MBENGUE (Djibril), BASS DHEM (Moussa), AXEL BOGOUSSLAVSKY (Vincent), MARC MARTINEZ (Filipo), XAVIER SERRAT (JB), IRENE MONTALÀ (Dounia).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,66.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 90 minutos. 2.455 metros.
Laboratorios/Laboratories: ECLAIR LABORATOIRES.
Estudios de sonido/Sound Studios: ARTE SONORA ESTUDIOS, S.L., Estudios de doblaje/Dubbing Studios: SONYGRAF DIGITSOUND.
Lugares de rodaje/Locations: França, Toledo, Granada, Almería.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/4/2006 - 16/5/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 15/11/2007.
Premios/Awards: Mejor actor de comedia (Samir Guesmi) FIFF 2007. Bayard d'Or • Premio del Público Festival de Belfort • Premio de interpretación Festival de Namur.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** BADITRI, S.L. Balmes, 88, Baixos. 08008 Barcelona. Tel. 93 201 04 67. Fax 902 012 539. www.baditri.com E-mail: baditri@baditri.com
- **International Sales:** COLIFILMS. 17 Rue de Chéroy. 75017 París. (Francia) Tel. 0033 142 942 543. Fax 0033 142 941 705.

ALAIN GOMIS/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1996: CARAMELS ET CHOCOLATS **1998:** TOUT LE MONDE PEUT SE TROMPER. **1999:** TOURBILLONS. **2003:** PETITE LUMIÈRE. **Largometrajes/Feature films: 2001:** L'AFRANCE. **2007:** ANDALUCÍA.



Web: www.andaluciafilm.blogspot.com



Yacine, un joven francés de origen magrebí que vive en la periferia de París entre las luchas de su barrio y las vivencias de la gran ciudad, entre las contradicciones de la inmigración y la necesidad de crecer y encontrar su destino, sueña con distanciarse de su mundo y viajar a Andalucía, la fuente de su cultura, el lugar soñado. Su roulotte es su refugio, su templo, y en su universo hay espacio para el amor, que descubre ente luces y sombras, e incluso para la magia. Su búsqueda del infinito lo llevará a Andalucía, y allí, en los jardines de la Alhambra, en la multitud que sigue al Cristo de los Gitanos por el Sacromonte y en la amplitud del desierto almeriense, entre el cielo y el mar, Yacine emprenderá su verdadero despegue.

Yacine, a young Frenchman of North African descent, lives on the outskirts of Paris but dreams of escaping his world and travelling to Andalusia. His existence revolves around the district skirmishes and life in the big city, the contradictions of immigration and the need to grow and discover his destiny. Yacine is discovering his own identity in this world that he wants to leave, and his quest for infinity takes him to Andalusia, the place he has dreamed of, the source of his culture, the Mediterranean Sea.

LA CÁSCARA

THE RIND

(España/Spain 20%-Uruguay 58%-Argentina 22%)
Dirigido por/Directed by CARLOS AMEGLIO

Productoras/Production Companies: EDDIE SAETA, S.A. (20%) Pasaje Permanyer, 14. 08009 Barcelona. Tel. 93 467 70 40. Fax 93 467 74 89. www.eddiesaeta.com E-mail: eddie@eddiesaeta.com • SALADO MEDIA. (58% Uruguay) www.saladomedia.com E-mail: marianasecco@saladomedia.com • DELTA PRODUCCIONES. (22% Argentina) www.deltaproducciones.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: CARLOS AMEGLIO.

Producción/Producer: MARIANA SECCO.

Coproducción/Co-producers: DIANA FREY (Delta), LUIS MIÑARRO (Eddie Saeta).

Jefe de producción/Production Manager: VERÓNICA ANDRICH.

Guión/Screenplay: CARLOS AMEGLIO.

Argumento/Plot: CARLOS AMEGLIO, PEDRO ASTOL.

Fotografía/Photography: JUAN CARLOS LENARDIN (A.D.F.).

Cámara/Camera Operator: JOSÉ ANTONIO SANTOS.

Steadicam: JOSÉ ANTONIO SANTOS.

Música/Score: GUSTAVO CASENALE.

Dirección artística/Production Design: COSTANZA GIORDANO.

Vestuario/Costume Design: VALERIA MENDIETA.

Montaje/Editors: SALADO POST, SEBASTIÁN CERVEÑANSKY.

Sonido/Sound: BORIS ZAPATA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: CAROLINA BARRANGUET.

Maquillaje/Make-up: FABIANA MORETTI.

Peluquería/Hairdressing: STELLA CHIAPESSONI.

Producción musical: NICOLÁS AMEGLIO, EDUARDO LARRALDE.

Coordinación Postproducción: WILLIAM GARBAGNATI, DANIEL GARIN (Argentina).

Gaffer: ÁLVARO CUEVAS.

Intérpretes/Cast: JUAN MANUEL ALARI (Pedro), MARTÍN VOSS (Juanito), WALTER REYNO (Manuel), HORACIO MARASSI (Roberto), FILOMENA GENTILE (Madre de Pedro), VIRGINIA RAMOS (Laura), PAOLA VENDITTO (Susana), AUGUSTO MAZZARELLI (Cerrajero), SOLEDAD GILMET (Karen), GONZALO CAMMAROTA (Juan), VIRGINIA RODRÍGUEZ (Andrea), NOELIA CAMPO (Claudia), MARÍA AIELLO (Madre de Claudia), JORGE BOLANI (Herminio).

Color.

Duración/Running time: 105 minutos.

Laboratorios/Laboratories: CINECOLOR (BUENOS AIRES).

Estudios de sonido/Sound Studios: SONOBLOK.

Lugares de rodaje/Locations: Montevideo (Uruguay).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 6/3/2006 - 15/5/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 20/7/2007.

Premios/Awards: Mejor fotografía Festival Nueva York (EE.UU.) • Premio de la Crítica Festival de Cine de Bogotá (Colombia) • Mejor película Festival de Leipzig (Alemania) • Mejor película AFIA.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** UNIVERSAL PICTURES INTERNATIONAL SPAIN, S.L. Plza. Edificio Torre Europa, Pº Castellana, 95, 9º. 28046 Madrid. Tel. 00 34 91 522 7261 00 34 91 531 42 79. Fax 91 532 23 84 91 531 12 32. www.universalpictures.es E-mail: info@universalpictures.es

CARLOS AMEGLIO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1995: EL HOMBRE DE WALTER. **2007:** LA CÁSCARA.



Web: www.lacascara.com.uy



Un creativo publicitario muere repentinamente mientras trabaja en la idea para el lanzamiento de un poderoso antigripal. De aquí en más Pedro, su antiguo compañero, comienza una complicada búsqueda tratando de dar con la idea del muerto, usurpando su lugar y haciendo uso de apuntes e ideas dejadas por el otro. En el camino se encuentra con un huérfano, un niño de la calle que paulatinamente lo irá guiando de forma inconsciente a una nueva y singular idea propia.

An advertising creative director suddenly dies while working on the concept for the launch of a powerful cold drug. From then on Pedro, his old partner, starts a search for the dead man´s idea, usurping his place and making use of note4s and ideas left by the other man. On the way, he finds a street child that will gradually guide him in an unconscious way to a new and singular idea of his own self.

EL DESTINO DE NUNIK
THE LARK FARM
LA MASSERIA DELLE ALLODOLE

(España/Spain 20%-Italia/Italy 50%-Francia/France 20%-Bulgaria/Bulgary 10%)
Dirigido por/Directed by PAOLO TAVIANI, VITTORIO TAVIANI

Productoras/Production Companies: SAGRERA TV, S.A. (20%) Arquitecte Sert, 10-12, 1º, 1ª. 08005 Barcelona. Tel. 93 225 92 92. Fax 93 221 18 61. www.sagreratv.com info@sagreratv.com • AGER 3 (Italia 50%) • FLACH FILM. (20% Francia) • NIMAR STUDIOS LTD. (10% Bulgaria) **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A., RAI CINEMA, EAGLE PICTURES, FRANCE 2 CINEMA, CANAL+ FRANCIA, 27 FILMS PRODUCTION ARD DEGETO.

Dirección/Directors: PAOLO TAVIANI, VITTORIO TAVIANI.
Producción/Producer: GRAZIA VOLPI.
Producción asociada/Associate Producer: STEFANO E CIRO DAMMICO.
Coproducción/Co-producers: RAMÓN COLOM, JEAN-FRANÇOIS LEPETIT, GIANFRANCO PIERANTONI.
Dirección General de producción/Line Producer: GUIDO SIMONETTI.
Producción ejecutiva España/Spain Executive Producers: JUAN CARLOS DE LA HOZ GARCÍA, J.A. PÉREZ-GINER.
Guión/Screenplay: PAOLO TAVIANI, VITTORIO TAVIANI.
Argumento/Plot: Libremente inspirado en la novela "LA CASA DE LAS ALONDRAS" de ANTONIA ARSLAN publicada en Italia por Rizzoli.
Fotografía/Photography: GIUSEPPE LANCI (A.I.C.).
Cámaras/Camera Operators: ROBERTA ALLEGRINI, DUCCIO CIMATTI.
Música/Score: GIULIANO TAVIANI.
Montaje/Editor: ROBERTO PERPIGNANI (a.m.c.)
Dirección artística/Production Design: ANDREA CRISANTI.
Vestuario/Costume Design: LINA NERLI TAVIANI.
Montaje de sonido/Sound Design: ALESSANDRA PERPIGNANI (DIGITAL FRAME).
Sonido directo/Sound Mixer: DANI FONTRODONA, ANGELO RAGUSEO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MIMMOLA GIROSI.
Casting: BEATRICE KRUGER (F.B.I. Casting).
Maquillaje/Make-up: MAURO TAMAGNINI.
Peluquería/Hairdressing: MASSIMILIANO DURANTI.
Efectos digitales/Visual Effects: FX ITALIA, DIGITAL GROUP Ltd.
Intérpretes/Cast: PAZ VEGA (Nunik), MORITZ BLEIBTREU (Youssof), ALESSANDRO PREZIOSI (Egon), ANGELA MOLINA (Ismene), MOHAMMAD BAKRI (Nazim), TCHEKY KARYO (Aram), MARIANO RIGILLO (Assadour), HRISTO SHOPOV (Isman), CHRISTO JIVKOV (Taner), STEFAN DANAILOV (Presidente Tribunal), IVONNE BRULATOUR SCIÒ (Livia), NICOLÒ DIANA (Avetis), UBALDO LO PRESTI (Kambussian), LINDA BATISTA (Señora turca), ENRICA MARIA MODUGNO (Mujer Coronel Arkan), ANDRÉ DUSSOLIER (Coronel Arkan Arminech ARSINEE KHANJIAN).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 116 min. 3.147 mt.
Laboratorios/Laboratories: CINECITTÀ STUDIOS
Lugares de rodaje/Locations: Padua (Italia), Sofía, Plovdiv (Bulgaria).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 22/4/2006 - 30/6/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 28/12/2007.
Distribución nacional/Spain Distribution: SAGRERA TV, S.A. Arquitecte Sert, 10-12, 1º, 1ª. 08005 Barcelona. Tel. 93 225 92 92. Fax 93 221 18 61. www.sagreratv.com E-mail: info@sagreratv.com

■ **International Sales:** RAI TRADE. (Italia) www.raitrade.com

PAOLO TAVIANI y VITTORIO TAVIANI/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1962: HAY QUE QUEMAR A UN HOMBRE. **1963:** I FUORILEGGE DEL MATRIMONIO (con Valentino Orsini). **1967:** SOVVERSIVI. **1969:** SOTTO IL SEGNO DELLO SCORPIONE. **1971:** NO ESTOY SOLO. **1973:** ALLONSANFAN. **1977:** PADRE PATRON. **1979:** EL PRADO. **1982:** LA NOCHE DE SAN LORENZO. **1984:** KAOS. **1986:** GOOD MORNING BABILONIA (*BUENOS DÍAS BABILONIA*). **1989:** IL SOLE ANCHE DI NOTTE. **1992:** FIORILE. **1996:** LAS AFINIDADES ELECTIVAS. **1998:** TU RIDI. **2007:** EL DESTINO DE NUNIK.



Web: www.eldestinodenunik.com



1915. En una pequeña ciudad de Turquía la guerra y las persecuciones contra la minoría armenia parecen lejanas. La familia Avakian es armenia y abre su bella casa por el funeral de su patriarca. Después de muchos años volverá de Italia el hijo mayor Assadour que ejerce en Padua la profesión de médico: a él el padre le ha dejado la vieja Casa de las alondras. Mientras Nunik, joven y exuberante, vive con ansiedad su relación escondida con Egon, un joven oficial turco, perteneciente al partido de los "Jóvenes Turcos" que se está organizando secretamente para realizar el mito de la "Gran Turquía". En mayo Italia se alinea junto a Francia contra Austria y el Imperio Turco. Las fronteras son cerradas. Assadour intenta, inútilmente, partir.

1915. In a small city in Turkey, the war and persecutions against the Armenian minority seem distant. The Avakian family is Armenian and opens its beautiful house for the funeral of its patriarch. After many years the eldest son, Assadour, who works as a doctor in Padua, returns from Italy. His father has left him the old Lark Farm. Meanwhile Nunik, an exuberant young woman is in a secret relationship with Egon, a young Turkish officer and a member of the "Young Turks" party which is secretly organizing itself to make the myth of "The Great Turkey" come true. In May, Italy allies with France against Austria and the Ottoman Empire. The borders are closed and Assadour tries, unsuccessfully, to leave Italy.

LA EDAD DE LA PESETA

(España/Spain 30%-Cuba 70%)
Dirigido por/Directed by PAVEL GIROUD

Productoras/Production Companies: MEDIAPRODUCCIÓN, S.L. (30%) Edifici IMAGINA. Gaspar Fàbregas, 81. 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 476 15 51. Fax 93 476 15 52. www.mediapro.es E-mail: mediapro@mediapro.es • I.C.A.I.C. (70%) Calle 23, 1107, Interior e/ 8 y 10. 10400 Vedado, Ciudad de La Habana. (Cuba) Tel. 537 24 18 74 537 55 31 28. Fax 537 24 27 19. E-mail: productora@icaic.inf.cu sprod@icaic.inf.cu **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A., ALTER PRODUCCIONES (Venezuela)

Director: PAVEL GIROUD.
Producción/Producers: CAMILO VIVES, JAUME ROURES, DELFINA CATALÁ, LOLA SALVADOR, MAYRA SEGURA.
Coordinador de producción Mediapro/Production Coordination: AUNARA PORRÓN, MARISA FERNÁNDEZ.
Guión/Screenplay: ARTURO INFANTE.
Fotografía/Photography: LUIS NAJMIAS JR.
Cámara/Camera Operator: ÓSCAR VALDÉS ESPINOSA
Música/Score: ULISES HERNÁNDEZ.
Montaje/Editor: LESTER HAMLET.
Dirección artística/Production Design: ALEJANDRO MARRERO, PAVEL GIROUD; ARNALDO PÉREZ (Ambientación).
Vestuario/Costume Design: VIVIAN DELVALLE, LIZ ÁLVAREZ.
Montaje de sonido/Sound Design: WILDTRACK.
Mezclas/Re-recording Mixer: WILDTRACK.
Ayudante de dirección/Assistant Director: TESSA HERNÁNDEZ (Cuba).
Casting: LIBIA BATISTA, PAYO LINARES.
Maquillaje/Make-up: MAGDALENA ÁLVAREZ.
Peluquería/Hairdressing: ELIO DURÁN.
Efectos especiales/Special Effects: JESÚS NUÑEZ.
Postproducción digital: MOLINARE.
Dirección de Postproducción: DANIEL HERRERAN (Venezuela).
Intérpretes/Cast: MERCEDES SAMPIETRO (Violeta), IVÁN CARREIRA (Samuel), JOSÉ ÁNGEL EGIDO (Don Ramón), SUSANA TEJERA (Alicia), CARLA PANECA (Nuria), ESTHER CARDOSO (el televisor), CLAUDIA VALDÉS (niña).

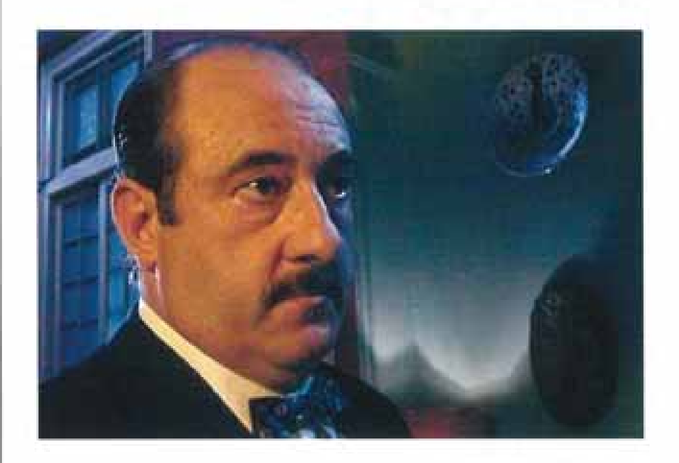
35 mm. Color Fujifilm y Kodak
Duración/Running time: 90 minutos.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE, BOLIVAR FILMS C.A. (Venezuela)
Estudios de sonido/Sound Studios: 103 TODD AO.
Lugares de rodaje/Locations: Cuba.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/6/2005 - 23/8/2005.
Estreno/Premiere (Spain): 28/12/2007.
Premios/Awards: Mejor película Festival de Cine de Cartagena • Premio del Público Festival de Cine Latinoamericano de Lima • Mejor director, mejor dirección artística y mejor música festival de Cine Nacional Cine Ceará 2007 • Premio Chris Holter Award for Humor in Film San Francisco Int. Film Festival (SFIFF) • Premio Ciguapa a la mejor actriz (Mercedes Sampietro) Muestra Int. de Cine de Santo Domingo.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WARNER BROS ENTERTAINMENT ESPAÑA, S.L. Arturo Soria, 336, 2°. 28006 Madrid. Tel. 91 384 06 00. Fax 91 384 06 22. www.warnerbros.es

PAVEL GIROUD/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1998: RRRING. **1998:** RECETA DE COCINA. **2002:** TODO POR ELLA. **2003:** TRES VECES UNO.
Largometrajes/Feature films: 2004: TRES VECES DOS. **2005:** ESTHER BORJA: RAPSODIA DE CUBA (Documental). **2007:** LA EDAD DE LA PESETA.



Web: www.cubacine.cu/laedaddelapeseta



En la Habana de 1958 una familia compuesta por Alicia y su hijo Samuel de diez años, regresa una vez más, después del último de los fracasos amorosos de la joven e insegura madre, a la casa de Violeta, la abuela materna del niño. Allí se encuentran con el rechazo de la huraña señora de manías acentuadas, y muy pocos deseos de compartir su resguardada privacidad. Entre el torbellino de contradicciones entre madre y abuela el niño trata de adaptarse, pero en esta ocasión no será como las anteriores, esta vez comienzan a emerger las necesidades de su edad, desatando una serie de inquietudes que conducirán a la transformación de Samuel, quien pasa de la sumisión y la conformidad a una rebeldía que marcará para siempre su vida cercana.

Set in 1958 Havana Alicia and her 10-year old son Samuel return home yet again to Violeta's house, after another failed attempt to patch up the relationship with the boy's father. The grandmother's reluctance to share her life with anyone else and her slightly eccentric habits make for difficult circumstances. The child does his best to adapt to the new situation as the two women constantly argue. However, this time it's different, as he grows older new concerns emerge which lead to a change in Samuel, who goes from passively accepting things to a growing restlessness and sense of rebellion which will mark his future life.

EN BUSCA DE LA TUMBA DE CRISTO

L'INCHIESTA (Italia)

(España/Spain 20%-Italia/Italy 80%)
Dirigido por/Directed by GIULIO BASE

Productoras/Production Companies: ENRIQUE CEREZO P.C., S.A. (20%) Ana Mariscal, 7. Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 00 58 91 512 02 00. Fax 91 711 08 27 91 711 07 32. www.enriquecerezo.com E-mail: info@enriquecerezo.com • ITALIAN INTERNATIONAL FILM, S.R.L. (80%) (Italia) www.iif-online.it **Con la participación de/with the participation of:** TELEMADRID.

Director: GIULIO BASE.

Producción/Producer: FULVIO E PAOLA LUCISANO, ENRIQUE CEREZO, CARLA CAPOTONDI.

Producción ejecutiva/Executive Producer: SALVATORE MORELLO, PAOLA LUCISANO, CHRISTIAN MERCURI, JOHN TOMPSON.

Coproducción/Co-producer: GIANFRANCO PIERANTONI.

Dirección de producción/Line Producer: CHIARA TELARUCCI.

Jefe de producción/Production Manager: CARLOS BERNASES.

Guión/Screenplay: ANDREA PORPORATI.

Argumento/Plot: Basado en un argumento de SUSO CECCHI D'AMICO y ENNIO FLAIANO. Tratamiento de VALERIO MASSIMO MANFREDI.

Fotografía/Photography: GIOVANNI GALASSO.

Cámara/Camera Operator: ERNESTO NATOLI.

Música/Score: ANDREA MORRICONE.

Montaje/Editor: ALESSANDRO LUCIDI.

Dirección artística/Production Design: CARMELO AGATE.

Vestuario/Costume Design: CARLO POGGIOLI.

Montaje de sonido/Sound Design: ANDREA CARETTI.

Sonido directo/Sound Mixer: JUAN BORRELL.

Mezclas/Re-recording Mixer: FRANCESCO CUCINELLI.

Casting: SHAILA RUBIN.

Maquillaje/Make-up: GIANCARLO DEL BROCCO.

Efectos digitales/Visual Effects: CHERRY TOWERS, ART VECTOR, PROXIMA.

Intérpretes/Cast: DANIELE LIOTTI (Tito Valerio Tauro), MÓNICA CRUZ (Tabitha), DOLPH LUNDGREN (Brixos), MAX VON SYDOW (Tiberio), F. MURRAY ABRAHAM (Nathan), FERNANDO GUILLÉN CUERVO (Saúl de Tarso), HRISTO SHOPOV (Poncio Pilato), ANNA KANAKIS (Claudia Procula), ORNELLA MUTI (María Magdalena).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 114 minutos. 3.110 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Estudios de sonido/Sound Studios: EXA (Mezclas España y doblaje).

Lugares de rodaje/Locations: Estudios Empire - Hammamet (Túnez) y Bulgaria.

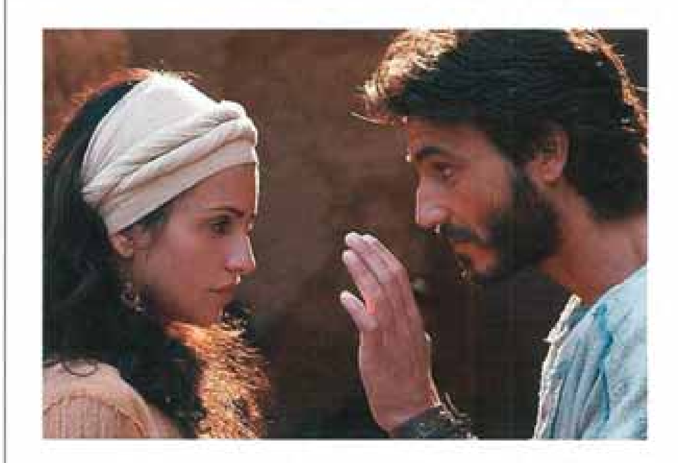
Fechas de rodaje/Shooting dates: 24/10/2005 - 16/1/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 4/4/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** SONY PICTURES RELEASING DE ESPAÑA, S.A. Pedro de Valdibia, 10. 28006 Madrid. Tel. 91 377 71 00. Fax 91 377 71 29. www.sonypicturesreleasing.es

GIULIO BASE/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1991: CRACK. **1993:** LEST. **1996:** POLIZIOTTI. **1997:** LOVEST. **1999:** LA BOMBA. **2007:** EN BUSCA DE LA TUMBA DE CRISTO.





Tres años después de la Crucifixión de Jesús de Nazareth, los rumores de que él es un profeta que ha surgido de entre los muertos están incitando a la gente a rebelarse contra sus gobernantes Romanos. En un intento por controlar los disturbios, el Emperador Romano Tiberio envía a Taurus, un leal oficial romano, a Judea a buscar a Jesús o su cuerpo desaparecido y refutar la historia. Taurus pronto se encuentra frenado en su investigación por el gobernador Poncio Pilatos (quien está ansioso por evitar que los últimos momentos del Calvario de Jesús se hicieran de dominio público) y se ve involucrado en un laberinto de pasión y fe.

Three years after the Crucifixion of Jesús of Nazareth, the rumours that he is a prophet who has risen from the dead have incited people to rebel against the Roman rulers. In an attempt to control the disturbances the Roman Emperor Tiberius sends Taurus, a loyal Roman official to Judea to find Jesus or his missing body in order to refute the story. Taurus soon finds his investigations are being hampered by Pontius Pilate (who is anxious to avoid the last moments of Christ's Calvary becoming generally known) and he is caught up in a labyrinth of passion and faith.

FADOS

(España/Spain 30%-Portugal 70%)
Dirigido por/Directed by CARLOS SAURA

Productoras/Production Companies: ZEBRA PRODUCCIONES, S.A. (30%) Avda. de Manoteras, 18, 1° Ed. Elipse Oficina3. 28050 Madrid. Tel. +34 91 383 40 25. www.zebraproducciones.com zebra@zebraproducciones.com • FADOFILMES. (Portugal 70%) Rua Gonçalves Zarco 18 5° Dto. 1400191 Lisboa. fadofilmes@mail.telepac.pt • DUVIDEO. (Portugal 70%) Rua do Vale Formoso de Baixo, nº114ª - Pav.18. 1900-826 Lisboa. Tel. +351218611130. **Con la participación de:** TVE, S.A.

Director: CARLOS SAURA.
Producción/Producers: ANTONIO SAURA, JOSÉ VELASCO.
Producción ejecutiva/Executive Producers: ANTONIO SAURA, FRANÇOIS GONOT.
Coproducción/Co-producers: IVAN DIAS, LUIS GALVAO TELLES.
Dirección de producción/Line Producer: CARMEN MARTÍNEZ.
Guión/Screenplay: CARLOS SAURA.
Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS LÓPEZ-LINARES, EDUARDO SERRA (Lisboa).
Cámara/Camera Operator: MIGUEL SALES LÓPEZ.
Dirección artística/Production Design: LAURA MARTÍNEZ.
Vestuario/Costume Design: ISABEL BRANCO.
Montaje/Editor: JULIA JUÁNIZ.
Montaje de sonido/Sound Editor: DANIEL BECKERMAN.
Sonido directo/Sound Mixer: DANIEL BECKERMAN.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALFONSO PINO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: SAURA MEDRANO.
Maquillaje/Make-up: JOSÉ QUETGLAS.
Peluquería/Hairdressing: BLANCA SÁNCHEZ.
Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.
Coreografía/Choreography: PATRICK DE BANA.
DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Con/With: MARIZA, CAMANÉ, CARLOS DO CARMO, CUCA ROSETA, CATARINA MOURA, ARGENTINA SANTOS, MARIA DE NAZARÉ, VICENTE DA CÂMARA, CARMO REBELO DE ANDRADE, ANA SOFIA VARELA, PEDRO MOUTINHO, RICARDO RIBEIRO, RICARDO ROCHA, NBC (RAPPERS), SP (RAPPERS), WILSON (RAPPERS), MIGUEL POVEDA, CAETANO VELOSO, CHICO BUARQUE, TONI GARRIDO, LURA, LILA DOWNS.

HD DVCPro a 35 mm. Color. 16/9.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 90 min. 2.455 mt.
Tipo de cámara/Camera model: VARICAM.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE MADRID.
Transfer: CANAL FOTO (J.L LÓPEZ-LINARES).
Estudios de montaje/Editing Equipment: TELSON (Avid Express).
Estudios de sonido/Sound Studios: EXA.
Lugares de rodaje/Locations: Plató El Álamo.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/1/2007 - 2/3/2007.
Estreno/Premiere (Spain): 23/11/2007.
Premios/Awards: Mejor canción original "Fado da saudade" de Fernando Pinto do Amaral y Carlos do Carmo XXII Premios Goya.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** WANDA VISIÓN, S.A. Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. www.wandavision.com wanda@wanda.es
- **International Sales:** LATIDO FILMS. Veneras, 9, 6ª pl. 28013 Madrid. 91 548 88 77 www.latidofilms.com latido@latidofilms.com

CARLOS SAURA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1956: EL PEQUEÑO RÍO MANZANARES. **1957:** LA TARDE DEL DOMINGO. **1958:** CUENCA. **1992:** SEVILLANAS. **Largometrajes/Feature films: 1959:** LOS GOLFOS. **1963:** LLANTO POR UN BANDIDO. **1965:** LA CAZA. **1967:** PEPPERMINT FRAPPÉ. **1968:** STRESS-ES TRES-TRES. **1969:** LA MADRIGUERA. **1970:** EL JARDÍN DE LAS DELICIAS. **1973:** ANA Y LOS LOBOS. **1974:** LA PRIMA ANGÉLICA. **1976:** CRÍA CUERVOS. **1977:** ELISA, VIDA MÍA. **1978:** LOS OJOS VENDADOS. **1979:** MAMÁ CUMPLE CIEN AÑOS. **1980:** DEPRISA, DEPRISA. LOS PRIMEROS METROS. **1981:** BODAS DE SANGRE. DULCES HORAS. **1982:** ANTONIETA. **1983:** CARMEN. **1984:** LOS ZANCOS. **1986:** EL AMOR BRUJO. **1988:** EL DORADO. LA NOCHE OSCURA. **1990:** AY, CARMELA. **1993:** DISPARA. MARATHON. **1995:** FLAMENCO. **1996:** PAJARICO. TAXI. **1997:** TANGO. **1999:** GOYA EN BURDEOS. TU QUE HARIAS POR AMOR. **2001:** BUÑUEL Y LA MESA DEL REY SALOMÓN. **2002:** SALOMÉ. **2004:** EL 7º DÍA. **2005:** IBERIA. **2007:** FADOS.



Web: www.fados-saura.com · www.wandavision.com



Después de Flamenco en 1995, y Tango en 1998, Carlos Saura completa en 2005, la trilogía de la canción urbana moderna con Fados. Tras más de dos años de investigación sobre el Fado, Carlos Saura da un salto importante en su aproximación al musical. Si en los musicales anteriores, Iberia, Flamenco, Tango..., Carlos Saura se apoyaba en la danza, en Fados realiza un esfuerzo argumental y de imagen en el que refleja de forma única y original el nacimiento de la música arrabalera, portuaria, que es en sí misma una síntesis de todas las músicas nacidas a fines del XIX.

After "Flamenco" and "Tango", Carlos Saura completes his trilogy of modern, urban song with "Fados". After more than two years research on the Fado, Carlos Saura makes an important change in his approach to musical films. In his previous musical films Iberia, Flamenco and Tango he used dance but in Fados he has worked on the argument and images so that they reflect the origins of this unrefined port music in a unique, original way. This music is in fact, a synthesis of all kinds of music originating in the nineteenth century.

MADRIGAL

(España/Spain 49%-Cuba 51%)
Dirigido por/Directed by FERNANDO PÉREZ

Productoras/Production Companies: WANDA VISIÓN, S.A. (49%) Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es • I.C.A.I.C. (51%) Calle 23, 1107, Interior e/ 8 y 10. 10400 Vedado, Ciudad de La Habana. (Cuba) Tel. 537 24 18 74 537 55 31 28. Fax 537 24 27 19. E-mail: productora@icaic.inf.cu sprod@icaic.inf.cu **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A.

Director: FERNANDO PÉREZ.

Producción/Producers: JOSÉ MARÍA MORALES, CAMILO VIVES.

Dirección de producción/Line Producer: RAFAEL REY Y MIGUEL MORALES.

Guión/Screenplay: FERNANDO PÉREZ.

Fotografía/Photography: RAÚL PÉREZ URETA.

Música/Score: EDESIO ALEJANDRO.

Montaje/Editor: JULIA YIP.

Dirección artística/Production Design: ERICK GRASS MARRERO.

Montaje de sonido/Sound Design: JUAN FERRO.

Sonido directo/Sound Mixer: RAÚL AMARGOT.

Ayudante de dirección/Assistant Director: RAFAEL ROSALES.

Maquillaje/Make-up: MAGALY POMPA.

Peluquería/Hairdressing: E. JORGE LOPEZ RUIZ.

Efectos digitales/Visual Effects: IÑIGO REMACHA.

Intérpretes/Cast: CARLOS ENRIQUE ALMIRANTE (Javier), CARLA SÁNCHEZ (Eva), LUIS ALBERTO GARCÍA (Ángel), LIETY CHAVIANO PÉREZ (Luisita), YAILENE SIERRA RODRÍGUEZ (Elvira), ARMANDO FERNÁNDEZ SOLER (Anciano Arpa), ANA CELIA DE ARMAS CASO (Stella Maris), CARLOS LAZARO DÍAZ ALFONSO (Director).

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 120 minutos. 3.273 metros.

Lugares de rodaje/Locations: La Habana (Cuba).

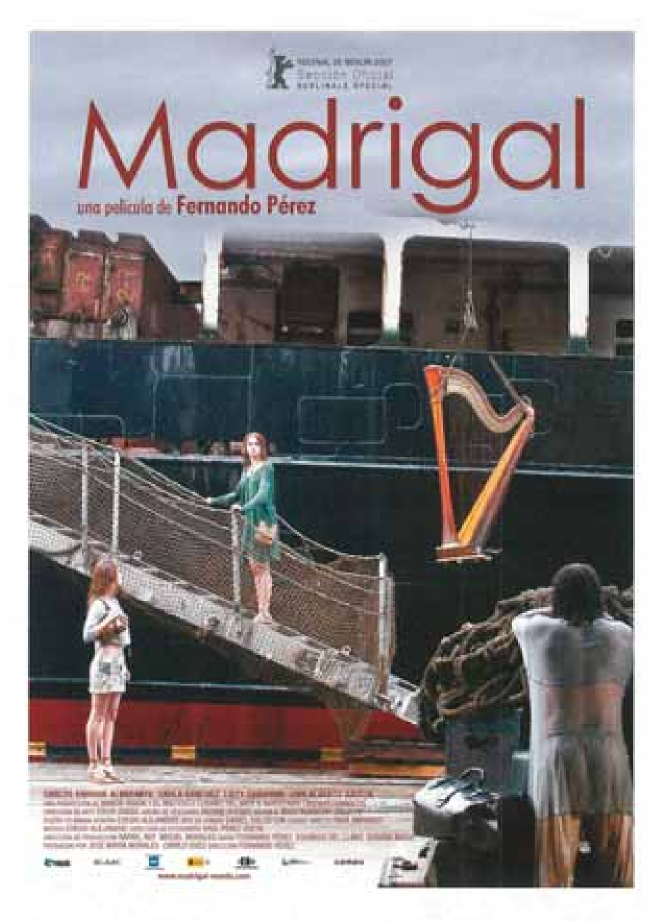
Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/11/2005 - 5/1/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 30/3/2007.

Premios/Awards: Mención especial del Jurado Festival de Cine Español Cinespaña Toulouse 2007 • Silver Dolphin Mejor fotografía Festroia Troia Int. Film Festival 2007 • Premio especial del Jurado y Mejor dirección artística Festival de Cine de la Habana.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution - International Sales:** WANDA VISIÓN, S.A. Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es

FERNANDO PÉREZ/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1975: CRÓNICA DE LA VICTORIA. **1975:** CASCOS BLANCOS. **1978:** SIEMBRO VIENTO EN MI CIUDAD. **1994:** MADAGASCAR. **Largometrajes/Feature films: 1987:** CLANDESTINOS. **1990:** HELLO HEMINGWAY. **1998:** LA VIDA ES SILBAR. **2003:** SUITE HABANA. **2007:** MADRIGAL.



Web: www.madrigal-wanda.com



Es una historia de amor contada en dos partes. La Habana, 2005. Javier es un joven actor muy fantasioso: por eso le gusta escribir. Cuando inicia su historia de amor con Luisita –una joven encerrada en su mundo de complejos y secretos– no sabemos dónde comienza la verdad o la mentira, la apariencia o la realidad. Al final, el joven escritor-actor es víctima de su propio juego al no distinguir lo aparente de lo real y Luisita termina desapareciendo trágicamente. El Mundo, 2020. Javier ha convertido sus vivencias en literatura. El cuento que ahora nos cuenta Javier repite su trágica historia de amor con Luisita de una manera creativa, fantasiosa y simbólica. Pero nuevamente las fronteras se pierden.

Is a Love story told in two parts. Havana, 2005. Javier is a young actor given to fantasy: that is why he likes writing . When he embarks on a love affair with Luisita –a young lady locked in a world of complexes and secrets– we cannot tell what is truth or lies, appearances or reality. In the end, the young writer-actor is a victim of his own game, unable to distinguish fiction from reality, and Luisita ends up tragically disappearing. The World, 2020. Javier has turned his experiences into literature. The story Javier now recounts tells of his tragic love affair with Luisita in a creative, imaginative and symbolic manner. But the boundaries are once again lost and we cannot tell whether the first story was real or is simply another fantasy born of Javier´s peculiar world.

MALLORCA'S SONG

FOUR LAST SONGS

(España/Spain 49%-Reino Unido/UK 51%)
Dirigido por/Directed by FRANCESCA JOSEPH

Productoras/Production Companies: MATE CANTERO P.C., S.L. (49%) Valle de Tobalina, 28. 28669. Madrid. Tel. +34 91 446 66 69. Fax +34 91 446 66 70 andres@mateproduction.com • FOUR LAST SONGS LTD. (Reino Unido 51%)

Director: FRANCESCA JOSEPH.

Producción/Producers: MATE CANTERO, RUTH CALEB, CHRISTOPHER COLLINS.

Producción ejecutiva/Executive Producers: DAVID M. THOMPSON, DUNCAN REID, PAULA JALFON.

Dirección de producción/Line Producers: NICOLAS TAPIA, ALICIA TELLERIA.

Jefes de producción/Production Managers: TOMAS BERNAR, MARÍA CARRERA.

Guión/Screenplay: FRANCESCA JOSEPH.

Fotografía/Photography: JAVIER SALMONES.

Música/Score: DAN JONES.

Montaje/Editor: ST. JOHN O'RORKE.

Dirección artística/Production Design: VICENTE MATEU, JOHN STEVENSON.

Vestuario/Costume Design: JULIAN DAY, MARGARITA MAYOL.

Montaje de sonido/Sound Design: SIMON GERSHON.

Sonido/Sound: GEORGE RICHARS.

Ayudante de dirección/Assistant Director: CHRIS FRY.

Casting: PAM DIXON, CARRIE HILTON, ANGELES ALBADALEJO.

Maquillaje/Make-up: SILVIE IMBERT.

Peluquería/Hairdressing: EVA RODRÍGUEZ MOYA.

Efectos especiales/Special Effects: ÓSCAR FERNÁNDEZ.

Dirección de Postproducción: LUIS VILLAR.

Intérpretes/Cast: STANLEY TUCCI (Larry), RHYS IFANS (Dickie), HUGH BONNEVILLE (Sebastian), JENA MALONE (Frankie), JESSICA STEVENSON (Miranda), MARISA PAREDES (Verónica), EMMANUELLE SEIGNER (Helena), MARÍA ESTEVE (Sweetie), KARL JONHSON (Erico), VIRGILE BRAMLY (Ortega).

HD a 35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 106 minutos. 3.300 metros.

Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.

Estudios de sonido/Sound Studios: VIDEO SONIC CINEMA SOUND, ENBOCA.

Lugares de rodaje/Locations: Palma de Mallorca (Islas Baleares).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/6/2005 - 15/11/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 4/12/2007.

■ **Contacto/Contact:** MATE CANTERO P.C., S.L. Valle de Tobalina, 28. 28669. Madrid. Tel.+34 91 446 66 69. Fax +34 91 446 66 70 andres@mateproduction.com

FRANCESCA JOSEPH/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2002: TOMORROW LA SCALA! **2007:** MALLORCA'S SONG.

en un lugar fuera del mundo, donde nadie tiene raíces, algo maravilloso va a suceder...

mallorca's song



Larry es un americano que no ha conseguido triunfar en la vida ni a nivel personal ni profesional. Reside en un pequeño pueblo de una bella isla mediterránea, Mallorca, famoso en Europa porque un famoso compositor vivió allí y compuso la mayoría de sus temas... Intentando aprovechar algo de gloria del gran hombre, decide organizar un concierto del compositor desaparecido. Sin embargo, cada uno de los personajes de la historia interfiere en su proyecto: su leal y neurótica compañera Miranda, la bella musa del compositor, la amargada viuda, el aprovechado Sebastián y su irresponsable hermano menor Dickie y el virtuoso famoso pianista Narciso Ortega, Frankie, la rebelde y obstinada hija de Larry y Sweetie, violonchelista.

Larry, an American hasn't had much success in life either on a personal or professional level. He lives in a small village on a beautiful Mediterranean island, Mallorca, famous in Europe because it is where a famous composer lived and composed most of his music.... In an attempt to use some of the great man's glory and eager to leave his mark on the community where he lives, he decides to organize a concert of the dead composer's works. However, each of the characters in the story interferes in his project. His loyal, neurotic partner Miranda, the composer's beautiful muse, the bitter widow, opportunist Sebastian and his irresponsible younger brother Dickie and the famous, virtuous pianist Narciso Ortega, Frankie, a rebel and the stubborn daughter of Larry and Sweetie who is a violoncellist

OPERACIÓN PATAKON

(España/Spain 20%-República Dominicana/Dominican Republic 80%)
Dirigido por/Directed by TITO NEKERMAN

Productoras/Production Companies: BOREAL FILMS, S.A. (20%) Capitán Haya, 55, 1° izqda. 28020. Madrid Tel. 606 10 70 76 - 91 579 09 41 • NEKERMAN S.A. FILMS. (80% República Dominicana) http://nekermanfilms.blogspot.com E-mail: tito@nekermanfilms.com

Director: TITO NEKERMAN.

Producción/Producers: TITO NEKERMAN, HERÁCLITO RAMÍREZ, LEINA TOLENTINO.

Dirección de producción/Line Producers: HERACLITO RAMIREZ.

Jefe de producción/Production Manager: LEINA TOLENTINO.

Guión/Screenplay: KITXU ALONSO.

Fotografía/Photography: JUAN ANTONIO DE LA CUEVA.

Música/Score: TITO NEKERMAN.

Montaje/Editor: PEDRO CARRASCO.

Dirección artística/Production Design: CHESSTTER WILSON.

Vestuario/Costume Design: CAROLINA CASTRO.

Montaje de sonido/Sound Design: CARLOS ZAPATA.

Sonido directo/Sound Mixer: FRANKLIN HERNÁNDEZ.

Mezclas/Re-recording Mixer: MARIO CALABRESE.

Ayudante de dirección/Assistant Director: JOSE ORTIZ.

Casting: SERGIO ACOSTA.

Maquillaje/Make-up: TERESA ACOSTA.

Postproducción: NEKERMAN S.A. FILMS.

Jefe de figuración: PACHY MENDEZ.

Gaffer: VINIZIO PONS, EMILIANO MERINO.

Intérpretes/Cast: SERGIO CARLO (Teniente Neke), ANTONIO MELENCIANO (Luly), CARLOS LOZANO (Capitán Bermúdez), ANDREA PEÑA (Landa), GIOVANNA BONNELLY (Ney), RAMÓN LANGA (General Santiago), JOHANNY SOSA (Richard), FRANK PEROZO (JR), SERGIO ACOSTA (Alexis), FRANCISCO VÁSQUEZ (Nelson), GILBERTO TEJADA (Gutierrez), MIGUEL Á. MARTÍNEZ (Capitán Ramírez), JUAN GRULLÓN (Dionisio), LINCOLN LÓPEZ (Consul D Manuel), ROBINSON AHIBAR (Dueño Casino), JOSÉ NÚÑEZ (Admin Casino), MARÍA REYES (Leo), ELVIRA GRULLÓN (Farmacéutica), JEAN JOHNNIE (Cache), ABNER LYNCH (Papote), LUÍS DELANCE (D. Chus), FRANKLIN RODRÍGUEZ (Pipo), GERARDO EL CUERVO (El Preso).

HD a 35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 101 minutos. 2.860 metros.

Laboratorios/Laboratories: CINECOLOR (Argentina).

Estudios de montaje/Editing Equipment: NEKERMAN S.A. FILMS.

Estudios de sonido/Sound Studios: SOUND REC.

Lugares de rodaje/Locations: República Dominicana.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/4/2006 - 22/8/2006.

■ **Contacto/Contact:** BOREAL FILMS, S.A. Capitán Haya, 55, 1° izqda. 28020. Madrid Tel. 606 10 70 76 - 91 579 09 41 • NEKERMAN S.A. FILMS. (República Dominicana) http://nekermanfilms.blogspot.com E-mail: tito@nekermanfilms.com

TITO NEKERMAN/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: OPERACIÓN PATAKON



Web: **http://nekermanfilms.blogspot.com**



Se trata de una Comedia en la que interviene el CNI / Servicio Secreto español en colaboración con Politur Dominicana, para evitar la venta de un arma secreta que pretenden utilizar con fines destructivos en España y tras detener a los delincuentes, comienzan una serie de sorpresas inesperadas.

It is a comedy that deals witch many twists, in which the Secret Service of Spain and the Dominican Police take part, to stop a secret weapon deal in Dominican R.. It is clamed that the weapon will be used to terrorist attack in Spain, but after the arrest of suspect, everything turns out to be an unexpected surprise begins.

PARTES USADAS

USED PARTS

(España/Spain 20%-México 80%)
Dirigido por/Directed by AARON FERNÁNDEZ-LESUR

Productoras/Production Companies: ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. (80%) Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com • CINTA NEGRA PRODUCCIONES, S.A. DE CV. (80% México)

Director: AARON FERNÁNDEZ-LESUR.

Producción/Producers: AARON FERNÁNDEZ-LESUR, MORTEZA MOHAMMADI, ANTONI SOLÉ, JAUME SOLÉ, EVA BARÓ.

Coproducción/Co-producers: JEAN MARI DELBARY, MARIE-ANNE LE METAYER-DJIVELEKIAN, OLIVIER OURSEL.

Dirección de producción/Line Producer: ROBERTO FIESCO.

Jefe de producción/Production Manager: DANIEL ALONSO.

Guión/Screenplay: AARON FERNÁNDEZ-LESUR.

Fotografía/Photography: JAVIER MORÓN.

Montaje/Editor: ANA LAURA CALDERÓN.

Dirección artística/Production Design: PATRICIA DE BURGOS.

Vestuario/Costume Design: LAURA GARCÍA DE LA MORA.

Montaje de sonido/Sound Design: AURORA OJEDA.

Sonido directo/Sound Mixer: ARMANDO NARVAEZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: JULIO QUEZADA.

Casting: ROCÍO BELMONT.

Maquillaje/Make-up: AIDA HERNÁNDEZ BUSTOS.

Intérpretes/Cast: EDUARDO GRANADOS, IVÁN RODRÍGUEZ, CARLOS CEJA HERRÁN, GUSTAVO SÁNCHEZ PARRA, MARTHA MORENO, ANTONIO ZÚÑIGA SANZ, ALAN CHÁVEZ, PILAR PADILLA, DAMAYANTI QUINTANAR, RAÚL ADALID, JOSÉ ANTONIO BARÓN.

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 91 minutos. 2.482 metros.

Lugares de rodaje/Locations: México.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 9/3/2006 - 31/5/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 14/9/2007.

Premios/Awards: Premio Glauba Rocha Festival Films du Monde de Montreal (Canadá) • Mejor primer trabajo Festival Int. de Cine de Guadalajara (México) • 2º Premio Coral Festival de Cine de La Habana 2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com

AARON FERNÁNDEZ-LESUR/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1999: CIRCUITO INTERIOR. **Largometrajes/Feature films: 2007:** PARTES USADAS (ópera prima).



Iván, un muchacho de 14 años, vive con su tío Jaime, un mediocre comerciante de piezas de vehículos. Ambos sueñan con una vida mejor y están ahorrando juntos para emigrar ilegalmente a Chicago dentro de poco. Al darse cuenta de que necesita más dinero del previsto para el "Pollero", Jaime decide introducir a su sobrino en el robo de piezas de vehículos. Iván aprende rápidamente las mañas del oficio y convence a Efraín, su mejor amigo, de ayudarlo. Los muchachos, además de divertirse juntos, cumplen esmeradamente los "pedidos" de Jaime, hasta que Iván se da cuenta que las intenciones de su tío para el viaje son diferentes a las que planearon juntos.

Ivan, a 14-year old boy, lives with his uncle Jaime, a mediocre dealer of used car parts. Both of them dream with a better life and are stashing away their money in order to emigrate ilegally to Chicago shortly. When Jaime realizes he needs much more money than expected in order to pay the "Coyote" that will help them cross the border, he decides to introduce his nephew into the world of car-part theft. Ivan learns quickly the know-how of his new trade and convinces Efrain, his best friend, to help him. The kids enjoy themselves together and carry out Jaime's orders skilfully until Ivan realizes that his uncle's intentions for the trip have changed since they first made their plans.

LOS PERDEDORES
THE FORGOTTEN
ELS PERDEDORS

(España/Spain 40%-Alemania/Germany 60%)
Dirigido por/Directed by DRISS DEIBACK

Productoras/Production Companies: ZEPPELINS INTEGRALS PRODUCCIONS, S.L. (40%) Les Flors, 22, 2n, 2ª. 08001 Barcelona. Tel. 93 441 07 33. Fax 93 441 99 88. www.zip-films.com E-mail: zip@zip-films.com • SUR FILMS. (60%) Grosse Johamisstrasse, 122. 28199 Bremen. (Alemania) Tel. 900 49 421 598 04 85. Fax 900 49 421 598 04 83. www.surfilms.com E-mail: info@surfilms.com **Con la participación de/with the participation of:** UTOPIC, TVE, S.A, TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A, SOREAD-2M MARRUECOS.

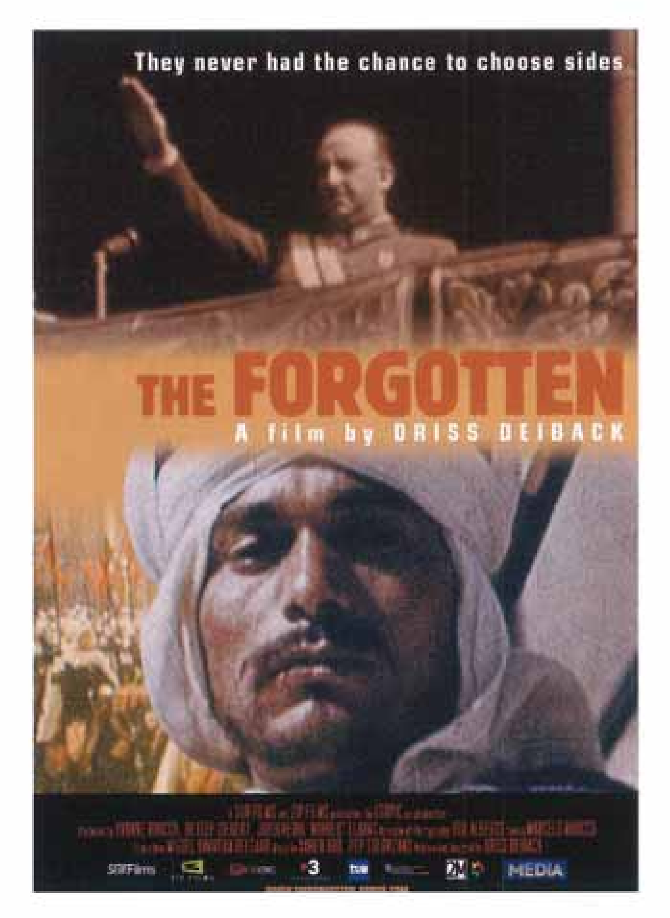
Director: DRISS DEIBACK.
Producción/Producers: DETLEF ZIEGERT, YVONNE RUOCCO, NORBERT LLARÀS, JORDI REDIU.
Dirección de producción/Line Producers: YVONNE RUOCCO, ZAKIA ECHRAAOUI, NORBERT LLARÀS.
Jefes de producción/Production Managers: JOSEP MA. ROVIRA, MIMÓN PINO (España), RAJAA EL MAROUAKHI (Marruecos).
Guión/Screenplay: DRISS DEIBACK.
Fotografía/Photography: UDO ALBERTS.
Música/Score: XAVIER ORÓ, PEP SOLÓRZANO.
Montaje/Editor: MIGUEL BARREDA DELGADO.
Montaje de sonido/Sound Editor: DAVID NAUDIN.
Sonido directo/Sound Mixer: MARCELO RUOCCO.
Mezclas/Re-recording Mixer: TONI TARIFA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: GABY LINGKE.
Coordinador de postproducción: NEUS MARÍ.
Investigación/Research: GABY LINGKE MAR MEDIR.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Con/With: HAMMOU EL HOUCINE, AMAR LAZAR, LOS EX-COMBATIENTES: MIMON MOHAMMEDI, HABIDI HAMMUD, DUDDU M. KADDUR, ABDELKRIM HAMMOUCHI, HUMMAD BEN KADDUR, HATTAR MOHAMED, BEN TIEB, ABDESELLAM HAMED, Y OTROS PARTICIPANTES: MUSTAPHA EL MERROUN (Investigador marroquí), ROSA MARIA DE MADARIAGA (Historiadora), JOSEP SOLÉ I SABATÉ (Historiador), AURELIO PÉREZ (Hijo de sepulturero en Barcia), FÉLIX MORALES. VICEPRESIDENTE DE LA VIUDAS DE EX-COMBATIENTES FRANCISCO RODRÍGUEZ (Fundación Francisco Franco Catedrático de Geografía e Historia), ANTONIO RODRÍGUEZ (Director de Asturias Verde), JOSÉ MARÍA RIDAO (Escritor y periodista), ELOY MARTÍN CORRALES (Profesor y coleccionista), JUAN GOYTISOLO (Escritor), BASHIR CASTIÑEIRA ZAKARIA MAZA (Coordinador de la Mezquita del Taquwa).

Betacam digital. Color – B/N – B&W. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 79 minutos.
Lugares de rodaje/Locations: Melilla, Barcelona, Asturias, Granada, Madrid y Brunete (España); Marrakech, Tetuán y provincia del Rif (Marruecos).
Estreno/Premiere (Spain): 28/12/2007.
Premios/Awards: Premio "Valor visual" al mejor documental VIII Festival de Cine de Pamplona (España) • Premio "Raíces" al mejor documental Festival Cinespaña 2007. Toulouse (Francia) • Premio "Guiño" al mejor largometraje El Ojo Cojo. Festival Internacional de cine, Madrid 2007 (España) • Mejor director Memorimage Film & TV International Festival Reus 2007 (España) • Mejor director Festival de Cine de Ourense 2007 (España)

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ZEPPELINS INTEGRALS PRODUCCIONS, S.L. Les Flors, 22, 2n, 2ª. 08001 Barcelona. Tel. 93 441 07 33. Fax 93 441 99 88. www.zip-films.com E-mail: zip@zip-films.com
- **International Sales:** MEDIA PROFILE & COMUNIKATION mediaprofile@t-online.de

DRISS DEIBACK/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1989: THE INDIFFERENT. **1992:** SANDY. **1994:** ABERRATION. **Largometrajes/Feature films: 1995:** EL REFUGIO. **2002:** NATURAL DE MELILLA. **2007:** LOS PERDEDORES.



Web: www.losperdedores.org • www.theforgotten-movie.com



Una historia, nunca antes contada, de casi cien mil soldados musulmanes de Marruecos que combatieron en la Guerra Civil española, y sin los cuales, Franco nunca hubiera podido ganar la guerra. La película realiza un recorrido por aquellos episodios que vinculan los hechos históricos de los años treinta en España con el creciente conflicto actual que enfrenta a las culturas.

A story, never before told, about nearly a hundred thousand Muslim soldiers from Morocco who fought in the Spanish Civil War and who made it possible for Franco to win the war. The film takes us on a journey through the episodes that link the historic events of the thirties in Spain with the present growing conflict that is setting cultures against each other.

LA SEÑAL

(España/Spain 30%-Argentina 70%)
Dirigido por/Directed by RICARDO DARÍN, MARTÍN HODARA

Productoras/Production Companies: WANDA VISIÓN, S.A. (13,5%) Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es • FÉNIX P.C., S.L. (13,5%) Ganduxer, 5, local 14. Barcelona. Tel. 93 238 43 43. Fax 93 416 02 30 • MANANTIALES PRODUCCIONES, S.L. (3%) Río Tietar, 6. 28015 Boadilla del Monte (Madrid). Tel. 91 632 74 97 • RETRATOS, S.R.L. (Argentina 70%) Ugarteche 3178 piso 9. Buenos Aires. (Argentina) Tel. 5411 4801-9699. Fax 5411 4801-9699. E-mail: contacto@elvientolapelicula.com.ar • PAMPA FILMS. (Argentina 70%) www.pampafilms.com.ar **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A., PALERMO FILMS, FILM SUEZ, TELEFE (Argentina)

Dirección/Directors: RICARDO DARÍN, MARTÍN HODARA.

Producción/Producer: PABLO BOSSI.

Producción ejecutiva/Executive Producers: CECILIA BOSSI, CLAUDIO ETCHEBERRY.

Coproducción/Co-producers: JOSÉ MARÍA MORALES, FRANCISCO LÁZARO.

Productor asociado/Associate Producer: JUAN PABLO BUSCARINI, CARLOS L. MENTASTI, CLAUDIO ETCHEBERRY.

Jefe de producción/Production Manager: PEDRO D'ANGELO.

Guión/Screenplay: EDUARDO MIGNOGNA.

Fotografía/Photography: MARCELO CAMORINO (A.D.F.).

Dirección Músical/Music Direction: JUAN PONCE DE LEÓN.

Música/Score: ANDRÉS GOLDSTEIN, DANIEL TARRAB.

Montaje/Editor: ALEJANDRO CARRILLO PENOVI.

Dirección artística/Production Design: MARGARITA MUSID.

Vestuario/Costume Design: BEATRIZ DI BENEDETTO.

Montaje de sonido/Sound Design: DANIEL GOLDSTEIN.

Sonido directo/Sound Mixer: JOSE LUIS FERNANDEZ LAHERA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: EZEQUIEL CRUPNICOFF.

Efectos digitales/Visual Effects: CLAUDIO LANGSAM.

Intérpretes/Cast: RICARDO DARIN (Pibe Corvalán), DIEGO PERETTI (Arthur Santana), JULIETA DÍAZ Gloria), ANDREA PIETRA (Perla), VANDO VILLAMIL (El Chofer), CARLOS BARDEM (Siracusa), LUIS SOLANAS Perturato, WALTER SANTA ANA Padre (Corvalán), LUCIANO CÁCERES (Dino Capuano), MARTÍN SLIPAK (Totó).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 101 minutos. 2.755 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/10/2006 - 24/5/2007.

Estreno/Premiere (Spain): 5/10/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WANDA VISIÓN, S.A. Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es

RICARDO DARÍN/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LA SEÑAL (ópera prima).

MARTÍN HODARA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1987: ALICIA. **1991:** ESTARÉ ESPERANDO. **Largometrajes/Feature films: 2007:** LA SEÑAL (ópera prima).



Web: www.lasenalfilm.com • www.wanda.es



Es el año 1952 y mientras Eva Perón agoniza, un mediocre detective privado, el pibe Corvalán (Ricardo Darín), se ve envuelto en una historia de traición y ambiciones. Contratado por Gloria (Julieta Díaz), una bella y misteriosa mujer, para lo que parece ser un rutinario trabajo de seguimiento, poco a poco descubrirá un violento entramado de venganza y ambición. A pesar de la oposición de Santana (Diego Peretti), su amigo y socio en la agencia de investigaciones, Corvalán decide seguir adelante con el caso, sabiendo que una sola decisión errónea puede conducirlo hacia un destino trágico.

It is 1952. While Eva Perón is lying on her deathbed, Corvalán, a small-time private detective, finds himself entangled in a story of betrayal and greed. Hired by a beautiful woman for what seems to be an ordinary surveillance job, he will gradually reveal a tangle of violence in which the seeming victim may eventually emerge as the executioner. Just one wrong decision may lead Corvalán to his most tragic fate.

LA TEMPESTAD

TEMPESTA

(España/Spain 20%-Reino Unido/UK 27%-Luxemburgo/Luxembourg 25%-Italia/Italy 14%-Paises Bajos/Netherlands 14%)

Dirigido por/Directed by TIM DISNEY

Productoras/Production Companies: ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. (20%) Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com • KASANDER (TEMPEST) LIMITED. (27%) (Reino Unido) • DELUX PRODUCTIONS, S.A. (25%) (Luxemburgo) • MISAMI FILM S.R.L. (14%) (Italia) ;THE KASANDER FILM COMPANY. (14%) (Paises Bajos) www.kasanderfilm.nl

Director: TIM DISNEY.

Producción/Producers: BILL HANEY, KEES KASANDER, WILLIAM HANEY.

Producción ejecutiva/Executive Producers: CARLO DUSI, BILL ALLEN, EMMA HAYTER.

Coproducción/Co-producers: JET CHRISTIAANSE, EVA BARÓ, ANTONI SOLÉ, ALESSANDRO VERDECCHI, JIMMY DE BRABANT.

Jefes de producción/Production Managers: BÉNÉDICTE HUMBEL, SUSANNE FISHER (Venecia).

Guión/Screenplay: BILL HANEY, PHILIPPE BROWNING.

Argumento/Plot: Basado en la novela de/Based on the novel by JUAN MANUEL DE PRADA.

Fotografía/Photography: REINER VAN BRUMMELEN.

Cámara/Camera Operator: RUZBETH BABOL.

Música/Score: RICHARD G. MITCHELL.

Montaje/Editor: CHRIS WYATT.

Dirección artística/Production Design: CHRISTINA SCHAFFER.

Vestuario/Costume Design: MICHELE CLAPTON.

Montaje de sonido/Sound Design: GREG MARSHALL.

Sonido directo/Sound Mixer: JOSE MARÍA BLOCH.

Intérpretes/Cast: SCOT WILLIAMS (Patrick Donovan), NATALIA VERBEKE (Chiara), MALCOM MACDOWELL (Paul Valenzin), RUTGER HAUER (Van Beuningen), GAETANO CAROTENUTO (Tedeschi), PAUL GUILFOYLE (Taddeo Rossi), ANTONELLA PONZIANI (Giovanna Zanon), VALENTINA CERVI (Dina Gusmano), YURA MARIN (Aldo Nicolussi).

HD a 35 mm. Color. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 108 minutos. 2.955 metros.

Tipo de cámara/Camera model: Sony HDW-F900.

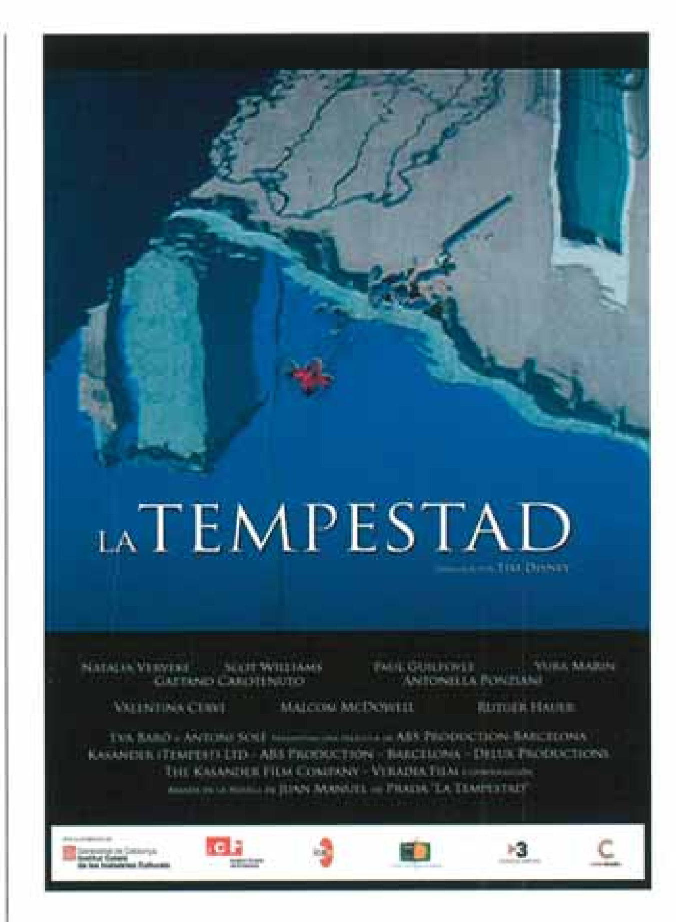
Lugares de rodaje/Locations: Luxemburgo, Venecia.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 29/3/2004 - 15/7/2004.

Estreno/Premiere (Spain): 30/7/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com
- **International Sales:** BEYOND FILMS LIMITED. www.beyond.com.au

TIM DISNEY/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2000: BLESSED ART THOU. **2007:** LA TEMPESTAD.





Un americano experto en arte, Patrick Donovan, es enviado a Venecia a verificar la autenticidad de tres cuadros clásicos pertenecientes a la famosa Galleria dell'Accademia. Pero a su llegada, en medio de un fuerte temporal, encuentra la Galleria inundada y cerrada al público. Con el agua rápidamente subiendo, Donovan logra examinar dos Bellinis y confirmar que son realmente auténticos pero antes que pudiera llegar al famoso cuadro de "La Tempestad" de Giorgione, éste es robado en un violento ataque que deja a Donovan herido tratando de proteger a Chiara, la hermosa hija del director de la Galería. La presión de la policía y de los medios es alta y Donovan, sin quererlo, se encuentra en el centro de la tormentosa investigación por la desaparición de la invaluable obra maestra.

An American art appraiser, Patrick Donovan, is sent to Venice to authenticate three classical paintings belonging to the famous Galleria dell'Accademia. Just as he confirms that two of the paintings are indeed authentic, 'The Tempest' is stolen in a violent attack, which leaves Donovan and Chiara, the beautiful daughter of the director of the Galleria, injured. Police and media interest is high and Donovan unwittingly finds himself at the centre of the investigation into the disappearance of the priceless masterpiece. What follows is a highly stylised and complex web of mystery, intrigue and betrayal, which unfolds against the ghostly backdrop of the Venetian waterways.

VIVIENDO EL SUEÑO

GOAL 2: LIVING THE DREAM

(España/Spain 30%-Reino Unido/UK 45%-Alemania/Germany 25%)

Dirigido por/Directed by JAUME COLLET-SERRA

Productoras/Production Companies: ANOLA FILMS, S.L. (15%) Gaztambide, 11, 2º izqda. 28015. Tel. 91 549 40 60. • IMPALA, S.A. (15%) Plza. de Callao, 4, 9º C. 28013 Madrid. Tel. 91 701 41 90 91 701 41 91 91 531 66 22. Fax 91 531 66 22. E-mail: produccion@impala-sa.es • GOAL II PRODUCTIONS. (45% Reino Unido) • BABELSBERG FILM GmbH. (25% Alemania)

Director: JAUME COLLET-SERRA.

Producción/Producers: MIKE JEFFERIES, MARK HUFFAM, MATT BARRELLE.

Producción ejecutiva/Executive Producers: LAWRENCE BENDER, PETER HARGITAY, JEFF ABBERLEY, JULIA BLACKMAN, STUART FORD.

Coproducción/Co-producers: DANNY STEPPER, JO BURN, RAQUEL DE LOS REYES, HENNING MOLFENTER.

Guión/Screenplay: MIKE JEFFERIES, ADRIAN BUTCHART, TERRY LOANE.

Fotografía/Photography: FLAVIO MARTÍNEZ LABIANO.

Cámara/Camera Operator: CARLOS CABECERÁN, TEO DELGADO.

Música/Score: STEPHEN WARBECK.

Supervisor musical/Music Supervisor: BECKY BENTHAM.

Montaje/Editor: NIVEN HOWIE.

Dirección artística/Production Design: JOEL COLLINS.

Vestuario/Costume Design: LINDSAY PUGH.

Sonido directo/Sound Mixer: ANTONIO BLOCH.

Ayudante de dirección/Assistant Director: GEORGE WALKER.

Casting: LUCINDA SYSON CDG, ELAINE GRAINGER.

Maquillaje/Make-up: ANA LÓPEZ-PUIG CERVER.

Peluquería/Hairdressing: BELÉN LÓPEZ-PUIG CERVER.

Efectos especiales/Special Effects: PAU COSTA.

Efectos digitales/Visual Effects: FRAMESTORE.

Coreografía y consultor de fútbol/Football Consultant & Choreography: ANDY ANSAH.

Intérpretes/Cast: KUNO BECKER (Santiago Muñez), STEPHEN DILLANE (Glen Foy), ANNA FRIEL (Roz), LEONOR VARELA (Jordana), ELIZABETH PEÑA (Rosa María), CARMELO GÓMEZ (Burruchaga), MIRIAM COLON (Mercedes), FRANCES BARBER (Carol), ALESSANDRO NIVOLA (Gavin Harris), NICK CANNON (TJ Harper), RUTGER HAUER (Rudi van der Merwe).

S35 mm. Color. Scope 1:2,35.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 118 minutos. 3.219 metros.

Laboratorios/Laboratories: DELUXE LABS, FOTOFILM DELUXE.

Estudios de montaje/Editing Equipment: LONDON EDITING MACHINES.

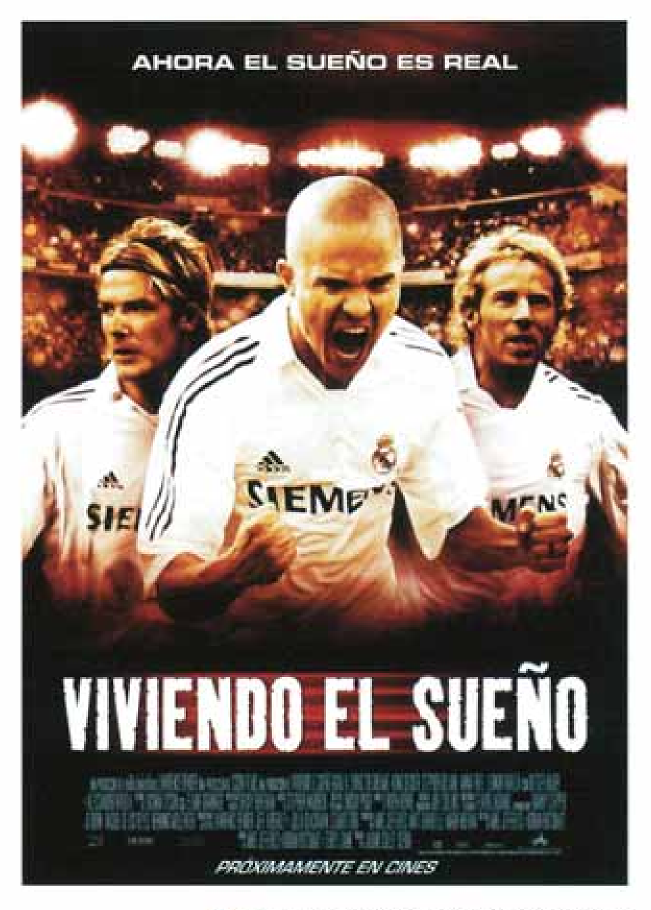
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Londres, Tokio, Trondheim, Newcastle.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 3/10/2005 - 8/12/2005.

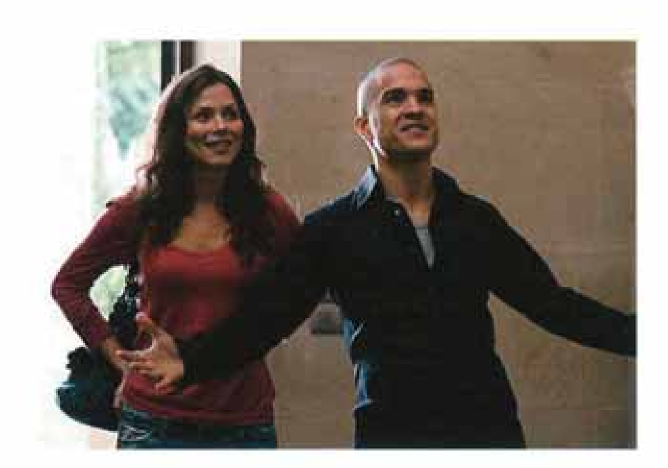
Estreno/Premiere (Spain): 16/3/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L. José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif Gorbea 3. 28016 Madrid. Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41. E-mail: waltdisney@disney.com

JAUME COLLET-SERRA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2005: HOUSE OF WAX. **2007:** VIVIENDO EL SUEÑO.



Web: www.tiramillas.net/viviendoelsueno



El Real Madrid se fija en el jugador favorito de la "Toon Army" (la afición del Newcastle): Santiago Munez. Mientras su prometida Roz, organiza su boda en Newcastle, él se dispone a cumplir el sueño de todo futbolista y se viste la legendaria camiseta blanca junto a David Beckham, Zinedine Zidane y Raúl. Siguiendo el camino marcado por otros astros del balón, Santiago, en la segunda entrega de esta trilogía, se rodeará de la gloria, los aplausos y el dinero; pero sus ilusiones y su vida podrían hacerse añicos. Cuando la ambiciosa y hermosa Jordana, sedienta de fama, seduce a nuestro aspirante a Beckham, todo su pasado estará a punto de desmoronarse.

Real Madrid has set its sights on Santiago Munez the favourite player of the "Toon Army" (Newcastle supporters). While his fiancée, Roz is organizing their wedding in Newcastle, he is getting ready to make the dream of every footballer come true and wear the legendary white shirt along with David Beckham, Zinedine Zidane and Raul. In the second part of this trilogy, following the path marked out by other football idols, Santiago is bathed in glory, with applause and money but his hopes and life could be shattered. When the beautiful, ambitious Jordana, thirsty for fame, seduces our would-be Beckham, everything in his past is about to collapse around him.

XXY

(España/Spain 25%-Argentina 75%)
Dirigido por/Directed by LUCÍA PUENZO

Productoras/Production Companies: WANDA VISIÓN, S.A. (25%) Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es • HISTORIAS CINEMATOGRÁFICAS. (75% Argentina)

Director: LUCÍA PUENZO.
Producción/Producers: LUIS PUENZO, JOSÉ MARÍA MORALES.
Producción ejecutiva/Executive Producers: FERNANDO SIRIANNI, MIGUEL MORALES.
Producción asociada/Associate Producer: FABIENNE VONIER.
Dirección de producción/Line Producer: GUSTAVO GUIDO.
Guión/Screenplay: LUCÍA PUENZO.
Argumento/Plot: Basado en un cuento de/Based on a tale by SERGIO BIZZIO.
Fotografía/Photography: NATASHA BRAIER.
Cámara/Camera Operator: NICOLÁS PUENZO.
Música/Score: ANDRÉS GOLDSTEIN, DANIEL TARRAB.
Montaje/Editor: ALEX ZITO, HUGO PRIMERO.
Dirección artística/Production Design: ROBERTO SAMUELLE, EVA SAEVICH.
Vestuario/Costume Design: MANUEL MORALES, LUISINA TRONCOSO.
Sonido directo/Sound Mixer: FERNANDO SOLDEVILA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: BRUNO ROBERTI.
Casting: LA CASA, NORMA ANGELERI.
Maquillaje/Make-up: BEATUSHKA WOJTOWICZ.
Peluquería/Hairdressing: RICARDO FASÁN.
Efectos digitales/Visual Effects: 3DN.
Coordinación de Postproducción Coordinator: FERNANDO PERALTA.
Etalonaje digital: KINEMA.
Intérpretes/Cast: RICARDO DARÍN (Kraken), INÉS EFRON (Alex), MARTÍN PIROYANSKI (Álvaro), RAMIRO GERMÁN PALACIOS (Ramiro), VALERIA BERTUCHELLI (Suli), CAROLINA PELERETI (Erika), LUCIANO NOBILE (Vando), GUILLERMO ANGELELLI (Juan), CÉSAR TRONCOSO (Washington), JEAN PIERRE REGUERAS (Esteban), AILÍN SALAS (Roberta), LUCAS ESCARIZ (Saul).

Súper 16mm. Color Kodak Vision2 200T y 500T. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 94 minutos. 2.561 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRI SR3 con ópticas ZEISS ULTRAPRIME.
Laboratorios/Laboratories: CINECOLOR (ARGENTINA), FOTOFILM DELUXE.
Lugares de rodaje/Locations: Uruguay.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/9/2006 - 7/11/2006.
Estreno/Premiere (Spain): 21/12/2007.
Premios/Awards: Mejor película extranjera de habla hispana XXII Premios Goya 2008 • Mejor película Semana de la Crítica Premio de la Juventud Festival de Cannes 2007 • Premio del Consejo de la Juventud 52 SEMINCI, Valladolid 2007 • Mejor película, Ópera prima, Dirección, Guión adaptado, Actriz revelación y Actor reparto Premios SUR (Academia de Artes Cinematográficas de Argentina) • Premio de la Crítica de Quebec Montreal Festival of New Cinema • Premio al mejor nuevo director Festival Int. de Cine de Edimburgo • Golden Athena Festival Int. de Cine de Atenas 2007 • Golden Kinnaree a la mejor película Bangkok Int. Film Festival • Mejor actriz (I. Efron) y Mejor ópera prima Festival Int. de Cine y TV de Cartagena; Mejor película iberoamericana Premios Ariel de la Academia de México • Mejor banda sonora World Soundtrack Awards • Premio del Público Festival de Leipzig (Alemania) • Mejor película latinoamericana Premios Tirant 2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WANDA VISIÓN, S.A. Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es

LUCÍA PUENZO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: XXY (ópera prima).

RICARDO DARÍN VALERIA BERTUCCELLI GERMÁN PALACIOS

El sexo nos hace hombres o mujeres... o las dos cosas.

XXY

ESCRITA Y DIRIGIDA POR LUCIA PUENZO

CAROLINA PELERITTI MARTIN PIROYANSKY INÉS EFRON

Web: www.xxylapelicula.puenzo.com • www.wandavision.com



Alex es una adolescente de 15 años que esconde un secreto. Poco tiempo después de su nacimiento sus padres decidieron instalarse en una cabaña aislada en las afueras de Piriápolis. La historia comienza con la llegada de una pareja de amigos que vienen desde Buenos Aires con su hijo adolescente Álvaro. El padre de Álvaro es un cirujano plástico que aceptó la invitación por su interés médico en la hija de sus amigos. La inevitable atracción entre sus hijos hace que todos se enfrenten a lo que más temían. En el pueblo, Alex es observada como si fuera un fenómeno. La fascinación que produce puede ser peligrosa.

Alex is a 15-year-old teenager with a secret. Soon after her birth her parents decide to leave Buenos Aires to make a home out of an isolated wooden cabin tucked away in the dunes of the Uruguayan shoreline. XXY begins with Alex's parents receiving a couple of friends and their 16-year-old son Álvaro from Buenos Aires. Álvaro's father is a plastic surgeon who accepted the invitation because of his medical concern for their friend's daughter. The inevitable attraction between both teenagers forces them all to face their worst fears... Rumours are spreading around town. Alex gets stared at as if she were a freak. People's fascination with her can become dangeours.

YO SOY SOLA

(España/Spain 40%-Argentina 60%)
Dirigido por/Directed by TATIANA MEREÑUK

Productoras/Production Companies: ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. (40%) Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com • CREANDO CINE, S.A. (60% Argentina) **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.

Director: TATIANA MEREÑUK.

Producción/Producers: ANTONI SOLÉ, JAUME SOLÉ, EVA BARÓ, CRISTIAN IZZI, ARIEL ROSMAN, MELINA BERNÁRDEZ, PASCUAL CONDITO.

Producción ejecutiva/Executive Producer: IGNACIO REY.

Dirección de producción/Line Producer: MARCELO "CADI" MARTÍN.

Guión/Screenplay: TATIANA MEREÑUK.

Fotografía/Photography: ALEJANDRA MARTÍN.

Montaje/Editor: ROSARIO SUÁREZ.

Dirección artística/Production Design: ANNA CARNOVALE.

Vestuario/Costume Design: PAOLA DELGADO.

Sonido directo/Sound Mixer: OMAR JADUR.

Ayudante de dirección/Assistant Director: JULIETA LEDESMA, NATALIA HERNÁNDEZ.

Maquillaje/Make-up: KARINA CAMORINO.

Peluquería/Hairdressing: KARINA CAMORINO.

Intérpretes/Cast: MORO ANGHILERI (Inés), EUGENIA TOBAL (Vera), MARA BESTELLI (Mara), OLIVIA MOLINA (Lina), DAMIÁN DE SANTO (Tomás), PABLO RAGO (Pablo), MIKE AMIGORENA (Nacho), RAMIRO AGÜERO (Marcos), MIRTA BUSNELLI (Mamá de Marcos), MARITA BALLESTEROS (Mamá de Vera).

HD a 35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 103 minutos. 2.818 metros.

Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM DELUXE,CINECOLOR ARGENTINA.

Estudios de sonido/Sound Studios: SONYGRAF, DIGITSOUND.

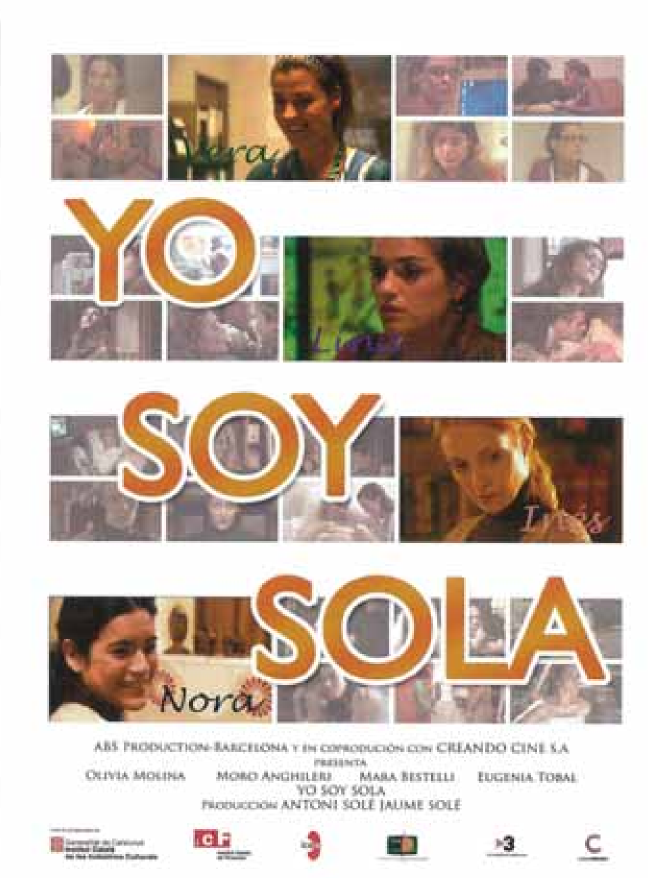
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina), Barcelona.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/9/2006 - 10/12/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 2/11/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com

TATIANA MEREÑUK/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1997: ALUAP. **Largometrajes/Feature films: 2007:** YO SOY SOLA (ópera prima).





"Yo soy sola" narra cuatro historias diferentes en el Buenos Aires contemporáneo. Dos de ellas en clave de comedia y dos en clave de drama. Diferentes jóvenes se enfrentarán a sus problemas, fobias y esperanzas en un mundo donde es difícil desempeñar los roles que marca la sociedad: trabajadores, esposas, amantes, etc.

"I'm alone" tells four different stories in present-day Buenos Aires. Two of them are comedies and the other two are dramas. Different young people face their problems, phobias and hopes in a world where it is difficult to carry out the roles set for us by society; worker, wife, lover, etc....



PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA FINANCIERA / *SPANISH FINANCIAL PARTICIPATION*

AZUR Y ASMAR
AZUR & ASMAR
AZUR ET ASMAR

(España/Spain 10%-Francia/France 70%-Bélgica/Belgium 10%-Italia/Italy 10%)
Dirigido por/Directed by MICHEL OCELOT

Productoras/Production Companies: INTUITION FILMS, S.L. (5%) Paseo de la Castellana,141, 18 Planta. 28046 Madrid. Tel. 917498082 • S2 INTERNACIONAL AUDIOVISUAL CONSULTING S.L. (5%) Av. Pradolargo 10. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 913952254. Fax 914415899 • NORD-OUEST PRODUCTION. (70% Francia) www.nord-ouest.fr • ARTEMIS PRODUCTIONS. (10%) 60, rue Gallait. Bruselas. (Bélgica) Tel. 32 2 216 23 24. Fax 32 2 216 20 13. www.artemisproductions.com E-mail: info@artemisproductions.com • LUCKY RED S.R.L. (10% Italia) www.luckyred.it **Con la participación de/with the participation of:** MAC GUFF LIGNE, STUDIO O, FRANCE 3 CINEMA, RHÔNE ALPES CINEMA – ZAHORIMEDIA, CANAL+ FRANCIA, TPS STAR, CNC, COFIMAGE 16, COFINOVA, SOFICINEMA.

Director: MICHEL OCELOT.

Producción/Producer: CRISTOPHE ROSSIGNON.

Producción ejecutiva/Executive Producer: EVE MACHUEL.

Producción asociada/Associate Producers: PHILIP BOËFFARD, JACQUES BLED.

Guión/Screenplay: MICHEL OCELOT.

Música/Score: GABRIEL YARED.

Montaje/Editor: MICHÈLE PEJU.

Montaje de sonido/Sound Design: THOMAS DESJONQUERES.

Mezclas/Re-recording Mixer: CYRIL HOLTZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ERIC SERRE.

Postproducción: JULIEN AZOULAY.

FILM DE ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (2D – 3D)

Decorados/Set Design: ANNE-LISE LOURDELET.

Estudios de Animación/Animation Studios: MAC GUFF LIGNE.

Con la voz de/With the voice of (Spain): SANCHO GRACIA.

Voces (Francia)/Voices (France): CYRIL MOURALI, KARIM M'RIBAH, HIAM ABBASS, PATRICK TIMSIT.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 101 minutos. 2.755 metros.

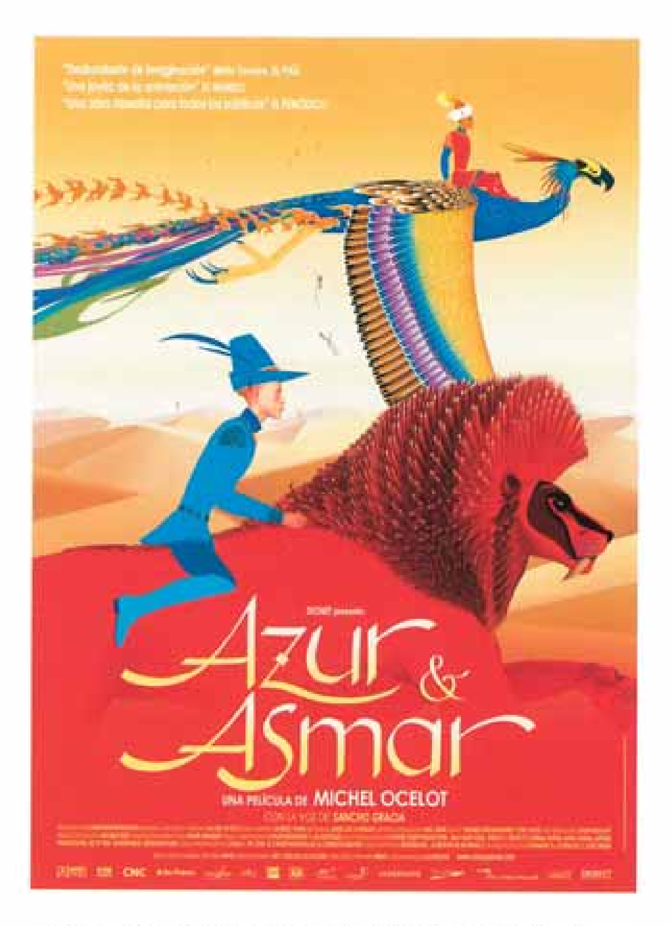
Laboratorios/Laboratories: GTC.

Fechas de realización/Shooting dates: 24/2/2004 - 25/4/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 16/3/2007.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** DIONET ALTA DEFINICIÓN DIGITAL, S.L. Paseo del Rey, 22, bajo. 28008 Madrid. Tel. 91 547 15 17. Fax 91 547 11 03. www.dionet.es E-mail: daniel@dionet.es
- **International Sales:** WILD BUNCH. 99 rue de la Verrerie. 75004 Paris. (Francia) Tel. + 33 1 53 01 50 20. Fax + 33 1 53 01 50 49. www.wildbunch.biz E-mail: vmaraval@exception-wb.com

MICHEL OCELOT/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1980: LES TROIS INVENTEURS. **1982:** LA LÉGENDE DU PAVRE BOSSU. **1987:** LES QUATRE VOEUX. **Largometrajes/Feature films: 1998:** KIRIKU Y LA BRUJA. **2000:** PRINCES ET PRINCESSES. **2005:** KIRIKU ET LES B TES SAUVAGES. **2007:** AZUR Y ASMAR.



Web: www.azuryasmar.com • www.azuretasmar-lefilm.com



Erase una vez, en un país muy verde que vivían Azur, rubio y de ojos azules, hijo del terrateniente, y Érase una vez, en un país muy verde que vivían Azur, rubio y de ojos azules, hijo del terrateniente, y Asmar, moreno y de ojos negros, hijo de su ama de cría. Los niños crecen juntos, peleándose y amándose como si fuesen hermanos. Pero la vida les separa bruscamente. Azur se queda solo, con el sueño del país de las rosas y el jazmín que canta su niñera y el país de la bella Hada de los Djinns que hay que rescatar. Crece y partirá, atravesará el mar, descubrirá un país lleno de aventuras de encantamientos y maravillas, reencontrará a la que ha sido su madre y al que fue su compañero de la infancia. Pero el tiempo pasa y el que ha sido rico ahora es mendigo, el que era pobre ahora es un príncipe.

Once upon a time in a very green country there lived the blonde-haired, blue-eyed Azur, a landowner's son and the dark Asmar with his black eyes, a wet-nurse's son. The two boys grew up together, quarrelling and loving each other as if they were brothers. But life suddenly separates them. Azur is left alone with the dream of the land of roses and jasmine his nurse sang to him about and the country of the beautiful Fairy of the Djinns who has to be rescued. He grows up and leaves home, crossing the sea he discovers a land full of adventure, enchantment and wonders. Once again he meets the woman who was his mother and the man who was his childhood companion. But time goes by, the rich man is now a beggar and the poor man is now a prince and both want to get the Fairy of the Djinns.

EL COBRADOR. IN GOD WE TRUST

(España/Spain 15%-México 37%-Brasil/Brazil 18%-Reino Unido/UK 15%-Argentina 15%)
Dirigido por/Directed by PAUL LEDUC

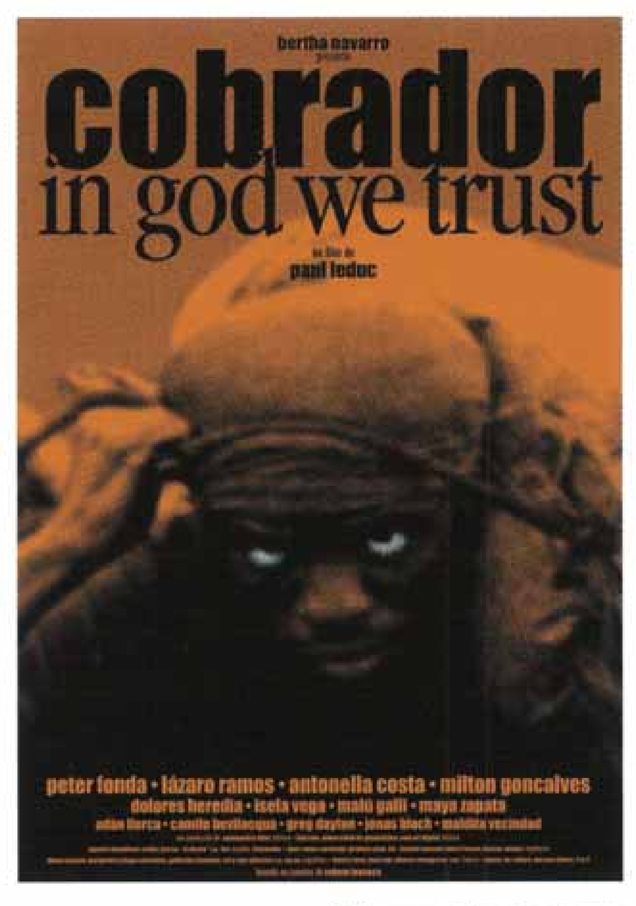
Productoras/Production Companies: EL DESEO D.A., S.L. (15%) Francisco Navacerrada, 24. 28028 Madrid. Tel. 91 724 81 99. Fax 91 724 13 51. www.eldeseo.es E-mail: eldeseo@eldeseo.es • SALAMANDRA PRODUCCIONES, S.A. (37% México) • MORENA FILMS. (18% Brasil) • GIROLOCO LTD. (15% Reino Unido) • ARCA DIFUSION, S.A. (15% Argentina)

Director: PAUL LEDUC.
Producción/Producers: BERTHA NAVARRO, AGUSTÍN ALMODÓVAR, ESTHER GARCÍA, JUAN CARLOS SARALEGUI, DONALD RANCAUD, ROBERT EVEN, LILIANA MAZURE, THIERRY FORTE.
Jefes de producción/Production Managers: CAROLINA FOX, MARIANO CARRANCO (México), ARACELI VELÁZQUEZ (Guadalajara), MANOLO ARCE (New York), NICOLE SORIANO (New York), RICARDO SOSA (Buenos Aires), ANDRÉ CARRERA (Belo Horizonte), HELOISA REZENDE (Río de Janeiro).
Guión/Screenplay: PAUL LEDUC.
Argumento/Plot: Basado en cuentos de/Based on 4 short stories by RUBEM FONSECA.
Fotografía/Photography: DIEGO RODRÍGUEZ, JOSEP MARÍA CIVIT, ÁNGEL GODED.
Música/Score: TOM ZÉ.
Montaje/Editor: JUAN CARLOS MACÍAS, VALENTINA LEDUC, NATALIA BRUSCHTEIN, MAURICIO SANTOS.
Dirección artística/Production Design: BÁRBARA ENRÍQUEZ, MARGARITA JUSID, ADRIANE LEMOS, RAFAEL CRODA.
Vestuario/Costume Design: KIKA LÓPEZ, LETICIA PALACIOS, MARIANA POLSKI.
Sonido/Sound: DAVID BAKSHT, MARTÍN HERNÁNDEZ, VÍCTOR TENDLER, TONINHO MURICY, LENA SQUENAZI.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: LUCÍA GAJÁ, CRIS AZZI, FLAVIA BRITTO, ALEX MORENO, PAULAO COSTA.
Maquillaje/Make-up: DAVID RUIZ GAMBEROS.
Postproducción: NERIO BARBERIS, SACHIKO UZETA.
Intérpretes/Cast: PETER FONDA (Mr. X), LÁZARO RAMOS (Cobrador), ANTONELLA COSTA (Ana), MILTON GONCALVEZ (Zinho), DOLORES HEREDIA (Ángela), ISELA VEGA (La Gitana), MAYA ZAPATA ("La Rebeca"), MALU GALLI (Soraia), ADÁN LLORCA (Gitano), CAMILO BEVILACQUA (Detective), GREG DAYTON (Dentista), JONAS BLOCH (Detective), MALDITA VECINDAD.

Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 93 min. 2.572 mt.
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina), México DF, Guadalajara, Jalisco (México).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 26/3/2005 - 30/7/2005.
Premios/Awards: Mejor dirección Festival Int. Latino de Los Angeles (EE.UU) • Premio especial del Jurado Festival Int. de Cinema de Gramado (Brasil) • Mejor película Asociación Cubana de Artistas del Cine, la Radio y la Televisión UNEAC • Mejor película Asociación Cubana de la Prensa Cinematográfica • Mejor película Círculo de Cultura de la Unión de Periodistas de Cuba • Coral a la Mejor edición Festival Int. del Nuevo Cine Latinoamericano La Habana (Cuba) • Mejor guión adaptado Premios Ariel de la Academia de México

■ **International Sales:** marina@galbaproductions.com

PAUL LEDUC/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes y Documentales/Documentaries & Short films: 1968: COMUNICADOS CINEMATOGRÁFICOS. **1973:** SUR: SURESTE 2604. **1975:** EL MAR. EXTENSIÓN CULTURAL. BACH Y SUS INTÉRPRETES. **1977:** ESTUDIOS PARA UN RETRATO. ETNOCIDIO, NOTAS SOBRE EL MEZQUITAL. **1978:** MONJAS CORONADAS. PUEBLA HOY. **1995:** LOS ANIMALES. **1997:** LA FLAUTA DE BARTOLO. **2003:** BARTOLO Y LA MÚSICA. **Largometrajes/Feature films: 1972:** REED, MÉXICO INSURGENTE. **1980:** HISTORIAS PROHIBIDAS DE PULGARCITO. **1981:** COMPLOT PETRÓLEO: LA CABEZA DE LA HIDRA. **1985:** ¿CÓMO LO VES? **1986:** FRIDA, NATURALEZA VIVA. **1988:** BARROCO. **1991:** LATINO BAR. **1993:** DOLLAR MAMBO. **2007:** EL COBRADOR. IN GOD WE TRUST.



Web: www.cobrador.com.mx



Probablemente sea Rubem Fonseca [Minas Gerais, 1925] quien mejor ha escrito sobre la violencia contemporánea, exasperante y crispada. Tomando cuentos suyos –escritos en diferentes libros y diferentes momentos– y adaptándolos a una sola historia, –en la que todos se relacionan aunque mantienen su propia unidad– la película "cobrador" explora ese tema dando pie a mostrar sus causas. Personajes dispersos en el espacio, desconocidos entre sí, acaban formando parte de una misma trama, de un mismo "thriller", donde no se busca saber quién es el asesino –todos lo son– ya que todos están apresados por un mismo estado de cosas –un sistema– que los condiciona y aniquila.

Rubem Fonseca [Minas Gerais, 1925] is probably the writer who has most incisively written about contemporary, convulsive violence. Taking stories from different books and adapting them into a single story –interconnected though independent from one another– the theme of violence –and its causes– is explored and exposed. Characters scattered in space, strangers amongst themselves are interwoven to form part of the same plot, the same "thriller" where the identity of the killer is not a question –for they all are– caught in the same context which conditions and annihilates them.

LA FASCINACIÓN

O FASCÍNIO (Portugal)

(España/Spain 10-Portugal 70-Francia/France 20%)
Dirigido por/Directed by JOSÉ FONSECA E COSTA

Productoras/Production Companies: TORNASOL FILMS, S.A. (10%) Veneras, 9, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 542 95 64. Fax 91 542 87 10. E-mail: tornasol@tornasolfilms.com • MANDRAGOA PRODUÇÃO DE FILMES. (70%) Avda. D. Manuel I, 3. 2890 Alcochete. (Portugal) Tel. 351 1 234 21 85. Fax 351 1 234 22 02. www.madragoafilmes.pt • GEMINI FILMS. (20%) 34, Bd Sébastopol. 75004 París. (Francia) Tel. 33 1 44 54 17 17. Fax 33 1 44 54 96 66. www.gemini-films.com E-mail: accueil@genimi-films.com **Con la participación de/with the participation of:** RTP RADIOTELEVISÃO PORTUGUESA

Director: JOSÉ FONSECA E COSTA.
Producción/Producer: PAULO BRANCO.
Coproducción/Co-producer: GERARDO HERRERO.
Dirección de producción/Line Producer: ALEXANDRE VALENTE.
Guión/Screenplay: JOÃO CONSTANCIO, JOSÉ FONSECA E COSTA.
Argumento/Plot: Basado en un cuento de/Based on a short story by TABAJARA RUAS.
Fotografía/Photography: ACÁCIO DE ALMEIDA.
Música/Score: ANTÓNIO PINHO VARGAS.
Montaje/Editor: JACQUES WITTA.
Dirección artística/Production Design: SÍLVIA GRABOWSKI.
Vestuario/Costume Design: SÍLVIA GRABOWSKI.
Sonido/Sound: PHILIPPE MORE.
Mezclas/Re-recording Mixer: GÉRARD ROUSSEAU.
Ayudante de dirección/Assistant Director: PEDRO CELESTINO DA COSTA, CARLOS BARRETO, JOÃO CONSTÂNCIO.
Maquillaje/Make-up: EMMANUELLE FÈVRE.
Efectos especiales/Special Effects: ATÍLIO SILVA.
Coreografía/Choreography: PATRICK HURD.
Postproducción digital: GTC (París).
Intérpretes/Cast: VÍTOR NORTE (Lino), SYLVIE ROCHA (Encarnación), JOSÉ FIDALGO (Bernardo), ANA MOREIRA (Blanca), ALBANO JERÓNIMO (Martinica), JOSÉ EDUARDO (Medina), JOSÉ PINTO (Lionel), PAULO PIRES (Pedro Barbosa), CUSTÓDIA GALLEGO (Teresa), CANTO E CASTRO (Dr. Fabrício), MIGUEL GUILHERME (Sousa), ANA BOLA (Gringa), CLÁUDIA CADIMA (Sofia), JOÃO CATARRÉ (Oficial), CUCHA CARVALHEIRO (Conchita).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 103 minutos. 2.846 metros.
Laboratorios/Laboratories: TOBIS PORTUGUESA (Lisboa).
Estudios de montaje/Editing Equipment: CONCEPT FILMES (Lisboa).
Estudios de sonido/Sound Studios: CONCEPT FILMES (Lisboa), LES AUDITORIUMS DE JOINVILLE (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Badajoz, Portugal.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 14/7/2003 - 18/9/2003.

■ **International Sales:** GEMINI FILMS. 34, Bd Sébastopol. 75004 París. (Francia) Tel. 33 1 44 54 17 17. Fax 33 1 44 54 96 66. www.gemini-films.com E-mail: accueil@genimi-films.com

JOSÉ FONSECA E COSTA/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1967: A METAFÍSICA DO CHOCOLATE. A CIDADE. REGRESSO À TERRA DO SOL. **1969:** THE PEARL OF THE ATLANTIC. **1970:** VOAR. **Largometrajes/Feature films: 1972:** O RECADO. **1977:** OS DEMÓNIOS DE ALCÁCER QUIBIR. **1980:** MÚSICA, MOÇAMBIQUE! **1981:** KILAS, O MAU DA FITA. **1983:** SEM SOMBRA DE PECADO. **1986:** LA PLAYA DE LOS PERROS. **1988:** A MULHER DO PRÓXIMO. **1991:** OS CORNOS DE CRONOS. **1996:** CINCO DIAS, CINCO NOITES. **2006:** VIÚCA RICA SOLTEIRA NÃO FICA. **2007:** LA FASCINACIÓN.



Web: www.mandragoafilmes.pt/ofascinio



Un día como los otros, Lino Paes Rodrigues llega a su escritorio de empresario inmobiliario sabiendo que ya nada bueno le espera. Pero cuando abre una carta personal, se da cuenta de que al final su vida puede cambiar completamente ese día: un tío abuelo al que no ve desde hace muchos años acaba de morir dejándole en herencia una enorme finca en el Alentejo, junto a Elvas. "No es bueno remover el pasado. ¿Por qué? Porque se puede descubrir la verdad". Eso es lo que Lino debería haber intuido cuando esa inesperada herencia le llevó de vuelta a un lugar y a un tiempo que ya había olvidado y donde encontraría memorias y fantasmas que no debería querer despertar.

A day like any other, Lino Paes Rodrigues, arrives at his desk at an estate agency knowing there is nothing good in store for him. But when he opens a personal letter he realizes that there could finally be a complete change in his life that very day; a great-uncle he hasn't seen for years has just died and left him an enormous country estate in Alentejo near Elvas in his will. "It's not a good idea to dig up the past. Why not? Because you could find the truth". This is what Lino must realize when this unexpected inheritance takes him back to a place and a time he had already forgotten, where he will find memories and ghosts which he would do better to leave well alone.

LA HISTORIA DEL BAÚL ROSADO

(España/Spain 10%-Colombia 70%-México 20%)
Dirigido por/Directed by LIBIA STELLA GÓMEZ



Productoras/Production Companies: OBERON CINEMATOGRÁFICA, S.A. (10%) Aragón, 217, 5°. 08007 Barcelona. Tel. 93 451 25 60. Fax 93 451 51 40. www.oberoncinematografica.com E-mail: oberon@oberoncinematografica.com • FELIS FILMS LTDA. (70%) Cra 3A#26-55 apto. 502. Bogotá D.C. (Colombia) Tel. 57 315 32 52 122. Fax 57 1 28 61 417. E-mail: felisfilms@007mundo.com • MORO FILMS S.A. (20%) Monterrey 300 Altos, Col. Roma Sur. 06760 México D. F. (México) Tel. 52 55 5264 7594. Fax 52 55 5264 7594. E-mail: morofilms@cablevision.net.mx

Directora/Director: LIBIA STELLA GÓMEZ.

Producción/Producers: FEDERICO DURÁN AMOROCHO, GUSTAVO MONTIEL, ANTONIO CHAVARRÍAS.

Dirección de producción/Line Producer: FEDERICO DURÁN.

Guión/Screenplay: LIBIA STELLA GÓMEZ.

Fotografía/Photography: MAURICIO VIDAL.

Música/Score: NICOLÁS URIBE.

Dirección artística/Production Design: ANGELICA PEREA.

Montaje/Editors: GABRIEL BAUDET, BERNARDO GARCÉS, FEDERICO DURAN.

Montaje de sonido/Sound Editor: RICARDO ESCALLÓN.

Mezclas/Re-recording Mixer: JUAN CARLOS PRIETO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: CATALINA GARCIA.

Canciones/Songs: JOSÉ "CHEPE" ARIZA.

Intérpretes/Cast: EDGARDO ROMÁN (Mariano Corzo), DOLORES HEREDIA (Martina Quijano), SANTIAGO GARCÍA (Jefe de la prefectura), ÁLVARO RODRÍGUEZ (Álvaro Rosas), DIEGO VÉLEZ (Hipólito Mosquera), LEYDI TATIANA MEJÍA (Esperanza, niña del baúl), ROLF ABDERHALDEN, ALFONSO ORTIZ.



35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 96 minutos. 2.619 metros.

Laboratorios/Laboratories: ESTUDIOS CHURUBUSCO AZTECA (México).

Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIOS CHURUBUSCO AZTECA (México).

Estudios de sonido/Sound Studios: FONDO MIXTO PROIMÁGENES, FELIS FILMS, EFE X (Colombia).

Lugares de rodaje/Locations: Bogotá, Colombia.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/7/2003 - 28/8/2003.

■ **International Sales:** FELIS FILMS LTDA. Cra 3A#26-55 apto. 502. Bogotá D.C. (Colombia) Tel. 57 315 32 52 122. Fax 57 1 28 61 417. E-mail: felisfilms@007mundo.com

El cadáver de una niña de 15 años se encuentra dentro de un bahúl sin destinatario en una estación de tren. El detective Mariano Corzo será el encargado de resolver el misterio. Durante la investigación, choca con el periodista Hipólito Mosquera, quien relata su propia versión, convirtiendo el caso en la crónica policíaca más vendida del momento. Será Martina, una bella mujer más allá de su época, quien le muestre la luz al final del túnel a nuestro detective.

A fifteen-years old girl body is found inside a trunk in a train station. Detective Mariano Corzo will try to resolve the mystery, in his investigations he clashes with the journalist Hipólito Mosquera, who recounts his own version, making the case into the best selling crime feature of the time. Martina, a beautiful woman ahead of her time is going to show our detective the light at the end of the tunnel.

LIBIA STELLA GÓMEZ/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LA HISTORIA DEL BAÚL ROSADO.

LAS MANTENIDAS SIN SUEÑOS

KEPT & DREAMLESS

(España/Spain 22%-Argentina 78%)
Dirigido por/Directed by VERA FOGWILL, MARTIN DESALVO

Productoras/Production Companies: AVALON PRODUCTIONS, S.L. (22%) Atocha, 43, bajo 1. Tel. +34 91 366 43 64. Fax +34 91 365 93 01. www.avalonproductions.es E-mail: info@avalonproductions.es • VERA FOGWILL - STEFAN SCHMITZ (78% Argentina) **Con la participación de/with the participation of:** INCAA (Argentina), HUBERT BALS FUND (Holanda) y FONDS SUD CINÉMA (Francia)

Dirección/Directors: VERA FOGWILL, MARTIN DESALVO.

Producción/Producers: VERA FOGWILL, STEFAN SCHMITZ.

Producción ejecutiva/Executive Producer: ALEX PAULS.

Producción asociada/Associate Producer: PASCUAL CONDITO, MARÍA ZAMORA, EL PUENTE PRODUCCIONES.

Jefe de producción/Production Manager: SILVANA DIFRANCESCO.

Guión/Screenplay: VERA FOGWILL, con la colaboración/with the collaboration of MARTÍN DESALVO.

Fotografía/Photography: NICOLÁS TROVATO.

Cámara/Camera Operator: NICOLAS TROVATO, RICARDO FERNÁNDEZ & MARTÍN DESALVO.

Música/Score: BABASÓNICOS.

Montaje/Editor: ROSARIO SUÁREZ.

Dirección artística/Production Design: DANIELA PODCAMINSKY.

Vestuario/Costume Design: LUISINA TRONCOSO.

Sonido/Sound: GASPAR SCHEUER, DIEGO MARTÍNEZ.

Ayudante de dirección/Assistant Director: ANA DROEVEN.

Casting: MARIO MAHLER.

Maquillaje/Make-up: FERNANDO ARECHAGA.

Intérpretes/Cast: LUCIA SNIEG (Eugenia), VERA FOGWILL (Florencia), MIRTA BUSNELLI (Sara), EDDA DÍAZ (Olga), ELSA BERENGUER (Lola), MÍA MAESTRO (Celina), JULIÁN KRAKOV (Santiago), GASTÓN PAULS (Martín), PASCUAL CÓNDITO (Octavio).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 94 minutos. 2.564 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/8/2003 - 30/9/2003.

Estreno/Premiere (Spain): 9/2/2007.

Premios/Awards: Mejor película y Mejor Ópera prima 9th Los Angeles Latino Int. Film Frestival 2005 (EE.UU.); Mejor película Milano Film Festival (Italia, 2005) • Mejor película 3° Festival Iberoamericano de Cine Cero Latitud (Ecuador, 2005) • Mejor película Jurado Joven, Mejor Ópera prima y Mejor actriz (L. Snieg) XVII Festival Internacional de Cinema de Comedia de Peñíscola (España, 2005) • Mejor Ópera prima XX Festival Internacional de Cine en Guadalajara (México, 2005) • Directores Promesa Silver Peacock 36th Int. Film Festival of India 2005 • Mejor nuevo director New Voices 2006 Bangkok Int. Film Festival (Tailandia) • Mención especial del Jurado 17èmes Rencontres des Cinémas d'Amérique Latine en Toulouse (Francia, 2005) • Mención especial del Jurado 15th Films from the South Festival in Oslo (Noruega) • Premio especial del Jurado 9° Festival Int. De Cine de Punta del Este 2006 (Uruguay) • Premio Público Mejor película 6° Festival Int. De Cine Las Palmas de Gran Canaria • Premio de la Crítica a la mejor película y Mejor actriz (L. Snieg) 46° Festival Int. De Cine y TV de Cartagena 2006 (Colombia).

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** AVALON PRODUCTIONS, S.L. Atocha, 43, bajo 1. Tel. +34 91 366 43 64. Fax +34 91 365 93 01. www.avalonproductions.es E-mail: info@avalonproductions.es

VERA FOGWILL - MARTIN DESALVO/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: LAS MANTENIDAS SIN SUEÑOS (Ópera prima).



Web: **www.avalonproductions.es/mantenidas**



Intimidades del mundo femenino. Una madre joven, Florencia, que no sabe qué hacer con su hija. Eugenia, su hija, que sí sabe que haría siendo madre. Olga, ¿una vecina o parte de la familia? Celina, ¿crisis vocacional o vocación de nada? Sara, ¿abuela o marido? Lola, ¿se quedó sin nada o nunca tuvo? Cocaína y embarazo. Feminidad. Menstruación y un parto. Aquí ninguna puede nadar sola. Juntas pueden llegar a soñar aunque sea algo.

Intimacies from the world of women. A young mother, Florencia, who doesn't know what to do with her daughter. Eugenia, her daughter. who does know what she would do if she were a mother. Olga, Is she a neighbour or part of the family? Celina, Vocational crisis or no vocation? Sara, Grandmother or husband? Lola, Was she left with nothing or did she never have anything? Cocaine and pregnancy, femininity, menstruation and childbirth. Here no-one can walk alone. Together they can have a dream about something.

MARADONA, LA MANO DE DIOS

MARADONA, LA MANO DI DIO

(España/Spain 25%-Italia/Italy 75%)
Dirigido por/Directed by MARCO RISI

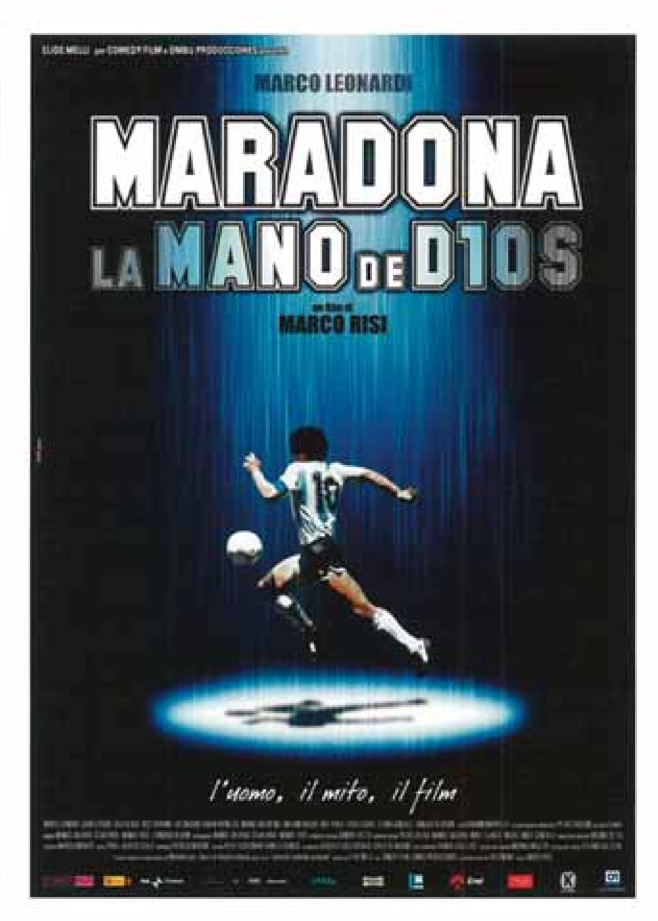
Productoras/Production Companies: OMBÚ PRODUCCIONES, S.A. (25%) Ctra. de Fuencarral a Alcobendas Km. 12.450 . 28049 Madrid. Tel. 91 781 61 60 • COMEDY FILM SRL. (75% Italia) **Con la participación de/with the participation of:** RAI CINEMA.

Director: MARCO RISI.
Producción/Producer: ELIDE MELLI.
Producción ejecutiva/Executive Producer: SANDRO FREZZA.
Productores delegados/Production: PILAR S-BLEDA, MANUEL VALDIVIA, MIKEL LEJARZA, MIGUEL ÁNGEL GONZÁLEZ.
Producción Buenos Aires Production: DIANA FREY, DELTA PRODUCCIONES.
Dirección de producción/Line Producers: JOSE LUIS ALMADA, MAURO SANGIORGI.
Jefe de producción/Production Manager: ANTONIO DE FEO.
Guión/Screenplay: CÉSAR VIDAL, MANUEL VALDIVIA, MANUEL RÍOS.
Argumento/Idea: CÉSAR VIDAL, MANUEL VALDIVIA, MANUEL RÍOS, LEONARDO BECHINI.
Fotografía/Photography: MARCO ONORATO.
Música/Score: PIVIO Y ALDO DE SCALZI.
Montaje/Editor: PATRIZIO MARONE.
Dirección artística/Production Design: GRACIELA COCA ODERIGO, CARLO DE MARINO.
Vestuario/Costume Design: RUTH FISCHERMAN, DANIELA CIANCIO.
Sonido/Sound: RUBEN PIPUTTO, MAURO LAZZARO.
Mezclas/Re-recording Mixer: ROBERTO MORONI.
Ayudante de dirección/Assistant Director: GIANLUCA MAZZELA.
Casting: NORMA ANGELERI (Argentina), STEFANIA VALESTRO (Italia).
Maquillaje/Make-up: ALESSANDRO ZAPPATERRA.
Peluquería/Hairdressing: DESIRRE CORRIDONI.
Efectos digitales/Visual Effects: GIUSEPPE SQUILLACI, PROXIMA VFX.
Intérpretes/Cast: MARCO LEONARDI, JULIETA DÍAZ, JUAN LEYRADO, ROLY SERRANO, LUIS MACHÍN, FABIAN ARENILLAS, NORMA ARGENTINA, EMILIANO KACZKA, ABEL AYALA, LUCAS ESCARIZ, ELIANA GONZÁLEZ, GONZALO ALARCÓN, GIOVANNI MAURIELLO, PIETRO TARICONE.

Color.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR ROMA.
Duración/Running time - Metraje/Metres: **110 min. 3.000 mt.**
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires (Argentina), Nápoles (Italia).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 24/10/2005 - 4/2/2006.

■ **Distribución Italia/Italy Distribution:** 01 DISTRIBUTION
www.01distribution.it

MARCO RISI/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: **1982:** VADO A VIVERE DA SOLO. **1984:** UN RAGAZZO E UNA RAGAZZA. **1985:** COLPO DI FULMINE. **1987:** MILI KK (SOLDATI – 365 ALL'ALBA). **1988:** REJAS DE CRISTAL (MERY PER SEMPRE). **1990:** CHICOS DE LA CALLE (RAGAZZI FUORI). **1991:** IL MURO DI GOMMA. **1993:** NEL CONTINENTE NERO. **1994:** L'UNICO PAESE AL MONDO. **1994:** IL BRANCO. **1996:** BAMBINI AL LAVORO. **1998:** L'ULTIMO CAPODANNO. **2001:** TRE MOGLI. **2007:** MARADONA, LA MANO DE DIOS.



Web: **http://it.movies.yahoo.com/maradona.html**



Esta película está basada en la vida de Maradona, rodada en flash-backs que oscilan entre su presente en Nápoles y su infancia y juventud en Argentina cuando como niño ya despuntaba el gran genio del balompié que sería después. Un camino plagado de éxitos pero también de amargas derrotas y decepciones. Un apoyo constante, su mujer Claudia a la que conoció siendo un tímido adolescente. Una familia completamente deslumbrada por el gran genio de Maradona que es incapaz de ver su triste realidad como adicto a las drogas. Las traiciones sufridas por cercanos amigos en quienes confiaba. Al ocaso de su carrera como astro futbolístico se le suman las humillaciones públicas a las que tiene que hacer frente como ser humano y padre.

This film is based on Maradona's life, shot in flash-backs which swing from his present life in Naples to his childhood and youth in Argentina when, as a child, he was already noticed as the great football genius he would become later. This path was strewn with plenty of successes but also bitter defeats and disappointments. His wife Claudia, who he met when he was a shy adolescent, has been a constant support. His family is completely dazzled by Maradona's great genius and is incapable of seeing the sad reality of his drug addiction. He has suffered betrayals at the hands of friends he trusted in. Then on top of the decline of his career as a football star he has had to face up to humiliations as a human being and father.

LAS PÁGINAS DEL DIARIO DE MAURICIO

(España/Spain 85%-Cuba 15%)
Dirigido por/Directed by MANUEL PÉREZ PAREDES

Productoras/Production Companies: FÉNIX P.C., S.L. (15%) Ganduxer, 5, local 14. Barcelona. Tel. 93 238 43 43. Fax 93 416 02 30. • I.C.A.I.C. (85%) Calle 23, 1107, Interior e/ 8 y 10. 10400 Vedado, Ciudad de La Habana. (Cuba) Tel. 537 24 18 74 537 55 31 28. Fax 537 24 27 19. E-mail: productora@icaic.inf.cu sprod@icaic.inf.cu **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ ESPAÑA.

Director: MANUEL PÉREZ PAREDES.

Producción ejecutiva/Executive Producers: CAMILO VIVES, FRANCISCO LÁZARO.

Producción asociada/Associate Producer: MARIO AGUINAGA.

Dirección de producción/Line Producer: FRANK CABRERA.

Guión/Screenplay: MANUEL PÉREZ PAREDES.

Fotografía/Photography: RAÚL RODRÍGUEZ.

Música/Score: MIGUEL NÚÑEZ.

Montaje/Editor: PEDRO SUÁREZ.

Dirección artística/Production Design: JOSÉ MANUEL VILLA, ARIEL SIVERIO.

Vestuario/Costume Design: NELIDA MARÍA PUIG.

Sonido directo/Sound Mixer: RAÚL JUAN GARCÍA.

Ayudante de dirección/Assistant Director: HOARI CHIONG MUÑOZ.

Maquillaje/Make-up: BÁRBARA GALINDO.

Peluquería/Hairdressing: FRANCISCO AGUILAR.

Intérpretes/Cast: ROLANDO BRITO (Mauricio), LARISA VEGA (Elena), ENRIQUE MOLINA (Guillermo), BLANCA ROSA BLANCO (Mirta), YIPSIA TORRES (Tatiana), SOLANGE RAMÓN (Lucia), PATRICIO WOOD.

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 136 minutos. 3.710 metros.

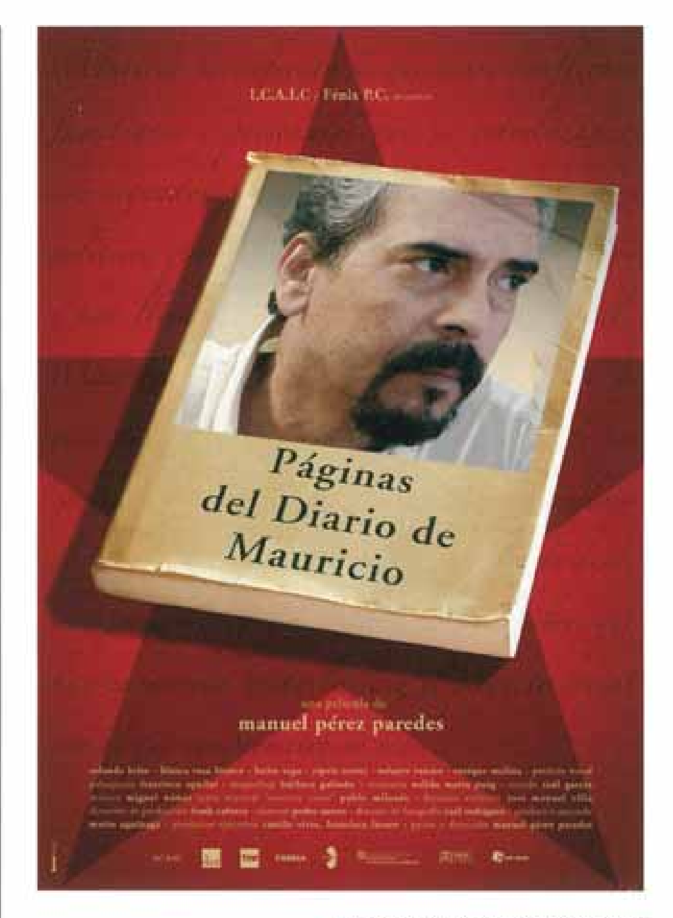
Fechas de rodaje/Shooting dates: 11/4/2005 - 16/6/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 25/5/2007.

Premios/Awards: Premio especial del Jurado Festival Iberoamericano de Huelva 2006 • Mención especial de Jurado Festival de La Habana • Mejor guión XIII Muestra de Cine Latinoamericano de Lleida.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WANDA VISIÓN, S.A. Avda. Europa, 16, Chalet 1. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71. www.wanda.es www.wandavision.com E-mail: wanda@wanda.es

MANUEL PÉREZ PAREDES/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2004: CHE GUEVARA DONDE NUNCA JAMÁS SE LO IMAGINAN (Documental). **2004:** LA SOLIDARIDAD INTERNACIONAL (Documental). **2007:** LAS PÁGINAS DEL DIARIO DE MAURICIO.



Web: www.wandavision.com • www.cubacine.cu/paginasdeldiariodemauricio



Mauricio cumple setenta años en el 2000, justo cuando se están celebrando los Juegos Olímpicos de Sydney. Cuba es una potencia deportiva y él sigue con pasión sus éxitos y reveses. Este es el punto de partida de esta historia que va a remontarse a 1988 para narrarnos los últimos doce años de la vida de este hombre. Mauricio se enfrenta a decisivos conflictos familiares y personales que se entrelazan o son signados por los grandes acontecimientos políticos que cambiaron el mundo en esos años y han llevado a Cuba a su situación actual.

Mauricio was seventy in 2000, just when the Olympic Games were being held in Sydney. Cuba is a sporting power and he follows its successes and setbacks with passion. This is the starting point that is going to take us back to 1988 and tell us about the last twelve years of this man's life. Mauricio faces decisive family and personal conflicts that are linked to or marked by important political events which changed the world in these years and which have brought Cuba to its present situation.

QUÉ TAN LEJOS
HOW MUCH FURTHER

(España/Spain 25%-Ecuador 75%)
Dirigido por/Directed by TANIA HERMIDA

Productoras/Production Companies: LA ZANFOÑA PRODUCCIONES, S.L. (25%) Pasaje Mallol, 16 - 20. 41003 Sevilla. Tel. 95 442 46 08. Fax 95 441 80 33. www.lzproducciones.com. E-mail: info@lzproducciones.com lz@lzproducciones.com • CORPORACIÓN ECUADOR PARA LARGO. (75%) Carrión E9-17 y Plaza. Edificio Plaza 500, Dpto 6G. Quito. (Ecuador) Tel. (593-2) 255-4052 Celular (593-9) 303-0379. E-mail: info@que-tan-lejos.com • quetanlejos@gmail.com

Directora/Director: TANIA HERMIDA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: MARY PALACIOS, GERVASIO IGLESIAS, TANIA HERMIDA.
Jefe de producción/Production Manager: PAULA PARRINI.
Guión/Screenplay: TANIA HERMIDA.
Fotografía/Photography: ARMANDO SALAZAR.
Música/Score: NELSON GARCÍA.
Temas musicales/Songs: HECTOR NAPOLITANO.
Montaje/Editor: IVÁN MORA.
Dirección artística/Production Design: PEDRO CAGIGAL.
Vestuario/Costume Design: GABRIELA VILLACÍS.
Montaje de sonido/Sound Design: JUAN JOSÉ LUZURIAGA.
Sonido directo/Sound Mixer: JUAN JOSÉ LUZURIAGA.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ ANTONIO MANOVEL, JORGE MARÍN.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ARTURO YÉPEZ.
Maquillaje/Make-up: GABRIELA VILLACÍS.
Intérpretes/Cast: CECILIA VALLEJO (Teresa), TANIA MARTÍNEZ (Esperanza), PANCHO AGUIRRE (Jesús), FAUSTO MIÑO (Andrés), RICARDO GONZÁLEZ (Alfredo Espinosa Cordero), JOSÉ ALVEAR (Elena Torres), LICETH LATORRE (Kleber Naula), RUBÉN NAULA (Juan Francisco Racines), PATRICIA LOOR (Marco Ponce), DAVID RAMBAY (Nicolás Sojos), CAMILA ZALDUMBIDE (Cristian Alba Colcha), RUTH BAZANTE (Carla Jarrín), PANCHO VIÑACHI.

35 mm. Color Kodak.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 92 minutos. 2.510 metros.
Laboratorios/Laboratories: LABORATORIOS CINECOLOR (Argentina).
Estudios de sonido/Sound Studios: ARTESONORA ESTUDIOS, S.L. (Sevilla).
Lugares de rodaje/Locations: Ecuador.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/11/2005 - 7/12/2005.
Estreno/Premiere (Spain): 21/9/2007.
Premios/Awards: Zenith de Plata Primeras Películas 30 Festival Mundial de Cine de Montreal • 2º Premio Coral Óperas Primas 28 Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana • 2005: Primer premio Proyectos en Marcha – 2006: Mejor película Iberoamericana, Premio del Público, Premio Mirada de Mujer, Premio Signis Festival de Cine Cero Latitud, Quito • Mención especial del Jurado y Premio del Público 10º Festival de Cine de las Américas, Austin (Texas, EE.UU.) • Premio del Público a la mejor película 2º Festival Latinoamericano de Cine de Sao Paulo • Premio del Público y Mejor película Festival CINESUL Río de Janeiro.

- **Distribución nacional/Spain Distribution:** KARMA FILMS. Estocolmo, 6. 28022 Madrid. Tel. 91 760 14 77. www.karmafilms.es E-mail: karma@karmafilms.es
- **International Sales:** LATINOFUSION. (México) www.latinofusion.com.mx

TANIA HERMIDA/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 2007: QUÉ TAN LEJOS (ópera prima).



Web: www.que-tan-lejos.com • www.karmafilms.es



Esperanza y Tristeza no encontrarán el país de postal que buscaban ni el amor ideal en el que creían, pero su viaje por los Andes y la costa de Ecuador les mostrará que hay otros lugares y otros amores posibles.

Self-sicovery journey of two girls in their mid twenties while they travel along the Ecuadorian mountains and coasts. Esperanza (Hope) and Tristeza (Sadness) will not find postcard views or perfect love, but their journey will teach them there´s a world beyond that.

¿QUIÉN MATÓ A LA LLAMITA BLANCA?

WHO KILLED THE WHITE LLAMA?

(España/Spain 20%-Bolivia 80%)
Dirigido por/Directed by RODRIGO BELLOTT

Productoras/Production Companies: ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. (20%) Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com • LA FÁBRICA. (80% Bolivia) www.lafabricaescuela.com info@ lafabricaescuela.com **Con la participación de/with the participation of:** TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A., ESCUELA DE CINE (Bolivia), BUENA ONDA FILMS (Reino Unido), CONACINE (Bolivia)

Director: RODRIGO BELLOTT.

Producción/Producers: ÁLEX MORENO, DONALD K. RANVAUD.

Producción ejecutiva/Executive Producers: ROBERT BEAVAN, ROBERTO LANZA, DONALD RANVAUD.

Coproducción/Co-producers: ANTONI SOLÉ, EVA BARÓ.

Dirección de producción/Line Producer: ALEX MORENO.

Jefe de producción/Production Manager: FEDERICO ALVAREZ.

Idea original/Original Idea: ALVARO RUIZ.

Guión/Screenplay: JUAN CRISTÓBAL RÍOS VIOLAND.

Fotografía/Photography: ROBERTO LANZA.

Cámaras/Camera Operators: RONALD ROSPIGLIOSI, NICOLÁS TABORGA, ANGIE SALGAR.

Música/Score: VICO PAREDES, DANIEL BARGACH-MITRE, ALCOHOLIKA, ATAJO.

Montaje/Editor: DANIEL BARGACH (Venezuela) FREDDY FUENTES (Bolivia).

Dirección artística/Production Design: VALERIA VACAFLOR.

Vestuario/Costume Design: IRENE CAJIAS.

Sonido directo/Sound Mixer: FRANCISCO AGUILAR.

Animaciones y Cómics: JUAN CARLOS GOMEZ M. (Cuba).

Efectos digitales/Visual Effects: ISMAEL CABRERA.

Intérpretes/Cast: AGUSTÍN MENDIETA "CACHO" (Perucho), ERIKA ANDÍA (Domitila), PABLO FERNÁNDEZ (Chicho), MIGUEL VALVERDE (Jacinto), GUERI SANDOVAL (Narrador), JOSÉ SAAVEDRA (Jorge Suárez), JOHN MARK (El Negro).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 111 minutos. 3.028 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Bolivia.

Inicio de rodaje/Star-up date: 10/6/2005.

Estreno/Premiere (Spain): 26/10/2007.

Premios/Awards: Mención a la actriz Erika Andía VI Festival Int. De Cine Chico De Canarias – Isla de La Palma El Festivalito.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L. Apartado de Correos 5331. 08080 Barcelona. Tel. + 34 93 639 14 42. Fax + 34 93 639 14 42. www.absfilmcompany.com E-mail: abs@absfilmcompany.com

RODRIGO BELLOTT/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 2001: SEXO. **Largometrajes/Feature films: 2006:** SEXUAL DEPENDENCY. **2007:** ¿QUIÉN MATÓ A LA LLAMITA BLANCA?



Web: **www.quienmatoalallamitablanca.com**



Rompiendo esquemas de forma y contenido, "¿Quién mato a la llamita blanca?" destruye el estereotipo y la imagen del latinoamericano, abusado, víctima y desalado; para presentar de manera irreverente, la primera historia de humor negro con superhéroes indígenas. Con todo el humor y la fantasía de este género, nos reímos de Bolivia y con Bolivia, mostrando de forma incisiva, los problemas más serios y al mismo tiempo cotidianos, de nuestro país: el racismo crónico disfrazado de regionalismo, el clasismo, la intolerancia y la corrupción socialmente aceptada. Una historia fantástica, basada en la realidad cotidiana casi surrealista que sólo se puede experimentar en países como el nuestro.

Shattering preconceptions about form and content, "Who killed the little white llama?" destroys the stereotype and the image of South America as being abused, a victim and nervous. To do this it presents the first story with indigenous superheroes using black humour in an irreverent way. With all the humour and fantasy of this genre, we laugh at Bolivia and with Bolivia, showing the most serious and at the same time everyday problems of our country; the chronic racism dressed up as regionalism, the classism, the intolerance and the socially accepted corruption. A fantastic story based on an almost surrealist everyday reality that can only be experienced in a country like ours.

EL ROMANCE DE ASTREA Y CELADÓN

LES AMOURS D'ASTRÉE ET DE CÉLADON

(España/Spain 15%-Francia/France 70%-Italia/Italy 15%)
Dirigido por/Directed by ERIC ROHMER

Productoras/Production Companies: ALTA PRODUCCIÓN, S.L. UNIPERSONAL. (15%) Cuesta de San Vicente, 4, 2º. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaproduccion@altafilms.es • COMPAGNIE ERIC ROHMER - REZO PRODUCTIONS, SARL. (Francia 70%) 29 rue du Faubourg Poissonniere. 75009 Paris. www.rezofilms.com E-mail: infosrezo@rezofilms.com • BIM DISTRIBUZIONE SRL. (15%) Via Marianna Dionigi, 57. 00193 Roma. (Italia) Tel. +39 06 323 1057. Fax +39 06 321 1984. www.bimfilm.com **Con la participación de/with the participation of:** TVE, S.A, CANAL+ FRANCIA, COFINOVA 3, CINÉMAGE, ARTE / COFINOVA 2, SOFICINÉMA 2.

Director: ERIC ROHMER.

Producción/Producers: FRANÇOIS ETCHEGARAY, JEAN MICHEL REY, PHILIPPE LIÉGEOIS.

Coproducción/Co-producers: ENRIQUE GONZÁLEZ MACHO, VALERIO DE PAOLIS.

Dirección de producción/Line Producer: CHRISTIAN PAUMIER.

Guión/Screenplay: ERIC ROHMER.

Argumento/Plot: Basado en la obra de HONORÉ D'URFÉ.

Fotografía/Photography: DIANE BARATIER A.F.C.

Música/Score: JEAN-LOUIS VALERO.

Montaje/Editor: MARY STEPHEN.

Dirección artística/Production Design: HADRIEN BICHET, MARIE DOS SANTOS, JÉRÔME POUVARET.

Vestuario/Costume Design: PIERRE-JEAN LARROQUE.

Sonido/Sound: PASCAL RIBIER.

Intérpretes/Cast: STÉPHANIE DE CRAYENCOUR (Astrea), ANDY GILLET (Celadón), CÉCILE CASSEL (Leonida), VÉRONIQUE REYMOND (Galatea), JOCELYN QUIVRIN (Lícidas), ROSETTE (Silvia), MATHILDE MOSNIER (Filis), RODOLPHE PAULY (Hylas), SERGE RENKO (Adamás), ARTHUR DUPONT (Semire), PRISCILLA GALLAND (Aminta).

Super 16 mm. a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 111 minutos. 3.028 metros.

Lugares de rodaje/Locations: Auvergne (France).

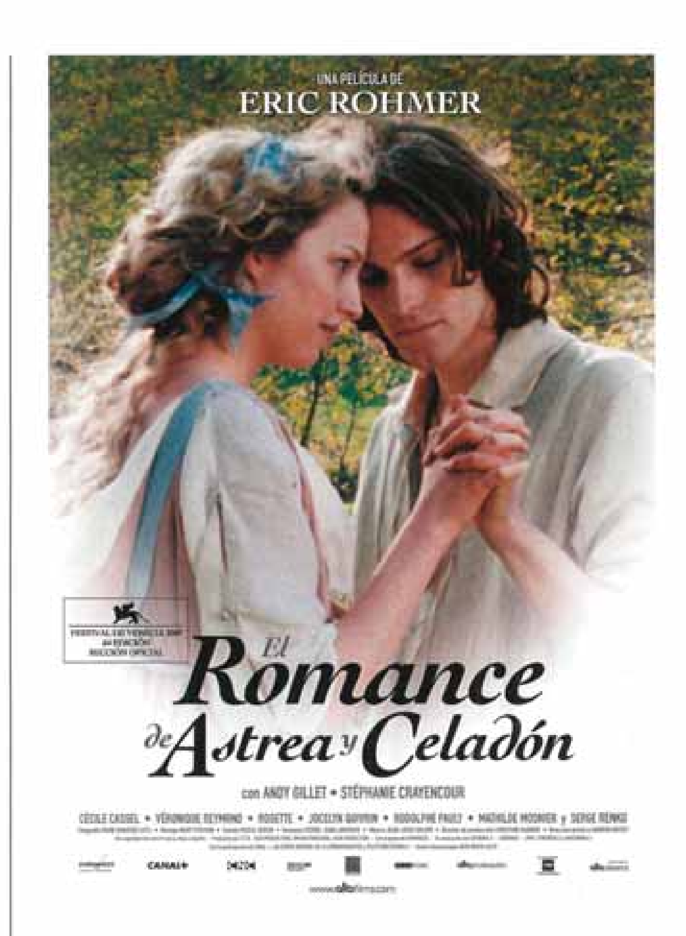
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/5/2006 - 7/7/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 5/9/2007.

Premios/Awards: Actor revelación (Andy Gillet) Étoiles d'Or 2008.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com

ERIC ROHMER/Filmografía/Filmography:
Cortometrajes/Short films: 1959: LE SIGNE DU LION. **1962:** LA PANADERA DE MONCEAU. **1963:** LA CARRERA DE SUZANNE. **Largometrajes/Feature films: 1965:** PARIS VISTO POR... **1966:** LA COLECCIONISTA. **1968:** MI NOCHE CON MAUD. **1970:** LA RODILLA DE CLARA. **1972:** EL AMOR DESPUÉS DEL MEDIODÍA. **1976:** LA MARQUESA D'O. **1976:** PERCEVAL LE GALLOIS. **1980:** LA MUJER DEL AVIADOR O ES MEJOR NO PENSAR EN NADA. **1981:** LA BUENA BODA. **1982:** PAULINE EN LA PLAYA. **1984:** LAS NOCHES DE LA LUNA LLENA. **1986:** CUATRO AVENTURAS DE REINETTE Y MIRABELLE. EL RAYO VERDE. **1987:** EL AMIGO DE MI AMIGA. **1989:** CUENTO DE PRIMAVERA. **1991:** CUENTO DE INVIERNO. **1996:** CUENTO DE VERANO. **1998:** CUENTO DE OTOÑO. **1993:** EL ARBOL, EL ALCALDE Y LA MEDIATECA. **1995:** RENDEZ-VOUS DE PARIS, LES. **1996:** CUENTO DE VERANO. **1998:** CUENTO DE OTOÑO. **2001:** LA INGLESA Y EL DUQUE. **2004:** TRIPLE AGENTE. **2007:** EL ROMANCE DE ASTREA Y CELADÓN.



Web: www.altafilms.com



En un bosque maravilloso, en tiempos de los druidas, el pastor Celadón y la pastora Astrea se aman con un amor puro. Engañada por un pretendiente, Astrea rechaza a Celadón, que, desesperado, se arroja a un río. Ella cree que está muerto, pero ha sido salvado en secreto por unas ninfas. Fiel a su promesa de no volver a aparecer a los ojos de su amada, Celadón tendrá que superar las pruebas para romper la maldición. Loco de amor y desesperación, deseado por las ninfas, rodeado de rivales, forzado a disfrazarse de mujer para acercarse a la que ama, ¿sabrá hacer que ella lo reconozca sin romper su juramento?

In a beautiful wood at the time of the druids, the shepherd Celadon and the Shepherdess Astrea are deeply in love. Tricked by a suitor Astrea rejects Celadon who throws himself into a river in desperation. She believes he is dead but some nymphs have secretly saved him. Keeping his promise of never again appearing before his loved one, Celadon has to prove he is worthy of her so as to break the curse. Driven mad by love and desperation, desired by the nymphs and surrounded by rivals he is forced to disguise himself as a woman to approach his beloved. Can he make her recognize him without breaking his oath?

LA VIDA INTERIOR DE MARTIN FROST

THE INNER LIFE OF MARTIN FROST

(España/Spain 10%-Francia/France 51%-Portugal 39%)
Dirigido por/Directed by PAUL AUSTER

Productora/Production Company: TORNASOL FILMS, S.A. (10%) Veneras, 9, 7ª planta. 28013 Madrid. Tel. 91 542 95 64. Fax 91 542 87 10. E-mail: tornasol@tornasolfilms.com • ALMA FILMS (Francia 51%) • CLAP FILMES (Portugal) **Con la participación de/with the participation of:** CANAL+ ESPAÑA y SALTY FEATURES.

Director: PAUL AUSTER.

Producción/Producers: PAULO BRANCO, PAUL AUSTER, YAEL MELAMEDE, GERARDO HERRERO.

Dirección de producción/Line Producer: DIANA COELHO.

Guión/Screenplay: PAUL AUSTER.

Fotografía/Photography: CHRISTOPHE BEAUCARNE.

Música/Score: LAUREN PETITGAND.

Montaje/Editor: TIM SQUYRES.

Dirección artística/Production Design: ZÉ BRANCO.

Vestuario/Costume Design: ADELLE LUTZ.

Montaje de sonido/Sound Design: MIGUEL MARTINS.

Sonido directo/Sound Mixer: PEDRO MELO, JEAN-PIERRE LAFORCE.

Ayudante de dirección/Assistant Director: JOSÉ MARIA VAZ DA SILVA.

Efectos digitales/Visual Effects: MICHAEL TUROFF.

Intérpretes/Cast: DAVID THELWLIS (Martin Frost), IRÈNE JACOB (Claire Martin), MICHAEL IMPERIOLI (James Fortunato), SOPHIE AUSTER (Anna James).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 90 minutos. 2.554 metros

Lugares de rodaje/Locations: Lisboa, Francia.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 8/5/2006 - 10/6/2006.

Estreno/Premiere (Spain): 4/12/2007.

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** ALTA CLASSICS, S.L. UNIPERSONAL. Cuesta de San Vicente, 4. 28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02. Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com E-mail: altaclassics@altafilms.com

PAUL AUSTER/Filmografía/Filmography:
Largometrajes/Feature films: 1995: BLUE IN THE FACE (Codirigida con Wayne Wang). **1998:** LULU ON THE BRIDGE. **2007:** LA VIDA INTERIOR DE MARTIN FROST.

LA VIDA INTERIOR DE
MARTIN FROST
DAVID THEWLIS IRÈNE JACOB MICHAEL IMPERIOLI SOPHIE AUSTER

ESCRITA Y DIRIGIDA POR
PAUL AUSTER



Web: www.altafilms.com



Martin Frost, un escritor de éxito, acaba de publicar un libro cuando decide retirarse a una casa de campo por un tiempo. Al despertarse la primera mañana, Frost descubre sorprendido a una misteriosa y deslumbrante mujer tumbada a su lado. Fascinado con su belleza e inteligencia, Martin se apasiona profundamente por ella y piensa que se ha encontrado con su musa que le va a ayudar a escribir su mejor novela. ¿Quién es esta mujer misteriosa que tan bien conoce su vida y su obra? ¿Será una musa real? ¿Será una imaginación suya? ¿Es ella un fantasma que se ha deslizado en la vida privada de Martin Frost?

Successful novelist Martin Frost has just published a book when he decides to take some time off in a country house. On waking the first morning, Frost is amazed to discover a mysterious stunning woman lying next to him. Fascinated by her beauty and intelligence, Martin falls deeply in love with her, thinking that he has found the muse who will help him to write the perfect book. Who is this strange woman that knows life and work so well? Is she a real muse? Is she a figment of his imagination? Is she a ghost who has slipped into the inner life of Martin Frost?

ÍNDICE DE PRODUCTORAS DE LOS LARGOMETRAJES / *INDEX OF FEATURE FILM PRODUCTION COMPANIES*

A.T.P.I.P., S.L.
Uruguay, 23, 3° C. 28016 Madrid.
Tel. +34 652 39 26 19 91 415 70 78. Fax 91 415 70 78.
atpip@atpip.grupouni2.com
"SUSPIROS DEL CORAZÓN"

ABRA PROD, S.L.
Alameda Rekalde, 18, 8°.
48009 Bilbao (Vizcaya).
Tel. 637 71 62 13 94 435 28 35.
E-mail: abra@abraprod.com
"QUERIDA BAMAKO"

ABS PRODUCTION-BARCELONA, S.L.
Apartado de Correos 5331.
08080 Barcelona.
Tel. + 34 93 639 14 42.
Fax + 34 93 639 14 42.
www.absfilmcompany.com
abs@absfilmcompany.com
"ELSA"
"PARTES USADAS"
"¿QUIÉN MATÓ A LA LLAMITA BLANCA?"
"LA TEMPESTAD"
"VISITANTE DE INVIERNO"
"YO SOY SOLA"

ACTEON SCCL.
Muntaner, 178, 5° 1ª.
08036 Barcelona.
Tel./Fax +34 934 399 007.
www.acteon.es • acteon@acteon.es
"A TRAVÉS DEL CARMEL"

ADI PRODUCCIONES, S.L.
Joaquín costa, 51. 46005 Valencia. Tel. 96 374 02 87. adi@ono.es
"40 AÑOS Y UN DÍA"

ADIVINA PRODUCCIONES, S.L.
Rua do Sendeiro, 3.
15172 Oleiros (La Coruña)
Tel. 981 63 85 69.
Fax 981 63 72 21.
www.adivina.com • divina@adivina.com
"EL HOMBRE DE ARENA"
"EL NIÑO DE BARRO"

AIETE-ARIANE FILMS, S.A.
Alfonso XIII, 62. 28016 Madrid.
Tel. 91 519 91 91. Fax 91 519 69 77.
www.aieteariane.com
aieteariane@yahoo.es
"LA CAJA"

AKTINO FILMS S.L.
Roger de Flor, 262, 1er, 4ª.
08025. Barcelona. Tel. 93 457 33 11.
Fax 93 457 33 11.
aktino_262@wanadoo.es
"SITGES NAGASAKI"

ALEPH MEDIA
(Argentina)
"SUSPIROS DEL CORAZÓN"

ALFADALÍ, S.A.
Tel. 675 28 65 82
"ESCUCHANDO A GABRIEL"

ALGUIENVOLÓ, S.L.
Pau Claris, 139, 2°, 1ª. 08009 Barcelona.
Tel. +34 93 467 61 38.
www.alguienvolo.com
"MYWAY"

ALICIA PRODUCE, S.L.
San Bernardo, 24, 2°. 28015 Madrid.
Tel. 91 701 01 52 - 91 701 01 53.
Fax 91 701 01 52 91 701 01 53.
aliciaproduce@arrakis.es
"CAÓTICA ANA"

ALIGATOR PRODUCCIONES, S.L.
Gran Vía, 16, 6° dcha.
28013 Madrid.
Tel. +34 91 531 82 92.
Fax +34 91 531 45 18.
www.aligatorproducciones.com
aligator@aligatorproducciones.com
"PURA SANGRE"

ALOKATU, S.L.
Marqués de Valdeiglesias, 5, 1° Izqda.
28004 Madrid.
Tel. 91 522 89 76. Fax 91 181 23 38.
alokatu@alokatu.es
"LA INFLUENCIA"
"UN LUGAR EN EL CINE"

ALTA PRODUCCIÓN, S.L. UNIPERSONAL.
Cuesta de San Vicente, 4, 2°.
28008 Madrid. Tel. 91 542 27 02.
Fax 91 542 87 77. www.altafilms.com •
altaproduccion@altafilms.es
"FUERTE APACHE"
"EL ROMANCE DE ASTREA Y CELADÓN"
"TOCAR EL CIELO"

ÁNGEL DURANDEZ ADEVA
Paseo de la Habana, 109.
28036 Madrid. T. 91 547 82 93.
"EL HOMBRE DE ARENA"
"QUIÉREME"
"LOS TOTENWACKERS"

ANIMAKIDS PRODUCTIONS, S.A.
125 Boulevard Jean Jaures.
92100 Boulogne Billancourt. (Francia)
Tel. 33 01 41 31 89 89.
www.animakids.com
animakids@wanadoo.fr
"NOCTURNA"

ANIMATOGRAFO II
(Portugal)
"HOTEL TÍVOLI"

ANOLA FILMS, S.L.
Gaztambide, 11, 2° izqda. 28015 Madrid.
Tel. 91 549 40 60.
"VIVIENDO EL SUEÑO"

ANTENA 3 FILMS, S.L.
Avda. Isla Graciosa, s/n (Ed. A3TV).
28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid). Tel. 91 623 09 79.
Fax 91 623 08 78. www.antena3tv.com
"7 MESAS (DE BILLAR FRANCÉS)"
"ÁNGELES, S.A."
"EL EKIPO JA"
"EL ÚLTIMO JUSTO"
"LOLA, LA PELÍCULA"
"MORTADELO Y FILEMÓN MISIÓN: SALVAR LA TIERRA"

ARCA DIFUSION, S.A.
(Argentina)
"EL COBRADOR. IN GOD WE TRUST"

ARCADIA MOTION PICTURES, S.L.
Ciudad de Granada, 45, 1°, 1.
08005 Barcelona. Tel. 93 210 01 49.
www.arcadiamotionpictures.com
info@arcadiamotionpictures.com
"LOS TOTENWACKERS"

AREA 5.1 FACTORÍA AUDIOVISUAL, S.L.
Ícaro Perillo, 8. 15179 Oleiros (La Coruña). Tel. 981 63 95 24.
"UN CUENTO PARA OLIVIA"

ÀREA DE TELEVISIÓ, S.L.
Jonqueres, 15 pral. 1°A. 08003. Barcelona. Tel. 93 467 10 10. Fax 93 467 10 11. www.areatv.es
produccio@areatv.es • areatv@areatv.es
"EL VIAJE INVERSO"

ARRITMIA LIMITED
(Reino Unido)
"ARRITMIA"

ARTEMIS PRODUCTIONS
60, rue Gallait. Bruselas (Bélgica)
Tel. 32 2 216 23 24.
www.artemisproductions.com
info@artemisproductions.com
"AZUR Y ASMAR"

AVALON PRODUCTIONS, S.L.
Atocha, 43, bajo 1. Madrid.
Tel. +34 91 366 43 64.
Fax +34 91 365 93 01.
www.avalonproductions.es
info@avalonproductions.es
"LAS MANTENIDAS SIN SUEÑOS"

BABELSBERG FILM GmbH.
(Alemania)
"VIVIENDO EL SUEÑO"

BAC MEDIA PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L.
San Lorenzo, 16, 4° Ext. izqda. 28004. Madrid. Tel. 91 522 21 60.
"RESISTENCIA"

BAILANDO EN LA LUNA, S.L.
Pinilla, 8. 28023 Madrid.
Tel. 91 658 50 37. Fax 91 650 90 80.
E-mail: bell@bainet.es
"DÉJATE CAER"
"GRITOS EN EL PASILLO"

BAINET ZINEMA, S.A.
Uribitarte, 18, 6º pl.
48001 Bilbao (Vizcaya).
Tel. 94 401 07 50.
Fax 94 401 07 57. amoran@bainet.es
"LLACH: LA REVOLTA PERMANENT"

BALEUKO, S.L.
Askatasun Etorbidea, 23 bajo. 48200
Durango (Vizcaya) Tel. 944 66 86 10.
Fax 944 66 86 11. www.baleuko.com
baleuko@baleuko.com
"BETIZU ETA URREZKO ZINTZARRIA"
"EUTSI¡"

BARAKACINE PRODUCCIONES
(Argentina)
"LA VELOCIDAD FUNDA EL OLVIDO"

BARTON FILMS, S.L.
Uribitarte, 8, 4º dcha.
48001 Bilbao (Vizcaya).
Tel. 94 424 05 59. Fax 94 423 89 57.
www.bartonfilms.com
E-mail: bartonfilms@bartonfilms.com
"EUTSI¡"

BASQUE FILMS SERVICES, S.L.
Av. Zumalakarregi 48 Bajo.
48006 Bilbao (Vizcaya).
Tel. 00 34 944 05 02 59.
Fax 00 34 944 05 02 57.
www.basquefilms.com
info@basquefilms.com
"2 RIVALES CASI IGUALES"

BAUSAN FILMS, S.L.
Muntaner, 244, 4º, 2ª. 08021 Barcelona.
Tel. 93 241 15 11. Fax 93 414 17 97.
www.bausanfilms.com:
contact@bausanfilms.com
"3055 JEAN LEON"
"CENIZAS DEL CIELO"
"SEPTIEMBRES"

BIM DISTRIBUZIONE SRL.
Via Marianna Dionigi, 57. 00193 Roma.
(Italia) Tel. +39 06 323 1057.
www.bimfilm.com
"EL ROMANCE DE ASTREA Y CELADÓN"

BOCABOCA PRODUCCIONES, S.L.
Claudio Coello, 17 bis. 28001 Madrid.
Tel. 91 566 15 00. Fax 91 566 15 15.
www.bocaboca.com
bocaboca@bocaboca.com
"LA HABITACIÓN DE FERMAT"

BOREAL FILMS, S.A.
Capitán Haya, 55, 1º izqda.
28020. Madrid.
Tel. 606 10 70 76 - 91 579 09 41.
"OPERACIÓN PATAKON"

BREN ENTERTAINMENT, S.A.
Plaza. Europa, 5A, 3º.
15707 Santiago de Compostela
(La Coruña). Tel. 981 52 82 00.
www.bren.es • bren@bren.es
"DONKEYXOTE"
"NOCTURNA"

BUENA VISTA INTERNATIONAL SPAIN
José Bardasano Baos, 9, planta 11.
Edif. Gorbea 3. 28016 Madrid.
Tel. 91 383 07 32 91 384 90 00.
Fax 91 383 10 27.
www.e-buenavista.com
"LOS TOTENWACKERS"

BUENAVENTURA FILMS S.A. DE CV.
(México)
"LA ZONA"

CÁMARA OSCURA PELÍCULAS, S.L.
Villanueva, 8. 28001 Madrid.
Tel. 91 594 00 30. www.lacicatriz.net •
info@lacicatriz.net
"UNO DE LOS DOS NO PUEDE ESTAR EQUIVOCADO"

CANÓNIGO FILMS, S.A.
Pasaje Montoya, s/n, Edif. 2 (entrada por C/Ávila, 32). 08005 Barcelona.
Tel. 93 224 03 44. Fax 93 221 55 98.
www.canonigofilms.com
canonigofilms@canonigofilms.com
"CHUECATOWN"

CASTELAO PRODUCTIONS, S.A.
Miguel Hernández, 81-87.
Polígono Pedrosa.
08908 L'Hospitalet de Llobregat
(Barcelona). Tel. 93 336 85 55.
Fax 93 336 85 68. www.filmax.com
filmax@filmax.com
"CHUECATOWN"
"DONKEYXOTE"
"EL ÚLTIMO JUSTO"
"EL NIÑO DE BARRO"
"NOCTURNA"
"REC"

CENTRE PROMOTOR DE LA IMATGE, S.A.
Betania, 11, bajos 1º. 08023 Barcelona.
Tel. 93 418 21 05. Fax 93 418 69 55.
"REYITA"

CHÂTEAU ROUGE PRODUCTION
(Francia) www.chateau-rouge.info •
production@chateau-rouge.info
"EN LA CIUDAD DE SYLVIA"

CINEFEX FACTOR, S.L.
Melilla, 3. Urb. Bonavista, L'eriana.
46183. Tel. 658 77 63 96.
cinefex@cinefex.com
"DÉJATE CAER"

CINEMAGROUP
(Argentina) www.cinemagroup.com.ar
"ELSA"
"VISITANTE DE INVIERNO"

CINENORMAL, S.L.
Duque de Osuna, 4 bis. 28015 Madrid.
Tel. 91 758 19 40.
"¿INFIDELIDAD?"

CINTA NEGRA PRODUCCIONES, S.A. DE CV
(México)
"PARTES USADAS"

CIPI CINEMATOGRÁFICA, S.L.
Fernán González, 28. 28009 Madrid.
mgonzalez@videomercury.com
"TODOS ESTAMOS INVITADOS"

CLUB DE TÉCNICAS DE PRODUCCIÓN, S.A.
Alcalá, 518. Edificio Telson.
28027 Madrid. Tel. 91 754 67 00.
Fax 91 754 67 69.
www.ctp-sa.com • central@ctp-sa.com
"EL SEXO DE LOS DINOSAURIOS"

COLUMBIA FILMS PRODUCCIONES ESPAÑOLAS, S.A.
Pedro de Valdibia, 10. 28006 Madrid.
Tel. 91 377 71 00. Fax 91 377 71 29.
www.columbia-tristar.es
"SALIR PITANDO"

COMEDY FILM SRL.
(Italia)
"MARADONA, LA MANO DE DIOS"

CONTINENTAL PRODUCCIONES, S.A.
Ctra. de Circunvalación, 3 bajo.
15002 A Coruña. Tel. 981 21 36 37.
Fax 981 21 34 99.
www.continental-producciones.es
coruna@continental-producciones.es
"ABRÍGATE"
"UNA MUJER INVISIBLE"

CORPORACIÓN ECUADOR PARA LARGO
Carrión E9-17 y Plaza. Edificio Plaza
500, Dpto 6G. Quito. (Ecuador)
Tel. (593-2) 255-4052
Celular (593-9) 303-0379.
info@que-tan-lejos.com
"QUÉ TAN LEJOS"

COSTA DO CASTELO FILMES, S.A.
Avda. Eng. Arantes e Oliveira, 11, 1º A.
1900-221 Lisboa. (Portugal)
Tel. 00 35 121 843 80 20.
Fax 00 35 121 843 80 29.
"EL CORAZÓN DE LA TIERRA"

CRE-ACCIÓN FILMS, S.L.
Infanta Mª Teresa, 11, Bajo.
28016 Madrid. Tel. 91 457 61 46.
Fax 91 344 01 03.
www.creaccionfilms.com
nano@creaccionfilms.com
"EL PRADO DE LAS ESTRELLAS"
"LAS TIERRAS ALTAS"

CREANDO CINE, S.A.
(Argentina)
"YO SOY SOLA"

CUARTETO PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L.
Rambla de Catalunya, 131, 2º, 1ª.
08008 Barcelona. Tel. 93 218 46 28.
E-mail: cuarteto@eresmas.net
"ENLOQUECIDAS"

DACSA PRODUCCIONS, S.L.
Demetrio Martínez Pujalte, 2.
03640 Monovar (Alicante).
Tel. 96 394 04 16.
"FALTAS LEVES"

DAVID JORGE REZNAK GRASSY
Guecho, 51. Madrid. Tel. 91 531 66 97.
E-mail: davreznak@yahoo.es
"LA OSA MAYOR MENOS DOS"

DeA PLANETA PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L.
Centro Empresarial Parque Norte
C/ Serrano Galvache, 56 Edif Olmo 5ª pl.
28033 Madrid. Tel. 91 768 03 09.
Fax 91 383 91 54. www.deaplaneta.com
info@deaplaneta.com
"LOLA, LA PELÍCULA"

DELTA PRODUCCIONES
(Argentina) www.deltaproducciones.com
"LA CÁSCARA"

DELUX PRODUCTIONS, S.A.
(Luxemburgo)
"LA TEMPESTAD"

DEXIDERIUS PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L.
Plza. Núñez de Arce, 11, esc. izqda.
sótano. 28012 Madrid. Tel. 91 521 73 05.
Fax 91 523 36 32. www.dexiderius.com
dexiderius@dexiderius.com
"EL AMOR SE MUEVE"

DIDA FILMS
(Argentina)
"SUSPIROS DEL CORAZÓN"

DIDAC FILMS, S.L.
Mayor de Sarriá, 204, 2º piso.
08017 Barcelona. Tel. 93 204 35 28.
www.egeda.es/didacfilms
didacfilms@wanadoo.es
productora@pedrocostaproducciones.com
"CAN TUNIS"

DIGITAL BARCELONA FILM FESTIVAL, S.L.
Zamora, 46, 48, 4º, 4º.
08005 Barcelona.
Tel. +34 93 301 39 96.
E-mail: nestor@dibafestival.com
"LO BUENO DE LLORAR"

DIGITAL K
(Portugal)
"2 RIVALES CASI IGUALES"

D'OCON FILMS PRODUCTIONS, S.A.
Gaspar Fàbregas 81. 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona).
Tel. 93 552 02 70. Fax 93 552 02 80.
www.docon.es docon@docon.es
"ROVELLÓ: "UN NADAL SENSE NOEL"

DON ORIOL, S.A.
Av. Quitapesares, 56.
28670 Villaviciosa Odón (Madrid).
Tel. 91 665 70 40.
"EL EKIPO JA"

DON QUIJOTE DE LA MANCHA 2005, S.A.
www.donquijotedelamancha2005.com
"DONKEYXOTE"
"MIGUEL & WILLIAM"

DONKEY XOTE, S.A.
Plg. Fontiñas Area Central, 67, 3º.
15707 Santiago de Compostela
(La Coruña).
"DONKEYXOTE"

DREAM 7 ENTERTAINMENT
(Estados Unidos)
www.dream7entertainment.com
"INHUMANO/THE UNGODLY"

DRIVE CINE, S.L.
Virgilio, 2. Ciudad de la Imagen.
28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid).
Tel. +34 91 648 93 50.
www.grupodrive.com
info@grupodrive.com
"CAFÉ SOLO O CON ELLAS"

DURATÓN FILMS PROD. AUDIOVISUALES, S.L.
Claudio Coello, 43. 28001 Madrid
Tel. +34 91 575 08 95.
alicia@duratonfilms.com
"ATASCO EN LA NACIONAL"

DUVIDEO
Rua do Vale Formoso de Baixo, nº114ª - Pav. 18. 1900-826 Lisboa. (Portugal)
Tel. +351218611130.
Fax +351218611143.
"FADOS"

EDDIE SAETA, S.A.
Pasaje Permanyer, 14. 08009 Barcelona.
Tel. 93 467 70 40. Fax 93 467 74 89.
www.eddiesaeta.com
eddie@eddiesaeta.com
"LA CÁSCARA"
"EN LA CIUDAD DE SYLVIA"
"ESCUCHANDO A GABRIEL"

EL DESEO D.A., S.L.
Francisco Navacerrada, 24.
28028 Madrid. Tel. 91 724 81 99.
Fax 91 724 13 51. www.eldeseo.es
eldeseo@eldeseo.es
"EL COBRADOR. IN GOD WE TRUST"

EL MEDANO PRODUCCIONES, S.L.
Príncipe de Vergara, 200, 1D.
28002 Madrid. Tel. 630 97 58 25.
Fax 91 561 31 82.
elmedanoproducciones@elmedanoproducciones.com
"AMANECER EN ASIA"

EL NACEDÓN FILMS, S.L.
José Ortega y Gasset, 50, 3º C.
28006 Madrid. Tel. +34 91 402 10 17.
Fax +34 91 402 10 17.
www.egeda.es/elnacedon
E-mail: info@elnacedonfilms.com
"CENIZAS DEL CIELO"

EL PALENQUE PRODUCCIONES, S.L.
San Vicente, 41, pta. 1.
46002 Valencia (Madrid).
Tel. 96 352 57 22.
Fax 96 351 53 78. www.el-palenque.com
elpalenque@elpalenque.com
"IMAGINARIO"

EL PASO PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L.
Fuente del Saz, 5. 28016 Madrid.
Tel. 91 458 11 22 91 344 17 77.
Fax 91 458 11 22. www.elpasopc.com
elpasopc@jet.es
"ENLOQUECIDAS"

EL RELÓ PRODUCCIONES, S.L.
Simón Abril, 12. 02003 Albacete.
Tel. 629 06 89 90.
"CLANDESTINOS"

ELEMENTAL FILMS, S.L.
Pº Imperial, 81, 1º B. 28005 Madrid
Tel. +34 91 364 09 75.
www.elementalfilms.es
info@elementalfilms.es
"BARREIROS, MOTOR HUMANO"

ELÍAS QUEREJETA P.C., S.L.
Maestro Lassalle, 21. 28016 Madrid.
Tel. 91 345 71 39/40/41/42.
Fax 91 345 28 11.
www.eliasquerejeta.com
eliasquerejeta@eliasquerejeta.com
"7 MESAS (DE BILLAR FRANCÉS)"

ELS FILMS DE LA RAMBLA, S.A.
Casp, 59, 3º, 2ª. 08010 Barcelona. Tel. +34 93 265 30 26. Fax +34 93 232 38 70. www.venturapons.com rambla@venturapons.com
"BARCELONA (UN MAPA)"

ENIGMA FILMS, S.L.
Cerrazola, 5.
28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid).
"AMANECER EN ASIA"

ENRIQUE CEREZO P.C., S.A.
Ana Mariscal, 7. Ciudad de la Imagen.
28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid).
Tel. 91 512 00 58 -91 512 02 00.
Fax 91 711 08 27 -91 711 07 32.
www.enriquecerezo.com
info@enriquecerezo.com
"7 MESAS (DE BILLAR FRANCÉS)"
"LA CARTA ESFÉRICA"
"EN BUSCA DE LA TUMBA DE CRISTO"
"LAS TRECE ROSAS"

ERA VISUAL P.C.A., S.L.
Gonzalo Ramiro Pedrer, 10 , bajo. 46009 Valencia. Tel. 96 346 62 92. Fax 96 346 52 46. trivision@trivision.es
"ATASCO EN LA NACIONAL"

ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC).
Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona.
Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17.
www.escac.es lroig@escac.es
"LO MEJOR DE MÍ"
"YO"

ESTACIÓN CENTRAL DE CONTENIDOS, S.L.
Atocha, 10, 4º izqda. Madrid.
Tel. 91 420 40 09.
antonio@estacioncentralcontenidos.es
"LA MUÑECA DEL ESPACIO"

ESTRATEGIA AUDIOVISUAL, S.L.
Pau Claris, 151, 4º, 1º izqda.
08009. Barcelona.
Tel. 93 487 99 22. Fax 93 467 20 10.
"LA ZONA"

EUSKAL IRRATI TELEBISTA - RADIO TELEVISIÓN VASCA, S.A.
48215 Iurreta (Vizcaya).
Tel. 94 603 10 00 - 94 603 13 71.
Fax 94 603 10 95. www.eitb.com
produccion@eitb.com
"LUCIO"
"QUERIDA BAMAKO"

EXPLORA FILMS, S.L.
Francisco Delgado, II, Edificio A, 4ª planta. 28109 Alcobendas (Madrid).
Tel. 914901150.
"14 KILÓMETROS"

EXPONENCIAL A.D.A S.A.
(Argentina)
"QUIÉREME"

FACTOTUM BARCELONA, S.L.
Passatge Masoliver, 2. 08005 Barcelona.
Tel. 93 320 84 45. Fax 93 401 97 36.
www.factotum.es factotum@factotum.es
"LA VELOCIDAD FUNDA EL OLVIDO"

FADOFILMES
Rua Gonçalves Zarco 18 5° Dto.
1400191 Lisboa. (Portugal)
fadofilmes@mail.telepac.pt
"FADOS"

FAUSTO PRODUCCIONES, S.L.
Caspe, 12, 1º, J-K. 08010 Barcelona. Tel. +34 93 302 62 00. Fax +34 93 301 99 72. www.faustoproducciones.com
fausto@faustoproducciones.com
"BODY ARMOUR"
"ESKALOFRÍO"
"YO"

FELIS FILMS LTDA.
Cra 3A#26-55 apto. 502. Bogotá D.C. (Colombia) Tel. 57 315 32 52 122.
Fax 57 1 28 61 417.
E-mail: felisfilms@007mundo.com
"LA HISTORIA DEL BAÚL ROSADO"

FÉNIX P.C., S.L.
Ganduxer, 5, local 14. Barcelona. Tel. 93 238 43 43. Fax 93 416 02 30.
"LAS PÁGINAS DEL DIARIO DE MAURICIO"
"QUERIDA BAMAKO"
"LA SEÑAL"

FERNANDO COLOMO P.C., S.L.
Génova, 5, 5º. 28004 Madrid. Tel. 91 310 38 34. Fax 91 310 46 13.
www.fernandocolomo.es
ebadenes@grupocartel.com
"MEMORIA NEGRA"

FERNANDO TRUEBA P.C., S.A.
Antonio Cavero, 37. 28043 Madrid. Tel. 91 759 62 64. Fax 91 300 01 04.
www.fernandotrueba.com
clarasueiro@fernandotrueba.com
"BAJO LAS ESTRELLAS"

FERRAN CALVÓ BAFALLUY.
Provença 157bis, ático 3ª.
08036. Barcelona. Tel. 678 02 39 93.
www.contigoproducciones.com
info@contigoproducciones.com
ferran@contigoproducciones.com
"SUPERMARKET"

FICCIÓN PRODUCCIONES, S.L.
Rúa Oliveira, nave 96B. Pol. Novo Milladoiro. 15895 Ames (La Coruña). Tel. 981 53 66 30 688 62 13 26. Fax 981 53 59 19. www.ficcion-producciones.com
produccion@ficcion-producciones.com
"UN CUENTO PARA OLIVIA"

FILMANOVA, S.L.
Mª Luisa Durán Marquina, 20, 1º. 15011 La Coruña - Gran Vía, 71 4º Ext. dcha. 28013 Madrid. Tel. 981 16 01 88 - 91 548 86 36. Fax 981 14 53 03 - 91 559 54 18. www.filmanova.com
info@filmanova.com
"HOTEL TÍVOLI"

FILMANOVA INVEST, S.A.
Mª Luisa Durán Marquina, 20, 1º.
15011 La Coruña. Tel. 981 16 01 88.
Fax 981 14 53 03. www.filmanova.com
info@filmanova.com
"HOTEL TÍVOLI"
"LOS TOTENWACKERS"

FILMAX ANIMATION, S.L.
Praza de Europa 5A, 3º andar. 15707 Santiago de Compostela (La Coruña).
Tel. 981 52 82 00. Fax 981 55 74 02.
www.filmaxanimation.com
filmaxanimation@filmaxanimation.com
"NOCTURNA"

FILMEXPORT GROUP SRL.
(Italia)
"LAS TRECE ROSAS"

FILMS D'ULTRAMORT, S.L.
Ravella, 4, 3º, 2. 08021.
"TUYA SIEMPRE"

FINE PRODUCTIONS, S.L.
Infanta Isabel, 21. 28014 Madrid.
Tel. 91 552 81 00.
"LOS CRONOCRÍMENES"

FLACH FILM
(Francia)
"EL DESTINO DE NUNIK"

FRAME ZERO, S.L.
Pau Claris 97 2on 2a A. 08009.
Barcelona. Tel. +34 934815737.
www.framezero.es
framezero@menta.net
"HERMANOS OLIGOR"

FRESDEVAL FILMS, S.L.
Gran Via de les Corts Catalanes, 672, 4º, 1ª bis. 08010 Barcelona.
Tel. 93 412 53 43 91 559 96 77.
Fax 93 412 53 43 91 542 75 92.
fresdevalfilms@eresmas.com
"LA SOLEDAD"

FUTURE FILMS
76 Dean Street. W1D 3SQ London.
(Reino Unido)
Tel. +44 (0)20 7009 6600.
Fax +44 (0)20 7009 6602.
www.futurefilmgroup.com
info@futurefilmgroup.com
"EL CORAZÓN DE LA TIERRA"
"MIGUEL & WILLIAM"
"LOS TOTENWACKERS"

GALIARDO PRODUCCIONES, S.A.
Sor Ángela de la Cruz, 26.
Apartam. 311. 28020 Madrid.
"CLANDESTINOS"

GEMINI FILMS
34, Bd Sébastopol.
75004 París. (Francia)
Tel. 33 1 44 54 17 17.
Fax 33 1 44 54 96 66.
www.gemini-films.com
E-mail: accueil@genimi-films.com
"LA FASCINACIÓN"

GIROLOCO LTD.
(Reino Unido)
"EL COBRADOR. IN GOD WE TRUST"

GOAL II PRODUCTIONS
(Reino Unido)
"VIVIENDO EL SUEÑO"

GOLEM DISTRIBUCIÓN, S.L.
Avda. de Bayona, 52.
31008 Pamplona - Iruña (Navarra).
Tel. 948 17 41 41
Fax 948 17 10 58. www.golem.es
golem@golem.es
"LA MUÑECA DEL ESPACIO"

GONA CINE Y TELEVISIÓN, S.L.
Avda de España 31, 1°C.
28220 Majadahonda (Madrid).
Tel. +34 91 634 7430.
Fax +34 91 638 8878.
www.gona.es central@gona.es
"OVIEDO EXPRESS"

GRENTIDEN, S.L.
29 de abril, 39, 2° B.
35007 Las Palmas de Gran Canaria
(Las Palmas). Tel. 93 633 44 90.
"I LOVE MIAMI"

HEART OF THE EARTH PRODUCTIONS LIMITED
(Reino Unido)
"EL CORAZÓN DE LA TIERRA"

HISPANOCINE P.C., S.L.
Camí Reial, 119, 5ª. 46900 Torrente
(Valencia). Tel. 96 336 54 41.
Fax 96 360 14 69.
asfalto@asfaltodc.com
"ENLOQUECIDAS"

HISTORIAS CINEMATOGRÁFICAS.
(Argentina)
"XXY"

I.C.A.I.C.
Calle 23, 1107, Interior e/ 8 y 10.
10400 Vedado, Ciudad de La Habana.
(Cuba)
Tel. 537 24 18 74 • 537 55 31 28.
Fax 537 24 27 19.
productora@icaic.inf.cu
sprod@icaic.inf.cu
"LA EDAD DE LA PESETA"
"MADRIGAL"
"LAS PÁGINAS DEL DIARIO DE MAURICIO"

IKIRU FILMS, S.L.
Sabino de Arana, 6, 7°, 2ª.
08028. Barcelona. Tel. 93 219 20 77.
www.ikirufilms.com • info@ikirufilms.com
"LA LUNA EN BOTELLA"

IMPALA, S.A.
Plza. de Callao, 4, 9° C. 28013 Madrid.
Tel. 91 701 41 90 • 91 701 41 91 •
91 531 66 22. Fax 91 531 66 22.
produccion@impala-sa.es
"VIVIENDO EL SUEÑO"

IN VITRO FILMS, S.A.
Doménech, 6, bajos. 08012 Barcelona.
Tel. 93 238 97 10. Fax 93 415 22 60.
www.invitrofilms.com:
info@invitrofilms.com
"LA SOLEDAD"

INDÍGENA FILMS, S.L.
Virgen de los Desamparados, 17.
46520 Puerto de Sagunto (Valencia).
Tel. (+34) 635 015 540.
www.indigenafilms.com
E-mail: contact@indigenafilms.com
"LA TIERRA DE LA ESFINGE"

INFINITY FILMS, S.L.
Ciudad de Granada, 45.
08005 Barcelona. Tel. 93 210 01 49.
Fax 93 210 01 49.
icormezana@arcadiailusions.com
"QUIÉREME"

INTUITION FILMS, S.L.
Paseo de la Castellana,141, 18 Planta.
28046 Madrid. Tel. 917498082.
"AZUR Y ASMAR"

IRIS STAR, S.L.
Avda. d'Esplugues, 105. 08034
Barcelona. Tel. 93 205 53 54.
Fax 93 280 40 94. www.iris-star.com
info@iris-star.com
"ROAD SPAIN"

IROKO FILMS, S.L.
Ferraz, 18, 1° izqda. 28008 Madrid.
Tel. 91 253 72 92. Fax 91 547 82 93.
www.irokofilms.com
iroko@irokofilms.com
"EL HOMBRE DE ARENA"
"EL NIÑO DE BARRO"
"QUIÉREME"

IRUSOIN, S.A.
Parque Empresarial ZUATZU
Edificio URGULL, 6-7.
20018 San Sebastián (Guipúzcoa).
Tel. 902 22 71 00. Fax 943 31 69 39.
www.irusoin.com zuatzu@irusoin.com
"EUTSI¡"
"LUCIO"
"Y TÚ QUIÉN ERES?"

ITALIAN INTERNATIONAL FILM, S.R.L.
(Italia) www.iif-online.it
"EN BUSCA DE LA TUMBA DE CRISTO"

JALEO FILMS, S.L.
Torneo Parque Empresarial
C/Astronomía, 1, Torre 5, Planta 10,
Oficina, 1. 41015 Alcalá Guadaira
(Sevilla). Tel. 95 431 07 70.
Fax 95 431 07 71. www.jaleofilms.com
jaleofilms@jaleofilms.com
"2 RIVALES CASI IGUALES"
"DÉJATE CAER"

JORGE ENRIQUE MEYER NOGUEIRA
Picos de Europa, 7.
28529 Rivas-Vaciamadrid (Madrid).
Tel. 91 666 59 50.
meyer@meyerfilms.com
"LÁGRIMAS DE WAYRONCO"

JOSÉ ENRIQUE MARCH
Fermín Galán y García Hernández, 2-10.
46100 Burjassot (Valencia).
Tel. 96 328 57 50.
"ESCUCHANDO A GABRIEL"

KARBO VANTAS ENTERTAINMENT, S.L.
Luchana, 6, 3° izqda. Dpto. B.
48008 Bilbao (Vizcaya).
Tel. 94 479 21 20. Fax 94 415 33 22.
www.kventertainment.com
produccion@kventertainment.com
"LOS CRONOCRÍMENES"

KASANDER (TEMPEST) LIMITED
(Reino Unido)
"LA TEMPESTAD"

KINOS KLAN CINEMATOGRÁFICA, S.L.
Sebastian El Cano, 40, 5° Dcha.
28012 Madrid.
Tel. 91 420 27 31 • 91 528 74 12.
Fax 91 539 91 36.
kinosklan@mixmail.com
"DESNUDOS DESNUDOS"

KOMPEL PRODUCCIONES S.A.
(Argentina)
"QUIÉREME"

LA FÁBRICA
(Bolivia) www.lafabricaescuela.com
"¿QUIÉN MATÓ A LA LLAMITA BLANCA?"

LA PERIFÉRICA PRODUCCIONES, S.L.
Pelleteria, 6, 1° B.
07001 Palma de Mallorca (Baleares).
"YO"

LA REGION, S.A.
Polígono Industrial San Cipriano de La Viña C/4. 32901.
Tel. 988 383838 • 988 60 01 04.
www.laregion.es
"BARREIROS, MOTOR HUMANO"

LA ZANFOÑA PRODUCCIONES, S.L.
Pasaje Mallol, 16 - 20. 41003 Sevilla.
Tel. 95 442 46 08. Fax 95 441 80 33.
www.lzproducciones.com
info@lzproducciones.com
lz@lzproducciones.com
"QUÉ TAN LEJOS"

LAPOTINGUELE PRODUCCIONES, S.L.
Comuneros de Castilla, 18.
28600 Navalcarnero (Madrid).
Tel. 91 811 58 86 • 91 811 40 55.
www.lapotinguele.org
E-mail: info@tyltyl.org •
lovecchio@telefonica.net
"CRISÁLIDAS"

LAZONA FILMS, S.L.
Prado, 25, 4° dcha. 28002. Madrid.
Tel. 91 411 18 88.
"DÍAS DE CINE"

LEMON FILMS, S.A. DE CV
(México)
"EL ÚLTIMO JUSTO"

LIFE PICTURES, S.L.
Torrent dén Vidalet, 21, 3°, 1.
08012 Barcelona. Tel. 93 210 33 76.
"2 RIVALES CASI IGUALES"

LINO VARELA CERVIÑO
Las Heras, 8. 09195 Arcos de la Llana (Burgos). Tel. 667 911 088.
www.linovarela.com
pezvolador@wanadoo.es
"EL NORTE (ENTRE EL INFINITO Y LA NADA)"

LUCKY RED S.R.L.
(Italia) www.luckyred.it
"AZUR Y ASMAR"

LUNA LLENA PRODUCCIONES, S.L.
General Antequera, 2, 1°.
38004 Santa Cruz de Tenerife (Tenerife).
Tel. 646 53 95 55.
"LA VIDA SEGÚN OFELIA"

LUNATICA PRODUCCIONES, S.L.
Acerjo 13 EL PASO, LA PALMA.
Tel. 609 155 345.
"EL AMOR SE MUEVE"

Mª DEL MAR VILÁ BARCELÓ.
Molí de Salt, 1. 17180 Vilablareix (Gerona). Tel. 649 92 95 11 •
620 59 74 56. pasanivell@yahoo.es
"PAS A NIVELL"

MAESTRANZA FILMS, S.L.
Martín Villa, 3. Edif. Biarritz-Mod 3.5.
41003 Sevilla. Tel. 954 21 06 17.
Fax 954 22 32 38.
www.maestranzafilms.com
maestranza@maestranzafilms.com
"LADRONES"

MALAS COMPAÑÍAS P.C., S.L.
Mozart, 44, 8° b. 28008 Madrid.
Tel. +34 610 56 69 63
inmad1@hotmail.com
"CLANDESTINOS"

MALLERICH FILMS PACO POCH, S.L.
Hort de la Vila, 38, 1er, 1ª.
08017 Barcelona. Tel. 93 203 30 25.
Fax 93 205 34 20. www.pacopoch.cat
mallerich@pacopoch.cat
"ANDALUCÍA"

MALTÉS PRODUCCIONES, S.L.
Gran Vía Ramón y Cajal, 19, pt. 14.
46007 Valencia. Tel. 96 341 78 18.
www.maltesproducciones.com
maltesproducciones@maltesproducciones.com
"MEMORIAS DE UNA GUERRILLERA. LA HISTORIA DE REMEDIOS MONTERO"

MALVARROSA MEDIA, S.L.
Ausias March, 21 bajo. 46016 Tavernes Blanques (Valencia) Tel. 96 186 40 31.
Fax 96 186 15 03.
www.malvarrosamedia.es
administracion@malvarrosamedia.es
"UN LUGAR EN EL CINE"

MANANTIALES PRODUCCIONES, S.L.
Río Tietar, 6. 28015 Boadilla del Monte (Madrid). Tel. 91 632 74 97.
"LA SEÑAL"

MANDRAGOA PRODUÇÁO DE FILMES.
Avda. D. Manuel I, 3. 2890 Alcochete. (Portugal) Tel. 351 1 234 21 85. Fax 351 1 234 22 02. www.madragoafilmes.pt
"LA FASCINACIÓN"

MANTARRAYA PRODUCCIONES S.A. DE CV
Sultepec # 47. Col. Hipódromo Condesa. 06170 México, DF. (México) Tel. (52 55) 52 73 93 07. www.mantarraya.com
info@mantarraya.com
"LA INFLUENCIA"

MANUFACTURAS AUDIOVISUALES, S.L.
Arlabán, 7, 2°. 28014 Madrid.
Tel. 91 522 94 96. Fax 91 522 94 97.
manufact@terra.es
"EL CORAZÓN DE LA TIERRA"

MARIA NORMA MENASSA
(Argentina)
"¿INFIDELIDAD?"

MARIMÓN PADROSA, S.L.
Ferrán Puig, 31.
08820 El Prat de Llobregat (Barcelona).
"PACTAR CON EL GATO"

MATE CANTERO P.C., S.L.
Valle de Tobalina, 28. 28669 Madrid.
Tel. +34 91 446 66 69.
Fax +34 91 446 66 70
andres@mateproduction.com
"MALLORCA'S SONG"

MATRIUSKA PRODUCCIONES, S.L.
Manuel Palacio, 16, 5° B. 36003.
Pontevedra. Tel. 98 610 95 81.
Fax 98 600 04 14. www.matriuska.com
matriuska@matriuska.com
"DE BARES"

MEDIAPRODUCCIÓN, S.L.
Edifici IMAGINA. Gaspar Fàbregas, 81.
08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 476 15 51.
Fax 93 476 15 52. www.mediapro.es
mediapro@mediapro.es
"LA EDAD DE LA PESETA"
"FUERTE APACHE"
"LLACH: LA REVOLTA PERMANENT"
"NO DIGAS NADA"
"LA TORRE DE SUSO"

MERCEDES BENITO AGUSTÍN
Calleja, 9. 19312 Pinilla de Molina (Guadalajara). Tel. 94 983 03 62.
"40 AÑOS Y UN DÍA"

MESSIDOR FILMS, S.L.
Aragó, 261, ent. 2ª. 08007 Barcelona.
Tel. 93 323 69 40. Fax 93 451 86 18.
www.messidor.net
messidor@messidor.net
"ATLAS DE GEOGRAFÍA HUMANA"

MILÍMETROS DIBUJOS ANIMADOS, S.A.
P. Európolis. Calle E, 27.
28230 Las Rozas (Madrid).
Tel. 91 636 17 02. Fax 91 636 16 28.
www.milimetros.com
info@milimetros.com
"RH+"

MILLE ET UNE PRODUCTIONS
44, boulevard Magenta. 75010 Paris. (Francia) Tel. +33 1.47.70.44.70.
www.1001productions.net
milleetune@free.fr
"ANDALUCÍA"

MILÚ FILMS, S.L.
Plaza de Mª Pita, 17. La Coruña.
Tel. 981 91 01 00.
"ATLAS DE GEOGRAFÍA HUMANA"
"UNA MUJER INVISIBLE"

MISAMI FILM S.R.L.
(Italia)
"LA TEMPESTAD"

MOM PRODUCCIONES, S.L.
Ptge, Sert 10, bajos. 08003 Barcelona.
"LO BUENO DE LLORAR"

MONFORT PRODUCCIONES, S.L.
Tapia de Casariego, 17, Chalet. 28023 Aravaca (Madrid). Tel. +34 91 357 04 40 +34 91 357 4228. Fax +34 91 357 04 40.
www.monfortproducciones.com
monfortproducciones@monfortproducciones.com
"ARRITMIA"

MONO FILMS, S.L.
Núñez de Balboa, 56, bajo D.
28001 Madrid. Tel. 91 431 97 97.
"Y TÚ QUIÉN ERES?"

MOON PRODUCTIONS LIMITED.
(Reino Unido)
"LA LUNA EN BOTELLA"

MORENA FILMS, S.L.
Fernando VI, 17, 2º dcha. 28004 Madrid.
Tel. 91 700 27 80.
Fax 91 319 44 32 • 91 700 27 90.
www.morenafilms.com
morenafilms@morenafilms.com
gfouz@morenafilms.com
"SALIR PITANDO"
"LA ZONA"

MORENA FILMS
(Brasil)
"EL COBRADOR. IN GOD WE TRUST"

MORIARTI PRODUKZIOAK, S.L.
Soraluze, 3, entlo. dcha.
20003 San Sebastián (Guipúzcoa).
Tel. 943 42 41 73.
E-mail: moriarti@telefonica.net
"LUCIO"

MORO FILMS S.A.
Monterrey 300 Altos, Col. Roma Sur.
06760 México D. F. (México)
Tel. 52 55 5264 7594.
morofilms@cablevision.net.mx
"LA HISTORIA DEL BAÚL ROSADO"

MULTI PLATFORM CONTENT, S.L.
Velázquez, 109 -6ºD 28006. Madrid.
Tel. + 34 91 564 69 22.
Fax + 34 91 411 46 59.
www.mpcontent.com
info@mpcontent.com
"PRÓXIMA ESTACIÓN"
"¿QUIÉN DICE QUE ES FÁCIL?"

MULTIPARK MADRID, S.A.
Sagasta, 11, 1º. 28004 Madrid.
Tel. 91 591 39 70. Fax 91 591 39 79.
"ÁNGELES, S.A."

NADA MUSIC, S.L.
Navamadroños, 7.
28260 Galapagar (Madrid).
"ATASCO EN LA NACIONAL"
"QUIÉREME"

NAVARRA DE CINE, S.L.
Polígono Industrial Mutilva Baja, calle A nave 34. 31192 Mutilva Baja (Navarra).
Tel. +34 948 29 10 86 • +34 948 15 30 33 móvil/celular: +34 606 75 76 62.
Fax +34 948 29 10 87.
www.navarradecine.com
direccion@festivalcinepamplona.com
"SAHARA NO SE VENDE"

NEKERMAN S.A. FILMS.
(República Dominicana)
http://nekermanfilms.blogspot.com
tito@nekermanfilms.com
"OPERACIÓN PATAKON"

NEVER LAND FILMS, S.L.
Princesa, 17, 2º dcha. 28008 Madrid.
Tel. 91 541 70 71 91 541 77 22.
Fax 91 541 54 82.
marielguiot@wanadoo.es
"LA VELOCIDAD FUNDA EL OLVIDO"

NEW ATLANTIS LINE, S.L.
Carretera Fuencarral km. 3.800 Campus Empresarial Arbea Edif. 3.
28100 Alcobendas (Madrid).
Tel. +34 91 426 13 71.
Fax +34 91 426 13 72.
www.newatlantis.net
newatlantis@newatlantis.net
"LA CARTA ESFÉRICA"
"VOCES (CONTRA LA TRATA DE MUJERES)"

NICKEL ODEÓN DOS, S.A.
Bárbara de Braganza, 12, 5º E.
28004 Madrid.
Tel. 91 308 52 38 • 91 308 52 49.
Fax 91 308 58 85.www.nickel-odeon.com
cine@nickel-odeon.com
"LUZ DE DOMINGO"

NIMAR STUDIOS LTD.
(Bulgaria)
"EL DESTINO DE NUNIK"

NISARGA S.R.L.
(Argentina) www.aquafilms.com.ar
"HOTEL TÍVOLI"

NO HAY PENAS, S.L.
Boixy Morer, 6, 7D. 28003 Madrid.
Tel. 91 456 00 43. Fax 91 456 00 42.
gsy@ taric.es • isabel@nohaypenas.com
"EL HONOR DE LAS INJURIAS"

NODREME CINEMA
(México)
"LA INFLUENCIA"

NORD-OUEST
(Francia) www.nord-ouest.fr
"AZUR Y ASMAR"

NOTRO FILMS, S.L.
Balmes 243, ático. 08006 Barcelona.
Tel. +34 93 238 40 30.
Fax 93 238 40 31. www.notrofilms.com
marisa@notrofilms.com
"2 RIVALES CASI IGUALES"
"ENLOQUECIDAS"

OBERON CINEMATOGRÁFICA, S.A.
Aragón, 217, 5º. 08007 Barcelona.
Tel. 93 451 25 60. Fax 93 451 51 40.
www.oberoncinematografica.com
oberon@oberoncinematografica.com
"ABRÍGATE"
"LA CAJA"
"LA HISTORIA DEL BAÚL ROSADO"

ODISEA PRODUCCIONES, SRL.
(Argentina)
"PURA SANGRE"

OMBÚ PRODUCCIONES, S.A.
Ctra. de Fuencarral a Alcobendas, km. 12,450
28049 Madrid. Tel. 91 781 61 60.
"MARADONA, LA MANO DE DIOS"

ORIGEN P.C., S.A.
Serrano, 211, 1º izq. 28001 Madrid.
Tel. 91 443 01 02. Fax 91 344 19 88.
www.origenpc.com
origenpc@origenpc.com
"LA CARTA ESFÉRICA"

OVIDEO TV, S.A.
Avda. Tibidabo, 49. 08035 Barcelona.
Tel. 93 253 03 20. Fax 93 212 00 29.
www.ovideo.com ovideo@ovideo.com
"53 DÍAS DE INVIERNO"
"MEMORIA NEGRA"

PAMPA FILMS
(Argentina) www.pampafilms.com.ar
"LA SEÑAL"

PASTORA DELGADO P.C., S.L.
Dalmases, 54 prl. 08017 Barcelona.
Tel. 609 86 32 97.
pastoradelgado@terra.es
"TUYA SIEMPRE"

PAZ PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L.
Hilados, 6, 11C. 28850 Torrejón de Ardoz (Madrid). Tel. + (34) 91 656 65 20.
www.pazproducciones.net
produccion@pazproducciones.net
"EL ARTISTA EMIGRADO"

PEDRO AGUILERA LONDAIZ.
Reina 39, 4º izq. 28004. Madrid.
Tel. 605 966 904.
"LA INFLUENCIA"

PEDRO COSTA P.C., S.A.
Otero, 2, bajo A. 28028 Madrid.
Tel. 91 361 21 61. Fax 91 361 00 28.
pedrocosta@nexo.es
"LAS TRECE ROSAS"

PENTAGRAMA FILMS, S.L.
Moreto, 8, 1º izqda. 28014 Madrid.
Tel. 91 429 91 06. Fax 91 369 17 56.
www.pentagramafilms.com
info@pentagramafilms.com
"LADRONES"

PERE PORTABELLA RAFOLS
Rambla de Catalunya, 72, Principal 1ª.
Tel. +34 93 215 56 12. Fax +34 93 487 30 15. www.pereportabella.com
pportabella@ctv.es
"DIE STILLE VOR BACH"

PERRO VERDE FILMS, S.L.
Ronda de Oureiro, 421, 14 F. 15011.
Tel. 628 45 77 92.
iamapeanut@perroverdefilms.com
"GRITOS EN EL PASILLO"

PINGUIN FILMS, S.L.
Barquillo, 47. 28004 Madrid.
"INVISIBLES"

POL-KA PRODUCCIONES
(Argentina)
"EL NIÑO DE BARRO"

PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS MIGUEL Y WILLIAM, S.L.
Conde de Aranda, 13, 2º. 28001. Madrid.
Tel. 91 577 09 54.
"MIGUEL & WILLIAM"

PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS TELECINCO S.A.U.
Ctra. María Tubau 3, 5º Planta.
28050 Madrid. Tel. 91 201 42 00.
www.telecinco.es
"CAFÉ SOLO O CON ELLAS"
"DÍAS DE CINE"
"ESKALOFRÍO"
"LADRONES"
"EL ORFANATO"
"¿QUIÉN DICE QUE ES FÁCIL?"
"SALIR PITANDO"
"TODOS ESTAMOS INVITADOS"
"UN BUEN DÍA LO TIENE: CUALQUIERA"

PRODUCCIONES KAPLAN, S.L.
Paseo de Gracia, 115, bajos.
08008 Barcelona. Tel. 93 218 43 45.
Fax 93 237 32 92.
prodkaplan@gmail.com
"BARCELONA KAPITAL"
"CARL GUSTAV JUNG"
"UN OBJETIVO RECORRE LA HABANA"
"LA VENGANZA DEL PROSCRITO"
"EL VIATGE DE LA LLUM 4º VIATGE"

PRODUCCIONES KILIMANJARO, S.L.
Gran Vía, 516, 1º. 08015 Barcelona.
Tel. 93 323 87 87. Fax 93 451 90 57.
prokilimanjaro@ozu.es
"LA VENGANZA DEL PROSCRITO"

PRODUCCIONES LA IGUANA, S.L.
Jardín de San Federico, 13/15, 1º dcha.
28009 Madrid. Tel. 91 401 02 54.
Fax 91 309 50 08. www.la-iguana.com
iguana@la-iguana.com
"MATAHARIS"

PRODUCCIONES LAS SIETE SILLAS, S.L.
José Martínez Ruiz "Azorín".
6800 Mérida. Tel. 91 253 72 92.
"EL HOMBRE DE ARENA"

PRODUCCIONES X MARCA S.A. DE CV.
(México) www.xmarca.com
"I LOVE MIAMI"

PRODUCCIONES ZETA, S.A.
O'Donnell 12, 8ª. 28009 Madrid.
Tel. 91 586 96 71. Fax 91 586 9869.
www.onpictures.com
info@onpictures.com
"MORTADELO Y FILEMÓN MISIÓN: SALVAR LA TIERRA"

PRODUCTORA FARO-LÉREZ, S.L.
Estrada de Baiona - Camposancos, 84 - 86 interior. 36213 Vigo (Pontevedra).
Tel. 986 21 38 09. Fax 986 29 95 28.
productorafaro@productorafaro.com
"LA VELOCIDAD FUNDA EL OLVIDO"

PROVERFILMS, S.L.
La Arena, 1, bajo. 28944 Fuenlabrada (Madrid). Tel. 91 606 62 87.
"EL PRADO DE LAS ESTRELLAS"

PROYECTOS AUDIOVISUALES ARQUEOLÓGICOS Y MULTIMEDIA MLK, S.L.
Calle Josefa del Río Peña, 4. Local.
29018 Málaga. Tel. 95 220 14 19.
www.mlk.es proyectos@mlk.es
"ANDALUCÍA"

PSICOANÁLIS Y POESÍA GRUPO CERO, S.L.
Duque de Osasuna, 4. 28015 Madrid.
Tel. 91 758 19 40. www.grupocero.org
grupocero@grupocero.org
"¿INFIDELIDAD?"

QUICIO ARTE-EXPANSIÓN, S.L.
Ctra. Gral. del Norte, 18.
38360 El Sauzal (Tenerife).
Tel. 34 922 570 994 • 676 46 99 13.
quicio@telefonica.net
"GUAJIROS"

QUIÉREME PRODUCCIONES, S.L.
Arturo Soria, 108 D. 28027 Madrid.
Tel. 91 406 68 80.
"QUIÉREME"

QUIMELCA, S.L.
Llull, 16, 5-3. 08005 Barcelona
Tel. 670 09 90 84. Fax 93 221 71 44.
www.quimelca.com
quimelca@quimelca.com
"BIENVENIDO A FAREWELL-GUTMANN"

RACCORD EN ESCENA, S.L.
Núñez de Arce, 11, bajo izqda.
28012. Madrid. Tel. 91 521 12 52.
"IMAGINARIO"

RETRATOS, S.R.L.
Ugarteche 3178 piso 9. Buenos Aires.
(Argentina) Tel. 5411 4801-9699.
Fax 5411 4801-9699.
contacto@elvientolapelicula.com.ar
"LA SEÑAL"

REZO PRODUCTIONS, SARL.
29 rue du Faubourg Poissonniere.
75009 Paris. (Francia)
www.rezofilms.com
infosrezo@rezofilms.com
"EL ROMANCE DE ASTREA Y CELADÓN"

RÍOS TELEVISIÓN, S.L.
Murcia, 13, bajo. Finca España.
38205 La Laguna (Tenerife).
Tel. 34 922 663200. Fax 34 922 662848.
riostv@teleline.es
"EL VUELO DEL GUIRRE"

RIZOMA FILMS
(Argentina) www.rizomafilms.com.ar
"¿QUIÉN DICE QUE ES FÁCIL?"

RODAR & RODAR CINE Y TELEVISIÓN, S.L.
Iglesia, 4 - 6, 1º A. 08024 Barcelona.
Tel. 93 415 51 00. Fax 93 415 80 42.
rodarcine@rodaryrodar.com
"EL ORFANATO"

S2 INTERNACIONAL AUDIOVISUAL CONSULTING S.L.
Av. Pradolargo 10.
28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid).
Tel. 91 395 22 54.
Fax 91 441 58 99.
"AZUR Y ASMAR"

SAGRERA TV, S.A.
Arquitecte Sert, 10-12, 1°, 1ª.
08005 Barcelona. Tel. 93 225 92 92.
Fax 93 221 18 61. www.sagreratv.com
info@sagreratv.com
"EL DESTINO DE NUNIK"

SALADO MEDIA
(Uruguay) www.saladomedia.com
marianasecco@saladomedia.com
"LA CÁSCARA"

SALAMANDRA PRODUCCIONES, S.A.
(México)
"EL COBRADOR. IN GOD WE TRUST"

SALTO DE EJE P.C., S.L.
Ronda de Atocha, 24, 4° D. 28012
Madrid. Tel. 606 32 99 22 91 527 75 53
609 10 60 90. galeon.com/saltodeejepc
saltodeejepc@wanadoo.es
"2 RIVALES CASI IGUALES"

SALVADOR CUEVAS PAZ
Nueva Zelanda, 50, 2° izqda. 28035.
Madrid.Tel. 91 386 15 07.
"DESNUDOS DESNUDOS"

SALVADOR DOLZ FERRER
Burriana, 4 pta. 5. Valencia.
Tel. 96 395 41 46 • 0034 655 95 48 64
salvano@terra.es
"40 AÑOS Y UN DÍA"

SB PRODUCCIONES
(Argentina)
"ABRÍGATE"
"EL NIÑO DE BARRO"

SHAZAM PRODUCCIONES, S.A.
(Argentina)
"TOCAR EL CIELO"

SILVIA FIESTAS MONTOSA.
Igualada, 20, 1-4. 08012 Barcelona.
Tel. 686 38 44 37.
silvia_fiestas@yahoo.es
"UNA PELI"

SKYLINE (BODY ARMOUR) LTD.
(Reino Unido)
"BODY ARMOUR"

SOCARRAT PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L.
Gran Vía Marqués del Turia, 31.
46000 Valencia.
Tel. 666 47 35 40 • 600 93 63 42
"AMANECER EN ASIA"

SOCIEDAD GENERAL DE CINE, S.A. (SOGECINE)
Leganitos, 47, 7ª planta. 28013 Madrid.
Tel. 00 34 91 758 31 30/50.
Fax 00 34 91 758 31 63/64.
www.sogecine-sogepaq.com
produccionsogecine@sogecable.com
"CAÓTICA ANA"
"LA LUNA EN BOTELLA"
"MATAHARIS"

SONORA ESTUDIOS, S.L.
Paseo de la Zumaquera, 41, pab. 4.
01006 Vitoria-Gasteiz (Álava).
Tel. 945 15 00 11 656 78 60 77.
www.sonoraestudios.com
info@sonoraestudios.com
"LAS TIERRAS ALTAS"

SOROLLA FILMS, S.A.
Plaza del Ayuntamiento, 2, puerta 14.
46002 Valencia. Tel. +34 96 342 72 10.
Fax +34 96 351 25 97.
www.sorollafilms.com
fausto@sorollafilms.com
"ARRITMIA"
"ESCUCHANDO A GABRIEL"

STEINWEG EMOTION PICTURES, S.L.
Salvador Espriu, 81 - 1r D. 08005.
Barcelona. Tel. 93 225 45 31.
Fax 93 221 47 17.
"FALTAS LEVES"

SUKI FILMS, S.L.
Hermosilla, 57. 28001 Madrid.
Tel. 91 575 50 50.
"ARRITMIA"

SUR FILMS
Grosse Johamisstrasse, 122.
28199 Bremen. (Alemania)
Tel. 900 49 421 598 04 85.
www.surfilms.com info@surfilms.com
"LOS PERDEDORES"

TAKE 2000
(Portugal)
"LA CAJA"

TELESPAN 2000, S.L.
Príncipe de Vergara, 93, bajo C.
28006 Madrid. Tel. 91 562 45 32
Fax 91 562 73 30
produccion@telespan2000.com
"DÍAS DE CINE"
"UN BUEN DÍA LO TIENE: CUALQUIERA"

TELEVISIÓ DE CATALUNYA, S.A.
Calle de la TV3, s/n. 08970 Sant Joan
Despí (Barcelona). Tel. 93 499 93 33.
Fax 93 473 06 71. www.tvcatalunya.com
info@tvcatalunya.com
"A TRAVÉS DEL CARMEL"
"PACTAR CON EL GATO"
"ROVELLÓ: "UN NADAL SENSE NOEL""
"SEPTIEMBRES"

TELEVISIÓN DE GALICIA, S.A. - TVG.
San Marcos, s/n.
15820 Santiago de Compostela (La
Coruña). Tel. 981 54 06 40. www.crtvg.es
E-mail: crtvg@crtvg.es
"DE BARES"
"HOTEL TÍVOLI"
"EL NIÑO DE BARRO"
"UN CUENTO PARA OLIVIA"

TESELA PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.R.L.
Gran Vía, 32 bis, 3ª Planta.
28013 Madrid. Tel. 91 367 67 76.
Fax 91 367 74 16. www.tesela.com
info@tesela.com
"PUDOR"
"TOCAR EL CIELO"

THE KASANDER FILM COMPANY
(Paises Bajos) www.kasanderfilm.nl
"LA TEMPESTAD"

THE WALT DISNEY COMPANY IBERIA, S.L.
José Bardasano Baos, 9, 11ª. Edif
Gorbea 3. 28016 Madrid.
Tel. 91 384 94 60. Fax 91 766 92 41.
waltdisney@disney.com
"Y TÚ QUIÉN ERES?"

TOMA 27, S.L.
Anita Delgado, 12. Urb. Parque Clavero.
29016 Málaga. Tel. 95 220 76 10.
Fax. 95 220 76 11. www.toma27.es
toma27@toma27.es
"CLANDESTINOS"
"IMAGINARIO"

TORNASOL FILMS, S.A.
Veneras, 9, 7ª planta. 28013 Madrid.
Tel. 91 542 95 64. Fax 91 542 87 10.
tornasol@tornasolfilms.com
"ATLAS DE GEOGRAFÍA HUMANA"
"CIUDAD EN CELO"
"EL CLUB DE LOS SUICIDAS"
"LA FASCINACIÓN"
"MUJERES EN EL PARQUE"
"UNA MUJER INVISIBLE"
"LA VIDA INTERIOR DE MARTIN FROST"

TRIVISIÓN, S.L.
Gonzalo Ramiro Pedrer, 10 , bajo.
46009 Valencia. Tel. 96 346 62 92.
Fax 96 346 52 46. www.trivision.es
trivision@trivision.es
"CANCIONES DE AMOR EN LOLITA'S CLUB"

TURNER BROADCASTING SYSTEM ESPAÑA, S.L.
Serrano, 38, 3°. 28001. Madrid.
Tel. 91 436 79 00. www.canaltcm.com
"EL PRODUCTOR"

UN LUGAR EN EL CINE, S.L.
Calle Santa Ana, 6. 4Aint. 28005 Madrid.
Tel. 91 366 37 57.
www.unlugarenelcine.com
felson76@hotmail.com •
info@unlugarenelcine.com
"UN LUGAR EN EL CINE"

UZALA FILMS, S.L.
Setenil, 4, 3°. 11300 La Línea (Cádiz).
Tel. 615 66 78 30. Fax 956 17 43 27.
uzalafilms@uzalafilms.com
"AMANECER EN ASIA"

VALENTÍ, FILMS S.L.
Calle de la Cellera ,17. 17457 Riudellots
(Gerona). Tel. 972 477323.
Fax 972 477646. www.valentifilms.com
lluisvalenti@valentifilms.com
"A LA SOLEDAT. NUNES"

VENDAVAL PRODUCCIONES, S.L.
Monteleón, 18, 3° dcha. 28004 Madrid.
Tel. 91 446 16 15. Fax 91 91 593 02 05.
www.fernandomerinero.com
vendaval@fernandomerinero.com
"UN MILLÓN DE AMIGOS"

VERA FOGWILL.
(Argentina)
"LAS MANTENIDAS SIN SUEÑOS"

VERSUS FILMS, S.L.
Av. Diagonal 449, 4,. 08036 Barcelona.
Tel. 902 877175. www.versusfilms.es
distribuidora@versusfilms.es
"A LA SOLEDAT. NUNES"

VOLCANO INTERNACIONAL PRODUCTIONS, S.L.
Néptuno, 5. 38530 Candelaria (Santa
Cruz de Tenerife) (Tenerife).
Tel. 922 53 15 35. Fax 922 28 33 22.
"CAÓTICA ANA"

VOZ AUDIOVISUAL, S.A.
Gambrinus, 97. Polígono de A Grela-
Bens. 15008. Tel. 981 180 100.
Fax 981 180 173. www.vozaudiovisual.es
vozaudiovisual@vozaudiovisual.com
"DE BARES"
"EL MENOR DE LOS MALES"

WANDA VISIÓN, S.A.
Avda. Europa, 16, Chalet 1.
28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid).
Tel. 91 352 83 76. Fax 91 352 83 71.
www.wanda.es www.wandavision.com
wanda@wanda.es
"14 KILÓMETROS"
"MADRIGAL"
"LA SEÑAL"
"LA SOLEDAD"
"XXY"

XAMALÚ FILMES, S.L.
Río de Monelos, 2, 1°D.
15006 La Coruña.
Tel. (+34) 981 288 569.
Fax (+34) 981 288 569.
www.xamalufilmes.com
"UN CUENTO PARA OLIVIA"

ZABRISKIE FILMS, S.L.
Miquel Àngel, 116, E/Sòl. 08028.
Barcelona. Tel. 630 050 012.
racsozehcnas@yahoo.es
"BARCELONA KAPITAL"

ZEBRA PRODUCCIONES, S.A.
Avda. de Manoteras, 18, 1° Edificio
Elipse Oficina3. 28050 Madrid.
Tel. +34 91 383 40 25.
Fax +34 91 383 36 91.
www.zebraproducciones.com
zebra@zebraproducciones.com
"FADOS"
"MIGUEL & WILLIAM"

ZENTROPA APS.
(Dinamarca)
"HOTEL TÍVOLI"

ZEPPELINS INTEGRALS PRODUCCIONS, S.L.
Les Flors, 22, 2n, 2ª. 08001 Barcelona.
Tel. 93 441 07 33. Fax 93 441 99 88.
www.zip-films.com zip@zip-films.com
"LOS CRONOCRÍMENES"
"INHUMANO/THE UNGODLY"
"MYWAY"
"LOS PERDEDORES"

ZETA FILMS S.L. (FEDERICO RIBES).
Elfo, 38, 3° A. 28027 Madrid.
Tel. + 34 609 580 719. zetafilms@ctv.es
"VILLA TRANQUILA"

ZONA AUDIOVISUAL.
(Argentina)
"CIUDAD EN CELO"

ZURRIOLA GROUP ENTERTAINMENT,S.L.
Ramón María Lilí, 9, 4° A.
20002 Donostia-San Sebastián.
Tel. 34 943 32 67 50.
Fax 34 943 32 28 67.
E-mail: tsagarna@zurriolamovies.com
"EL AÑO DE TODOS LOS DEMONIOS"

ÍNDICE DE DIRECTORES DE LOS LARGOMETRAJES - *INDEX OF FEATURE FILM DIRECTORS*

OLIVA ACOSTA.
"REYITA"

Mª MERCEDES AFONSO.
"EL AMOR SE MUEVE"

ROSER AGUILAR.
"LO MEJOR DE MÍ"

PEDRO AGUILERA.
"LA INFLUENCIA"

JORGE ALGORA.
"EL NIÑO DE BARRO"

CARLOS AMEGLIO.
"LA CÁSCARA"

ÁNGEL AMIGO.
"EL AÑO DE TODOS LOS DEMONIOS"

VICENTE ARANDA.
"CANCIONES DE AMOR EN LOLITA'S CLUB"

LUIS ARELLANO BLASCO.
"SAHARA NO SE VENDE"

AITOR ARREGI GALDÓS.
"LUCIO"

PAUL AUSTER.
"LA VIDA INTERIOR DE MARTIN FROST"

JAUME BALAGUERÓ.
"REC"

MIGUEL BARDEM.
"MORTADELO Y FILEMÓN MISIÓN: SALVAR LA TIERRA"

MARIANO BARROSO.
"INVISIBLES"

GIULIO BASE.
"EN BUSCA DE LA TUMBA DE CRISTO"

JAUME BAYARRI.
"FALTAS LEVES"

JUAN ANTONIO BAYONA.
"EL ORFANATO"

RODRIGO BELLOTT.
"¿QUIÉN MATÓ A LA LLAMITA BLANCA?"

CARLOS BENPAR.
"LA VENGANZA DEL PROSCRITO"

MARCO BESAS.
"BARREIROS, MOTOR HUMANO"

MATÍAS BIZE.
"LO BUENO DE LLORAR"

ICIAR BOLLAIN.
"MATAHARIS"

CARLOS BOSCH.
"SEPTIEMBRES"

EDUARDO BOSCH.
"ÁNGELES, S.A."

JOAQUÍN CALDERÓN JIMÉNEZ.
"SAHARA NO SE VENDE"

FERRÁN CALVÓ.
"SUPERMARKET"

MIGUEL ÁNGEL CALVO BUTTINI.
"2 RIVALES CASI IGUALES"

GONZALO CALZADA.
"ELSA"

MARIO CAMUS.
"EL PRADO DE LAS ESTRELLAS"

PABLO CANTOS.
"IMAGINARIO"

CHUMILLA CARBAJOSA.
"DESNUDOS DESNUDOS"

MANUEL CARBALLO.
"EL ÚLTIMO JUSTO"

MARCOS CARNEVALE.
"TOCAR EL CIELO"

ISABEL COIXET.
"INVISIBLES"

JUDITH COLELL.
"53 DÍAS DE INVIERNO"

JAUME COLLET-SERRA.
"VIVIENDO EL SUEÑO"

RICARDO CORAL-DORADO.
"UNA PELI"

JAVIER CORCUERA.
"INVISIBLES"

IBÓN CORMENZANA.
"LOS TOTENWACKERS"

RAFAEL CORTÉS.
"YO"

RAMÓN COSTAFREDA.
"ABRÍGATE"

ANTONIO CUADRI.
"EL CORAZÓN DE LA TIERRA"

LLUÍS DANÉS.
"LLACH: LA REVOLTA PERMANENT"

RICARDO DARÍN.
"LA SEÑAL"

DRISS DEIBACK.
"LOS PERDEDORES"

MARTIN DESALVO.
"LAS MANTENIDAS SIN SUEÑOS"

ROLANDO DÍAZ.
"LA VIDA SEGÚN OFELIA"

ÁLVARO DÍAZ LORENZO.
"CAFÉ SOLO O CON ELLAS"

TIM DISNEY.
"LA TEMPESTAD"

BEDA DOCAMPO.
"QUIÉREME"

ANTONI D'OCON.
"ROVELLÓ: "UN NADAL SENSE NOEL""

SALVADOR DOLZ FERRER.
"40 AÑOS Y UN DÍA"

THOMAS C. DUNN.
"INHUMANO/THE UNGODLY"

SERGIO ESQUENAZI.
"VISITANTE DE INVIERNO"

JUAN CARLOS FALCÓN.
"LA CAJA"

TOM FERNÁNDEZ.
"LA TORRE DE SUSO"

ÁLVARO FERNÁNDEZ ARMERO.
"SALIR PITANDO"

AARON FERNÁNDEZ-LESUR.
"PARTES USADAS"

IGNASI P. FERRÉ.
"SITGES NAGASAKI"

JUAN FLAHN.
"CHUECATOWN"

VERA FOGWILL.
"LAS MANTENIDAS SIN SUEÑOS"

JOSÉ FONSECA E COSTA.
"LA FASCINACIÓN"

ENRIQUE GABRIEL LIPSCHUTZ.
"SUSPIROS DEL CORAZÓN"

HERNAN GAFFET.
"CIUDAD EN CELO"

JOSE LUIS GARCI.
"LUZ DE DOMINGO"

ADRIÁN GARCÍA.
"NOCTURNA"

CARLOS GARCÍA-ALIX.
"EL HONOR DE LAS INJURIAS"

PAVEL GIROUD.
"LA EDAD DE LA PESETA"

JOSÉ MARÍA GOENAGA BALERDI.
"LUCIO"

ALAIN GOMIS.
"ANDALUCÍA"

JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ-BERBEL.
"EL HOMBRE DE ARENA"

GONZÁLEZ MORANDI.
"CAN TUNIS"

ALEJANDRO GONZÁLEZ PADILLA.
"I LOVE MIAMI"

ALBERTO J. GORRITIBEREA.
"EUTSI¡"

GROJO.
"LA LUNA EN BOTELLA"

JOSÉ LUIS GUERÍN.
"EN LA CIUDAD DE SYLVIA"

MANUEL GUTIÉRREZ ARAGÓN.
"TODOS ESTAMOS INVITADOS"

ANTONIO HENS.
"CLANDESTINOS"

TANIA HERMIDA.
"QUÉ TAN LEJOS"

MIGUEL HERMOSO.
"LOLA, LA PELÍCULA"

ANTONIO HERNÁNDEZ.
"EL MENOR DE LOS MALES"

GERARDO HERRERO.
"UNA MUJER INVISIBLE"

MARTÍN HODARA.
"LA SEÑAL"

JUAN LUIS IBORRA.
"ENLOQUECIDAS"

MARIO IGLESIAS.
"DE BARES"

ESTELA ILARRAZ.
"PRÓXIMA ESTACIÓN"

FELIPE JIMÉNEZ.
"NO DIGAS NADA"

FRANCESCA JOSEPH.
"MALLORCA´S SONG"

PAUL LEDUC.
"EL COBRADOR. IN GOD WE TRUST"

FERNANDO LEÓN DE ARANOA.
"INVISIBLES"

GERRY LIVELY.
"BODY ARMOUR"

PABLO LLORCA.
"UNO DE LOS DOS NO PUEDE ESTAR EQUIVOCADO"

TXARLI LLORENTE.
"QUERIDA BAMAKO"

MANUEL LOMBARDERO.
"TUYA SIEMPRE"

JOAN LÓPEZ LLORET.
"HERMANOS OLIGOR"

SANTIAGO LORENZO.
"UN BUEN DÍA LO TIENE: CUALQUIERA"

DANIEL LOVECCHIO.
"CRISÁLIDAS"

MABEL LOZANO.
"VOCES (CONTRA LA TRATA DE MUJERES)"

VÍCTOR MALDONADO.
"NOCTURNA"

JOSE ENRIQUE MARCH.
"ESCUCHANDO A GABRIEL"

JOAN MARIMÓN.
"PACTAR CON EL GATO"

JAIME MARQUÉS.
"LADRONES"

CIANI MARTÍN.
"GUAJIROS"

EMILIO MARTÍNEZ-LÁZARO.
"LAS TRECE ROSAS"

MATEU ADROVER.
"FUERTE APACHE"

JULIO MEDEM.
"CAÓTICA ANA"

MIGUEL ÓSCAR MENASSA.
"¿INFIDELIDAD?"

FERNANDO MENDEZ-LEITE.
"EL PRODUCTOR"

ANTONIO MERCERO.
"Y TÚ QUIÉN ERES?"

TATIANA MEREÑUK.
"YO SOY SOLA"

FERNANDO MERINERO.
"UN MILLÓN DE AMIGOS"

JORGE MEYER.
"LÁGRIMAS DE WAYRONCO"

DAVID MONCASI.
"LA MUÑECA DEL ESPACIO"

XAVIER MONTANYA.
"MEMORIA NEGRA"

JESÚS MORA.
"VILLA TRANQUILA"

ALBERTO MORAIS.
"UN LUGAR EN EL CINE"

JUAN MUÑOZ.
"EL EKIPO JA"

MANUEL NEIRA.
"UN OBJETIVO RECORRE LA HABANA"

JOSE MARÍA NUNES.
"A LA SOLEDAT. NUNES"

MICHEL OCELOT.
"AZUR Y ASMAR"

OMER OKE.
"QUERIDA BAMAKO"

GERARDO OLIVARES.
"14 KILÓMETROS"

DAVID OREJAS MARTÍNEZ.
"EL ARTISTA EMIGRADO"

ELENA ORTEGA.
"REYITA"

ISIDRO ORTIZ.
"ESKALOFRÍO"

INÉS PARIS.
"MIGUEL & WILLIAM"

VICENTE PEÑARROCHA.
"ARRITMIA"

FERNANDO PÉREZ.
"MADRIGAL"

DIONISIO PÉREZ GALINDO.
"AMANECER EN ASIA"

MANUEL PÉREZ PAREDES.
"LAS PÁGINAS DEL DIARIO DE MAURICIO"

LUIS PIEDRAHITA.
"LA HABITACIÓN DE FERMAT"

RODRIGO PLÁ.
"LA ZONA"

PACO PLAZA.
"REC"

JESÚS PONCE.
"DÉJATE CAER"

VENTURA PONS.
"BARCELONA (UN MAPA)"

PERE PORTABELLA.
"DIE STILLE VOR BACH"

JOSÉ POZO.
"DONKEYXOTE"

CAROLINA DEL PRADO.
"LAS TIERRAS ALTAS"

XAVI PUEBLA.
"BIENVENIDO A FAREWELL-GUTMANN"

LUCÍA PUENZO.
"XXY"

GRACIA QUEREJETA.
"7 MESAS (DE BILLAR FRANCÉS)"

JOSE ANTONIO QUIRÓS.
"CENIZAS DEL CIELO"

JUANJO RAMÍREZ.
"GRITOS EN EL PASILLO"

ANTÓN REIXA.
"HOTEL TÍVOLI"

DAVID REZNAK.
"LA OSA MAYOR MENOS DOS"

LEO RICCIARDELLI.
"PURA SANGRE"

SANTIAGO RÍOS.
"EL VUELO DEL GUIRRE"

TEODORO RÍOS.
"EL VUELO DEL GUIRRE"

MARCO RISI.
"MARADONA, LA MANO DE DIOS"

AZUCENA RODRÍGUEZ.
"ATLAS DE GEOGRAFÍA HUMANA"

EGOITZ RODRÍGUEZ.
"BETIZU ETA URREZKO ZINTZARRIA"

MANANE RODRÍGUEZ.
"UN CUENTO PARA OLIVIA"

ERIC ROHMER.
"EL ROMANCE DE ASTREA Y CELADÓN"

JAIME ROSALES.
"LA SOLEDAD"

J.A SALGOT.
"MYWAY"

JOSETXO SAN MATEO.
"ATASCO EN LA NACIONAL"

ÓSCAR SÁNCHEZ.
"BARCELONA KAPITAL"

ROBERTO SANTIAGO.
"EL CLUB DE LOS SUICIDAS"

CARLOS SAURA.
"FADOS"

MARCELO SCHAPCES.
"LA VELOCIDAD FUNDA EL OLVIDO"

DAVID SERRANO.
"DÍAS DE CINE"

SALOMÓN SHANG.
"CARL GUSTAV JUNG"
"EL VIATGE DE LA LLUM 4° VIATGE"

LLORENÇ SOLER.
"EL VIAJE INVERSO"

RODRIGO SOPEÑA.
"LA HABITACIÓN DE FERMAT"

JUAN RAMÓN SORIANO.
"LA TIERRA DE LA ESFINGE"

LIBIA STELLA GÓMEZ.
"LA HISTORIA DEL BAÚL ROSADO"

GONZALO SUÁREZ.
"OVIEDO EXPRESS"

JUAN TARATUTO.
"¿QUIÉN DICE QUE ES FÁCIL?"

PAOLO TAVIANI.
"EL DESTINO DE NUNIK"

VITTORIO TAVIANI.
"EL DESTINO DE NUNIK"

TITO NEKERMAN.
"OPERACIÓN PATAKON"

PACO TOLEDO.
"CAN TUNIS"

LUCINDA TORRE.
"RESISTENCIA"

DAVID ULLOA.
"PUDOR"

TRISTÁN ULLOA.
"PUDOR"

IMANOL URIBE.
"LA CARTA ESFÉRICA"

MANUEL VALLS.
"FALTAS LEVES"

LINO VARELA.
"EL NORTE (ENTRE EL INFINITO Y LA NADA)"

FELIPE VEGA.
"MUJERES EN EL PARQUE"

ÓSCAR VEGA.
"EL SEXO DE LOS DINOSAURIOS"

PAU VERGARA.
"MEMORIAS DE UNA GUERRILLERA. LA HISTORIA DE REMEDIOS MONTERO"

JORDI VIDAL.
"ROAD SPAIN"

NACHO VIGALONDO.
"LOS CRONOCRÍMENES"

AGUSTÍ VILA.
"3055 JEAN LEON"

PERE VILÀ.
"PAS A NIVELL"

FÉLIX VISCARRET.
"BAJO LAS ESTRELLAS"

WIN WENDERS.
"INVISIBLES"

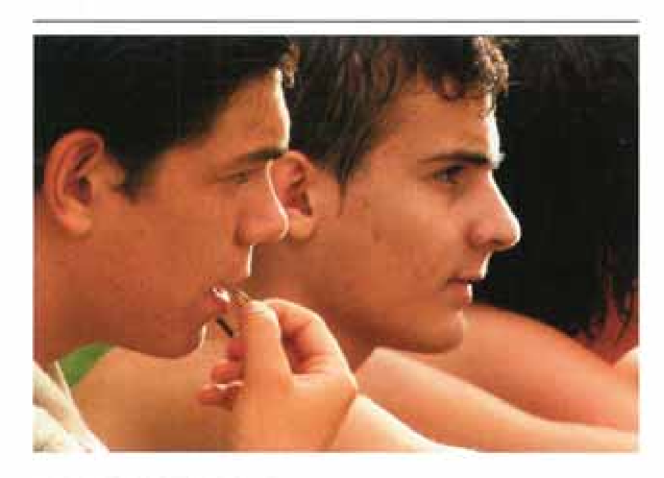
CLAUDIO ZULIÁN.
"A TRAVÉS DEL CARMEL"

ANTONIO ZURERA.
"RH+"

CORTOMETRAJES - *SHORT FILMS*

ÍNDICE DE CORTOMETRAJES - *SHORT FILM INDEX*

CORTOMETRAJES



5 CONTRA 1
FIVE AGAINST ONE

Productora/Production Company: JALEO FILMS, S.L. Torneo Parque Empresarial C/Astronomía, 1, Torre 5, Planta 10, Oficina, 1. 41015 Alcalá Guadaira (Sevilla). Tel. 95 431 07 70. Fax 95 431 07 71. www.jaleofilms.com jaleofilms@jaleofilms.com
Director: JORGE NARANJO.
Producción ejecutiva/Executive Producers: ALVARO ALONSO, AGUS JIMENEZ.
Dirección de producción/Line Producer: ELENA MONTERO.
Guión/Screenplay: JORGE NARANJO, SILVESTRE GARCÍA ORTEGA.
Fotografía/Photography: ALEJANDRO ESPADERO.
Cámara/Camera Operator: ALEJANDRO ESPADERO.
Música/Score: JULIO REVILLA.
Montaje/Editor: MARIO G. DECO.
Dirección artística/Production Design: KAPRAX.
Vestuario/Costume Design: FERNANDA OLIVEIRA.
Montaje de sonido/Sound Design: JOSÉ TOMÉ, POLLO.
Sonido directo/Sound Mixer: DANIEL DE ZAYAS.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ ANTONIO MANOVEL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: LAURA ALVEA.
Maquillaje/Make-up: INGRID HERNÁNDEZ.
Peluquería/Hairdressing: PEPE CONDE.
Intérpretes/Cast: SERGIO LABANDÓN (Dani), RAFAEL BERRO (Pablo), EDUARDO BULNES (Álvaro "el del bautizo"), ALEJANDRO PUIG (Turbo), BORJA CARRETERO (Silver), MICHELLE JENNER (Mónica), INMACULADA VARGAS (la amiga), JOSÉ MANUEL RIVERA "POGA" (Humberto), CRISTIAN URIBE (colega 1), DANIEL SANTIAGO (colega 2), y el gato "Mijita" como Calamares.
HD. Color.
Duración/Running time: 10 min.
Tipo de cámara/Camera model: Sony HDW 750P.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: KINCINE.
Estudios montaje/Editing Equipment: ATRIUM DIGITAL.
Estudios sonido/Sound Studios: ARTE SONORA ESTUDIOS.
Lugares de rodaje/Locations: Gines (Sevilla).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 29/6/2006 - 1/10/2006.
Premios/Awards: Mejor corto en vídeo Festival de Cine de Comedia de Tarazona y el Moncayo • Mejor corto del Aljarafe en el I Festival Cortos de Cine del Aljarafe, Espartinas de Cine • Mejor corto andaluz en el 4° Festival Artifice de Vídeo-Cortometraje de Loja (Granada) • Premio joven Festival Humor en Corto de Arrigorriaga (Bilbao).
■ **Contacto/Contact:** CAROLINA MARCOS Tel. 954 31 07 70.

Finales de verano para un grupo de jóvenes que se encuentran en una piscina. Se hace el silencio cuando vemos aparecer a la bella Mónica y los chicos centran toda su atención sobre ella. El grupo convencerá a Dani, un joven muy tímido de 13 años y enamorado de Mónica de que se acerque a ella para besarla, a pesar de que Mónica ya tiene novio (mayor que él y con moto).

Summer is drawing to a close for a group of young people at the swimming pool. Silence falls when the beautiful Monica appears and the lads focus all their attention on her. The group convinces Dani, a shy boy of thirteen who is in love with Monica to go up to her and give her a kiss in spite of the fact that Monica already has a boyfriend (older than him and with a motorbike).



9248

Productora/Production Company: ABRACADABRA PATA DE CABRA, S.L. Sancho Davila,8,1° A. 28028. Madrid. Tel. 653 05 44 01 - 646 72 40 48.

Director: VICENTE NAVARRO.
Producción/Producer: GONZALO CAMINO.
Guión/Screenplay: MARÍA RUFILANCHAS, EVA PADRÓ.
Argumento/Plot: FRANK VINCHON, VICENTE NAVARRO.
Fotografía/Photography: ANNA NANCE.
Música/Score: FRANCISCO JAVIER CÁMARA.
Montaje/Editor: IGNACIO ALEMÁN.
Sonido/Sound: DAVID LÓPEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: SANTIAGO PAVON.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MAIKA SAENZ.
Estilismo y Maquillaje/Make-up: PAULA ALCON.
Intérpretes/Cast: ANDREA SOUVIRON (Elena).

HD a 35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 293 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: NIPPER (Sonorización), 103 TODD-AO (Mezcla Dolby).
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/11/2006 - 12/11/2006.

■ **Contacto/Contact:** ABRACADABRA PATA DE CABRA, S.L. Sancho Davila,8,1° A. 28028. Madrid. Tel. 653 05 44 01 – 646 72 40 48.

El miedo, el aburrimiento, la duda, la rutina, la ilusión, las relaciones humanas, muchas vidas en una, la espera... sobre todo la espera. Nos pasamos la vida esperando que ocurra algo y cuando ese algo llega, ¿Estamos preparados para recibirlo?

Fear, boredom, doubt, routine, illusions, human relationships, a number of lives rolled up in one, hope... above all, hope. We spend our whole lives hoping that something will happen, and when it does, will we be ready for it?



A GOLPE DE TACÓN
DIGGING IN THEIR HEELS

Productora/Production Company: SONIA RUBIO FERNÁNDEZ. (Por Tantas Cosas Producción Audiovisual) Avda. San Agustín 12 7º D 33400 Avilés (Asturias) Tel. 605 03 80 80/ 636 82 51 69. www.portantascosas.es • amanda@portantascosas.es • sonia@portantascosas.es • ana@portantascosas.es

Directora: AMANDA CASTRO.
Producción/Producer: SONIA RUBIO.
Jefa producción/Production Manager: ANA ALONSO.
Fotografía/Photography: AARÓN LÓPEZ.
Cámaras/Camera Operators: GOYO SÁNCHEZ, JOKIN PASCUAL PÉREZ.
Guión/Screenplay: PEDRO ALBERTO MARCOS; SERGIO MANUEL GUARDADO (Guión adaptado).
Música/Score: MARIANO MARÍN, VÍCTOR MANUEL (créditos).
Montaje/Editor: NINO MARTÍNEZ SOSA.
Dirección artística/Production Design: PIPO PALACIOS, NURIA TRABANCO.
Vestuario/Costume Design: Mª JOSÉ IGLESIAS.
Montaje de sonido/Sound Design: PELAYO GUTIÉRREZ, EDUARDO GARCÍA.
Sonido/Sound: CÉSAR MOLINA, ALEJANDRO CASTILLO.
Mezclas/Re-recording Mixer: NACHO ROYO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: NACHO F. TEJADA.
Maquillaje/Make-up: ANA UROSA.
Peluquería/Hairdressing: SILVIA GRANDE.
Efectos digitales/Visual Effects: KINEMA.
Intérpretes/Cast: CRISTINA MARCOS (Anita), BELÉN PONCE DE LEÓN (Tina), FERNANDO ANDINA (Capitán Caro),FRAN SARIEGO (Cabo Pérez), LOLA HERRERA (Honorina), LARA CORUJO (Etelvina), ALBA CUETO (Sara), ROSITA LEZA (Abuela), ANITA SIRGO.

HD. Color.
Duración/Running time: 22 min.
Tipo de cámara/Camera model: Sony HDW 750P.
Laboratorios-Transfer: POST ENGINEERING.
Estudios montaje/Editing Equipment: AZETA (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA S.L.
Lugares de rodaje/Locations: Asturias: Santa Cruz de Mieres, Pozo Candín, La Felguera, Lada, Gijón (Mina La Camocha), Sama.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 26/3/2007 - 10/5/2007.
Premios/Awards: Mención especial Centenario Salvador Allende de Festival de Cine Social y de Derechos Humanos Cine Otro de Valparaíso (Chile) • Premio a la Mejor Actriz (Cristina Marcos) Festival Int. de cortos Olavarría 2007 (Argentina).
■ **Contacto/Contact:** SONIA RUBIO FERNÁNDEZ (POR TANTAS COSAS PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL).

Anita Sirgo y Constantina Pérez tenían 30 años cuando estalló la revuelta minera en el año 1962. A golpe de tacón ha querido recuperar aquellos acontecimientos que provocaron la primera respuesta organizada del movimiento obrero y de un sector de la intelectualidad española a la dictadura, y en los que las mujeres de los mineros asturianos tuvieron un especial protagonismo.

Anita Sirgo and Constantina Pérez were 30 when the miner's revolt started at the beginning of the sixties. Digging in Their Heels focuses on the events which led to the first organized response to the dictatorship by the worker's movement and by a sector of Spanish intellectuals, in wich the wifes of the Asturian miners played a crucial role.

ALARMA
ALARM

Productora/Production Company: PRODUCCIONES ESCIVI, S.A. Arma Kandida, s/n. 20140 Andoain (Guipúzcoa). Tel. 94 359 41 90

Director: DANI LÓPEZ.
Producción ejecutiva/Executive Producer: IÑAKI AIZPURU.
Dirección producción/Line Producer: FÉLIX MARTÍN.
Productora/Producer: ONINTZE SALDÍAS.
Guión/Screenplay: DANI LÓPEZ.
Música/Score: IÑAKI CRISTÓBAL.
Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS BARREDO, NÉSTOR LUZ.
Cámara/Camera Operator: KESTER LOVETT.
Montaje/Editor: MARÁI DÍAZ ACILLORA.
Dirección artística/Production Design: LOREA CABADAS, NAYI ATXUKARRO.
Sonido/Sound: IÑAKI CRISTÓBAL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MAIALEN ARMENDÁRIZ.
Maquillaje/Make-up: NATALIA PÉREZ, TANIA DÍAZ, SANDRA CAMADAS.
Asesor rodaje/Shooting Consultant: RAMÓN SALDÍAS.
Intérpretes/Cast: MIKEL SARRIEGI (Pablo), JUANJO MONAGO (Vagabundo), ELI GALDÓS (Limpiadora), KESTER LOVETT (Repartiador), ASIER HERNÁNDEZ (Voz en off).

35 mm. Color. Kodak Vision 500T 5279.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 10 min. 297 metros
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de sonido/Sound Studios: TRANSFER, S.L.
Lugares de rodaje/Locations: Guipúzcoa.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 22/11/2006 - 29/11/2006.

■ **Contacto/Contact:** PRODUCCIONES ESCIVI, S.A. Arma Kandida, s/n. 20140 Andoain (Guipúzcoa). Tel. 94 359 41 90.

Pablo vive encerrado en su casa, desde que algo le arrebató a sus seres queridos. Ahora ese algo se cierne sobre él.

Pablo has shut himself away in his house since "something" snatched his loved ones from him but now this "something" is hovering over him.



ALCANZANDO SUEÑOS
REACHING DREAMS

Productoras/Production Companies: ANDALUCINE, S.L. (80%) Virgen de Regla, 1 (pasaje) 1º - 4ª. Alcalá De Guadaira (Sevilla) Tel. (34) 95 428 23 23 -(34) 629 84 53 74. beatriz@andalucine.com • CANAL SUR TELEVISIÓN, S.A. (20%) Ctra. San Juan a Tomares Km. 1,3. 41920 San Juan Aznalfarache (Sevilla). Tel. 95 505 46 00 - 95 505 61 57. www.canalsur.es • cvolkman@rtva.es

Web: http://reachingdreamsdocumentary.blogspot.com

Directores/Directors: BEATRIZ PÉREZ, NACHO SORIANO.
Producción/Producer: NACHO SORIANO.
Producción delegada Canal Sur Delegate Producer: PILAR ORTEGA.
Producción París/Paris Production: EMMANUEL GUST.
Producción Marruecos/Morocco Production: JAMAL SOUISSI.
Guión/Screenplay: BEATRIZ PÉREZ MARTÍN.
Música/Score: SANTIAGO MARTÍNEZ.
Fotografía/Photography: DANI MAURI.
Montaje/Editor: DANI MAURI.
Sonido directo/Sound Mixer: DANIEL DE ZAYAS.
Maquillaje/Make-up: JUAN ESPINOSA.
Efectos digitales/Visual Effects: M.
Documentación/Research: ALMA ARGÁIZ.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Vídeo digital. Color
Duración/Running time: 56 min.
Lugares de rodaje/Locations: Sevilla, Granada, Huelva, Cádiz, Málaga, Almería, Madrid, París y Arfoud.

■ **Contacto/Contact:** ANDALUCINE, S.L. (80%) Virgen de Regla, 1 (pasaje) 1º - 4ª. Alcalá De Guadaira (Sevilla) Tel. (34) 95 428 23 23 -(34) 629 84 53 74. beatriz@andalucine.com

La filosofía del microcrédito ideado por Muhammad Yunus, premio novel de la Paz 2006, es el objeto de este documental. A partir de las experiencias de emprendedores andaluces, descubrimos los avatares de la creación de un proyecto empresarial.

The micro-credit philosophy: a credit system created by Muhammad Yunus, the Nobel Peace Prize Winner in 2006, and the subject of this documentary. With the experiences of various Andalusian entrepreneurs as a starting point, we discover the ups and downs involved in the creation and implementation of a business project.



ALUMBRAMIENTO

Productora/Production Company: PROSOPOPEYA PRODUCCIONES, S.L. Genova, 11, ático. 28004 Madrid. Tel. 91 308 28 10. Fax 91 308 42 83. www.pixelcoop.com E-mail: prosopopeya@pixelcoop.com

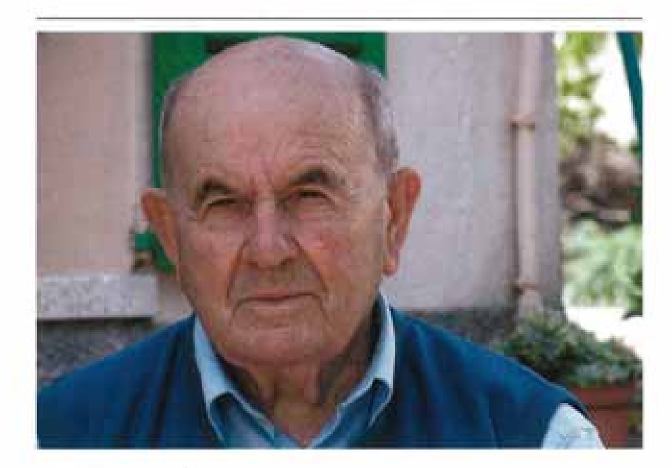
Director: EDUARDO CHAPERO JACKSON.
Producción/Producer: PEPE JORDANA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: PEPE JORDANA, SERGIO RÓDENAS, ELSA DÍAZ PIRINOLI, EDUARDO CHAPERO JACKSON.
Dirección de producción/Line Producer: .
Jefe de producción/Production Manager: ELSA RUIZ.
Guión/Screenplay: EDUARDO CHAPERO JACKSON.
Fotografía/Photography: JUAN CARLOS GÓMEZ.
Música/Score: PASCAL GAIGNE.
Montaje/Editor: IVÁN ALEDO, QUIQUE DOMÍNGUEZ.
Dirección artística/Production Design: ESTHER GARCÍA.
Vestuario/Costume Design: SAIDA MOLINA.
Sonido/Sound: DAVID RODRÍGUEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALFONSO RAPOSO.
Ayudante dirección/Assistant Director: ANA ANGULO.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: CONCHA MARTÍ.
Casting: EVA LEIRA.
Intérpretes/Cast: MARIVÍ BILBAO (María), CRISTINA PLAZAS (Sara), MANOLO SOLO (Rafa), MARTA BERENGUER (Julia), SARA PÁRBOLE (Raquel).

HD a 35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 17 min. 464 metros.
Postproducción digital: EVASIÓN, INFINIA.
Transfer: POST ENGINEERING.
Estudios de sonido/Sound Studios: PECERA ESTUDIO (Montaje de sonido), EXA (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/6/2007 - 2/7/2007.
Premios/Awards: Mejor corto de Ficción en 35 mm. Semana Int. del Cortometraje de San Roque • Prix UIP 64 Mostra Cinematográfica di Venecia • Prix UIP European Film Academy Awards 2007 • Prix des "Passeurs de Courts" 22e Brest European Short Film Festival, France • 1er Premio Fundación Bancaja al Mejor proyecto de cortometraje • Premio de la Prensa mejor corto y mejor director Festival de Cine de Aguilar de Campoo • Mejor corto Festival de Cine de Cartagena • Mejor corto Festival de Cine de Guadalajara • Best Short Fiction (under 20 min.) Afia Film Festival. Dinamarca • Premi del Públic del Concurs Europeu de Curtmetratges X Festival Europeo de Cortometrajes FEC Cambrils-Reus.

■ **Distribución/Distribution:** FREAK AGENCIA AUDIOVISUAL. Narciso Puig, 6, 1º C. 10004 Cáceres. Tel. 927 26 10 75. www.agenciafreak.com E-mail: distribucion@agenciafreak.com

Una familia se enfrenta a la última noche de su miembro más anciano, revelando las diferentes formas de enfrentarse al final de una vida. De manera sorprendente, atravesando los tabúes y el miedo, uno de ellos guiará ese final.

A family faces the last night of its eldest member, showing their different ways of dealing with a life's ending. In a surprising manner, overcoming fear and taboo, one of them will guide the passing.



EL ANÓNIMO CARONTE
THE ANONYMOUS CHARON

Productoras/Production Companies: TONI BESTARD P.C. Carretera de Sóller, km.14,200. 07110 – Bunyola. Mallorca (Illes Balears) Tel. (+34) 610 44 81 35. tonibestard@hotmail.com

Director: TONI BESTARD.
Producción/Producers: TONI BESTARD y ANDRÉS LÓPEZ MENGUAL.
Guión/Screenplay: TONI BESTARD.
Fotografía/Photography: NICOLÁS PINZÓN SARMIENTO.
Montaje/Editor: TONI BESTARD.
Montaje de sonido/Sound Design: LUCÍA MILLÁN.
Sonido directo/Sound Mixer: LUCÍA MILLÁN.
Mezclas/Re-recording Mixer: RAFAEL RIGO.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

HDV a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 437 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Panasonic P2.
Transfer: POST ENGINEERING.
Estudios de montaje/Editing Equipment: LOOPING PRODUCTIONS (Final Cut).
Estudios de sonido/Sound Studios: URBAN PRODUCCIONES.
Lugares de rodaje/Locations: Mallorca.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/6/2007 - 16/7/2007.
Premios/Awards: Mejor corto Documental Festival de Aguilar de Campoo (Palencia) • Mejor Corto Documental Festival Internacional de Cine de San Roque (Cádiz).

■ **Contacto/Contact:** TONI BESTARD.

"En el año 1963 se rodó una de las películas más importantes del cine español. Desde aquel momento, la vida de Joan Ferrer cambió para siempre..." Joan Ferrer intervino en "El verdugo" de Luis García Berlanga, en un pequeño papel. Solo fueron tres minutos en pantalla, que le marcaron para el resto de su vida.

In 1963 one of the most important Spanish films was made and from this moment Joan Ferrer's life was changed forever. Joan Ferrer had a small part in "El verdugo (The hangman)" by Luis García Berlanga. He only appeared on screen for three minutes but this moment was to mark the rest of his life.



ANTES Y DESPUÉS DE BESAR A MARÍA
BEFORE AND AFTER KISSING MARÍA

Productora/Production Company: 14 PIES AUDIOVISUAL, S.L. Piamonte, 10. 28004 Madrid. Tel. 91 5233715. 14pies@14pies.com • www.14pies.com

Director: RAMÓN ALÓS.
Producción/Producer: JOAN BORRELL.
Dirección de producción/Line Producer: JOSÉ ÁNGEL LÁZARO.
Jefe de producción/Production Manager: SARA ROLLÓN.
Guión/Screenplay: RAMÓN ALÓS, JAVIER CARNEROS.
Fotografía/Photography: PACO BELDA.
Cámara/Camera Operator: PACO BELDA.
Música/Score: ANDREU ALÓS.
Dirección artística/Art Direction: SONIA ANGULO.
Vestuario/Costume Design: NURIA MANZANO.
Montaje/Editor: MARCOS HERVERA.
Montaje de sonido/Sound Editor: SEBASTIAN BARÇELÓ.
Sonido directo/Sound Mixer: SEBASTIAN BARCELÓ.
Mezclas/Re-recording Mixer: SEBASTIAN BARCELÓ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JAVIER CARNEROS.
Maquillaje/Make-up: DAVINIA AYALA.
Peluquería/Hairdressing: DAVINIA AYALA.
Intérpretes/Cast: FERNANDO MINAYA (Raúl), NAIMA LEE GUEVARA (María), ADRÍAN PORTUGAL (Voz en off Raúl).

HD a 35 mm. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 9 min. 268 metros
Tipo de cámara/Camera model: SONY HDW 900.
Transfer: POST ENGINEERING.
Estudios de montaje/Editing Equipment: 14 PIES AUDIOVISUAL (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: 14 PIES AUDIOVISUAL.
Lugares de rodaje/Locations: Vilviestre del Pinar (Burgos).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/10/2006 - 15/10/2006.
Premios/Awards: Premio del Jurado Mejor Corto de Ficción y Mención Especial para el actor protagonista Festival Iberoamericano La Chimenea de Villaverde Festival Relatos Cortos (Merlo, Argentina) • Primer Premio Fatfilmfest 2007 (Italia) • Giovinazzo a Corto di Cinema, Primer Premio • Primer Premio Independent Film Festival Kinolev • Premio del Público Kawasaki Short Film Festival • Premio del Jurado Targa Festival del Cinema di Salerno, • Premio del Jurado al mejor cortometraje profesional Festival Cortocitta 2007 (Italia) • Primer Premio Festival Colomera • 2ª Mención I Festival de Cortometrajes Un Corto Placer.

■ **Contacto/Contact:** 14 PIES AUDIOVISUAL, S.L. Piamonte, 10. 28004 Madrid. Tel. 91 5233715. 14pies@14pies.com • www.14pies.com

"Antes y después de besar a María" narra, desde el punto de vista de Raúl, un niño de 9 años de un pueblecito del norte de Castilla, sus peripecias para conseguir dar un beso a María, su prima de 12 años, que como cada verano, ha llegado al pueblo para pasar unos días de vacaciones.

Antes y después de besar a María tells the story of Raúl, a nine year old boy from a Castilla's northern village. We are told, from his point of view, about his vicissitudes when trying to kiss María, his twelve year old cousin who, as she does every summer, has arrived to spend her holydays in the village.



APROP

Productora/Production Company: ROGER AMIGÓ I BERTRÁN. Massens, 41 baixos. 08024 Barcelona. Tel. 93 284 48 60. lamovie@lamovie.net

Director: AITOR ECHEVERRÍA.
Producción/Producer: ROGER AMIGÓ I BERTRÁN.
Dirección de producción/Line Producer: MIREIA IBARS TEIXIDÓ.
Jefe de producción/Production Manager: CAROLINA OLIVARES MERCADO.
Guión/Screenplay: AITOR ECHEVERRIA.
Fotografía/Photography: AITOR ECHEVERRIA.
Cámara/Camera Operator: PEDRO RODENAS GARCÍA.
Música/Score: GERARD CASJÚS GUAITAS.
Montaje/Editor: PEDRO RODENAS GARCÍA.
Montaje de sonido/Sound Design: .
Sonido directo/Sound Mixer: JOSÉ LUIS GUARDEÑO LÓPEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: SILVIA MARTÍNEZ FERNÁNDEZ.
Maquillaje/Make-up: ANNA TUGUES TOMAS.
Coreografía/Choreography: CAROLINA ALEJOS.
Intérpretes/Cast: CAROLINA ALEJOS, SILVIA MARÍN.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 7 min. 191 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONODIGI.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 11/10/2006 - 15/10/2006.
Premios/Awards: Mención especial ABYCINE 07.

■ **Contacto/Contact:** ROGER AMIGÓ I BERTRÁN. Massens, 41 baixos. 08024 Barcelona. Tel. 93 284 48 60. lamovie@lamovie.net

El sueño interrumpido por el roce de una piel conocida. La leve caricia de un dedo que cruza la espalda. El suspiro de aquella voz que te invita a jugar. Los gestos más cotidianos se convierten, vistos de cerca, en una danza extraordinaria.

Sleep interrupted by the brush of a familiar skin, the gentle caress of a finger crossing the shoulders, the sigh of that voice inviting you to play. Everyday gestures which turn into an amazing dance when they are brought close.



ASESINATO
MURDER

Productora/Production Company: ROMANÍ COMUNICACIONS S.L. Lau 2ª. 07120 Palma de Mallorca. mollserra@hotmail.com

Director: MIQUEL FORTEZA MOLL.
Producción/Producers: ELENA SANCHEZ, REBECA MASIP, LAURA GARCÍA,INES PONT.
Dirección de producción/Line Producer: TINO PONT,MARGALIDA MOLL.
Jefe de producción/Production Manager: MARGALIDA MOLL.
Guión/Screenplay: JAVIER BIZARRO,JOSÉ ANGEL CERDÀ, RODY POLONYI.
Fotografía/Photography: AGUSTÍ BARÓ.
Cámara/Camera Operator: QUIQUE SENENT.
Steadicam: AGUSTÍ BARÓ.
Música/Score: NOEL QUINTANA.
Montaje/Editor: MIQUEL FORTEZA MOLL.
Dirección artística/Production Design: MIQUEL FORTEZA MOLL.
Vestuario/Costume Design: MARÍA FRANCESCA, MARÍA FARULA.
Montaje de sonido/Sound Design: CARLOS LAMBERTINI.
Sonido directo/Sound Mixer: ISAIAS GARCÍA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: RICKI FERNÁNDEZ.
Maquillaje/Make-up: ALISON GIMENO.
Peluquería/Hairdressing: ALISON GIMENO.
Intérpretes/Cast: DAVID NAVARRO (Padre), TONI VICH (Hijo), MARGA RIPOLL (Hija), MANEL BARCELÓ (Dentista), CATI MUT (Hija adulta).

Vídeo digital.
Duración/Running time: 11 min.
Tipo de cámara/Camera model: Handy Cam modelo HDV-FX1 Sony.
Estudios de montaje/Editing Equipment: Final Cut HD.
Lugares de rodaje/Locations: Via Porrasa, Santa Ponsa (Mallorca) y Clínica dental del Dr. Perez Pastor.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/12/2006 - 30/12/2006.

■ **Contacto/Contact:** MARGALIDA MOLL SERRA. mollserra@hotmail.com

La acción cotidiana nos remonta a hechos catastróficos del pasado que ineludiblemente forman parte del presente.

Everyday activities take us back to catastrophic events in the past which inescapably form part of the present.



EL ATAQUE DE LOS KRITERS ASESINOS
THE ATTACK OF THE KILLER KRITERS

Productora/Production Company: IGNACIO BENEDETI CINEMA, S.L. Avda. de Nostián-Pardiñas, Nave 3. 15008 La Coruña. Tel. 981 25 72 47. Fax 981 14 80 67. www.ibcinema.com E-mail: programacion@ibcinema.com

Director: SAM (SAMUEL ORTÍ MARTÍ).
Producción/Producers: IGNACIO BENEDETI, ROGER ELLYARD.
Guión/Screenplay: SAM, ATI.
Música/Score: SAM.
Montaje/Editor: SANTI BELLVER, SAM.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (Plastilina/Clay Stop-Motion)

Animación/Animation: SAM, DAVID CABALLER, MARKUS MAYER, CLAUDI SORRIBA, MANUEL FERRY.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 292 metros.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 2/4/2007 - 2/7/2007.
Premios/Awards: Mejor corto Premio del Público al Mejor Cortometraje Español XVIII Semana de Cine Fantástico y de Terror de Donostia • Mención especial Animacor 07 • Mejor corto animación IX Certamen Nac. de Cortometrajes Villa de Estepona • Mejor corto animación Festival Int. de Cine Independiente de Elche • 2º Premio VI Festival de Cine Extraño y de Terror de Obuxo, Huesca • Mejor corto animación X Certamen de Cortos Ciudad de Astorga • Mejor corto animación Festival de Cine de Aguilar de Campoo • Accésit XII Certamen de Creación Audiovisual de Cabra.

■ **Distribución/Distribution:** IGNACIO BENEDETI CINEMA, S.L. Avda. de Nostián-Pardiñas, Nave 3. 15008 La Coruña. Tel. 981 25 72 47. Fax 981 14 80 67. www.ibcinema.com E-mail: programacion@ibcinema.com

Luisa es una desilusionada madre y ama de casa ante un dilema: limpiar la casa ante la inminente llegada de su suegra o ver el maratón de su telenovela favorita. Elegida la segunda opción, la mugre va acumulándose más y más hasta que adquiere vida, devorando todo aquello que encuentra a su paso.

Luisa is a disillusioned mother and housewife facing a dilemma: clean the house before the inminent arrival of her mother-in-law or see the marathon of her favorite soap opera. She chooses the second option and dirt and disorder become more and more prevalent in her home until it acquires a life of its own, devouring everything that it finds in its path.



ATENCIÓN AL CLIENTE

Productora/Production Company: ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es
Con la colaboración de/with the collaboration of: TVE, S.A.

Directores/Directors: MARCOS VALÍN, DAVID ALONSO.
Producción/Producer: AITOR ÁVILA, DAVID PRIEGO.
Guión/Screenplay: MARCOS VALÍN.
Música/Score: XAVI FONT PIJUAN, ARTURO VAQUERO TABOADA.
Supervisor de sonido/Sound Supervisor: MANUEL MOLINA.
Montaje de sonido/Sound Design: JUAN EGOSCOZABAL, ALEX ESCUTIA, MANUEL MOLINA.
Mezclas/Re-recording Mixer: OSCAR WHITE, MANUEL MOLINA.
Postproducción: DAVID ALONSO, AITOR ÁVILA, DAVID PRIEGO.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM

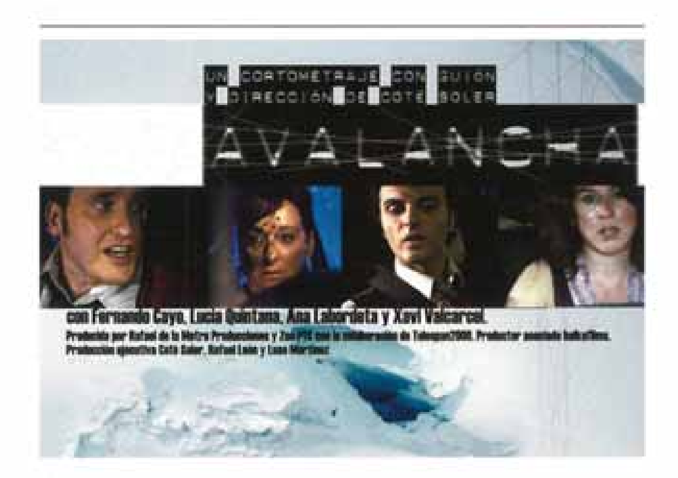
Layout - Animación/Animation: DAVID PRIEGO, ALLENDE BODEGA, DAVID ALONSO, MARIÁN RAMIS, MARCOS VALÍN, MARÍA MONESCILLO, FRANCISCO MARTÍN, AITOR ÁVILA, LIDIA ESPAÑA.
Fondos/Backgrounds: MARCOS VALÍN, ALLENDE BODEGA, MARÍA MONESCILLO.
Voz megafonía/Voices: VICTORIA MUÑOZ.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 8 min. 217 metros.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ECAM.
Estudios de sonido/Sound Studios: ECAM.
Lugares de realización/Studios: ECAM (Madrid).
Premios/Awards: Mejor corto de animación Premio India Catalina Festival Int. de Cine y TV de Cartagena • Mejor corto de animaciónl Festival de Cortos Ciudad de Vigo • Mención especial IV Muestra de Cortometraje de Torre Castilnovo.

■ **Distribución/Distribution:** ECAM.

En un futuro frío y hostil, una abuelita se verá obligada a saltarse las normas para conseguir algo que echar al estómago de su escuálido perro. Vigilantes de seguridad metalizados, compradores compulsivos desbocados y paranoicas medidas de seguridad serán los obstáculos que se interpondrán en la hazaña vandálica de la anciana...

In a cold and hostile future, a little old lady is forced to break the rules in order to get some food for her filthy little dog. Some of the things standing in the way of the elderly woman´s loutish deed include metallic security guards, foulmouthed and compulsive shoppers, and paranoid security measures.



AVALANCHA
AVALANCHE

Productora/Production Company: AVALANCHA P.C., S.L. Avda. Euro, 86, Bajo D. 28054 Madrid. Tel. 616 907 895. cotesoler@zoa.es

Director: COTÉ SOLER.
Producción/Producer: RAFAEL DE LA METRO PRODUCCIONES, ZOA PTA, con la colaboración de TELESPAN 2000.
Producción ejecutiva/Executive Producer: COTÉ SOLER, RAFAEL LEÓN, LUSO MARTÍNEZ.
Producción asociada/Associate Producer: LUSO MARTÍNEZ, HAIKUFILMS S.L.
Dirección de producción/Line Producer: LUSO MARTÍNEZ.
Guión/Screenplay: COTÉ SOLER.
Fotografía/Photography: CHARLI PLANELL.
Música/Score: BERNARDO FERNÁNDEZ PEDREIRA.
Montaje/Editor: RAÚL DE LA TORRE.
Dirección artística/Production Design: .
Vestuario/Costume Design: MÓNICA REGUEIRO.
Montaje de sonido/Sound Design: BELA DA COSTA.
Sonido directo/Sound Mixer: GUILLERMO "WILLY" SOLANA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: INÉS ENCISO.
Maquillaje/Make-up: CÁRMEN GUTIERREZ.
Peluquería/Hairdressing: MARÍA ANGELES ASPERILLA (CHIQUI).
Intérpretes/Cast: FERNANDO CAYO (Jorge), LUCIA QUINTANA (Nata), ANA LABORDETA (Eva), XAVI VALCARCEL (Luis), VÍCTOR RIVAS (Personaje Ayte. Dirección) RAFAEL DE LA METRO (Personaje Director), ANA DEL PINO, DAVID LORENTE, SEPU SEPÚLVEDA (Voces en off).

HD a 35 mm. Color. 16/9.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 290 metros.
Transfer: KINEMA.
Estudios de sonido/Sound Studios: TECNISON.
Lugares de rodaje/Locations: Paracuellos del Jarama.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/6/2007 - 1/7/2007.

■ **Distribución/Distribution:** LOLITA PELICULITAS ARTES VISUALES, S.L. Avd. Mediterráneo, 52, 7 B. 28007 Madrid. Tel. 91 185 82 03 www.lolitapeliculitas.com • contacto@lolitapeliculitas.com

A veces las emociones se nos presentan como las Avalanchas, igual de repentinas e igual de destructivas.

Sometimes emotions can be as unpredictable and destructive as an avalanche.



AVANT PÉTALOS GRILLADOS

Productoras/Production Companies: KARBO VANTAS ENTERTAINMENT, S.L. (50%) Luchana, 6, 3º izqda. Dpto. B. 48008 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 479 21 20. Fax 94 415 33 22. www.kventertainment.com produccion@kventertainment.com • REGAN AND VELASCO (50%).

Director: VELASCO BROCA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: ESTEBAN IBARRETXE, JÁVIER IBARRETXE, CORMAC REGAN.
Jefe de producción/Production Manager: CORMAC REGAN.
Guión/Screenplay: VELASCO BROCA.
Fotografía/Photography: ISABEL RUIZ. 2ª Unidad/2nd Unit: ARTURO BRIONES.
Montaje/Editor: VELASCO BROCA AND JAVIER DÍAZ VEGA.
Dirección artística/Production Design: BEATRIZ NAVAS.
Vestuario/Costume Design: ARIADNA PANIAGUA.
Montaje de sonido/Sound Design: .
Sonido directo/Sound Mixer: ROBERTO FERNÁNDEZ AND REGIS MUSKIZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MANUEL SÁNCHEZ MUÑOZ.
Efectos especiales/Special Effects: GORKA AGUIRRE.
Diseño de extraterrestres: JAVIER ALVARIÑO
Armería/Armoury: CÉSAR VELASCO SENIOR
Intérpretes/Cast: Culturistas: SILVIO SAMUEL SAVIOUR, ANTONIO RUIZ MONTERO, ROBERTO MARTÍNEZ CASTREJÓN, IVÁN RIVERA GÓMEZ, ANTONIO JAVIER HUERTA. Ciegos/ Extraterrestres: MANUEL LOZANO (PIPU), JUAN BENITO BELLÓN, JOSÉ Gª GONZALO AGUSTÍN GONZÁLEZ, SANTIAGO RODRÍGUEZ, JUAN ROMERO RONDÓN, SONIA PÉREZ VILLAR. Modelado rostro PKD: D. JOSÉ ANTONIO HERRERUELA. Otros modelos: BÁRBARA MING O'COSTALLS, KALOYAN KRASIMIROV KOLEV, MIGUEL ÁNGEL RUIZ DE LA CRUZ, MARTÍN MAMÁN CASANI, MANUEL SÁNCHEZ MUÑOZ, BORJA BONILLA, JULIEN ZENIER, VÍCTOR BERLÍN, CORMAC REGAN, MANUEL SÁNCHEZ MUÑOZ, REGIS MUSKIZ. Voces italianas: VALERIA PAPPALARDO, MARÍA ROSA TENORE.

16 mm. a 35 mm.
Duración/Running time: 10 min.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid y Toledo.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/10/2005 - 9/1/2006.
Premios/Awards: Mejor corto XpEriment Visual Fascurt de Masnou • Accesit a la mejor fotografía Crypshow Festival de Sant Adriá de Besós • Mejor edición Festival del Cortometraje El Escorial Escorto.

■ **Contacto/Contact:** KARBO VANTAS ENTERTAINMENT, S.L. - REGAN AND VELASCO.

Segundo y último pliegue del tríptico audiovisual Echos der Burchrüchen, inspirado en el relato abierto de Elier Ansgar Wilpat.

Second and last folder of the audiovisual tryptich Echos der Büchrucken, inspired in an open tale by Elier Ansgar Wilpert.



LA AVENTURA DE ROSA
ROSA'S ADVENTURE

Productora/Production Company: PRODUCCIONES EL COLUMPIO, S.L. Tel. 91 431 82 22. alvaro@fernandezarmero.com

Director: ÁNGELA ARMERO.
Producción/Producer: ÁLVARO FERNÁNDEZ ARMERO.
Dirección de producción/Line Producer: ALEJANDRA PÉREZ DE LA VEGA.
Jefe de producción/Production Manager: BEATRIZ GÓMEZ.
Guión/Screenplay: ÁNGELA ARMERO.
Fotografía/Photography: IGNACIO GIMÉNEZ-RICO.
Música/Score: DANIEL MALDONADO.
Montaje/Editor: DAVID PINILLOS.
Dirección artística/Production Design: ISABEL ALBERTOS JOHANSSEN.
Vestuario/Costume Design: FLOR ARIAS.
Sonido directo/Sound Mixer: MIGUEL CARRETERO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: GEMMA MARTÍNEZ MAQUEIRA.
Maquillaje/Make-up: HELENA VAELLO.
Efectos digitales/Visual Effects: JUANMA NOGALES.
Intérpretes/Cast: ALBA ALONSO (Rosa), FRAN PEREA (Guapo camarero), NACHO VIGALONDO (Ex novio Mario), ANTONIO ESQUIVIAS (Narrador), JAVIER GUTIÉRREZ (Atracador), MARISA LULL (Madre), AKIHIKO SERIKAWA (Camarero 2).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 13 min.
Tipo de cámara/Camera model: ARRI IV.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de sonido/Sound Studios: LA PECERA.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid y Medina del Campo.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 2/11/2007 - 20/11/2007.
Premios/Awards: Proyecto ganador Concurso Nacional de Proyectos de cortos Semana de Cione de Medina del Campo.

■ **Contacto/Contact:** PRODUCCIONES EL COLUMPIO, S.L. Tel. 91 431 82 22. alvaro@fernandezarmero.com

Rosa tiene 25 años y se encuentra en un momento de su vida en el que está esperando que algo maravilloso le ocurra. Hoy se ha metido en una cafetería a leer un libro. Pronto descubre que ella es la protagonista del libro que está leyendo. Y que la decisión más trascendental de su vida sentimental le está esperando en esa cafetería.

Twenty-five-year-old Rosa is just at that time of life when she is waiting for something marvellous to happen to her. Today she's gone to a café to read a book and very soon she realizes she is actually the main character in this book and that the most important decision in her love life is waiting for her there in the café.



BAGA, BIGA, HIGA

Productora/Production Company: GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net

Directores/Directors: DAVID GARCÍA , PAU PÉREZ.
Directora de actores/Cast Directing: IÑAKE IRASTORZA.
Producción/Production: RAQUEL MARÍN, GORKA TOLOSA.
Producción ejecutiva/Executive Producer: ESTEFANIA FERRER, ANA CASADO.
Coordinación de Producción/Production Coordinator: MARTA MARCÉ, ANTONIA CASADO.
Guión/Screenplay: DAVID GARCÍA, PAU PÉREZ.
Fotografía/Photography: ZURIÑE ETXEBARRIA, MARC GIRALT.
Montaje/Editor: ROSER SEGURA.
Asesor montaje/Editing consultant: DAVID SÁNCHEZ.
Dirección artística/Production Design: BLANCA MAZARRASA, ANA GUTIÉRREZ, BERNA GONZÁLEZ.
Vestuario/Costume Design: MANOLI HERNÁNDEZ, INÉS HERNÁNDEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: JORDI ARQUÉ.
Coordinación de Postproducción Sonido/Sound Design Coordinator: PABLO DE MICHELIS.
Sonido directo/Sound Mixer: DANIEL RODRÍGUEZ.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: ANNA KOSKELA, MIQUEL ANGEL RAIÓ.
Maquillaje/Make-up: KORO HERNÁNDEZ.
Intérpretes/Cast: PAUL NARVALAZ (Ander), JOSÉ RAMÓN FACHADO (Padre), CARMEN SANESTEBAN (Madre),ANA ELOISA TORRES, NATALIA TORRES, MIREN ALTUNA , ARANTXA NOAIN (Brujas).

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 9 min. 246 metros.
Transfer: MANEL ALMIÑANA.
Postproducción: CECC.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/6/2006 - 3/8/2006.

■ **Distribución/Distribution:** GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC).

Ander es un niño que siente una gran atracción por el fuego. Esa noche se celebra el día de San Juan y Ander por primera vez preparará una hoguera y saltará por encima de las llamas. Será una noche mágica, en la que con su imaginación logrará acercarse a la realidad.

A boy called Ander is strongly attracted by fire. The Midsummer Eve celebrations take place tonight and for the first time Ander is going to prepare the bonfire and jump over the flames. It is going to be a magical night in which his imagination helps draw him closer to reality.



BAJO LAS LUCES DE TANA
UNDER THE LIGHTS OF TANA

Productora/Production Company: CINEFILMS PRODUCTIONS, S.L. Alfons XII, 19, ent. 08241 Manresa (Barcelona). Tel. 93 872 52 66. cinefilms@cinefilms.es www.cinefilms.es

Director: JOAN SOLER.
Producción/Producer: JOAN SOLER.
Dirección de producción/Line Producer: MANUEL MARTÍNEZ.
Guión/Screenplay: JOAN SOLER.
Fotografía/Photography: CARLOS M. GÓMEZ-QUINTERO.
Música/Score: DOMINIO PÚBLICO.
Montaje/Editor: CARLOS M. GÓMEZ-QUINTERO, JOAN SOLER.
Montaje de sonido/Sound Design: JORGE CABALLERO.
Sonido directo/Sound Mixer: JORGE CABALLERO .
Documentación/Research: MANUEL MARTÍNEZ.

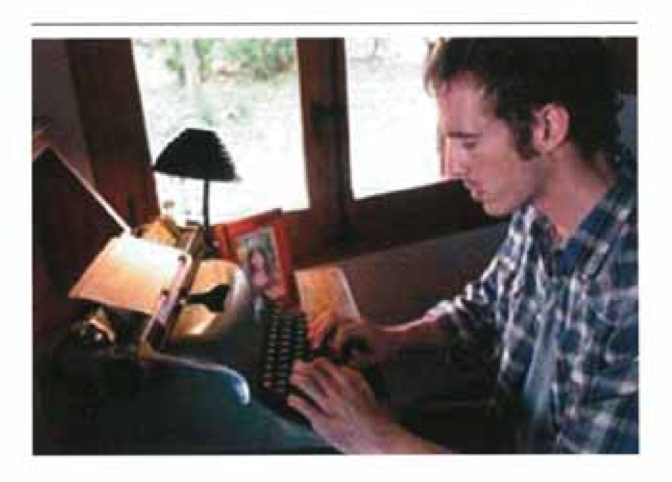
DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Con/With: ANNE-MARIE, VOLOLONIRINA, NOELINE, JULIETTE (Como ellas mismas), NAMBININA, CLAUDE, ROLAND (Niños), MALAS RALISON, MANUEL ORTÍN, MANOA ANDRIANANTENAINA (Entrevistas).

35 metros. Color. Panorámico 1:1,66.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 25 min. 546 metros.
Tipo de cámara/Camera model: SONY HVR-Z1E.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Transfer: KLISCA BCN
Estudios de sonido/Sound Studios: QT.LEVER.
Lugares de rodaje/Locations: Antananarivo (Madagascar).

■ **Contacto/Contact:** CINEFILMS PRODUCTIONS, S.L. Alfons XII, 19, ent. 08241 Manresa (Barcelona). Tel. 93 872 52 66. cinefilms@cinefilms.es www.cinefilms.es

Madagascar es uno de los países más pobres del mundo. La principal perjudicada por esta situación es la mujer, que ha de soportar el machismo imperante en la sociedad malgache, sufriendo algunas de ellas maltratos y el abandono por parte de sus maridos. Sin recursos económicos de ningún tipo, sobreviven en las calles a base de realizar pequeños trabajos o gracias a la mendicidad practicada por ellas mismas y por sus hijos; en algunos casos, incluso se ven obligadas a prostituirse.

Madagascar is one of the poorest countries in the world. The main people affected by this situation are the women, who have to put up with prevailing male chauvinism in the Madagascan society, some of them suffering abuse and being abandoned by their husbands. Without any economic resources of any kind, they survive on the streets, doing little jobs or thanks to money received from begging by them or their children; in some cases they resort to prostitution.



BARLOVENTO
WINDWARD

Productora/Production Company: VICIA VÍDEO DE VALENCIA, S.L. Ausias March, 12, bj. 46016 Tavernes Blanques (Valencia). Tel. 96 186 40 31. Fax 96 186 15 03.

Director: EDUARDO CASAÑA.
Producción/Producer: PEDRO PASTOR.
Producción ejecutiva/Executive Producer: CARLOS LAULLÓN.
Producción asociada/Associate Producer: JOSÉ LUIS FORTEZA, EDUARDO CASAÑA.
Dirección de producción/Line Producer: LAURA CLOQUELL.
Guión/Screenplay: EDUARDO CASAÑA.
Fotografía/Photography: JORDI MONFERRER.
Cámara/Camera Operator: CIRO SELMA.
Asesor músical/Music Consultant: ANTONIO GASCÓ
Montaje/Editor: MANU RODA GÓMEZ, INMA SALES.
Dirección artística/Production Design: CARLOS RAMÓN "CHARLY".
Vestuario/Costume Design: CAROLINA MALDONADO.
Sonido/Sound: PACO CASTED.
Ayudante de dirección/Assistant Director: PAU GAYA.
Maquillaje/Make-up: MERCHE LUJÁN.
Peluquería/Hairdressing: MERCHE LUJÁN.
Efectos especiales/Special Effects: CINEFEX, MIGUEL OLARRIETA, ASTRID CORRAL, FERNANDO MACÍAS.
Intérpretes/Cast: JAVIER RÍOS (Miguel), ANTONIO TABOADA (Ángel), VANESSA CANO (María), GUILLERMO MONTESINOS (Cartero), CARLES ALBEROLA (Cura).

Color. Panorámico 1:1,66.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 300 metros.
Postproducción: MALVARROSA MEDIA, S.L.
Lugares de rodaje/Locations: Castellón de la Plana.
Fechas de rodaje/Shooting dates: octubre de 2006.
Premios/Awards: Premio corto en vídeo XXXVIII Mostra Cinema de Valencia.

■ **Distribución/Distribution:** VICIA VÍDEO DE VALENCIA, S.L. Ausias March, 12, bj. 46016 Tavernes Blanques (Valencia). Tel. 96 186 40 31. Fax 96 186 15 03.

Barlovento es una pequeña historia de índole intimista, de carácter poético-romántico, protagonizada por tres personajes que se mueven entre la relatividad de la realidad y lo onírico.

Windward" is a short, intimist story in a poetic, romantic style featuring three characters who move between the relativity of reality and an oneiric world.



LAS BECICLETAS
THE BY-CICLES

Productora/Production Company: EPIGMENIO RODRÍGUEZ MANCEBO. San Mateo 13. 24006 León. Tel. 677 225 843. epirodri@gmail.com

Web: www.lasbecicletas.es

Director: EPIGMENIO RODRÍGUEZ.
Producción/Producer: EPIGMENIO RODRÍGUEZ.
Jefe de producción/Production Manager: MARINA RODRÍGUEZ.
Guión/Screenplay: EPIGMENIO RODRÍGUEZ.
Fotografía/Photography: ELÍAS SOTO.
Música/Score: PCO, ILIA RODRÍGUEZ.
Montaje/Editor: JORGE G. GONZÁLEZ.
Dirección artística/Production Design: JAVIER SÁNCHEZ.
Vestuario/Costume Design: PILAR RODRÍGUEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: FERNANDO GONZÁLEZ "DINI".
Sonido directo/Sound Mixer: MIGUEL GÓMEZ-PARDO.
Mezclas/Re-recording Mixer: FERNANDO GONZÁLEZ "DINI".
Ayudante de dirección/Assistant Director: JAVIER SÁNCHEZ.
Maquillaje/Make-up: YTA CASADO.
Peluquería/Hairdressing: YTA CASADO.
Intérpretes/Cast: JAIME RODRÍGUEZ (Laurencio joven), JAVIER BERMEJO (Amador joven), MAGÍN MAYO (Laurencio anciano), RICARDO GARCÍA (Amador anciano), JOAQUÍN MATEOS (Cabo Calixto), JUAN PAJARES (Guardia), CAROLINA GONZÁLEZ (Madre de Laurencio), PABLO ÁLVAREZ (Laurencio niño), HERMINIO LÓPEZ "MOLUS" (Jefe de taller), DÉBORAH DOMÍNGUEZ (Sagrario), PEDRO RODRÍGUEZ (Sargento).

HD a 35 mm. Color. 16/9 a Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 17 min. 600 metros.
Tipo de cámara/Camera model: HD Panasonic HVX 200.
Laboratorios/Laboratories: AUPA FILMS.
Transfer: POST ENGINEERING.
Lugares de rodaje/Locations: León y pueblos de la provincia.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 6/4/2007 - 16/5/2007.

■ **Contacto/Contact:** EPIGMENIO RODRÍGUEZ. San Mateo 13. 24006 León. Tel. 677 225 843. epirodri@gmail.com

Laurencio y Amador son dos ancianos que viven su jubilación en León, tras una vida dura en el pueblo de la montaña donde nacieron, poco antes de la guerra civil. Hoy recuerdan algo que ocurrió hace casi sesenta años y que ha marcado su vida hasta el presente.

Laurencio and Amador are two elderly men who live their retirement years in León, after a hard life in the village they were born in, a mere few yers before de civil war. Today, they reminisce about certain events that unfolded almost sixty years ago and that had a lasting impact in their lives.



BICHOS RAROS
WEIRD BUGS

Productora/Production Company: FICCIÓN PRODUCCIONES, S.L. Rúa Oliveira Nave 96B. Polígono Novo Milladoiro. 15895 La Coruña. Tel. 98 153 66 30. Produccion@ficcion-producciones.com

Dirección/Directors: ESTÍBALIZ BURGALETA, ALEGRÍA COLLANTES.
Producción/Producer: JULIO CASAL.
Dirección de producción/Line Producer: MAMEN QUINTAS.
Guión/Screenplay: ESTÍBALIZ BURGALETA, ALEGRÍA COLLANTES.
Fotografía/Photography: JUAN HERNÁNDEZ.
Música/Score: MANU RIVEIRO.
Montaje/Editor: LUIS FARAÓN.
Dirección artística/Production Design: MIGUEL RIESCO.
Sonido/Sound: JUAN PINHEIRO.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: MARÍA ILLOBRE, INÉS RODRÍGUEZ.
Intérpretes/Cast: XULIO ABONJO, TAMARA CANOSA, JAVIER VARELA, CAMILA BOSA, EVARISTO CALVO, MÓNICA GARCÍA.

35 mm. Color.
Duración/Running time: 13 min.
Lugares de rodaje/Locations: A Coruña.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 21/6/2006 - 24/6/2006.
Premios/Awards: Mejor corto nacional Festival Int. de Jóvenes Realizadores de Granada • Premio Bon Preu al mejor corto FesCurts 2007 de Torelló • Mejor guión 37 Alcine 07 • Mejor corto de ficción Festial de Cortometrajes Baumann V.07 de Terrassa.

■ **Contacto/Contact:** FICCIÓN PRODUCCIONES, S.L. Rúa Oliveira Nave 96B. Polígono Novo Milladoiro. 15895 La Coruña. Tel. 98 153 66 30. Produccion@ficcion-producciones.com

Ésta es la historia de tres bichos raros: José Luis pertenece a la tribu urbana de los "siniestros", Raúl es un frikie de los videojuegos y Eva una ferviente adepta a la astrología. Los tres son habitantes de un ecosistema "normal" que les es hostil, y eligen tres formas distintas de vivir su vida. Y precisamente es esa capacidad de elección la que hace del ser humano el bicho más raro de la naturaleza.

This one is the history of three weird bugs: Jose Luis belongs to the Gothic urban tribe, Raul is a video games freak and Eva a fervent astrology lover. The three are inhabitants of a "normal" and hostile ecosystem, and choose three different ways of living their life. And precisely this capacity of election is the one that makes of the human being the rarest insect of nature.



BOTONES
BUTTONS

Productoras/Production Companies: BASQUE FILMS SERVICES, S.L. Av. Zumalakarregi 48 Bajo. 48006 Bilbao (Vizcaya). Tel. 00 34 944 05 02 59. Fax 00 34 944 05 02 57. www.basquefilms.com E-mail: info@basquefilms.com • SALTO DE EJE, S.L. Montserrat de Casanovas 141. 08032. Tel. 93 357 99 85.nitbus@nitbus.com. www.saltodeeje.com E-mail: juanjo@saltodeeje.com

Director: JULIO MAZARICO.
Producción/Producer: CARLOS JUÁREZ, MIGUEL ÁNGEL CALVO BUTTINI.
Dirección de producción/Line Producer: CARLOS JUÁREZ.
Jefe de producción/Production Manager: MANUEL GARCÍA DEL MORAL.
Guión/Screenplay: JULIO MAZARICO.
Argumento/Plot: Basado en el relato/Based on the tale "*Botones*", de MANUEL ARRIAZU.
Fotografía/Photography: JOKIN PASCUAL.
Cámara/Camera Operator: DAVID DOMÍNGUEZ.
Música/Score: CÉSAR BUENO.
Montaje/Editor: JULIO MAZARICO.
Dirección artística/Production Design: EDURNE BAZTAN.
Vestuario/Costume Design: LEIRE ORELLA.
Montaje de sonido/Sound Design: AURELIO MARTÍNEZ.
Sonido directo/Sound Mixer: IMANOL LÓPEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: AURELIO MARTÍNEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: EMILIO PÉREZ.
Maquillaje/Make-up: OLGA CRUZ.
Peluquería/Hairdressing: OLGA CRUZ.
Intérpretes/Cast: RUTH GABRIEL (Señorita Flor), JORGE MONJE (Miguel Malvás), CARMEN GIL (Viuda Malvás), MARIBEL LAFUENTE (Viuda 1), AINHOA ETXEBESTE (Viuda Collar), VICTORIA GRACIARENA (Viuda rezando), GABRIEL FUENTES (Hombre Casa Almirante), MARIO ARANDA (Hombre puente),PABLO URIA (Chico Casa Almirante), MARTA ARIAS (Chica Casa Almirante).

35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 8 min. 218 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Moviecam compact 35 mm.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios sonido/Sound Studios: TRANSFORMA AUDIO S.L.
Lugares de rodaje/Locations: Sunbilla (Navarra).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 6/10/2006 - 8/10/2006.
Premios/Awards: 2º Premio Festival de cine de Orihuela CINEO • Primer Premio Suspense y Acción Cinemad 2007.

■ **Contacto/Contact:** BASQUE FILMS SERVICES, S.L.

En un pequeño pueblo enclavado la montaña, la Señorita Flor cumple un extraño ritual cada vez que un hombre muere. Miguel, el hijo del difunto Malvás, intentará averiguar qué misterio esconde Flor.

In a small town located in the mountain, Lady Flor fulfills a strange ritual whenever a man dies. Miguel, the son of deceased Malvas, will try to find out Lady Flor's mystery.



CALILA Y DIMNA
CALILA & DIMNA

Productora/Production Company: LUCIANO BERRIATÚA (Pesadillas digitales) Juan Bravo, 55, 2º der. 28006 Madrid. Tel. 91 402 11 51. pesadillasdigitales@gmail.com

Director: LUCIANO BERRIATÚA.
Producción/Producer: LUCIANO BERRIATÚA.
Guión/Screenplay: LUCIANO BERRIATÚA.
Argumento/Plot: Basado en el cuento árabe/Based on the Arab tale "Calila y Dimna".
Música/Score: EDUARDO PANIAGUA.
Montaje de sonido/Sound Design: JUAN MANUEL DEL SASO.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALBERTO OVEJERO.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (2D)
Voces/Voices: ZOE BERRIATÚA (Calila y Dimna), MIGUEL ARRIBAS (Narrador), JAVIER GURRUCHAGA (León), PACO HIDALGO (Buey).

Animadores/Animators: CAROLINE FOURNIER, ISABEL BENAVIDES, LUCIANO BERRIATÚA.
Software de animación/animation Software: FLASH.
Fondos y personajes tomados de un Códice del siglo XIII conservado en la Bibliothèque Nationale de France.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 8 min.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: ISKRA S.L.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONODIGI (Sonorización), 103 TODD-AO (Mezclas Dolby).
Lugares de realización/Studios: Madrid.
Fechas de realización /Working dates: 1/9/2006 - 20/12/2006.

■ **Contacto/Contact:** LUCIANO BERRIATÚA (Pesadillas digitales).

Calila y Dimna, dos jóvenes chacales, tratan de introducirse en la corte del Rey León. Inspirado en el cuento árabe del mismo título.

Calila and Dimna, two young jackals, try to enter the court of the Lion King. Inspired by an Arabic tale of the same name.



CAMBIO DE TURNO
CHANGING SHIFTS

Productoras/Production Companies: GOOD NEWS TELEVISION S.L. (50%) Sánchez Díaz, 8. 28027 Madrid Tel. 91 320 70 61 • 670 99 66 08 • FREE RUN PRODUCCIONES ,S.L. (50%) Avda. de América, 31, 3º, 9. Madrid 28002. Tel. 627 21 60 20.

Director: DAVID CÁNOVAS.
Producción/Producers: DAVID CANOVAS, EVA AGUIRRE, JAVIER ONTIVEROS.
Jefe de producción/Production Manager: JESÚS BUERES.
Guión/Screenplay: JOSÉ AMARO CARRILLO, DAVID CANOVAS, RUBÉN SÁNCHEZ.
Música/Score: ANTONIO HERNÁNDEZ.
Fotografía/Photography: DANI PEÑA.
Montaje/Editor: DAVID CÁNOVAS, NACHO ETAYO.
Dirección artística/Production Design: LORENA PUERTO ROJO.
Vestuario/Costume Design: MARTA ELVIRA FERNÁNDEZ, ANA LÓPEZ COBOS.
Montaje de sonido/Sound Design: EDUARDO G. CASTRO, PELAYO GUTIÉRREZ.
Sonido directo/Sound Mixer: ROBERTO HG, ALFONSO HERVÁS.
Mezclas/Re-recording Mixer: NACHO ROYO.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: JUAN HERREROS, ERNESTO GARCÍA.
Maquillaje/Make-up: GOYO ACEVEDO.
Peluquería/Hairdressing: BEATRIZ PÉREZ SIMÓN.
Intérpretes/Cast: JOSÉ LUIS DÍAZ (Eduardo Reyes), MARU VALDIVIELSO (Isabel Flores), RUTH RODRÍGUEZ (Silvia Reyes), ARMANDO DEL RÍO (Sebas), MARÍA JOSÉ ALFONSO (Silvia Reyes), ROSANA BLANCO (Voz en off).

16 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 20 min. 546 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 9/8/2006 - 31/3/2006.

■ **Contacto/Contact:** GOOD NEWS TELEVISION S.L. • FREE RUN PRODUCCIONES, S.L.

Eduardo e Isabel son un matrimonio en crisis cuya hija, Silvia, tiene continuas pesadillas con una señora mayor. Sebas, el único vecino que queda en el edificio, está convencido, de que el lugar ya no es seguro.

Eduardo and Isabel's marriage is going through a crisis. Their daughter Silvia constantly has nightmares about an elderly lady. Sebas, the only neighbour left in the building is convinced it is no longer safe there.



EL CAMINO DE ANA
ANA'S WAY

Productora/Production Company: PRODUCCIONES ENTRELINEAS, S.L. Dulcinea 11, 2º A. 28020 Madrid. Tel./Fax: 91 391 36 16. info@produccionesentrelineas.com www.produccionesentrelineas.com

Web: www.elcaminodeana.com

Director: RICHARD GARCÍA VÁZQUEZ.
Producción/Producer: PACO CASADO.
Jefe de producción/Production Manager: KEVIN JIMÉNEZ.
Guión/Screenplay: RICHARD GARCÍA VÁZQUEZ.
Fotografía/Photography: JOSU INCHAUSTEGUI.
Cámara/Camera Operator: ARIANA BONAVIA.
Música/Score: RAÚL QUILEZ GÓMEZ.
Montaje/Editor: PACO CASADO.
Dirección artística/Production Design: VICENTE MATEU.
Vestuario/Costume Design: ANA YNZENGA.
Sonido directo/Sound Mixer: DAVID MANTECÓN.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ LUIS CRESPO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MAYA MALONDA.
Maquillaje/Make-up: SYLVIE IMBERT.
Peluquería/Hairdressing: ANA RAMÍREZ.
Intérpretes/Cast: MARISA PAREDES (Ana), JUAN FERNÁNDEZ (Funcionario Prisión).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 9 min. 246 metros
Tipo de cámara/Camera model: ARRIFLEX.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: PRODUCCIONES ENTRELINEAS, S.L.
Estudios de sonido/Sound Studios: 103 TODD-AO.
Lugares de rodaje/Locations: Toledo y Alcalá de Henares.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 9/9/2006 - 10/9/2006.
Premios/Awards: Mención especial del Jurado a la dirección artística 10 Festival de Málaga 07 Cine Español • Mejor fotografía 6º Certamen Cortos Andaluces Diputación de Málaga • Mejor actriz (Marisa Paredes) REC Film Festival • Galleta de Oro 19º Festival de cortometrajes de Aguilar de Campoo.

■ **Distribución/Distribution:** FREAK AGENCIA AUDIOVISUAL. Narciso Puig, 6, 1º C. 10004 Cáceres. Tel. 927 26 10 75. www.agenciafreak.com E-mail: distribucion@agenciafreak.com

1943. Paisaje de campo amarillento, aislado, quemado por el sol. Ana avanza lentamente. En su mano derecha lleva un hatillo. Camina para ver a su marido, encarcelado.

1943. Spanish post war. Yellow landscape, desolated, burned by the sun. Ana walks slowly. In her right hand she carries a red bundle. She walks to see her husband in jail.



CARABANCHEL, UN BARRIO DE CINE

CARABANCHEL, A DISTRICT CINEMA

Productora/Production Company: RAFAEL NIETO. Gtª. Marqués de Vadillo, 4, Esc. Izqda. 28019 Madrid. Tel. 646 023 302. E-mail: rafaelnieto80@hotmail.com

Director: JUAN CARLOS ZAMBRANA.
Producción/Producer: RAFAEL NIETO
Guión/Screenplay: RAFAEL NIETO, JUAN CARLOS ZAMBRANA.
Fotografía/Photography: DAVID DE FRUTOS.
Música/Score: URBANO DE FRUTOS.
Montaje/Editor: CARLOS GUERRA.
Montaje de sonido/Sound Design: DAVID DE FRUTOS.
Sonido directo/Sound Mixer: DAVID DE FRUTOS.
Documentación/Research: RAFAEL NIETO.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Entrevistas/Interviewed: ACHERO MAÑAS, JUAN LUIS CANO, LUIS FERNÁNDEZ COLORADO, JOAQUÍN GARCÍA PONTES, VICTORIANO SÁNCHEZ MARTÍN, JOSÉ MARÍA SÁNCHEZ MOLLEDO, JUAN RAMÓN GÓMEZ FABRA, MILAGROS SUÁREZ CASTILLO, CLEMENTE ALONSO, LUIS MIGUEL MARTÍN BELTRÁN.

Betacam Digital y MiniDV a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 15 min. 410 metros.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Transfer: SEPTIMA ARS.
Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.
Lugares de rodaje/Locations: Carabanchel, Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 6/9/2006 - 27/11/2006.
Premios/Awards: Mejor documental 1er. Certamen de Cortometrajes Primeros Trabajos Bullas (Murcia) 2007.

■ **Distribución/Distribution:** RAFAEL NIETO. Gtª. Marqués de Vadillo, 4, Esc. Izqda. 28019 Madrid. Tel. 646 023 302. E-mail: rafaelnieto80@hotmail.com

En diciembre de 2005 cerraba sus puertas el Cinema España, último cine que sobrevivía en el madrileño barrio de Carabanchel. Todos han sucumbido a los nuevos tiempos de televisión, vídeo y multicines, en los que el público ha desertado de las modestas salas de barrio.

In December 2005, Cinema España, the last film theatre that had survived in the suburb of Carabanchel, Southwest Madrid, was closed. All of them have yielded to the new days of television, video and multi-cinemas, when the audience has deserted from the modest suburbial theatres.



CATHARSIS

Productora/Production Company: DANIEL SÁNCHEZ CHAMORRO. Enebro, 28. 13197 Ciudad Real. Tel. 666 61 60 61. www.danielchamorro.com E-mail: info@danielchamorro.com

Director: DANIEL CHAMORRO.
Producción/Producer: DANIEL CHAMORRO.
Dirección de producción/Line Producer: NILS VISE.
Guión/Screenplay: DANIEL CHAMORRO.
Fotografía/Photography: WILLI BÖHM.
Música/Score: IVÁN PALOMARES.
Montaje/Editor: LAURENT NOTARO.
Dirección artística/Production Design: SILVIE FISCHER.
Vestuario/Costume Design: ELISABETH RICHTER.
Sonido directo/Sound Mixer: CHRISTIAN CZAKO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: THEO LEIPERT.
Maquillaje/Make-up: KORNELIUS STROBEL.
Peluquería/Hairdressing: KORNELIUS STROBEL.
Intérpretes/Cast: ULINA AM ENDE (Ella), ROLF NAGEL (Él), SARA WOLFF (Camarera).

35 mm. Color Fujifilm. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 10 min. 273 metros.
Laboratorios/Laboratories: MEDIA FACTORY BERLIN.
Lugares de rodaje/Locations: Berlín.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 18/10/2006 - 18/10/2006.
Premios/Awards: Primer Premio 18° Festival de Cortometrajes de Aguilar de Campoó • Primer Premio 2° Festival Internacional de Cortometrajes Festicurts de Figueres • Premio Fotofilm Deluxe al Mejor Director Español 29ª Semana Internacional del Cortometraje de San Roque • Primer Premio 3° Festival de Cortometrajes "Trayecto Corto 2007" (Velilla de San Antonio, Madrid) • Mejor actor 4° Festival Internacional de Cortometrajes "FIC Móstoles" (Madrid) • Mejor cortometraje en cine y Premio del Público 5° Certamen Nacional de Cortometrajes "Thánatos 2007" (Écija). • Premio del Público Certamen de Cine y Vídeo Joven de Irún • Premio Jurado Curt Ficcións • Mejor corto XIX Semana Cine Español Mula • 2° Premio Festival de Cine de Pamplona • Premio del Público IV Festival de Cine Solidario de Navarcles • Mejor corto menchego III Festival De Cine Europeo Vinos de Castilla La Mancha • Mejor producción de Castilla La Mancha V Festival de Cine de Montalbanejo.

■ **Distribución/Distribution:** FREAK AGENCIA AUDIOVISUAL. Narciso Puig, 6, 1° C. 10004 Cáceres. Tel. 927 26 10 75. www.agenciafreak.com E-mail: distribucion@agenciafreak.com

Un hombre y una mujer hablan sobre su relación en sendas entrevistas. Dos corazones y dos formas de ver la vida. Parecen enfrentados, pero poco a poco se descubre, que no lo están tanto.

A man and a woman discuss their relationship in separate interviews. Two people with two distinct views of the world. They seem to be on a collision course although we gradually see that this isn't the case.



CHEESE CAKE

Productora/Production Company: ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Director: DAVID VERGÉS.
Dirección de producción/Line Producer: ELENA FERNÁNDEZ.
Guión/Screenplay: DAVID VERGÉS, VIRGINIA BACCARO.
Fotografía/Photography: LAIA PUIG.
Dirección artística/Art Direction: CAROLINA INGELMO.
Montaje/Editor: JAN VILANOVA.
Montaje de sonido/Sound Editor: JORDI RUSSINYOL.
Intérpretes/Cast: PATRICIA BARGALLÓ (Raquel), FERRÁN VERGÉS (Juan), ÓSCAR LLOBET (Camarero).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 300 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESCAC (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 10/5/2004 - 15/5/2004.

■ **Distribución/Distribution:** ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Una noche cualquiera, dos personas perdidas, en una gran ciudad, un reencuentro. Cheese cake explica la historia de una pareja en crisis que una noche, después del regreso de ella de un viaje de unos meses, se encuentran en una cafetería. Por instinto, por azar, los dos empiezan un juego, en apariencia inofensivo, pero que poco a poco se irá complicando: jugar a ser otros, a ser dos personas totalmente desconocidas el uno para el otro, lo que les hará descubrir sentimientos y emociones escondidas y quizás también un nuevo camino que recorrer juntos.

One random night. Two lost souls. In a big city. A reencounter. Cheese cake tells the story of a couple in crisis who one night, a few months after she returns from a trip, meet in a café. By instinct, by fate, they both start to play a game, apparently inoffensive, but which starts to get complicated little by little: to play at being others, to be absolute strangers to each other, giving them the opportunity to discover hidden feelings and emotions and perhaps a new road to travel down together.



CIELO SIN ÁNGELES
HEAVEN WITHOUT ANGELS

Productoras/Production Companies: LA ZANFOÑA PRODUCCIONES, S.L. (75%) Pasaje Mallol, 16 -20. 41003 Sevilla. Tel. 95 442 46 08. Fax 95 441 80 33. www.lzproducciones.com E-mail: info@lzproducciones.com lz@lzproducciones.com • KOLDO ZUAZUA P.C. (25%) Preciados, 9, 6º B. 28012 Madrid. Tel. 91 366 38 28. Fax 91 521 79 48. E-mail: koldoz@hotmail.com

Dirección/Directors: JOSÉ FRANCISCO RAMÍREZ ORTUÑO, LAURA ALVEA PEREZ.
Producción/Producer: SILVIA VALERO.
Guión/Screenplay: JOSÉ FRANCISCO RAMÍREZ ORTUÑO, LAURA ALVEA PEREZ.
Fotografía/Photography: ALEX CATALÁN.
Música/Score: JOSÉ FRANCISCO RAMIREZ ORTUÑO.
Montaje/Editor: MER CANTERO.

Intérpretes/Cast: DANIEL MORILLA, SILVIA REY, ALVAR VÍCTOR CARRETERO, PRÁXEDES NIETO, JOSÉ LUIS FERNÁNDEZ, ROSA CALDERÓN.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 14 min. 382 metros.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 24/7/2005 - 3/8/2005.

■ **Contacto/Contact:** LA ZANFOÑA PRODUCCIONES, S.L. Pasaje Mallol, 16 - 20. 41003 Sevilla. Tel. 95 442 46 08. Fax 95 441 80 33. www.lzproducciones.com E-mail: info@lzproducciones.com lz@lzproducciones.com • KOLDO ZUAZUA P.C. Preciados, 9, 6º B. 28012 Madrid. Tel. 91 366 38 28. Fax 91 521 79 48. E-mail: koldoz@hotmail.com

Alex es un chico diferente, que no encaja con su entorno, un mundo obsesionado por la salud y el culto al cuerpo. Apartado por los demás, despreciado incluso por su novia, acabará aprendiendo que ser diferente se paga muy caro en esta sociedad.

Alex is different and doesn't fit in with his social milieu, a world obsessed with health and body worship. Isolated from everyone else, scorned by his girlfriend, he finally learns that there is a heavy price to pay for being different in this society.



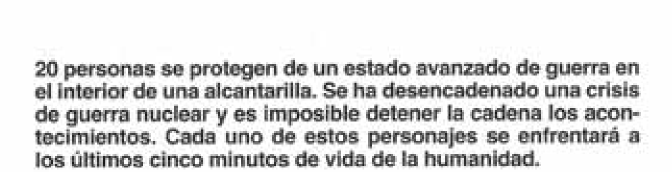
CINCO MINUTOS PARA LA MEDIANOCHE
FIVE MINUTES TO MIDNIGHT

Productora/Production Company: CUERVO FILMS, S.L. cuervofilms@gmail.com En asociación con FUNDACIÓN UNIÓN DE ACTORES. Marqués de Valdeiglesias, 5 - 1° Dcha 28004 Madrid Tel. 91 523 05 47. Fax 91 523 58 95 uniondeactores@uniondeactores.com

Director: FERNANDO GUILLÉN CUERVO.
Producción/Producer: FERNANDO GUILLÉN CUERVO.
Dirección de producción/Line Producer: NACHO CARVALLO.
Jefe de producción/Production Manager: LUCIA ALOISE, CONCHA RODRIGUEZ, GLORIA VEGA.
Guión/Screenplay: FERNANDO GUILLÉN CUERVO.
Fotografía/Photography: NÉSTOR CALVO.
Montaje/Editor: PEPE SALCEDO.
Dirección artística/Production Design: LAURA ZÚÑIGA.
Vestuario/Costume Design: ALBERTO BREZO.
Montaje de sonido/Sound Design: PEPE SALCEDO.
Sonido directo/Sound Mixer: AITOR BERENGUER.
Ayudante de dirección/Assistant Director: NACHO CARBALLO.
Maquillaje/Make-up: DAVID AMBIT, LUCÍA SALANUEVA.
Efectos especiales/Special Effects: MOLINA FX.
Efectos digitales/Visual Effects: VIDEO MEDIA, S.A.
Intérpretes/Cast: JORDI AGUILAR, GLORIA ALBALATE, PATRICIA ALMOHALLA, IRINA DÍAZ, DELFÍN ESTEVEZ, AURORA FRÍAS, MARTÍN LATORRE, ÁLVARO LAVIN, COVADONGA MARE, OLIVIA MARTÍN, MARÍA MIGUEL, CARLES MOREU, CARLOS MOYA, JAVIER OPI, ÓSCAR ORTIZ, FRANCISCO PACHECO, ABRAHAM BUENO, MALCOM SITE, BELEN VIDAL, ANA VILCHES. Voces en off/Voice over: SUSANA MARTINS, ANTONIO CABELLO.

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 7 min. 191 metros.
Tipo de cámara/Camera model: HD SONY.
Estudios de montaje/Editing Equipment: CINEARTE (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: –12 DB, CINEARTE.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: Mayo 2007.

■ **Distribución/Distribution:** LOLITA PELICULITAS ARTES VISUALES, S.L. Avd. Mediterráneo, 52, 7 B. 28007 Madrid. Tel. 91 185 82 03 www.lolitapeliculitas.com • contacto@lolitapeliculitas.com



20 personas se protegen de un estado avanzado de guerra en el interior de una alcantarilla. Se ha desencadenado una crisis de guerra nuclear y es imposible detener la cadena los acontecimientos. Cada uno de estos personajes se enfrentará a los últimos cinco minutos de vida de la humanidad.

20 men and women hide trying to protect themselves from a nuclear war. Each one of them has to face the final last five minutes of human being.



COLGADOS
HANGING THERE

Productora/Production Company: LA CHULA PRODUCTIONS, S.L. Vilamari, 71, tda. 1. 08015 Barcelona. Tel/Fax +34 93 162 94 22. quiero@lachula.tv • www.lachula.tv

Director: MANOLO VÁZQUEZ.
Producción/Producer: ALICIA REGINATO.
Jefa de producción/Production Manager: ANA ELÍAS CATOT.
Guión/Screenplay: MANOLO VÁZQUEZ.
Fotografía/Photography: THAÏS BATLLE.
Montaje/Editor: BENET ROMÁN BERNARDO.
Sonido/Sound: NOEL ORTIZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MARGA DURÁ.
Maquillaje/Make-up: ZAIDA MUÑOZ.
Intérpretes/Cast: MARTA BASSOLS, ALEX BRULL.

Vídeo digital. Color.
Duración/Running time: 12 min.
Lugares de rodaje/Locations: Ediciones Glénat en Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/6/2007 - 16/6/2007.
Premios/Awards: Best International Short TragiComedy New York International Independent Film and Video Festival.

■ **Contacto/Contact:** LA CHULA PRODUCTIONS, S.L. Vilamari, 71, tda. 1. 08015 Barcelona. Tel/Fax +34 93 162 94 22. quiero@lachula.tv • www.lachula.tv

Luis se ha colgado en el salón de casa. Su novia regresa del supermercado unos minutos después. Ella tendrá una extraña conversación con el cadáver.

Luis had hanged himself in his house. His girlfriend, Paula comes back from the supermarket a few minutes later. She has a strange conversation with the corpse.



COMO CONSEGUIMOS RODAR LOS OJOS DEL ENGAÑO

HOW WE MANAGED TO FILM "DECEIVING EYES"

Productora/Production Company: FRANCESC XAVIER CAPELL. Av. 27 de Gener, 100, 3er, 2ª. 25182 Aitona (Lérida). Tel. 973 79 45 35 - 606 59 21 06. fxc@fxcapell.com • www.fxc@fxcapell.com

Director: FRANCESC XAVIER CAPELL.
Producción/Producer: FRANCESC XAVIER CAPELL.
Guión/Screenplay: FRANCESC XAVIER CAPELL.
Fotografía/Photography: ELISA VIDAL.
Música/Score: LLUIS CLIMENT, ANGEL ANDREU BUTXACA.
Montaje/Editor: FRANCESC XAVIER CAPELL.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Con/With: FRANCESC XAVIER CAPELL.

Vídeo digital. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 23 min. 630 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Aitona, Lleida.

■ **Distribución/Distribution:** FRANCESC XAVIER CAPELL. Av. 27 de Gener, 100, 3er, 2ª. 25182 Aitona (Lérida). Tel. 973 79 45 35 - 606 59 21 06. fxc@fxcapell.com • www.fxc@fxcapell.com

Documental en forma de monólogo ilustrado con imágenes de la película, de cómo se rodó el largometraje independiente "Los ojos del engaño".

A documentary in the form of a monologue illustrated with images from the independent feature film "Deceiving Eyes", which shows how us this film was made.



¿CÓMO ES POSIBLE...

HOW IS IT POSSIBLE?

Productora/Production Company: CLUB DE TÉCNICAS DE PRODUCCIÓN, S.A. Alcalá, 518. Edificio Telson. 28027. Tel. 91 754 67 00. Fax 91 754 67 69. www.ctp-sa.com E-mail: central@ctp-sa.com

Director: ÓSCAR VEGA.
Producción/Producer: CTP.
Dirección de producción/Line Producer: COTÉ HOSPIDO LOBEIRAS.
Guión/Screenplay: ÓSCAR VEGA.
Montaje/Editor: ANTONIO VEGA.
Montaje de sonido/Sound Design: DAVID MANTECÓN.
Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID MANTECÓN.

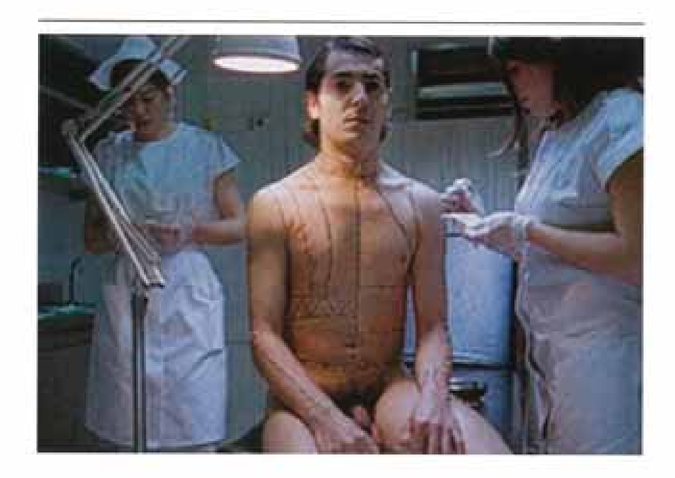
ANIMACIÓN/ANIMATED FILM
Locución/Locution: ROSA VIVAS.

Director de desarrollo visual/Visual Director: ÓSCAR VEGA.
Supervisor de personajes y fondos/Characters & Backgrounds Supervisor: HERNÁN ZAJEC**35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.**
Duración/Running time – Metraje/Metres: 3 min. 90 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: TELSON S.L.U.
Estudios de sonido/Sound Studios: NO PROBLEM SONIDO (Sonorización), EXA (Mezclas).
Lugares de realización/Studios: Madrid.

Fechas de realización/Working dates: Mayo de 2007.
■ **Contacto/Contact:** CLUB DE TÉCNICAS DE PRODUCCIÓN, S.A. Alcalá, 518. Edificio Telson. 28027. Tel. 91 754 67 00. Fax 91 754 67 69. www.ctp-sa.com E-mail: central@ctp-sa.com

¿Cómo es posible que dos personas que han decidido, libremente y por amor, unir sus vidas, puedan convertir su relación en una tortura y desear tanto sufrimiento al otro como para acabar con su vida e, incluso, con la de sus propios hijos? ¿Cabe imaginar mayor locura y tragedia humana?

How is it possible that two people, who have freely chosen to join their lives together for love, can change their relationship into a torture and wish so much suffering on the other person that they end the lives of their partner and even of their own children? Could there be greater madness and human tragedy?



COSTURAS

Productora/Production Company: ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Director: IVÁN TOMÁS.
Dirección de producción/Line Producer: PATRICIA SAGUÉS.
Guión/Screenplay: IVÁN TOMÁS.
Fotografía/Photography: PAU CATALÀ.
Música/Score: ELENA GONZÁLEZ.
Dirección artística/Art Direction: NACHO DE SALVADOR.
Montaje/Editor: ALBERT PONS.
Montaje de sonido/Sound Editor: ALEIX CLAVERA.
Sonido directo/Sound Mixer: ANDREA AINSA.
Intérpretes/Cast: RICARDO MESTRES (Lionel), GEORGINA AVELLANEDA (Niña), CARLES FRANCINO (Enfermero), JOAN SEGALÉS (Sherlock), JOSEP SORIANO (Hemingway), VOZ EN OFF MARTA MARTORELL (Voz en off).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 14 min. 382 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESCAC. (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRAK.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 3/3/2006 - 10/3/2006.

■ **Distribución/Distribution:** ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Lionel no es una persona común, tiene una verdadera pasión: la costura. Las agujas, las fibras y los hilos son los instrumentos en los que halla la felicidad, como si al unir la tela, pudiese juntar todas las piezas del rompecabezas que es la vida. Pero Lionel va a llevar su pasión demasiado lejos y el resto de la gente no parece dispuesta a entenderlo. Para recuperar su preciado don, Lionel se verá obligado a hacer un desesperado viaje al interior de su cabeza.

Lionel is not an ordinary person. He has a real passion: sewing. The needles, the fibres and the thread are instruments by which he finds happiness, it's as if putting together the cloth can thereby put together the pieces of puzzles in life. However, Lionel is going to take his passion too far and other people will not be understand it. To recover his precious don, Lionel finds himself obliged to take a desperate trip into his head.



CRUCES
CROSSINGS

Productora/Production Company: PUBLIMAV PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L. San Jacinto Castañeda, 16, bajo. 46006 Valencia. Tel. 902 88 77 69 - 667 80 86 44. egonzalez@kronomav.com
Con la participación de/with the participation of: RTVV.

Dirección/Directors: DAVID MARTÍNEZ, PABLO ESPARZA.
Producción ejecutiva/Executive Producer: PABLO CARRERA.
Co-productor ejecutivo/Co-Executive producer: DARÍO GINESTAR.
Guión/Screenplay: DAVID MARTÍNEZ, PABLO ESPARZA.
Fotografía/Photography: ÓSCAR MONTESINOS.
Música/Score: IS (ISABEL LEÓN).
Montaje/Editor: JORDI TALENS.
Dirección artística/Production Design: CARLOS GISBERT.
Vestuario/Costume Design: MARINA FERNÁNDEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: ANTHONY MARA.
Sonido directo/Sound Mixer: ROBERTO RODRIGO, NACHO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: QUELO ROMERO.
Maquillaje/Make-up: RAFA RIVERA.
Peluquería/Hairdressing: RAFA RIVERA.
Intérpretes/Cast: EMPAR FERRER (Señora), ESPERANZA PEDREÑO (Joven).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 437 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Lugares de rodaje/Locations: Estación de Chinchilla (Albacete) y Albacete.
Premios/Awards: Proyecto ganador del IV concurso "Albacete Plató Digital".
Fechas de rodaje/Shooting dates: 14/7/2006 - 23/7/2006.

■ **Contacto/Contact:** PUBLIMAV PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L. San Jacinto Castañeda, 16, bajo. 46006 Valencia. Tel. 902 88 77 69 - 667 80 86 44. egonzalez@kronomav.com

Una interesante y misteriosa mujer de mundo llega a un solitario bar en una vieja carretera y enseguida entabla amistad con la joven que regenta el bar.

An interesting, mysterious woman of the world arrives at an isolated bar on an old road and soon strikes up a friendship with the young woman who owns the bar.



EL CUADRO
THE PAINTING

Productora/Production Company: JOSÉ LUIS MARTÍNEZ CORREDERA. Malgrat 126 5º 2ª. 08016 Barcelona Tel. 93 352 23 12. jlmcorredera@yahoo.es

Director: JOSÉ LUIS MARTÍNEZ CORREDERA.
Producción/Producer: JOSÉ LUIS MARTÍNEZ CORREDERA.
Dirección de producción/Line Producer: LUIS BATALLA.
Guión/Screenplay: GERARD GUIX.
Argumento/Plot: JOSÉ L. MARTÍNEZ.
Fotografía/Photography: TOMÁS PLADEVALL.
Cámara/Camera Operator: JORDI BRANSUELA.
Steadicam: JOAN MORATÓ.
Música/Score: EMILIO ALQUEZAR.
Montaje/Editor: AMAT CARRERAS.
Dirección artística/Production Design: ALEX JUANICO.
Vestuario/Costume Design: MILA LÓPEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: AMAT CARRERAS.
Sonido directo/Sound Mixer: ÁNGEL MARTÍNEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: RICARD CASALS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JOHANA TONINI.
Maquillaje/Make-up: MÓNICA ALARCÓN
Peluquería/Hairdressing: MÓNICA ALARCÓN.
Efectos digitales/Visual Effects: EDUARDO SAN JOSÉ (MOLINARE).
Intérpretes/Cast: JORDI ARQUÉS, RAFAEL TURIA, GEORGINA AVELLANEDA, GERARD LORENTE, MERÇÉ MONTALÀ, JORDI BRAU.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 23 min. 628 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRI.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: AMAT CARRERAS (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: SONOBLOK.
Lugares de rodaje/Locations: Corbera del Ebre, Sant Quirze del Valles, Manresa.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 24/5/2006 - 30/6/2006.

■ **Contacto/Contact:** JOSÉ LUIS MARTÍNEZ CORREDERA. Malgrat 126 5º 2ª. 08016 Barcelona Tel. 93 352 23 12. jlmcorredera@yahoo.es

En una fría noche de Navidad, un abuelo cuenta un misterioso cuento a sus nietos tras la insistencia de los padres de los niños.

One cold Christmas night a grandfather tells his grandchildren a mysterious tale because the children's parents insist.



CUESTIÓN DE QUÍMICA

Productoras/Production Companies: D.A. GLOBODIGITAL, S.L. (50%) Gustavo Fernández Balbuena, 26. 28002 Madrid. Tel. 91 416 42 36. produccion@globodigital.com www.globodigital.info • JONNER & FONER PRODUCCIONES, S.L. (50%) Avda. del Cid, 7, pta. 8. 45018 Valencia. Tel. 96 394 42 10. info@cuestiondequimica.com

Web: www.cuestiondequimica.com

Director: JUAN MOYA.
Producción/Producer: ALBERTO GONZÁLEZ.
Producción ejecutiva/Executive Producers: ARTURO VALLS, AGUSTÍN BENÍTEZ, RUBÉN CASABÁN, DAVID GONZÁLEZ.
Dirección de producción/Line Producer: TATIANA MARTINELLI.
Jefe de producción/Production Manager: ANA GARCÍA.
Guión/Screenplay: JUAN MOYA.
Fotografía/Photography: RAFA ROCHE.
Steadicam: CHIQUI PALMA.
Música/Score: ALIS (FRANCISCO DELGADO), ARTURO SORIANO (Tema "Swinger").
Montaje/Editor: SERGIO ZÚÑIGA, IVANKA ALONSO.
Dirección artística/Production Design: BEATRIZ GARCÍA.
Vestuario/Costume Design: ROBERTO MARTÍNEZ, RAQUEL HORMIGOS.
Montaje de sonido/Sound Design: ALFONSO SANZ.
Sonido directo/Sound Mixer: JOSÉ MARÍA BLOCH.
Mezclas/Re-recording Mixer: JAIME FERNÁNDEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: RAQUEL BARRERO IGLESIAS.
Maquillaje/Make-up: REBECA LOMBARDO.
Animación/Animation: SERGIO (ANIMATOMIC.COM)
Grafismo/Graphic Design: GLOBODIGITAL.
3D: FRAN SAA (SEAOFSAA STUDIOS).
Intérpretes/Cast: BEGOÑA MAESTRE (Elena), ARTURO VALLS (Roberto), CRISTINA PEÑA (Lucía), PILAR RUBIO (Carla), MILI ANDREU (Horchatadechufa), NATALIA CARRANZA (Princesaleia), LILIAN CARO (Mantisreligiosa), CELINE TYLL (Compañera de trabajo), ASIER MACAZAGA (Compañero Elena), BEGOÑA CRESPO (Doctora), GABRIEL CRUZ (Tipo fiesta), con la colaboración de ALEJANDRA GREPI (Amiga madre), SANDRA ALBERTI (Mujermadura).

Vídeo digital. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 18 min. 493 metros.
Postproducción digital: INFINIA.
Transfer: POST ENGINEERING.
Estudios de montaje/Editing Equipment: DOCE GATOS.
Estudios de sonido/Sound Studios: EXA
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

■ **Contacto/Contact:** D.A. GLOBODIGITAL, S.L. • JONNER & FONER PRODUCCIONES, S.L.

Dos noticias han cambiado la vida de Roberto: su novia le abandona y un reportaje en televisión anuncia un importante descubrimiento...

Two pieces of news have changed Robert's life: that his girlfriend is leaving him and a TV report announcing an important discovery...



CUMPLEAÑOS FELIZ

Productora/Production Company: EMILIO LUJÁN ÁLVAREZ. Santa Engracia, 129, 1°. 28003 Madrid. Tel. 91 399 46 39. Fax 91 399 48 15. www.esdip.com E-mail: esdip@esdip.com

Web: www.esdip.com

Dirección/Directors: ISRAEL PUYA, ALEJANDRO MUÑOZ, ANABEL JIMÉNEZ TORRADO.
Producción/Producer: EMILIO LUJÁN.
Guión/Screenplay: ISRAEL PUYA, ALEJANDRO MUÑOZ, ANABEL JIMÉNEZ TORRADO, CARLOS GARCÍA ARRANZ, CONCHI SAGREDO, DAVID RIVERO, EVA MARÍA GEY, JULIETA KOZLOWSKI, SEBASTIAN CASTILLO, YANINA TORRES con la colaboración/with the collaboration of ERNESTO PANIAGUA, BELÉN.
Música/Score: RAÚL HUELVES MOLINA.
Montaje y composición/Editor: EDUARDO ELOSEGI, ÓSCAR CATALÁN.
Montaje de sonido/Sound Design: MIKEL FERNÁNDEZ KRUTZAGA.
Coordinación general/Coordination: EMILIO DE LA ROSA, ÓSCAR CATALÁN.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM

Dirección de animación/Animation Director: ISRAEL PUYA.
Color/Colour: ALEJANDRO MUÑOZ, ÓSCAR CATALÁN, CARLOS GARCÍA ARRANZ.
Decorados/Sets: JULIETA KOZLOWSKI.
Fondos/Backgrounds: ALEJANDRO MUÑOZ, JULIETA KOZLOWSKI.
Asesor en la creación de personajes/Character Design Consultant: ALEXANDRE BALART.
Animación/Animation: ISRAEL PUYA, ALEJANDRO MUÑOZ, ANABEL JIMÉNEZ TORRADO, GONZALO BURGOS, SEBASTILLO, MANUEL DOCTOR, CARLOS GARCÍA ARRANZ, JULIETA KOZLOWSKI, ELVIS PEDRO NSUE.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,66.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 8 min. 195 metros.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Transfer: EDUARDO ELOSEGI.
Postproducción: ESDIP.
Estudios de sonido/Sound Studios: REC.
Lugares de realización/Studios: Madrid.
Fechas de realización/Working dates: 1/11/2006 - 5/1/2007.
Premios/Awards: Premio del Público Visualia 2007.

■ **Distribución/Distribution:** EMILIO LUJÁN ÁLVAREZ. Santa Engracia, 129, 1°. 28003 Madrid. Tel. 91 399 46 39. Fax 91 399 48 15. www.esdip.com E-mail: esdip@esdip.com

El día del cumpleaños de Miguel es perfecto; pero a veces, los sueños se terminan de golpe.

Miguel's birthday is perfect, although dreams sometimes come to a sudden end.



DADIE ANOMA (PUENTE AÉREO)

DADIE ANOMA (AIR SHUTTLE)

Productora/Production Company: LOLITA PELICULITAS ARTES VISUALES, S.L. Torrecilla del Puerto, 5, 1° A. 28043 Madrid. Tel. 91 759 40 52 652 09 77 71. www.lolitapeliculitas.com E-mail: distribucion@lolitapeliculitas.com

Director: ALBERTO PLÁGARO.
Producción/Producer: ALBERTO PLÁGARO.
Jefe de producción/Production Manager: EDUARDO ALONSO.
Guión/Screenplay: ALBERTO PLÁGARO.
Fotografía/Photography: DIMAS ALMENDROS.
Música/Score: ALBERTO RIAZUELO.
Montaje/Editor: DANIEL REYES.
Dirección artística/Production Design: JUAN FRANCISCO PÉREZ.
Sonido/Sound: RUBÉN GORGOJO.
Intérpretes/Cast: SAIDA SANTANA, JUAN OCHOA, FRAN PEDRIANES, EMMA A. DE LEÓN, CHICHO ÁLVARO DEL CASTILLO, FRANCISCO MELO JR.

Betacam digital. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 10 min. 273 metros.
Premios/Awards: Mejor guión Festival SPC Sólo para Cortos • Mención especial 4° Festival de Curtmetratges de Temática Social de Nou Baris 2007.

■ **Distribución/Distribution:** LOLITA PELICULITAS ARTES VISUALES, S.L. Torrecilla del Puerto, 5, 1° A. 28043 Madrid. Tel. 91 759 40 52 652 09 77 71. www.lolitapeliculitas.com E-mail: distribucion@lolitapeliculitas.com

Una conversación entre varios ejecutivos es el punto de partida de un viaje hacia un destino inesperado.

A conversation between a group of executives is the starting point for a journey with an unexpected destination.



LA DAMA EN EL UMBRAL

Productora/Production Company: JORGE DAYAS LOZANO. Feria 134, 2°. 41002 Sevilla. Tel. +34 954 900 941. ladamaenelumbral@hotmail.com

Director: JORGE DAYAS.
Producción/Producer: JORGE DAYAS, LIDIA PANIEGO.
Guión/Screenplay: JORGE DAYAS LOZANO.
Fotografía/Photography: JESÚS GUIJARRO
Música/Score: CÉSAR OBREGON ANTOLIN.
Montaje/Editor: JORGE DAYAS.
Montaje de sonido/Sound Design: NICOLÁS DE POULPIQUET.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (3D)

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 412 metros.
Lugares de realización/Locations: Sevilla.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 2/1/2006 - 17/11/2006.
Premios/Awards: Mejor corto Certamen de Cortometrajes de Animación de la Comarca de la Sidra • Mejor corto de animación VI Certamen de Cortos andaluces de Málaga • Mejor corto animación Festival de Cartagena.

■ **Contacto/Contact:** JORGE DAYAS LOZANO. Feria 134, 2°. 41002 Sevilla. Tel. +34 954 900 941. ladamaenelumbral@hotmail.com

Michael Alban, capitán de la marina mercante francesa, regresa para pasar unos días en la habitación que tiene alquilada cerca del puerto. Esa misma noche descubre que tiene vecinos en la casa de enfrente. Desde su ventana quedará fascinado por la imagen de una bella mujer, la nueva inquilina.

Michael Alban, the captain of the French merchant navy, returns to spend a few days in a room he has rented near the port. That same night he discovers he has neighbours in the house opposite his. From his window, he is fascinated by the image of a beautiful woman, the new renter.



THE DARKSIDE

Productoras/Production Companies: JOSÉ CORRAL LLORENTE (70%) Carretera del Plantio,104 2° B. 28220. Majadahonda (Madrid). Tel. 91 307 76 83 • GUSTAVO SUELA CANALES (30%) Loeches,1,3° F 28008 Madrid. Tel. 91 5427987 – 616 55 12 68.

Director: JOSÉ CORRAL.
Producción ejecutiva/Executive Producers: GUSTAVO SUELA, JOSÉ CORRAL.
Jefe de producción/Production Manager: LAUTARO SANTOS.
Guión/Screenplay: JOSÉ CORRAL, JEREMIAH STAFFORD.
Fotografía/Photography: PABLO LUCAS GONZÁLEZ.
Cámara/Camera Operator: MARCOS ROSTAGNO.
Montaje/Editor: JOSÉ CORRAL.
Dirección artística/Production Design: MARÍA DE LA PAZ VIÑALS.
Vestuario/Costume Design: DIANA ABDALA.
Montaje de sonido/Sound Design: GABRIAL GUTIÉRREZ.
Sonido directo/Sound Mixer: LUCAS DANIEL PAGE.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MARTÍN SUBIRA, ADRIAN FABRISSIN, NICOLAS BENAC.
Maquillaje/Make-up: DIANA ABDALA.
Postproducción digital: QUIMERA DIGITAL.
Animación/Animation: JOSÉ CORRAL.
Intérpretes/Cast: PABLO RIBA, VÍCTOR HUGO CARRIZO, GABRIELA MATZ, GUSTAVO KAMINETZKY, NELSON SEGRE, SEBASTIÁN POLONSKY.

HD a 35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 20 min. 546 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: -12db.
Lugares de rodaje/Locations: Buenos Aires.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/2/2007 - 8/3/2007.
Premios/Awards: Premio del Público y mejor fotografía en el Festival Ibérico de Badajoz • Mejor postproducción en el Festival Fantosfreak • Mención especial Festival de Cartagena.

■ **Contacto/Contact:** JOSÉ CORRAL - GUSTAVO SUELA.

La batalla final entre el bien y el mal se libra esta noche. El destino de la humanidad está en juego. Salvarlo, cumplir la misión que se le ha encomendado, está al alcance de su mano pero eso significaría destruir lo que más quiere.

The final battle between good and evil is to be fought tonight. The destiny of humanity is at risk. Saving humanity, fulfilling the mission he is entrusted with is at the reach of his hand, but this means he must destroy what he loves most.



DE FORMACIÓN: PROFESIONAL

(UN) TRAINING: PROFESSIONAL

Productora/Production Company: RONRONEO FILMS, S.L. San Vicente Ferrer 22, 3°. 28004. Tel. 91 446 27 51 665 70 90 17. E-mail: info@ronroneo.com

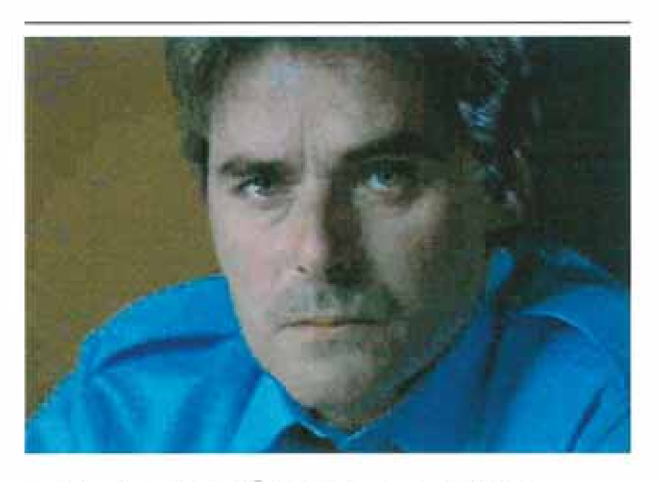
Director: ASIER IZA.
Producción/Producer: RONRONEO FILMS.
Dirección de producción/Line Producer: ZURIÑE OSCOZ.
Guión/Screenplay: ASIER IZA.
Fotografía/Photography: GORKA GÓMEZ ANDREU.
Cámara/Camera Operator: LUIS SAINZ.
Música/Score: FERNANDO VELÁZQUEZ.
Montaje/Editor: ASIER IZA.
Dirección artística/Production Design: MARTÍN MENÓ.
Vestuario/Costume Design: OLATZ IZA.
Montaje de sonido/Sound Design: SERGIO GONZÁLEZ.
Sonido directo/Sound Mixer: SERGIO GONZÁLEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ALBA SUEIRO.
Maquillaje/Make-up: LARA SOBRIDO.
Peluquería/Hairdressing: LARA SOBRIDO.
Intérpretes/Cast: RAMÓN AGUIRRE (Tomás), MIRIAN MONTILLA (Marisa), JOSÉAN BENGOETXEA (Manolo).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 10 min. 274 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: PECERA ESTUDIO.
Lugares de rodaje/Locations: Irún (Guipúzcoa).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/9/2006 - 4/9/2006.
Premios/Awards: Segundo Premio del Público Festival de Cortometrajes de Daganzo.

- **Distribución/Distribution:** RONRONEO FILMS, S.L.
- **International Sales:** SOME LIKE IT SHORT. Pintor Vila Preades, 22-8. 46008 Valencia info@somelikeitshort.com

Tomás, de vida acomplejada y reprimida, tiene en el ejercicio doméstico y furtivo de su antigua profesión su único consuelo.

Tomás can't get used to his new life as a retired man after many years of passionate job.



LA DECISIÓN DE BERNA

BERNA'S DECISION

Productora/Production Company: JUAN JOSÉ GARCÍA GONZÁLEZ. Peregrinos, 24, bajos. 28280 El Escorial (Madrid). Tel. 687 60 89 81. j.esco@hotmail.com

Director: JUANJO GARCÍA.
Producción/Producer: JUANJO GARCÍA.
Dirección de producción/Line Producer: RAÚL MÉNDEZ.
Guión/Screenplay: JUANJO GARCÍA.
Fotografía/Photography: IVÁN CASO.
Música/Score: THE MUSIC BAKERY.
Montaje/Editor: SEBASTIÁN GONZÁLEZ.
Dirección artística/Production Design: MARÍA ISABEL DORANTE.
Sonido/Sound: JUAN EGOSCOZABAL, ALEJANDRO ESCUTIA.
Intérpretes/Cast: ALEJANDRA TORRAY, JAVIER BATANERO, ANTONIO DEL OLMO.

35 mm. Color. Panorámico 1/1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 15 min. 392 metros.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/6/2006 - 5/6/2006.

- **Contacto/Contact:** JUAN JOSÉ GARCÍA GONZÁLEZ. Peregrinos, 24, bajos. 28280 El Escorial (Madrid). Tel. 687 60 89 81. j.esco@hotmail.com

Berna está enamorada de Carmen, pero no se atreve a dar el paso. Cuando se decide a hacerlo es demasiado tarde.

Berna is in love with Carmen, but doesn't dare to make the first move. When she finally decides to do so, it's too late.

LA DESPEDIDA
THE FAREWELL

Productora/Production Company: JAZZEANDO PRODUCCIONES, S.L. San Antonio, 61, 4° B. 38001 Santa Cruz de Tenerife. Tel. 626 51 63 24 – 922 24 13 29.

Director: ALEXIS HERNÁNDEZ.
Producción/Producer: ALEXIS HERNÁNDEZ.
Jefe de producción/Production Manager: JACOBO BRITO.
Guión/Screenplay: ISABEL LORES JUÁREZ.
Fotografía/Photography: ROBERTO RÍOS A.E.C.
Cámaras/Camera Operators: ROBERTO RÍOS, DAVID OLIVERA.
Música/Score: MANOLO RODRÍGUEZ.
Montaje/Editor: ALEXIS HERNÁNDEZ.
Vestuario/Costume Design: NURIA MACHADO SIEMENS.
Montaje de sonido/Sound Design: JOSÉ IZQUIERDO.
Sonido directo/Sound Mixer: ROBERTO PÉREZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: WILMER RODRÍGUEZ.
Intérpretes/Cast: SORAYA GONZÁLEZ DEL ROSARIO (Ella), ARNALDO IGLESIAS LANFRANCO (Él).

Color Kodak Vision.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 411 metros.
Transfer: POST ENGINEERING (CINEVATORFIVE).
Estudios de sonido/Sound Studios: PRODUCCIONES AUDIOVISUALES MULTITRACK, S.L.
Lugares de rodaje/Locations: Santa Cruz de Tenerife (Islas Canarias).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/7/2007 - 17/7/2007.

■ **Contacto/Contact:** JAZZEANDO PRODUCCIONES, S.L. San Antonio, 61, 4° B. 38001 Santa Cruz de Tenerife. Tel. 626 51 63 24 – 922 24 13 29.

Decir adiós nunca fue fácil. Ella ha decidido poner punto y final a su relación. Él no esperaba que esa despedida le dejara huella.

Saying goodbye has never been very easy. She has decided to bring the relationship to an end. He didn't expect that this farewell would leave its mark on him.



EL DIBUJO DE DAVID
DAVID'S DRAWING

Productora/Production Company: TUSITALA P.C., S.L. Diputacion 314 5° 1ª. 08009 Barcelona E-mail: tusitalapc@ryahoo.es • www.tusitala.es
Web: www.eldibujodedavid.com

Director: IVÁN MORALES.
Producción/Producer: LUISA MATIENZO.
Dirección de producción/Line Producer: MONTSE PIN.
Guión/Screenplay: IVÁN MORALES.
Fotografía/Photography: PAU MIRABET, MARCOS MARÍN.
Cámara/Camera Operator: MARCOS MARÍN.
Música/Score: MAXWELL WRIGHT.
Montaje/Editor: ELOI TOMAS.
Dirección artística/Production Design: NURIA MUNI, GEMMA GIL.
Vestuario/Costume Design: LISA CURRY.
Montaje de sonido/Sound Design: FRANCESC TICÓ.
Sonido directo/Sound Mixer: AMANDA VILLAVIEJA, MANU ROBLES.
Mezclas/Re-recording Mixer: FRANCESC TICÓ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MANEL MARTÍNEZ.
Maquillaje/Make-up: MIRIAM PINTADO.
Peluquería/Hairdressing: CRISTINA REPULLO.
Dibujos/Drawings: JUAN BERRIO.
Animación/Animation: RAÚL ECHEGARAY.
Coreografía/Choreography: NEUS SUÑÉ.
Coach: LAURA JOU.
Postproducción: JOS MANN en PRODDIGI STUDIOS.
Intérpretes/Cast: NAO ALBET (David), MARCEL BORRÀS (Pons), NAUSICAA BONNIN (Alba), ÁLVARO CERVANTES (Maxi), con la colaboración/with the collaboration of MARC MARTÍNEZ, VICENTA NDONGO, ADRIAN KEYES.

HD. Color y B/N – B&W.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 20 min. 546 metros.
Tipo de cámara/Camera model: VARICAM.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Laboratorios/Laboratories: POST ENGINEERING.
Transfer: POST ENGINEERING.
Estudios de montaje/Editing Equipment: . (Avid)
Estudios de sonido/Sound Studios: LAST STUDIOS.
Lugares de rodaje/Locations: Llinars, Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 10/2/2007 - 20/2/2007.
Premios/Awards: Mejor montaje Festival de Cinema de Girona • Mejor montaje Certamen Cortos Soria • Mención especial OBUXO.
■ **Contacto/Contact:** IVÁN MORALES. Tel. 615 48 51 88. elprisamata@gmail.com

Gracias a sus dibujos, Pons puede mirar con color un mundo en blanco y negro. En las páginas de su libreta aparece constantemente David, su mejor amigo. Siempre divirtiéndose, jugando. Para Pons, David es sinónimo de alegría. Hasta hoy.

Through his drawings Pons can look at a black and white world in colour. David, his best friend, constantly appears on the pages of his notebook and he is always having fun and playing around. For Pons David has always been synonymous with joy, until today.



DIENTE POR OJO
A TOOTH FOR AN EYE

Productoras/Production Companies: GOTFILM PRODUCCIONES, S.L. (75%) • TACH PRODUCCIONES, S.L. (25%) Marianela, 7 bajo derecha 28039 Madrid Tel. y Fax: +34 91 398 26 64. info@ tachproducciones.com www.tachproducciones.com

Director: EIVIND HOLMBOE.
Producción/Producers: JESÚS LIEDO, JAVIER CLOSA, DAVID DE LA FLOR.
Producción ejecutiva/Executive Producer: JESÚS LIEDO.
Guión/Screenplay: EIVIND HOLMBOE.
Música/Score: PABLO MARTÍN CAMINERO.
Fotografía/Photography: ALEJANDRO OSSET.
Música/Score: PABLO MARTÍN - CAMINERO.
Montaje/Editor: JOSÉ RAMÓN LORENZO.
Dirección artística/Production Design: ANDRÉS GREGO.
Vestuario/Costume Design: LAURA AUGUSTIN.
Sonido/Sound: JOSÉ TOMÉ "POLLO".
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: ROCÍO GARCÍA, PATRICIA LÓPEZ.
Intérpretes/Cast: FELE MARTÍNEZ (Jonathan), JOSÉ ÁNGEL EGIDO (Sr. Burón), IVANA MIÑO (Melissa), CHEMA MUÑOZ (Gregorio), ANA OTERO (Judith), AIDA FOLCH (Cris), JORDI VILCHES (Micha).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 27 min. 737 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/11/2006 - 14/11/2006.
Premios/Awards: Best Narrative Film 46th Ann Arbor Film Festival (Michigan) USA • Mejor Corto Iberoamericano. Festival Cine Guadalajara (México) • 2° Premio Ciudad de Alcalá de Henares Alcine 37, 2007 • Mejor corto, montaje y sonido Cortogenia 2007 • Mejor corto Unimovie Int. Short Film Festival Pescara (Italia) 2007 • Mejor Fotografía Festival Palafilms de Pallafols (Barcelona) 2007 • Premio Cine socio P.N.R 2007 Festival de Cortometrajes de Madrid (P.N.R.) • Mejor Producción de Madrid Creatrivas Rivas Vaciamadrid • II Mejor corto, fotografía y director Festival de Cine de L' Alfás del Pi 2007 • Mejor Guión Bienal de Cortos de Sabadell • Mejor corto Festival de Cortos de Ribadedeva (Asturias) 2007 • Premio del Jurado Festival de Cortos de Benalmádena (Málaga) 2007 • Mejor corto El Ojo Cojo (Madrid) 2007 • Mejor Corto Certamen de Cortometrajes de Valls (Tarragona) 2007 • Mejor actriz (Ana Otero) Festival Int. de Cortometrajes de Soria 2007 • Mención especial Festival de Nerva (Huelva) 2007 • 2° Premio Festival de Cortos Torreperogil (Jaén) 2007 • Mencion Especial II Certamen de Cortos de Linares (Jaén) 2007 • Mejor Fotografía Festival Int. de Cine de Cartagena. 2007 • Premio del Público Festival de Cine Solidario de Guadalajara 2007 • First Award 5th Int. Film Festival Ofensiva (Polonia) 2008 • Mehjor corto III Festival de cortso al aire libre REC.

■ **Contacto/Contact:** TACH PRODUCCIONES, S.L.

Una noche, siete individuos se ven arrastrados por una cadena de acontecimientos desesperados, ilustrando cómo en la vida, recogemos lo que hemos sembrado, y que la naturaleza siempre encuentra un implacable modo de hacer justicia.

One night seven people are brought together through a chain of desesperate events ilustrating that in life, we do reap what we sow, and how nature has it's own mercilless way of evening out the score.



ELENA QUIERE
WHAT ELENA WANTS

Productoras/Production Companies: FUERA DE FOCO, S.L. (65%) Travesía de San Mateo, 4. 2°B. 28004 Madrid. Tel. (+34) 91 319 31 51. fueradefoco@mac.com • LOLITA P.C., S.L. (35%) Olivar, 13, 3° ext. izqda. 28012 Madrid. Tel. +34 91 468 50 15. E-mail: lola_mayo@yahoo.es

Director: LINO ESCALERA.
Producción/Producer: DAMIÁN PARÍS, LOLITA FILMS, FUERA DE FOCO.
Jefe de producción/Production Manager: IZASKUN ACOSTA.
Guión/Screenplay: LINO ESCALERA, MONA LEÓN SIMINIANI.
Fotografía/Photography: UNAX MENDÍA.
Música/Score: PEDRO BARBADILLO.
Montaje/Editor: SAMUEL MARTÍNEZ.
Dirección artística/Production Design: JAVIER CAMPOY.
Montaje de sonido/Sound Design: NACHO ROYO.
Sonido/Sound: ALEJANDRO CASTILLO.
Mezclas/Re-recording Mixer: JORGE LERNER.
Intérpretes/Cast: MARTA BERENGUER, VÍCTOR CLAVIJO, ANA WAGENER.

35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 19 min. 519 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 24/10/2006 - 2/11/2006.
Premios/Awards: Mejor Interpretación y Mejor Dirección de Fotografía Premio Madrid en Corto 2007 Certamen de Cortos Caja Madrid 07 • Premio de la Crítica al Mejor Cortometraje Festival Internacional de Cortometrajes Almería en Corto • Premio a la Mejor Dirección 3° Festival de Cine de Alicante • Primer Premio 22° CinemaJove • Mejor Actriz y Mejor Actor 7° Festival de Cortometrajes de Platges de Monfoca, FocFeria • Mención Especial del Jurado al Mejor Cortometraje MadridImagen 2007 • Mejor Actriz Festival Internacional de la Boca del Lobo • Mención especial actores ABYCINE 07 • Mejor fotografía Cortogenia 07.

■ **Distribución/Distribution:** AVALON PRODUCTIONS, S.L. Atocha, 43, bajo 1. Tel. +34 91 366 43 64. Fax +34 91 365 93 01. www.avalonproductions.es E-mail: info@avalonproductions.es • FREAK AGENCIA AUDIOVISUAL. Narciso Puig, 6, 1° C. 10004 Cáceres. Tel. 927 26 10 75. www.agenciafreak.com E-mail: distribucion@agenciafreak.com

Elena sólo tiene una noche para hacer que su ex novio reviva el pasado que tuvieron en común. Unas pocas horas para compensar todos los errores cometidos. Pero eso no es todo lo que Elena quiere.

Elena has only one night to get her ex-boyfriend to relive the past they had together. A few hours to make up for all her mistakes. But that is not all Elena wants.



EMPERRADO
DOGGED

Productoras/Production Companies: EL MEDANO PRODUCCIONES, S.L. (50%) Príncipe de Vergara, 200, 1D. 28002 Madrid. Tel. 630 97 58 25. Fax 91 561 31 82. elmedanoproducciones@elmedanoproducciones.com • MGC MARKETING PROD. Y GESTIÓN CULTURAL, S.L. (50%) Camino Melchor Álvarez, 14. 38350 Tacoronte. Santa Cruz de Tenerife. Tel. 690 80 75 21.

Director: PATRICK BENCOMO.
Producción/Producer: RAFAEL ÁLVAREZ, LUIS ADERN, IGNACIO MONGE, PATRICK BENCOMO.
Guión/Screenplay: VÍCTOR NORES.
Fotografía/Photography: MIGUEL NIETO.
Montaje/Editor: JOSÉ MANUEL JIMÉNEZ.
Dirección artística/Production Design: SANDRA RODRÍGUEZ.
Vestuario/Costume Design: SANDRA RODRÍGUEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: FERNANDO POCOSTALES.
Sonido directo/Sound Mixer: ROBERTO PÉREZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MAMEN ZAHONERO.
Maquillaje/Make-up: BLANCA RAMOS.
Peluquería/Hairdressing: BLANCA RAMOS.
Intérpretes/Cast: CÉSAR VEA (Padre), FÁTIMA BAEZA (Madre), HÉCTOR MANGAS (Hijo).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 8 min. 273 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: ISKRA.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIO JOSÉ MANUEL JIMÉNEZ.
Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIO FERNANDO POCOSTALES (Montaje sonido), 103 TODD-AO (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: La Villa de La Orotava, Isla de Tenerife.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/3/2007 - 22/4/2007.

■ **Contacto/Contact:** EL MEDANO PRODUCCIONES, S.L. • MGC MARKETING PROD. Y GESTIÓN CULTURAL, S.L.

Harto de que sus padres le ignoren, un niño decide crearse un amigo imaginario, un perro llamado Muchi. Pero como la relación con los padres mejora, pronto decide crearse otros padres imaginarios.

Fed-up with being ignored by his parents, a child decides to create an imaginary friend, a dog called Muchi. But, as the relationship with his parents improves he soon decides to create other imaginary parents.



EL ENEMIGO
THE ENEMY

Productora/Production Company: GENOMA IMAGEN DIGITAL, S.L. Granados, 4. 18004 Granada. Tel/Fax 95 825 90 03. info@genomaanimation.com www.genomaanimation.com

Web: www.genomaanimation.com/enemigo

Director: JUAN MANUEL SÁNCHEZ CERVANTES.
Producción/Producer: GENOMA ANIMATION.
Dirección de producción/Line Producer: JUAN MANUEL SÁNCHEZ CERVANTES.
Guión/Screenplay: VÍCTOR MANUEL HERRERO.
Música/Score: ESTANISLAO PEINADO FERRER.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (3D)

Diseño de personajes/Character Design: DAVID DIAZ
Storyboard: JUAN MANUEL SÁNCHEZ.
Layout: JUAN MANUEL SÁNCHEZ CERVANTES.
Animadores/Animators: JUAN MANUEL SÁNCHEZ CERVANTES.
Software de animación/animation Software: 3D STUDIO MAX.

35 mm. Color Fujifilm. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 9 min. 253 metros.
Laboratorios/Laboratories - Transfer: TECHNICOLOR.
Lugares de realización/Studios: GENOMA ANIMATION, Granada.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 8/1/2007.
Premios/Awards: Premio de Animación en el XXX Certamen Internacional de Cortometrajes de San Roque, Cádiz.

■ **Contacto/Contact:** JUAN MANUEL SÁNCHEZ CERVANTES - GENOMA IMAGEN DIGITAL, S.L. Granados, 4. 18004 Granada. Tel/Fax 95 825 90 03. info@genomaanimation.com www.genomaanimation.com

A principios del siglo XX, un aviador del ejército alemán tiene un accidente cuando sobrevuela el Océano Pacífico y va a parar a un pequeño atolón en mitad de ninguna parte. Toma posesión de su nuevo territorio y es en ese momento cuando comienza una lucha contra un enemigo difícil de derrotar.

At the beginning of the 20th century, a pilot from the German army has an accident when flying over the Pacific Ocean and ends up in a small atoll in the middle of nowhere. He takes over his new territory, starting a fight with an enemy which turns out to be very difficult to defeat.



ÉRASE UNA VEZ EL MIEDO
ONCE UPON A TIME THE FEAR

Productora/Production Company: O GRELO PRODUCCIONES, S.L. Jesús y María, 22, 1°. 28012 Madrid. Tel. 639 07 75 44 - 91 463 37 22. www.ogreloproducciones.org

Directora/Director: SILVIA MAGGI.
Producción/Producer: FRANCISCO PALACIO.
Guión/Screenplay: SILVIA MAGGI.
Música/Score: MANU CLAVIJO, ANTOON VALVERDE.
Montaje/Editor: LEANDRO MAGGI.
Postproducción: DIEGO ALONSO.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY

Vídeo digital. Color.
Duración/Running time: 37 min.
Postproducción: O GRELO PRODUCCIONES, S.L.
Lugares de rodaje/Locations: Bilbao, San Sebastián, Bayona.

■ **Contacto/Contact:** O GRELO PRODUCCIONES, S.L. Jesús y María, 22, 1°. 28012 Madrid. Tel. 639 07 75 44 - 91 463 37 22. www.ogreloproducciones.org

Panorámica sobre el conflicto social-político vasco desde el punto de vista naif de una extranjera en Euskal Herria. Como el miedo condiciona el día a día en la vida de sus habitantes. Artistas, periodistas, estudiantes y políticos opinan sobre el tema de la falta de libertades.

A foreigner's naif overview on the Basque Country social-political situation: the daily fear of his inhabitants' life.



LA ESTACIÓN
THE STATION

Productora/Production Company: AULA ABIERTA, S.A. (CINETAI). Serrano Anguita, 10. 28004 Madrid. Tel. 91 593 27 28 91 702 09 67. Fax 91 447 23 17 91 702 09 88. www.escuela-tai.com E-mail: comunicacion@escuela-tai.com promocion@escuela-tai.com

Director: MARCOS VILARIÑO.
Jefe de producción/Production Manager: JOAQUÍN CARMONA.
Guión/Screenplay: MARCOS VILARIÑO.
Idea original/Original Idea: MARCOS VILARIÑO, DANIEL RAMÍREZ.
Fotografía/Photography: KARLIEN DE VOS.
Cámara/Camera Operator: FERNANDO AGUIRRE.
Música/Score: MONTSE URQUIZA.
Montaje/Editor: ALFONSO SEVILLA.
Dirección artística/Production Design: GERMANA DE DONNO, ORIOL SEGARRA.
Vestuario/Costume Design: TERESA BENÍTEZ.
Sonido directo/Sound Mixer: DIEGO ARJONA.
Mezclas/Re-recording Mixer: ARTURO GARCÍA, DAVID BENAVENT.
Ayudante de dirección/Assistant Director: DAVID VAQUERO.
Maquillaje/Make-up: EBBA CORBEIRA.
Intérpretes/Cast: ÁNGEL GARCÍA, JORGE CARCASSONE, JESÚS TEYSSIERE, ANDRÉS ARRANZ, SANTIAGO GONZÁLEZ, ROBERTO CARBONELL, GOYO PASTOR, ALBA MARTÍN.

35 mm. Fujifilm. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 7 min. 191 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: ESCUELA TAI (Sonorización).
Lugares de rodaje/Locations: Villaseca de la Sagra.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 26/4/2007.

■ **Distribución/Distribution:** AULA ABIERTA, S.A. (CINETAI). Serrano Anguita, 10. 28004 Madrid. Tel. 91 593 27 28 91 702 09 67. Fax 91 447 23 17 91 702 09 88. www.escuela-tai.com E-mail: comunicacion@escuela-tai.com promocion@escuela-tai.com

En un andén de ferrocarril unos personajes esperan la llegada del último tren del día. En medio de la calma de esa espera, la irrupción de un nuevo pasajero dará lugar a un desenlace imprevisto.

Some people are waiting on a railway station for the last train of the day to arrive. Suddenly a new passenger bursts into the calmness of this wait bringing an unexpected outcome.



LA FE
THE FAITH

Productora/Production Company: ALBERT VAELLO ZAPATA. Sta. Margarida, 1. 17600 Figueres (Gerona). Tel. 690 25 45 55 691 07 99 92. E-mail: fetenfilmes@yahoo.es

Director: ALBERT VAELLO.
Producción/Producer: ALBERT VAELLO.
Guión/Screenplay: ALBERT VAELLO.
Fotografía/Photography: ALBERT VAELLO.
Música/Score: ALBERT VAELLO.
Montaje/Editor: CESCA VALDUNCIEL.
Intérpretes/Cast: LAYLA HELIMI (Monja madre), BIBIANA ANJELINA (Niña), LIDIA FERNÁNDEZ (Monja hija). Con secuencias de Animación en 3D/With 3D Animation secuences.

Vídeo digital MiniDV.
Duración/Running time: 11 min.
Lugares de rodaje/Locations: Figueres.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 5/4/2007 - 24/7/2007.

■ **Contacto/Contact:** ALBERT VAELLO ZAPATA. Sta. Margarida, 1. 17600 Figueres (Gerona). Tel. 690 25 45 55 691 07 99 92. E-mail: fetenfilmes@yahoo.es

Esta es la historia de una monja engañada por alguien del clero, creyendo estar embarazada de Jesús. Su hija crece en el convento entre tristeza, soledad e incomprensión, llevándole al punto de encontrarse con el razonamiento de elegir con libertad.

This is the story of a nun tricked by someone in the clergy into believing she was pregnant by Jesus. Her daughter grows up in the convent surrounded by sadness, loneliness and a lack of understanding, until she finally acquires enough reason to choose freely.



LA FELICIDAD
HAPPINESS

Productora/Production Company: POTENZA PRODUCCIONES, S.L. Gran Vía, 16, 6º dcha. 28013 Madrid. Tel. 91 128 00 06. info@potenzaproducciones.com

Web: www.potenzaproducciones.com

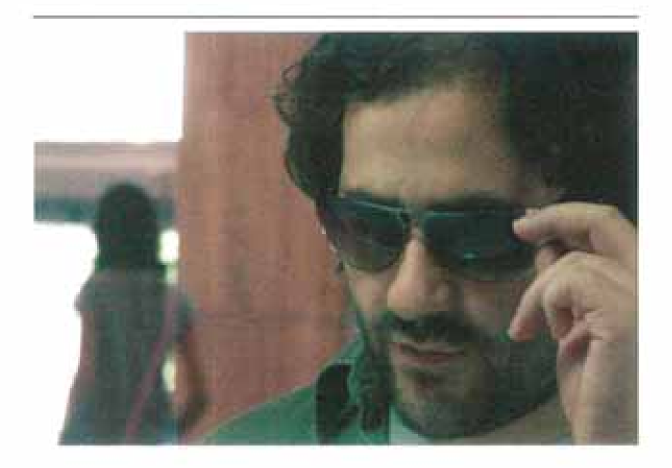
Dirección/Directors: MARCO FETTOLINI, MIGUEL AGUIRRE.
Producción/Producer: CARLO D'URSI.
Dirección de producción/Line Producer: JAIME POLO.
Guión/Screenplay: MARCO FETTOLINI, MIGUEL AGUIRRE.
Argumento/Plot: Basado en un cuento de ANA MARÍA MATUTE.
Fotografía/Photography: MAC GREGOR.
Música/Score: GUILLERMO JAMARD.
Montaje/Editor: JOSÉ MANUEL JIMÉNEZ.
Dirección artística/Production Design: ARTURO ARTAL, NOE CABAÑAS.
Vestuario/Costume Design: CARLOS MUÑOZ.
Sonido directo/Sound Mixer: DÁMASO HERNÁNDEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: DAVID PAREJA.
Maquillaje/Make-up: JAVIER LÓPEZ.
Peluquería/Hairdressing: JAVIER LÓPEZ.
Intérpretes/Cast: CARLO D'URSI (Don Lorenzo), MARICRUZ DE LOS RÍOS (Filomena), MARIANO AGUIRRE (Alguacil).

HD a 35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 354 metros.
Laboratorios/Laboratories: AUGUSTUS COLOR Roma.
Postproducción digital: 14 PIES.
Estudios de sonido/Sound Studios: POCAS NUECES.
Lugares de rodaje/Locations: San Carlos del Valle y Valdepeñas (Ciudad Real).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 24/11/2006 - 26/11/2006.

■ **Contacto/Contact:** POTENZA PRODUCCIONES, S.L. Gran Vía, 16, 6º dcha. 28013 Madrid. Tel. 91 128 00 06. info@potenzaproducciones.com

Tras la Guerra Civil, un médico es destinado a una aldea en la que sólo le da alojamiento la "loca del pueblo". Sin embargo, en su casa descubrirá la calma en momentos difíciles.

After the Civil War, a doctor is posted to a small village where the only person who will give him lodgings is the "village madwoman". However, at her house he finds calm in difficult moments.



FEST

Productora/Production Company: BASTIAN FILMS, S.L. Ausias Marc, 56. 08010 Barcelona. Tel./Fax 932 473 581. bastian@ bastianfilms.com www.bastianfilms.com

Director: JOSÉ LUIS MONTESINOS.
Producción/Producer: ARTURO MÉNDIZ
Dirección de producción/Line Producer: DAVID ARAGONÉS.
Guión/Screenplay: JOSÉ LUIS MONTESINOS, SERGIO PRIETO.
Fotografía/Photography: MARC ZUMBACH.
Cámaras/Camera Operators: MARC ZUMBACH, DANI GONZÁLEZ.
Montaje/Editor: JOSÉ LUIS MONTESINOS.
Dirección artística/Production Design: MARIONA ROIGÉ.
Vestuario/Costume Design: CARLOTA GRAU, AIDA PLASSA.
Sonido/Sound: MARC MARTÍN.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JAVIER GARCÍA.
Maquillaje/Make-up: NURIA DE LARIO.
Intérpretes/Cast: SERGIO PRIETO (Dimas), ÁNGEL DE LA GUARDA (Julio), RAMÓN GARRIDO (Borja), PAU GÓMEZ (Ezequiel), CHUSS LEIVA (Concejala).

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 18 min. 491 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de sonido/Sound Studios: 103 TODD-AO.
Lugares de rodaje/Locations: Tarragona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 4/7/2007 - 8/7/2007.

■ **Contacto/Contact:** BASTIAN FILMS, S.L. Ausias Marc, 56. 08010 Barcelona. Tel./Fax 932 473 581. bastian@ bastianfilms.com www.bastianfilms.com.

Una llamada informa a un director de la selección de su cortometraje. A priori todo parece normal, pero la VII Edición del Festival de Cine de Fridonia será inolvidable para muchos.

A director receives a telephone call telling him his short film has been selected. At first everything seems normal, but the VII edition of the Fridonia film festival will be unforgettable for many people.



FIEBRE AMARILLA DE GUILLERMO ASENSIO
YELLOW FEVER

Productora/Production Company: GUILLERMO ASENSIO ALEGRE. Floridablanca, 85 3-1. 08015 Barcelona. Tel. 647 58 73 90. info@guillermoasensio.com

Web: www.guillermoasensio.com

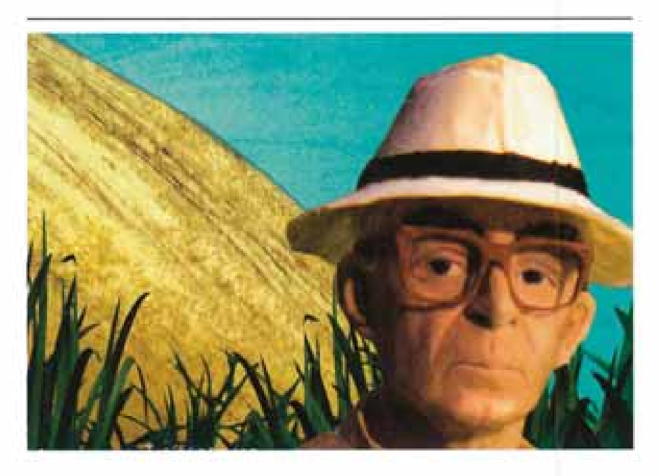
Director: GUILLERMO ASENSIO ALEGRE.
Producción/Producer: GUILLERMO ASENSIO.
Guión/Screenplay: GUILLERMO ASENSIO.
Fotografía/Photography: GUILLERMO ASENSIO.
Cámaras/Camera Operators: ALEX SALOM, GUILLERMO ASENSIO.
Música/Score: JORGE DALMAU I VILA.
Montaje/Editor: GUILLERMO ASENSIO.
Montaje de sonido/Sound Design: RAIMON RIFE (POLART).
Sonido directo/Sound Mixer: MARTA REIXACH.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOAN VIDAL (QT LEVER).
Ayudante de dirección/Assistant Director: EMMA DARBY.
Intérpretes/Cast: DAVID CLIMENT (Manu), JOAQUÍN REVENGA "TATÍN" (Aparicio),YUE YANG (Chun Lin).

HD a 35 mm. Color. 16/9 a Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 328 metros.
Tipo de cámara/Camera model: SONY 750.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Transfer: IMAGE FILM DIGITAL.
Estudios de sonido/Sound Studios: POLART, QT LEVER.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 14/10/2006 - 15/10/2006.
Premios/Awards: Premio del Público de Barcelona, Festival Curt Ficcions 2008.

■ **Contacto/Contact:** GUILLERMO ASENSIO ALEGRE. Floridablanca, 85 3-1. 08015 Barcelona. Tel. 647 58 73 90. info@guillermoasensio.com www.guillermoasensio.com

Aparicio cita a su hermano para darle una noticia importante.

Aparicio meets his brother to give him some important news.



LA FLOR MÁS GRANDE DEL MUNDO
THE BIGGEST FLOWER IN THE WORLD

Productora/Production Company: CONTINENTAL PRODUCCIONES, S.A. Ctra. de Circunvalación, 3 bajo. 15002 La Coruña. Tel. 981 21 36 37. Fax 981 21 34 99. www.continental-producciones.es E-mail: coruna@continental-producciones.es
Web: www.continental-producciones.es
Director: JUAN PABLO ETCHEVERRY.
Producción/Producer: PANCHO CASAL.
Producción ejecutiva/Executive Producer: CHELO LOUREIRO.
Producción asociada/Associate Producer: LAURA FERNÁNDEZ ESPESO.
Dirección de producción/Line Producer: ANA FERNÁNDEZ.
Guión/Screenplay: JUAN PABLO ETCHEVERRY.
Argumento/Plot: Basado en el cuento/Based on a short story "A maior flor do mundo" de JOSÉ SARAMAGO.
Música/Score: EMILIO ARAGÓN.
Postproducción: JUAN PABLO ETCHEVERRY.
Ilustraciones/Drawings: DIEGO MALLO.
Diseños/Design: DIEGO MALLO, JUAN PABLO ETCHEVERRY.
Sonido/Sound: ESTUDIO CONTROL Z, DANI PATIÑO, ENRIQUE OTERO, RAMÓN CAMPOS.
Mezclas/Re-recording Mixer: MARC ORTS.
Efectos y Animación 3D/Visual Effects & 3D: JUL DÍAZ OTERO.
Coordinación de Postproducción: CARLOS AMOEDO.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (2D-3D-Plastilina/Clay Stop motion)
Con la voz de/With the voice of: JOSÉ SARAMAGO.

Animadores/Animators: JUAN PABLO ETCHEVERRY, MANUEL RUBO NIGERA, MIGUEL ÁNGEL ROCO.
Construcción personajes/Character Design: JUAN PABLO ETCHEVERRY.
Atrezzo: MANUEL RUBO NIGERA, ANXO VARELA.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 10 min. 273 metros.
Laboratorios/Laboratories - Transfer: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIOS FINISTERRE.
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de realización/Locations: La Coruña.
Fechas de realización /Working dates: 1/8/2006 - 28/1/2007.
■ **Distribución/Distribution:** CONTINENTAL PRODUCCIONES, S.A.

Un cuento de rara belleza, colmado de símbolos y enigmas. En él hay dos mensajes, uno para los niños (el descubrimiento, la valentía, el altruismo) y otra para todos los hombres y mujeres que se interrogan sobre su lugar en el mundo.

A story of rare beauty, full of symbols and enigmas, aimed at an infancy that is growing up in a world broken by individualism, despair and lack of ideals. There are two messages in the story, one for children (discovery, bravery, altruism) and another for all of the men and women that question themselves about their place in the world.



FLORIÁN

Productora/Production Company: FIRMIST ANIMACIÓN, S.L. Rosalía de Castro, 31 "Edif. San Fermín". Portal 1. Entreplanta 1, B Derecha. 15895. O Milladoiro (Ames). Tel. 981 936 048. www.firmist.com info@firmist.com

Director: JOSÉ RAMÓN PUENTE.
Producción/Producer: JOSÉ RAMÓN PUENTE.
Guión/Screenplay: JOSÉ RAMÓN PUENTE.
Composición de imagen y postproducción: ADRIANO JUSTICIA, FÉLIX GIL.
Dirección artística/Production Design: IVÁN GUILLÁN.
Montaje de sonido/Sound Design: ANTONIO PONTE.
Música/Score: HÉCTOR CAMPS.
Producción artística: HÉCTOR CAMPS, FRANCISCO GARCÍA, VINOD REWACHAND.
Asesoramiento técnico: OVIDIO MARTÍNEZ (ESTUDIOS EVIN, LAS PALMAS DE GRAN CANARIA).

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM

Diseño de personajes/Character Design: IVÁN GUILLÁN.
Storyboard: IVÁN GUILLÁN, ADRIANO JUSTICIA.
Animadores/Animators: FÉLIX GIL, ADRIANO JUSTICIA, TUBALCAÍN VILLAR, OMAR AL-SAYED.
Fondos 2D/Backgrounds 2D: ADRIANO JUSTICIA.

Vídeo digital 2K a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 4 min.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Lugares de realización/Studios: O Milladoiro (Ames).

■ **Contacto/Contact:** FIRMIST ANIMACIÓN, S.L. Rosalía de Castro, 31 "Edif. San Fermín". Portal 1. Entreplanta 1, B Derecha. 15895. O Milladoiro (Ames). Tel. 981 936 048. www.firmist.com info@firmist.com

"Florián" es la historia de una ardilla de un monte que es testigo de un acontecimiento que no es capaz de entender, pero que tendrá fatales consecuencias para su entorno. Al final todo resulta ser una pesadilla, pero... ¿Se hará realidad su peor pesadilla?

"Florian" is the story of a squirrel that witnesses an event that it cannot understand, but will have terrible consequences for the environment. Eventually, it is just a nightmare, but... will this nightmare become real?



FUERA DEL JUEGO

Productora/Production Company: IGNACIO IBISATE P.C. Fitoria, 29. 33199 Oviedo. Tel. 985 11 48 22. iibisate2003@yahoo.es

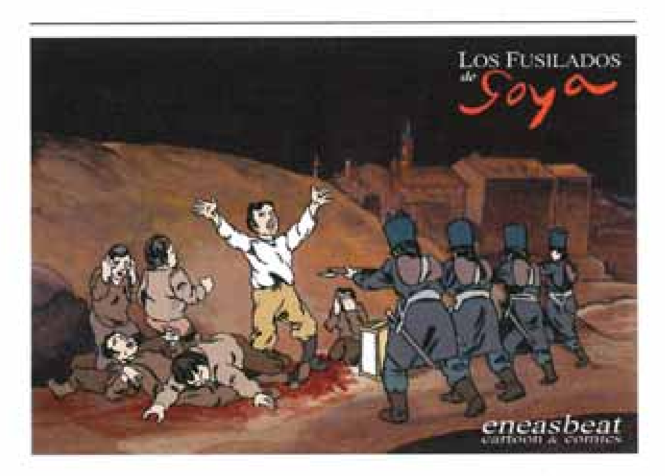
Director: IÑAKI IBISATE.
Producción/Producer: IÑAKI IBISATE.
Jefe de producción/Production Manager: JUAN MATA.
Guión/Screenplay: IÑAKI IBISATE.
Fotografía/Photography: GENO CUESTA.
Cámara/Camera Operator: PACO SÁNCHEZ.
Música/Score: JORGE MAGAZ.
Montaje/Editor: RICHARD RAMIRO.
Dirección artística/Production Design: MARA MATEY.
Vestuario/Costume Design: SUSANA PÉREZ.
Sonido/Sound: ANTONIO DE BENITO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JAVIER GUTIÉRREZ.
Casting niños/Children Casting: MAKU CEBALLOS.
Maquillaje/Make-up: AMELIA DUARTE.
Peluquería/Hairdressing: AMELIA DUARTE.
Efectos digitales/Visual Effects: BLASTER TV.
Intérpretes/Cast: CARLOS ZURRO (Luisma), ANTONIO ÁLVAREZ (Miguel), MARGA LLANO (Paloma), IÑAKI IBISATE (Felipe), ALBERTO RODRÍGUEZ (Mariano), con la colaboración/with the collaboration of ENRIQUE VILLANUEVA (Don Manuel).

35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 437 metros.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: BLASTER TV.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONIDODECINE, 103 TODD-AO (Mezclas Dolby).
Lugares de rodaje/Locations: Oviedo (Asturias).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/6/2006 - 22/6/2006.
Premios/Awards: I Premio Nuevos Realizadores del Principado de Asturias 2005.

■ **Contacto/Contact:** IGNACIO IBISATE P.C. Fitoria, 29. 33199 Oviedo. Tel. 985 11 48 22. iibisate2003@yahoo.es

Luisma y Miguel son dos niños de clases sociales un tanto distanciadas que van al mismo colegio y se hacen amigos. Pero su amistad se verá influenciada por sus padres y profesores.

Two boys, Luisma and Miguel go to the same school and become friends although they come from social classes that are a certain distance apart. But their friendship is going to be influenced by their parents and teachers.



LOS FUSILADOS DE GOYA
GOYA'S FIRING SQUAD

Productora/Production Company: HECTOR CAÑO P.C. (Eneasbeat Cartoon & Comics) La Mancha, 6, 4º C. 45005 Toledo. Tel +0034 925 620 197 Móvil: +0034 608 346 840. eneasbeat@hotmail.com · hector@eneasbeat.com · www.eneasbeat.com

Director: HÉCTOR CAÑO.
Guión/Screenplay: HÉCTOR CAÑO.
Música/Score: ANABEL PACHECO y GRUPO ZALENQUE interpretando "FUSILAMIENTO" y "PALACIO REAL". "FUSILAMIENTO" a partir del poema de NICOLÁS GUILLÉN.
Montaje/Editor: SERGIO ARRIBAS.
Sonido y efectos/Sound: RAMÓN RICO ELÍAS
Sonorización y Meczlas/ Re-recording Mixer: ALFONSO RAPOSO.
Títulos de créditos/Titles: JORGE VIDAL para SOLOMIREN.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM

Dirección de animación/Animation Director: HÉCTOR CAÑO.
Layout - Fondos/Backgrounds: PENÉLOPE D.
Asesor artístico/Artistic Consultant: ALBERTO-CÉSAR CAÑO.
Coordinación de actores/Cast Coordinator: CARLOS TOSTADO TOLEDO.
Ayudante de Coordinación/Coordination Assistant: JAVIER VALDÉS MÉNDEZ.
Voces/Voices: JOSÉ JOAQUÍN TORCIDA (Fernando VII), DAVID PEREZ. Con la colaboración especial de JUAN ANTONIO PORTO como Francisco de Goya.
Con la colaboración de P.C. Tauro's (Escuela de Formación en Doblaje y Locución) y CTTDUENDE Producción.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 5 min. 137 metros.
Laboratorios/Laboratories - Transfer: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: 14PIES (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: EXA, S.A.

■ **Contacto/Contact:** HECTOR CAÑO P.C. (Eneasbeat Cartoon & Comics) La Mancha, 6, 4º C. 45005 Toledo. Tel +0034 925 620 197 +0034 608 346 840. eneasbeat@hotmail.com · hector@eneasbeat.com · www.eneasbeat.com

Recreación de la Guerra de la Independencia Española contada por Francisco de Goya.

A recreation of the Peninsular War as told by Francisco de Goya. de / With the special collaboration of: Juan Antonio Porto, José Joaquín Torcida, David Pérez.



LA GRAVEDAD 9,8 M/S2

Productora/Production Company: IMPOSIBLE FILMS, S.L. Aragó 261, Entresuelo 2ª. 08007 Barcelona. Tel. 93 323 69 40. Fax 93 451 86 18. imposible@messidor.net

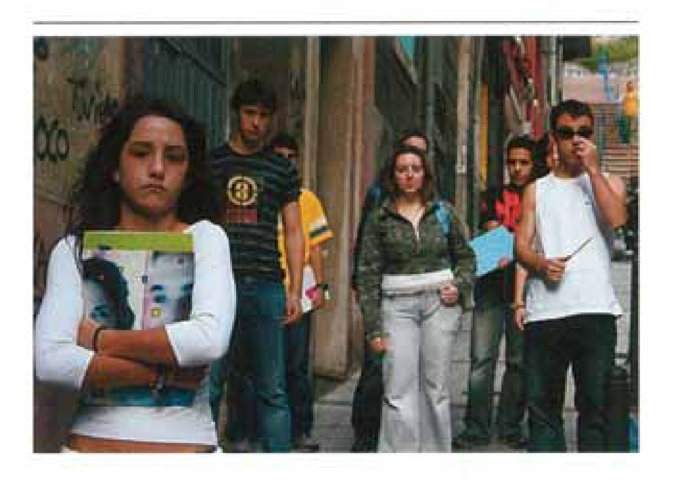
Director: JOSÉ MANUEL GÓMEZ.
Producción/Producer: MARTA ESTEBAN.
Dirección de producción/Line Producer: JORDI BERENGUER.
Jefe de producción/Production Manager: EDUARD RAHOLA.
Guión/Screenplay: JOSÉ MANUEL GOMEZ SANCHEZ.
Fotografía/Photography: PERE PUEYO.
Cámara/Camera Operator: TERESA BURGOS.
Música/Score: PIMPI ARROYO.
Montaje/Editor: DOMI PARRA.
Dirección artística/Production Design: FLORA BACQUELAINE.
Vestuario/Costume Design: MARTA SEGURA.
Montaje de sonido/Sound Design: FERRÁN MENGOD.
Sonido directo/Sound Mixer: GEMMA MONSANELL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: GERARD LEMES.
Maquillaje/Make-up: ANA CRISTINA LUQUE.
Peluquería/Hairdressing: ANA CRISTINA LUQUE.
Intérpretes/Cast: ROSA BOLADERAS (Muerte 1), NICO BAIXAS (Muerte 2), DAVID VERDAGUER (Juan).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 15 min. 410 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONOBLOK.
Lugares de rodaje/Locations: Cadaqués.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/6/2006 - 3/10/2006.

■ **Contacto/Contact:** IMPOSIBLE FILMS, S.L. Aragó 261, Entresuelo 2ª. 08007 Barcelona. Tel. 93 323 69 40. Fax 93 451 86 18. imposible@messidor.net

A Juan, un joven artista, le ha llegado la hora. Ya moribundo aparecen, no una muerte sino dos, que se lo disputan. Dado que Juan no cuenta con más opciones, les ruega que le vendan mejor sus ofertas. Debe decidirse entre una muerte romántica u otra de vanguardia.

The final hour is drawing close for Juan, a young artist. He is already a dying man when not one but two figures of death appear and quarrel with each other. As Juan has no choice he asks them to make a better job of selling their offers to him. He must decide between a romantic and an avant-garde death.



EL GRITO
THE SCREAM

Productora/Production Company: PRODUCCIONES AUDIOVISUALES TMT, S.L. Mies del Valle, 13. 39010 Santander. Tel. 942 23 16 39.

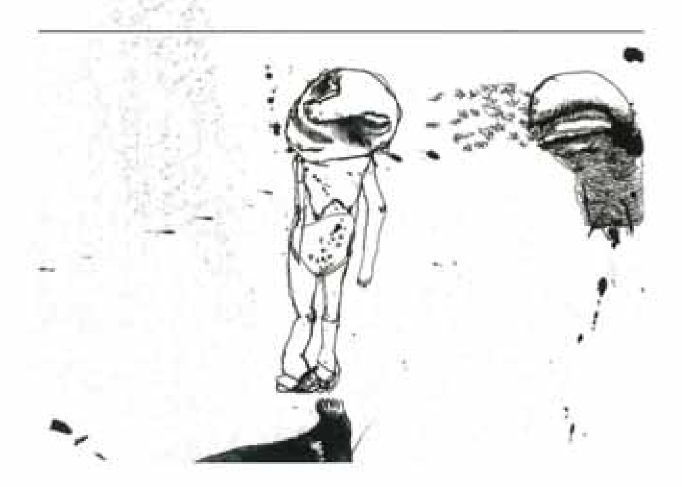
Director: TASIO FERNÁNDEZ.
Guión/Screenplay: TASIO FERNÁNDEZ.
Fotografía/Photography: MANUEL CONDADO.
Música/Score: THE BUSINESS, LOS DERRUMBES.
Montaje/Editor: ESTEBAN ORTIZ.
Sonido/Sound: IBIOSÓN.
Ayudante de dirección/Assistant Director: TOÑA MAOÑO.
Maquillaje/Make-up: ROSANA REDONDO.
Peluquería/Hairdressing: ROSANA REDONDO.
Efectos especiales/Special Effects: JOSÉ MARÍA BLANCO.
Intérpretes/Cast: ANDREA FERNÁNDEZ (Nuria), ADRIÁN URIARTE (Roque), JOSÉ ANTONIO MACHÍN (Profesor Andrea), ROSA CASUSO (Profesora de nuria), TASIO FERNANDEZ (Padre de Nuria).

Vídeo digital. Color. 16/9.
Duración/Running time: 19 min.
Estudios de sonido/Sound Studios: IBIOSÓN.
Lugares de rodaje/Locations: Santander.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/2/2007 - 23/2/2007.

■ **Contacto/Contact:** PRODUCCIONES AUDIOVISUALES TMT, S.L. Mies del Valle, 13. 39010 Santander. Tel. 942 23 16 39.

"El grito" trata el problema de la violencia en los centros educativos, que surgen de un problema familiar. El bullying es un problema obvio, una realidad social que traspasa los límites de la escuela y se refleja en casa.

"The Scream" reflects the problem of violence in education centers, starting from a familiar conflict. Bullying is an obvious problem, a social reality that surpasses the school limits and reflects in home life.



HEZURBELTZAK, UNA FOSA COMÚN
HEZURBELTZAK, A COMMON GRAVE

Productora/Production Company: T(ARTE)AN ZERBITUAK, S.L. Tel. 94 415 94 36.

Director: IZIBENE OÑEDERRA.
Producción/Producer: T(ARTE)AN.
Producción ejecutiva/Executive Producer: PELLO GUTIERREZ.
Dirección de producción/Line Producer: BEGOÑA VICARIO.
Música/Score: XABIER ERKIZIA.
Montaje/Editor: EDUARDO ELOSEGI.
Sonido/Sound: XABIER ERKIZIA.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM

Dirección de animación/Animation Director: IZIBENE OÑEDERRA.
Layout: BEGOÑA VICARIO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,66.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 6 min.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Transfer: EDUARDO ELOSEGI.
Estudios de sonido/Sound Studios: REC, MIK.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/6/2007 - 17/9/2007.
Premios/Awards: Mención especial del Jurado 37 ALCINE Festival de Alcalá de Henares.

■ **Distribución/Distribution - Contacto/Contact:** KIMUAK www.kimuak.com - T(ARTE)AN.

***Hezurbeltzak* es una palabra en euskera que no aparece en ningún diccionario. Palabra inexistente para nombrar de forma despectiva a grupos de gente socialmente invisibles. Traducción literal: "huesos negros".**

The Basque word hezurbeltzak does not appear in dictionaries. It is a non-existing word used to describe socially invisible groups. Its literal translation would be "black bones".



EL HOMBRE FELIZ

Productora/Production Company: DEXIDERIUS PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L. Plza. Núñez de Arce, 11, esc. izqda. sótano. 28012 Madrid. Tel. 91 521 73 05. Fax 91 523 36 32. www.dexiderius.com E-mail: dexiderius@dexiderius.com

Directora/Director: LUCINA GIL.
Producción/Producer: CÉSAR MARTÍNEZ.
Jefe de producción/Production Manager: JAVI PÉREZ.
Guión/Screenplay: LUCINA GIL.
Fotografía/Photography: TITO CARLON.
Cámara/Camera Operator: TITO CARLON.
Música/Score: JAVIER LOPEZ DE GUEREÑA.
Montaje/Editor: LUIS VILLAR.
Montaje de sonido/Sound Design: MIGUEL ÁNGEL GALÁN.
Sonido directo/Sound Mixer: MIGUEL ÁNGEL GALÁN.
Mezclas/Re-recording Mixer: IVÁN MAYORAL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: CECILIA GONZÁLEZ.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Con/With: LUIS GONZALEZ PERNAS (Pepe Perea Perdigones), MARISA DEL VALLE (Emily Thornton), LOUIS CLARK, JOSÉ PINTO (Antropólogos).

HDV a 35 mm. Color. 16/9 - Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 17 min. 439 metros.
Tipo de cámara/Camera model: HDV F1.
Transfer: POST ENGINEERING.
Estudios de montaje/Editing Equipment: BLANCO Y NEGRO EN COLOR (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: ENBOCA
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Alcorcón.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 31/10/2006 a 7/11/2006.
Premios/Awards: Mejor corto documental XXII Premios Goya 2008 • Premio Telemadrid/La Otra 2007 9ª Semana del Cortometraje de la Comunidad de Madrid • Premio Madrid en Corto 2007 Creatrivas 2007 (Madrid) • Primer Premio Documental Semana de Cine de Medina del Campo (Valladolid) • Mejor Corto Documental Diputación Málaga 2007 • Premio a los Valores Espirituales Concurso Cortos con Fondo Premios Pelícano • Mejor Cortometraje Documental Najlepszy Film 2007 (Polonia) • Mejor corto y Premio del Público Palencia 2008; 2º Premio XIII Festival Ibérico de Cinema de Badajoz • Premio del Público y Mención especial Festival Int. de Cortos Festicurts de Figueres.

■ **Distribución/Distribution:** DEXIDERIUS PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L. Plza. Núñez de Arce, 11, esc. izqda. sótano. 28012 Madrid. Tel. 91 521 73 05. Fax 91 523 36 32. www.dexiderius.com E-mail: dexiderius@dexiderius.com

¿Existe el hombre feliz?

Does the Happy Man exist?



LAS HORAS MUERTAS
KILLING TIME

Productora/Production Company: BASQUE FILMS SERVICES, S.L. Av. Zumalakarregi 48 Bajo. 48006 Bilbao (Vizcaya). Tel. 00 34 944 05 02 59. Fax 00 34 944 05 02 57. www.basquefilms.com E-mail: info@basquefilms.com
Web: www.basquefilms.com

Director: HARITZ ZUBILLAGA.
Producción/Producer: CARLOS JUÁREZ.
Dirección de producción/Line Producer: GALDER GAZTELU-URRUTIA.
Jefe de producción/Production Manager: IÑAKI MEDINA.
Guión/Screenplay: HARITZ ZUBILLAGA.
Fotografía/Photography: IBON ANTUÑANO.
Música/Score: ARANZAZU CALLEJA.
Montaje/Editor: HARITZ ZUBILLAGA.
Dirección artística/Production Design: YON GIJÓN.
Vestuario/Costume Design: EME.
Montaje de sonido/Sound Design: BALEA MUSIC.
Sonido directo/Sound Mixer: XANTI SALVADOR.
Mezclas/Re-recording Mixer: REC.
Maquillaje/Make-up: GORKA AGUIRRE.
Peluquería/Hairdressing: EME.
Efectos especiales/Special Effects: GORKA AGUIRRE.
Efectos digitales/Visual Effects: IMANOL LÓPEZ.
Intérpretes/Cast: ZOE BERRIATÚA (Toni), MARIÁN ÁLVAREZ (Ana), ANDRÉS GERTRUDIX (Samuel), NYDIA GARCÍA (Laura).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 355 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Arriflex SR 3.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: BALEA MUSIC.
Estudios de sonido/Sound Studios: BALEA MUSIC, REC.
Lugares de rodaje/Locations: Pina de Ebro (Zaragoza).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 28/9/2006 - 30/9/2006.
Premios/Awards: Mejor cortoFestival de Cine Pescara (Italia) • Mejor cortoFestival de Cine de Parla • Mejor cortoVasco / Premio FAS / Festival Internacional de Cortometrajes de Bilbao (Zinebi).

■ **Distribución/Distribution:** BASQUE FILMS SERVICES, S.L. Av. Zumalakarregi 48 Bajo. 48006 Bilbao (Vizcaya). Tel. 00 34 944 05 02 59. Fax 00 34 944 05 02 57. www.basquefilms.com E-mail: info@basquefilms.com • carlos@basquefilms.com

Cuatro jóvenes han acampado con una vieja autocaravana de alquiler cerca de la carretera. Lo que no saben es que alguien les apunta con un rifle. Cuando el francotirador dispara todo se tiñe de sangre. Un día de vacaciones se convierte en una macabra pesadilla de horror, sexo y muerte.

Four young people camps with an old caravan near the highway. What they do not know is that somebody aims them with a rifle. When the sniper shoots everything is dyed of blood. A vacation day becomes a macabre nightmare of sex, horror and death.



HUÉSPED CRUEL
CRUEL GUEST

Productora/Production Company: ALBERT VAELLO ZAPATA. Sta. Margarida, 1. 17600 Figueres (Gerona). Tel. 690 25 45 55 691 07 99 92. E-mail: fetenfilmes@yahoo.es

Director: ALBERT VAELLO.
Producción/Producer: ALBERT VAELLO.
Guión/Screenplay: ALBERT VAELLO.
Fotografía/Photography: ALBERT VAELLO.
Música/Score: ALBERT VAELLO.
Montaje/Editor: CESCA VALDUNCIEL.
Intérpretes/Cast: ALBERT VAELLO (Abel), MARCEL VILA (Doctor y cura), CESCA VALDUNCIEL (Paula), GIANNI VILLANI (Enfermera).

Vídeo digital MiniDV. Color.
Duración/Running time: 15 min.
Lugares de rodaje/Locations: Figueres.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 15/4/2004 - 17/4/2004.

■ **Distribución/Distribution:** ALBERT VAELLO ZAPATA. Sta. Margarida, 1. 17600 Figueres (Gerona). Tel. 690 25 45 55 691 07 99 92. E-mail: fetenfilmes@yahoo.es

Es la historia de un joven al que no le salen bien sus proyectos, sumándose una gran preocupación por su salud. Durante un tiempo vive un inquietante malvivir donde confunde la realidad con los sueños.

This is the story of a young man whose projects don't turn out well and on top of this he is worried about his health. For a time he experiences an unsettling struggle to get by in which he confuses reality with dreams.



IMPÁVIDO
IMPASSIVE

Productoras/Production Companies: UZALA FILMS, S.L. (50%) Setenil, 4, 3º. 11300 La Línea (Cádiz). Tel. 615 66 78 30. Fax 956 17 43 27. uzalafilms@uzalafilms.com • ENIGMA FILMS, S.L. (50%) Cerrazola, 5. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. (+34) 639 182 217 enigmafilms@enigma-films.org.

Director: CARLOS THERON SÁNCHEZ.
Producción/Producer: BEGOÑA MÚÑOZ.
Producción ejecutiva/Executive Producer: NACHO MONGE, MIGUEL BECERRA, CARLOS THERON, RAFA ÁLVAREZ.
Guión/Screenplay: ALFONSO ARANDA SUBIRANA, CARLOS THERON SÁNCHEZ, ROBERTO THERON.
Fotografía/Photography: ANTONIO J. GARCÍA.
Música/Score: ANTONIO ESCOBAR.
Montaje/Editor: RODRIGO CORTÉS.
Dirección artística/Production Design: GUSTAVO RAMÍREZ.
Sonido/Sound: IVÁN VÁZQUEZ.
Intérpretes/Cast: JULIAN VILLAGRÁN, MANUEL SOLO, NACHO VIDAL, MARTA TORNÉ, PEPO OLIVA.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 24 min. 655 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 22/9/2006.
Premios/Awards: Mejor corto 12 Ciclo Fant-Cortada 2007 • Mejor dirección artística Cortogenia 2007 • Mejor Corto, Mejor dirección, Mejor guión, Mejor interpretación y Mejor montaje IV Festival de Cine Palafilms • Mejor actor Festival de Cine de Tarazona • Premio Cine Cité al mejor director español XXX Semana Int. del Corto de San Roque (Cádiz) • Premio Joven y mejor actor (J. Villagrán) Octubrencorto, Mejor corto MuestraFant Cortada.

■ **Distribución/Distribution:** ENIGMA FILMS, S.L. Cerrazola, 5. 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid). (+34) 639 182 217 enigmafilms@enigmafilms.org

Rai comienza a ganar dinero jugando a las cartas pero un literal golpe de mala suerte le deja con el culo al aire. Ahora tiene 24 horas para encontrar a Nora.

Rai has begun to earn money playing cards but a stroke of bad luck leaves him in a ridiculous situation. Now he has got 24 hours to find Nora.



IN MEMORIAM

Productora/Production Company: JUVEAN PRODUCCIONES, S.L. Tel. 91 408 99 99. juan@edicionlimitada.com

Director: JUAN AYANZ.
Producción/Producer: VERÓNICA GAYÁ.
Dirección de producción/Line Producer: VERÓNICA GAYÁ.
Guión/Screenplay: JUAN AYANZ, VERÓNICA GAYÁ.
Fotografía/Photography: KIKE GLEZ.
Música/Score: CÉSAR BARCO MANRIQUE.
Montaje/Editor: JUAN AYANZ.
Dirección artística/Production Design: CATALINA PARRA.
Vestuario/Costume Design: CATALINA PARRA, VERÓNICA GAYÁ.
Montaje de sonido/Sound Design: INÉS ALMIRÓN, ÁLVARO BARRIUSO.
Sonido directo/Sound Mixer: INÉS ALMIRÓN, ÁLVARO BARRIUSO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: CATALINA PARRA.
Maquillaje/Make-up: CECILIA MARQUÉS JUNQUERA.
Peluquería/Hairdressing: CECILIA MARQUÉS JUNQUERA.
Intérpretes/Cast: VERÓNICA GAYÁ (Lucía joven),JESÚS DE LEÓN (Álex),TANIA MATÉ (Sara),ALEJANDRO CASASECA (Leo),CARMEN ROMERO GARCÍA (Lucía anciana),PALOMA ALONSO (Hija Lucía),PEPE MEDIAVILLA (Voz en off).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 7 min.
Laboratorios/Laboratories-Transfer: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: EDICIÓN ILIMITADA.
Estudios de sonido/Sound Studios: EXA (Dolby SR).
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 14 y 15 de abril de 2007.

■ **Distribución/Distribution:** LOLITA PELICULITAS ARTES VISUALES, S.L. Avd. Mediterráneo, 52, 7 B. 28007 Madrid. Tel. 91 185 82 03 www.lolitapeliculitas.com • contacto@lolitapeliculitas.com

Los días pueden sentir la alegría o la tristeza de las personas, incluso en los momentos más oscuros, una sonrisa puede ser recompensada por un cálido rayo de Sol.

Days can feel people´s happines and sadness. Even in the darkest moments a smile can be answered by a warm ray of sunshine.



JUGUETES
TOYS

Productora/Production Company: DIBULITOON STUDIO, S.L. Irurzunzar nº 6. 20305 Irún (Guipúzcoa). Tel. 943 63 35 56. Fax 943 63 35 42. E-mail: dibu@dibulitoon.com www.dibulitoon.com

Director: ÓSKAR TEJEDOR.
Producción/Producer: RICARDO RAMÓN.
Dirección de producción/Line Producer: ALEJANDRO GARCÍA.
Guión/Screenplay: ÓSKAR TEJEDOR.
Fotografía/Photography: ANGEL ALONSO.
Montaje/Editor: ÓSKAR TEJEDOR.
Dirección artística/Production Design: RICARDO RAMÓN.
Montaje de sonido/Sound Design: JOSÉ LUIS RUBIO.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ LUIS RUBIO.
Efectos especiales/Special Effects: ANGEL ALONSO.
Efectos digitales/Visual Effects: ANGEL ALONSO.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (3D)

Diseño de personajes/Character Design: PATXI PELAEZ.
Storyboard: PATXI PELAEZ.
Diseño de fondos/Backgrounds Design: IOSU MITXELENA.
Animadores/Animators: ITEM STUDIO, MARRAZKILO ESTUDIO.
Software de animación/animation Software: 3D MAX.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 5 min. 137 metros.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Transfer: EDUARDO ELOSEGI.
Estudios de montaje/Editing Equipment: DIBULITOON STUDIO.
Estudios de sonido/Sound Studios: REC.
Lugares de realización/Studios: DIBULITOON STUDIO, Irún.
Fechas de realización/Working dates: 1/12/2006 - 2/7/2007.

■ **Distribución/Distribution:** MEDIABOST. Avda. de la Libertad, 25, 2 A. 20004 San Sebastián. Tel. 943 326 668. Fax 943 32 66 69. pcastillo@mediabost.com

Un niño occidental abre sus regalos de navidad bajo el árbol. Paralelamente un niño oriental trabaja en una gran fábrica de juguetes.

A Western child is opening his Christmas presents under a tree. At the same time an Eastern child is working in a large toy factory.



EL LADRÓN DE MUÑECAS
THE DOLL THIEF

Productora/Production Company: MATRIUSKA PRODUCCIONES, S.L. Manuel Palacio, 16, 5º B. 36003. Tel. 98 610 95 81. Fax 98 600 04 14. www.matriuska.com E-mail: matriuska@matriuska.com

Director: FERNANDO CORTIZO.
Producción/Producer: MARIO IGLESIAS, DANIEL FROIZ, FERNANDO CORTIZO.
Producción ejecutiva/Executive Producer: DANIEL FROIZ.
Guión/Screenplay: FERNANDO CORTIZO.
Dirección artística/Production Design: SUSANA REY, ARTEFACTO.
Música/Score: CARLOS FERNÁNDEZ.
Montaje/Editor: FERNANDO CORTIZO.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM
(Plastilina/Clay Stop-Motion)

35 mm. Color.
Duración/Running time: 13 min.

■ **Contacto/Contact:** MATRIUSKA PRODUCCIONES, S.L. Manuel Palacio, 16, 5º B. 36003. Tel. 98 610 95 81. Fax 98 600 04 14. www.matriuska.com E-mail: matriuska@matriuska.com

Santiago de Compostela. 1919. Tras una infancia muy dura, el doctor Hermes centra todos sus esfuerzos en conseguir el elixir que otorgue la eterna felicidad. Fórmula tras fórmula, llega a una clara conclusión: aislar la alegría en estado puro que contienen las muñecas. El problema estaba en que ningún niño le daría su juguete aunque fuese por el bien de la humanidad... tenía que robar muñecas.

Santiago de Compostela, 1919. After a hard childhood, doctor Hermes focused all his efforts on obtaining an elixir to bestow eternal happiness. Formula after formula, he reached a clear conclusion; he had to isolate the joy that dolls contain in a pure state. The problem was that no child would give him their toy even though this was for the good of humanity, so he was obliged to steal dolls.



LAURA NO QUIERE
LAURA DOESN'T WANT TO

Productora/Production Company: CROMA VÍDEO PRODUCCIONES, S.L. Albuixech, 8, bajo. 46021 Valencia. Tel. 96 393 17 49. info@croma-audiovisuals.com

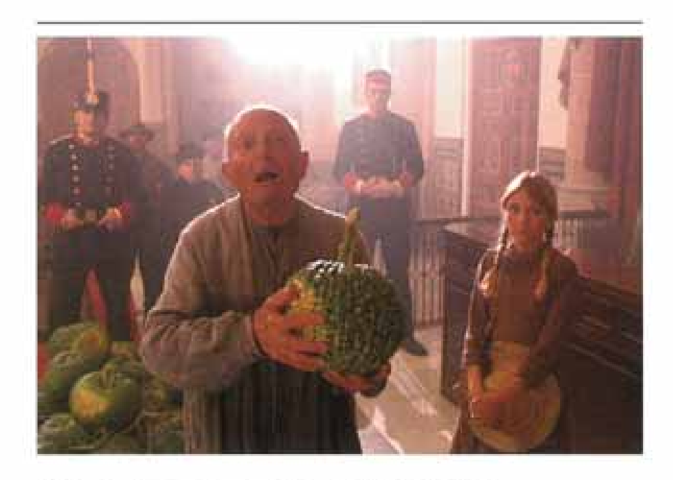
Directora/Director: ANNABELLA MARTÍNEZ.
Producción ejecutiva/Executive Producer: JAVIER BENITO.
Jefe de producción/Production Manager: ANA BONET, CARMEN PASTOR.
Guión/Screenplay: ANNABELLA MARTÍNEZ.
Fotografía/Photography: NACHO GRECH.
Cámara/Camera Operator: JUAN PADILLA BABILONI.
Música/Score: RAFAEL LÓPEZ, JAVIER DÍAZ VALERO.
Montaje/Editor: RICARDO MACIÁN.
Dirección artística/Production Design: CONCHA ROS.
Sonido directo/Sound Mixer: ÓSCAR MOLLINEDO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: CARLOS APARICIO NIETO, EVA FERRER.
Maquillaje/Make-up: ANA BELÉN ALAMÁ.
Peluquería/Hairdressing: ANA BELÉN ALAMÁ.
Intérpretes/Cast: JOSÉ VICENTE CASINO (Alonso), RUTH LEZCANO (Laura), RAFA ALARCÓN (Javier), BIANCA FLOREA (Helena), JOSEP MANEL GIL (Psicólogo), MARÍA JOSÉ FALLÓ (Monitora).

HDV. Color.
Duración/Running time: 14 min.
Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIOS TABALET.
Lugares de rodaje/Locations: Paterna, Quart de Poblet, Valencia.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/5/2007 - 22/7/2007.

■ **Contacto/Contact:** CROMA VÍDEO PRODUCCIONES, S.L. Albuixech, 8, bajo. 46021 Valencia. Tel. 96 393 17 49. info@croma-audiovisuals.com

Laura y Javier son un matrimonio con una hija de seis años, Helena, a la que no le prestan toda la atención que necesita. Un día la madre de Javier muere y él, de la noche a la mañana, se tiene que hacer cargo de su hermano mayor, Alonso, un discapacitado intelectual. Helena será la única que parece estar contenta con la llegada de Alonso.

Laura and Javier are a married couple with a six-year-old daughter, Helena but they don't give her the attention she needs. One day Javier's mother dies and he has to take care of his older brother, Alonso, who is mentally handicapped. Helena is the only person who seems happy about Alonso's arrival.



EL LIBRO TALONARIO
THE STUB BOOK

Productoras/Production Companies: IRENE SÍAZ SOLINO (GritoInside Films). Arenisca, 7, P3. Urb. El Guijo, Galapagar 28260 Madrid. Tel. 600 937 830 irene@gritoinside.com • PROPOSTA PRODUCCIONES, S.L. (Producciones Exeité) Trujillo, 2. C.C. El Giraldo, I – Loc. 27. Boadilla del Monte 28660 Madrid. Tel. 91 632 36 07. torregrosa@proposta.es www.proposta.es
Web: www.gritoinside.com

Director: GONZALO MERAT.
Producción/Producer: IRENE SOLINO
Guión/Screenplay: GONZALO MERAT.
Argumento/Plot: Basado en la obra homónima de PEDRO ANTONIO DE ALARCÓN.
Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS TORREGROSA.
Cámara/Camera Operator: DAVID GIRÓN.
Música/Score: LA HOGUERA.
Montaje/Editor: PACO CÓZAR.
Dirección artística/Production Design: ANTONIO DOBLAS.
Vestuario/Costume Design: SATRERÍA CORNEJO.
Montaje de sonido/Sound Design: JAMES MUÑOZ.
Sonido directo/Sound Mixer: SOUNDERS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JORGE ESTEBAN BLEIN.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: RAQUEL BARCALA.
Dirección de actores/Cast Direction: ÁLVARO SÁNCHEZ DE MEDINA
Supervisión Postproducción: ROSA SOGORB.
Efectos digitales/Visual Effects: KINEMA.
Intérpretes/Cast: MIGUEL GARCÍA (Juan, el tío Buscabeatas), AGUSTÍN CORRALES (Pedro Antonio de Alarcón), JOSÉLE SANTIAGO (El tío Fulano), JOSÉ PABLO DOMÍNGUEZ (El Tendero), JUANA DELGADO (María, esposa de Buscabeatas), ASENCIO SALAS (El Juez de Abastos).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 20 min. 546 metros.
Transfer: POST ENGINEERING.
Estudios de sonido/Sound Studios: FILMIGRANAS.
Lugares de rodaje/Locations: Rota, Cádiz.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/4/2007 - 30/4/2007.
Premios/Awards: Primer Premio II Certamen de Jóvenes Creadores de Orihuela, CINEO 2007 • Primer Premio IX Festival de Cortos Villa de Estepona (Málaga) • Premio RTVA a la mejor creación andaluza XXX Semana Int. del Corto de San Roque (Cádiz) • Mejor maquillaje y peluquería y mejor banda sonora XII Festival la Fila de Valladolid.

■ **Contacto/Contact:** GRITOINSIDE FILMS – IRENE SOLINO irene@gritoinside.com

Villa de Rota 1877. Un humilde hortelano sufre el robo de cuarenta calabazas. Decidido a recuperarlas, se dirige al mercado donde tendrá que agudizar su ingenio para encontrar al culpable y acusarle con pruebas fehacientes.

Villa de Rota, 1877. Forty pumpkins are stolen from a humble market gardener. He is determined to get them back and so off he goes to the market where he has to sharpen his wits to find the culprit and accuse him with irrefutable proof.



LIMONCELLO

Productoras/Production Companies: COMMON FILMS, S.L. (30%) Preciados, 29, 6º B. 28013 Madrid. Tel. 91 521 79 48 636 95 86 22. Fax 91 521 79 48. E-mail: kozua@arrakis.es • KOLDO ZUAZUA P.C. (30%) Preciados, 9, 6º B. 28012 Madrid. Tel. 91 366 38 28. Fax 91 521 79 48. E-mail: koldoz@hotmail.com

Dirección/Directors: LUIS BERDEJO (Dio vi benedica a tutti), BORJA COBEAGA (Río Puerco), JORGE C. DORADO (A Good Man).
Producción/Producers: KOLDO ZUAZUA, MÓNICA BLAS, MANUEL CALVO, BORJA CRESPO.
Dirección de producción/Line Producer: KOLDO ZUAZUA.
Guión/Screenplay: LUIS BERDEJO, BORJA COBEAGA, JORGE C. DORADO
Música/Score: ARÁNZAZU CALLEJA, ALFREDO DÍAZ.
Fotografía/Photography: ÁLVARO GUTIÉRREZ, DAVID TUDELA, IGNACIO GIMÉNEZ RICO.
Montaje/Editor: PEPE TITO.
Dirección artística/Production Design: VICENT DÍAZ.
Sonido/Sound: ÁLVARO LÓPEZ, SOUNDERS CREACIÓN SONORA.
Intérpretes/Cast: GERMÁN COBOS, MIRIAM GIOVANELLI, ELOI YEBRA, MAURO MUÑIZ, MARTA RUBIO, GORKA OTXOA, ALEJANDRO TEJERÍA.

35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 22 min. 600 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Almería.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/3/2007 - 2/4/2007.
Premios/Awards: Mejo director Vasco Certamen de Cine y Vídeo Joven de Irún • Mejor actor (G. Cobos) y Mejor fotografía Festival Nacional de Jóvenes Realizadores de Zaragoza.

■ **Contacto/Contact:** COMMON FILMS - KIMUAK.

Oeste americano. Un pueblo cualquiera. Un predicador al que le cuesta dormir (A Good Man). Una chica y un subnormal en busca de un mapa (Dio vi benedica a tutti). Un sheriff que no se lava (Río Puerco). Polvo, sangre seca, caballos, pistolas, pelos sucios, sudor, abrevaderos... Tres del Oeste.

The American West. Any village. A preacher who has difficulty in sleeping (A Good Man). A young girl and a subnormal boy looking for a map (Dio vi benedica a tutti). A sheriff who doesn't wash himself (Río Puerco). Dust, dry blood, horses, guns, dirty hair, sweat, water troughs. Three westerns.



LA LLAMADA
THE CALL

Productora/Production Company: CUBANAME S.L. Polvoranca, 42. 28421 Alcorcón.

Director: PAULINA GÁLVEZ.
Producción/Producers: PILAR BARRANCO, PAULINA GÁLVEZ.
Guión/Screenplay: PAULINA GÁLVEZ.
Fotografía/Photography: NACHO LÓPEZ FUENTES.
Música/Score: PEDRO ESPARZA.
Montaje/Editor: DAVID NAVARRO.
Dirección artística/Production Design: CRISTIAN CHAPARRO.
Vestuario/Costume Design: MARIBEL LARA.
Sonido directo/Sound Mixer: ÁLVARO RODRIGUEZ.
Ayudante dirección/Assistant Director: AMAIA LIZARRALDE.
Maquillaje/Make-up: RITA RUIZ.
Peluquería/Hairdressing: RITA RUIZ.
Intérpretes/Cast: ALBERTO JIMÉNEZ (Marido), PAULINA GÁLVEZ (Mujer), MONTSE PÉREZ, LUIS BONDIA, JOSÉ M. BERASTEGUI, MIGUEL FUENLLANA, TITO RUBIO.

35 mm. Color.
Duración/Running time: 14 min.
Laboratorios/Laboratories: POST ENGINEERING.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 28/3/2006 - 4/10/2006.

■ **Contacto/Contact:** MIRANDA FILMS. Tel. + 34 629 02 73 02. mirandafilms@hotmail.com

Un hombre recibe como regalo de cumpleaños de su mujer un teléfono móvil. A partir de ese momento, la mujer establece un juego en el que el marido pasa a ser el amante cuando se encuentran en el dormitorio y sigue siendo el marido solo por teléfono...

One day a man receives a mobile phone from his wife. From this moment on the woman sets up a game; her husband is her lover when they are in the bedroom and only goes on being her husband by phone.



LO IMPORTANTE
WHAT MATTERS

Productora/Production Company: ENCANTA FILMS, S.L. Ángel, 6. 3° Dcha. 28005 Madrid. Tel. (+34) 647 46 07 80 (Manuel Calvo) Fax: (+34) 91 767 07 25 encantafilms@yahoo.es / mcm766@hotmail.com www.encantafilms.com

Director: ALAUDA RUIZ DE AZÚA.
Producción/Producers: MANUEL CALVO, YOLANDA GONZÁLEZ.
Jefe de producción/Production Manager: RAQUEL COLERA.
Guión/Screenplay: ALAUDA RUIZ DE AZÚA.
Fotografía/Photography: CÉSAR PÉREZ.
Música/Score: XAVIER FONT, ARTURO VAQUERO.
Montaje/Editor: ANDRÉS GIL.
Dirección artística/Production Design: COQUE GORDO.
Sonido/Sound: ANA MORÁN.
Intérpretes/Cast: ANTONIO RESINES, CHRISTOPHER TORRES.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 328 metros.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/3/2006 - 8/4/2006.
Premios/Awards: Mejor Interpretación Masculina Alcine 37 – Festival de Cine de Alcalá de Henares • Mejor Guión Cortogenia • Segundo Premio Festival de Cortometrajes de Jaén • Mejor Guión Festival de Cortometrajes de Tarazona • Premio del Público Festival Barrax • Mejor cortode Crítica Social Festival de Cortometrajes de Nerva • Premio RTVA al Mejor corto Premio del Público Festival de Antequera • Tercer Premio Festival de Torreperojil • Mención especial XII Festival La Fila de Valladolid.

■ **Contacto/Contact:** ENCANTA FILMS, S.L. Ángel, 6. 3° Dcha. 28005 Madrid. Tel. (+34) 647 46 07 80 (Manuel Calvo) Fax: (+34) 91 767 07 25 encantafilms@yahoo.es / mcm766@hotmail.com www.encantafilms.com

La vida es a menudo un patio de colegio con sus ganadores y sus perdedores. Lucas es portero suplente de su equipo de futbito y lo que más quiere en este mundo es jugar un partido. Su entrenador, partido tras partido, le asegura que jugara el próximo. Cuando le llega su oportunidad...

Life often resembles a school playground with its winners and losers. Lucas is the reserve goalkeeper for his five a side team. Match after match, his coach assures him that he will be picked for the next game. When his turn finally comes...



LOTURAK

Productora/Production Company: PEDRO RUIGÓMEZ MOMEÑE. Mendelu, 29, 3° d. 20215 Hondarribia (Guipúzcoa). Tel. 629 14 16 25.

Directora/Director: ANE MUÑOZ MITXELENA.
Producción/Producer: PEDRO RUIGÓMEZ MOMEÑE.
Guión/Screenplay: ANE MUÑOZ MITXELENA.
Fotografía/Photography: IGNACIO GIMÉNEZ-RICO.
Cámara/Camera Operator: ALFONSO PAZOS.
Música/Score: FERMIN MUGURUZA.
Montaje/Editor: JAIME P. COUSIDO.
Dirección artística/Production Design: PEIO FADRIQUE.
Vestuario/Costume Design: ESTHER PEÑA, KARMELE LANDA.
Montaje de sonido/Sound Design: NACHO R. ARENAS.
Sonido directo/Sound Mixer: XANTI SALVADOR.
Mezclas/Re-recording Mixer: .
Ayudante de dirección/Assistant Director: LEIRE APELLANIZ.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: ITZIAR MÚJICA, EIDER PLAZAOLA.
Intérpretes/Cast: ANARTZ ZUAZUA (Peio), ANE ASEGINOLAZA (Patxika), JOX BERASATEGUI (Jugador), ELIXABETE MUÑOZ (Lupe), NAHIA SALABERRIA (Ione), ASIER SOTA, IÑAUSKIN, IÑAKI VÁZQUEZ (Jugadores).

35 mm. Color Kodak. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 21 min. 573 metros.
Estudios de montaje/Editing Equipment: 14 PIES.
Estudios de sonido/Sound Studios: KINOTON, 103 TODDAO (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: Hondarribia, Guipúzcoa.

■ **Contacto/Contact:** PEDRO RUIGÓMEZ MOMEÑE. Mendelu, 29, 3° d. 20215 Hondarribia (Guipúzcoa). Tel. 629 14 16 25.

Peio, un jugador de poca monta, llevará al máximo su obsesión por las apuestas a costa de aprovecharse de la tía Patxika.

Peio, a small time gamble, takes his obsession for betting to the very limit even at the cost of taking advantage of his Aunt Patxika.



LUDOTERAPIA
GAME THERAPY

Productora/Production Company: AVALON PRODUCTIONS, S.L. Plaza del Cordón, 2 - Bajo izda. 28012 Madrid. Tel. (+34) 91 366 43 64 Fax: (+34) 91 365 93 01 info@avalonproductions.es • www.avalonproductions.es

Director: LEÓN SIMINIANI.
Producción/Producer: STEFAN SCHMITZ.
Guión/Screenplay: LEÓN SIMINIANI.
Fotografía/Photography: AITOR MATXOLA.
Cámara/Camera Operator: .
Música/Score: CHRISTOPHER SLASKI.
Montaje/Editor: DAVID PINILLOS.
Dirección artística/Production Design: ARTURO ARTAL, NOÉ CABAÑAS.
Sonido/Sound: ABEL GARCÍA, NACHO ARENAS.
Intérpretes/Cast: BELÉN LÓPEZ, MARTA ALEDO, LUIS CALLEJO, ANTONIO GARRIDO.

35 metros. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 410 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/5/2006.
Premios/Awards: Premio Madrid en Corto 2007 9ª Semana del Cortometraje de la Comunidad de Madrid • Tercer Premio Abycine 07 • Mejor Dirección y Mejor Música Original Escorto 07 (El Escorial, Madrid) • Primer Premio 16ª Mostra de Europa – Cinema • Mención Especial 10ª Mostra de Curtmetratges de Sagunt 07 • Mejor Guión 10º Premios Siroco De Benetússer 07 • Mejor director Festival Cartagena.

■ **Contacto/Contact:** AVALON PRODUCTIONS, S.L. - MADRID EN CORTO www.madridencorto.com.

Pareja de treinta y pocos, sin hijos, sin problemas económicos. Sin nada que decirse. Busca revivir relación moribunda. Contactar mañanas a primera hora. Clave: juego.

Couple 30-something and well-to-do. No children. Nothing to say to each other. Seeking help to resucitate dying relationship. Contact early morming. Reference: game.



MAKING OF UN CORTOMETRAJE DE VÍCTOR FORNIES
MAKING A SHORT FILM BY VÍCTOR FORNIES

Productora/Production Company: VÍCTOR MANUEL FORNIES CASTELAR. Santa Cruz 8; 2 F. 50.003 Zaragoza. Tel. 652 08 32 53. victorfornies@mac.com

Director: VÍCTOR FORNIES.
Producción/Producer: LUIS SAMPIERI
Jefe de producción/Production Manager: RAQUEL MONESMA.
Guión/Screenplay: DAVID PÉREZ PÉREZ.
Fotografía/Photography: KIKE MARTÍNEZ.
Música/Score: PHAMIE GOW.
Montaje/Editor: ALEJANDRO HUYRO, VÍCTOR RINS.
Dirección artística/Production Design: IGNACIO GUELBENZU.
Vestuario/Costume Design: LOLA GONZÁLEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: NOMADA 57.
Sonido directo/Sound Mixer: JOSÉ ANGEL GIMERA.
Mezclas/Re-recording Mixer: PERE AGUILAR.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ANTONIO SOLDEVILLA.
Intérpretes/Cast: PEDRO REBOLLO (CARLO), MARÍA JOSÉ MORENO (ARIADNA), BEATRIZ ORTEGA (MARTA).

HD a 35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 15 min. 388 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Panasonic HVX 200.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Transfer: KINCINE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: (Final Cut).
Estudios de sonido/Sound Studios: NOMADA 57.
Lugares de rodaje/Locations: Zaragoza.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 21/8/2006 - 20/1/2007.
Premios/Awards: Mejor Guión SCIFE 2007.

■ **Contacto/Contact:** VÍCTOR MANUEL FORNIES CASTELAR. Santa Cruz 8; 2 F. 50.003 Zaragoza. Tel. 652 08 32 53. victorfornies@mac.com

A Carlo la vida no le sonríe, padece un cáncer irreversible que oculta a su familia. No quiere ceder cancha a la derrota y junto a Ariadna, una indigente, luchará por dejar un legado fílmico y económico a sus hijos.

Life isn't treating Carlo kindly as he is suffering from terminal cancer but he is keeping this hidden from his family. He doesn't want to give in to defeat so, together with Ariadna, an indigent he is going to struggle to leave his children a filmed and economic legacy.



MÁQUINA
MACHINE

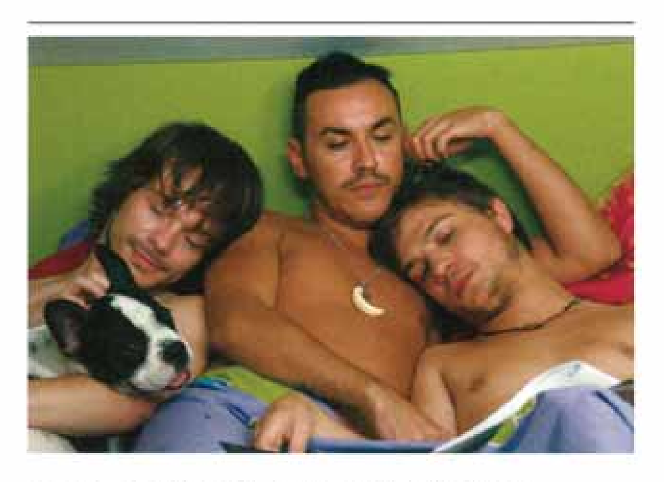
Productoras/Production Companies: EMILIO PÉREZ PÉREZ P.C. (40%) Avda. Iparraguirre, 48, 2º a Izqda. 48940 Leioa, 8 (Vizcaya) Tel. 94 463 23 86 – 678 22 62 70. • TAPADERA EFECTOS RAROS, S.L. (35%) Toledo, 76. 28005 Madrid. Tel. 91 365 30 81. • USER T38, S.L. (25%) San Rogelio, 6. 28039 Madrid. Tel. 91 459 78 48.

Director: GABE IBÁÑEZ.
Producción/Producers: IGOR LEGARRETA, EMILIO PÉREZ, GABE IBÁÑEZ, RAÚL BERNABÉ.
Dirección de producción/Line Producer: MARTHA OROZCO.
Guión/Screenplay: ANA VÁZQUEZ CALVO.
Música/Score: IBON ERRAZKIN.
Fotografía/Photography: ALEJANDRO MARTÍNEZ.
Montaje/Editor: ENRIC GARCÍA.
Dirección artística/Production Design: HÉCTOR FALCÓN.
Vestuario/Costume Design: MAR BANDA, CYNTHIA LÓPEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: PADU, JUANJO ARANDA, ALBERTO DELGADO.
Sonido directo/Sound Mixer: GALILEO GALAZ.
Ayud. dirección/Assistant Director: JOSÉ ALBERTO SÁNCHEZ.
Efectos especiales maquillaje/Make-up Special Effects: MARCO ANTONIO HERNÁNDEZ, JUAN MANUEL MÉNDEZ.
Peluquería/Hairdressing: ROSY FLORES.
Efectos especiales/Special Effects: USER T38, SERENA DIGITAL.
Desarrollo visual/VisuaL Development: NATALIA MONTES.
Coordinador Postprod.: PEDRO LOZANO, LAURA IBÁÑEZ.
Postproducción digital: SERENA DIGITAL, ANTOÑITA PRODUCCIONES.
Animación/Animation: MIGUEL M. SOTO, SANTIAGO VERDUGO, CÉSAR LEAL, DAVID ESCRIBANO.
Intérpretes/Cast: IAZUA LARIOS (Chica), con la colaboración/with the collaboration of ERNESTO YAÑEZ (Vagabundo) y ROBERTO MOLINA (Médico), CECILIA LUNA (Enfermera), IGNACIO A. PEREDA (Víctima).
35 mm. Color Kodak 500T 5218. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 17 min. 464 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE • ESTUDIOS CHURUBUSCO (México).
Estudios sonido/Sound Studios: CINEARTE (Mezclas).
Lugares de rodaje/Locations: México D.F. y Estudio Tesauro, S.A. (Madrid).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/8/2005 - 30/3/2006.
Premios/Awards: 2º Premio ABYCINE 07 • Premio Freak al corto con mayor proyección internacional X Semana de Cine Fantástico y de Terror de Cáceres • Mejor montaje XX Semana de Cine de Medina del Campo • Mejor fotografía II Corto-Festival Dunas de Cine y Vídeo Fuerteventura 2007 • Mejor corto y mejor interpretación Festival Átalo en corto • Primer Premio Fantosfreak de Caerdanyola • Primer Premio VI Festival de Cine Extraño y de Terror de Obuxo, Huesca • Mejor corto XII Certamen Audiovisual de Cabra.

■ **Contacto/Contact:** EMILIO PÉREZ PÉREZ P.C. -TAPADERA EFECTOS RAROS, S.L. - USER T38, S.L.

A través del dolor y el desconcierto un personaje descubre su nueva naturaleza y encuentra en su desarrollo el camino para alcanzar la armonía perdida.

Through pain and uncertainty someone discovers his new nature and during his development he finds the way to recover lost harmony.



MARIQUITA CON PERRO
FAG WITH A DOG

Productora/Production Company: VICENTE VILLANUEVA RIBES. San Lorenzo, 26, 4b. 28004. Tel. 63605 48 35 91 531 85 01. http://blogs.ya.com/vicentevillanueva/ E-mail: vtvillanueva@hotmail.com

Web: http://blogs.ya.com/vicentevillanueva

Director: VICENTE VILLANUEVA.
Producción/Producer: VICENTE VILLANUEVA.
Jefe de producción/Production Manager: MACU PACIOS.
Guión/Screenplay: VICENTE VILLANUEVA.
Fotografía/Photography: ROBERTO SAN EUGENIO.
Montaje/Editor: FLOR EFRON.
Dirección artística/Production Design: PIPI.
Vestuario/Costume Design: PIPI.
Montaje de sonido/Sound Design: MARTÍN GRACÍA BLAYA.
Sonido directo/Sound Mixer: RENÉ BAIZÁN.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JORGE CALLEJO.
Maquillaje/Make-up: REBECA RUEDA.
Peluquería/Hairdressing: REBECA RUEDA.
Intérpretes/Cast: DÁMASO CONDE (Pablo), ANA ISAURA CRUZ (Moira), PACA BARRERA (Paca), CHEMA RODRIGUEZ (Juan), IVÁN JÁVEGA (Pakito).

HDV a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 436 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Sony HDV Z1.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: ISKRA.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: Septiembre 2007.
Premios/Awards: Mejor corto Festival IDEM de Creación Audiovisual de Córdoba 2007 • Mejor actor IV Certamen Nacional de Cortometrajes de Comedia de Tarazona 2007 • Mejor guión, X Festival Internacional de Cortometrajes "La boca del Lobo" 2007 • Accésit del Jurado X Festival Nacional FEC Cambrils-Reus 2008 • Premio "Bigas Luna" a la mejor narración X X Festival Europeo FEC Cambrils-Reus 2008.

■ **Distribución/Distribution:** VICENTE VILLANUEVA RIBES. San Lorenzo, 26, 4b. 28004. Tel. 63605 48 35 91 531 85 01. http://blogs.ya.com/vicentevillanueva/ E-mail: vtvillanueva@hotmail.com

"De todos los objetivos que Pablo se propuso al llegar a Madrid, hay uno que le falta todavía...".

Pablo set some objectives for himself when he arrived in Madrid and he still has one of them left ....



MARTA MOLINA

Productora/Production Company: JAVIER OCAÑA IMÁGENES S.L. Severo Ochoa, 8 G-B2. 28230 Las Rozas. Tel. 609 018 546 info@oca7.com

Director: JAVIER OCAÑA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: JAVIER OCAÑA.
Dirección de producción/Line Producer: JAVIER OCAÑA.
Jefe de producción/Production Manager: ALICIA RODRÍGUEZ, SARA CARRIÓN.
Fotografía/Photography - Cámaras/Camera Operators: DAVID ESTEBAN, MIGUE AMOEDO, DANIEL SOSA, MARÍA BARROSO.
Guión/Screenplay: JAVIER OCAÑA.
Música/Score: PABLO GONZÁLEZ DEL CASTILLO.
Montaje/Editor: LAURA MONTESINOS.
Dirección artística/Production Design: MARÍA LARRÚ.
Vestuario/Costume Design: MARÍA LARRÚ, CAÑAVATE.
Montaje de sonido/Sound Design: JORGE CORRAL.
Sonido directo/Sound Mixer: RAFAEL JIMÉNEZ
Mezclas/Re-recording Mixer: EXA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ALVARO GONZÁLEZ, TIRSO GONZÁLEZ.
Maquillaje/Make-up: PILAR LÓPEZ, ALICIA JARA.
Peluquería/Hairdressing: PILAR LÓPEZ, ALICIA JARA.
Intérpretes/Cast: LAURA SÁNCHEZ, ESTEFANÍA SANTURDE, BRUNO CHAUMES, FERNANDO GIL Y MARISA JARA.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 22 min. 546 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Moviecam.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDERS.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Las Rozas y Dos Hermanas.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/10/2004 - 26/3/2006.

■ **Contacto/Contact:** JAVIER OCAÑA IMÁGENES S.L. Severo Ochoa 8 G-B2. 28230 Las Rozas. Tel. 609 018 546 info@oca7.com

Un grupo de amigos de la infancia acuden a una reunión de antiguos alumnos del colegio... sólo falta Marta.

A group of childhood friends attend a reunion of former students of their junior school. Only Marta is missing...



EL MEJOR MECANÓGRAFO DEL MUNDO

THE BEST TYPIST IN THE WORLD

Productora/Production Company: CONTA CONTA PRODUCCIONS S.L. Guillem de Castro, 83, entresuelo dcha. 46008 Valencia. produccion@contaconta.com www.contaconta.com
Director: RAFA PIQUERAS.
Producción/Producer: VICENTE MUÑOZ.
Dirección producción/Line Producer: CÉSAR MARTÍ.
Jefe de producción/Production Manager: ELENA VILANOVA, TONI PUERTES.
Guión/Screenplay: RAFA PIQUERAS.
Fotografía/Photography: ÓSCAR MONTESINOS.
Cámara/Camera Operator: CARLOS H. BUSTAMANTE.
Música/Score: VICENTE SABATER, IVÁN LÓPEZ.
Montaje/Editors: RAFA PIQUERAS, JORGE M. MARTÍNEZ.
Dirección artística/Production Design: UXÚA CASTELLÓ .
Vestuario/Costume Design: TONUCA.
Montaje de sonido/Sound Design: HÉCTOR BRISA.
Sonido directo/Sound Mixers: JOSÉ SOSPEDRA, SANTI SERRA.
Mezclas/Re-recording Mixer: HÉCTOR BRISA.
Ayudante dirección/Assistant Director: JORGE MARTÍNEZ.
Maquillaje/Make-up: LAURA TUR I GARCÍA.
Efectos digitales/Visual Effects: 3DTRES.
Intérpretes/Cast: CARLES ALBEROLA (Ernesto Casanova), CRISTINA PERALES (Margarita), ALBERT FORNER (Robledo), EMILIO MENCHETA (Blas), CRISTINA GÓMEZ FENOLLAR (Secretaria), RAFAEL ALBERT (Empleado), CARLOS GARCÍA GARCÍA (Encargado), PEDRO MIGUEL (Jefe imprenta).
Betacam Digital a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 19 min. 480 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Sony Betacam Digital.
Laboratorios: TECHNICOLOR. **Transfer:** KINCINÉ.
Estudios montaje/Editing Equipment: CONTA CONTA (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: CROMOSOMA (Barcelona).
Lugares de rodaje/Locations: Valencia y Benetússer.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 2005.
Premios/Awards: Premio Bancaja de proyectos para cortometrajes • Helecho de Oro 2006 en el IX Certamen de Cortometrajes del País del Bidasoa (Navarra) • Premi Tirant 2006 al Mejor corto en 35 mm (Valencia) • Mejor corto en el Inquiet, II Festival de Cinema en Valencià. Picassent (Valencia) • Mejor montaje en el 4° Festival de Cine y Video Latinoamericano de Buenos Aires (Argentina) • Mejor actor Octubre Corto. 7° Festival de Cortometrajes "Ciudad de Arnedo" (La Rioja) • Mejor dirección y Mejor actor en el Festival de Cortos Cuadrilla de Laguardia 2006 (Rioja Alavesa) • Mejor Fotografía Mostra Valencia 2006 • Mejor Banda Sonora XIII Certamen de Cortometrajes de Mula (Murcia) • 2° Mejor corto I Festival de Cortos I.E.S. Jaume I Alfafar (Valencia) • Mejor dirección artística en el 15 Festival de Cortometrajes de Madrid.
■ **Contacto/Contact:** CONTA CONTA PRODUCCIONS S.L.

Ernesto Casanova se ha esforzado para ser, a sus 35 años, un excelente mecanógrafo. Trabaja en un despacho de abogados como pasante y está enamorado en secreto de la secretaria, Margarita. Todo trascurre en medio de una agradable monotonía, hasta que el jefe decide comprar una computadora.

The typewriter is like the perfect extension to Ernesto Casanova's senses. He is 35 years old and has worked hard to become one of the best in his field. However, the technological revolution is about to catch him off-guard... He works for a lawyer's office as a typist and one day, Mr. Robledo, the boss, decides to buy a new computer.



MENSAJES DE VOZ
VOICEMAIL

Productora/Production Company: PANTALLA PARTIDA, S.L. Mochuelo, 7. Local. 28019 Madrid. Tel/Fax (+34) 91 461 71 51 pantallapartida@gmail.com

Director: FERNANDO FRANCO.
Producción/Producer: MARIO MADUEÑO, SAMUEL MARTÍNEZ.
Jefe de producción/Production Manager: LARA FERRER.
Guión/Screenplay: FERNANDO FRANCO.
Fotografía/Photography: DANIEL SOSA.
Montaje/Editor: DAVID PINILLOS.
Dirección artística/Production Design: MÓNICA TEIJEIRO.
Sonido/Sound: NACHO R. ARENAS.
Intérpretes/Cast: NATALIA BARCELÓ, JAIME MARTÍN.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 354 metros.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/10/2006.
Premios/Awards: Biznaga de Plata al Mejor corto10 Festival de Málaga 07 Cine Español • Premio Telemadrid La Otra Mejores Cortometrajes 2007 • Biznaga de Plata al Mejor corto Festival de Málaga 2007 • Mejor corto Madridimagen 2007 • Segundo Premio Festival FOC Cinema 2007 • Premio Mejor Guión y Premio Mejor Fotografía Festival de Dos Hermanas 2007 • Premio Iciar Bollaín en el Festival de Cine de Guadalajara • Mención especial en Piezas 2008 Concurso Cortometrajes Cajamadrid.

■ **Distribución/Distribution:** FREAK AGENCIA AUDIOVISUAL. Narciso Puig, 6, 1° C. 10004 Cáceres. Tel. 927 26 10 75. www.agenciafreak.com E-mail: distribucion@agenciafreak.com

Marta regresa a Madrid después de una temporada en el extranjero con el fin de reorganizar su vida con Luis.

Marta returns to Madrid after a time abroad with the idea of reorganising her life with Luis.



MI HERMANO
MY BROTHER

Productora/Production Company: ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es **Con la colaboración de/with the collaboration of:** TVE, S.A.

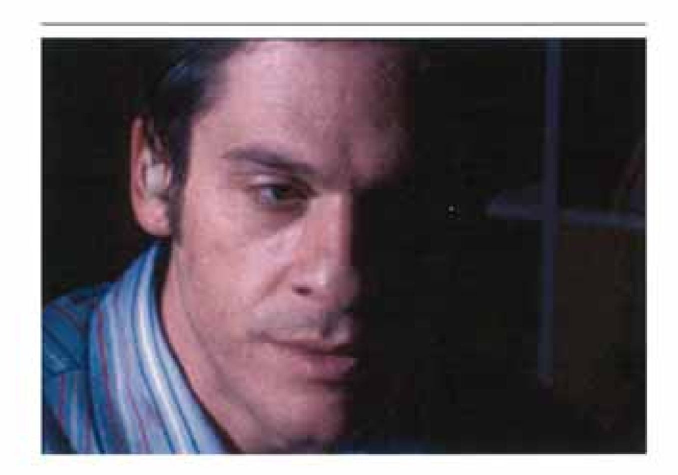
Director: ALAIN LEFEBVRE.
Producción/Producer: BEGOÑA MUÑOZ, ALEXANDRA CAIANO
Guión/Screenplay: ALAIN LEFEBVRE, AINARA ECHANIZ.
Fotografía/Photography: PABLO RODRÍGUEZ.
Música/Score: GONZALO GARCÍA BAZ.
Montaje/Editor: ANA RUBIO.
Dirección artística/Production Design: LUCIA CAPELASTEGUI.
Vestuario/Costume Design: ELISA MADINA, PAULINA MARTÍNEZ.
Sonido/Sound: ALEX ESCUTIA, SERGIO LÓPEZ-ERAÑA.
Maquillaje/Make-up: NAYRA GARCÍA, GEMMA SÁNCHEZ.
Intérpretes/Cast: DAVID DURÁN, JOSÉ MARÍA BENÍTEZ, ESPERANZA DE LA VEGA, FRANCISCO RUIZ, PEDRO PABLO RODRÍGUEZ, STEFFANY D'ALESSANDRO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 300 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/3/2006 - 30/3/2006.
Premios/Awards: Premio del Público Festival de Cortos Ciudad de Chinchilla • Mejor cortoMuestra Nacional de Cortometrajes de Ajalvir.

■ **Distribución/Distribution:** ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es

Juan y Esteban. Dos hermanos muy distintos. Un reencuentro. Una noche especial.

Juan and Esteban. Two very different brothers. A reencounter. A special night.



LA MITAD QUE YO
HALF AS MUCH AS ME

Productora/Production Company: REDUCOST ON-LINE, S.L. Pez Volador, 18, 2º A. 28007 Madrid. Tel. 91 573 73 33.

Web: www.lamitadqueyo.com

Director: MARCO DENARO.
Producción/Producer: MORSA & CENTAURO FILMS.
Guión/Screenplay: MARCO DENARO, JAVIER GARCÍA GARCÍA.
Fotografía/Photography: LAURA SÁNCHEZ-VIZCAÍNO.
Cámara/Camera Operator: ALEJANDRO DE PABLO PÉREZ.
Steadicam: JAVIER GARCÍA ARREDONDO.
Música/Score: JOSÉ SÁNCHEZ SAINZ.
Montaje/Editors: MARCO DENARO, JOSÉ MANUEL BUENO.
Dirección artística/Production Design: ANNE JORGENSEN.
Montaje de sonido/Sound Design: JAVIER FLORIANO.
Sonido directo/Sound Mixer: JOSÉ JAVIER TOMÉ "POLLO".
Ayudante de dirección/Assistant Director: JOSÉ MANUEL BUENO.
Maquillaje/Make-up: WWW.KIARAKARE.COM
Peluquería/Hairdressing: WWW.KIARAKARE.COM
Efectos especiales maquillaje/Make-up Special Effects: JORGE POZZA.
Intérpretes/Cast: CÉSAR CAMINO (Rufino), OLGA AGUIRRE (Berta), FIONA SÁNCHEZ (Mónica), MARCO DENARO, HÉCTOR GARAY (Compañeros de trabajo).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 328 metros.
Postproducción digital - Transfer: TELSON DPTO. DE CINE.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/11/2006 - 19/11/2006.

■ **Contacto/Contact:** MORSA & CENTAURO FILMS. (+34) 659 32 11 11 - Tel/Fax (+ 34) 915 73 73 33. www.morsay-centaurofilms.com

Rufino ha estado la mitad de su vida lamentándose de su rutina y la otra mitad tocándose las narices esperando que por arte de magia cambie todo. Un buen día llega esa magia inesperadamente. ¿Sabrá aprovecharla?

Rufino has spent half his life moaning about his routine and the other half sitting around doing nothing waiting for everything to change by magic. One day this magic appears. Will he know how to make the most of it?



MOFETAS
SKUNKS

Productoras/Production Companies: PALERMO FILMS, S.L. Galileo, 21, 4º, 1. 28015 Madrid. Tel. 91 253 72 88 • MADRUGADA FILMS, S.L. Luisa Fernada, 27, 1º dcha. 28008 Madrid. Tel. 91 253 72 88. www.madrugadafilms.com info@madrugadafilms.com

Director: INÉS ENCISO.
Producción/Producer: JESÚS DE LA VEGA.
Dirección de producción/Line Producer: MARÍA CABELLO.
Jefe de producción/Production Manager: KEKO MORALES.
Guión/Screenplay: INÉS ENCISO.
Fotografía/Photography: TITO CARLÓN.
Cámara/Camera Operator: .
Música/Score: NANO ORTEGA.
Montaje/Editor: MARÍA LARA.
Dirección artística/Production Design: SILVIA DE MARTA.
Vestuario/Costume Design: JESÚS MARTÍNEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: NACHO ROLLO (LA BOCINA).
Sonido directo/Sound Mixer: SERGIO CORRAL, JORGE ADRADOS.
Mezclas/Re-recording Mixer: 103 TODD-AO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ANA TRÁPAGA.
Maquillaje/Make-up: DAVINIA AYALA.
Efectos digitales/Visual Effects: ANTONIO RAMOS Y PABLO URRUTIA (VOODOO).
Intérpretes/Cast: MOSTAFA ABDESLAM, MOHAMED MALTOF.

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 300 metros.
Tipo de cámara/Camera model: SONY F-900.
Laboratorios/Laboratories: POST ENGINEERING.
Estudios de montaje/Editing Equipment: CORTE DIGITAL.
Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid y Tánger.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/3/2007 - 2/4/2007.

■ **Contacto/Contact:** MADRUGADA FILMS, S.L. Luisa Fernada, 27, 1º dcha. 28008 Madrid. Tel. 91 253 72 88. www.madrugadafilms.com info@madrugadafilms.com

Anochece en el puerto de Tánger. Karin intenta por todos los medios que Aziz se calle...

Night falls over Tangiers. Karin is trying by all means to shut up Aziz at once...



MONSTRUO
MONSTER

Productoras/Production Companies: ZOE BERRIATÚA P.C. (75%) Juan Bravo, 55, 2º Dcha. 28006 Madrid. Tel. 605 19 29 89. cabezazurda@gmail.com • BASQUE FILMS SERVICES, S.L. (25%) Av. Zumalakarregi 48 Bajo. 48006 Bilbao (Vizcaya). Tel. 00 34 944 05 02 59. Fax 00 34 944 05 02 57. www.basquefilms.com E-mail: info@basquefilms.com

Web: www.basquefilms.com

Director: ZOE BERRIATÚA.
Producción/Producer: ZOE BERRIATÚA.
Dirección de producción/Line Producer: NAGORE OLKOZ.
Guión/Screenplay: ZOE BERRIATÚA.
Fotografía/Photography: JON DIEZ DOMINGUEZ.
Cámara/Camera Operator: JON DIEZ DOMINGUEZ.
Música/Score: PASCAL GAIGNE.
Dirección artística/Art Direction: ZAIDA JIMÉNEZ.
Vestuario/Costume Design: VIVIANA WERDUM.
Montaje/Editor: IRENE BONILLA.
Montaje de sonido/Sound Editor: SONARTAUDIO S.L.
Sonido directo/Sound Mixer: EDUARDO MARTÍN.
Mezclas/Re-recording Mixer: SONARTAUDIO S.L.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ALFONSO MORALEJA.
Maquillaje/Make-up: VANESSA ANDUJAR.
Efectos especiales/Special Effects: PEDRO DE DIEGO.
Efectos digitales/Visual Effects: JORGE YOYI MOLINA.
Animación títulos de crédito: RAÚL ECHEGARAY.
Rotulación 3d créditos: HUGO BASISM.
Intérpretes/Cast: ELENA PALACIOS (Laura), PEDRO CASABLANC (Padre), LIZ LOBATO (Madre), BIEL DURÁN (Hermano).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 18 min. 478 metros.
Tipo de cámara/Camera model: PANASONIC P2.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: 103 TODD AO.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Castilla la Macha.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/4/2006 - 28/4/2006.
Premios/Awards: Primer premio Festival de cortometrajes de Melilla.

■ **Contacto/Contact:** ZOE BERRIATÚA P.C. Tel. 605 19 29 89. cabezazurda@gmail.com

Una niña llamada Laura encuentra un monstruo en una casa abandonada y decide quedárselo de mascota. Los padres de Laura intentan explotan economicamente la singular criatura... a pesar de empezara apeligrar la integridad de Laura.

Laura, a little girl, finds a monster inside a deserted house and decides to keep him like her pet. Laura's family try to make money with the rare creature... beyond the healthly of Laura.



LA MOSQUITA MUERTA

Productora/Production Company: BASQUE FILMS SERVICES, S.L. Av. Zumalakarregi 48 Bajo. 48006 Bilbao (Vizcaya). Tel. 00 34 944 05 02 59. Fax 00 34 944 05 02 57. www.basquefilms.com E-mail: info@basquefilms.com

Web: www.basquefilms.com

Director: IMANOL RAYO.
Producción/Producer: CARLOS JUÁREZ
Dirección de producción/Line Producer: RAQUEL PEREA.
Jefe de producción/Production Manager: IÑAKI MEDINA.
Guión/Screenplay: IMANOL RAYO.
Fotografía/Photography: IBON ANTUÑANO.
Cámara/Camera Operator: JAVIER ESPARZA.
Música/Score: ALVARO ARIZALETA, RAÚL ARIZALETA.
Montaje/Editor: IMANOL RAYO.
Dirección artística/Production Design: EDURNE BAZTAN.
Vestuario/Costume Design: SENDEJA FILMS.
Montaje de sonido/Sound Design: DANIEL ULECIA.
Sonido directo/Sound Mixer: DANIEL ULECIA.
Mezclas/Re-recording Mixer: DANIEL ULECIA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: GAIZKA FANARRAGA.
Intérpretes/Cast: RYAN CAMERON (Víctor), NEREA GARMENDIA (Alicia), ESTHER ESPARZA (Madre), TXEMA BLASCO (Narrador).

HD a 35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min.
Tipo de cámara/Camera model: Sony HDW-900.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: KINEMA.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIOS ESCIVI (Adobe Premiere).
Estudios de sonido/Sound Studios: REC.
Lugares de rodaje/Locations: Pamplona-Iruña (Navarra).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 26/5/2006 - 28/5/2006.

■ **Contacto/Contact:** BASQUE FILMS SERVICES, S.L. Tel. 00 34 944 05 02 59. Fax 00 34 944 05 02 57. www.basquefilms.com E-mail: info@basquefilms.com

Víctor es un secreto soñador que se situa entre la infancia y el mundo adulto. Su profesora particular transformará ese mundo en una visión metafórica de conceptos abstractos, caracterizados por de un oscuro impulso romántico.

Victor is a lonely dreamer. He is fourteen years old and he is from the childhood to the adulthood. The arrival of his private tuition teacher will turn his world into a metaphorical approach to the abstract concepts. His personal fantastic world will become reality, based on an obscure romantic impulse.



MUKADE

Productora/Production Company: MARCOS CARREÑO BELMONTE Brescia, 4. 28028 Madrid. Tel. 91 355 94 25. mukadefilms@gmail.com

Web: www.mukadefilms.com

Director: MARCOS CARREÑO BELMONTE.
Producción/Producer: MARCOS CARREÑO BELMONTE, NORIKO YOSHINO.
Guión/Screenplay: NORIKO YOSHINO, MARCOS CARREÑO BELMONTE.
Fotografía/Photography: OLMO COUTO PÉREZ.
Cámara/Camera Operator: MARCOS CARREÑO BELMONTE.
Montaje/Editor: MARCOS CARREÑO BELMONTE.
Montaje de sonido/Sound Design: MARIO GONZÁLEZ DURÁNTEZ.
Sonido/Sound: DANIEL MOLINA.
Mezclas/Re-recording Mixer: CARLOS GARRIDO, MARIO GONZÁLEZ DURÁNTEZ.
Intérpretes/Cast: TAKA YUGE, NORIKO YOSHINO.

35 mm. B/N – B&W Kodak. Normal 1:1,37.
Duración/Running time: 14 min.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE SIGLO XXI.
Lugares de rodaje/Locations: Polígono Industrial Humanes, Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/1/2007 - 25/6/2007.

■ **Contacto/Contact:** MARCOS CARREÑO BELMONTE Brescia, 4. 28028 Madrid. Tel. 91 355 94 25. mukadefilms@gmail.com

El sueño de un suicida.

The dream of a suicide.



NATACHA

Productora/Production Company: GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net
Web: www.cecc.es

Director: ANTONIO BÉRTOLO.
Jefe de producción/Production Manager: RAFA JIMÉNEZ, RUBÉN CAMPOS.
Guión/Screenplay: ANTONIO BÉRTOLO.
Fotografía/Photography: ROBERTO GANT.
Música/Score: ÁLVARO OBREGÓN, GUILLERMO MOKOTOFF.
Montaje/Editor: BEGOÑA RUÍZ.
Dirección artística/Production Design: LUIS MACÍAS.
Vestuario/Costume Design: MARÍA ELISA SARDI.
Sonido directo/Sound Mixer: BEGOÑA RUIZ, EVA TORRES.
Supervisión Mezclas/Re-recording Mixer: NICOLÁS CÉLÉRY.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: GUILLERMO MOKOTOFF, ROY ETTINGER.
Maquillaje/Make-up: LAURA ZAMACOIS.
Peluquería/Hairdressing: LAURA ZAMACOIS.
Gaffer: SEBASTIÁN ROMERO.
Asesora de Postproducción: OLGA ELÍAS.
Intérpretes/Cast: VALENTINA CODUTI, BOYAN IVIC, JUAN RUIZ, ROBERTO GÓMEZ, MICHAEL GIOVANNETTI, GUILLERMO LONGHINI, DANIEL GIORDANO, JORGE LUIS SANTOS, JALED AL-TERKAWI, JUANA MARÍA CASTILLO, PAULA VARGAS, ANDREA ACHINTE, ANNAMITA DEL VECCHIO, ANNA GUARINO, SILVIA WURTEN, NATALIA CARRASCO, CAROL DE LA LIBERA, LAURA ANNA VAN HOPPE, BEATRIZ LÓPEZ, STEFANIA FILIPONE.

35 mm. Color
Duración/Running time - Metraje/Metres: 14 min. 382 metros.
Transfer créditos: MANEL ALMIÑANA.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 25/2/2007 - 7/3/2007.
Premios/Awards: Mención especial del Jurado Festival du court métrage de Limoges.
■ **Distribución/Distribution:** GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net

Natacha se maquilla frente a una ventana y recuerda a través de otras ventanas varios momentos de su vida. Desde la ventana de la chabola de su lugar de origen vio llegar a alguien que le prometió un mundo mejor. Desde la ventanilla de una furgoneta comprendió la trampa en la que había caído. Tuvo una pequeña esperanza de escapar desde la ventanilla de un autobús y ahora solo puede ver un paisaje desolado desde la ventana de una habitación.

Natacha is putting on make-up in front of a window and she remembers other moments of her life through other windows. From the windows of a shack at her place of birth she sees someone arriving to offer her a better world. From the window of a van she understands the trap she had fallen into. She had a small hope of escaping from the window of a bus but now she can only see the desolate landscape from the window of a room.



NÀUFRAGS
SHIPWRECKS

Productora/Production Company: GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net

Web: www.cecc.es

Director: CLAUDIO LICHTENSTEIN.
Jefe de producción/Production Manager: MARTA DURRUTI ALONSO.
Guión/Screenplay: CLAUDIO LICHTENSTEIN.
Fotografía/Photography: IGNASI MORENO BORRÁS.
Cámara/Camera Operator: JUAN MANUEL ORTÍ NAVARRO.
Música/Score: PABLO CABRERA.
Montaje/Editor: CARLOS GONZÁLEZ RUFETE.
Dirección artística/Production Design: POL AREGALL PÉREZ.
Vestuario/Costume Design: ELISENDA SOLER PRAT.
Sonido/Sound: MARTA GARCÍA AGUADO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: EVA FRANCO MORENO.
Intérpretes/Cast: SILVIA VILARRASA (Mujer), PEP PLANAS (Hombre), CLAUDIO LICHTENSTEIN (Abuelo),IGNASI CUCURELLA (Conserje),RICARD ALCÁCER (Mecánico).

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 8 min. 219 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 21/1/2006 - 27/1/2006.
Premios/Awards: Primer Premio VII Certamen de Curtmetratges de Ficció en Català 2007 de Palma de Mallorca.

- **Distribución/Distribution:** GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net

Dentro de un ascensor que se para entre dos pisos, un hombre imagina a una mujer guapísima con quien imagina una historia de seducción. Cuando el ascensor de golpe se vuelve a poner en marcha, el hechizo vuelve a desaparecer... pero el deseo de que la historia continúe es más fuerte que la realidad...

A lift has stopped between two floors and in it a man imagines a seduction scene with a very pretty woman. When the lift suddenly starts again the spell is broken ... but his longing for the story to continue is much stronger than reality....



¡NENA!
LITTLE CHILD!

Productora/Production Company: ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Director: LLUÍS SEGURA.
Dirección de producción/Line Producer: ESTHER FERNÁNDEZ.
Guión/Screenplay: LLUÍS SEGURA, KIKE MAILLO, JENS NEUMAIER.
Fotografía/Photography: DAVID PLANAGUMÀ.
Música/Score: JENS NEUMAIER.
Dirección artística/Art Direction: CLAUDIA TORNER, AGUSTÍ COLL.
Vestuario/Costume Design: NONA TORNER.
Montaje/Editors: ALAN HERNÁNDEZ, BERNAT VILAPLANA, JENS NEUMAIER.
Montaje de sonido/Sound Editor: FERRÁN MENGOD.
Sonido directo/Sound Mixer: FERRÁN MENGOD.
Maquillaje/Make-up: JOANA ROQUÉ.
Intérpretes/Cast: GEORGINA AVELLANEDA, RAMON NOVELL.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 437 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESCAC (Avid)
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/12/2005 - 31/12/2005.
Premios/Awards: Premio del Público Visualsound Barcelona.

- **Distribución/Distribution:** ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Es un niño y una niña que juegan a papás y mamás en un parque.

A boy and a girl are playing mummies and daddies in a park.



NEO

Productora/Production Company: ASUNCIÓN GOZALVO FERNÁNDEZ. País Valenciano, 70, 2º, 1ª. 46900 Torrent (Valencia). Tel. 647 864 885.

Directora/Director: ASUNCION GOZALVO (SUSI GOZALVO).
Producción ejecutiva/Executive Producer: LUIS RODRIGO.
Producción/Production: RAQUEL TARAZONA, PEPE CERDÁ, JORGE CAUS.
Guión/Screenplay: ASUNCION GONZALVO (SUSI GONZALVO).
Idea original/Original Idea: LUIS RODRIGO.
Fotografía/Photography: PABLO GONZÁLEZ.
Cámaras/Camera Operators: FERNANDO GUASCH, CARLOS ORTÍ.
Música/Score: DAMIÁN SÁNCHEZ.
Montaje/Editor: VICENT IBÁÑEZ, SUSI GOZALVO.
Equipo artístico/Art Direction: MELA LOZANO, ISABEL LLOPIS, FIONA ZIE.
Vestuario/Costume Design: ROSA GARRIGA, MANOLO BONILLO. Vestuario niños/Children Costume: Mª JOSÉ MONTOLIO.
Montaje de sonido/Sound Design: XAVI MULET.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ELISA JULVE.
Maquillaje/Make-up: HELENA RAMÍREZ.
Peluquería/Hairdressing: HELENA RAMÍREZ.
Intérpretes/Cast: SILVIA VALERO, OMAR RUIZ PÉREZ, MAR MUÑOZ, con la colaboración/with the collaboration of MIRIAM PÉREZ NARANJO, RAMÓN OROZCO, NACHO DIAGO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 26 min. 710 metros.
Transfer: POST ENGINEERING.
Lugares de rodaje/Locations: Casa Rural San José de Ayora, Valencia y Smile Travel Agency.

■ **Contacto/Contact:** ASUNCIÓN GOZALVO FERNÁNDEZ. País Valenciano, 70, 2º, 1ª. 46900 Torrent (Valencia). Tel. 647 864 885.

Una madre y su hijo adolescente no se comunican. El problema se resuelve cuando cada uno se encierra en su habitación y enciende el ordenador.

A mother and her adolescent daughter don't communicate. The problem is solved when each of them shuts herself up in her room and switches on the computer.



NICO Y TINA
NICO & TINA

Productora/Production Company: RODOLFO SIGFREDO PASTOR ARMISEN (Estudio Rodolfo Pastor) Marqués de Barberá 1 – Pral. 1ª - 08001 Barcelona. Tel. 93 318 0314. Fax 93 317 6943. petra.st@estudiorodolfopastor.com.es
Web: www.estudiorodolfopastor.com.es

Director: RODOLFO PASTOR.
Producción/Producer: RODOLFO PASTOR.
Dirección de producción/Line Producer: PETRA STEINMEYER.
Guión/Screenplay: RODOLFO PASTOR.
Fotografía/Photography: RODOLFO PASTOR.
Música/Score: EMILIANO PASTOR.
Tema/Song: "FUMANDO ESPERO" de JUAN VILADOMAT.
Montaje/Editor: CESC MUÑOZ.
Dirección artística/Production Design: PETRA STEINMEYER.
Montaje de sonido/Sound Design: CLAUDIA RUIZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: MARIO MARTÍNEZ, AGUSTÍN VALERO.
Ayte. dirección/Assistant Director: CLAUDIO STEINMEYER.
Efectos digitales/Visual Effects: CESC MUÑOZ.
Ajustes Efectos especiales/Special Effects: JUAN MANUEL BRAMUGLIA, UNIVERSIDAD DEL CINE, ARGENTINA.
Bailarines/Dancers: GRACIELA GUERRIERA, OSVALDO PÉREZ.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (Plastilina/Clay Stop Motion)

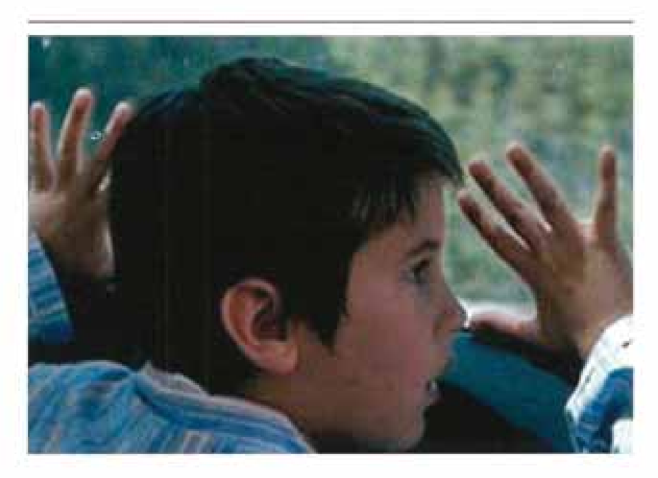
Diseño de personajes/Character Design: PETRA STEINMEYER, HEATHER TOZER.
Storyboard: PETRA STEINMEYER.
Modelado y Atrezzo: HEATHER TOZER..
Decorados/Sets: RODOLFO PASTOR, PETRA STEINMEYER.
Animadores/Animators: RODOLFO PASTOR.
Software animación/animation Software: STOP MOTION PRO.
Truca: ESTUDIO RODOLFO PASTOR.

Color. Panorámico 1:1,66.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 9 min. 300 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Betacam digital y cámaras fotográficas digitales - Sony y Nikon.
Laboratorios/Laboratories - Transfer: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: DPS VELOCITY (Estudio Rodolfo Pastor).
Estudios de sonido/Sound Studios: AGUSTÍN VALERO, MARIO MARTÍNEZ (Argentina).
Lugares de realización/Studios: Barcelona, Estudio Rodolfo Pastor.
Fechas de realización/Working dates: 2/1/2007 - 30/8/2007.

■ **Contacto/Contact:** PETRA STEINMEYER (Estudio Rodolfo Pastor). Tel. 93 318 0314. Fax 93 317 6943. petra.st@estudiorodolfopastor.com.es www.estudiorodolfopastor.com.es

Nico y Tina son dos fumadores empedernidos que se acicalan para su cita amorosa, mientras el tango "Fumando espero" exalta las delicias del tabaco y del amor. Pero su adicción a la nicotina convierte su encuentro en una pesadilla.

Nico and Tina, both hardened chain-smokers, are preparing themselves for their date while we listen to the tango "Smoking waiting", that tells us about the presumable delights of tobacco. But their dependence upon nicotine ruins the day.



EL NIÑO QUE QUISO TOCAR EL CIELO

THE CHILD WHO WANTED TO TOUCH THE SKY

Productoras/Production Companies: SARA GARCÍA GIRELA. Molinillo, 36. 18198, Barrio de Monachil. Granada. Tel. (34) 651196644. saragirela@gmail.com • 62 CENT PRODUCTION FACTORY, S.L. • MARCO FETTOLINI.

Director: MARCO FETTOLINI.
Producción/Producer: CARLOS RUIZ BOCETA, SARA GIRELA, MARCO FETTOLINI.
Producción ejecutiva/Executive Producer: SARA GIRELA.
Guión/Screenplay: MARCO FETTOLINI.
Fotografía/Photography: JOSÉ ANTONIO MUÑOZ.
Cámara/Camera Operator: CARLOS BALSERA.
Música/Score: SERGIO DE LA PUENTE.
Montaje/Editor: JOSÉ MANUEL JIMÉNEZ.
Dirección artística/Production Design: PILAR MALDONADO, CRISTINA RODRÍGUEZ Y DAVID JIMÉNEZ.
Sonido/Sound: MIGUEL LÓPEZ.
Animación/Animation: OLGA CARMONA.
Intérpretes/Cast: JUAN MANUEL LARA, CANDELA FERNÁNDEZ, ALBERTO CARVAJAL, Mª ROSA HIDALGO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 12 min.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/5/2006 - 14/5/2006.

■ **Contacto/Contact:** SARA GARCÍA GIRELA - MARCO FETTOLINI.

Nicolás es un niño de ocho años que vive una situación familiar no muy agradable. El mayor sueño de Nico es poder algún día volar lejos. Un día Nico, harto de escuchar las peleas de sus padres, escapa de casa y corre al bosque dónde descubre un árbol gigante, tan grande que si pudiera subirse a él, tal vez podría tocar el cielo...

Nicolás, an eight-year-old child is living in a rather disagreeable family situation and he dreams of being able to fly faraway. One day, fed-up with listening to his parents' arguments, he runs away from home and hurries to a wood where he finds a giant tree, so big that if he could climb to the top perhaps he would be able to touch the sky.



EL NIÑO QUE VIO A DIÓS

THE KID WHO SAW GOD

Productora/Production Company: FERRÁN MASAMUNT PARÍS. Tallada, 3, 4º 1ª. 25002 Lleida (Lérida). Tel. 973 26 68 20 636 53 26 59. E-mail: kelimentos@hotmail.com

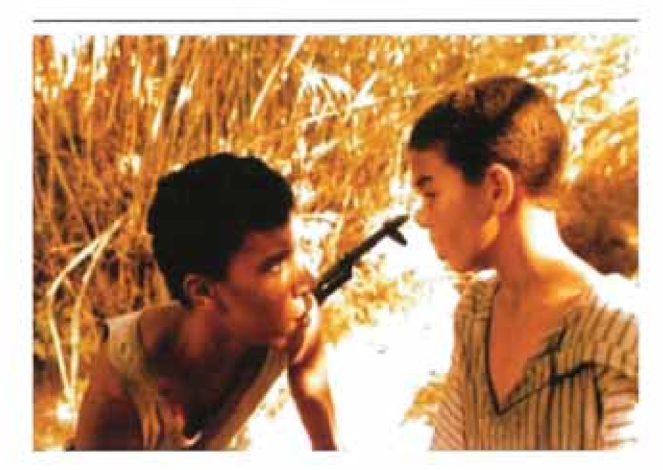
Director: FERRÁN MASAMUNT.
Producción/Producers: JOSEP MASAMUNT, NATÀLIA TRIAS, MONTSE MASAMUNT, FERRÁN MASAMUNT.
Dirección de producción/Line Producer: FERRÁN MASAMUNT.
Jefe de producción/Production Manager: BERNAT MANZANO.
Guión/Screenplay: FERRÁN MASAMUNT, NATÀLIA TRIAS.
Fotografía/Photography: CÉSAR PÉREZ.
Cámara/Camera Operator: DAVID SUÁREZ.
Música/Score: PEDRO BARBADILLO.
Dirección artística/Art Direction: RUBÉN COSI.
Vestuario/Costume Design: MAITE PERIS.
Montaje/Editor: NINO MARTÍNEZ SOSA.
Montaje de sonido/Sound Editor: NACHO ROYO-VILLANOVA.
Sonido directo/Sound Mixer: ALEJANDRO CASTILLO.
Mezclas/Re-recording Mixer: JORGE LERNER.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: FERNANDO LIESA, MARCOS NAVARRO.
Casting: MIREIA JUÁREZ.
Maquillaje/Make-up: SARA BUIRA.
Peluquería/Hairdressing: SARA BUIRA.
Coach: ANA ISABEL VELÁSQUEZ.
Intérpretes/Cast: OMAR MUÑOZ (Pedro), PAU POCH (Killian), MINGO RÀFOLS (Padre), SANTIAGO PASSAGLIA (Javi), PEPA ARENÓS (Directora), GABRIELA FLORES (Madre).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 437 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRIFLEX BL IV.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR MADRID.
Transfer: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: A ZETA (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA, TECNICSON.
Lugares de rodaje/Locations: Lleida.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 19/5/2006 - 22/5/2006.
Premios/Awards: Mención Especial del Jurado 13 Mostra de Cinema Llatinoamericà de Lleida.

■ **Distribución/Distribution:** FREAK AGENCIA AUDIOVISUAL. Narciso Puig, 6, 1º C. 10004 Cáceres. Tel. 927 26 10 75. www.agenciafreak.com E-mail: distribucion@agenciafreak.com

Pedro vive atemorizado y encerrado desde hace tiempo por un problema que no comparte con nadie. Cuando parece encontrarse al borde del abismo, al niño se le plantea una última y desesperada salida: llamar a Dios. Su vida va a dar un vuelco....

Pedro is a boy locked up in his problems. His classmate Javi offers one desperate exit to him: the possibility of seeing God. Pedro begins the adventure and its life gives one overturn.



NIÑOS QUE NUNCA EXISTIERON

CHILDREN THAT NEVER EXISTED

Productoras/Production Companies: JAIBO FILMS, S.L. (75%) Maestro Marques, 70. 03004 Alicante. www.jaibofilms.com • IGNACIO BENEDETI CINEMA, S.L. (25%) Avda. de Nostián-Pardiñas, Nave 3. 15008 La Coruña. Tel. 981 25 72 47. www.ibcinema.com programacion@ibcinema.com
Web: www.nqne.com

Director: DAVID VALERO.
Producción/Producer: XOSÉ ZAPATA
Prod. ejecutiva/Executive Producer: JOSÉ FERNANDO VIGO.
Prod. asociada/Associate Producer: VÍCTOR SAN BARTOLOMÉ.
Jefa de producción/Production Manager: ESTHER CARRETERO.
Guión/Screenplay: DAVID VALERO.
Fotografía/Photography: ENRIQUE VASALO.
Música/Score: LEANDRO MARTÍNEZ.
Montaje/Editor: DAVID VALERO.
Dirección artística/Production Design: VANESA SÁNCHEZ.
Vestuario/Costume Design: MELANIA PRAES, MARIOLA GONGORA.
Sonido/Sound: JOSÉ LUIS VÁZQUEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ADÁN ALIAGA.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: VANESA SÁNCHEZ, ESTHER CARRETERO.
Efectos especiales/Special Effects: ANTONIO RODRIGO.
Intérpretes/Cast: KETTANI TABBAI, AZIZ ARBAOUI. Voz orador/Voice over: REDA BENLADGHEM.

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 21 min. 600 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: ISKRA.
Estudios de sonido/Sound Studios: BLUESOUND (Doblaje), EXA (Mezcla).
Lugares de rodaje/Locations: Fontcalent, Agost y Montnegre (Alicante).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/3/2007 - 19/4/2007.
Premios/Awards: 1° Premio y mejor banda sonora X Certamen Nacional de cortometrajes de Astorga • 2° Premio XXXV Certamen Audiovisual Int. I Liceo Casino Vilagarcia ;1° Premio XIX Girona Film • 1° Premio X La Boca del Lobo • 1° Premio VIII Festival de cortos Sonorama Art de Troya • Mejor dirección y premio del público Muestra de cortometrajes de Pasaia • Mejor montaje y mejores efectos especiales XXXVII Festival de cine de Alcalá de Henares • Mención mejor fotografía I Certamen de cortometrajes Primeros trabajos de Bulla • Premio Junta de Castilla y León a la mejor dirección en el 9° Certamen de cortometrajes de Soria Ikuska • Mejor cortometraje en cine en el X Festival Int. de cortometrajes de VILA-REAL • 1° Premio Festival de cortometrajes de Torreperogil (Jaén) • 1° Premio Muestra de cortometraje Vila de Noia • 1° Premio Tirana international film festival (Albania); Mejor Cortometraje "+ Cortos" XII Certamen de Cine y Video Joven de Irún • Premio Público XXX Semana Int. del Corto de San Roque (Cádiz) • Primer Premio FESCIGU, Guadalajara.

■ **Contacto/Contact:** JAIBO FILMS, S.L.; IGNACIO BENEDETI CINEMA, S.L. - nqnemail@yahoo.es

En algún lugar donde la sangre se mezcla con la tierra y la infancia tiene nombre de soldado.

Somewhere in the world, where blood is mixed with soil and childhood bears the name of a soldier.



NITBUS

Productora/Production Company: SALTO DE EJE, S.L. Montserrat de Casanovas 141. 08032. Tel. 93 357 99 85.nitbus@nitbus.com. www.saltodeeje.com E-mail: juanjo@saltodeeje.com

Web: www.nitbus.com

Director: JUANJO GIMÉNEZ.
Producción/Producer: JUANJO GIMÉNEZ.
Dirección de producción/Line Producer: ÓSCAR DÍEZ APARICIO.
Jefe de producción/Production Manager: DANI GARCÍA.
Guión/Screenplay: PERE ALTIMIRA, JUANJO GIMÉNEZ.
Fotografía/Photography: JAVIER ARRONTES.
Música/Score: ALFRED GARCÍA DEMESTRES.
Montaje/Editor: RIKKI NADIR.
Dirección artística/Production Design: DANI GARCÍA.
Montaje de sonido/Sound Design: JUANJO GIMÉNEZ.
Sonido/Sound: VERÓNICA FONT, ÓSCAR VILA.
Mezclas/Re-recording Mixer: JUAN SÁNCHEZ CUTI.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MENNA FITÉ.
Intérpretes/Cast: JOAN CARRERAS, JACOB TORRES, ALÍCIA PÉREZ, JORDI PÉREZ (En el bus/In the bus) • NICOLÁS DE LA BARRERA, DANI GARCÍA, CARLES CHULIÀ, MARCIAL FERNÁNDEZ, DAVID CORTÉS (Fuera/Outside).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time- Metraje/Metres: 9 min. 261 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de sonido/Sound Studios: ESTUDIS IGUANA, S.L.
Lugares de rodaje/Locations: Viladecans, Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 29/10/2006 - 12/11/2006.
Premios/Awards: Mejor fotografía Festival de Elche • Premio Cineclub 2001 Festival de Cine de Celrà (Girona) • Primer Premio XII Festival La Fila de Valladolid • Accesit FEC Cambrils • Mención Festival CA Revolta (Valencia) • Premio del Jurado a la dirección Festival Inquiet.

■ **Contacto/Contact:** SALTO DE EJE, S.L. Montserrat de Casanovas 141. 08032. Tel. 93 357 99 85.nitbus@nitbus.com. www.saltodeeje.com E-mail: juanjo@saltodeeje.com

Nitbus es el nombre del servicio de autobuses nocturno de Barcelona.

Nitbus is the name for the night bus service in Barcelona.



NO SMOKING

Productora/Production Company: PRODUCCIONES YLLANA, S.L. C/ Del Pez, 10. 28004 Madrid. Tel. 91 523 33 01.

Directores/Directors: DAVID OTTONE, YLLANA.
Producción/Producer: YLLANA
Producción ejecutiva/Executive Producer: MARCOS OTTONE.
Producción/Production: RAMÓN SAEZ, JOSÉ MIGUEL RODRÍGUEZ.
Realización: SAGAYO AYUSO.
Guión/Screenplay: DAVID OTTONE, YLLANA.
Fotografía/Photography: HÉCTOR RODRÍGUEZ.
Cámara/Camera Operator: HÉCTOR RODRÍGUEZ..
Música/Score: BIG TOXIC.
Montaje/Editor: JUANFER ANDRÉS.
Dirección artística/Production Design: PABLO ALONSO.
Vestuario/Costume Design: SOL CURIEL, MARTA VEGA.
Montaje de sonido/Sound Design: SERGIO DE LA PUENTE, BIG TOXIC.
Sonido directo/Sound Mixer: FERNANDO SOTO, ÁLVARO GUTIÉRREZ EMITT.
Maquillaje/Make-up: MARILÓ SÁNCHEZ.
Peluquería/Hairdressing: MARILÓ SÁNCHEZ.
Intérpretes/Cast: JUAN RAMOS, RAÚL CANO, FIDEL FERNÁNDEZ, JOSEPH-MICHAEL O'CURNEEN, ANTONIO PAGUDO, ANTONIO DE LA FUENTE, FERNANDO GIL, JOSÉ LUIS CASTRILLO, SUSANA CORTÉS, MARÍA DOLORES SÁNCHEZ, JOSÉ MIGUEL RODRÍGUEZ.

Color.
Duración/Running time: 11 min.
Estudios de sonido/Sound Studios: BIG TOXIC.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

■ **Contacto/Contact:** PRODUCCIONES YLLANA, S.L. C/ Del Pez, 10. 28004 Madrid. Tel. 91 523 33 01.

Tres altos ejecutivos conviven en una oficina con un fumador pasivo. El conflicto se presenta cuando una nueva normativa se impone en la empresa: Se prohibe fumar dentro.

Three top executives share an office with a passive smoker. A conflict arises when the company imposes a new rule. Smoking inside is banned.



NUESTRO PROPIO CIELO
OUR OWN HEAVEN

Productora/Production Company: GENERACIÓN 78, S.L. Escardillo, 92. 35500 Arrecife (Las Palmas). Tel. 616 80 99 54.

Director: ROBERTO PÉREZ TOLEDO.
Producción ejecutiva/Executive Producer: ROBERTO PÉREZ TOLEDO, PEDRO A. LOMA.
Jefe de producción/Production Manager: PABLO GARCÍA CUADRADO, SAMUEL VALVERDE.
Guión/Screenplay: ROBERTO PÉREZ TOLEDO.
Fotografía/Photography: FEDERICO DUPLÁ.
Música/Score: ALEJANDRO VENTURA.
Montaje/Editor: CÉSAR RUEDAS.
Dirección artística/Production Design: PABLO GARCÍA CUADRADO.
Sonido/Sound: EMILIO BUSTOS.
Intérpretes/Cast: ALEJANDRO ALBARRACÍN, SOFÍA VALERO.

Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 9 min.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: TECNISON.

■ **Contacto/Contact:** GENERACIÓN 78, S.L. Escardillo, 92. 35500 Arrecife (Las Palmas). Tel. 616 80 99 54.

Una pareja. Un día cualquiera tras hacer el amor. "Nunca me has contado tus fantasías", comenta ella a él como si tal cosa. Segundos después, es ella quien decide narrar una de sus fantasías sexuales más recurrentes. Y así comienza un enfermizo juego de imprevistas consecuencias entre ambos.

A couple, any day after making love. "You've never told me about your fantasies", she comments to him as if it were of no importance. A few seconds later she herself decides to tell him one of her most recurrent sexual fantasies and so a sick game begins ......



PACTUM

Productora/Production Company: RAINBOW VIDEOPRODUCCIONES, S.L. Tel. 92 875 83 96. rainbow1@idecnet.com • naciente@telefonica.net

Director: JUAN FRANCISCO PADRÓN.
Producción/Producer: MARIO MOFFA.
Guión/Screenplay: AITOR GUEZURAGA, JUAN FRANCISCO PADRÓN.
Fotografía/Photography: FULGENCIO SATURNO.
Música/Score: PABLO CERVANTES.
Montaje/Editor: JUAN FRANCISCO PADRÓN.
Dirección artística/Production Design: JUAN FRANCISCO PADRÓN.
Sonido/Sound: JORDI CIBRIÁN.
Intérpretes/Cast: LUISA MARTÍN, RAMÓN LANGA, MIGUEL DEL ARCO.

Vídeo digital. Color.
Duración/Running time: 27 min.
Lugares de rodaje/Locations: Plató de Las Palmas de Gran Canaria.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/4/2006 - 28/12/2006.
Premios/Awards: Estrella en la Sección San Borondón, Festivalito de La Palma 2007.

■ **Contacto/Contact:** RAINBOW VIDEOPRODUCCIONES, S.L. Tel. 92 875 83 96. rainbow1@idecnet.com • naciente@telefonica.net

Maruja es una mujer triste y desgastada por la vida que vive en un barrio de clase media baja. Dos hombres llaman a su puerta y le piden cinco minutos para hacerle una proposición que a todas luces será beneficiosa. El par propone a la mujer que se convierta al satanismo.

Maruja is a sad woman, worn down by life. Two men knock on her door and request five minutes of her time to offer a deal. The pair proposes to the woman that she should convert to Satanism.



PADAM...

Productora/Production Company: ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es **Con la colaboración de:** TVE, S.A.
Director: JOSÉ MANUEL CARRASCO.
Dirección de producción/Line Producer: JAIME MAELLAS.
Jefe de producción/Production Manager: JAIME CRUZ.
Guión/Screenplay: MARÍA RODRIGO RABAL, JOSÉ MANUEL CARRASCO.
Fotografía/Photography: VICTORIA R. SEVILLA.
Cámara/Camera Operator: PATRICIA PRAT.
Música/Score: XAVIER FONT, ARTURO VAQUERO.
Montaje/Editor: PATRICIA LÓPEZ POMARES.
Dirección artística/Production Design: BEATRIZ MARTÍNEZ LÓPEZ, LIDIA MACIAS GÓMEZ.
Vestuario/Costume Design: AMALIA RIVAS, SABINA RIVAS, ALICIA ROY, AMAYA UBIRIA.
Sonido/Sound: OSCAR WHITE, JOSÉ GONZÁLEZ PEREA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: SERGIO ROMERO.
Maquillaje/Make-up: RAQUEL CASTRO DE CASTRO, PILAR CALVO SANCHEZ.
Intérpretes/Cast: ANA RAYO, MARKO MIHAILOVIC.

35 mm. Color Fujifilm. Duración/Running time: 14 min.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Lugares de rodaje/Locations: Barrio de Usera (Madrid).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/2/2006.
Premios/Awards: Mejor Actriz Certamen Nacional de Cortometrajes de Mula • Mejor Actriz Festival Ibérico de Cine de Badajoz • 3er Mejor Corto y Mejor Actriz Festival de Cine L´Alfás del Pi • Mejor corto Primavera Cinematográfica de Lorca • Premio del Público Muestra del Museo de Arte de Sabadell MAS • Mejor actriz Festival Int. de Cine Indep de Elche • Mejor Interpretación Átalo en Corto 2007 San Lorenzo de El Escorial • Mejor Actriz Festival de Cine de Comedia Paco Martínez Soria • Mejor Actriz y Premio Especial del Jurado Festival Es Corto 2007 - El Escorial • Mejor Escuela Audiovisual Nacional Festival MadridImagen • Mejor Actriz Muestra de Cortometraje de Pasaia IKUSKA • Mejor corto Hospital Infanta Margarita Certamen Audiovisual de Cabra • Mejor corto Nacional La Boca del Lobo • Mejor corto Festival de Cortometrajes de Vilafranca • 3ª Premio Mejor Corto y Mejor actriz Alcine 37 • ARTE-SHORT-FILM PRIZE, Prix for Best Film fostering intercultural dialogue Munich Festival of Film Schools • Mejor corto Certamen Farben de Cortos Sanlúcar la Mayor • 2º Mejor corto Certamen de Cortometrajes de Carabanchel • Mejor Actriz Concurso de Cortos de Humor de Arrigorriaga • Mejor actriz Certamen de Cine y Video de Sabadell • Mejor corto de Ficción Festival Int. de Cine Posible • Premio del Jurado Curt Ficcions • Premio del Público Concurso de cortos contra el racismo - Madrid • Premio Especial de Jurado Semana de Cine de Medina del Campo • Premio Jurado Curt Ficcións • Mejor actriz (A. Rayo) IV Certamen Tarazona.
■ **Distribución/Distribution:** ECAM

Pilar no quiere estar sola, por eso acude a una Agencia de Contactos que le proporciona una cita a ciegas. Lo que Pilar no sabe es que su cita tiene otros intereses que poco o nada tienen que ver con los suyos...

Pilar doesn't want to be alone, so she decides to go to a dating agency and she gets a blind date. What she doesn't know is that her date has different plans and they have nothing to do with hers.



EL PAN NUESTRO
OUR DAILY BREAD

Productoras/Production Companies: FILMSTATION filmstation@gmail.com • TELESPAN 2000, S.L. Príncipe de Vergara, 93, bajo C. 28006 Madrid. Tel. 91 562 45 32. Fax 91 562 73 30. produccion@telespan2000.com. **Con la participación de/with the participation of:** CANAL+.

Director: AITOR MERINO.
Producción/Producers: BEA REVILLA, AITOR MERINO, TOMÁS CIMADEVILLA, DAVID SERRANO.
Dirección de producción/Line Producers: BEA REVILLA, AITOR MERINO.
Jefe de producción/Production Manager: ANDREA MOYANO.
Guión/Screenplay: AITOR MERINO.
Fotografía/Photography: DANIEL ANDRADE.
Cámara/Camera Operator: DANIEL ANDRADE.
Dirección artística/Art Direction: ALICIA HERRERA.
Vestuario/Costume Design: ALICIA HERRERA.
Montaje/Editor: AMAIA MERINO.
Montaje de sonido/Sound Editor: BELA DA COSTA.
Sonido directo/Sound Mixer: JUAN JOSÉ LUZURIAGA.
Mezclas/Re-recording Mixer: JAVIER HERNANZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: PAULA PARRINI.
Intérpretes/Cast: CUCA ESCRIBANO (Elena), ANTONIO GIL (Andrés), FABIÁN VELASCO (Conductor), ADRIANA LLUMIQUINGA (Niña), ELOÍSA ALBA (Madre).

DV Pro. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 18 min.
Tipo de cámara/Camera model: PANASONIC VARICAM.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Transfer: IMAGEN LINE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: (Final Cut).
Estudios de sonido/Sound Studios: EXA.
Lugares de rodaje/Locations: Quito, Cumbayá y Calacalí (Ecuador).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 6/3/2006 - 10/3/2006.
Premios/Awards: Mejor cortode ficción y Premio del Público Festival CiemCine (Madrid) • Mejor corto Festival Internacional Calasparra (Murcia) • Mejor director Festival Foto-Film Calella (Barcelona) • Mejor guión Certamen Audiovisual de Cabra (Córdoba) • Mejor Dirección de Producción Escorto (El Escorial) • Mejor actriz (Cuca Escribano) Festival de Cortometrajes de Madrid • Mejor producción de Ficción Premios Arte Joven 2007 • Mejor corto de ficción Festival Cortometrajes de Segovia-Contraplano 2008.

■ **Distribución/Distribution:** MADRID EN CORTO. Tel. 91 512 10 60. ismael@ecam.es

Andrés y Elena acaban de llegar a Quito. Elena, muy asustada, se derrumba. Andrés trata de calmarla pero le recuerda que... ya no hay vuelta atrás.

Andrés and Elena have just arrived in Quito. Elena, very frightened, breacks down. Andrés tries to calm her down but reminds her that... there is not turning back.



PARA SER CAJERA DEL SUPER SIEMPRE HAY TIEMPO

Productora/Production Company: ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es **Con la colaboración de/with the collaboration of:** TVE, S.A.

Director: LUIS LÓPEZ.
Dirección de producción/Line Producer: ALEJANDRA PÉREZ DE LA VEGA.
Guión/Screenplay: MARÍA RODRIGO RABAL, LUIS LÓPEZ CARRASCO, RAFA ROJAS.
Fotografía/Photography: IÑIGO HUALDE.
Música/Score: JORGE MAGAZ.
Montaje/Editor: IRENE BONILLA, ÁNGEL GUILLERMO.
Dirección artística/Production Design: ARTURO ARTAL LOZANO, NOÉ CABAÑAS.
Sonido/Sound: MOISÉS GARRIDO, MANUEL MOLINA.
Maquillaje/Make-up: ROSANA GARCÍA, ISABEL AZNAR, RITA ARRIBE.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Con/With: CHARO BARRAGÁN, MINERVA CAVAZOS, RAFAEL ROJAS-DÍEZ.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 17 min. 375 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

■ **Distribución/Distribution:** ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es

En octubre de 2005 entrevistamos a Minerva, Rafa y Charo, tres estudiantes de interpretación en vías de extinción. Antes de que desaparecieran, les hicimos la siguiente pregunta: Si pudieras hacer el papel que te diera la gana, ¿qué harías?

In October, 2005, we interviewed Minerva, Rafa and charo, three Acting and Drama students on their way to extinction. Before they disappear, we wanted to make them the following question: if you could play the role of your dreams, which one would you do?



PASEMOS AL PLAN B
LET'S GO TO PLAN B

Productora/Production Company: JALEO FILMS, S.L. Torneo Parque Empresarial C/Astronomía, 1, Torre 5, Planta 10, Oficina, 1. 41015 Alcalá Guadaira (Sevilla). Tel. 95 431 07 70. Fax 95 431 07 71. www.jaleofilms.com E-mail: jaleofilms@jaleofilms.com

Directora/Director: PAZ PIÑAR.
Producción ejecutiva/Executive Producer: ÁLVARO ALONSO, AGUS JIMÉNEZ.
Dirección de producción/Line Producer: JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ CALVO.
Jefe producción/Production Manager: MARÍA TEKILA.
Guión/Screenplay: PAZ PIÑAR.
Fotografía/Photography: FRAN FERNÁNDEZ.
Cámara/Camera Operator: RITA RODRÍGUEZ NORIEGA.
Música/Score: LE PUNK.
Montaje/Editor: CARLOS CRESPO.
Dirección artística/Production Design: VANESA DE LA HAZA.
Vestuario/Costume Design: REBECA BERMÚDEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: JOSÉ TOMÉ "POLLO".
Sonido directo/Sound Mixer: JOAQUÍN PACHÓN.
Mezclas/Re-recording Mixer: JOSÉ ANTONIO MANOVEL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: CARLOS CRESPO.
Maquillaje/Make-up: INGRID HERNÁNDEZ.
Peluquería/Hairdressing: PEPE CONDE.
Intérpretes/Cast: ESTHER PARRALO (Auxi), RAQUEL ARMAYONES (Médica), FANNY DE CASTRO (Madre), ALFONSO SÁNCHEZ (Pedro), ODETTE SAMA (Inmigrante), MERCEDES HOYOS (Farmacéutica), JOSÉ RAMÓN MUÑOZ (Carnicero), GLORIA DE JESÚS (Viuda).
35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 355 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRI 535.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios montaje/Editing Equipment: MUNDOFICCION PROD.
Estudios sonido/Sound: ARTE SONORA, ESTUDIOS ALCINE.
Lugares de rodaje/Locations: Clínica FREMAP en Sevilla y distintas localidades de Valencina de la Concepcion.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 3/11/2006 - 9/11/2006.
Premios/Awards: Mejor corto andaluz Festival Int. Jóvenes Realizadores Granada • Premio RTVA V Certamen Cortos Ciudad de Dos Hermanas • 3er Premio VIII Festival Cine de Humor Navalcarnero • Premio del Público y Mención especial Jurado I Certamen Farben de Sanlúcar la Mayor, Un Mundo de Colores • Premio del Jurado Festival "Ciudad de Alfaro" (La Rioja) • Premio a la Mejor idea original XIV Festival Corto Ciudad Real 2007 • Mejor guión 19 Festival de Aguilar de Campoo (Palencia) • Mención especial XXX Semana Int. del Corto de San Roque (Cádiz).
■ **Contacto/Contact:** CAROLINA MARCOS. Tel. 954 31 07 70.

Auxi acude a una consulta médica pero es incapaz de explicar qué le duele exactamente. En casa, su familia aguarda con ansiedad un diagnóstico incierto mientras cuida a una "invitada" inesperada y enigmática. La intervención de sus vecinos para ayudarlos en una situación cada vez más extravagante, no acaba de solucionar el problema.

Auxi goes to a doctor's surgery but he's incapable of explaining exactly what hurts. At home his family are anxiously awaiting an uncertain diagnostic while they look after an unexpected, enigmatic "guest". Some neighbours intervene to help them with a situation that is getting more and more outrageous but this doesn't solve the problem.



PASEO

Productora/Production Company: THE LEGAL COMPANY ABOGADOS, S.L. Marqués de cubas, 23, 4° Izqda. 28014 Madrid. Tel. 629 08 00 45. E-mail: tlca_sl@hotmail.com

Director: ARTURO RUIZ SERRANO.
Producción/Producer: ARTURO RUIZ SERRANO.
Jefe de producción/Production Manager: MARÍA PIRES.
Guión/Screenplay: ARTURO RUIZ SERRANO.
Fotografía/Photography: NICOLÁS PINZÓN SARMIENTO.
Música/Score: IVÁN RUIZ SERRANO.
Montaje/Editor: ANGEL HERNÁNDEZ ZOIDO.
Vestuario/Costume Design: IRENE OBESO.
Montaje de sonido/Sound Design: CÉSAR MOLINA.
Sonido directo/Sound Mixer: IBIRICU.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALFONSO PINO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: CARLOS PADILLA.
Maquillaje/Make-up: CHICHA BLANCO.
Peluquería/Hairdressing: CHICHA BLANCO.
Efectos digitales/Visual Effects: PARAMOTION FILM.
Intérpretes/Cast: JOSÉ SACRISTAN (Miguel), PACO TOUS (Luciano), CARLOS SANTOS (Gabino).

35 mm. Color Fujifilm. Scope 1/2'35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 355 metros.
Tipo de cámara/Camera model: ARRI 535.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: CODIGO BABILONIA (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA.
Lugares de rodaje/Locations: Sta. María de La Alameda (Madrid).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/10/2006 - 14/10/2006.
Premios/Awards: Mejor actor Pasaia IKUSKA • 1° Premio Aula 18 • Canal Plus Alcalá • 1° Premio Valls • Mejor corto Castilla y León Festival Soria • 1° Premio Loja • Premio del Público Mataró • Premio del Público y mejor actor Aguilar de Campoo • Premio del Público Ciudad Real • 2° Premio Ficción Cinemad • Premio del Público Cortogenia • Mejor Actores y mejor guión Noia • Premio Jurado Curt Ficcións • D.Sociales Palencia • 1° Premio Fotogramas en Corto (Fotogramas de Plata) • Mención San Roque • Premio Comunidad de Madrid • 1° Premio y mejor actor Festival Internacional de Móstoles • Premio del Público Festival de Cine Español de Málaga.

■ **Contacto/Contact:** MADRID EN CORTO 2008. Tel. 91 512 10 60. ismael@ecam.es

Gabino nunca se declaró a una mujer...

Gabino has never declared his love to any woman...



PEGAMENTO
GLUE

Productora/Production Company: CLÉMENCE FRANCOISE LOONIS. Tel. 626 890 234. clemenceloonis@yahoo.fr

Directora/Director: ROSA GARCÍA.
Producción/Producer: CLÉMENCE LOONIS.
Dirección de producción/Line Producer: SILVIA ARENCIBIA.
Guión/Screenplay: ROSA GARCÍA.
Fotografía/Photography: CLÉMENCE LOONIS.
Cámara/Camera Operator: CLÉMENCE LOONIS.
Música/Score: PIERRE LA,PLACE.
Montaje/Editor: ROSA GARCÍA.
Dirección artística/Production Design: JEANNE MOURAEU.
Vestuario/Costume Design: JEANNE MOURAEU.
Montaje de sonido/Sound Design: BENNY GIL.
Sonido directo/Sound Mixer: MARCEL DÍAZ.
Ayudante dirección/Assistant Director: ÁNGEL BARROSO.
Maquillaje/Make-up: JEANNE MOURAEU.
Peluquería/Hairdressing: JEANNE MOURAEU.
Efectos digitales/Visual Effects: TAI CREATIVIDAD.
Intérpretes/Cast: CLAUDE HAZOUMÉ (Azumé), MARÍAM HERNÁNDEZ (Virginia), DANIEL FREIRE (Alfredo), PEDRO CABRERA (Mecánico), CARMELO GARCÍA (Policía prisión).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 21 min. 556 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: FILMOLASER.
Estudios de montaje/Editing Equipment: TAI CREATIVIDAD.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONNOLOGIC, OPTICAL TRANSFER.
Lugares de rodaje/Locations: Fuerteventura, Islas Canarias.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 14/9/2006 - 15/9/2006.
Premios/Awards: Primer Premio Festival de Contis (Burdeos, Francia 2007).

■ **Contacto/Contact:** ROSA GARCÍA. Tel. 618 586 751. elseptimoverso@hotmail.com

Virginia anima a Azumé a cruzar el charco. Su determinación le lleva a superar todos los obstáculos que los separan, incluidos los celos de Alfredo. La barrera legal de los papeles sume en la desesperación a la pareja, pero la afligida Virginia quedó compensada en la mañana siguiente, en la que ya nadie turbó el preciado silencio de la "la hora azul"...

Virginia encourages Azumé to cross the "pond". Her determination helps overcome all the obstacles that separate them including Alfredo's jealousy. The legal barrier of papers plunges the couple into despair but the suffering Virginia is rewarded the next morning when nobody now disturbs the precious silence of "the blue hour"....

PENSA EN LA DIFERÈNCIA
THINK OF THE DIFFERENCE

Productora/Production Company: UNIVERSIDAD DE LAS ISLAS BALEARES. Edificio Anselm Turmeda. Carretera de Valldemossa Km. 7,5. 07122 Palma de Mallorca (Baleares). Tel. 971 172 995. Fax 971 173 003. www.maisca.com E-mail: ladat@uib.es

Director: GERMÁN MARTÍNEZ.
Producción/Producer: JUAN MONTES DE OCA.
Guión/Screenplay: GERMÁN MARTÍNEZ.
Idea original/Original Idea: JUAN MONTES DE OCA.
Música/Score: JAIME ROSSELLO.
Montaje/Editor: GERMÁN MARTÍNEZ.
Sonido/Sound: EDEN EXPÓSITO, GERMÁN MARTÍNEZ.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM

Diseño de personajes/Character Design: RICARDO PUERTAS.
Iluminación y concepto estético/Lighting & Visual Concept: EDEN EXPÓSITO, GERMÁN MARTÍNEZ.
Storyboard: RICARDO PUERTAS.
Ilustración y texturas/Drawings & textures: JORDI COLL.
Modelización de escenarios y props/Props & Sets Modelling: JUAN CARLOS ROMÁN.
Modelización de personajes/Character Modelling: BERNAT FORNÉS, RICARDO PUERTAS.
Animadores/Animators: SERGIO CAMACHO, JORDI COLL, PEP LLUÍS LLADÓ.
Rigging: GERMÁN MARTÍNEZ.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 4 min. 91 metros.

■ **Distribución/Distribution:** UNIVERSIDAD DE LAS ISLAS BALEARES. Edificio Anselm Turmeda. Carretera de Valldemossa Km. 7,5. 07122 Palma de Mallorca (Baleares). Tel. 971 172 995. Fax 971 173 003. www.maisca.com E-mail: ladat@uib.es

La violencia de género machista se fundamenta en la desigualdad entre el hombre y la mujer por este motivo si educamos a las nueva generaciones de una forma igualitarias erradicaremos este tipo de violencia de nuetsra sociedad.

Male gender violence is based on the inequality between men and women and this is why this type of violence will be eradicated from our society if we educate future generations in an equalitarian way.



PEPITA CHAN

Productoras/Production Companies: VOLANDO PRODUC., S.L. (60%) Groc, 4, 3° 1ª. 08002 Barcelona info@volandoprod.com.es Tel. 619 805 904 www.volandoprod.com.es • FASTEN SEAT BELT S.L. (20%) Camí de Can Quadras s/n. 08203 Sabadell (Barcelona). Tel. 93 725 81 55 - 649 69 27 10 adriamones@gmail.com • MOZTU FILMAK,S.L. (20%) Portuetxe 23B, 3-2. 20018 Donostia – San Sebastián info@moztu.net Tel. 943 224 868. www.moztu.net

Director: MIGUEL CAMPION.
Producción/Producers: ADRIÀ MONÉS, IURRE TELLERÍA, MIGUEL CAMPION
Dirección de producción/Line Producer: MIGUEL CAMPION.
Jefe de producción/Production Manager: DAVIZ RUIZ MONTES.
Guión/Screenplay: MIGUEL CAMPION.
Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS SALOMON.
Cámara/Camera Operator: JOSÉ LUIS SALOMON.
Música/Score: ION DE LUIS.
Montaje/Editor: MOZTU FILMAK.
Dirección artística/Production Design: JORGE FISAC.
Vestuario/Costume Design: JUANJO SÁNCHEZ.
Montaje de sonido/Sound Design: MIGUEL ANGEL PEREZ.
Sonido directo/Sound Mixer: PÉCERA ESTUDIO.
Mezclas/Re-recording Mixer: MIGUEL ANGEL PEREZ.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: ION DE LUIS, MIKEL URIONAGUENA, NÉLIDA CASTRO.
Maquillaje/Make-up: LETICIA ROJAS.
Peluquería/Hairdressing: LETICIA ROJAS.
Diseños Gnomo y Mono/Animation Charater Design: JUANJO ASECAS.
Animación Gnomo y Mono/Animation: ANDREU CAMPOS.
Fotografía fondos/Backgrounds: MIGUEL ANGEL AYALA.
Intérpretes/Cast: RAQUEL GONZÁLEZ (Pepita Chan), JAVIER PÁEZ (Maestro), JASÓN GUERRA (Compañero de piso), JAIME C. SEGURA (Mimo), MIGUEL ÁNGEL AYALA (Actor), ISABEL LARANJEIRA (Actriz Camarera), CONCHA MARTÍNEZ (Madre de Pepita).

HD DVCPro a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 12 min.
Laboratorios/Laboratories - Transfer: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: MIGUEL ANGEL PEREZ.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 28/10/2006 - 12/11/2006.
Premios/Awards: Premio al Mejor Guión (Sección Vídeo) Festival de Cine de Comedia de Tarazona 2007 • Premio al Mejor Guión Certamen Primeros Trabajos Ópera Prima 2007.

■ **International Sales:** OUAT MEDIA (Canadá) Stephanie. Despierres@ouatmedia.com +1 416 979 7380. Fax +1 416 492 9539 www.ouatmedia.com 488 Wellington Street West - Suite 100. Toronto, ON M5V 1E3 CANADA

El cortometraje hace un recorrido completo por la vida y la obra de Pepita Chan, incluyendo varios cortometrajes originales de esta artista incomprendida.

The film retraces the whole life and work of Pepita Chan, reappraising the original work of this misunderstood artist.



PERCEVAL

Productora/Production Company: PABLO ARAGÜÉS MILLÁN (The Killer Elite) Avd. Montañana, 726. 50059 Zaragoza. Tel. 97 657 55 89. percevalproduction@yahoo.es
Web: www.hunterztop.com/perceval

Director: PABLO ARAGÜÉS.
Producción/Producer: MIGUEL ÁNGEL ARAGÜÉS, IRENE MILLÁN, MARGARITA BERNA.
Dirección de producción/Line Producers: MARÍA EZQUIETA, SARA MACÍAS.
Jefe de producción/Production Managers: REBECA SANTOLARIA, DAVID PERAL.
Guión/Screenplay: PABLO ARAGÜÉS.
Fotografía/Photography: ADRIANO CASTORO.
Cámara/Camera Operator: DIEGO RODRÍGUEZ.
Steadicam: JULIO DOMÍNGUEZ.
Música/Score: SAXON.
Montaje/Editor: JUANFRAN CASTRO.
Dirección artística/Production Design: LUIS SORANDO.
Vestuario/Costume Design: ROSE F. DAY, MARTA BUENO.
Montaje de sonido/Sound Design: SERGIO LÓPEZ-ERAÑA.
Sonido directo/Sound Mixer: SERGIO LÓPEZ-ERAÑA.
Mezclas/Re-recording Mixer: TECNISON.
Ayte. dirección/Assistant Director: KARL KRISTIAN MEIDELL.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: IRIS MAIRAL, LEIRE LOPERENA, LAURA BRUIL, ADRIANA SEPÚLVEDA, MAITE GUTIERREZ.
Efectos especiales/Special Effects: EFE-X.
Efectos digitales/Visual Effects: MPC LONDON.
Stunt Co-ordinator: PABLO SEGURA.
Maestro de armas/Armoury: JESÚS LUQUE.
Asesor luchas/Fighting consultant: MAX MAINE.
Preproduction manager: ANNEKE VAN DER LINDEN
Traductora latín y dialogue coach: TERESA DE LA HOZ.
Intérpretes/Cast: IVÁN HERMES (Perceval), EUS BARRERA (Galahad), BIFF BYFORD (Rey Arturo), JENS ORMÖ (Anfortius), CARMEN CUELLO (Morgana), JESÚS LUQUE (Uryens).
35 mm. Color Kodak Vision 2. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 20 min. 573 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Aaton 3 perforaciones.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR (Revelado), FOTOFILM DELUXE (Copias) MPC LONDON (Postproducción).
Estudios montaje/Editing Equipment: 14 PIES, (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: TECNISON.
Lugares de rodaje/Locations: Loarre, San Juan de la Peña, Panticosa Resort, Abizanda, Riglos (Huesca), Los Bañales (Zaragoza).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 21/10/2006 al 11/11/2006.
Premios/Awards: Short Film Corner Festival de Cannes • Premio especial del Jurado Festival de Valls • Premio Intramuros al Mejor cortometraje • Mejor fotografía y Mejor producción Festival de Fuentes de Ebro.
■ **Distribución/Distribution:** LOLITA PELICULITAS ARTES VISUALES, S.L. Tel. 91 185 82 03 www.lolitapeliculitas.com • contacto@lolitapeliculitas.com

Cuando el Rey Arturo encomendó la Búsqueda del Grial a sus Caballeros, no se imaginó las consecuencias... Esta es la historia de aquellos días, días de ambición y muerte. Escritos con sangre y acero, entre la traición y la locura.

When King Arthur sent his Knights to Seek the Grail, he didn't imagine the consequences... This is the story of those days, days of greed and death. Written in blood and steel, between treason and death.



PERPETUUM MOBILE

Productora/Production Company: SILVERSPACE ANIMATION STUDIOS, S.L. www.silverspace3d.com

Web: www.perpetuummobile.es

Dirección/Directors: RAQUEL AJOFRÍN, ENRIQUE GARCÍA.
Producción ejecutiva/Executive Producers: ENRIQUE GARCÍA, RUBÉN SALAZAR, SILVERSPACE ANIMATION STUDIOS.
Producción asociada/Associate Producer: OSKAR RUEDA, DROP PRODUCCIONES AUDIOVISUALES.
Guión/Screenplay: ENRIQUE GARCÍA, RAQUEL AJOFRÍN, RUBÉN SALAZAR.
Idea original/Original Idea: ENRIQUE GARCÍA.
Fotografía/Photography: ENRIQUE GARCÍA.
Música/Score: ARITZ VILLODAS ARETXABALETA.
Montaje/Editor: ENRIQUE GARCÍA, RUBÉN SALAZAR.
Ayudante de dirección/Assistant Director: RUBÉN SALAZAR.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (3D)

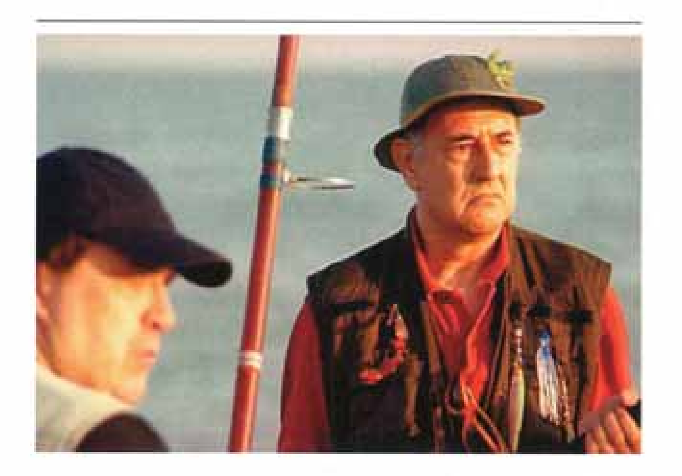
Supervisores Layout - Animación/Animation Supervisors: ENRIQUE GARCÍA, RUBÉN SALAZAR.
Diseño de personajes/Character Design: ÁNGEL MARÍA REMÍREZ DE GANUZA, ENRIQUE GARCÍA, JORGE SÁNCHEZ, ENRI GARÓ.
Diseño de fondos/Backgrounds Design: ENRIQUE GARCÍA, JORGE SÁNCHEZ, JESÚS PEÑA.
Animadores/Animators: ENRIQUE GARCÍA, RUBÉN SALAZAR, JORGE SÁNCHEZ, YUSTE GIL, JOSÉ MARÍA GARCÍA, IRATXE ORTIZ DE ZÁRATE.
Software de animación/animation Software: MAYA.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 294 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Premios/Awards: Premio del Público Fantcortada 06 • Mejor guión vasco ZINEBI 2007 • Mejor trabajo de animación Festival de Cine de Las Vegas.

■ **Contacto/Contact:** SILVERSPACE ANIMATION STUDIOS, S.L. www.silverspace3d.com

Florencia, siglo XV. Un alquimista obsesionado por descubrir los secretos del Movimiento Perpetuo cambiará para siempre la vida de Leo, un sensible y curioso niño italiano.

Florence, 15th Century. An Alchemist obsessed with discovering the secrets of Perpetual Motion will forever change the life of a sensitive and curious italian boy named leo.



LA PESCA PERFECTA

Productora/Production Company: ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es. E-mail: lroig@escac.es

Director: ALFREDO RUIZ.
Dirección de producción/Line Producer: CLARA SALAZAR.
Guión/Screenplay: ALFREDO RUIZ, ALBERTO FLORES, DASHIELL FERNÁNDEZ.
Fotografía/Photography: CAROLA RODRÍGUEZ.
Música/Score: GONZALO PERALES.
Dirección artística/Art Direction: EDUARD RAMÍREZ.
Montaje/Editor: ALFREDO RUIZ.
Montaje de sonido/Sound Editor: LLUÍS RIVERA.
Intérpretes/Cast: RICARD BORRAS, CARLES SALES, DASHIELL FERNÁNDEZ, ALBERTO FLORES.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 355 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESCAC (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/6/2005 - 15/6/2005.

■ **Distribución/Distribution:** ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Dios mío, eres consciente de lo que esta ocurriendo... Los dos mejores pescadores de nuestras costas se han reunido para enfrentarse cara a cara contra el mar. Esta puede ser una lucha de proporciones bíblicas. Esta sólo puede ser... ¡La pesca perfecta!

Oh my God! Are you aware of what is happening? The two best fishermen of our coasts have come together to challenge the sea face to face. This can be a fight of biblical proportions. This can only be... The Perfect Fishing!



LOS PLANETAS
THE PLANETS

Productora/Production Company: MASTER CLUSTER, S.L. Francisco Suárez, 20. 28036 Madrid. Tel. 646 24 07 40. Fax 91 359 50 65. info@mastercluster.es

Director: JOSÉ CARLOS RUIZ FERNÁNDEZ.
Producción/Producer: JOSÉ ANTONIO BONET.
Jefe de producción/Production Manager: PEDRO PALACIOS.
Guión/Screenplay: JOSÉ CARLOS RUIZ FERNÁNDEZ.
Fotografía/Photography: ALFONSO POSTIGO.
Música/Score: CHRISTOPHER SLASKI.
Montaje/Editor: ADORACIÓN G. ELIPE.
Sonido/Sound: LUIS ALFONSO CORRAL.
Intérpretes/Cast: NACHO FRESNEDA, ÁNGELES MAESO, EVA PALLARÉS, LUIS CALLEJO, ALBA GÁRATE, CARMEN SÁNCHEZ-RISCO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 437 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/4/2006 - 8/5/2006.

■ **Distribución/Distribution:** MASTER CLUSTER, S.L. Francisco Suárez, 20. 28036 Madrid. Tel. 646 24 07 40. Fax 91 359 50 65. E-mail: info@mastercluster.es

¿Qué sucedería si un planeta se desviara de su órbita?

What would happen if a planet left its orbit? Alba Gárate, Carmen Sánchez-Risco.

POR UN BESO
FOR A KISS

Productora/Production Company: 380 V, S.L. Guillén de Castro, 8. 28007 Madrid. Tel. 91 407 78 73.

Director: PABLO JAVIER GÓMEZ.
Producción/Producer: : PABLO JAVIER GÓMEZ JIMÉNEZ.
Jefe de producción/Production Manager: JULIÁN ÁNGEL GÓMEZ.
Guión/Screenplay: PABLO JAVIER GÓMEZ JIMÉNEZ.
Fotografía/Photography: CARLOS MUÑOZ LEANDRO.
Música/Score: CARLOS MUÑOZ LEANDRO.
Montaje/Editor: GONZALO LÓPEZ-GALLEGO.
Vestuario/Costume Design: VERÓNICA PARRA.
Sonido/Sound: CRISTIAN AMORES.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ANTONIO MAMBLONA.
Maquillaje/Make-up: NATALIA MILLÁN
Peluquería/Hairdressing: GEMA IGLESIA.
Animación VFX Animation: ÓSCAR ESTEBAN ILLANES, ELÍAS MALDONADO, DANIEL KEI VIVAS, ELÍAS SOIFFER.
Intérpretes/Cast: MARCOS DELGADO, PATRICIA HELENA PORTES, CLAUDIA COHELO, JUAN MANUEL FALCÓN, CLARA INÉS DÍAZ.

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 10 min. 273 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid, Ciudad Real.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/4/2005.

■ **Distribución/Distribution:** 380 V, S.L. Guillén de Castro, 8. 28007 Madrid. Tel. 91 407 78 73.

Una niña tiene una ilusión. Un niño quiere compartir ese sueño. Esto desencadenará una carrera. Quizá la carrera de sus vidas.

A little girl has got a dream. A little boy wants to share this dream. This sets off a race, perhaps the race of their lives.



PORQUE HAY COSAS QUE NUNCA SE OLVIDAN
BECAUSE THERE ARE THINGS YOU NEVER FORGET

Productora/Production Company: LUCAS MARTÍN FIGUEROA GRANADOS. Preciados, 11. 3E. 28013 Madrid. Tel. (+34) 91 522 30 25 info@lmffilms.com www.lmffilms.com

Web: www.porquehaycosasquenuncaseolvidan.com

Director: LUCAS M. FIGUEROA.
Producción/Producer: LUCAS M. FIGUEROA.
Jefe de producción/Production Manager: ÁNGEL GUTIÉRREZ.
Guión/Screenplay: LUCAS M. FIGUEROA.
Fotografía/Photography: JAVIER PALACIOS.
Cámara/Camera Operator: KARLIEN DE VOS.
Música/Score: LUCAS M. FIGUEROA.
Montaje/Editor: LUCAS M. FIGUEROA.
Dirección artística/Production Design: .
Vestuario/Costume Design: VÍCTOR PÉRZ, ISABEL SAN GIL.
Montaje de sonido/Sound Design: RODRIGO GARCÍA
Sonido directo/Sound Mixer: MANUEL ROJAS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MAIKA SÁENZ.
Maquillaje/Make-up: CRUZ PUENTE IÑIGO.
Efectos especiales/Special Effects: ISRAEL FORNÉS, J.I. CABRERA.
Intérpretes/Cast: FABIO CANNAVARO, AMADEO CARBONI, VÍCTOR MENEGAS, EMILIANA OLMEDO, GIULIO BALDAR, NICOLO URBINATTI, TIZIANO SCARPIONI.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 13 min.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 20/2/2006 - 12/11/2007.

■ **Contacto/Contact:** LUCAS MARTÍN FIGUEROA GRANADOS. Preciados, 11. 3E. 28013 Madrid. Tel. (+34) 91 522 30 25 info@lmffilms.com www.lmffilms.com

Cuatro amigos juegan al fútbol en la calle hasta que su balón se cae en la casa de "la vieja mala", quien les impide seguir jugando. La venganza será terrible.

Four friends are playing soccer in the street until their ball falls in the "evil woman"'s house, who doesn't let them play again. The revenge will be terrible.



PREGUNTAS FRECUENTES
FREQUENT QUESTIONS

Productora/Production Company: ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es **Con la colaboración de/with the collaboration of:** TVE, S.A.

Director: NADIA MATA PORTILLO.
Dirección de producción/Line Producer: JAIME CRUZ.
Guión/Screenplay: NADIA MATA PORTILLO, ENRIQUE ESTEVE DE GRACIA, AINARA ECHANIZ OLAIZOLA.
Fotografía/Photography: RAFAEL REPARAZ LÓPEZ - BARRAJÓN.
Cámara/Camera Operator: PILAR PALOMERO
Música/Score: FELIPE MILANO.
Montaje/Editor: ENEKO LÓPEZ JAUREGUI.
Dirección artística/Production Design: MARTA TUGUES TOMÁS, CLARA GALÁN MORENO.
Vestuario/Costume Design: ALMA RÍOS MELFI, PALOMA POZUELO FERNÁNDEZ, KAKUN KE.
Sonido/Sound: DANIEL DE DON PABLOS MARTÍNEZ, ALFONSO SANZ.
Maquillaje/Make-up: PILUCA CALVO SÁNCHEZ, RITA RUIZ RUIZ, RQUEL CASTRO DE CASTRO, IRENE RODRÍGUEZ TOMÁS.
Intérpretes/Cast: ANA RUIZ, JOSÉ LUIS LORENTE.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 350 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid y Tres Cantos.
Premios/Awards: Premio "Ciudad de la Luz" Concurso Nacional de Video Sant Joan d´Alacant • Mejor Actor José Luis Lorente Certamen de Cortometrajes Ciudad de Utrera • Premio del Público Festival de Escuelas de Cine de Grenoble • Premio del Público Festival del Cortometraje de Cergy-Pontoise.

■ **Distribución/Distribution:** ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es

Sara realiza una media de 40 encuestas telefónicas al día. Después de 8 horas haciendo preguntas, cuando llega a casa no tiene fuerzas para inventar respuestas. Los silencios de su novia entristecen a Luis, que pierde la voz misteriosamente. A partir de entonces ambos encuentran una nueva forma de comunicarse.

Sara makes an average of 40 telephone surveys to the day. After 8 hours doing questions, when she arrives at house does not have forces to invent answers. The silencios of their fiancèe sadden to Luis, who loses the voice mysteriously. From then both they find a new form to communicate.



PRESENTE PERFECTO
PRESENT PERFECT

Productora/Production Company: JOSÉ JAVIER PEÑA GUIJARRO. Valle Inclán, 84. 28044 Madrid. jpogal@hotmail.com

Directora/Director: BÁRBARA MATEOS GARCÍA.
Producción/Producer: JAVIER PEÑA.
Jefe de producción/Production Manager: CAROLINA PALACIOS.
Guión/Screenplay: BÁRBARA MATEOS GARCÍA.
Fotografía/Photography: CHRISTIAN O. REYES.
Música/Score: MIGUEL MORELL.
Montaje/Editor: ANTONIO GÓMEZ.
Dirección artística/Production Design: ENRIQUE RIBERO.
Sonido/Sound: CÉSAR MOLINA.
Intérpretes/Cast: ZAY NUBA, MARIMAR PIRIZ, PACO LUQUE

35 mm. Color. Panorámico.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 9 min. 246 metros.

■ **Contacto/Contact:** JOSÉ JAVIER PEÑA GUIJARRO. Valle Inclán, 84. 28044 Madrid. jpogal@hotmail.com

No es fácil imaginar las posibilidades de manipulación a las que nos someten los nuevos medios tecnológicos. Este corto nos revela un ejemplo a través de la historia de encuentro de dos mujeres.

It's hard to come to terms with the extent of the potential manipulation which the new technologies might subject us to. This short film shows us an example, with this story of a meeting between two women.



LE PROTECTEUR
THE PROTECTOR

Productora/Production Company: PATXI BASABE PÉREZ. Tel. 665 73 16 72. patxibasabep@yahoo.es

Director: PATXI BASABE.
Producción/Producer: PATXI BASABE.
Dirección de producción/Line Producer: LUIS MTZ. DE CESTAFE.
Jefe de producción/Production Manager: ORENCIO ANDRÉS.
Guión/Screenplay: PATXI BASABE.
Fotografía/Photography: KIKE LÓPEZ.
Cámara/Camera Operator: KIKE LÓPEZ.
Steadicam: RACHID TALIDI.
Música/Score: BINGEN MENDIZABAL.
Dirección artística/Art Direction: PAULA GARAIALDE.
Vestuario/Costume Design: ANA AGUIRRE.
Montaje/Editor: PUY SAN MARTIN.
Montaje de sonido/Sound Editor: IOSU GONZÁLEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: IOSU GONZÁLEZ.
Diseño de personajes/Character Design: BASABE ANIMATION.
Storyboard: BASABE ANIMATION.
Diseño de fondos/Backgrounds Design: BASABE ANIMATION.
Animador/Animator: GERARDO BASABE.
Ayudante de dirección/Assistant Director: AITOR GUTIÉRREZ.
Maquillaje/Make-up: ESTHER VILLAR.
Peluquería/Hairdressing: ESTHER VILLAR.
Intérpretes/Cast: JUANTXO LÓPEZ (Loló), KARRA ELEJALDE (Luis Mari), MANU ELIZONDO (Ramos), GORKA AGUINAGALDE (Policía Municipal), TXEMA BLASCO (Perseguido 3), RAMÓN BAREA (Doctor Agorreta).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 22 min. 600 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: KINEO.
Estudios de sonido/Sound Studios: SONORA.
Lugares de rodaje/Locations: Vitoria-Gasteiz.
Fechas de rodaje/Shooting dates: Julio 2006. Animación octubre de 2006.
Premios/Awards: Primer premio Festival de cine de Beasain • Mejor actor principal Festival de cine de Laguardia.

■ **Contacto/Contact:** PATXI BASABE PÉREZ. Tel. 665 73 16 72. patxibasabep@yahoo.es

Loló, un leal y afanado guardaespaldas con peculiaridades caninas, vive día y noche protegiendo a su amo, un rico empresario de la ciudad. Todo transcurre con normalidad hasta que un buen día su amo decide darle una importante noticia.

Day and night Loló a loyal, meticulous bodyguard with canine features protects his master, a rich businessman from the city. Everything runs smoothly until one day the master decides to give him an important piece of news.



PUERTAS
DOORS

Productora/Production Company: PANTALLA PARTIDA, S.L. Mochuelo, S7. 28019 Madrid. Tel. 91 461 71 51. pantallapartida@gmail.com

Director: ROBERTO GOÑI.
Producción ejecutiva/Executive Producer: MARIO MADUEÑO.
Jefe de producción/Production Manager: TOMÁS PATERNA.
Guión/Screenplay: ROBERTO GOÑI.
Fotografía/Photography: JOKIN PASCUAL.
Música/Score: JOSÉ SÁNCHEZ.
Montaje/Editor: SAMUEL MARTÍNEZ.
Dirección artística/Production Design: MAMEN HERNÁNDEZ.
Vestuario/Costume Design: AMAIA ZABALA.
Montaje de sonido/Sound Design: NACHO R. ARENAS.
Sonido directo/Sound Mixer: LUIS ALFONSO CORRAL.
Ayudante de dirección/Assistant Director: TOMÁS SILBERMAN.
Casting: VIRGINIA SENOSIAIN.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: LOURDES LEÓN.
Intérpretes/Cast: KIRIAN RUIZ (Ismael), AITOR MERINO (Padre), VIRGINIA SENOSIAIN (Madre), JAVIER IBÁÑEZ (Abuelo).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 328 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Postproducción digital: 14 PIES.
Lugares de rodaje/Locations: Pamplona y Añezcar (Navarra).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/11/2006 - 4/11/2006.

■ **Contacto/Contact:** PANTALLA PARTIDA, S.L. Mochuelo, S7. 28019 Madrid. Tel. 91 461 71 51. pantallapartida@gmail.com

El mundo cotidiano de Ismael cambia por completo la noche que su abuelo lee "Alí Babá y los cuarenta ladrones" y le revela un secreto: las palabras mágicas del cuento funcionan.

Ismael's daily life changes completely the night his grandfather reads him "Alí Babá and the forty thieves" and tells him a secret: the secret words in the story really work.



QUAND CHÉ L' HEURE, CHÉ L' HEURE
WHEN THE TIME COMES, IT'S TIME!
¡CUANDO ES LA HORA, ES LA HORA!

Productora/Production Company: GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net
Web: www.cecc.es
Director: FRED MÉNIER.
Producción/Producer: HÉCTRO FAVER.
Jefe de producción/Production Manager: JORDI UTSET.
Guión/Screenplay: FRED MÉNIER, NÚRIA FIGUERAS.
Idea original/Original Idea: ISABELLE MANCERON.
Fotografía/Photography: GASTÓN GARCÍA.
Cámara/Camera Operator: GASTÓN GARCÍA.
Música/Score: L'HARMONIE D'HINGES.
Montaje/Editor: SILVANO PREZIOSI.
Dirección artística/Production Design: OLATZ AZCONA, VÍCTOR SÁNCHEZ.
Vestuario/Costume Design: ANNE LE MONTAGNER.
Montaje de sonido/Sound Design: BÀRBARA RIBÓ, MARTA DURRUTI.
Asesores de sonido en postproducción/Sound Post-Production Consultants: NICOLÁS CÉLÉRY, ANA PAU.
Sonido directo/Sound Mixer: ANA PAU.
Ayudantes de dirección/Assistants Director: GUILLERMO BALBUENA, NÚRIA FIGUERAS.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: EMILIE SILLE, PATRICIA DELBECQ.
Intérpretes/Cast: JOEL TEMPLEUR (Guy), ALAIN DEFER (Jean-Marie), MARCELLE FONTAINE (Muriel), JEAN FRANÇOIS PICOTIN (Michel), FELIX VERHAVERBEKE (Francis), MICHEL HETTMANN (Jacques), MIETEK CHOLEWA (André), JEAN CLAUDE COURCOL (Jean Claude), RÉMI CURILLI (Jerome).

35 mm. Color Fujifilm.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 355 metros.
Estudios de montaje/Editing Equipment: C.E.C.C.
Estudios de sonido/Sound Studios: C.E.C.C.
Lugares de rodaje/Locations: HINGES, BETHUNE.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/9/2006 - 24/9/2006.
■ **Distribución/Distribution:** GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net

Guy tiene 55 años. Es dueño de un taller mecánico en un pueblecito del Norte de Francia. Se despierta en la oscuridad y descubre que está bloqueado. No reconoce el sitio donde está. Poco a poco intenta recordar lo que le ocurrió el día anterior.

Fifty-five-year-old Guy is the owner of a mechanics workshop in a small village in the North of France. He wakes up in the darkness and finds that his mind has gone blank. He doesn't recognise the place he is. Little by little he tries to remember what happened to him the day before.



¿QUÉ DIRÍA FREUD DE TODO ESTO?
WHAT WOULD FREUD SAY ABOUT ALL THIS?

Productora/Production Company: BELÉN QUESADA MOLINA (La Fábrica Onírica) Che guevara, 27 bajo dcha. 18140 La Zubia Granada. Tel. 95 859 14 57 - Fax 95 859 16 92. lafabricaonirica@yahoo.es www.lafabricaonirica.com

Director: EDUARDO VALLEJOS DÍAZ.
Producción/Producer: DIEGO BALLESTEROS LA FÁBRICA ONÍRICA.
Dirección de producción/Line Producer: BEN DORNAN.
Jefe de producción/Production Manager: MIGUEL ROMERO GRAYSON.
Guión/Screenplay: EDUARDO VALLEJOS DÍAZ.
Fotografía/Photography: DAVID AVILA.
Cámara/Camera Operator: CÉSAR PÉREZ.
Música/Score: ARTURO GALLO KRAHE.
Montaje/Editor: VÍCTOR DE SOMOZA.
Dirección artística/Production Design: ALICIA LARREY.
Vestuario/Costume Design: CARMEN SEVILLA, FRANCIS MONTESINOS.
Montaje de sonido/Sound Design: OSCAR WHITE.
Sonido directo/Sound Mixer: JOSÉ MARÍA TABERNERO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ALAIN LEFEBVRE.
Maquillaje/Make-up: VANESSA BARRAO VECINA.
Peluquería/Hairdressing: VANESSA BARRAO VECINA.
Efectos especiales/Special Effects: MIGUEL ANGEL PEREZ TEJERINA.
Infografía/3D Visual Effects: ÁNGEL MULINA ARIAS.
Animación 2D/2D Animation: PAULA ROJO ROMERO, ADRIÁN FERNÁNDEZ DELGADO.
Diseño de personajes/Character Design: PAULA ROJO ROMERO, ADRIÁN FERNÁNDEZ DELGADO.
Storyboard: ADRIÁN FERNÁNDEZ DELGADO.
Intérpretes/Cast: ALEX ANGULO, EVA PALLARÉS, BELEN QUESADA, VANESA ESPÍN, JUAN GAMBA, BEATRIZ CARVAJAL, BERNARDINO MUÑOZ

HD a 35 mm. Color Kodak. Panorámico.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 301 metros.
Laboratorios/Laboratories: CREATIVESERVICES MANAGER.
Transfer: Mª HEREDIA.
Lugares de rodaje/Locations: Colomera (Granada) y Valencia.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 28/8/2006 - 4/9/2006.
■ **Contacto/Contact:** LA FÁBRICA ONÍRICA. Che guevara, 27 bajo dcha. 18140 La Zubia Granada. Tel. 95 859 14 57. Fax 95 859 16 92 lafabricaonirica@yahoo.es www.lafabricaonirica.com

Elisa es una chica joven y trabajadora a la que todo el mundo se ha acostumbrado a tratar mal. Desde su jefe a su novio pasando por su propia madre. Un psicólogo al que decide ir la motiva a escribir un cuento para canalizar todos sus problemas. Pero la delgada línea que separa realidad y fantasía se ve rota cuando Elisa entra en un profundo e inquietante sueño.

Elisa a young girl and a worker is treated badly by everyone; her boss, her boyfriend and even her own mother. She decides to visit a psychologist who encourages her to write a story to channel all her problems. But the thin line separating reality and fantasy is broken when Elisa enters into a profound, disturbing sleep.



QUÉDATE
STAY

Productoras/Production Companies: PRODUCCIONES LABAROUTA, S.L. (70%) Tel. 91 576 88 98. BLANQUERNA TECNOLOGIA & SERVEIS, S.L.U. (Alkimia Produccions) (30%)

Directora/Director: MIREIA PUJOL PRIEGO.
Guión/Screenplay: MIREIA PUJOL PRIEGO.
Fotografía/Photography: BORJA LÓPEZ.
Música/Score: LAIA PUJOL PRIEGO.
Intérpretes/Cast: JUAN ECHANOVE, MELANI OLIVARES.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 18 min. 491 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Arriflex 35.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 28/4/2007 - 3/5/2007.

■ **Contacto/Contact:** PRODUCCIONES LABAROUTA, S.L. Tel. 91 576 88 98.

Manuel ha perdido a su hijo de 8 años en un accidente de tráfico. Una llamada nocturna truncará su destino por segunda vez. Es Adela, la mujer que los abandonó años atrás.

Manuel has just lost his eight-year-old son Daniel in a terrible traffic accident. One night, a phone call turns everything upside down. It's Adela, the woman who abandoned them years before.



LA QUELA

Productora/Production Company: Mª LUZ LOBATO CEPEDA. Tel. 617 41 42 82. lizlobato@gmail.com

Directora/Director: LIZ LOBATO.
Producción/Producer: LIZ LOBATO.
Dirección de producción/Line Producer: INMACULADA SESMERO.
Guión/Screenplay: LIZ LOBATO.
Fotografía/Photography: SARAH VILLEGAS.
Cámara/Camera Operator: PEDRO ALVERA.
Música/Score: LUIS TEJERA.
Montaje/Editor: PEDRO ALVERA.
Dirección artística/Production Design: ENRIQUE GUTIÉRREZ.
Montaje de sonido/Sound Design: EMILIO BUSTOS.
Sonido directo/Sound Mixer: JOSÉ GONZÁLEZ PEREA.
Mezclas/Re-recording Mixer: EMILIO BUSTOS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: PEDRO ALVERA.
Efectos digitales/Visual Effects: OSCAR ESTEBAN ILLANES.
Postproducción: PEDRO ALVERA.
Intérpretes/Cast: SARA PÉREZ MEDINA, MARINA MARTÍN DEL CAMPO MARTÍN, MONTSE NOVILLO ZARAGOZA, JESÚS GARCÍA-PLAZA ROMÁN.

HD a 35 mm. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 328 metros.
Transfer: SWISS EFFECTS.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESTUDIO NOVENTAYNU9V9.
Lugares de rodaje/Locations: Villacañas.
Fechas de rodaje/Shooting dates: Julio 2006.
Premios/Awards: Mejor Corto Local en I Festival de Cortos de Villacañas • Mejor fotografía y Mejor montaje en el Festival Plataforma Nuevos Realizadores • Mejor Cortometraje Internacional en el Mestre Film Fest (Italia) • Mejor Actriz y Mejor fotografía en el Festival de Cine y Video Latino de Buenos Aires (Argentina) • Premio a la Mejor Realización Integral I Festival Internacional de Cortos Olavaria, (Argentina) • Mejor fotografía y Mención especial del Jurado a la interpretación La Pedrera Short Film Festival (Uruguay) • Mejor corto de ficción Festival de San Diego (EE.UU.) • Mención especial del Jurado Festival de Larissa, Grecia.

■ **Distribución/Distribution:** LOLITA PELICULITAS ARTES VISUALES, S.L. Avda. Mediterráneo, 52, 7 B. 28007 Madrid. Tel. 91 185 82 03 www.lolitapeliculitas.com • contacto@lolitapeliculitas.com

La Mancha, 1920. Una niña pobre ve por primera vez una muñeca de cartón y la quiere. Sus padres no pueden pagarla. Ella la quiere.

La Mancha, 1920s. A little girl sees a cardboard doll for the first time and she wants it. Her parents can't afford it, but she wants it badly.



LA RECONVERSIÓN DE LAS GAVIOTAS

THE CONVERSION OF THE SEAGULLS

Productoras/Production Companies: EL MEDANO PRODUCCIONES, S.L. (60%) Príncipe de Vergara, 200, 1D. 28002 Madrid. Tel. 630 97 58 25. Fax 91 561 31 82. elmedanoproducciones@elmedanoproducciones.com • DOS TREINTAYCINCO P.C. (40%). Tel. 655 89 00 00.

Director: ALBERTO RODRÍGUEZ DE LA FUENTE.
Producción/Producers: RAFAEL ÁLVAREZ, IGNACIO MONGE, ALBERTO RODRÍGUEZ DE LA FUENTE, NORBERTO LÓPEZ.
Jefe de producción/Production Manager: EVA RODRÍGUEZ.
Guión/Screenplay: ALBERTO RODRÍGUEZ DE LA FUENTE.
Fotografía/Photography: JAVIER BILBAO.
Música/Score: SANTIAGO PEDRONCINI.
Dirección artística/Art Direction: SUSANA PÉREZ.
Montaje/Editor: JOSÉ MANUEL JIMÉNEZ.
Sonido/Sound: ANTONIO DE BENITO.
Intérpretes/Cast: EMILIO MÉNDEZ, MARGA LLANO, MANUEL PIZARRO, SALADITA JOTA, NIEVES JUNQUERA, ALEJANDRO ARESTEGUI, DIDIER OTAOLA.

Color. Scope 1/2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 21 min. 564 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Asturias.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 22/4/2006 - 3/5/2006.
Premios/Awards: Premio al Mejor Actor Festival de Cine Aula 2007.

■ **Contacto/Contact:** EL MEDANO PRODUCCIONES, S.L. Príncipe de Vergara, 200, 1D. 28002 Madrid. Tel. 630 97 58 25. Fax 91 561 31 82. elmedanoproducciones@elmedanoproducciones.com

Fernando regresa a Asturias tras acudir a una entrevista de trabajo en Madrid. Debe decidir en veinticuatro horas si acepta o rechaza el puesto, es decir, si se va a la capital dejando atrás a su novia, sus amigos y su familia a cambio de lo único que le falta en su ciudad: el trabajo.

Fernando returns to Asturias after attending an interview in Madrid. He has twenty-four hours in which to decide wheyher to take the job or turn it down, in other words, move to the capital and leave his girlfriend, friends and family behind for the only thing his home town cannot offer hims work.



RÉMORAS
HINDRANCES

Productoras/Production Companies: MARISA LAFUENTE ESTESO (55%) Plaza de Olavide, nº 5 - 6º Izq. 28010 Madrid. Tel. (+34) 669 79 14 37. Fax (+34) 91 446 84 53. altramuzz@hotmail.com • YO LO VI PRIMERO, S.L. (45%) Tel. 91 531 88 35.

Directora/Director: MARISA LAFUENTE.
Producción/Producer: YO LO VI PRIMERO, S.L., MARISA LAFUENTE ESTESO.
Jefe de producción/Production Manager: ALFONSO CASTILLO.
Guión/Screenplay: MARISA LAFUENTE.
Fotografía/Photography: JUAN HERNÁNDEZ.
Música/Score: ZACARÍAS MARTÍNEZ DE LA RIVA.
Montaje/Editor: VANESSA L. MARIMBERT.
Dirección artística/Production Design: JORGE FISAC.
Sonido/Sound: DAVID MANTECÓN, ÁLVARO SILVA WURT.
Intérpretes/Cast: ESPERANZA PEDREÑO, MULIE JARJÚ.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 20 min. 535 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 24/7/2006 - 16/9/2006.
Premios/Awards: Premio Mejor Actriz, Premio de la Juventud y Premio Universo Femenino Festival de Cine de Aguilar de Campoó • Segundo Premio del Público Festival de Cortometrajes de Daganzo.

■ **Contacto/Contact:** MARISA LAFUENTE ESTESO Plaza de Olavide, nº 5 - 6º Izq. 28010 Madrid. Tel. (+34) 669 79 14 37. Fax (+34) 91 446 84 53. altramuzz@hotmail.com.

¿Has pasado alguna Nochevieja de tu vida en un coche? ¿Cuándo fue la última vez que le pediste un deseo a un Rey Mago? ¿Le has contado a un desconocido tu secreto mejor guardado, el inconfesable? ¿Qué te cuesta más: pedir perdón o que te perdonen?.

Have you ever spent New Year's Eve in a car? What was the last time you asked Santa for anything? Have you ever told someone you didn't really know your deepest secret, something you wouldn't normally confess to anyone? Which is harder - asking for forgiveness or being forgiven?.

RIESGOS
RISKS

Productora/Production Company: UNIVERSIDAD DE LAS ISLAS BALEARES. Edificio Anselm Turmeda. Carretera de Valldemossa Km. 7,5. 07122 Palma de Mallorca (Baleares). Tel. 971 172 995. Fax 971 173 003. www.maisca.com E-mail: ladat@uib.es

Director: JUAN MONTES DE OCA.
Producción/Producer: JUAN MONTES DE OCA.
Guión/Screenplay: JUAN MONTES DE OCA.
Música/Score: JAUME SERQUERA.
Montaje/Editor: JUAN MONTES DE OCA.
Sonido/Sound: SAMUEL MORALES, GUILLERMO AMEZ.
Efectos digitales/Visual Effects: JOSEP HERNÁNDEZ.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM

Diseño de personajes/Character Design: MIQUEL A. COLL.
Storyboard: JUAN MONTES DE OCA.
Fondos y escenarios/Backgrounds & Sets: JUAN MONTES DE OCA, MIQUEL A. COLL.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 328 metros.
Estudios de sonido/Sound Studios: 3D VIDEOGRAPHICS.

■ **Distribución/Distribution:** UNIVERSIDAD DE LAS ISLAS BALEARES. Edificio Anselm Turmeda. Carretera de Valldemossa Km. 7,5. 07122 Palma de Mallorca (Baleares). Tel. 971 172 995. Fax 971 173 003. www.maisca.com E-mail: ladat@uib.es

En 2006 se produjeron en España 934.743 accidentes laborales. La prevención es la más potente y eficaz herramineta para evitar accidentes. Acabar con los accidentes laborales es tarea de todos: empresarios, trabajadores, sindicatos, administración, servicos de prevención y mutuas. Todos juntos por un trabajp seguro.

In 2006. 934.743 industrial accidents happened in Spain. Prevention is the most powerful and efective tool to avoid accidents. To get rid of industrial accidents is a task of all of us: employers, workers, trade unions, Goverment, prevention services and insurance companies. All together for a safe work.



EL ROSARIO DE LA AURORA

Productora/Production Company: CASTELAO PRODUCTIONS, S.A. Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 336 85 68. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com

Director: IVÁN LARA.
Producción/Producer: SANDRA FERNÁNDEZ.
Producción ejecutiva/Executive Producer: IVÁN LARA.
Guión/Screenplay: IVÁN LARA.
Fotografía/Photography: SERGI BARTROLÍ.
Cámara/Camera Operator: SERGI BARTROLÍ.
Música/Score: OJOS DE BRUJO.
Montaje/Editor: SANTI BORRICÓN.
Casting: RAQUEL BAULENAS.
Intérpretes/Cast: MARÍA BARRANCO (Rosario), MARÍA ALFONSA ROSSO (Aurora), ENRIC CERVERA (Cliente), KIKU BUXÓ (Marinero), ÓSCAR MEDINA (Camionero), ANDY CAMPOY (Camarero), CAROL ATXUKARRO (Folclórica), BRIGITTE BEDOYA (Folclórica), ALONDRA CORREA (Folclórica), TRINIDAD (LA MAMI) (Folclórica), NAIRA BAJO (Folclórica), MARÍA ALVAREZ (Beata), ANA CRISTEL (Beata), MERCÈ FONTARNAU (Beata), CARME FONTARNAU (Beata), MONTSERRAT FONTARNAU (Beata), MARÍA MARCOS (Beata), LOLA MARTÍNEZ (Beata), TERESA NIETO (Beata), ROSS MARY RIVERO (Beata).

Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 11 min.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 7/7/2006 - 9/7/2006.

■ **Distribución/Distribution:** SOCIEDAD GENERAL DE DERECHOS AUDIOVISUALES, S.A. (SOGEDASA). Miguel Hernández, 81-87. Polígono Pedrosa. 08908 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona). Tel. 93 336 85 55. Fax 93 263 46 56. www.filmax.com E-mail: filmax@filmax.com

Aurora recibe una llamada divina desvelándole el paradero desconocido de un familiar muy cercano. La anciana se adentra en un prostíbulo transitado por transexuales folclóricas y religiosas y allí le encuentra. Tras una persecución por un cementerio comienza una tensa discusión...

Aurora receives a divine phone call revealling the unknown whereabouts of a very closerelative. The old lady comes into a brothel that seems to be a meeting point for religious, folkloric and transexual prostitutes. Deep in the club she finds who she was looking for, and after a persecution a strong argument starts between both of them.



SALAD DAYS

Productora/Production Company: 2 MANY PRODUCERS, S.L. Litógrafo Pascual y Abad, 10 bajo, izq. · 46017 · Valencia.Tel. +34 963 78 92 38 · Fax +34 963 78 49 53 · info@2manyproducers.com www.2manyproducers.com

Director: GABRIEL OCHOA.
Producción/Producer: NACHO SÁNCHEZ.
Guión/Screenplay: GABRIEL OCHOA, XAVI PUCHADES.
Fotografía/Photography: MIGUEL LLORENS.
Cámara/Camera Operator: .
Música/Score: JESUS SAEZ MOLARO, LLUM.
Montaje/Editor: CARLES CANDELA, RAFA MONTESINOS.
Dirección artística/Production Design: STEPHANIE SALMON, CRISTINA GIL.
Sonido directo/Sound Mixer: XAVIER MULET, DANI SORIANO.
Intérpretes/Cast: MARIBEL BRAVO, MARÍA MAROTO, CARLES SANJAIME.

35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 18 min. 491 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Valencia, Musero.
Premios/Awards: Mención especial al mejor trabajo individual VIII Festival de Cine de Albacete 2006.

■ **Contacto/Contact:** 2 MANY PRODUCERS, S.L. Litógrafo Pascual y Abad, 10 bajo, izq. · 46017 · Valencia.Tel. +34 963 78 92 38 · Fax +34 963 78 49 53 · info@2manyproducers.com www.2manyproducers.com.

Sara lleva un tiempo trabajando en un hipermercado. Ana acaba de llegar. Si no se hubieran conocido allí serían amigas para toda la vida.

Sara has been employed for some time at a large supermarket. Ana has recently come. If they had not know each other there they would be friends for ever.



SALVADOR (HISTORIA DE UN MILAGRO COTIDIANO)
SALVADOR (A DAILY MIRACLE STORY)

Productoras/Production Companies: THINK STUDIO S.L. (60%) Conde de Romanones, 5. 28012 Madrid. Tel. 91 369 12 88. studio@thinkstudio.es • SOCARRAT PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. (40%) Gran Vía Marqués del Turia, 31. 46000. Tel. 666 47 35 40 600 93 63 42.

Web: www.madridencorto.es/salvador.html

Director: ABDELATIF HWIDAR.
Producción/Producers: RAFAEL ALVAREZ, ENEKO LIZARRAGA, NACHO MONGE, EUGENIO LÓPEZ-TRIGO.
Dirección producción/Line Producer: ALEJANDRA LUCERO.
Guión/Screenplay: ABDELATIF HWIDAR.
Fotografía/Photography: GABRIL GUERRA.
Música/Score: ALVARO SOLAZ & CALDO.
Montaje/Editor: ELOY GONZÁLEZ & GOYO VILLASEVIL.
Dirección artística/Production Design: JUAN BUSTO.
Vestuario/Costume Design: AMANDA MENGOD.
Montaje de sonido/Sound Design: DAVID RODRÍGUEZ.
Sonido directo/Sound Mixer: CARLOS MÉNDEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: DAVID RODRÍGUEZ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ELENA PIQUER.
Maquillaje/Make-up: ESTHER MARTÍNEZ.
Efectos digitales/Visual Effects: MOLINARE.
Intérpretes/Cast: NACHO FRESNEDA (Skin), ORLÍN MORÁN (Salvador), CARLOS MERCHÁN (Padre Salvador).

HD a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 300 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Sony HDW F-900.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE, MOLINARE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: VISUAL LOOP (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: LA PECERA ESTUDIO.
Lugares de rodaje/Locations: Valencia.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 14/9/2006 - 18/9/2006.
Premios/Awards: Mejor cortometraje de ficción XXII Premios Goya 2008 • Premio Madrid en Corto 2007 Primer Premio Telemadrid / La Otra a los Mejores Cortometrajes 2007 9ª Semana del Cortometraje de la Comunidad de Madrid • Primer Premio Proyecto Corto Festival Cinema Jove • Primer Premio Prix Uip Drama (Grecia) • Premio del Público 5º Asiana Int. Short Film Festival (Seoul) • Premio Mejor Cortometraje Festival de Cine Int. en Abitibi (Cánada) • Premio Mejor Cortometraje Tirana International Film Festival – TIFF • Mejor corto en 35 mm. Premis Tirant 2008 • Mejor montaje XXX Semana Int. del Corto de San Roque (Cádiz) • 2º mejor corto MadridImagen • Premio Público XII Festival de Cabra; Mejor montaje Mostra Vila de Noia.

■ **Distribución/Distribution:** MADRID EN CORTO -ISMAEL MARTÍN. T. +34 91 512 10 60 - F. +34 91 512 10 70 promocion@ecam.es mail@madridencorto.es www.madridencorto.es

Una mañana de marzo. Un vagón de tren. Un niño juega con su padre al escondite.

One morming in march, A train wagon. A child plays with his father to the hiding place.



SÁLVAME
SAVE ME!

Productoras/Production Companies: MADRUGADA FILMS, S.L. Luisa Fernada, 27, 1º dcha. 28008 Madrid. Tel. 91 253 72 88. www.madrugadafilms.com info@madrugadafilms.com • ANIMAL FILMS, S.L. Tel. 629 88 36 39. veiga@animalfilms.es

Director: JAVIER VEIGA.
Producción/Producers: JESÚS DE LA VEGA, SANTI VEIGA.
Jefe de producción/Production Manager: SILVIA CAMACHO.
Guión/Screenplay: JAVIER VEIGA.
Fotografía/Photography: CHECHU GRAF.
Cámara/Camera Operator: JUAN LUIS NUÑEZ.
Música/Score: MARIANO MARÍN.
Montaje/Editor: ANTONIO LARA.
Dirección artística/Production Design: JULIO TORRECILLA.
Montaje de sonido/Sound Design: NACHO ROYO, CÉSAR MOLINA.
Sonido/Sound: SERGIO BURMANN, ALBERTO HERENA.
Ayudante dirección/Assistant Director: GABI CUENCA.
Maquillaje/Make-up: LOLA GÓMEZ.
Peluquería/Hairdressing: LOLA GÓMEZ.
Efectos digitales/Visual Effects: ALBERTO ESTEBAN.
Intérpretes/Cast: JAVIER VEIGA, MARÍAN ÁLVAREZ.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 21 min. 573 metros.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de montaje/Editing Equipment: CORTE DIGITAL.
Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/10/2006 - 19/10/2006.
Premios/Awards: Mejor Corto Semana del Cine de Medina del Campo • Premio del Público y mejor actriz 8º Festival Int. de Cortos FIB 2007" de Benicàssim • Premio del Público Festival de Cortometrajes Vila de Noia • Mejor Cortometraje Festival de Ciudad Real • Mejor Cortometraje Festival de Soria • Mejor Cortometraje Festival "Humor en Corto" • Premio del Público Festival de Parla (Madrid) • Premio del Público Festival Octubre en Corto • Premio del Público Festival Primeros Trabajos del Club Ocho y Medio • Mejor Actor Principal en el IV Festival de Cine de Alicante • Mejor corto y mejor Actriz Festival de Humor JAJA • Mejor Actor en el Festival Siroco de Benetusser • Mejor corto y Premio del Público en el Festival de Cortometrajes de Saz • Mejor Cortometraje en el I Certamen "Filmarte" • Premio del público Fascurt • 2º Premio en el Festival Baumann en la sección de Ficción Cine.

■ **Distribución/Distribution:** MADRUGADA FILMS, S.L. - LOLITA PELICULITAS ARTES VISUALES, S.L. Avd. Mediterráneo, 52, 7 B. 28007 Madrid. Tel. 91 185 82 03 www.lolitapeliculitas.com • contacto@lolitapeliculitas.com

Sálvame es la historia de un hombre solo. Manuel es un hombre tan solo que convive con dos soledades. La soledad personal y la soledad del artista. La vida pasa rozándole la espalda y la vida se le va con lo que escribe. Y entonces llegó Ella...

Save me is the story of a lonely man. Manuel is a man who lives with his two solitudes. His personal loneliness and the artistic one. Life passes brushing his back and goes by with what he writes. And then she arrives...



SEGUNDO ANIVERSARIO
SECOND ANNIVERSARY

Productora/Production Company: BAOBAB 66 FILMS, S.L. La Bolsa, 12, 2° D. 28012 Madrid. Tel. 619 255 233. mail@baobabfilms.com

Web: www.baobabfilms.com

Director: ÁLVARO BRECHNER.
Producción/Producer: BAOBAB 66 FILMS.
Jefe de producción/Production Manager: VIOLETA ZANONEA.
Guión/Screenplay: ÁLVARO BRECHNER.
Fotografía/Photography: ÁLVARO GUTIÉRREZ.
Música/Score: IAN BRITON.
Dirección artística/Art Direction: GUSTAVO RAMÍREZ.
Vestuario/Costume Design: LAURA RENAU.
Montaje/Editor: ÁNGEL HERNÁNDEZ ZOIDO.
Sonido directo/Sound Mixer: EDUARDO MARTÍN.
Mezclas/Re-recording Mixer: NACHO ROYO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: NICOLÁS PINZÓN.
Maquillaje/Make-up: CHICHA BLANCO.
Intérpretes/Cast: JULIÁN VILLAGRAN (Adrián), ANOUK OGUETA (Ana), ANDRÉS GERTRUDIX (Nico), ZAY NUBA (Isabel), SONIA OKOMOm (Mónica).

35 mm. Color Kodak. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 355 metros.
Tipo de cámara/Camera model: BL 4.
Laboratorios/Laboratories: TECHNICOLOR.
Estudios de sonido/Sound Studios: LA BOCINA.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 7/9/2006 - 12/10/2006.
Premios/Awards: Primer Premio 9° Festival de Cine de Albacete Abycine • Mejor Dirección Festival de Montevideo • Premio Especial del Jurado Madridimagen • Mejor Fotografía 16° Festival de Cortometrajes de Madrid – PNR • Mejor Dirección de Producción Cortogenia 2007 • Premio Pecera Estudio 22 Festival Internacional de Cinema Jove.

■ **Distribución/Distribution:** BAOBAB 66 FILMS, S.L. La Bolsa, 12, 2° D. 28012 Madrid. Tel. 619 255 233. E-mail: baobabfilms@yahoo.es

Tras una noche de discusión, Adrián se va de su casa decidido a romper la relación con su pareja. Solo, por las calles de Madrid, intenta pasar el tiempo, mientras medita que es lo que debe hacer.

After a night spent arguing, Adrián leaves home with the idea splitting up with his partner. Walking alone through the streets of Madrid, he tries to kill some time whilst thinking of what he ought to do.



SEÑALES DE INDIFERENCIA
INDIFFERENCE SIGNS

Productora/Production Company: ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es **Con la colaboración de/with the collaboration of:** TVE, S.A.

Director: JAVIER FERNÁNDEZ VÁZQUEZ.
Dirección de producción/Line Producers: SERGIO ROMERO, GERMÁN OLARTE.
Guión/Screenplay: JAVI FERNÁNDEZ, LUIS MOYA.
Fotografía/Photography: PILAR PALOMERO.
Música/Score: XAVI FONT, ARTURO VAQUERO.
Montaje/Editor: JUAN CARRASCAL-YNIGO, JAVI FRUTOS.
Dirección artística/Production Design: BEATRIZ G. SALINERO.
Sonido/Sound: ALEJANDRO ESCUTIA.
Maquillaje/Make-up: JIMENA BOLADO, ADRIANA COSTAS.
Intérpretes/Cast: JING JING XU, NANCE (YAO HONGNAN), VÍCTOR IRIBARREN, RAKEL GONZÁLEZ, AZAHARA MADOLELL, MINERVA CABAZOS, DAVID GUILLERMO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 16 min. 350 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/4/2006 - 27/4/2006.
Premios/Awards: Mejor Fotografía Festival Int. de Cine de Barcelona MECAL.

■ **Distribución/Distribution:** ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es

"Me mandó un sms". "Después del trabajo cogí un autobús". "Serían las cuatro de la mañana, más o menos". "Alexia estaba borracha". "Susana me insultó y yo le tiré el vaso". "Como no había nada que hacer, cogí un autobús y me fui al centro".

"She texted me. I caught a bus alter work". "It was four o'clock in the morning". "Alexia was drunk". "Susana insulted me so I threw her drink". "As there was nothing to do, I took a bus and went to the city centre".

SOUNDLESS

Productora/Production Company: ASGARD LIGHTING & GRIP PRODUCTIONS, S.L. Ronda San Pedro, 49. 08010 Barcelona. Tel. 639 78 68 67.

Director: ABRAHAM PUIGMARTÍ OTERO.
Producción ejecutiva/Executive Producer: ABRAHAM PUIGMARTÍ OTERO.
Jefe de producción/Production Manager: EMILIO BUSTAMANTE PONCE.
Coordinación de Producción/Production Coordinator: HELENA MAS-PEYPOCH.
Guión/Screenplay: HELENA MAS-PEYPOCH, con la colaboración/with the collaboration of ÁLEX GARCÍA MARTÍNEZ.
Fotografía/Photography: FERRÁN CASTERÀ MOSQUERA.
Música/Score: HERMANOS VIVANCOS.
Dirección artística/Production Design: PABLO SCIOTI.
Vestuario/Costume Design: NATALIA FRANCONI, NATHALIE PARRA.
Sonido/Sound: ANTONIO BEJERANO PARDO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MANUEL DOMÍNGUEZ DE LA OSA.
Maquillaje/Make-up: DAVINYA AYALA GUERRERO.
Coreografía/Choreography: HERMANOS VIVANCOS.
Intérpretes/Cast: DANEL ASER, HERMANOS VIVANCOS, VANESSA OTERO, TONI MARTÍNEZ.

35 mm. Color Kodak Vision. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 11 min.
Lugares de rodaje/Locations: Teatre de la Bona Sort (Barcelona).

■ **Contacto/Contact:** ASGARD LIGHTING GRIP PRODUCTIONS, S.L. Ronda San Pedro, 49. 08010 Barcelona. Tel. 639 78 68 67.

Historia de un apasión, de un violonchelista que se resiste a fusionar la música clásica con la flamenca y que acaba enloqueciendo y asesinando a sus seis compañeros de grupo.

The story of a passion, of a 'cellist who refuses to blend classical music with flamenco and who ends up going mad and killing his five fellow group members.



SUAVE ES LA NOCHE
TENDER IS THE NIGHT

Productora/Production Company: PASACANA, S.L. Marqués de Leganés, 7, 2° D. 28004 Madrid. Tel. 91 522 95 47. www.pasacanafilms.com

Web: http://suaveeslanoche.blog.com

Director: CARLOS AGUILERA.
Producción/Producer: MIGUEL GAVITO.
Dirección de producción/Line Producer: MATEO DROULEZ.
Guión/Screenplay: MIGUEL GAVITO, CARLOS AGUILERA.
Fotografía/Photography: PEDRO J. MÁRQUEZ.
Cámara/Camera Operator: CÉSAR PÉREZ.
Música/Score: BILLY MCGEE.
Montaje/Editor: EMMA TUSELL.
Dirección artística/Production Design: RUBÉN PARDIÑAS.
Vestuario/Costume Design: AMAYA TOBES, ANA FENOLL ESPINOSA.
Montaje de sonido/Sound Design: MIRIAM PEDREGAL.
Sonido directo/Sound Mixer: DAVID LÓPEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: MIRIAM PEDREGAL, ERNESTO SANTANA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: JORGE MONTALVO.
Casting: IGNACIO LÓPEZ BERMEJO.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: NURIA TEJEDOR.
Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.
Efectos digitales/Visual Effects: TELSON.
Intérpretes/Cast: REYNALDO TRIVEÑO (Gabriel), GUIDO NAPOLITANO (Diego), JUAN MARTIN GRAVINA (Eduardo), RAFAEL ESRIBANO (Simón), AGUSTÍN FLORES (Gordo), ALEJANDRO JABLONSKIS (Rubio); XABI VALCÁRCEL (Gorka), PEPE TARDUCHI (Luis).

HD a 35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 22 min. 600 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Sony HD F750.
Laboratorios/Laboratories: TELSON.
Transfer: DIGITAL LAB (Varsovia, Polonia).
Estudios de sonido/Sound Studios: MUSIGRAMA, EXA.
Lugares de rodaje/Locations: Comunidad de Madrid: Alcobendas, Madrid, Pinto, Tres Cantos y Villa de Vallecas.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 7 a 16/07/2006.
Premios/Awards: Primer premio en el Festival Internacional de Cinema Megre de Manresa (Barcelona) • Premio del Público al Mejor Cortometraje y Mejor dirección en el XIV Festival de Cortos Cuarilla de Laguardia-Rioja Alavesa.

■ **Contacto/Contact:** PASACANA, S.L. Marqués de Leganés, 7, 2° D. 28004 Madrid. Tel. 91 522 95 47. www.pasacanafilms.com

Gabriel, un joven argentino, trata de ganarse honradamente la vida en Madrid. Diego, su hermano mayor, acaba de llegar a la ciudad y en poco tiempo ya se ha visto envuelto en varios asuntos turbios.

Gabriel, a young Argentinean, tries to make an honest living in Madrid. Diego, his old brother, has just arrived to the city and has already made the wrong friends.



SUPERFICIES CONDICIONALES
CONDITIONAL SURFACES

Productora/Production Company: JUAN CARLOS GUERRA NÚÑEZ. Tel. 635 153 092. juancar113@hotmail.com

Web: www.superficiescondicionales.es

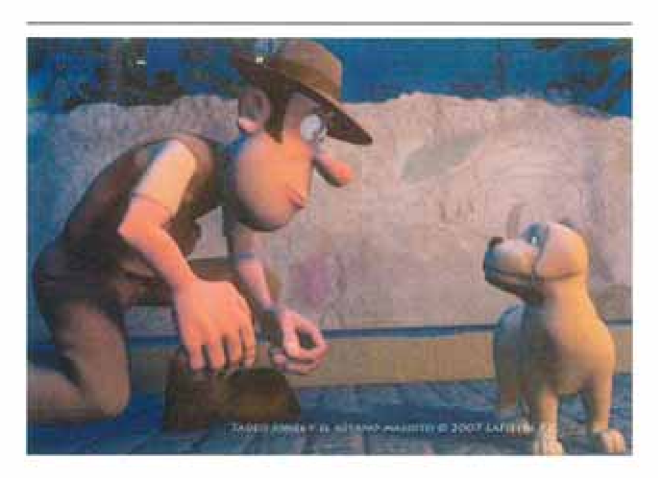
Director: JUAN CARLOS GUERRA.
Producción/Producer: JUAN CARLOS GUERRA.
Guión/Screenplay: JUAN CARLOS GUERRA.
Fotografía/Photography: JUAN CARLOS GUERRA.
Música/Score: GUSTAV MAHLER.
Montaje/Editor: JUAN CARLOS GUERRA.
Montaje de sonido/Sound Design: ALBERTO GUERRA NÚÑEZ.
Sonido directo/Sound Mixer: ALBERTO GUERRA NÚÑEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: ALBERTO GUERRA NÚÑEZ.
Créditos: IRENE MALA.
Intérpretes/Cast: CONCHA VILLA CARRASCO (Ana), CELIA VALDELOMAR (Carla), JOSÉ LUIS OJEDA (Jorge), PUREZA GONZÁLEZ (Madre), IRENE PONTE BALAS (Ana De Pequeña), JOSÉ MARÍA MÁRQUEZ (Matarife), MABUSE (Turgueniev).

16 mm. a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 355 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Bolex H16 EL.
Laboratorios/Laboratories: MADRID FILM LAB.
Transfer: ISKRA (hinchado de 16 mm. a 35 mm.)
Estudios de montaje/Editing Equipment: ISKRA.
Estudios de sonido/Sound Studios: INFINIA.
Lugares de rodaje/Locations: Sevilla, Huelva y Badajoz.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/9/2006 - 31/1/2007.

■ **Contacto/Contact:** JUAN CARLOS GUERRA NÚÑEZ. Tel. 635 153 092. juancar113@hotmail.com

Una escritora reflexiona sobre su vida y su obra, envuelta en una crisis personal y atormentada por sueños y recuerdos. Una cena con amigos le ofrece un alivio a su soledad y un lugar donde compartir sus miedos.

A writer is reflecting about her life and work, wrapped up in a personal crisis and tormented by dreams and memories. Supper with friends eases her loneliness and provides a place where she can share her fears.



TADEO JONES Y EL SÓTANO MALDITO
TADEO JONES AND THE HAUNTED BASEMENT

Productora/Production Company: LA FIESTA P.C., S.A. Orense, 29, 5º A. 28020 Madrid. Tel. +34 91 556 69 92. nico.matji@lafiestaproducciones.com www.lafiestaproducciones.com
Web: www.tadeojones.com • www.xaloc.net

Director: ENRIQUE GATO.
Producción/Producer: NICOLÁS MATJI, JOSÉ IBÁÑEZ.
Guión/Screenplay: ENRIQUE GATO, GORKA MAGALLÓN, JAVIER BARREIRA.
Música/Score: ZACARIAS MARTÍNEZ DE LA RIVA.
Montaje de sonido/Sound Design: POLO ALEDO (DULCE JUANITA).
Mezclas/Re-recording Mixer: JORGE LERNER.

ANIMACIÓN/ANIMATED FILM (3D)
Voces/Voices: JORDI BRAU (Tadeo Jones), MIGUEL ÁNGEL JENNER (Faemino).
Escenarios/Set Designers: CARLOS CACILIA CENTENO.
Modelado de scenarios/Sets Modelling: JJ GARCÍA GALOCHA, PEDRO SOLÍS.
Modelado, Setup y Animación de personajes/Modelling, Setup & Characters Animation: DAVID ORDIERES "DEIVID", JOSÉ MANUEL LIEBANA "JOSÉMAYA", QUIQUE OLIVA, ENRIQUE GATO.
Iluminación y Postproducción/Lighting & Post-Production: J.J. GARCÍA GALOCHA, ENRIQUE GATO.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 18 min. 491 metros.
Transfer 2K: IMAGE FILM.
Estudios de sonido/Sound Studios: TECNISON, S.A. (Mezclas), AUDIOCLIP, S.A. (Doblaje).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 16/2/2006 - 20/1/2007.
Premios/Awards: Mejor corto de animación XXII Premios Goya 2008 • Mejor Música Alcine 37 Festival de Cine de Alcalá de Henares-Comunidad de Madrid • Mejor 3D ARTFUTURA • Mejor Cortometraje de Animación Festival Dafne • Mejor Guión y Premio Fnac Festival Estepona • Premio del Público Infantil Festival de Cine Ibérico Badajoz • Premio del Público 10º Festival de Astorga • Segundo Premio Corto de Animación Bauman Festival • Mejor Corto de Animación Festival de Cortometrajes de Madrid (PNR) • Mejor Corto de Animación Festival de Cine De Girona • Mejor corto de animación IV Muestra de Cortometraje de Torre Castilnovo • Premio Público IV Certamen Cortometrajes de Comedia de Tarazona • Mejor corto de animación Mostra Vila de Noia • Mejor corto III Festival de Cine Europeo Vinos de Castilla La Mancha.
■ **Contacto/Contact:** LA FIESTA P.C., S.A.

Testarudo, vanidoso con su pizca de mala leche pero un gran corazón, Tadeo sueña con ser un importante arqueólogo. En esta segunda aventura, Tadeo descubre una peculiar secta que adora a una Diosa.

Stubborn, vain, a nasty streak but a heart of gold, Tadeo dreams of being an important archaeologist. In this second installment of his adventures, Tadeo discovers a mysterious sect who worship a strange goddess.



TEST (POSIBLE EMBARAZO)
TEST

Productora/Production Company: AVALON PRODUCTIONS, S.L. Atocha, 43, bajo 1. Tel. +34 91 366 43 64. Fax +34 91 365 93 01. www.avalonproductions.es E-mail: info@avalon-productions.es

Dirección/Directors: NATALIA MATEO, MARTA ALEDO.
Producción/Producers: MARÍA ZAMORA, STEFAN SCHMITZ.
Jefe de producción/Production Manager: ADRIÁN JOHNSON.
Guión/Screenplay: NATALIA MATEO.
Fotografía/Photography: JUAN HERNÁNDEZ.
Música/Score: ANTONIO HERNÁNDEZ GALEANO, FROB.
Montaje/Editor: CARLOS AGULLÓ.
Dirección artística/Production Design: MONTSE SANZ.
Sonido/Sound: DAVID RODRÍGUEZ.
Intérpretes/Cast: SANDRA FERRÚS, NADIA DE SANTIAGO, ANA WAGENER, PILAR CASTRO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 328 metros.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/11/2006 - 7/12/2006.
Premios/Awards: Premio Corto con mayor proyección internacional y mejor actriz (Nadia de Santiago) Cortogenia • Primer Premio Comunidad de Madrid 37 ALCINE.

■ **Distribución/Distribution:** AVALON PRODUCTIONS, S.L. Atocha, 43, bajo 1. Tel. +34 91 366 43 64. Fax +34 91 365 93 01. www.avalonproductions.es E-mail: info@avalonproductions.es

Cuatro momentos cumbre en la vida de cuatro mujeres. Unas lo habrán buscado con toda su energía y para otras será una sopresa, pero todas saben que la noticia les cambiará la vida.

Four important periods in the life of four women. Some of them must have been waiting for this moment with all their energy, and for the others it might have been a surprise, but they all know this news will change their lives.



THEATRON

Productora/Production Company: BENIWOOD PRODUCCIONES S.L. Godofredo Ros Nº5 Bajo 46006 Valencia Tel. 963810421 Fax 963810423. Móviles: 663907910 ó 663907904 produccion@beniwood.com www.beniwoodproducciones.com

Web: www.theatronthemovie.com

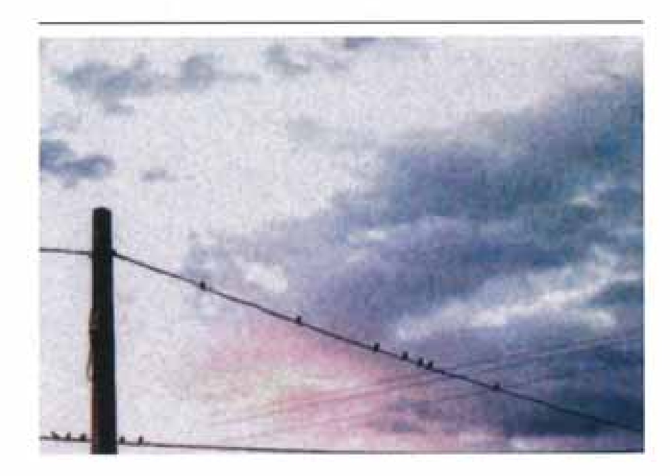
Director: ALBERTO EVANGELIO.
Producción/Producers: JAVIER ABINZANO, CÉSAR EVANGELIO, ALBERTO EVANGELIO.
Producción ejecutiva/Executive Producer: CLAUS OLSEN.
Guión/Screenplay: ALBERTO EVANGELIO RAMOS.
Fotografía/Photography: LUIS COLOMBO.
Cámara/Camera Operator: PERE AGULLÓ.
Música/Score: FRANCISCO DE ZULUETA.
Montaje/Editor: ALBERTO EVANGELIO.
Dirección artística/Production Design: RUBÉN MATEO.
Vestuario/Costume Design: NELIDA RAMOS.
Montaje de sonido/Sound Design: PERE AGULLÓ.
Sonido directo/Sound Mixer: CARLOS NAVARRO.
Mezclas/Re-recording Mixer: PERE AGULLÓ.
Ayudante de dirección/Assistant Director: VÍCTOR PALACIOS.
Maquillaje/Make-up: ANA NAVARRO.
Peluquería/Hairdressing: CELIA VEGA.
Efectos especiales/Special Effects: CLAUS OLSEN, RUBÉN MATEO.
Efectos digitales/Visual Effects: JOSÉBA ALFARO.
Intérpretes/Cast: SANCHO GRACIA (Anfitrión), ALFONSO DORBE (Hades), AURE SÁNCHEZ (Ares), CATALINA AMORÓS (Artemis), SANDRA CERVERA (Eva), ÁNGELA ALMODÓVAR (Atenea).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 19 min. 519 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Arriflex BL4.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: KINCINE.
Estudios de montaje/Editing Equipment: BENIWOOD PRODUCCIONES (Final Cut)
Estudios de sonido/Sound Studios: DIGIMEDIA PRODUCCIONES, 103 TODD-AO.
Lugares de rodaje/Locations: Benidorm, Alfaz del Pi, Finestrat, Alicante, Valencia.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 26/9/2005 - 10/12/2006.

■ **Contacto/Contact:** BENIWOOD PRODUCCIONES S.L. – 663 907 910 (RUBÉN RODRÍGUEZ).

Theatron, un inquietante espectáculo creado por un hombre sin escrúpulos, es el detonante de un macabro juego de venganza y traición.

Theatron, an unsettling show created by an unscrupulous man, sparks off a macabre game of revenge and betrayal.



TIFFANY'S

Productora/Production Company: ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Directora/Director: CAROLA RODRÍGUEZ.
Dirección de producción/Line Producer: CLARA SALAZAR.
Guión/Screenplay: CAROLA RODRÍGUEZ.
Fotografía/Photography: ANDALU VILA-SAN-JUAN.
Música/Score: ROGER PADILLA.
Dirección artística/Art Direction: MARTA COLELL.
Montaje/Editor: ALFREDO RUIZ.
Montaje de sonido/Sound Editor: CARLOS PADILLA.
Intérpretes/Cast: MARÍA MOLINS, PAU DURA.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 14 min. 382 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESCAC (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 10/7/2005 - 16/7/2005.

■ **Distribución/Distribution:** ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Un hombre herido sentimentalmente se ha subido a un poste de teléfonos, en medio de una carretera secundaria. Un automóvil choca contra el poste. El hombre queda colgando. Del coche sale una pobre mujer. Un encuentro vertical de dos vidas colgadas.

A man who has been hurt sentimentally has climbed up a telephone pole in the middle of a minor road. A car hits the pole and the man is left hanging. A poor woman gets out of the car. A vertical meeting of two lives hanging by a thread.



TODOS LOS DÍAS AMANECE
DAWN BREAKS EVERYDAY

Productora/Production Company: LABALANZA PRODUCCIONES, S.L. Adriano, 29. 41001 Sevilla. Tel. 95 422 70 46. labalanza@labalanzaproducciones.com

Director: CARLOS VIOLADÉ GUERRERO.
Producción/Producer: CARLOS VIOLADÉ GUERRERO.
Producción ejecutiva/Executive Producer: JULIO VERGNE.
Jefe de producción/Production Manager: BELÉN SÁNCHEZ PEINADO.
Guión/Screenplay: CARLOS VIOLADÉ GUERRERO.
Fotografía/Photography: ÁLEX CATALÁN.
Montaje/Editor: MERCEDES CANTERO.
Dirección artística/Production Design: JOSÉ DOMÍNGUEZ DEL OLMO.
Sonido directo/Sound Mixer: DANIEL DE ZAYAS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: FRANCISCO RODRÍGUEZ BAÑOS.
Maquillaje/Make-up: YOLANDA PIÑA.
Intérpretes/Cast: NURIA VILA MUMBRU, MIGUEL A. ROSALES MATEOS.

35 mm. Eastmancolor. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 11 min. 285 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Lugares de rodaje/Locations: Sevilla.

■ **Contacto/Contact:** LABALANZA PRODUCCIONES, S.L. . Adriano, 29. 41001 Sevilla. Tel. 95 422 70 46. labalanza@labalanzaproducciones.com

La costumbre provoca que dejemos de apreciar momentos bellos que ocurren todos los días. Del mismo modo, una relación de pareja corre el peligro de deteriorarse debido a la rutina. Sin embargo, una mañana cualquiera podría convertirse, gracias a un sutil acto poético, en una mañana mágica.

Through habit we give up appreciating beautiful moments that take place everyday. In the same way routine is causing a couple's relationship to deteriorate. However a subtle, poetic act can turn any morning into a magical one.



TRAUMALOGÍA

Productoras/Production Companies: KOLDO ZUAZUA P.C. (50%) Preciados, 9, 6º B. 28012 Madrid. Tel. 91 366 38 28. Fax 91 521 79 48. E-mail: koldoz@hotmail.com • COMMON FILMS, S.L. (50%) Preciados, 29, 6º B. 28013 Madrid. Tel. 91 521 79 48 636 95 86 22. Fax 91 521 79 48. commonfilms@gmail.com

Director: DANIEL SÁNCHEZ ARÉVALO.
Producción/Producers: KOLDO ZUAZUA, MÓNICA BLAS.
Jefe de producción/Production Manager: LARA TEJELA.
Guión/Screenplay: DANIEL SÁNCHEZ ARÉVALO.
Fotografía/Photography: JUAN CARLOS GÓMEZ.
Música/Score: PASCAL GAIGNE.
Montaje/Editor: NACHO RUIZ CAPILLAS.
Dirección artística/Production Design: MONTSE SANZ, VICENT DIAZ.
Vestuario/Costume Design: MÓNICA CRISTOFOLETTI.
Sonido/Sound: SOUNDERS CREACIÓN SONORA, ÁLVARO LÓPEZ, DAVID RODRÍGUEZ, JORGE LESNER.
Ayudante de dirección/Assistant Director: MANU CALVO.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: SARA HERRAIZ, SANDRA LARA ÁLVAREZ.
Intérpretes/Cast: ANTONIO DE LA TORRE, NATALIA MATEO, QUIM GUTIÉRREZ, RAÚL ARÉVALO, JAVIER PEREIRA, JORGE MONJE, ESTÍBALIZ GABILONDO, HÉCTOR COLOMÉ, con la colaboración/with the collaboration of JULIÁN VILLAGRÁN, FERNANDO LAGE, CARMEN ARÉVALO.

HD a 35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 21 min. 602 metros.
Estudios de sonido/Sound Studios: PECERA ESTUDIO
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 10/10/2006 - 19/10/2006.
Premios/Awards: Biznaga de Plata Premio Especial del Jurado 10 Festival de Málaga 07 Cine Español • Premio Telemadrid/La Otra a los Mejores Cortometrajes 2007 • Premio Mejor Cortometraje, Premio del Público, Premio Mejor Actor, Premio Mejor Dirección Artística Alcine 37 Festival de Cine de Alcalá de Henares-Comunidad de Madrid • Premio Mejor Director, Mejor Música Cortogenia • Premio Mejor Director y Mejor Actor Semana de Cine Español de Medina del Campo • Premio Mejor Cortometraje y Premio del Público Festival Int. de Cine Independiente de Elche • Prix G.R.A.C de l'Europe Festival du Film Court de Villeurbanne (Francia) • Guindilla del Público Festival Actual de Logroño • Mejor corto Festival Cine Español Nantes • Mejor corto ficción Festival de Ponferrada • Mejor corto y mejor guión FICCAB 07 • Mejor corto Escorto, El Escorial • Premio del Público Alcances, Cádiz.

■ **Distribución/Distribution:** COMMON FILMS, S.L. – KIMUAK.

Hoy es un gran día. Antonio se va a casar. Y allí están para ser testigos de excepción su padre y sus cuatro hermanos, vestidos de chaqué, impecables. Pero la delicada salud del patriarca no soporta tanta emoción y en mitad de la ceremonia sufre un infarto. La boda se interrumpe y la familia al completo se traslada al hospital, donde a lo largo de una larga y tensa noche de espera, empiezan a salir todos los traumas y miserias.

Today's the big day. Antonio's getting married. The guests of honour will be his father and his four brothers, impeccably dressed in morning suits. However, the frail health of the patriarch cannot stand so much excitement and half way through the service he suffers a heart attack. The wedding is interrupted and the whole family shifts to the hospital, where throughout a long, tense night of waiting, all the family's traumas and misery come to the surface.



LA ÚLTIMA FUNCIÓN
THE LAST PERFORMANCE

Productora/Production Company: AULA ABIERTA, S.A. (CINETAI). Serrano Anguita, 10. 28004 Madrid. Tel. 91 593 27 28 91 702 09 67. Fax 91 447 23 17 91 702 09 88. www.escuela-tai.com E-mail: comunicacion@escuela-tai.com promocion@escuela-tai.com

Director: DANIEL RAMÍREZ.
Jefe de producción/Production Manager: JOAO OLIVEIRA.
Guión/Screenplay: DANIEL RAMÍREZ.
Idea original/Original Idea: DANIEL RAMÍREZ, MARCOS VILARIÑO.
Fotografía/Photography: ESTEFANÍA PÉREZ
Cámara/Camera Operator: KARLIEN DE VOS.
Música/Score: ABDÓN ALCARAZ.
Montaje/Editor: ALFONSO SEVILLA.
Dirección artística/Production Design: GERMANA DE DONNO.
Vestuario/Costume Design: TERESA BENÍTEZ.
Sonido/Sound: DIEGO ARJONA, PEDRO ESCRIBANO.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ÁNGEL ALEGRÍA.
Maquillaje/Make-up: EBBA CORBEIRA.
Intérpretes/Cast: MARÍAN AGUILERA, RAMÓN RADOS, SOL MONTOYA, SANDRA FERRÚS, FERNANDO MOREIRA, GOYO PASTOR, JONÁS ALONSO, ÁNGELA BOLONIO, ESTEFANÍA MUÑIZ, MARÍA MESA, JAVIER PÁEZ, ABDÓN ALCARAZ, y la gata/and the cat UMA.

35 mm. Color Fujifilm. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 9 min. 260 metros.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Estudios de sonido/Sound Studios: ESCUELA TAI.
Lugares de rodaje/Locations: Teatro Liberarte, Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 8/3/2007 - 27/3/2007.

■ **Distribución/Distribution:** AULA ABIERTA, S.A. (CINETAI). Serrano Anguita, 10. 28004 Madrid. Tel. 91 593 27 28 91 702 09 67. Fax 91 447 23 17 91 702 09 88. www.escuela-tai.com E-mail: comunicacion@escuela-tai.com promocion@escuela-tai.com

Una humilde compañía de teatro prepara el estreno de "La última función". Pero durante las horas previas al comienzo de la obra no se respiran nervios ni prisas en el ambiente, sino silencio y quietud... Parece como si estuvieran en un velatorio.

A humble theatre company is preparing the opening night of "The last performance". But in the hours before the opening of the play there is an atmosphere of silence and calmness rather than nervousness and hurry...... It seems more like a funeral.



LA ÚLTIMA VEZ
THE LAST TIME

Productora/Production Company: GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net

Web: www.cecc.es

Director: JORGE AMAYA.
Producción/Producer: HÉCTOR FAVER.
Jefes de producción/Production Managers: BIEL MARTÍNEZ, SANDRA GONZALES.
Guión/Screenplay: JORGE AMAYA, MARTA MARCE.
Fotografía/Photography: DANIEL URRUTIA.
Cámara/Camera Operator: DANIEL URRUTIA.
Montaje/Editor: FRANCESC ZARAGOZA.
Dirección artística/Production Design: MARÍA BELÉN SANTANA.
Vestuario/Costume Design: NANO CHACARTEGUI.
Sonido directo/Sound Mixer: MARTA DURRUTI.
Ayudante de dirección/Assistant Director: GUILLERMO TRUJILLO.
Maquillaje/Make-up: MARI TORRES.
Peluquería/Hairdressing: MARI TORRES.
Asesor de Postproducción: DAVID SÁNCHEZ.
Intérpretes/Cast: ELENA CRUZ, ÓSCAR PEREIRA.

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 13 min. 355 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/2/2007 - 12/3/2007.

■ **Distribución/Distribution:** GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net

Lorenzo, un tímido fotógrafo, está obsesionado con la belleza que vive en el piso de enfrente. Ella está obsesionada con parecerse a Marilyn Monroe. Una noche, mientras Lorenzo la fotografía desde su ventana, la mujer realiza un sensual ritual suicida.

Lorenzo, a shy photographer is obsessed with the beautiful woman who lives in the flat opposite and she is obsessed with looking like Marilyn Monroe. One night when Lorenzo is photographing her from his window she carries out a sensual ritual suicide.



EL ÚLTIMO ADIÓS
THE LAST GOODBYE

Productora/Production Company: THESEUS FILMS, S.L. Picos de Europa, 4 28529 Rivas Vaciamadrid (Madrid) Tel. (+34) 616 59 03 75. uizclm@hotmail.com

Director: CARLOS LÓPEZ MARTÍNEZ.
Producción/Producer: JOSÉ MANUEL ABELEIRA.
Jefe de producción/Production Manager: NATXO MERINO.
Guión/Screenplay: CARLOS LÓPEZ MARTÍNEZ.
Fotografía/Photography: ÁNGEL AMORÓS.
Música/Score: MANUEL COMESAÑA.
Montaje/Editor: ADOLFO RENEO.
Dirección artística/Production Design: VICTORIA GÓMEZ.
Sonido/Sound: RAMÓN RICO.
Intérpretes/Cast: CHIQUI FERNÁNDEZ, ROSARIO PARDO, MARIANO PEÑA, CESÁREO ESTÉBANEZ.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,66.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 328 metros.
Premios/Awards: Segundo Premio al Mejor Cortometraje y Mejor Dirección Festival Internacional de Cine de Villaviciosa de Odón (DAFNE 2007) • Mejor Interpretación Femenina 8º Festival de Cortometrajes de Jerez (Cádiz) • Mejor corto IV Muestra Nacional de Cortos de Daganzo Dagancine 07.

■ **Contacto/Contact:** THESEUS FILMS, S.L. Picos de Europa, 4 28529 Rivas Vaciamadrid (Madrid) Tel. (+34) 616 59 03 75. uizclm@hotmail.com.

La pérdida de un ser querido siempre es dura, pero la vida en ocasiones hace que el último adiós suponga un halo de esperanza para los que deben seguir lidiando en esta sociedad absurda. El último adióscuenta la cruel despedida a la que se ven avocadas dos familias en estos años de prosperidad económica y cultural.

The loss of a loved one is always hard, but, occasionally, life ensures that the last goodbye is a ray of hope for those who have to continue the struggle in this absurd society in which we live. The Last Goodbyetells the cruel farewell which two families have to confront in this period of economic and cultural prosperity.



EL ÚLTIMO VIAJE DEL ALMIRANTE
THE ADMIRAL'S LAST VOYAGE

Productora/Production Company: CESNA PRODUCCIONES, S.L. Paseo de Isabel La Católica, 22 (Productora) e Imperial, 13 (Oficinas). 47001 y 47003 Valladolid. Tel. 983 343 146. www.cesnaproducciones.com • evamanuel@cesnaproducciones.com • robertolozano@cesnaproducciones.com
Web: www.elultimoviajedelalmirante.com
Director: IVÁN SAINZ-PARDO.
Producción/Producer: ROBERTO LOZANO.
Jefe producción/Production Manager: ARANCHA BENAVIDES.
Guión/Screenplay: ANTONIO PIEDRA, IVÁN SAINZ-PARDO.
Argumento/Plot: sobre un texto de LUIS ENRIQUE VALDÉS DUARTE y una idea original de ROBERTO LOZANO
Fotografía/Photography: SORIN DRAGOI.
Música/Score: PHILIPP F. KÖLMEL.
Montaje/Editor: ANDONI JAEN.
Dirección artística/Production Design: DAVID TEMPRANO.
Vestuario/Costume Design: NIEVES HERRERO.
Montaje de sonido/Sound Design: JORGE M. PÉREZ RODRÍGUEZ, MIGUEL "PIKA" GONZÁLEZ.
Sonido directo/Sound Mixer: MIGUEL "PIKA" GONZÁLEZ.
Mezclas/Re-recording Mixer: DIEGO GARRIDO.
Ayudantes dirección: ELIAZAR ARROYO Y DIRK SOLDNER.
Maquillaje/Make-up: CHUS FRANCO.
Peluquería/Hairdressing: PACO DELGADO.
Efectos especiales: OMAR PLEITE, CHRISTIAN EVA MANUEL.
Efectos digitales/Visual Effects: PABLO J. GARCÍA, ANDONI JAEN, JUAN CARLOS MOSTAZA.
Intérpretes/Cast: JUAN ANTONIO QUINTANA (Cristóbal Colón), PACO ROJO (Diego, hijo de colón), ANDRÉS RUIZ (Hernando, hijo de Colón), JUAN IGNACIO MIRALLES "LICAS" (Fray Hernando de Talavera).
Betacam digital a 35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 22 min. 578 metros.
Laboratorios/Laboratories: ARRI FILM & TV SERVICES GmHB (Munich), FOTOFILM DELUXE (Madrid).
Transfer: ARRI FILM & TV SERVICES GmHB (Munich).
Estudios montaje/Editing Equipment: CESNA PROD. (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.
Lugares de rodaje/Locations: Valladolid y Medina del Campo.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 6/6/2006 - 13/6/2006.
Premios/Awards: Premio del Público 18 Festival de Aguilar de Campoo • Mejor corto de ficción II Certamen Villa de Saldaña; Premio a la "Calidad artística" XII Muestra "Florian Rey" • 3er mejor corto ficción Festival de Torrelavega • Mejor corto sección histórica II Festival Int. de Cine del Sax (Alicante) • Mejor banda sonora. XXX Festival Elche (Alicante) • 2º Mejor corto Ficción X Festival de Astorga y Premio al mejor realizador de Castilla y León • 1er premio XXX Certamen Cine y Fotografía de Palencia.
■ **Distribución/Distribution:** LOLITA PELICULITAS ARTES VISUALES, S.L. Tel. 91 185 82 03 www.lolitapeliculitas.com

Valladolid, 1506. La inquisición, un nuevo mundo. Paraíso, infierno, ciencia, religión. La ambición por el poder y el oro. Un choque brutal de civilizaciones. Cristóbal Colón, en su lecho de muerte, tratará de comprender y asimilar las posibles consecuencias de su determinante papel.

Valladolid. 1506. The inquisition, a new World. Paradise, hell, science, religion... Ambition for power and gold. A brutal clash of civilizations. Christopher Columbus on his deathbed is trying to understand and assimilate the possible consequences of his leading role.



UN HOMBRE TRANQUILO
A QUIET MAN

Productora/Production Company: RAFAEL NIETO. Gtª. Marqués de Vadillo, 4, Esc. Izqda. 28019 Madrid. Tel. 646 023 302. E-mail: rafaelnieto80@hotmail.com

Web: www.madremedia.org

Director: ARANZAZU GÓMEZ BAYÓN.
Producción/Producer: RAFAEL NIETO.
Dirección de producción/Line Producer: RAFAEL NIETO.
Jefe producción/Production Manager: MARGARITA SÁNCHEZ.
Guión/Screenplay: ARANZAZU GÓMEZ BAYÓN.
Fotografía/Photography: EMILIANO LLAMOSAS.
Cámara/Camera Operator: JOAQUÍN DE LA PEÑA.
Música/Score: THE SANTANDER MOLDAVIAN BAND.
Montaje/Editor: PICO DÍAZ.
Montaje de sonido/Sound Design: MARTIN QESKU.
Sonido directo/Sound Mixer: MARTIN QESKU.
Intérpretes/Cast: ÁUREO GÓMEZ (Manuel), PATRICIA CERCAS (Carmen), CRISTINA LANZA (Estrella), ÓSCAR ÁLVAREZ (Quique), MARTA HAZAS (Narradora).

HD a 35 mm. Color. Scope 1:2,35.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 328 metros.
Tipo de cámara/Camera model: Sony F900.
Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM DELUXE.
Transfer: SEPTIMA ARS.
Estudios de sonido/Sound Studios: CINEARTE.
Lugares de rodaje/Locations: Cantabria.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 30/9/2006 - 8/10/2006.
Premios/Awards: Mención especial a proyecto de cortometraje 17ª Semana de Cine de Medina del Campo 2004 • Premio del Jurado al Mejor Guión y Premio de la Juventud 20ª Semana de Cine de Medina del Campo (Valladolid) 2007 • Premio al Mejor Cortometraje y Premio al Mejor Actor Revelación 19º Festival de Cortometrajes de Aguilar de Campoó (Palencia) • Premio al Mejor Corto de Ficción 4º Concurso de Cortos en Video Subimagen 07 (Zamora) • Mención Especial Euroshorts 2007 Festival de Varsovia (Polonia).

■ **Distribución/Distribution:** RAFAEL NIETO. Gtª. Marqués de Vadillo, 4, Esc. Izqda. 28019 Madrid. Tel. 646 023 302. E-mail: rafaelnieto80@hotmail.com

Guiados por la voz de Estrella, nos embarcamos en un viaje a través de los episodios de una familia colorida y excitante, celebrando la vida, la ritualidad y la cultura española.

Guided by the voice of Estrella, we embark upon a journey through various episodes in the life of a colourful, exciting family, celebrating their life, their rituals and Spanish culture.



UN MUNDO NUMÉRICO
A NUMERICAL WORLD

Productora/Production Company: GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net
Web: www.cecc.es

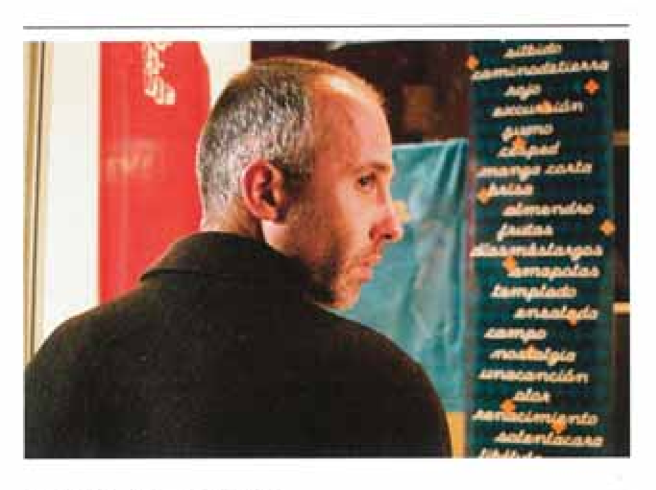
Director: CARLES VELAT ANGELAT.
Producción/Producer: HÉCTOR FAVER.
Dirección de producción/Line Producers: AINET CANUT, ORIOL GRÀCIA.
Guión/Screenplay: CARLES VELAT ANGELAT.
Fotografía/Photography: JUANMA ORTÍ NAVARRO.
Cámara/Camera Operator: JUANMA ORTÍ NAVARRO.
Música/Score: CLAES MAGNET.
Montaje/Editor: PAOLA FERNÁNDEZ.
Dirección artística/Production Design: ANAÏS ROCA.
Vestuario/Costume Design: CLARA VIRGILI.
Sonido directo/Sound Mixer: EVA TORRES.
Supervisión Mezclas/Re-recording Mixer: ANA PAU.
Ayudante de dirección/Assistant Director: SERGIO MORILLA.
Efectos digitales/Visual Effects: JAVIER DÁVILA, ARNALD VILADOMAT.
Asesor de Postproducción: DAVID SÁNCHEZ.
Intérpretes/Cast: SILBIA BEL (Madre/Mother), ORIOL PLÀ (Siete/Seven), JORDI BRAU (Voz en off/Voice over).

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 17 min. 464 metros.
Lugares de rodaje/Locations: San Cugat.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 17/1/2007 - 31/1/2007.

■ **Distribución/Distribution:** GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net

¿Se pueden cuantificar las emociones? ¿Se puede vivir contando? Carles Velat adapta un cuento de Laura Mañá jugando a diferenciar lo cálido y los frío, lo simétrico y el caos en la historia de Siete, un niño que en lugar de aprender a contar aprenderá a descontar, a perderse...

Can you measure emotions? Can you live counting? Carles Velat has adapted a story by Laura Mañá which plays at differentiating between heat and cold, symmetry and chaos in the story of Seven, a child who doesn't learn to count but to discount, to get lost ....



UNA NOCHE
ONE NIGHT

Productora/Production Company: ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es **Con la colaboración de/with the collaboration of:** TVE, S.A.

Director: DIEGO HERRANZ ANDÚJAR.
Dirección de producción/Line Producers: ANTONIO PAZ PÉREZ, CRISTINA MENÉNDEZ TORRALBA.
Guión/Screenplay: LUIS MOYÁ REDRADO, DIEGO HERRANZ ANDUJAR.
Fotografía/Photography: EVA RUIZ DORADO.
Música/Score: IÑAKI CARRASCO, FEDERICO RUIZ MARTÍNEZ.
Montaje/Editor: JUAN FRANCISCO CASTRO ARRABAL.
Dirección artística/Production Design: DANAE FIGUEROLA ALZURIA.
Sonido directo/Sound Mixer: JUAN EGOSCOZABAL MARTÍNEZ-AVIAL, CARLOS PÉREZ VALERO.
Maquillaje/Make-up: MIRIAM CARRASCO BENÍTEZ, MARTA LUJÁN.
Intérpretes/Cast: JORGE CABEZAS, MINERVA CABAZOS, REGINA ESCÁNEZ.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 15 min. 300 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.

■ **Distribución/Distribution:** ECAM (ESCUELA DE CINEMATOGRAFÍA Y DEL AUDIOVISUAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID). Juan de Orduña, 3 Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 10 60. Fax 91 512 11 70. www.ecam.es E-mail: escuelacine@ecam.es promocion@ecam.es

Hombre tiene problemas de comunicación con las mujeres, pero sólo ellas podrían conectarle con el mundo. Su obsesión le hace perseguirlas por la calle. Pero esta noche, al seguir a una, ésta se da cuenta y le provoca. Hombre se ha desorientado, la sigue, le pregunta por qué lo ha hecho. Acaban en un hotel, milagrosamente todo empieza a funcionar entre ellos.

Man suffers from communication problems with women. His obsession leads him to chase them in the street. But tonight, just as he is after the footsteps of a girl, the latter realizes that she is being followed and starts provoking him. Man is confused. He keeps following her. The two end up in a hotel room and miraculously everything begins to run smoothly between them.



UNDAY

Productora/Production Company: ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

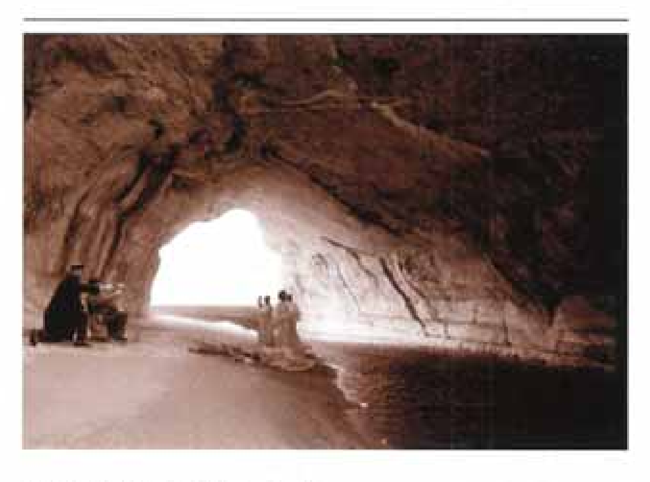
Director: DAVID MORENO.
Dirección de producción/Line Producer: MARTA PELEGRÍN.
Guión/Screenplay: DAVID MORENO.
Fotografía/Photography: ORIOL INGLADA.
Música/Score: DAVID MORENO.
Dirección artística/Art Direction: LAIA ATECA.
Montaje/Editor: ALAN HERNÁNDEZ.
Montaje de sonido/Sound Editor: MARC MUNTAÑÉS.
Intérpretes/Cast: EDGAR BLANCO, JAVIER BATANERO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 20 min. 520 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESCAC (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 14/9/2005 - 22/9/2005.
Premios/Awards: Mejor guión Festival Nacional de Jóvenes Realizadores de Zaragoza.

■ **Distribución/Distribution:** ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Unday es ese día que nunca debió existir entre un padre y un hijo, ese día en que ambos dejan atrás el cariño y la comprensión en busca de su propio beneficio, de su propia felicidad. El día en que un padre olvida que es padre y un hijo empieza a olvidar a su padre. El día en que todos los rencores, los miedos y las verdades salen a la luz cuando ya no hay nada que perder. El día a partir del cual ya nada volverá a ser lo mismo.

Unday is the day that should never have existed between a father and his son, the day that both of them leave behind their love and compassion in searh of their own profit, of their own happiness. The day which a father forgets that he is a father and a son starts to forget his father. The day whereby all blame, fear and truth come to light where there is nothing more to lose. The day from which nothing will ever be the same again.



URBALTZAGA
BLACKWATER

Productora/Production Company: POTO PRODUKZIOAK, S.L. Gabika, 13. 48313 Ereño (Bizkaia). Tel. 616 311 153. cipurizs@lg.ehu.es

Director: SANTIAGO URRUTIA.
Producción/Producer: SANTIAGO URRUTIA.
Guión/Screenplay: SANTIAGO URRUTIA.
Fotografía/Photography: JOSU PÉREZ.
Música/Score: GAIZCA INSUNZA, AUDIENCE.
Montaje/Editor: JOSU PÉREZ, SANTI URRUTIA, ALEJANDRO GIRONA, XABI CRESPO.
Sonido directo/Sound Mixer: AGER GALARZA, ZIGOR ETXEBARRIA.
Mezclas/Re-recording Mixer: REC.
Casting: OIHANE ENBEITA
Maquillaje/Make-up: IRENE ÁLVAREZ.
Efectos especiales/Special Effects: IDURRE BIDETXEA.
Efectos digitales/Visual Effects: EDU GORDO, ROBER GARAY, VANESA FERNÁNDEZ, GERMÁN RUBIO.
Intérpretes/Cast: ENERITZ ARTETXE (Itsasne), SONIA VILLAMOR (Osiñe), GORKA BILBAO (Herido), XABIER GERRIKABEITIA (Trabajador 1), KEPA URIONABARRENETXEA (Trabajador 2), ANDONI EGAÑA ALDALUR (Ertzaina), ARITZA RODRIGUEZ (Txibi), PELI GANDIAGA (Porru).

Betacam digital a 35 mm. Normal 1:1,37 (formato televisivo 4:3).
Duración/Running time - Metraje/Metres: 18 min. 492 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Transfer: QUIMELCA, S.L.
Estudios de montaje/Editing Equipment: BITART (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: REC.
Lugares de rodaje/Locations: Gernika.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 23/3/2005 - 26/3/2005.

■ **Contacto/Contact:** POTO PRODUKZIOAK, S.L. Gabika, 13. 48313 Ereño (Bizkaia). Tel. 616 311 153. cipurizs@lg.ehu.es

En la oficina de una pequeña productora de video el ordenador se pone en marcha sólo y traza en su pantalla el dibujo de un antiguo pueblo costero desconocido. Algo extraño guiará a dos chicas reporteras en la búsqueda del pueblo perdido...

Inside the empty office of a little video company, the computer switches on in its own, and the drawing of one unknown old coastal town is made in the screen. Uncontrolled thing guides two reporter girls in the search of the lost town ...



VACACIONES
HOLIDAYS

Productora/Production Company: JORDI CODINA FONT. Fernández de los Ríos 36, 2°Ctro-Izqda. 28015 Madrid. Tel. 697725679. Email: jcfont73@gmail.com

Director: JORDI CODINA FONT.
Producción/Producer: JORDI CODINA FONT.
Producción ejecutiva/Executive Producer: .
Dirección de producción/Line Producer: .
Jefe de producción/Production Manager: .
Guión/Screenplay: JORDI CODINA FONT.
Argumento/Plot: Basada en el relato/Based on the tale "Cuando la tarde se inclina" de LÁZARO COVADLO.
Fotografía/Photography: NONO.
Cámara/Camera Operator: IÑIGO IGLESIAS MÁRQUEZ.
Música/Score: BORJA RUIZ MARTÍN.
Montaje/Editor: JORGE PRADO.
Dirección artística/Production Design: ÁNGELES GARCÍA DE LOS RÍOS.
Vestuario/Costume Design: ÁNGELES GARCÍA DE LOS RÍOS.
Montaje de sonido/Sound Design: ROBERTO HERRADOR PARIENTE.
Sonido directo/Sound Mixer: ROBERTO HERRADOR PARIENTE.
Ayudante de dirección/Assistant Director: PEDRO ESCRIBANO GUIRADO.
Maquillaje/Make-up: FRANCISCO JOSÉ MORENO SILVA.
Peluquería/Hairdressing: FRANCISCO JOSÉ MORENO SILVA.
Efectos especiales/Special Effects: .
Efectos digitales/Visual Effects: .
Intérpretes/Cast: JAVIER PAEZ ("Abuelo"), PEDRO PABLO ISLA (Alonso), JAVIER TRABA (Reyes).

HD. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 14 min.
Tipo de cámara/Camera model: Panasonic HVX-20.
Transfer: POST ENGINEERING.
Lugares de rodaje/Locations: Casa de Campo de Madrid y Centro Joven de Alcorcón.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 1/6/2007 - 2/6/2007.

■ **Distribución/Distribution:** FRANC PLANAS GUILLOT - PROMOFEST. Naciones 12, 4° B. 28006 Madrid. Tel. 619539108 francplanas@mixmail.com

En el despacho de una comisaría, un hombre relata el crimen que cometió, décadas atrás, a una pareja de policías un día antes de que estos empiecen sus vacaciones. Los agentes se muestran escépticos ante la veracidad del relato.

In an office at a police station, a man is telling a couple of policemen about the crime he committed decades ago. It's the day before the policemen start their holiday and they doubt the truth of this story.



VALKIRIAS

Productora/Production Company: PEQUEÑO PRODUCE, S.L. Ferrocarril, 41. 1° Centro Izq. 28045 Madrid. Tel. (+34) 91 468 26 63. pequeproduce@pequeproduce.jazztel.es www.egeda.es/pequeñoproduce

Director: EDUARDO SOLER.
Producción/Producers: JAVIER ERCILLA, SARA GÓMEZ.
Jefe de producción/Production Manager: JAVIER ISAC.
Guión/Screenplay: EDUARDO SOLER, JAVIER H. ERCILLA.
Fotografía/Photography: JAVIER CERDÁ.
Música/Score: JANE BIRKIN.
Montaje/Editor: HÉCTOR LÓPEZ.
Sonido/Sound: LAURENT WALGRAFFE, CÉSAR MOLINA.

DOCUMENTAL/DOCUMENTARY
Con/With: ROSARIO CÁMARA FRAILE, JOSÉ MARÍA MULAS, y varias enfermeras, auxiliares y usuarios de la "Residencia Los Nogales" / and various nurses, auxiliary staff and residents of the "Residencia Los Nogales" nursing home.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 20 min. 600 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Madrid.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 3/10/2006 - 4/10/2006.

■ **Contacto/Contact:** PEQUEÑO PRODUCE, S.L. Ferrocarril, 41. 1° Centro Izq. 28045 Madrid. Tel. (+34) 91 468 26 63. pequeproduce@pequeproduce.jazztel.es www.egeda.es/pequeñoproduce.

Entran a las siete de la mañana, si no les ha tocado turno de noche, comenzando una jornada más al cuidado de personas, que necesitan atención social. Una atención que abarca desde las tareas más básicas, como la higiene y la alimentación, hasta largas horas de conversación que les mantienen despiertos e interesados, por una realidad y un tiempo que, poco a poco, pero inexorablemente se va acabando.

They start work at seven in the morning, that is if they haven't been on nights, beginning another day helping those who cannot look after themselves. Help which covers everything from the most basic tasks like washing and feeding the residents to spending long hours talking to them in order to keep them alert and interested in what is around them over a period of time which, slowly but surely, is coming to an end.



VEÏNES
NEIGHBOURS

Otros títulos/Other titles: VECINAS

Productora/Production Company: BAULIDA BURSET PRODUCCIONS, S.L. Pº Olot, 22, 6º, 1º. 17005 Girona. Tel. 654 17 44 23.

Directora/Director: MARTA E. VILALTELLA.
Producción/Producer: LUIS BAULIDA BURSET.
Dirección de producción/Line Producer: LUIS BAULIDA BURSET.
Jefe de producción/Production Manager: MAURICI JIMÉNEZ RUIZ.
Guión/Screenplay: MARTA E. VILALTELLA.
Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS BERNAL, IBÁÑEZ.
Música/Score: XAVI LLOSES HUGUET.
Montaje/Editor: DAVID PÉREZ GIMBERNAT, LUIS BAULIDA BURSET.
Dirección artística/Production Design: DAVID FAÜCHS XIFRA.
Montaje de sonido/Sound Design: JAUME FIGUERES I BOSCH, XAVIER ESCUDER VILALTELLA.
Sonido directo/Sound Mixer: JAUME FIGUERES I BOSCH, XAVIER ESCUDER VILALTELLA.
Ayudante de dirección/Assistant Director: LUIS BAULIDA BURSET.
Maquillaje/Make-up: SONIA BAUTISTA MUÑOZ.
Intérpretes/Cast: MERCÈ LLEIXÀ, LURDES BARBA, SILVIA ESCUDER, CARLA GARCÍA PAIRÓ, JORDI COROMINA, XAVI SAIS JUY, ADRIÀ SALA BARTRINA.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 14 min. 382 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de sonido/Sound Studios: INTERNATIONAL SOUND STUDIO.
Lugares de rodaje/Locations: Girona, Sant Feliu DE Guixols.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 2/8/2006 - 5/8/2006.
Premios/Awards: Mejor interpretación (M.E. Vilaltella) Festival de Cinema de Girona.

■ **Contacto/Contact:** BAULIDA BURSET PRODUCCIONS, S.L. Pº Olot, 22, 6º, 1º. 17005 Girona. Tel. 654 17 44 23.

En las tripas de un destartalado edificio se esconde la vida de cuatro vecinas. Aunque se encuentren muy próximas entre sí, una distancia prácticamente infranqueable las separa.

In the guts of an old building, the lives of four female neighbours are hidden. Although they live in close proximity to each other, an almost impassable distance separates them.



VESTIDO NUEVO

Productora/Production Company: ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Director: SERGI PÉREZ.
Dirección de producción/Line Producer: LAIA NÚÑEZ.
Guión/Screenplay: SERGI PÉREZ.
Fotografía/Photography: ALEX SANS.
Dirección artística/Art Direction: CLAUDIA TORNER.
Montaje/Editor: LIANA ARTIGAL.
Montaje de sonido/Sound Editor: CHRISTIAN SUBIRÀ.
Intérpretes/Cast: RAMON NOVELL MIREIA PRATS SARA MARTIN KEVIN PUERTAS (Mario Profesora Margarita Elena Santos).

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 14 min. 356 metros.
Laboratorios/Laboratories: IMAGE FILM.
Estudios de montaje/Editing Equipment: ESCAC (Avid).
Estudios de sonido/Sound Studios: SOUNDTRACK.
Lugares de rodaje/Locations: Barcelona.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 2/9/2006 - 12/9/2006.
Premios/Awards: Premio del Público Festival Internacional Moviestar Átalo en corto • Premio a los valores humanos Muestra de Cortometrajes Torre de Castilnovo • Sección Nova Autoria: Millor música Festival Internacional de Cinema de Catalunya Sitges 2007 • Mejor corto y mejor actor Festival del Sol 08; Mejor corto de Cine Certamen de Cine y Vídeo Joven de Irún • Premio al mejor corto local Festival Baumann v.07 Terrassa.

■ **Distribución/Distribution:** ESCÁNDALO FILMS, S.L. (ESCAC). Salvador, 4, 3ª planta. 08001 Barcelona. Tel. 93 324 88 80. Fax 93 441 06 17. www.escac.es E-mail: lroig@escac.es

Esta es la historia de Mario, un niño de 8 años, que llega a su clase vestido de niña. A partir de aquí, entre la señorita Margarita, el director, el psicopedagogo, su padre, Santos y su gran amiga Elena, pretenderán saber el porqué de tal hazaña. Mario no se lo pondrá fácil.

This is the story of Mario, an eight year old, who arrives to his classroom dressed as a girl. From this moment forward, Mrs. Margarita, the school principal, the councelor, his father, Santos, and his good friend Elena, will try to find out the meaning of this prank. Mario won't make it easy on them.



VIDA MÍA
MY LOVE

Productora/Production Company: GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net
Web: www.cecc.es

Director: MARCEL LEAL MARTÍNEZ.
Producción/Producer: HÉCTOR FAVER.
Dirección de producción/Line Producer: MARCEL LEAL.
Jefe de producción/Production Manager: ANTONIO MARTÍNEZ.
Guión/Screenplay: MARCEL LEAL MARTÍNEZ.
Fotografía/Photography: SUSANA SANZ.
Cámara/Camera Operator: JUAN MANUEL ORTÍ.
Música/Score: ALEJANDRO CIVILOTTI.
Montaje/Editor: MARISOL VENTIMIGLIA.
Dirección artística/Production Design: JAUME SALAT.
Vestuario/Costume Design: CARME CRISTÓBAL.
Montaje de sonido/Sound Design: ARITZ SANJURJO.
Sonido directo/Sound Mixer: IDOIA IÑÁRRITU.
Asesor de sonido en postproducción/Sound Post-Production Consultant: PABLO DEMICHELIS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: ADRIÁN CUBELA.
Maquillaje/Make-up: TATIANA THAUVIN.
Peluquería/Hairdressing: TATIANA THAUVIN.
Asesora de Postproducción: OLGA ELÍAS.
Intérpretes/Cast: CARME ABRIL (Mujer), JORDI BANACOLOCHA (Hombre), ROBERT OLOMÍ, JOSEP AMORES, MÓNICA PLANAS, PAU PÉREZ, CARME CRISTÓBAL, GUIDO JORDANO (Figuración fiesta).

35 mm. Color.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 15 min. 410 metros.
Transfer créditos/Titles Transfer: MANEL ALMIÑANA.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 11/2/2006 - 15/2/2006.

■ **Distribución/Distribution:** GRUPO CINE ARTE, S.L. (CECC). Flaugier, 49-51. 08041 Barcelona. Tel. 93 433 55 01 93 436 15 90 93 433 55 01. Fax 93 450 42 83. www.cecc.es E-mail: info@cecc.es cecc@cecc.es ceccomunica-m@telefonica.net

Una mujer nos conduce al fondo de su mente para mostrarnos su desesperación ante las vejaciones que sufre por parte de su pareja, y su huida mental en forma de negación de la realidad e invención de una vida paralela idílica.

A woman takes us into the depths of her mind to show us her desperation when faced with the humiliation she suffers at the hands of her partner and how she takes flight in her mind by denying reality and inventing an idyllic parallel life.



WATERFORCE EL PODER DE LA MONTAÑA
WATERFORCE. THE MOUNTAIN'S STRENGTH

Productora/Production Company: JUAN CARLOS ROMERA.P.A.M. Urbanización Ruta del Veleta. C/ Santa Ana, 16. 18190 Cenes de la vega (Granada) Tel/Fax 958 48 97 67. Móvil: 608 95 58 99. romeratv@telefonica.net

Director: JUAN CARLOS ROMERA.
Producción/Producer: JUAN CARLOS ROMERA.
Guión/Screenplay: JUAN CARLOS ROMERA.
Fotografía/Photography: JUAN CARLOS ROMERA.
Música/Score: ERNESTO BAQUERO.
Montaje/Editor: JUAN CARLOS ROMERA.
Vestuario/Costume Design: ILDEFONSO ARRAYÁS.
Maquillaje/Make-up: ILDEFONSO ARRAYÁS.
Director técnico deportivo/Sport Coordinator: JOSÉ F. REYES.
Intérpretes/Cast: JOSÉ F. REYES, CARMELO NATERAS, JESÚS MONTESA, PAULO SCIUTTO, BERNARDO F. DELGADO, ASTRID DE QUATREBARDES, OBDULIA GARCÍA, STÈPHANIE MOUTON.

Vídeo digital. Color. 16/9.
Duración/Running time: 21 min.
Lugares de rodaje/Locations: Pirineo Aragonés, Sierra Nevada y Ticinetto (Suiza).
Fechas de rodaje/Shooting dates: Octubre y diciembre de 2006.

■ **Contacto/Contact:** JUAN CARLOS ROMERA.P.A.M. Urbanización Ruta del Veleta. C/ Santa Ana, 16. 18190 Cenes de la vega (Granada) Tel/Fax 958 48 97 67. Móvil: 608 95 58 99. romeratv@telefonica.net

Un grupo de amigos disfrutan de un fin de semana con su gran pasión, el descenso de cañones. Como si de un juego se tratase invitan a unas chicas, con las que intentan ligar, a que les acompañen al terreno donde se sienten más cómodos y superiores: El interior de un barranco. Es aquí donde la montaña se encargará de darles la lección más dura de sus vidas.

A group of friends are enjoying a weekend doing something they are passionate about; rafting down canyons. They want to pick up some girls so, as if it were a kind of game, they ask them to come along to the place where they feel more at ease and superior: inside a ravine. Here the mountain takes it on itself to teach them the hardest lesson of their lives.



XAN, A DESPEDIDA
XAN, THE FAREWELL

Productora/Production Company: CONTACONTOS PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. Doctor Coureira Crespo, 3, 2º b. 36001 Pontevedra. Tel. 886 209 331.

Director: JOSÉ LUIS MARTÍNEZ DÍAZ.
Producción ejecutiva/Executive Producer: DAVID ALVARIÑO.
Jefe de producción/Production Manager: MANUEL ALVARIÑO.
Guión/Screenplay: ALEJANDRO ALVARIÑO PÉREZ.
Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS MARTÍNEZ DÍAZ.
Cámara/Camera Operator: FERNANDO RODRÍGUEZ.
Música/Score: CARLOS REPOSO ALVARIÑO.
Montaje/Editor: JOSÉ LUIS MARTÍNEZ DÍAZ.
Vestuario/Costume Design: MERCEDES PAZ.
Montaje de sonido/Sound Design: MANUEL ALVARIÑO.
Sonido/Sound: PIPO ALVARIÑO, MODESTO REPOSO.
Intérpretes/Cast: MARCOS CORREA RODRÍGUEZ (Xan), VANESA MARTÍNEZ SOTELO (Carme), LUCINDA BARCIA GARRIDO (Rosario), JOSÉ JULIO ABONJO ESCUDERO (Cosme), JOSÉ GIRALDEZ (Roberto), JOSÉ MARÍA LÓPEZ BAÑO (Beto), MARTA VILLAR Díaz (Lucila).

HD. Color
Duración/Running time - Metraje/Metres: 12 min. 355 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Aldea de Toutón, Mondariz, Galicia.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 27/1/2007 - 28/1/2007.

■ **Contacto/Contact:** CONTACONTOS PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICAS, S.L. Doctor Coureira Crespo, 3, 2º b. 36001 Pontevedra. Tel. 886 209 331.

Xan regresa al pueblo que le vio nacer, para realizar su última tarea pendiente; despedirse de su hermano.

Xan is going back to the village where he was born, to carry out his last pending task: bid farewell to his brother.



YOGURINHA BOND

Productora/Production Company: BALEUKO, S.L. Askatasun Etorbidea, 23 bajo. 48200 Durango (Vizcaya) (Vizcaya). Tel. 944 66 86 10. Fax 944 66 86 11. www.baleuko.com E-mail: baleuko@baleuko.com

Director: KARMELO VIVANCO.
Producción/Producers: IDURRE CAJARAVILLE, ASIER BILBAO.
Guión/Screenplay: KARMELO VIVANCO.
Fotografía/Photography: IBAN GONZÁLEZ.
Cámara/Camera Operator: ALDO FERRARIS, RAMÓN LARRABASTER.
Música/Score: JOXE MENDIZABAL.
Montaje/Editor: ALEX CASTRO ARGOITIA.
Vestuario/Costume Design: ZIORTZA ZENIKAZELAIA.
Montaje de sonido/Sound Design: MIXER.
Mezclas/Re-recording Mixer: MIXER.
Ayudante de dirección/Assistant Director: EGOITZ RODRÍGUEZ.
Maquillaje/Make-up - Peluquería/Hairdressing: URKO GARAMENDI.
Intérpretes/Cast: EDUARDO GAVIÑA (Yogurinha Bond), MARÍA ISABEL MARTÍNEZ, JUANJO OTERO, KARMELE MERINO, JOXAN ETXEGAIN.

Betacam Digital. Color.
Duración/Running time: 6 min.
Estudios de sonido/Sound Studios: MIXER
Lugares de rodaje/Locations: Durango, Bilbao.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 9/5/2007 - 11/5/2007.

■ **Distribución/Distribution:** BALEUKO, S.L. Askatasun Etorbidea, 23 bajo. 48200 Durango (Vizcaya). Tel. 944 66 86 10. Fax 944 66 86 11. www.baleuko.com E-mail: baleuko@baleuko.com

Yogurinha Bond es una agente secreto al servicio del Gobierno Vasco destinada a defender los derechos de gays, lesbianas y transexuales.

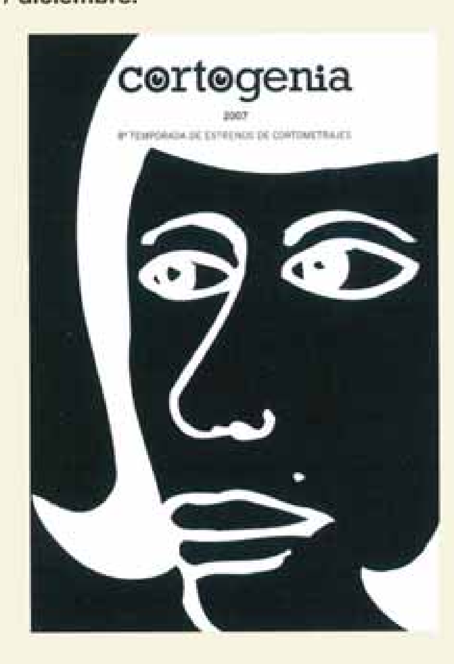
Yogurinha Bond is a secret agent working for the Basque Government and his job is to defend the rights of gays, lesbians and transsexuals.

PRESENCIA DEL I.C.A.A. EN FESTIVALES Y SEMANAS DE CINE

PRESENCE AT FESTIVALS AND FILM WEEKS

■ **CORTOGENIA 8ª Temporada de Estrenos de Cortometrajes (España).**
www.cortogenia.es

Enero / diciembre.



Sección Competitiva: Bichos raros • Catharsis • Diente por ojo • Distancias • Dolly • Elena quiere • En el instituto • Gallos • Impávido • La leyenda del hombre lento • Limoncello • Lo importante • Ludoterapia • Madrid-Moscú • Mensajes de voz • Paseo • El relevo • Segundo aniversario • Tadeo Jones y el sótano maldito • Temporada 92-93 • Test • Traumalogía • Tutoría • Y que cumplas muchos más.

Sección Informativa. Cortometrajes de ficción nominados a los Premios Goya 2006: A ciegas... • Contracuerpo • Equipajes • La guerra • Propiedad privada.

Primer Premio: "Diente por ojo" de Envind Holmboe.

Premio del Público: "Paseo" de Arturo Ruiz. (90,09%)

Mejor Dirección: "Traumalogía" de Daniel Sánchez Arévalo.

Mejor Guión: "Lo importante" de Alauda Ruiz.

Mejor Fotografía. Otorgado por KODAK: Unax Mendía por "Elena quiere" de Lino Escalera.

Mejor Dirección de Producción. Otorgado por EPC: Álvaro Brechner por "Segundo aniversario" de Álvaro Brechner.

Mejor Interpretación: Nadia de Santiago por "Test" de Natalia Mateo y Marta Aledo.

Mejor Música original: Pascal Gaigne por "Traumalogía" de Daniel Sánchez Arévalo

Mejor Montaje: José Ramón Lorenzo por "Diente por ojo" de Envind Holmboe.

Mejor Dirección artística: Gustavo Ramírez por "Impávido" de Carlos Theron.

Mejor Sonido: José Tomé "Pollo" por "Diente por ojo" de Envind Holmboe.

Premio al corto con Mayor Proyección Internacional. Otorgado por Agencia Freak: "Test" de Natalia Mateo y Marta Aledo.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE PALM SPRINGS (EE.UU.)**
www.psfilmfest.org

Del 4 al 15 de enero.

La leyenda del tiempo • Honor de cavalleria • Azul oscuro, casi negro • Salvador Puig Antich.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DECINE DE SUNDANCE (EE.UU.)**
www.indiewire.com

Del 18 al 28 de enero.

El Camino de los Ingleses.

■ **FESTIVAL DE CINE PRIMEROS PLANOS DE ANGERS (Francia)**
http://premiersplans.org

Del 19 al 28 de enero.

En construcción • Honor de Cavalleria.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE RÓTTERDAM (Holanda)**
www.filmfestivalrotterdam.com

Del 24 de enero al 4 de febrero.

Yo.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORTOMENTRAJES DE CLERMONT-FERRAND (Francia)**
http://www.clermont-filmfest.com

Del 26 de enero al 3 de febrero.

Reparación • El canto del grillo • Máquina • Handmade.

■ **FESTIVAL DE CINE DE BANGKOK (Tailandia)**
www.bangkokfilm.org

Del 26 de enero al 5 de febrero.

La leyenda del tiempo.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE PUNTA DEL ESTE (Uruguay)**
www.cinepunta.com

Del 4 al 11 de febrero.

Lo que sé de Lola • La silla.

Premio especial Jurado mejor actriz: "Lo que sé de Lola".

■ **CICLO CLÁSICOS DEL CINE ESPAÑOL. INSTITUTO CERVANTES PARÍS (Francia)**

Del 5 al 28 de febrero.

El cochecito • Plácido • El verdugo • El extraño viaje • El pisito.

■ **FESTIVAL DE CINE DE AMOR DE MONS (Bélgica)**
http://www.fifamons.be

Del 9 al 16 de febrero.

Una rosa de Francia.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE BERLÍN (Alemania)**
www.berlinale.de

Del 9 al 19 de febrero.



Madrigal • El destino de Nunik • El Camino de los Ingleses • Invisibles • El pollo, el pez y el cangrejo real • Desaliñada

Premio Europa Cinemas Label: Mejor película: "El Camino de los Ingleses".



Shooting stars: Óscar Jaenada.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE PORTLAND (EE.UU.)**
www.nwfilm.org

Del 9 al 24 de febrero.

Suspiros del corazón.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE DUBLÍN (Irlanda)**
www.dubliniff.com

Del 16 al 25 de febrero.

La vida secreta de las palabras.

■ **FANTASPORTO. FESTIVAL INTERNACIONAL DE OPORTO (Portugal)**
www.fantasporto.com

Del 19 de febrero al 4 de marzo.

Ausentes • El laberinto del fauno • Un franco, 14 pesetas.

Gran Premio "El laberinto del fauno".

Premio mejor dirección Carlos Iglesias "Un franco, 14 pesetas".

Mejor actor Sergi López por "El laberinto del fauno".

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE CONTEMPORÁNEO • CIUDAD DE MÉXICO (México)**

Del 21 de febrero al 4 de marzo.

Vida en sombras.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SANTO DOMINGO SANFIC (República Dominicana)**
www.cine.com.do/festival

Del 22 al 28 de febrero.

La distancia.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SANTA BÁRBARA (EE.UU.)**
www.sbfilmfestival.org

Del 25 de febrero al 4 de marzo.

Azul oscuro, casi negro • Avatar • La dama en el umbral.

Premio Nueva Visión: "Azul oscuro, casi negro".

■ **US COMEDY FESTIVAL. ASPEN CO (EE.UU.)**

Del 28 de febrero al 4 de marzo.

El penalty más largo del mundo.

■ **MUESTRA DE CINE ESPAÑOL "LA MIRADA". MELBOURNE (Australia)**

Del 1 al 11 de marzo.

El espíritu de la colmena • El sur • La tía Tula • El verdugo • El extraño viaje • Alatriste • Azul oscuro, casi negro • La distancia • Vida y color • Salvador Puig Antich.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE CARTAGENA DE INDIAS (Colombia)**
www.festicinecartagena.com

Del 2 al 9 de marzo.

La vida abismal • La gran final • Alatriste • Madeinusa • El descampado • Catharsis • Uno por cuiento, esquizofrenia • Verano o los defectos de Andrés • Nasija • Contracuerpo • El prestidigitador.

Mejor director Agustín Díaz Yanes por "Alatriste".

Mejor actriz Magaly Solier por "Madeinusa".

Premio India Catalina: "La vida abismal".

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE MIAMI (EE.UU.)**
www.miamifilmfestival.com

Del 2 al 11 de marzo.

Azul oscuro, casi negro • Zulo • Alatriste • Salvador Puig Antich • Las vidas de Celia • Ficción • La noche de los girasoles • Estrellas de La Línea • Septiembre • El corazón de la tierra.

Premio del Público, Mención especial del Jurado: "La noche de los girasoles".

Premio Especial del Jurado documental: "Septiembre".

■ **FESTIVAL DE CINE DE FILADELFIA (EE.UU)**
www.phillyfest.com

Del 5 al 18 de marzo.

Ciudad en celo.

■ **REFLEJOS DE CINE IBÉRICO Y LATINOAMERICANO DE LYON • VILLEURBANNE (Francia)**
www.lezola.com

Del 7 al 21 de marzo.

Un franco, 14 pesetas • El cochecito • Plácido • El verdugo • El extraño viaje • El pisito • Las cajas españolas.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE FRANCÉS. ACAPULCO (México)**
www.acapulco.gob.mx

Del 8 al 11 de marzo.

Salvador Puig Antich • Las horas del día.

■ **FESTIVAL DE CINE LATINO DE SAN DIEGO (EE.UU.)**
www.sdlatinofilm.com

Del 8 al 18 de marzo.

Vete de mí • Pérez, el ratoncito de tus sueños • Elsa & Fred.

Cortos: El canto del grillo • DVD • Energy.

Premio Corazón Mejor película de animación: " Pérez, el ratoncito de tus sueños".

Premio AT&T del Público: "Elsa & Fred". Mejor corto "DVD".

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE MAR DEL PLATA (Argentina)**
www.mardelplatafilmfest.com

Del 8 al 18 de marzo.

Ficción • Ciudad en celo • La vida de Juanita Narboni.

Astor de Oro mejor película: "Ficción".

■ **10º FESTIVAL DE MÁLAGA. CINE ESPAÑOL (España)**
www.festivaldemalaga.com

Del 9 al 17 de marzo.

Sección Oficial Largometrajes: Lola, la película (Inauguración • Fuera de concurso) • Ladrones • El menor de los males • Atlas de geografía humana • Concursante • Arritmia • Café solo o con ellas • Los ojos de Ariana • Tuya siempre • Yo • Hotel Tívoli • Un buen día lo tiene cualquiera • Bajo las estrellas • Anastezsi • Pudor • Mallorca's song.

Zonazine. Largometrajes: Entre islas • Amigos de Jesús • No digas nada • Shevernatze, un ángel corrupto • El Barón contra los demonios • Villa tranquila • Manolín.

Zonazine. Cortometrajes. Sección Oficial a Concurso: Y que cumplas muchos más • Con lengua • Joe K • Ludoterapia • Equipajes • Mi tío Paco • El camino de Ana • Rémoras • Máquina • Peacemaker • ¡Sálvame! • Mensajes de voz • As de corazones • Verano o los defectos de Andrés • Los zapatos de Muddy Mae • El futuro está en el porno • Banal • El viaje de Said • La leyenda del hombre lento • Traumalogía • Temporada 92-93 • Segundo aniversario • Fascículos • Carne de neón • Elena quiere.

Zonazine. La cosecha del año: Alatriste • Salvador Puig Antich • Los Borgia • El laberinto del fauno • La educación de las hadas • Los aires difíciles • Un franco, 14 pesetas • Azul oscuro, casi negro.

Documentales Sección Oficial a Concurso: El reverso de la realidad • Septiembres • A casa de Lola de Andrés • Tira y afloja • Historias de arriba y abajo • Entre los muertos • La ciudad de los fotógrafos • Saba • Los perdedores • Asalto al sueño • Can tunis • El viaje inverso • Operación Úrsula el misterio del submarino C-3 • La Muñeca del Espacio • Buscarse la vida • La lucha por el espacio urbano • Los pasos de Antonio • Yo presidente.

Documentales. Selección de estrenos: Lorca, el mar deja de moverse • Noticias de una guerra • La silla de Fernando • Más allá del espejo • Los que quisieron matar a Franco • De Madrid a la luna • Goodbye, América.

Documentales. Sesiones especiales: El Quijote, cabalgando en el cine • The sax life.

Territorio Latino: I Love Miami • Noticias lejanas • Cara de queso. Mi primer gueto • Mezcal • Fuga • Agua • Mariposa negra • Qué tan lejos.

Retrospectiva: Bigas Luna: Bilbao • Renacer • Lola • Angustia • Las edades de Lulú • Jamón, jamón • Huevos de oro • La teta y la luna • La camarera del Titanic • Yo soy la Juani.

"Premio Málaga": Carmen Maura: Tigres de papel • El hombre de moda • ¿Qué he hecho yo para merecer esto? • Sé infiel y no mires con quién • Mujeres al borde de un ataque de nervios • ¡Ay, Carmela! • Cómo ser mujer y no morir en el intento • La comunidad • Reinas • Volver.

"Premio Málaga": Alfredo Landa: Atraco a las tres • La niña de luto • El puente • El Crack • El rey del río • Las verdes praderas • Historia de un beso • La luz prodigiosa • La vaquilla • El bosque animado.



"Premio Ricardo Franco": Emiliano Otegui: Padre nuestro • El amor brujo • Berlín blues • Amanece, que no es poco • Tesis • Abre los ojos • Mar adentro • Los otros • El bosque animado • La lengua de las mariposas.

La Película de Oro: El último cuplé.

España cañí (El fútbol / La copla / Los toros): El penalti más largo del mundo • Once pares de botas • Matías, juez de línea • La Lola se va a los puertos • Yo soy esa • Café de chinitas • Matador • Tarde de toros • El Litri y su sombra • Justino, un asesino de la tercera edad.

Premios. Sección Oficial Largometrajes:

Biznaga de Oro a la mejor película: "Bajo las Estrellas".

Biznaga de Plata Premio Especial del Jurado: "Ladrones".

Biznaga de Plata Premio de la Crítica: "Concursante".

Biznaga de Plata a la mejor dirección: Félix Viscarret por "Bajo las Estrellas".

Biznaga de Plata a la mejor actriz: Elvira Mínguez por "Pudor".

Biznaga de Plata al mejor actor: Alberto San Juan por "Bajo las Estrellas".

Biznaga de Plata a la mejor actriz de reparto: Verónica Echegui por "El Menor de los Males".

Biznaga de Plata al mejor actor de reparto: Nancho Novo por "Tuya Siempre".

Biznaga de Plata al mejor guión, (Premio Egeda): "El Menor de los Males".

Biznaga de Plata a la mejor música: "Tuya Siempre".

Biznaga de Plata a la mejor fotografía • Premio Fotofilm Deluxe: "Concursante".

Biznaga de Plata al mejor vestuario: "El Menor de los Males".

Biznaga de Plata al mejor Maquillaje: "Tuya Siempre".

Mención Especial del Jurado: "Yo", por su originalidad.

Biznaga de Plata Premio del Público: "Café solo o con ellas".

Premio "Alma" al Mejor Guionista Novel (Máximo: segundo guión) Félix Viscarret por "Bajo las Estrellas".

Zonazine. Largometrajes.

Biznaga de Plata a la Mejor Película: "Amigos de Jesús".

Premio "Alma" al Mejor Guión: "Shevernatze, un ángel corrupto".

Biznaga de Plata Premio del Público: "No digas nada".

Mención Especial del Jurado al Mejor Guión: "Villa Tranquila".

Cortometrajes.

Biznaga de Plata a la Mejor Película: "Mensajes de voz".

Biznaga de Plata Premio Especial del Jurado: "Traumalogía".

Biznaga de Plata al Mejor Actor: Andrés Gertrúdix por "Verano, o los defectos de Andrés".

Biznaga de Plata a la Mejor Actriz: Marta Berenguer por "El futuro está en el porno".

Biznaga de Plata Premio del Público: "La leyenda del hombre lento".

El Jurado ha otorgado una Mención Especial a Vicente Mateu por la dirección Artística de "El camino de Ana".

Documentales:

Biznaga de Plata al Mejor Documental patrocinado por La Opinión: "Yo presidente".

Biznaga de Plata Premio Especial del Jurado: "Can Tunis".

Biznaga de Plata Premio del Público: "El Reverso de la Realidad".

Menciones Especiales del Jurado: "Septiembres" y "Tira y afloja".

Territorio Latinoamericano:

Mejor Película, Biznaga de Plata: "Mezcal".

Premio Especial del Jurado, Biznaga de Plata: "Agua".

Biznaga de Plata Premio a la Mejor Dirección: Ricardo Benet por "Noticias Lejanas".

Biznaga de Plata Premio al Mejor Actor: Benjamín Vicuña por "Fuga".

Biznaga de Plata Premio a la Mejor Actriz: Melania Urbina por "Mariposa Negra".

Biznaga de Plata Premio del Público: "Fuga".

■ FESTIVAL DE CINE EUROPEO EN MALTA • EMBAJADA DE ESPAÑA (Malta)

Del 9 al 19 de marzo.

Obaba

■ MUESTRA DE CINE ESPAÑOL RECIENTE EN LA AMERICAN CINEMATECA DE HOLLYWOOD. LOS ANGELES (EE.UU.)

www.americancinematheque.com

Del 14 al 24 de marzo.

Yo soy la Juani • Tirante el Blanco • El amante bilingüe • Amantes • Libertarias • La Gran Final • Cambio de sexo • Bienvenido a casa • Azul oscuro, casi negro • Alatriste • Salvador Puig Antich • La noche de los girasoles • Un franco, 14 pesetas • El Próximo Oriente • Estrellas de La Línea • Lo que sé de Lola • Las vidas de Celia.

■ FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL DE NANTES (Francia)

www.cinespagnol-nantes.com • www.liceus.com

Del 14 al 25 de marzo.

Plácido • El pisito • El verdugo • El extraño viaje.

Bienvenido a casa • Suspiros del corazón • Extranjeras • La distancia • Los aires difíciles • Ficción • Mujeres en el parque • Lo que sé de Lola • La leyenda del tiempo • Salvador Puig Antich.

Premio del Jurado: "Lo que sé de Lola".

Premio del Público "Salvador Puig Antich".

Mención especial del Jurado: "La leyenda del tiempo".

Premio del Jurado Joven "Vete de mi".

Premio Erasmus mejor corto: "Juego"



■ **¡VIVA! SPANISH & LATIN AMERICAN FILM FESTIVAL. FESTIVAL DE CINE CORNERHOUSE (Manchester, Reino Unido) www.vivafilmfestival.com**

Del 15 al 25 de marzo.

Alatriste • Azul oscuro, casi negro • Crimen ferpecto • El día de la bestia • Los dos lados de la cama • Ficción • Honor de cavalleria • Por qué se frotan las patitas • Salvador Puig Antich • La silla • Volando voy.



■ **8º FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (España) www.festivalcinelaspalmas.com**

Del 16 al 24 de marzo.

Sección Oficial. Largometrajes: Uno de los dos no puede estar equivocado • Madrigal • La caja.

Sección Oficial Cortometrajes: Hearth • Geometría del invierno • La quela.



Sección Informativa Largometrajes: De Madrid a la luna • Yo.

Marruecos: las 1001 imágenes del cine marroquí: Badis.

Homenaje a Antonio Betancor: Valentina • 1919, crónica del alba.

Homenaje a Marisa Paredes: Tras el cristal • Tacones lejanos • El coronel no tiene quien le escriba • Frio sol de invierno • Salvajes • El espinazo del Diablo.

D-Generación: De función • El fulgor • Alice en Hollywoodland • De la hospitalidad, derecho de autor • Filmmaker (About Victor Kossakovsky) • Not the Person we know • Amadeo, una historia real • Ivan Istochnikov • Terra incógnita • Me duele el chocho • BS. AS. • Detesto el sentimentalismo barato • Salve Melilla • The twisted Dreams of a fixed Rider • That's my Impression • Lucky Village • Key Concepts of the Modern World Series (Chapters 1, 2, 3) • Más luz • Pero tú eres tú... No, yo soy su... • Lady jibia • The face and the face • El perfecto cerdo • La cosa nuestra • Down with reality • Microscopias • Resonancies magnetiques • Paralelo 10 • Landscapes in a truck • El Cielo en la Tierra.

Foro Canario: La caja • La hora fría • La vida según Ofelia • El vuelo del Guirre • El jazzman de los ojos azules • Bailad para mí • El bosque hueco • Cambio de turno • El carterista • Dadie anoma (Puente Aéreo) • Desde la otra orilla • Geometría del invierno • Idéntidad • La isla intranquila • La Muerte no tiene amigo • La oficina • Nasija • Pactum • Tiempo para Carla • El viaje de Said • Victoria • Entreniños, todo esto es un juego.

Foro Canario: Cineastas: El caracol encantado • Arar, sembrar, esperar • Ay terror, qué lindo eres • Vacaguaré • Sexoquemado • La calentura • ¿Quién es Vitoria? • Crónica histérica: la Conquista de Tenerife • Marginalia • Los barrancos afortunados • Los calabaceros • El salto del enamorado.

Martín Moreno: visiones de un pionero: Gran Canaria • Canción del nublo • Teide gigante • Memorias de Drago Films.

La linterna mágica: Azur et Asmar.

Premio Taller Express: "Las flores de Carmela" de Javier Giménez.

Premio Foro Canario: "Nasija" de Guillermo Ríos y "El viaje de Said" de Coke Riobóo, ex aequo.

■ **9ª EDICIÓN FESTIVAL ZEMOS 98. SEVILLA (España) www.zemos98.org**

Del 19 al 25 de marzo.

Sección oficial: Abismo • Cirugía • Ciudad leve • DVD • En el cubo de mi madre (granjeros espaciales) • Escollera • In good hands • Jauh Forever • Si viene o no viene • The wizard of Oz, Part II.

Pantallas paralelas:

Sección Verdad: Infrahabitante • Yago.

Sección Mentira: Perdido en el traslado • Ciudad dormida • Jason Total Masacre.

PARALELAS FCOM. Sección Ficción: Proyecto Nueva Era • Libra • El relevo • Fascículos • For(r)est in the des(s)ert • Huida • Garto • El canto del grillo.

Sección Experimental I: Tiempo para Carla.

Sección Documental: S.I.F • La interculturalidad • Madrid la nueva Olla • Regular • A munt i a vall • Carlos Marqués.

Sección Experimental II: YOV • Rec on construction • Gabinete de crisis 4.

Premiados (conforman el DVD ZEMOS98 9ª Edición): Cirugía • Ciudad leve • Abismo • En el cubo de mi madre (granjeros espaciales) • The wizard of Oz, Part II.



■ **SEMANA DE CINE HISPÁNICO DE CLERMONT-FERRAND (Francia)**

Del 21 al 28 de marzo.

Roma.

■ **MUESTRA DE CINE DE GUADALAJARA (México) http://guadalajaracinemafest.com**

Del 22 al 30 de marzo.

Lo que sé de Lola • La distancia • El viaje de Said.

Premio especial Jurado mejor director: "Lo que sé de Lola".

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE, VILNIUS (Lituania)**

Del 22 de marzo al 5 de abril.

Lo que sé de Lola.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE BOMBAY (India) www.iffmumbai.com**

Del 23 al 30 de marzo.

Azul oscuro, casi negro • El Próximo Oriente • Volver • La vida secreta de las palabras • Va a ser que nadie es perfecto • Princesas • 7 vírgenes • La educación de las hadas • La dama boba • un franco, 14 pesetas • Vida y color • La leyenda del tiempo.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE MUJERES DE CRETEIL (Francia) www.filmsdefemmes.com**

Del 23 de marzo al 1 de abril.

Resistencia.

Premio del Público Mejor documental: "Resistencia".

■ **HUMAN RIGHTS WATCH INTL. FILM FESTIVAL. LONDRES (Reino Unido)**

Del 24 al 28 de marzo.

Estrellas de La Línea.

■ **FESTIVAL CINEMATOGRÁFICO INTERNACIONAL DE URUGUAY. MONTEVIDEO (Uruguay) wwwcinemateca.org.uy**

Del 24 de marzo al 8 de abril.

Concurso largometrajes ficción: Días de agosto.

Cortometrajes: BOLETOS POR • GALLOS • La leyenda del hombre lento.

Documentales: EL QUIJOTE CABALGANDO POR EL cine • RADIO PHOBIA. Sección Informativa: Lo que sé de Lola.

Mención especial "Lo que sé de Lola".

■ **FESTIVAL DE CINE GAY Y LÉSBICO DE LONDRES (Reino Unido) www.llgff.org.uk**

Del 28 de marzo al 4 de abril.

Estrellas de La Línea.

■ **FESTIVAL DE CINE EUROPEO "EUROCINE" DE BOGOTÁ (Colombia) www.festivaleurocine.com**

Del 28 de marzo al 25 de abril.

La vida secreta de las palabras • Iberia • En la ciudad.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORTOMETRAGE • CERGY-PONTOISE (Francia)**

Del 30 de marzo al 1 de abril.

No pasa nada.

Mención especial del Jurado: "No pasa nada".

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE ESTAMBUL (Turquía)**
www.kisafilm.com

Del 31 de marzo al 15 de abril.

La ley del deseo.

■ **FESTIVAL DE CINE INDEPENDIENTE DE BUENOS AIRES (Argentina)**
www.bafilmfest.com

Del 3 al 15 de abril.

Las alas de la vida • Lo que sé de Lola

■ **CIFF • CYPRUS INTERNATIONAL FILM FESTIVAL. CORINTHIA (Grecia)**
www.cyiff.org

Del 7 al 14 de abril.

Don Juan Tenorio (Amar y morir en Sevilla)

■ **FESTIVAL DE CINE IBEROAMERICANO EN VIENA (Austria)**
www.austria.gob

Del 12 al 18 de abril.

Mar adentro.

■ **FESTIVAL DE CINE INDEPENDIENTE DE ROMA (Italia)**
www.riff.it

Del 13 al 20 de abril.

Estrellas de La Línea.

■ **20 SEMANA DE CINE MEDINA DEL CAMPO (Valladolid, España).**
www.medinafilmfestival.com

Del 13 al 21 de abril.

Gala de Inauguración: Dolly.

Sección Oficial cortometrajes: 24 horas contigo • Abandonatii • Banal • Cambio de turno • Candela • Catharsis • Cirugía • La dama en el umbral • Diente por ojo • Elena quiere • Envejece conmigo • Equipajes • For(r)est in the des(s)ert • El hombre feliz • La leyenda del hombre lento • Límites naturales • Lo importante • Ludoterapia • Máquina • Mariandula • Nasija • El prestidigitador • Quiero ser piloto • El relevo • Rémoras • Reparación • Sálvame • Segundo aniversario • Seis ó siete veranos • Tadeo Jones y el sótano maldito • Tight -Traumalogía • El último viaje del almirante • Un hombre tranquilo • Un lugar para Efi • Verano o los defectos de Andrés • El viaje de Said • Violeta, la pescadora del Mar Negro.

Sección Oficial cortometrajes en formatos digitales: Acartonados • Agua • Consuelo en el cielo con diamantes • Cuando diga papá -Debajo de sus faldas • Déja vu • La fábula del prisionero y la flor • Garto • GizmoGirl/2089 • Happier? • Hermanos • Louisiana 1827 • Maestro • Making Up • La marea • Merry Christmas (Feliz Navidad) • El numerito • Sonrisas • Sugus y Brandy • Vaqueros.



Sección Oficial largometrajes: Derecho de familia.

Roel de Honor a Carlos Saura: Iberia.

Directores del Siglo XXI: Javier Rebollo: Lo que sé de Lola • En medio de ninguna parte • Hola desconocido • El equipaje abierto • En camas separadas.

Inés París: Miguel y William • A mí quien me manda meterme en esto • Vamos a dejarlo.

La Imagen de la Historia: ¿Qué tienes debajo del sombrero? • Teresa, el cuerpo de Cristo.

Corazones de oro: Nömadak TX.

Zona Digital: Amigos de Jesús. Cortos ASCEDIS: Corazón indomable • Mis sueños • El aire. Cortos Escuela Municipal de Cine: 99+1 • El cambio • Libertad • El velatorio.

Sección Oficial de Cortometrajes: Roel de Oro. Primer Premio del público: "Sálvame"

Roel de Plata del público al mejor cortometraje inédito: "Candela"

2º Premio del público a Cortometraje de ficción: "Nasija"

Roel de Plata. Premio Especial del Jurado: "For(r)est in the des(s)ert"

Premios del Jurado:

Mejor corto de animación: "Cirugía"

Mejor corto documental: "El hombre feliz"

Mejor corto de Castilla y León: "Seis o siete veranos"

Mejor Director: Daniel Sánchez Arévalo por "Traumalogía"

Mejor Actor: Javier Pereira y Raúl Arévalo por "Traumalogía"

Mejor Actriz: Miriam Martín por "El relevo"

Mejor Guión: Arantzazu G. Bayón por "Un hombre tranquilo"

Mejor Música Original: Christian Tosat por "Verano azul o los efectos de Andrés"

Mejor Fotografía: José David Montero por "Verano azul o los efectos de Andrés"

Mejor Montaje: Enrique García por "Máquina"

Mejor Sonido: Anna Solanas por "Violeta, la pescadora del mar negro"

Mejor Dirección artística: Marc Riba por "Violeta, la pescadora del mar negro"

Premio de la Juventud: "Un hombre tranquilo"

Concurso Nacional de Proyectos de Cortometrajes: "Elige tu propia aventura" de El Columpio P.C, firmado por Ángela Armero

1ª Mención Especial: "Machu Picchu" de Videoenlace Producciones, S.L, firmado por Hatem Kraiche Ruiz-Zorrilla

2ª Mención Especial:"El encargado" de Arsénico, P.C, firmado por Sergio Barrejón

Concurso Certamen Internacional de Cortometrajes en Formatos Digitales:

Premio del Jurado: "Lousiana 1827" Mención especial a "Maestro"

Premio al Mejor trabajo de Castilla y León: "La marea"

Premio de la Juventud: "Debajo de sus faldas"

Maratón Avid Xpréssate Medina Plató de Cine: Premio del Jurado: "Reincidentes" de Carlos Castel

Premio del Jurado Joven: "CH4" de Sergi González.

Tercer Certamen de Vídeo-Clips: "Como lo tienes tu" del grupo Pereza dirigido por Cristian Pozo/F. Shui Films y Sony BMG.

■ **FESTIVAL DE CINE LATINO DE CHICAGO (EE.UU.)**
www.latinoculturalcenter.org

Del 13 al 25 de abril.

Cineastas en acción • Salvador Puig Antich • La distancia • Lo que sé de Lola • Hiyab (corto) • Estrellas de La Línea • Bienvenido a casa • Ficción • El Próximo Oriente • Nueces para el amor • Como mariposas en la luz • El Cumpleaños.

Mención especial del Jurado: "Lo que sé de Lola".

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE ANIMACIÓN Y CORTOMETRAJES DE DRESDEN (Alemania)**
www.filmfest-dresden.de

Del 14 al 24 de abril.

Envejece conmigo.

■ **MUESTRA DE CINE CARLOS SAURA. WALTER READE THEATER. NUEVA YORK (EE.UU.)**

Del 16 de abril al 5 de mayo.

Los golfos • Llanto por un bandido • Stres es tres tres • La caza • Pepermint Frappe • El jardín de las delicias • Ana y los lobos • La prima Angélica • Cría cuervos • Elisa vida mía • Mamá cumple 100 años • Deprisa, deprisa • Los ojos vendados • Los zancos • Carmen • La noche oscura • El amor brujo • Ay, Carmela • Bodas de sangre • Sevillanas • Flamenco • Iberia • Goya en Burdeos • El 7º día.

■ **FESTIVAL DE CINE LATINO DE TÜBINGEN (Alemania)**
www.filmtage-tuebingen.de/latino

Del 17 al 25 de abril.

Honor de Cavalleria • La silla • El ciclo Dreyer • La leyenda del tiempo • La noche de los girasoles • Lo que sé de Lola • En medio de ninguna parte • Hola desconocido! • El equipaje abierto • En camas separadas.

Premio del Público: "La leyenda del tiempo".

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE HOUSTON (EE.UU.)**
www.worldfest.org

Del 20 al 29 de abril.

El canto del grillo.

■ **UNIVERSIDAD DE SAINT ANDREW'S • EDIMBURGO (Escocia)**

Del 23 al 28 de abril.

La Comunidad.

■ **GIFFONI • HOLLYWOOD. LOS ANGELES (EE.UU.)**

Del 23 al 29 de abril.

El coche de pedales.

■ **4º MUESTRA DE CINE AFRICANO TARIFA (España)**
www.fcat.es

Del 25 de abril al 4 de mayo.

Pantalla abierta: Bienvenido Mr Kaïta • Invisibles • Nasija (corto).

Animafrica: El viaje de Said.

África en ritmo: Alas sobre Dakar.



■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE TRIBECA (EE.UU.)**
www.tribecafilmfestival.org

Del 25 de abril al 6 de mayo.

Invisibles.

■ FESTIVAL DE CINE DE AMOR DE VERONA (Italia)
www.comune.verona.it/schermidamore

Del 26 de abril al 6 de mayo.

Ni contigo ni sin ti • Desvío al paraíso • Malena es un nombre de tango • Frontera sur • Las razones de mis amigos • Heroína • Los aires difíciles • El principio de Arquímedes • El hombre que perdió su sombra • Tierra y libertad • Lugares comunes • Caídos del cielo • El otro barrio • La suerte dormida • Inconscientes • Sé quién eres • Mujeres en el parque • En la ciudad • Un a mujer invisible.

■ XIX SEMANA DE CINE ESPAÑOL. XIV CERTAMEN DE CORTOMETRAJES. MULA (España)

27 de abril al 5 de mayo.

Sección Oficial Cortometrajes a concurso: Atención al cliente • Banal • Campo de la Rosa • Catharsis • Changes • The Darkside • Los diez pasos • La excusa • Frozen souls • Juego • Libra • Martians go home! • Mejor solo • Mi tío Paco • Nasija • Otro corto con niños • Padam • Para ser cajera del súper siempre hay tiempo • Por dinero negro • El prestigitador • Rémoras • Seis o siete veranos • Temporada 92-93 • El viaje de Said • Violeta, la pescadora del mar negro.

Cosecha del Año: Cándida • Días de Cine • Lola, la película • Miguel y William • Teresa el cuerpo de Cristo • Bosque de sombras • La caja Kovak.

Homenaje a Joselito: El pequeño ruiseñor • Saeta del ruiseñor • El ruiseñor de las cumbres • Escucha mi canción.

Retrospectiva Fernando Guillén Cuervo: Año Mariano • Los managers • Los novios búlgaros • You're the one.

Retrospectiva Guillermo Toledo: Al sur de Granada • Crimen ferpecto • La lengua de las mariposas • El otro lado de la cama.

Actividades. Infantil: Pérez el ratoncito de tus sueños.

Premio del Jurado: "Catharsis".

Premio del Público: "Juego"

Mejor corto joven: "El prestidigitador".

Mejor actor: Joaquín Climent por "Banal"

Mejor actriz: Ana Rayo por "Padam..."

Mejor guión: "Mejor solo".

Mejor dirección: Guillermo Ríos por "Nasija".

Mejor fotografía: Alfonso Segura por "Mi tío Paco".

Mejor bada sonora: Jairo Moreno por "Martians Go Home".

Mejor corto de animación: "El viaje de Said".

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE VIAREGGIO (Italia)
www.europacinema.it

Del 2 al 6 de mayo.

Nueve cartas a Berta • Canciones para después de una guerra • El corazón del bosque • Caudillo • Los paraísos perdidos • Madrid • Octavia • La mitad del cielo • Camada negra • Demonios en el jardín • La caja • La leyenda del hombre lento.

Premio del Público: "La caja".

Premio Jurado Joven: "La leyenda del hombre lento".

■ FESTIVAL DE CINE DE BUCAREST (Rumanía)
www.bucarest.cervantes.es

Del 5 al 12 de mayo.

Tiempos de azúcar.

■ XII PREMIO CINEMATOGRÁFICO JOSÉ MARÍA FORQUÉ (España)

8 de mayo.

XII Premio Cinematográfico José María Forqué: "El laberinto del fauno".

Medalla de Oro de EGEDA: José Antonio Sáinz de Vicuña.

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DERHUMALC • DERECHOS HUMANOS. BUENOS AIRES (Argentina)

Del 9 al 16 de mayo.

Binta y la gran idea.

■ 10º FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL. SIDNEY • MELBOURNE • BRISBANE • PERTH (Australia)
www.spanishfilmfestival.com

Del 9 al 31 de mayo.

El Próximo Oriente • 7 vírgenes • Elsa & Fred • La culpa del alpinista • Tasio • La caza • Historias del Kronen • La espalda del mundo • El jardín de las delicias • Familia • La prima Angélica • La familia de pascual duarte • 27 horas • El Camino de los Ingleses • Ficción.

■ UNIVERSIDAD DE ANGERS (Francia)

Del 10 al 13 de mayo.

Silencio roto.

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE CANNES (Francia)
www.festival-cannes.fr

Del 17 al 28 de mayo.

La soledad • La influencia • Savage Grace • El orfanato • Yo • XXY • Avant pétalos grillados.

Gran Premio de la Semana de la Crítica, Premio Apoyo ACID-CCAS a la distribución del film, Premio de los Jóvenes Realizadores y Rai D'Or a Lucía Puenzo por "XXY".





Stand español en Cannes

■ **FESTIVAL DE CINE DE SEATTLE (EE.UU.)**
www.seattlefilm.com/siff

Del 24 de mayo al 17 de junio.

Salvador Puig Antich.

Premio del Público al mejor actor: Daniel Brühl por " Salvador Puig Antich".

■ **MUESTRA DE CINE EUROPEO · EUROPEAN FILM PROMOTION. LONDRES (Reino Unido)**

Del 1 al 6 de junio.

Alatriste.



■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE TRANSILVANIA (Rumania)**
www.tiff.ro

Del 1 al 10 de junio.

Azul oscuro, casi negro.

■ **FESTROIA · FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE. SETUBAL (Portugal)**
www.festroia.pt

Del 1 al 10 de junio.

Lo que sé de Lola · Madrigal · Azul oscuro, casi negro · Invisibles · El 7º día · Las vidas de Celia · Ciudad en celo · Alatriste · Secretos del corazón · Abre los ojos · El espinazo del diablo · Para que no me olvides · La lengua de las mariposas · Héctor · Dragon Hill (La colina del dragón).

Cortometrajes: El prestidigitador · Chocolate con churros · El relevo · Juego · Pactum · Atención al cliente · Mejor solo · Cuestión de tiempo · Nasija.

■ **RETROSPECTIVA VICTORIA ABRIL · DANISH FILM INSTITUTE. COPENHAGUE (Dinamarca)**

Del 3 al 13 de junio.

El camino de los Ingleses · Sin noticias de Dios · Entre las piernas · Nadie hablará de nosotras cuando hayamos muerto · Átame · La ley del deseo · Tiempo de silencio · La muchacha de las bragas de oro · Cambio de sexo · El 7º día.

■ **35 FESTIVAL DE CINE DE HUESCA (España)**
www.huesca-filmfestival.com · info@huesca-filmfestival.com

Del 7 al 16 de junio.

Concurso Iberoamericano: Atención al cliente · Catharsis · Cirugía · Con lengua · Contracuerpo · El canto del grillo · El espejo · El niño que vió a Dios · El prestidigitador · El relevo · El talento de las moscas · El viaje de Said · La lista de la compra · Magma · Máquina · Nasija · Perceval · Tight · Boletos por favor · Matar el tiempu.

Concurso Europeo de Documentales: Abandonatii · AsturianUS · Casting · De función · Espacio público · Gabao Hip-Hop. El latido de África · Joe K · Lo obvio y lo obtuso · Un lugar para Efi.

Concurso Aragonés de Cortometrajes: 3 historias de gitanos · De luz y de color · Los niños son los reyes del mundo · Los que callaron, los que quedaron · Margruasygente · Nocturno · Pedro y el capitán · Por tres botes de anchoas · Rastro · Vislumbre · Olélé, prohibido soñar.

Premio Ciudad de Huesca: Marc Recha: El darrer instant · El zelador · La por d'abocar-se · La Maglana · És tard · L'escampavies · Sobre el pas de dues persones unes anys mes tard · El cielo sube · L'arbre de les cireres · Pau i el seu germá · Les mans buides · Dies d'agost.

Documental fuera de concurso: Calanda: hace 40 años.

Motion Graphics Review: Vive la vida (Mediatic Festival 2007) · Promsite 2006 · Cocobongo Space Bump · Nike Total Aerow 90 · Mars · Diese SS06 · Barcelona es

moda • 1x1-Pixel Theory • Silenci? • Festival de Jazz • Cine sin techo • Audi • K3 • Lasexta.

Los diez mandamientos: Lourdes de segunda mano • ¿Quieres que te lo cuente? • La tarde del domingo • La madre • Avatar • Onán • Bancos • Mesa para dos • Mi señora • La vida imposible.

Cortometraje Foro Europa: Banal • Campo de la rosa • En el instituto • En septiembre • Gallos • Hoja de ruta • La tierra yerma • Longaniza con patatas • Mariquita con perro • Perpetuum mobile • Regular • Violeta, la pescadora del Mar Negro • Y que cumplas muchos más.

Largometrajes. Muestra de Cine Europeo: Teresa:el cuerpo de Cristo.

Clausura: Bajo las estrellas.

Todos los niños al Festival: Azur et Asmar.

Homenaje a Pilar Miró: El crimen de Cuenca • El perro del hortelano • Gary Cooper que estás en los cielos • Werther • Beltenebros.

Concurso Iberoamericano de Cortometrajes:

Premio Danzante: "Nasija" de Guillermo Ríos Bordón.

Premio Jinete Ibérico: "El prestidigitador" de Hugo Sanz.

Concurso de Cortometraje Aragonés:

Premio "Los Olvidados": "Los que callaron, los que quedaron" de Felipe Osanz Sanz.

Menciones especiales del Jurado: "Vislumbre" de Domingo Moreno • "Por tres botes de anchoas" de Pilar Gutiérrez.

Patrocinio de TVE: "Abandonatii" de Joan Soler.



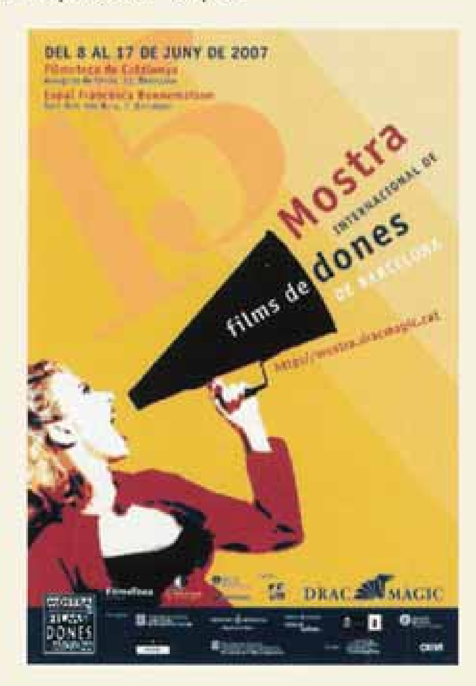
■ 15 MOSTRA INTERNACIONAL DE FILMS DE DONES DE BARCELONA (España)
http://mostra.dracmagic.cat • drac.info@dracmagic.cat

Del 8 al 17 de junio.

Panorama Documentales: Diàleg entre absents/Si me quieres escribir • La niebla en las palmeras • Resistencia • Reyita.

Panorama Ficciones: El postre.

Cortos en femenino: Energy • Fisura • Juego • Libra • Nana mía • No quiero la noche • Propiedad privada • La Quela • Reparación • Sopa.



■ WORLDWIDE SHORT FILM FESTIVAL. TORONTO (Canadá)
www.worldwideshortfilmfest.com

Del 12 al 17 de junio.

El canto del grillo.

■ 22 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE CINEMA JOVE (Valencia, España)
www.gva.es/cinemajove • cinemajove@gva.es

Del 16 al 23 de junio.

Inauguración: Salvador (Gistoria de un milagro cotidiano) • De espaldas al mar.

Sección Oficial. Largometrajes: Dos miradas.

Cortometrajes: For(r)est in the des(s)ert • Elena quiere • 208 palabras • Changes • Padam... • Segundo aniversario.

Un futuro de cine Miguel Ángel Silvestre: Vida y color • La distancia • Dolly.

Panorama Valenciano: Cruces • El "Bracking" • El espacio • En el instituto • La parabólica • Polvo de hadas • Re • Solo con hermanos • Solos • Theatron.

ZonaDocumental: San Vicente • Documento • Isa 003 • A casa de Lola de andrés • Cinc Estrellas • El cerco • Espacio público • Haciendo memoria • Lai • La reina de los gatos • O tempo dos bullós • Sevilla City • Tener y ser • Carta de Frank Kafka a Felice Bauer • De función • En la sombra • Humildad • O alquimista • Salve Melilla • The Toros Revenge.

Proyecciones en Altea: La distancia • La caja Kovak • Miguel & William.

Mención Especial del Jurado: "Dos miradas".

Premio Technicolor: "For(r)est in the des(s)ert".

Premio Pecera Estudio: "Segundo aniversario".

Premio Sonofilm: "Elena quiere".



■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SHANGHAI (China) www.siff.com**

Del 16 al 24 de junio.

Competicion: Cabeza de perro • Miguel & William.

Panorama: Suspiros del corazón

Home delivery • La Gran Final • Honor de cavalleria • ¿Por qué se frotan las patitas? • El método • Vete de mí • Las vidas de Celia • Las alas de la vida • Alatriste –Masala • El laberinto del fauno.

Almodóvar: Volver • Hable con ella • Todo sobre mi madre • La flor de mi secreto • Tacones lejanos • Mujeres al borde de un ataque de nervios.



Miguel & William

■ **FESTIVAL DE CINE POLICIACO DE COGNAC (Francia) www.festival.cognac.fr**

Del 20 al 24 de junio

El triunfo.

■ **CINEMATECA DE PUSAN (Corea)**

Del 21 de junio al 8 de julio.

800 balas • Acción mutante • Perdita Durango.

■ **TAIPEI INTERNATIONAL FILM FESTIVAL (Taiwan)**

Del 22 de junio al 9 de julio.

El desenlace.

■ **VI FESTIVALITO. FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DIGITAL ISLA DE LA PALMA, CANARIAS (España) www.festivalito.com • info@festivalito.com**

Del 23 al 30 de junio.

Mondo Chico. Sección oficial Largometrajes: Amigos de Jesús • Dos miradas • ¿Quién mató a la llamita blanca? • Yo.

Mondo Chico. Cortometrajes: Ludoterapia • La parabólica • La maltratada historia de María • "Hel-Arte" es morirte de frío • Piojos • Conciencias • Sugus y brandy • antes y después de besar a María, Ansiedad • Cornamusa • Dos veces • La crisis del sector

Biosfera. Fuera de concurso. Largometrajes: De bares • Entre islas • Parking • Supermarket • La hora fría. Cortometrajes: La cuenta • Pepita Chan • Anonymous • Dezolladas • Bucowsky • La tuerca • ¿Perfecto? • Sexo a domicilio.

San Borondón. Cine Canario. A concurso: Por dinero negro • Tiempo para Carla • Fast Love • Arrival • Pactum • La fe • Nasija. Fuera de concurso: Unión Europea • Compañía • La última canción • In memoriam • Gallos • El último negocio • Budapest a'tjaró.

Muestra Mondo Animado: Tiempo para Carla • Zacarías y el dragón de lluvia gris • Jonás • Promesa • Atención al cliente • Triturador.

Muestra Cine Indígena: Miradas cruzadas • Generando equidad.

Muestra Diba Express. Digital Barcelona Film Festival: Generación sms • Dádme un punto de apoyo • No me jodas • Domingo • Snake • Team building • Móviles • Playmobil • Nyiguinyôgui • Remove de la crew • Karina • El meu amic amaruk.

Homenaje: Antonio Betancor.

La Palma Rueda:

Estrella al cortometraje: "Tres en la playa".

Mención especial: "Causa y efecto".

Estrella a la actriz: María de Vigo por Senza Fine".

Estrella al actor: Luis Callejo por "Primeros auxilios".

Mondo Chico. Largometrajes:

Mención a la actriz Erika Andia por "¿Quién mató a la llamita blanca?"

Mención al guión: "Yo"

Mención especial del Jurado a la banda sonora: "Dos miradas"

Mondo Chico. Cortometrajes:

Estrella al cortometraje: "La maltratada historia de María"

Mención especial: "La parabólica".

San Borondón: Estrella al Cortometraje: "Pactum"



■ **MUESTRA INTERNACIONAL DEL NUEVO CINE DE PESARO (Italia) www.pesarofilmfest.it**

Del 24 de junio al 2 de julio.

Las películas de mi padre.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE KARLOVY VARY (Chequia) www.kviff.com**

Del 29 de junio al 7 de julio.


Elvira Mínguez

Pudor • Lo que sé de Lola • Yo soy la Juani • El concursante • La distancia • Bolboreta, mariposa, papallona.

Mejor actriz: Elvira Mínguez por "Pudor".



■ **FESTIVAL L'AGE D'OR/CINEDECOUVERT • BRUSELAS (Bélgica)**

Del 29 de junio al 7 de julio.

La influencia.

Prix de l'Age d'Or 2007 "La influencia"

■ **FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE LA ROCHELLE (Francia) www.festivallarochelle.org**

Del 29 de junio al 9 de julio.

Innisfree.

■ **CICLO "MADRID IN THE MOVIES" EMBAJADA ESPAÑA Y (AFI). WASHINGTON (EE.UU**

Del 3 al 14 de julio.

El verdugo • Bienvenido Mr. Marshall • El dia de la Bestia • Los golfos • La colmena • Los amantes del Círculo Polar • Opera prima

■ **NUITS EN OR DU COURT MÉTRAGE • PARÍS (Francia) www.pariscinema.org**

Del 5 al 12 de julio.

A ciegas.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE JERUSALÉN (Israel) www.jff.org.il**

Del 8 al 17 de julio.

Invisibles.

■ **FESTIVAL DE CINE DE GALWAY (Irlanda) www.galwayfilmfleadh.com**

Del 11 al 16 de julio.

Cabeza de perro.

■ **WINE COUNTRY FILM FESTIVAL. NAPA · CALIFORNIA (EE.UU.) www.winecountryfilmfest.com**

Del 19 de julio al 5 de agosto.

Ficción • La educación de las hadas • Maroa • Días azules • Sin ti • ¿Por qué se frotan las patitas?

■ **FESTIVAL EXPRESIÓN EN CORTO DE GUANAJUATO (México) www.vivirguanajuato.com**

Del 20 al 29 de julio.

Reparación.

■ **SAN GIO VIDEO FESTIVAL · VERONA (Italia)**

Del 23 al 27 de julio.

Las alas de la vida.

■ **FESTIVAL DE CINE Y VÍDEO DE LOS DERECHOS HUMANOS, SUCRE (Bolivia)**

Del 27 de julio al 3 de agosto.

Las alas de la vida.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE ÁRABE DE ORÁN (Argelia)**

Del 28 de julio al 3 de agosto.

La dama boba • El Camino de los Ingleses • Salvador Puig Antich • Carmen • El Triunfo.

■ **FESTIVAL LATINOAMERICANO DE CINE DE LIMA (Perú)**

Del 2 al 11 de agosto.

Cuando vuelvas a mi lado • Inconscientes.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE LOCARNO (Suiza) www.pardo.ch**

Del 2 al 12 de agosto.

Ladrones • Lo mejor de mí • Lo bueno de llorar • La comunidad.

Leopardo de Plata mejor actriz Marian Álvarez "Lo mejor de mí".

Premio de la Confederación Int. de Cines Arte y Ensayo CICAE: "Ladrones".

■ **FILM AND ART FESTIVAL TWO RIVERSIDES. VARSOVIA (Polonia)**

Del 4 al 11 de agosto.

La caja.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE RHODE ISLAND (EE.UU.) www.film-festival.org**

Del 7 al 12 de agosto.

A ciegas.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE MANILA (Filipinas)**

Del 8 al 19 de agosto.

Volver • La vida secreta de las palabra • El Próximo Oriente.

■ **CICLO NUEVO CINE ESPAÑOL · COPENHAGUE (Dinamarca)**

Del 21 al 25 de agosto.

Soldados de Salamina • Salvador Puig Antich • En la ciudad sin límites • Amigos de Jesús.

■ **FESTIVAL DE CORTOMETRAJES DE SAO PAULO (Brasil) www.kinoforum.org.br**

Del 23 de agosto al 1 de septiembre.

Segundo aniversario.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE MONTREAL / CINES DEL MUNDO (Canadá) www.ffm-montreal.org**

Del 23 de agosto al 3 de septiembre.

Competition: Teresa, el cuerpo de Cristo • Salvador, historia de un milagro (corto).

Hors Concours/World Greats: Los Borgias • Y tú quién eres? • El Camino de los ingleses.

First Films World Competition: Bajo las estrellas • El niño de barro • La caja.

Focus on World Cinema: La influencia • El menor de los males • 53 días de invierno • Lola, la película • Villa tranquila • Quién dice que es fácil • Ciudad en celo • Pudor • La parabólica • Novio • Equipajes • El pan nuestro.

Homenaje Andrés V. Gómez: Ay Carmela • Torrente, el brazo tonto de la ley • Belle Époque • El día de la Bestia.

Zenith de Oro a la Mejor Opera Prima "La caja".

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE BAJA CALIFORNIA. TIJUANA (México)**

Del 27 de agosto al 2 de septiembre.

Salvador Puig Antich • Ficción • El canto del grillo • Boletos por favor.

■ **MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE DE VENECIA (Italia) http://www.labiennale.org/en/cinema**

Del 29 agosto al 8 de septiembre.

En la ciudad de Sylvia • Rec • Nocturna • El silencio antes de Bach • La zona • Andalucía • Alumbramiento.

■ **FESTIVAL DE CORTOMETRAJES SILHOUETTE · PARÍS (Francia) www.association-silhouette.com**

Del 2 al 9 de septiembre.

Hola desconocido!

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE TORONTO (Canadá) www.e.bell.ca/filmfest

Del 6 al 15 de septiembre.

Barcelona (un mapa) • Caótica Ana • Fados • Yo • XXY • En la ciudad de Sylvia • El orfanato • El rey de l montaña • Nocturna.

■ FESTIVAL DE CINE DE SEÚL (Corea).

Del 6 al 16 de septiembre.

Lo que sé de Lola.

Gran Premio: "Lo que sé de Lola".

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE BOHEMIA (Chequía)

Del 8 al 15 de septiembre.

El Próximo Oriente.

■ 12 CERTAMEN DE CREACIÓN AUDIOVISUAL DE CABRA (España) www.cabra.net/audiovisual

Del 10 al 16 de septiembre.

Del corto al largo (Alberto Rodríguez): Bancos • 7 vírgenes. (Santi Amodeo): Cabeza de perro.

Los orígenes del cine: Los orígenes del cine taurino.

Homenaje María Galiana: Solas.

Sección oficial a concurso: Miramar ST • Cornamusa • La chiquita piconera • Cirugía • Máquina • El relevo • Padam... • Suave es la noche • A ciegas... • De manzanas y peras • Foxy Lady • Temporada 92-93 • Violeta la pescadora del mar negro • Sugus y Brandy • Subtitled • Consuelo, el hombre que puso nombre a una montaña • S/T • Game over • El ataque de los kriters asesinos • Tiempo • Un hombre tranquilo • Día de perros • Segundo aniversario • Conciencias • El pan nuestro • Elena quiere • Equipajes • Ludoterapia • Salvador (Historia de un milagro cotidiano)" • Los individuos • La gran revelación • As de corazones • Con lengua • El espejo • El hoyo • No se vaya • Reparación • Propiedad privada • Víctor • Macarra • La excusa • El bufón y la infanta • Sálvame • Josef M. • Garto • Piojos • El último viaje del Almirante • The Darkside • Tadeo Jones y el sótano maldito.

Mención del Jurado: "Cirugía".

Accesit a la Mejor obra de Carácter Experimental: "De manzanas y peras".

Accesit Igualdad de Género: "Propiedad privada"

Accesit al Mejor Guión: "El pan nuestro".

Accesit a la Mejor Animación : "El ataque de los kriters asesinos".

Accesit a la Mejor Interpretación: Carlos Blanco y Miguel de Lira por "Temporada 92-93".

Mención del Público: "Salvador (Historia de un milagro cotidiano)".

Premio 5´ a la mejor obra de menos de cinco minutos: "Garto".

Premio Juan Muñoz a la mejor producción amateur: "Cirugía".

Premio 25 Aniversario Hospital Infanta Margarita: "Padam..."

Premio RTVA a la creación Andaluza: "Consuelo, el hombre que puso nombre a una montaña".

Premio 12 Certamen de Creación Audiovisual de Cabra: "Máquina".

■ FESTIVAL DE CORTOMETRAJES DE MADRID (España) www.festivalcortospnr.com

Del 11 al 18 de septiembre.



Inauguración. Proyección largometraje musical: Cambia de vida: el viaje del Xixón Sound

Sección Oficial Cine: Con lengua • Diente por ojo • Catharsis • Penalti • Banal • Nasija • Dolly • El pan nuestro • En el hoyo • Ludoterapia • Joe K • Contracuerpo • Elena quiere • Equipajes • Gallos • Benelux • Niños que nunca existieron • Boletos por favor • Cambio de turno • La leyenda del hombre lento • Re • La Quela • Te,porada 92-93 • Segundo aniversario.

Sección Oficial Vídeo: Por dinero negro • Todo un caballero • Señor Armoná • Videoclub • La luz oscura • Las dos vidas de Ernesto Pena • Sonata in motion • Pepita Chan • La maltratada historia de María • A primera vista • No smoking • El violador de Pontejo • Cama caliente • Yo y mi terraza • You and me • Jesús, mi Jesús • Nocturno • Croquetas de ave • Foxy Lady • Yono y Seo.

Sección Oficial Animación: Substantia • Como en caja • Garto • La dama en el umbral • El viaje de Said • El ataque de los kriters asesinos • Atención al cliente • Violeta, la pescadora del mar muerto • Tadeo Jones y el sótano maldito • El bufón y la infanta.

Sección Oficial PNR: El cantar del agua • Yo y ella • Protección • Lo siento chicos pero no puedo • San Isidro teleoperador • Ardia • El festival • Pegamento • El niño que quiso tocar el cielo • La reconversión de las gaviotas • De formación profesional • Impávido • Nocturno • Diente por ojo • Joe K • cambio de turno • Equipajes.

Secciones Paralelas. Hecho en... Castilla La Mancha: Calila y Dimna • Energy! (No he conocido el éxito) •

Monstruo • Nombre, grado, unidad • El secreto de Don Quijote • Seis o siete veranos • Selección natural.

Secciones Paralelas. Documentamadrid: Playa de Monte Gordo • Arriba y abajo (En el monte y en el valle) • Carta de Franz Kafka a Felice Bauer • De función.

Secciones Paralelas. Making Off... Iciar Bollaín: Baja corazón • Entretiempo • Los amigos del muerto • Amores que matan • Porqué te doy mis ojos.

Secciones Paralelas. Cortos musicales: Colores entre versos • Yeah, yeah, yeah • Los Borbones • Melodías tóxicas • 7:35 de la mañana • In crescendo • B-Underground • El último solo • Visions Fugitives • La cuenta • Chica pop • Zoom • Spanish players.

Mejor corto Cine: "Nasija".

Mejor corto Animación: "Tadeo Jones y el sótano maldito".

Mejor corto PNR Cine: "Diente por ojo".

Mejor corto PNR Vídeo: "Protección".

Primer Premio corto Vídeo: "La luz oscura".

Segundo Premio corto Vídeo: "Yo y mi terraza" y "Jesús, mi Jesús".

Mejor fotografía: "Segundo aniversario" y "La Quela".

Mejor sonido: "En el hoyo".

Mejor dirección artística: "En el hoyo".

Mejor montaje: "La Quela"

Mejor interpretación: Cuca Escribano por "El pan nuestro".

Mejor música: "Contracuerpo".

Mejor guión: "Nasija".

■ ALCANCES • 39 MUESTRA CINEMATOGRÁFICA DEL ATLÁNTICO (Cádiz, España) www.alcances.org • alcances@alcances.org

Del 13 al 22 de septiembre.



Sección Oficial Largometraje Documental: Las alas de la vida • Memoria negra • Nömadak TX • Operación Úrsula. El misterio del submarino C3 • Resistencia • Tira y afloja • El viaje inverso.

Sección Oficial Unidades Documental: A casa de Lola de Andrés • Amor San Juan • La cuarta pista • Cuarto izquierda • El horizonte artificial • La liga de los olvidados • La lucha por el espacio urbano • El lugar del poeta • La Mallorquina. Homenaje en cinco actos • La muerte no tiene amigos.

Cortometraje Documental: Abandonados • Avant-Propos • Bailando por dentro • Castañuela 70, el teatro prohibido • De función • Deconstruidos • En la sombra • Face to face • Las hormigas • I want to be a pilot • Mediterráneo • Playa de Monte Gordo • El tren de Ángel • Zapato verde, zapato rosa.

Sección Informativa: 3055 Jean Leon • Hécuba, un sueño de pasión • Más allá del espejo • La muñeca del espacio • Los ojos de ariana • La silla de Fernando • Un millón de amigos.

Pantalla Europa: Septiembres.

Elías Querejeta: El desencanto • La espalda del mundo • Asesinato en febrero • Perseguidos • Invierno en Bagdad • Noticias de una guerra • Goodbye, América.

Gala homenaje: El productor.

Inauguración: Tebraa, retratos de mujeres saharauis.

Lo mejor del corto español: Banal • El castigo • Coming to town • Con lengua • Contracuerpo • Equipajes • Frozen souls • Hasta la muerte • La flor más grande del mundo • Mensajes de voz • Perpetuum mobile • Propiedad privada • Salad days • Temporada 92-93 • Traumalogía • El relevo • El viaje de Said.

Baluarte de Candelaria. Los años de neón: Costus, el documental.

El ojo de la cámara: Aymarás I y II • Doñana: memoria de un desastre • Hacia Europa • Restos de noche • Sueños de fútbol • Traineras • Vivir sin ver • Voces encadenadas • Voto en blanco.

Rock Ola, una noche en la movida • No acepto!!! 1980-1990: diez años de Hardcore, Punk, Ira y Caos • Japón & Olé • Spanish players • Vidaje • Monegros Desert Festival 11.

Presentaciones especiales: El libro talonario • Yo me apunto a un bombardeo • Las Bellas de Cádiz • Diwan del Estrecho • Caballero Bonald. La palabra del navegante • Éxodo • Mirar al mar.

Premio del Jurado al Mejor Largometraje Documental de la Sección Oficial: "Las alas de la vida".

Menciónes Especiales: "Amor San Juan" y "El horizonte artificial".

Premio del Jurado al mejor Documental, categoría Unidad Documental: "La muerte no tiene amigo".

Premio "Fernando Quiñones" al Mejor Documental de Contenido social: "Resistencia".

Premio Cortometraje Documental: "Abandonados".

Mejor sonido: "Nömadak TX".

Premio de la RTVA al Mejor Documental Andaluz: "El lugar del poeta".

■ LATIN BEAT FILM FESTIVAL • CINE LATINO. TOKYO (Japón)

Del 14 al 20 de septiembre.

Binta y la gran idea • Azul oscuro, casi negro • El Camino de los Ingleses • Lola, la película • XXY • Estrellas de La Línea • El laberinto del Fauno • Salvadort (Historia de un milagro cotidiano) • Invisibles • Traumalogía.

■ **FESTIVAL DE CINE DEL MAR DE VLISSINGEN (Holanda) www.filmbythesea.nl**

Del 14 al 23 de septiembre.

El hombre de arena.

Premio del Público: "El hombre de arena".

■ **FILMS BY THE SEA. AMSTERDAM (Países Bajos)**

Del 14 al 23 de septiembre.

La caja.

Premio: "La Caja".

■ **MILANO FILM FESTIVAL. MILÁN (Italia)**

Del 14 al 23 de septiembre.

Nitbus • No quiero la noche.

■ **BEST OF FESTIVAL IN LA CIOTAT (Francia) http://perso.wanadoo.fr/bestoffestival**

Del 16 al 18 de septiembre.

A ciegas.

■ **FESTIVAL DE CINE DE DRAMA (Grecia) www.dramafilmfestival.gr**

Del 16 al 22 de septiembre.

La culpa del alpinista • Salvador (Historia de un Milagro Cotidiano) • Sinfonía desconcertante.

Premio UIP corto: " Salvador (Historia de un Milagro Cotidiano)".

■ **MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL (Colombia)**

Del 17 al 23 de septiembre.

Innisfree.

■ **WASHINGTON LATINO FILM FESTIVAL (EE.UU.) www.delatinamericanfilmfestival.org**

Del 18 de septiembre al 7 de octubre.

Ciudad en celo.

■ **55 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIÁN (España) www.sansebastianfestival.com**

Del 20 al 29 de septiembre.

Sección Oficial: Mataharis • 7 mesas de billar francés.

Sección Zabaltegi: Fados –Casual day • Cosmos • La torre de Suso • El año de todos los demonios • Lucio • Querida Bamako.

Sección Made in Spain: Bajo las estrellas • Bolboreta, mariposa, papallona • De profundis • Dos miradas • La influencia • Invisibles • Ladrones • La línea recta • Una mujer invisible • Pudor • La soledad • Teresa, el cuerpo de Cristo • Uno de los dos no puede estar equivocado • Y tú quién eres? • Yo.

Sección Día del Cine Vasco. Fondos de la Filmoteca Vasca. Programa: Gente de mar • Akelarre • La sombra de nadie • Betizu eta xangaduko misterioa • Critóbal Molón • Tras un largo silencio • Eutsi! • Rivales casi iguales • La influencia • Caótica Ana.

Selección de cortometrajes: Loturak • Le protecteur • Alimañas • Botones • Itzalak.

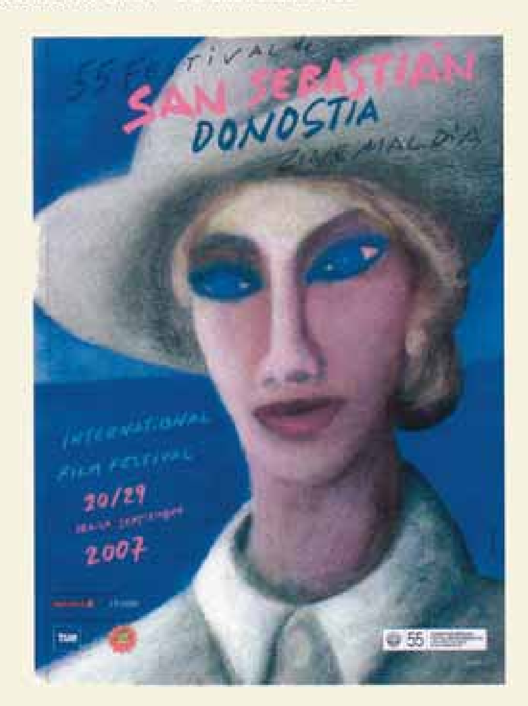
Cortometrajes Kimuak: La primera vez • ...Ya no puede caminar • Belarra • Tercero B • Topeka • 7:35 de la mañana • El tren de la bruja • Éramos pocos • La guerra • Sintonía • For(r)est in the des(s)ert • Máquina.

Premios:

Premio del Jurado al mejor guión a "7 mesas de billar francés".

Concha de Plata a la mejor actriz a Blanca Portillo por "7 mesas de billar francés".

Mención especial del Jurado Premios Encuentro Int. De Escuelas de Cine: "De las relaciones"



■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ATENAS (Grecia)**

Del 20 al 30 de septiembre.

Avant pétalos grillados • Tras el cristal.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE HELSINKI (Finlandia) www.hiff.fi**

Del 20 al 30 de septiembre.

Ficción.

■ **FIVE CITIES FILM FESTIVAL. OULU (Finlandia)**

Del 21 al 26 de septiembre.

Belle Époque • Calle 54.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE COPENHAGUE (Dinamarca) www.copenhaguenfilmfestival.com**

Del 22 al 30 de septiembre.

Ficción • Bajo las estrellas • Tuya siempre.

■ **FESTIVAL DE CINE DE BIARRITZ (Francia) www.festivaldebiarritz.com**

Del 24 al 30 de septiembre.

Ya no puede caminar (corto).

■ **JORNADAS DE CINE ESPAÑOL Y LATINOAMERICANO • BASTIA. CÓRCEGA (Francia)**

Del 26 de septiembre al 9 de octubre.

Un franco, 14 pesetas.

■ **FESTIVAL DE CINE DE HAIFA (Israel) www.haifaff.co.il**

Del 27 de septiembre a 4 de octubre.

El camino de los ingleses • Suspiros del corazón.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL. CINE DOCUMENTAL CIUDAD DE MÉXICO (México)**

Del 27 de septiembre al 6 de octubre.

Las alas de la vida.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE VANCOUVER (Canadá) www.viff.org**

Del 27 de septiembre al 12 de octubre.

En la ciudad de Sylvia.

■ **CICLO DE CARLOS SAURA • CINEMATECA SUIZA. GINEBRA (Suiza)**

Del 27 de septiembre al 28 de octubre.

El 7º día • Salomé • Buñuel y la mesa del Rey Salomón • Pajarico • Dispara • Maratón • Sevillanas • La noche oscura • El jardín de las delicias • La madriguera • Stres es tres tres • La caza • Pepermint Frappe • Los golfos • El Dorado • El amor brujo • Los zancos • Carmen • Dulce horas • Elisa vida mía.

■ **FESTIVAL EUROP, EN 4 , CRANS • PARIS (Francia)**

Del 27 al 29 de septiembre.

Las alas de la vida.

■ **9º ABYCINE FESTIVAL DE CINE DE ALBACETE (España) www.abycine.com**

Del 28 de septiembre al 5 de octubre.



Digital: Amigos de Jesús • De bares • Dos miradas • Shevernatze.

Cortos: El pan nuestro • Ludoterapia • Cirugía • Jedn • La leyenda del hombre lento • Elena quiere • Aprop • Violeta, la pescadora del mar muerto • For(r)est in the des(s)ert • Mensajes de voz • Test • Bichos raros • Segundo aniversario • La parabólica • Diente por ojo • Benelux • avant pétalos grillados • Salvador (Historia de un milagro cotidiano) • Preguntas frecuentes • Señales de indiferencia • En el instituto • The darkside • Temporada 92-93 • In Between • Máquina • Otro corto con niño.

Foro CLM: El último tren a Lhasa • Demasiado humano • La puerta abierta • 1937 • Los fusilados de Goya • El conejo, la niña y la pesadilla • Horror vacui • Catharsis • Seis o siete veranos • Charlatanes, hablando por los codos. VideocreaciónaAB: Orestes • En un abrir y cerrar de ojos • Ay Kasimira • Pa ir pá llá • Album de familia • Trimake • Muerto el perro • La cita.

Woman: Juego • Máquina.

Película Joven 07: Yo • Concursante • La silla • Pudor • La soledad.

LaManchaFreakNight: Manolín • Martians Go Home • El Señor Puppe • La excusa • "Venus" la esperanza de Adán.

Mi primer Abycine: Violeta, la pescadora del mar negro • Bichos raros • Temporada 92-93 • Dolly • El viaje de Said.

Premio Trayectoria Joven: Ernesto Alterio.

Premio especial Abycine: Eduard Fernández.

Mejor largo Digital: "Amigos de Jesús".

Premio del Público: "Dos miradas".

Premio Honorífico Película Joven: "Yo".

Mejor corto: "Segundo aniverdario".

2º Premio: "Máquina".

3er Premio: "Ludoterapia".

Mención especial a la originalidad de la propuesta: "Aprop".

Mención especial mejor trabajo individual en un corto: Víctor Clavijo "Elena quiere".

Premio especial del Público: "La leyenda del hombre lento".

■ **VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE IMAGEN ANIMADA POZUELO DE ALARCÓN • ANIMADRID (España) www.animadrid.com**

Del 28 de septiembre al 5 de octubre.



Inauguración: Nocturna

Sección Oficial.

Competición Internacional de cortometrajes: El ataque de los Kriters Asesinos • Bendito Machine • El bufón y la infanta • Calila y Dimna • La chanson de Satie • La flor mas grande del mundo • Garto • Glia • Hezurbeltzak, una fosa común • Tadeo Jones y el sótano maldito • Violeta, la pescadora del Mar Negro.

Competición Internacional de largometrajes: RH+, un vampiro de Sevilla.

Competición Internacional de programas de TV: Angus y Cheryl: lucha de poder • Entreniños,¡Todo esto es un juego! • Lola & Virginia • Mad & Bad • Mocland • ¿Y por qué?

Competición Internacional de escuelas de animación: Bungle in the Jungle • La mendiga y las bolsas • Serás • Solos • Spica • Zinqüenta.

Competición nacional de cortinillas: ¡Al ritmo del color! • Animario • ¿Héroes o mutantes? • Instante • Little Mickey • National Topographic Special • Oxidado • La pirada de pinza de Johnny Pegbar • Robot • Señora culona • El tren de la bruja • Las tres.

Sección Oficial (no competitiva) Pantalla Contemporánea: Baby • Como en caja • Jazz Song • Karma Hunters • Tiempo para Carla • Vida d'Asterió, anomenat Minotaure.

Homenaje: José Antonio Sistiaga. Largometraje: Erera baleiku izik subua aruaren. Cortometrajes: Impresiones en la alta atmósfera • En un jardín imaginado • Paisaje inquietante-Nocturno.

Recuperaciones: S.O.S. Doctor Marabú.

Una ventana al desarrollo: África del Norte: Azur et Asmar • El viaje de Said.

Primeras miradas: Capelito • Contes celestes.

Secciones Informativas.

Sesiones especiales: La tele espectadora • Que las noches sean son • Mimí-Relax • La maldición de los hombres triángulo.

Mejor cortometraje español: Violeta, la pescadora del Mar Negro.

Menciónes Especiales (cortometrajes españoles): La chanson de Satie, Hezurbeltzak, una fosa común.

Mejor cortinilla: La pirada de pinza de Johnny Pegbar (Carmen Pérez, ECAM)

Ganador IV Maratón Animamax: Yo como tú (Fran Rodriguez Sousa y David Cobo Díaz)

■ **FESTIVAL DE CINE DE ESPAÑA DE TOULOUSE • CINESPAÑA (Francia) www.cinespagnol.com**

Del 28 de septiembre al 7 de octubre.

Competición. Largometrajes: 53 días de invierno • Atlas de geografía humana • Los Borgia • La caja • Ficción • Fuerte Apache • La soledad • Tuya siempre • Yo.

Competición. Cortometrajes: Diente por ojo • Salvador (Historia de un milagro cotidiano)



Panorama: Cabeza de perro • Café solo o con ellas • Cándida • La educación de las hadas • Faltas leves • El menor de los males • Miguel & William • ¿Por qué se frotan las patitas? • El Próximo Oriente • Pudor • Skizo • La sombra de nadie • Suspiros del corazón • Vete de mí • Las vidas de Celia • El vuelo del guirre • Una mujer invisible. Panorama Cortometrajes: Equipajes • Castañuela 70, el teatro prohibido • Libra • Lo importante • Suave es la noche.

Vias Off: La silla • Vacanza permanente VO Zulo • Los restos del naufragio.

Documentales: Las alas de la vida • Cuento de las dos orillas • El lugar del poeta • Operación Úrsula • Los perdedores • El productor • Resistencia • Tira y afloja • Uno por ciento esquizofrenia. Vias Off Cortometrajes: Don Giovanni o la hija de Don Juan.

El lápiz del carpintero • Noviembre • Mamá cumple cien años • La silla • Planta 4ª.

Violeta de Oro a la mejor película: “La Caja”.

Mejor interpretación masculina: Álex Brendemülh por “Yo”.

Mejor interpretación femenina (ex-æquo): Cuca Excribano por “Atlas de geografía humana” y Aina Clotet por “53 días de invierno”.

Mejor guión: “Ficción”.

Mejor música: “La caja”.

Premio otorgado por el Jurado Estudiantil. Revelación: Aina Clotet por “53 días de invierno”.

Mención Especial a Kathy Saunders por “Los Borgia"

Premio Jurado de los lectores de la Dépêche du Midi. Coup de C?ur: “Atlas de geografía humana”.

Jurado Profesional de Cortometrajes. Mejor cortometraje: “Nati”.

Mención Especial por “La dama en el umbral”.

Premio Raíces al mejor documental: “Los perdedores”.

Premio del Público: “Fuerte Apache”.



Premiados Cinespaña 2007.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE NUEVA YORK (EE.UU.)**
www.filmlinc.com

Del 28 de septiembre al 14 de octubre.

En la ciudad de Sylvia • Fados • Volver • El laberinto del fauno • El orfanato.

■ **VII FESTIVAL DE CINE DE PAMPLONA (España)**
www.festivalcinepamplona.com • infofestival@festivalcinedepamplona.com

Del 1 al 6 de octubre de 2007.

Estreno, fuera de concurso: “Sahara no se vende”.

Educactif. Fuera de concurso: Mejor solo • Un hombre feliz • Un hombre tranquilo • DVD • Gracias por fumar • Ezkaba • Migas con menta • El baile de Daula • Salma cuenta • The Family • Propiedad privada • Quinielas • ¿Perfecto? • Nomadak TX • Reflexiones de Pablo Pineda • Mi hermano • Li • Dí algo • La palabra enferma • El pan nuestro • En pañales • Atención al cliente • Vestido nuevo • Agua • El último adiós • El lobo de los cuentos • Camino al vertedero • Tara School: Kolkata • Nama Saya Jakarta • En un segundo • Todos los niños invisibles • Bullying: rompiendo el silencio • Espejo en soledad • Esclavos de la madera • Lo último en moda • El viaje de Said • Proverbio chino • Padam • Pasemos al plan B • Sahara no se vende.



Valor Visual: Los perdedores • El lobo de los cuentos • Tara School: Kolkata • Nama Saya Jakarta • Camino al vertedero • Metrópolis okupada • En un segundo • Esclavos de la madera • Lo último en moda • Las alas de la vida • Resistentes por la paz • Invisibles • Migas con menta • Las chicas dulces • Debajo de sus faldas • Un lugar para Efi • Muzuzangabo, el despertador de los demás.

Alternatif: El último viaje del almirante • Propiedad privada • Diente por ojo • Vestido nuevo • Agua • El último adiós • Proverbio chino • Ludoterapia • Pepita Chan • El otro lado • Temporada 92-93 • The dark side • Dolly • El relevo • Puertas • La reconversión de las gaviotas • Los planetas • Fascículos • Pecar y rezar todo es empatar • Padam • Pasemos al plan B • Botones . Sálvame • Reparación • Hoja de ruta • You, fucking Idiot! • Equipajes • Impávido • Sin un sentido • 24 horas contigo • El castigo • Mejor solo • Rémoras • Catharsis • La excusa • El pan nuestro.

Cortos Navarros en video: Ya me conoces • Paranoia • Dayvan Cowboy, argiaren abiadura • Killin of a rat • Ni tacones ni pones • Bad City • 90 metros.

Sección Alternatif: Gran Premio del Festival: “El castigo” de Isabel Ayguavives.

Segundo Premio: “Catharsis” de Daniel Chamorro.

Premio del Público: “Proverbio chino” de Javier San Roman Martín.

Premio Cortico: “Bad City” de Aitor Unzu y Dani Pérez.

Premio al Mejor Cortometraje Navarro: “Puertas” de Roberto Goñi.

Sección Creatif: Primer premio: “La rueda de la vida” de Mikel Arraiz.

Premio Educactif: “The Wolf of the Stories” de Daniel Lavella.

Premio Valor Visual: "The Forgotten"

Premio valor Visual ONG: "Migas con menta" de Pilar Gutierrez, Marta Homo, Ester Moreno y Rebeca Serrat.

Homenaje a Ramón Barea.

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE PUSAN (Corea)
www.piff.org

Del 4 al 12 de octubre.

La soledad • Fados • Abandonados.



■ MUESTRA INTERNACIONAL DE CINE DE SANTO DOMINGO (República Dominicana)
www.muestradecine.com

Del 4 al 13 de octubre.

La edad de la peseta • El niño de barro.

Premio Ciguapa Mejor Actriz: Mercedes Sampietro por "La edad de la peseta".

■ 40 SITGES 2007 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA DE CATALUNYA (España)
www.cinemasitges.com • festival@cinemasitges.com

Del 4 al 14 de octubre.

Inauguración: El orfanato.

Sección Oficial Fantàstic: Los cronocrímenes • La habitación de Fermat • Rec -El rey de la montaña.

Oficial Fantàstic Cortometrajes: 142 • Colgados • Columba palumbus. Fora de competició: Avant petalos grillados • Limoncello • La marea.

Oficial Premiere: Aparecidos • Km. 31 • El último justo.

Sección Oficial Noves Visions: Hoy el día se repite diferente.

Nova autoria: Cabeza hueca • El cazador de estrellas • De las relaciones • Familia 068 • Lizanía • La pesca perfecta • Temporada 92-93 • Ungüentes • Vestido nuevo • You, fucking idiot! • Op. 1207-X.

Sessions especials: Animal. El documental • El Barón contra los demonios • Jesús Franco. Manera de vivir • Los Totenwackers.

Anima't Llargs: La crisis carnívora • Nocturna.

Anima't Curts: El ataque de los kriters asesinos • El bufón y la infanta • Hezurbeltzak, una fosa común • Vita brevis.

Sitges Clàssics. Catalunya Imaginària: Angustia • A tiro limpio • La novia ensangrentada.

Brigadoon. Curts a competició: El ataque del pene mutante • Ausencia • Brico killer • Cuestión de fé • El escondite • La habitación contigua • Humanos con patatas • John y Terry. La demostración • Naturaleza muerta • Paso de peatones • Pulso • Seguro de vida • Snuff.

Estrena Brigadoon: Vick Campbell's graveyard of the blind dead • Ningú ho fa millor • 36 pasos • Forbidden satellite (Los telenautas).

Brigadoon. Homenaje a Jesús Franco.

Fora de competició: Laundryness • Oftalmós.

Curtmetratges Castilla-La Mancha: Demasiado humano • La puerta abierta • 1937 • Los fusilados de Goya • El conejo, la niña y la pesadilla • El plantador de árboles • Alter • Meteora • Yo • Monstruo • Energy (no he conocido el éxito) • The vampyre by John W. Polidori • Test • Nombre, grado, unidad • Calila & Dimna • Seis o siete veranos • Catharsis.

Cinema a la fresca. Sitges imprescindibles: Drácula contra Frankenstein • Killer Barbies • The blood of Fu Manchu (Fu Manchu y el Beso de la Muerte).

Altres: Gritos en el pasillo.

Sessió Especial: ...Y gracias • 5 minutos para la medianoche • Animal (El documntal) • Avant pétalos grillados • El Barón contra los demonios.

Sitges 2007 Premio Màquina del temps: Jesús Franco.

Méliès D'argent. Mención Especial a "Rec" de Jaume Balagueró y Paco Plaza.

Gran Premio del Públic El Periódico de Catalunya • Mejor Película: "Rec".

Premio de la Crítica Jose Luis Guarner: "Rec".

Mejor Director Oficial Fantàstic: Jaume Balagueró y Paco Plaza por "Rec".

Mejor Actriz Oficial Fantàstic: Manuela Velasco por "Rec".

Premio Nova Autoria SGAE Mejor Dirección: "Lizanía".

Premio Nova Autoria SGAE Mejor guión: Op. 1207-X.

Premio Nova Autoria SGAE Mejor música original: "Vestido nuevo".

Premi Brigadoon: Paul Naschy.

Mejor cortometraje: "Brico killer".



■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE VALDIVIA (Chile)**
www.festivalcinevaldivia.com

Del 5 al 10 de octubre.

La vida abismal.

■ **FESTIVAL DE CINE LATINO DE LOS ÁNGELES (EE.UU.)**
www.latinofilm.org

Del 7 al 14 de octubre.

La buena voz • El corazón de la tierra • Invisibles • Ladrones.

Mejor Película: "El corazón de la tierra".

■ **FESTIVAL DE CINE DE SAN JUAN DE LUZ (Francia)**

Del 9 al 13 de octubre.

Tuya siempre.

Premio San Juan de Luz Mejor Película: "Tuya siempre".

■ **FESTIVAL DU NOUVEAU CINEMA DE MONTREAL (Canadá)**

Del 10 al 21 de octubre.

La Zona • XXY.

Premio del Público: "La Zona".

Premio de la Crítica: "XXY".

■ **ETOILES ET TOILES DU CINÉMA EUROPÉEN • ESTRASBURGO (Francia)**

Del 11 al 15 de octubre.

Inconscientes.

■ **MEDIMED 07. THE EUROMED DOCS MARKET 8TH EDITION (Sitges, España)**

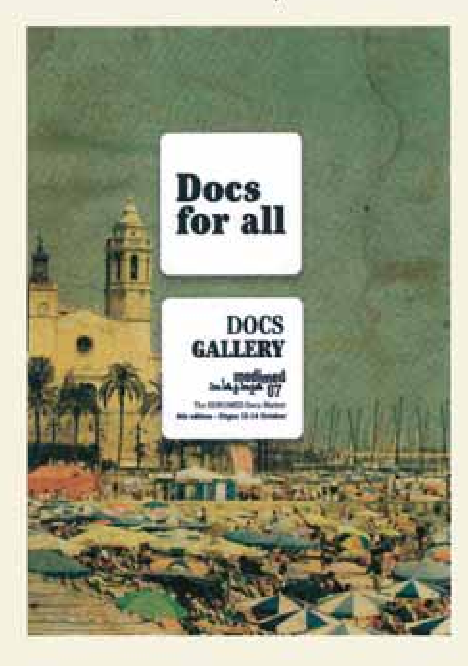
Del 12 al 14 de octubre.

Selected Projects (Spain): A Topography of Memory • No More Waiting • Sunday at 5.

Arts, Music, Culture, Performance: A Sea of Clay • Dancing Spain • Flamenco from A to Z • Human Towers of the World • Introspective • Krokodillos on the Road • Loco Fighters • Nõmads Tx • The Poet's Place • UETAM- The Rebirth of a Legend • We Are the Wind.

Human Interest, Anthropology, Sociology: Abandoned • All of Me • Amor Sanjuan • Children of the Silver Mountain • Emeralders • Gernika. The Story • I'm not myself • Kings from an Enchanted Africa • Mimi, la joie • My Career in the Church • Resistance • Reyita • Say No to Domestic Violence • Scheduled Strolls • Slaves of the Wood • Spanish for Adults • The Bacardis and the Legend of Rum • The Life After • The Long Shepherds • The Mseyas • The Poisoned Jungle • The Quiet Life • Time Bomb • You White People.

Nature, Discoveries, Travel, Wild-Life, Adventure: Bali, spirits and craftsmen • Galapagos, a trip to the origins • Kala Pattar Fron Katmandú to Monjú • Kashi's Face • Mediterranean Sub, II Season • Penguins, the Story of the Birds that Wanted Be fish • The Other Barcelona • The Other Face of K2 • This is not the Rally Dakar • Wings over Antarctica • Worldtrips Bike Adventure.



Current Affairs, Investigative Journalism: City of Asylum • Face to Face • Green Paradise, the European California • Somalia, a World Apart • Starting all Over Again • Yindabad.

Science, Knowledge, Education, History: Nuclear accident in Palomares • Cinema Europa • Guernica, portrait of War • Operation Ursula • Ramon Perera, the Man who saved Barcelona • Ravensbrück, Women in Hell • The Agdal, Voice of the Atlas • The Beats of the Lands • The Shadow of the Iceberg.

Others: Telele, the Tiniest Television in the World.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE VARSOVIA (Polonia)**
www.wff.pl

Del 12 al 21 de octubre.

Las alas de la vida • Pudor.

■ **CORONA CORK FILM FESTIVAL. CORK (Irlanda)**

Del 14 al 21 de octubre.

Lo que sé de Lola.

■ **SPLIT FILM FESTIVAL (Croacia)**

Del 15 al 22 de octubre.

Honor de Cavalleria.

Premio Especial "Honor de Cavalleria".

■ **MADRIDIMAGEN 2007 (España)**
www.madridimagen.com

Del 16 al 20 de octubre.

Fotografía Internacional: Dotcom • Villa tranquila

Óperas Primas: Amigos de Jesús • Bosque de sombras • De bares • La línea recta • Lo que sé de Lola • Mia Sarah • Pudor.

Cortometrajes: Antes y después de besar a María • Cambio de turno • Catharsis • Cuestión de química • Dolly • El camino de Ana • El canto del grillo • Elena quiere • El hombre feliz (fuera de concurso) • El niño que vio a Dios • El pan nuestro • Equipajes • Juego • Ludoterapia • Madrid-Moscú • Mensajes de voz • Pactum • La parabólica • Pasemos al plan B • Propiedad privada • Salvador (Historia de un milagro cotidiano) • Segundo aniversario • El talento de las moscas • Unión Europea.

Escuelas: CECC: Desiderium • Lo obvio y lo obtuso • Tiempo de mente. ECAM: Mi hermano • Padam... • Preguntas frecuentes. ESCAC: Costuras • En septiembre • Temporada 92-93.

Clausura: Beltenebros.

Mejor imagen cinematográfica: Federico Ribes por "Villa tranquila".

Mejor ópera prima: "Lo que sé de Lola".

Mejor director de fotografía novel: David Tudela por "Juego".

Concurso de cortos: Primer Premio "Mensajes de voz".

2° Premio "Salvador (Historia de un milagro cotidiano)".

3er Premio: "Elena quiere".

Premio especial del Jurado: "Segundo aniversario"

Mejor escuela audiovisual: ECAM por "Padam..."

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE CORTOS • FILMINI. SOFIA (Bulgaria)
www.cinema.bg

Del 17 al 21 de octubre.

A ciegas.

■ MOMA. NUEVA YORK (EE.UU.)

Del 17 de octubre al 5 de noviembre.



Canciones para después de una guerra • Mi querida señorita • Surcos • Bienvenido Mr. Marshall • Muerte de un ciclista • Calle Mayor • El espíritu de la colmena • Los golfos • Plácido • Viridiana • Furtivos • La caza • El verdugo • El extraño viaje • La tía Tula • El desencanto • Nueve cartas a Berta • El crimen de Cuenca • El pisito • Del rosa al amarillo.

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE LONDRES (Reino Unido)
www.lff.org.uk

Del 17 de octubre al 11 de noviembre.

Caótica Ana • Ladrones • Mataharis.

■ CORTOCIRCUITO. 2007. SANTIAGO DE COMPOSTELA. (España)
II Mercado Internacional d Cortometrajes • II International Short Film Market.

Del 18 al 20 de octubre.

"Un besito en la mejilla" • (Flores) para Elisa • ¡Salta! • ¿A qué esperas? • ¿Conoces a Lucía? • ¿Control? • ¿Perfecto? • ¿Qué hago yo aquí? -

003. noche / buena • 004. puedo • 1+1=3 • 2008 palabras • 24 horas contigo • 3 Minutos • 3,2,1... acción • 30 de Junio • 3001 piezas de mentiras • A 100 metros • A Meiga Chuchona • A munt i a vall • A primera Vista • Abandono futuro • Abstract Love • Acaso yo • Acuérdate de mí • Adeus Edrada? • Agua ° • Aislado • Al revés • Algo tuyo tengo • Alicia en realidad • Allegro andante • Amí • Amnésico por compasión • Antes y después de besar a María • Aprop • Ardia • Argentina • As cooperativas do mar de Galicia • As de corazones • As farolas • Asesinato • Atención amigo conductor • Ausencia • Avant pétalos grillados • Banal • Bang! • Barbarie • Be in TV • Benelux • Berlin (By Joan Jiménez) • Berta y Luis • Bla Bla Bla • Boletos por favor • Borrados del mapa • Botellón • Butano • Cabeza de Veloci-ractor • Cadena perpetua • Cambio de turno • Carrera nudista • Carta a un rehén • Cartoons • Castañuela 70, el teatro pohibido • Casting • Catarsis • Catro en raia • Celedine • Chese cake • Cherkasy • Chimezie • Chino • Cicatrices • Cirugía • Cobarde • Como el agua • Como en caja • Con lengua • Conciencias • Confabulación • Contra temps • Contracuerpo • Corazón dourado • Cornamusa • Cousas do Kulechov • Cuestión de química • Cumpleaños feliz • Dadie Anoma • Dadme un punto de apoyo • De formación: profesional • De gorra • De las relaciones • De manzanas y peras • Debajo del ala • Demasiado humano • Desembre • Deseos ocultos • Desiderium • Destierro • Destiny 's game • Desvanecimiento • Detrás de las cosas • Dibujo de David • Diente por ojo • Distancias • Dogging • Dolly • Dolores • Domingo 11:00 AM • Don Giovanni • Don Juan • Dos veces • Eco edificios • Eje óptico. Fascinaciones • El amor a las cuatro de la tarde • El anfitrión • El 'braking' • El bufón y la infanta • El camino de Ana • El vcanto del grillo • El carterista • El castigo • El cuadro • El dado azul • El espacio de las apariencias • El espejo • El festival • El gaitero toca • El grito • El hombre feliz • El hombre quieto • El hoyo • El iglú • El niño que vio a Dios • El pan nuestro • El postre • El prestidigitador • El proyecto zebra • El regalo de Sofía • El relevo • El señor Pupe • El talento de las moscas • El tiempo y las distancia • El último contrato • El último viaje del almirante • El viaje de Said • Ela • Elegí un mal día para dejar de fumar • Elena quiere • Empantanados • En el armario • En el hoyo • En el instituto • En la duda y la vida • En septiembre • Encruzijados • End the game • Entorrados • Entre el silenci i les ombres • Equipajes • Érase una vez... • Esclavos • Escucha! • Ese beso • Especialista no supermercado • Espónsors • Estación decembro • Estiven en Galicia e lembreine de ti • Estudio

de nubes • Exterior noche • Familia 068 • Fascículos • Feel me • Ficción • Flores en el parque (o los primeros besos) • Florian • For(r)est in the des(s)ert • Formularios truculentos • Foxy lady • Frozen souls • Further information • Gallos • Garto • Glamour • Globos de agua • Grr! nº7: y las chimeneas decidieron escapar • Guerras virtuales • Habitación 303 • Handycam • Happy dreams • Hermanos de sangre • Hikikomori • Historias de papel • Horror vacui • Huellas en la nieve • Huésped cruel • Huída • I wantto be a pilot • Ibis • Identidad • Ilusión • Imaginarium • Immersión • In vitro • Incomunicados • Indispuesto • Jamaica • Jaque mate • Jazz song • Jedn • Jesús, mi Jesús • Joe K • Josef M. • Juego • Katiuska • Killing of a Rat • Krake-Lur • La cuenta • La dama en el umbral • La espera • La excusa • La familia española • La Fe • La flor más grande del mundo • La gran revelación • La habitación blanca • La hija de Hamlet • La leyenda del Hombre de Palo de Juanelo turriano • La leyenda del hombre lento • La llamada • La luz oscura • La maltratada historia de María • La marea • La niña del calzetín • La oficina • La parabólica • La pesca perfecta • La Quela • La reina de corazones • La soledad del astro • La tienda de abrazos • La tierra yerma • La tramoya • La tuerca • La vía alternativa • La vida de Laura • Laberintos • Lady Jibia • Lady Lazarus • La Linea • Latente • Lejos • Lembrar • Li • Lo importante • Lo obvio y lo obtuso • Lo siento chicos, pero no puedo • Loco • Lolydrink • Longo sendeiro de pedra • Los 10 pasos • Los delfines • Los fusilados de Hgoya • Los individuos • Los planetas • Ludoterapia • Lux • Macarra • Magma • Making up • Maneras de estar preso • Manolo Global • Manténgase a la escucha... • Máquina • Mariandula • Marimachos • Mariquita con perro • Marta • Marta Molina • MarXen • Masacre • Matar el tiempu • Me gusta / no me gusta • Meniña • Mensajes de voz • Merry Christmas • Mi hermano • Miaau • Midori • Milagros • Millonarios con la poesía • Mimoune • Miradas • Misión: Impassible • Molinillo • Nasija • Niebla • Niños de agua • No me gustan los peces de colores • No pasa nada • No se retire • No se vaya • No tienes ni idea de colores • No vayas al cine solo • Nocturno • Nyc départ • O Coleccionista • O Conxuro • O Gaiteiro • Olvida • Optimista • Otro corto con niños • P.O.V. • Pactum • Padam... • Pandora 2001 • Para siempre • Para ser cajera del super siempre hay tiempo • Paralelo • Pasemos al plan B • Pasos • Patio de silencio • Peacemaker • Pecar y rezar es empatar • Pegamento • Penalty • Pepita Chan • Pequeños ataques al corazón • Perros • Piedra, papel o tijera • Poetry cannot be translated • Poing • Poker de sotas • Por dinero negro • Por tres botes de anchoas • Portrait • Preguntas frecuentes • Premio • Prisas • Propiedad privada • Puro teatro • Que me importa el mundo • Querida mamá • Quinielas • Rastro • Re • Recréate • Reencuentro • Regular • Reparación • Retornados • Room 4 rent • Rosa dos Ventos • Rumores • Salad days • Salvador • Sálvame • SanSeT • Sarean • Segundo aniversario • Señales de indiferencia • Si no os gusta... • Sillas • Sin plomo • Sin salida • Sinceramente • Sinfonía humana • Sombras de diferentes arrugas • Somewhere • Somos jóvenes • Sonata in motion • Soufflé • Stilleben • Substantia • Sueño contigo • Sueños • Sueños de pirita • Sugus y brandy • T_R • Tadeo Jones y el sótano maldito • Temerario • Temporada 92-93 • The darkside • The party is over • The seductive art of catalonian sex • The spooky healing • The Vampyre by John w. Polidori –Theatron • Tiempo de mente • Tiempo para Carla • Tight • 'Till i find somebody new • Todo recto • Todo un caballero • Trazos • Un hombre tranquilo • Un recorrido en tren • Un último recuerdo • Una noche • Union Europea • Variaciones sobre el violinista zurdo • Vegetables • Veines • Verano o los defectos de Andrés • Vertical • Vestido nuevo • Víctor • Vid • Vidas • Violeta, contra el silencio • Water closed • Xan, a despedida Y que cumplas muchos mas • Yo y mi terraza • Yono y Seo • You, fucking idiot! Zacarias y el dragon de lluvia gris • Zapatos limpios • ZinQûenta.



■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ROMA (Italia)**
www.romacinemafest.org

Del 18 al 27 de octubre.

La sombra del iceberg • Barcelona (un mapa) • Caótica Ana • Pura sangre • Madeinusa.

■ **ANTALYA GOLDEN ORANGE FILM FESTIVAL ANKARA (Turquía)**

Del 19 al 28 de octubre.

Pudor.

■ **FESTIVAL DE CINE DE MONTEVIDEO (Uruguay)**

Del 19 al 28 de octubre.

El niño de barro

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE VIÑA DEL MAR (Chile)**
www.festivalcinevinadelmar.cl

Del 21 al 27 de octubre.

El niño de barro • Vete de mí.

Premio de la Prensa: "El niño de barro".

HOMENAJE AL CINE ESPAÑOL • CINETECA DE BOLONIA (Italia)

Del 23 de octubre al 14 de noviembre.

Agua con sal.

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINEMA GAI I LÈSBIC BARCELONA (España)
www.gaybarcelona.net/ficglb · ficglb@gaybarcelona.net

Del 25 de octubre al 5 de noviembre.

Secció Oficial Largometrajes Premi Diversitat: Spinnin'

Secció Oficial Documentals. Premi Doc-LGTB: La casa de las sirenas.

Secció Oficial Curtometratges: De manzanas y peras · Dulces · En el instituto · Mariquita con perro · Pierre et Gilles. La perversión · El Rosario de la Aurora · Sí (aprende a decir sí).

Premio del público al mejor largometraje: Spinnin'

MUESTRA DE CINE ESPAÑOL · RABAT, FEZ, CASABLANCA, TETUÁN Y TÁNGER (Marruecos)

Del 25 de octubre al 23 de noviembre.

Obaba · Las cajas españolas · Volando voy · Azul oscuro, casi negro · Malas temporadas.

8 FESTIVAL DE CINE ÓPERA PRIMA CIUDAD DE TUDELA (España)

Del 26 de octubre al 3 de noviembre.

Inauguración: Educar-te.

Sección oficial a concurso: Bajo las estrellas · Concursante · Cosmos · El hombre de arena · Ladrones · Pudor · Yo.

Sección "Mi ópera prima": "Habla mudita" de Manuel Gutiérrez Aragón.

Clausura: Siete mesas de bilar francés.

Premio "Ciudad de Tudela" a la mejor película: "El hombre de arena".

Premio "Príncipe de Viana" a la mejor dirección: Féliz Viscarret por "Bajo las estrellas"

Premio especial del Jurado (ex-aequo): "Yo" y "Pudor".

Premio Juventud "Ciudad de Tudela": "El hombre de arena".

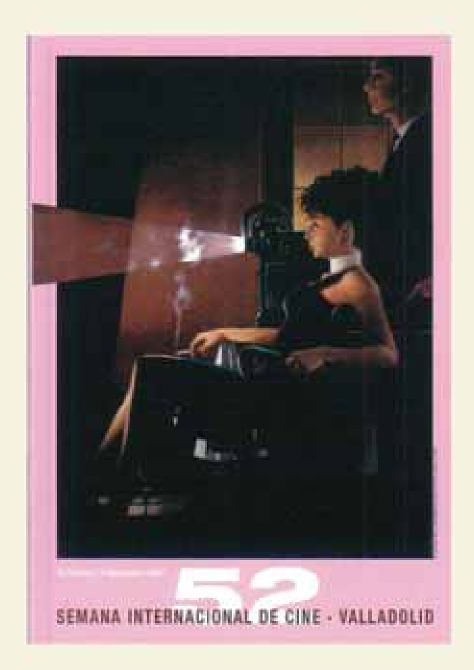
■ 52 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE VALLADOLID. SEMINCI (España)
www.seminci.com · festivalladolid@seminci.com

Del 26 de octubre a 3 de noviembre.

Sección Oficial. Largometrajes: 14 kilómetros · Lo bueno de llorar (Fuera de concurso)- Lo mejor de mí (Fuera de concurso)- Oviedo Express · El prado de las estrellas · XXY · La zona (Fuera de concurso).

Sección Oficial. Cortometrajes: Paseo · Triángulos.

Punto de encuentro: Naranjo en flor · Nevando voy · El pallasso i el Führer (El payaso y el Führer).



Punto de encuentro. La Noche del Corto Español: A golpe de tacón · Las becicletas · La culpa ajena · Fiebre amarilla · Final · Muñecas rusas · Verás.

Tiempo de Historia: Argentina latente · Detrás del lienzo · Hafners Paradies (El paraíso de Hafner) · El honor de las injurias · Manuel de Falla. Músico de dos mundos · Memorias de una guerrillera · Milton, el nieto de la abuela · Tokio jondo · Un lugar en el cine.

Ciclo Diseñadores de vestuario del cine español: Alma aragonesa · Varietés · Doña Perfecta · Bem o la sala de muñecas · La vaquilla · La ley del deseo · Mujeres al borde de un ataque de nervios · Remando al viento · El rey pasmado · Belle Époque · Madregilda · El perro del hortelano · El abuelo · Mararía · La niña de tus ojos · Goya en Burdeos · La lengua de las mariposas · Mar adentro.

Ciclo Alberto Grimaldi: L'ombra di zorro (Cabalgando hacia la muerte) · Cavalca e uccidi (Brandy) · Per qualche dollaro in più (La muerte tenía un precio) · Pl buono, il bruto, il cattivo (El bueno, el feo y el malo).

Ciclo Cine a juicio: La vida por delante · El crimen de Cuenca.

Escuelas de cine. Escuela Superior de Cine y Audiovisuales de Cataluña (ESCAC): Back room · Endora · Mis vacaciones · La colección · Treitum · Hogar · El negre és el color dels deus · El siguiente · Bitter Kas · Extraviados · Retruc · La ruta natural · (Dentro) · La última polaroid · Yeah Yeah! Yeah! · No quiero la noche · La pesca perfecta · Temporada 92-93 · Tiffany's · Unday.

Escuelas de cine. ECAM / Madrid. Promoción 2007: 5 segundos · Atención al cliente · Del blanco al negro · Ermyntrude y Esmeralda · Go Home · La M con la A · River.

Spanish Cinema 2006/2007: Bajo las estrellas · Bosque de sombras · Cabeza de perro · Concursante · La distancia · La educación de las hadas · Ficción · GAL · Lola, la película · El niño de barro · La noche de los girasoles · Pudor · La soledad · Tu vida en 65 minutos · Un buen día lo tiene cualquiera · Vete de mí · Yo soy la Juani.

Premio del público · Punto de Encuentro · Cortometraje y Largometraje: "Nevando voy".

Premio del público · Punto de Encuentro · La Noche del Corto Español: "Final".

Tiempo de Historia • Segundos Premios: "El honor de las injurias".

Premio a la Mejor Dirección de Fotografía Jurado Internacional: "14 kilómetros".

Premio a la Mejor Música Jurado Internacional: "14 kilómetros".

Espiga de Oro Jurado Internacional: "14 kilómetros".

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DEL MEDITERRÁNEO DE MONTPELLIER (Francia) http://cinemed.tm.fr

Del 26 de octubre al 4 de noviembre.

Concursante • Bolboreta, mariposa, papallona • Carmen • El Camino de los Ingleses • Pudor • La muchacha de las bragas de oro • El Lute, camina o revienta • El amante bilingüe • La pasión turca • La mirada del otro • Tirante el Blanco • Juana la Loca.

■ XVIII SEMANA DE CINE FANTÁSTICO Y DE TERROR. DONOSTIA • SAN SEBASTIÁN (España) www.donostiakultura.com/terror • cinema_cinema@donostia.org

Del 27 de octubre al 3 de noviembre.

Sección Oficial de Largometrajes: Los cronocrímenes (Inauguración) • Rec.

Sección Oficial de Cortometrajes: Columba palumbus • Niebla • Limoncello (fuera de competición).

Sección Oficial de Cortometrajes Españoles: El ataque de los kriters asesinos • Costuras • La gran revelación • Itzalak • Martians go home! • Stuffed Guts • La vendedora de caretas.

Cine infantil: Betizu eta urrezko zintzarria.

Mejor cortometraje español a votación del público: "El ataque de los Kriters asesinos" de Sam.

Premio Canal+ "Proyecto corto": "Dos manos zurdas y un racimo de ojos manchados de gris", guión original de Antonio Trashorras.

■ FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL Y LATINOAMERICANO • PELIKULA 2007. MANILA (Filipinas)

Del 28 de octubre al 28 de noviembre.

Azul oscuro, casi negro • Invisibles • Salvador Puig Antich • Semen (Una historia de amor) • Los últimos de Filipinas • Volver.

12º FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE LÉSBICO Y GAI DE MADRID (España) www.lesgaicinemad.com • info@lesgaicinemad.com

Del 31 de octubre al 11 de noviembre.

Largometrajes: Clandestinos • Spinnin'.

Documentales: Muzuzangabo, el despertador de los demás.

Cortometrajes: ¡¡¡Todas!!! • A domicilio • Carne de gorila • Carne de neón • El Rosario de la Aurora • Ext-día • Los requisitos de Nati • Una para siempre • Vestido nuevo • No magic Bullet.

Premio LesGai de Cine: Tristán Ulloa.

Premios de Jurado.

Mejor corto de ficción: "A domicilio".

Mención especial a "Vestido nuevo".

Mejor actor ex-aequo: Alejandro Tous por "Spinnin'" e Israel rodríguez por "Clandestinos".

Sección española.

Mejor Director Español: Jaime Sylla por "No magic Bullet".

Mejor Documental Español: "Muzuzangabo, el despertador de los demás".

Premios del Público.

Mejor largometraje: "Spinnin'".

Mejor cortometraje: "¡¡¡Todas!!!".

Mejor Obra Española. ex-aequo "Spinnin'" y "¡¡¡Todas!!!".

FESTIVAL DE CINE DE SEVILLA 07 (España) www.festivaldesevilla.com • info@festivaldesevilla.com

Del 2 al 10 de noviembre.

Secciones competitivas.

Sección oficial: Déjate caer • It´s a free world • El destino de Nunik.

Europa Europa: Andalucía.

Eurodoc: El silencio de las piedras.

Eurimages: Dotcom.

Sección no competitivas:

Documenta Andalucía: A la diestra del cielo • Dame veneno • El laberinto marroquí • Operación Úrsula • Tebraa-Retrato de mujeres saharahuis.

Europa joven: Azur y Asmar.

Sesiones especiales: Carmen la de Triana • Escuchando a Gabriel • Killing Twice-A deadhunter chronicle • El libro extraviado (Le domaine perdu) • Los veraneantes.

■ FESTIVAL DE CINE LATINO DE SAN FRANCISCO (EE.UU.) www.latinofilmfestival.org

Del 2 al 18 de noviembre.

Lola, la película • Concursante • Chuecatown.

■ FESTIVAL DE CINE EUROPEO ON WHEELS • ANKARA (Turquía) www.europeanfilmfestival.com

Del 2 al 24 de noviembre.

Avant Pétalos Grillados.

■ FESTIVAL DE CINE LATINOAMERICANO, TRIESTE (Italia)

Del 3 al 11 de noviembre.

Suspiros del corazón.

Premio Mejor película: "Suspiros del corazón".

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE BRAUNSCHWEIG (Alemania)**

Del 3 al 12 de noviembre.

Avant pétalos grillados.

■ **ANIMACOR. III FESTIVAL INTERNACIONAL DE ANIMACIÓN (Córdoba, España)**
www.animacor.com/festival · info@animacor.com

Del 5 al 10 de noviembre.



Competición Oficial Largometrajes: Cristóbal Molón.

Competición Internacional de Series de TV: La pandilla · ¿Y por qué?

Competición Oficial Cortometrajes: El ataque de los kriters asesinos · El bufón y la infanta · Garto · El retrato oval · La siesta · Tadeo Jones y el sótano maldito.

II Circuito provincial de animación: El cubo mágico · Penumbra · Perpetuum mobile · Home delivery · Zacarías zombie.

Premio al mejor largometraje: "Cristóbal Molón".

Premio RTVA al mejor cortometraje andaluz: "El retrato oval".

Mención especial del Jurado: "El ataque de los kriters asesinos".

■ **INTERFILM SHORT FILM FESTIVAL · BERLÍN (Alemania)**

Del 6 al 11 de noviembre.

La explicación · La leyenda del hombre lento · El amor a las cuatro de la tarde · El castigo.

CINEHORIZONTES · FESTIVAL DE CINE ESPAÑOL. MARSELLA (Francia)

Del 7 al 17 de noviembre.

La vida que te espera · Una rosa de Francia · Lo que sé de Lola · Visionarios · El corazón del bosque · Boletos por favor (cortometraje).

Premio Mejor Corto "Boletos por favor".

Gran Premio Cine Horizontes "Lo que sé de Lola".

FESTIVAL CINES DE ESPAÑA Y AMÉRICA LATINA DE BRUSELAS (Bélgica)
www.intercommunication.be

Del 7 al 18 de noviembre.

La caja · Equipajes · Invisibles · Lorca, el mar deja de moverse · El niño de barro · Las trece rosas.

Premios a " Las trece rosas", "Invisibles" y "Equipajes".

■ **FESTIVAL DE CINE EUROPEO · ESTORIL (Portugal)**

Del 8 al 17 de noviembre.

Volver · La mala educación · Hable con ella · Todo sobre mi madre · Carne trémula · La flor de mi secreto · Kika · Tacones lejanos · Mujeres al borde de un ataque de nervios · La ley del deseo · ¿Qué he hecho yo para merecer esto? _ Entre tinieblas · Laberinto de pasiones.

■ **ALCINE 37 FESTIVAL DE CINE DE ALCALÁ DE HENARES · COMUNIDAD DE MADRID (España)**
www.alcine.org · festival@alcine.org

Del 9 al 17 de noviembre.

Inauguración: Esclavos de mi poder.

Certamen de Cortometrajes: As de corazones · Bichos raros · Canción dew agua fría · Columba Palumbus (Uso basatia) · De funció · Decir adiós · Diente por ojo · Distancias · Dolly · El bufón y la infanta · El camino de Ana · Elo iglú · Elena quiere · Eres · Gallos · Hezurbeltzak, una fosa común · Jesús, mi Jesús · La flor más grande del mundo · La marea · La parabólica · Limoncello · Los individuos · Ludoterapia · Mensajes de voz · Niños que nunca existieron · Nitbus · No es una buena idea · Padan... · Paseo · Rémoras · Tadeo Jones y el sótano maldito · Test · Traumatología · Vestido nuevo · Violeta, la pescadora del mar negro.

Pantalla Abierta a los Nuevos Realizadores: Amor en defensa propia · Bajo las estrellas · Casual day · Concursante · La influencia · Ladrones · Pudor .

Juguetes Animados: Egurrezko trena · El desván · Esclavos de mi poder · Toy matters .

El cine y los niños:Conquistadores · El hombre esponja · La cigarra y la homiga · Tadeo Jones.

Mayores sin Reparos: El aparecido · El diskette · El puzzle · Éramos pocos · La primera vez.

Mil Formatos: Adolfo Aristaráin · Alejandro González Iñárritu · Alfonso Cuarón · Andres Wood · Andrucha Waddington · Arturo Ripstein · Fabián Bielensky · Fernando Meirelles · Guillermo del Toro · Héctor Babenco · Juan José Campanella · Marcelo Piñeiro.

La Noche es Corta: Abuela notición 2007 • Art. 47: Otras disposiciones • Atracciones • Como en caja • Como miradas que se cruzan • Dirt Devil • El amor • El origen de la familia • En el lugar del Sahara • Fajas y corsés • Foigras • Idea • La adolescencia • La bicha • La M manda • La maldición de los hombres trángulo (Teaser) • Lágrimas demasiado tarde • Los Pinkerton • Mi mundo • Pene • Perra vida • Señor Armonía • Sr. Rosso • Suerte • Tía, no te saltes el eje • Trilogía • Un domingo cualquiera en una sucesión inevitable de días equivalentes • Zoon.

Cineastas de Nuestro Entorno: El rescate • Julietas • La duodécima hora • La excursión • Por una sonrisa.

El Dedo en la Llaga: En malas compañías • Estrecho adventure • Matadero • Sarean • Todos os llamáis Mohamed.

El cine y los jóvenes: Changes • Choque • Contracuerpo • Desconocidos • El prestidigitador • El viaje de Said • Lo importante • Nasija.

Palmarés del Certamen Nacional de Cortometrajes ALCINE 37.

Primer Premio Ciudad de Alcalá: "Traumalogía".

Segundo Premio Ciudad de Alcalá: "Diente por ojo".

Tercer Premio Ciudad de Alcalá: "Padam...".

Mención Especial del Jurado: 'Hezulbeltzak, una fosa común'.

Trofeo Caja de Madrid a la Mejor Interpretación Femenina: Ana Rayo, por "Padam..."

Trofeo Caja de Madrid a la Mejor Interpretación Masculina: Raúl Arévalo, por "Traumalogía".

Premio Technicolor a la Mejor Fotografía: Michal Popiel-Machnicki, por "Pomiedzy".

Premio Escuela Superior de Imagen y Sonido (CES) al Mejor Sonido: José Luis Rubio e Iñaki Olaziregui, por "Columba Palumbus (Uso Basatia)".

Premio Caja de Madrid al Mejor Guión: "Bichos Raros", de Alegría Collantes y Estíbaliz Burgaleta.

Trofeo Caja de Madrid al Mejor Montaje: David Valero, por "Niños que nunca..."

Trofeo Caja de Madrid a la Mejor Música Original: Zacarías Martínez, por "Tadeo Jones y el sótano maldito".

Trofeo Caja de Madrid a la Mejor Dirección Artística: Montse Sanz y Vicent Díaz, por "Traumalogía".

Trofeo Caja de Madrid a los Mejores Efectos Especiales: David Valero, por "Niños que nunca existieron".

Premio CANAL + : "Paseo".

Premio del Público: "Traumalogía".

Primer Premio Comunidad de Madrid: "Test".

Pantalla Abierta a Nuevos Realizadores:

Premio del Público: "Amor en defensa propia".



■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CALCUTA (India)

Del 10 al 17 de noviembre.

Salvador Puig Antich • Fados.

■ FESTIVALE INTERNAZIONALE DELLA FANTASCIENZA. TRIESTE (Italia)

Del 12 al 18 de noviembre.

Rec.

■ RETROSPECTIVA PROGRAMA IBERMEDIA MOMA. NUEVA YORK (EE.UU.)

Del 14 al 30 de noviembre.

La noche de los girasoles • Lista de espera • Kamchatka.

■ CERTAMEN DE CORTOMETRAJES CIUDAD DE SORIA-CASTILLA Y LEÓN (España) www.certamencortossoria.org

Del 15 al 23 de noviembre.

Proyecciones Cine: A golpe de tacón • Aprop • Atención al cliente • Cielo sin ángeles • - Dibujo de David • Diente por ojo • Distancias • El espejo • Limoncello • Mejor solo • Mensajes de voz • Niños que nunca existieron • Paseo • ¿Perfecto? • Preguntas frecuentes • El prestidigitador • Sálvame • Silencios • Tadeo Jones y el sótano maldito • Vestido nuevo.

Proyecciones Vídeo: A primera vista • El acuático no es un color • Albert • Atracciones • El carterista • Demasiado humano • Días perdidos • El escondite • La luz oscura • Jesús, mi Jesús • La marea • Parets • Portrait • Present perfect • La reconversión de las gaviotas • Salvar el mundo • Sombras de diferentes arrugas • Substantia • Where was I? • Yo y mi terraza.

Premios Cine.

Premio "Ciudad de Soria" al Mejor Corto y Premio del Público: "Sálvame" de Javier Veiga.

premio especial Cine 21: "Vestido Nuevo" de Sergi Pérez.

Premio al mejor cortometraje de Castilla y León: "Paseo" de Arturo Ruíz Serrano.

Premio Junta de Castilla y León a la Mejor Dirección: "Niños que nunca existieron" de David Valero.

Mejor Guión: Javier Veiga por "Sálvame".

Mejor Fotografía: Aitor Echeverría por "Aprop".

Mejor Montaje: Eloi Tomás por "Dibujo de David".

Mejor Música: Xabi Font Pijuan y Arturo Vaquero Taboada por "Atención al Cliente".

Mejor Interpretación Masculina: Javier Veiga por "Sálvame".

Mejor Interpretación Femenina: Ana Otero por "Diente por Ojo".

Mejor Cortometraje de Animación: "Tadeo Jones y el sótano maldito" de Enrique Gato.

Premios Vídeo.

Premio "ciudad de Soria": "Salvar el mundo" de David Casals-Roma.

Premio a la mejor dirección: "La Marea" de Iván Sainz-Pardo, Jim-Box y Dirk Soldner.

Premio especial del Jurado: "Substantia" de Mayec Rancel y José Ángel Soto.

Premio del Público • vídeo: "Present Perfect" de Mikel Rueda.

■ FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ESTOCOLMO (Suecia)
ww.filmfestivalen.se

Del 15 al 28 de noviembre.

Caótica Ana • El Camino de los Ingleses.

■ FESTIVAL CINESSONNE. ESSONNE (Francia)
www.cinessonne.com

Del 15 al 30 de noviembre.

Ladrones

Cortometrajes: En camas separadas • En medio de ninguna parte • El equipaje abierto.

■ 17 SEMANA DE CINE EXPERIMENTAL DE MADRID (España)
www.semanacineexperimentalmadrid.com • scim@semanacineexperimentalmadrid.com

Del 16 a 23 de noviembre.

Sección Oficial: Avant pétalos grillados • Jazz song • Magma • For(r)est in the des(s)ert • Salvador (Historia de un milagro cotidiano) • Sonata in motion.

Madrid en corto: Diente por ojo • Elena quiere • Equipajes • El hombre feliz • Jazz song • Ludoterapia • El pan nuestro • Salvador (Historia de un milagro cotidiano).

Telson • Postproducción y efectos digitales: La influencia.

Facultad de Ciencias de la Información Universidad Complutense de Madrid: 20 euros • A pesar de todo • Allegro • Blanco y negro • Callejón sin salida • Cara o cruz • Cortos de luz • Dios las cría y ellas se reencuentran • El extraordinario secreto del doctor Pialat • El hueco • Esto no es una sesión de fotos • Frozen yayo • Gente bonita • Gota a gota • Guárdame un secreto • Lago • Lo que sé de ti • Los inertes • Manual sobre cómo rodar un western • Mi versión del asunto • Nunca olvidaré • Palabras, palabras, palabras • ¿Por qué no llamaste antes? • Recuerda quién eres • Reencuentro • Sin destino • Sin rumbo • Solo (contigo) • Through the looking glass • Vecinos.

ECAM: Atención al cliente • Mi hermano • Padam... • Para ser cajera del super siempre hay tiempo • Preguntas frecuentes • Señales de indiferencia • Una noche.

Escuela de Cine y TV Septima Ars de Madrid: A toda regla • Agua • Cero en conducta • Con nombre de tango • El móvil del asesino • La hipoteca • Jugando contre el tiempo • Mamá fetiche • Quien bien te quiere • Quien te va a querer • Si no os gusta... • Los tres parceros.

Premio especial del Jurado Ayuntamiento de Madrid: "Sonata in motion".

Premio FUJIFILM al Mejor Director Español: Luiso Berdejo por "For(r)est in the des(s)ert".



■ 14 FESTIVAL DE CINEMA INDEPENDENT DE BARCELONA • L'ALTERNATIVA (España)
http://alternativa.cccb.org

Del 16 a 24 noviembre.

Cortometrajes: La parabólica.

Animación: Calila y Dimna • Cirugía • Le Printemps de Sant Ponç (La primavera de Sant Ponç).

Documentales: La aldea perdida • Pic-nic.

Cortos premiados Versión Española 2006: Madres • Invulnerable • La última polaroid • MorirDormirSoñar • Dentro.

Estreno: A la soledat. Nunes.

Escuelas del Mundo: C.E.C.C.: Cuento de las dos orillas • La marca Barcelona • La tierra yerma • Lo obvio y lo obtuso. E.S.C.A.C.: Vestido nuevo • Peacemaker • Temporada 92-93. E.C.A.M.:Atención al cliente • Pada... • Mi hermano. Observatorio de Cine: Tinta de humo.

Pantalla Hall. Documentos: Yo y mi terraza • Hermanos Mseya • Nama Saya Jakarta • Lo último en moda • Palabra de mujer • Dadda zeydam Brahim • Fragmentos de una fábrica en desmontaje • ¿Qué hago yo aquí?

L'Alternativa propone: Violeta, la pescadora del mar negro • Pequeños ataques al corazón • El viaje de Said.

Premio Avid: "Le Printemps de Sant Ponç (La primavera de Sant Ponç)".



■ **FESTIVAL DE CINE DE THESALONIKA (Grecia)**
www.docfestival.gr

Del 16 al 25 de noviembre.

El Camino de los Ingleses • Astronautas • Crimen ferpecto • La doble vida del faquir • Sud express • El taxista ful • Quince días contigo • Princesas • Días de agosto • Honor de cavalleria • Ficción • Invisibles • Yo • La influencia • Te doy mis ojos • La vida secreta de las palabras • El orfanato • Lo que sé de lola • La noche de los girasoles • La soledad.

■ **33 FESTIVAL DE CINE IBEROAMERICANO DE HUELVA (España)**
www.festicinehuelva.com •
festival@festicinehuelva.com

Del 17 al 24 de noviembre.

Gala de apertura: "Fados" de Carlos Saura.

Cortometrajes. Sección Oficial: Avant pétalos grillados • Catharsis • Diente por ojo • Impávido • Nitbus.

Largometrajes Sección Rábida: Myway.

Cortometrajes. Sección Rábida: Dolly • Mejor solo • Suave es la noche • Un hombre tranquilo.

Sección Documentales: La aldea perdida.

Panorama Andaluz: El niño que quiso tocar el cielo • El prestidigitador • El señor Puppe • Lo importante • Válido para un baile • Clandestinos • El camino de los ingleses • ¿Y a mí quién me cuida?

Cine y relaciones laborales: El método • Los lunes al sol • Smoking room.

Cine infantil y juvenil: El sueño de Valentín • La carta esférica.

In memoriam Emma Penella: El anónimo Caronte • El verdugo.



Premio Ciudad de Huelva: Maribel Verdú: El laberinto del Fauno • Y tu mamá también • El palo • La buena estrella • Belle Époque • Amantes.

Premio Ciudad de Huelva: Manuel Pérez Estremera.

Sesiónes especiales:

Juan Ramón Jimenez, la fuerza de un símbolo.

Rock: Silvio, a la diestra del cielo.

Largometraje en V.O.S.E.: El corazón de la Tierra.

Flamenco: Huelva flamenca.

Documental "Hecho en Huelva": Corazón de jade.

Francisco Elias: Anatomía de un fantasma.

De género: Estrellas de la línea.

Colectivo L.G.B.T.: Ronda nocturna.

Premios a los Mejores Cortometrajes del concurso convocado por el Instituto Andaluz de la Juventud: Primer premio: "Desconocidos", 2º Premio: "Deja vu", 3er Premio: "Número equivocado"

Premio RTVA a la creación audiovisual andaluza: "El señor Puppe"

■ **12 FESTIVAL DE CINE INDEPENDIENTE DE OURENSE (España)**
www.ourencine.com • oufest@ourencine.com

Del 17 al 24 de noviembre.

Sección Competitiva. Largometrajes: El menor de los males.

Sección Competitiva. Documentales: Barreiros, motor humano • La casa de Lola de Andrés • Los perdedores • Utopía 79.

Sección Competitiva. Cortometrajes: Bichos raros • Cartoons • Cheese cake • Feliciten al chef • Garto • La gravedad 9,8 m/s2 • Jesús, mi Jesús • Lo importante • Lo siento, chicos, pero no puedo • Ludoterapia • La luz oscura • Man • Pactum • Paseo • Propiedad privada • El relevo • Sálvame! • Sin plomo • Teenage mutant brother agents • Temporada 92-93 • Traumalogía • El último adiós.

Secciones paralelas. Inédito en Ourense: Las alas de la vida • La soledad • Yo.

Secciones paralelas. Cine en femenino. Largometrajes: XXY. Cortometrajes y Documentales: 24 horas contigo • El camino de Ana • Hágase tu voluntad • In...correctas • La -mal tratada- historia de María • Marina • No se retire • Salidas programadas.

Secciones paralelas. Cine y emigración: Cama caliente • Carta a un rehén • Djiarama (Bienvenidos) • El plan B • Gallos • Mariquita con perro • Sarean (En la red) • Yo y mi terraza • Yono y Seo.

Secciones paralelas. Panorama Galicia 2007. Cortometrajes y Documentales: Amelia e as sereas • Ausencias • Queda alguién aí? • Catro en raia (Conto de Nadal) • O novo emden • A carta • Linguas cruzadas • Rol • La línea • O conxuro • Memorial de camposancos • Por una mujer • Ilusión • Amnésico por compasión • Cicatrices • Soños dende o abismo • Malos tempos • Florián • Os andolios sobre a chaira: afiadores • BS.AS. • El bufón y la infanta • Deshabitado • Retrato dun home pensativo • Masacre • Fulgencio y Aniceto • Subrepción o la casa de Usher • Microfundismos • Patagonia, utopía libertaria • El lugar del poeta • Liste, pronunciado líster • El tiempo y la distancia • Cousas de Kulechov • Botellón • En el armario • El testigo • Rosa dos ventos • As encrobas. A ceo abierto • Empantanados • Crónicas de silencio e sal • Crónicas de pizarra e xiz • Os mares doces de Galicia • Falan de nós • El gaitero toca • Historia dunha parroquia • Longo sendeiro de pedra • A meiga chuchona • Marta • Parking • Pechados • Prisas • Premio • Incomunicados • Pic-nic • Jedn • Meniña • Reencuentro • O barco da memoria • Xares, o río que nos lleva.

Secciones paralelas. Retrospectiva Filmax Animation: El Cid, la leyenda • P3K Pinocho 3000 • Gisaku • Nocturna • Pérez, el ratoncito de tus sueños.

Secciones paralelas. Animadissim@: Gritos en el pasillo • Huérfanos electrónicos • La crisis carnívora.

Secciones paralelas. Perlas: Abrígate • Bolboreta, mariposa, papallona • El niño de barro • Invisibles • Páginas del diario de Mauricio.

Secciones paralelas. Preestreno de Donkey Xote.

Mejor director Documentales: Driss Deiback por "Los perdedores".

Premio del Público Cortometrajes: "Traumalogía" de Daniel Sánchez-Arévalo.

Mejor actriz Cortometrajes: Natalia Dicenta por "Propiedad Privada".

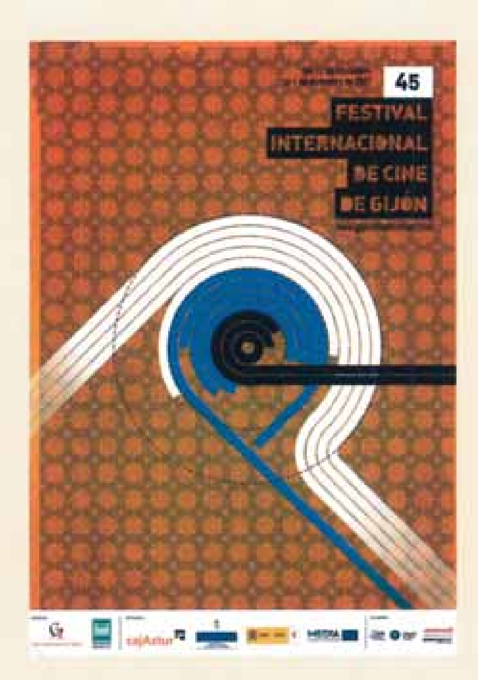
Premio Eixo-Atlántico al mejor cortometraje gallego/portugués. Mejor cortometraje: "Temporada Noventa y Dos, Noventa y Tres" de Alejandro Marzoa.

Mención especial al guión: " Bichos raros" de Estíbaliz Burgaleta y Alegría Collantes.

Premio "Toda unha vida" a la trayectoria profesional: Benito Álvarez Rodríguez, proyeccionista y propietario del cine Duplex, de Ourense.

■ **45 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE GIJÓN (España)**
www.gijonfilmfestival.com

Del 22 de noviembre al 1 de diciembre.



Sección Oficial: Die Stille vor Bach • Unas fotos en la ciudad de Sylvia.

Fuera de competición:

Sección Oficial de cortometrajes: Alumbramiento • Darío y Verónica • Las horas muertas.

Enfants terribles: Cortometraje fuera de competición: La dama en el umbral.

Esbilla: A golpe de tacón • El astillero (perdonen las molestias) • Cándido y Morala. Ni un paso atrás • Exterior noche • El Paraiso de Hafner • Fronteiras • Lo mejor de mí • Paraíso industrial • The Situation. Mesalla: Pacifistas en Irak • Llendes: Como la arena ... • Pas a nivell • Los individuos • Cherkasy • El punto azul de lo desconocido • Las variaciones Marker • Muybridge 2.0 • Tabla aeróbica ,nº 4 (Entrenamiento para pintores).

Carlos Reygadas: Japón.

Desorden y Concierto: 25 otoños • LT22 Radio la Colifata.

Universo Media: En la ciudad de Sylvia.

Día d'Asturies: A cuatro patas • Luz • Expresionista • Lov is in di er • De alpargatas y orbayando • La palabra que falta • Normas de la casa • The Hidden Tower • Inevitable • Cita • El plano virtual • Prisas • Veinte euros • Escucha! • Tres versiones • En primera persona del plural • Ausencia • Club cariño.com • Pepita.

Noche del corto español: Impávido • Taxi? • Test • Mensajes de voz • Temporada 92-93 • Verano o los defectos de Andrés.

No nos cuentes películas ¡Hazlas!: Nos movemos • Al corte.

Premio Nacho Martinez 2007: Marisa Paredes.

Premio especial del Jurado: "Die Stille vor Bach (El Silencio antes de Bach)" de Pere Portabella.

Premio "Día d'Asturies": "De Alpargates y Orbayando" de Iñaki Ibisate.

Premio Nuevos Realizadores del Principado de Asturias. Primer Premio: "La presa" de Jorge Rivero. Segundo Premio: "Casa" de Diego Llorente.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL AMSTERDAM (Holanda)**

Del 22 de noviembre al 2 de diciembre.

Lucio.

■ **FESTIVAL DE CINE EUROPEO EN BEIRUT (Libano)**
www.beirutfilmfoundation.org

Del 23 de noviembre al 5 de diciembre.

El Próximo Oriente.

■ **ZINEBI · 49 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL Y CORTOMETRAJE DE BILBAO (España)**
www.zinebi.com · info@zinebi.com

Del 26 de noviembre a 1 de diciembre.

Animación a concurso: La flor más grande del mundo · Hezurbeltzak, una fosa común · Jazz Song.

Documental a concurso: Footnotes to a house of love · Los gigantes, Alcibiades y el bosque de piedras · El niño y el mar · Familia 068 · Retro visión.

Ficción a concurso: 208 palabras · Aprop · El camino de Ana · La carta del amigo · Columba palumbus, uso basatia · Decir adiós · Las horas muertas · Limoncello · No es buena idea · Las olas · Paseo · Taxi? · Tex Norton.

Animación informativa: El bufón y la infanta · Vita brevis.

Documental informativa: Abenturantz · Casa das canoas, de Óscar Niemeyer · Cherkasy · Sevgiren bidaia · Teatrismos bilbaínos · Una tarde de mi vida.

Ficción informativa: 1+1 · Berde · Botones · Broken clocks · Desayuno continental · Evolution in motion · Las hormigas · Itzalak · La melodía de las palabras · Músika · Present perfect · Señales de indiferencia · Silencios · Sombras · Todo un caballero · La trasmisión de la sabiduría: achúcarro aprea · Traumalogía · Wilderness.

10º Aniversario de Kimuak: Sintonía · El tren de la bruja · Éramos pocos · Topeka · Tercero B · ...Ya no puede caminar · La primera vez · La máquina · 7:35 de la mañana · For (r) est in the des (s) ert · Belarra · La guerra.

Proyecciones especiales: La influencia · Pont de Varsovia · Secretos de lucha.

Rescates de la Filmoteca Vasca: Bilbao?

Zineskola: Betizu eta urrezko zintzarria · Donkey Xote.

Gran Premio Cine Español: "El niño y el mar".

Gran Premio de Cine Vasco: "Footnotes to a house of love".

Mikeldi de oro documental: "Familia 068".

Mikeldi de plata documental: "Retro visión".

Premio Cine Club FAS: "Las horas muertas".

Premio de la Federación Iberoamericana de Productores Cinematográficos y Audiovisuales FIPCA y de la Entidad de Gestión de los Derechos de los Productores Audiovisuales EGEDA a la mejor producción iberoamericana: "Decir adiós".

Premio de la Sociedad General de Autores y Editores y Asociación Profesional de Guionistas de Euskal Herria al mejor guión vasco "Itzalak" y "Present perfect".

Mikeldi de Honor: Pere Portabella.



■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE TIRANA (Albania)**

Del 26 de noviembre al 2 de diciembre.

La luz prodigiosa · Fugitivas.

■ **INTERNATIONAL FILM FESTIVAL GOA (India)**

Del 29 de noviembre al 9 de diciembre.

Salvador Puig Antich · El laberinto del fauno.

■ **FESTIVAL DE CINEMA HISPANO BRASILEIRO RIO DE JANEIRO (Brasil)**

Del 30 de noviembre al 4 de diciembre.

Las alas de la vida.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE NUEVO CINE LATINOAMERICANO DE LA HABANA (Cuba)**
www.habanafilmfestival.com

Del 4 al 14 de diciembre.

Barcelona (un mapa) · 7 mesas de billar francés · En la ciudad de Sylvia · El prado de las estrellas · La soledad · Mataharis · El orfanato · Yo · Fados · Nocturna · Dias de agosto · Invisibles · La zona · Hay que matar a B.

Homenaje a José Luis Borau: Furtivos · Crimen de doble filo · La sabina · Río abajo · Tata mía · Niño nadie · Leo.

■ **FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE KERALA (India)**
www.keralafilm.com

Del 7 al 14 de diciembre.

Volver · La mala educación · Hable con ella · Todo sobre mi madre · Carne trémula · La flor de mi secreto ·

Kika • Tacones lejanos • Mujeres al borde de un ataque de nervios • La ley del deseo • ¿Qué he hecho yo para merecer esto? • Entre tinieblas • Laberinto de pasiones.

El laberinto del fauno • Lo que sé de Lola • La vida secreta de las palabras • Mi vida sin mí • El canto del grillo (corto).

■ CHENNAI FILM FESTIVAL (India)

Del 7 al 25 de diciembre.

Salvador Puig Antich.

■ "SPANISH CINEMA NOW" EN EL LINCOLN CENTER DE NUEVA YORK (EE.UU.) www.filmlinc.com/wrt

Del 7 al 27 de diciembre.



Ray Loriga, Félix Viscarret y Rodrigo Cortés

53 días de invierno • Mataharis • 7 mesas de billar francés • Bajo las estrellas • Lola, la película • La soledad • Yo • Teresa el cuerpo de Cristo • Concursante • Caótica Ana • Cabeza de perro • Barcelona (un mapa) • Septiembres • Por qué se frotan las patitas • La educación de las hadas • Bolboreta, mariposa, papallona.

Homenaje a Pilar Miró: La petición • Gary Cooper que estás en los cielos • Beltenebros • El perro del hortelano • El pájaro de la felicidad • Tu nombre envenena mis sueños • El crimen de cuenca.

Cortometrajes: El hombre feliz • Avant pétalos grillados • El viaje de Said • Traumalogia • You can walk too • Fuego de Ángel • Libra.



Alex Brendemülh y Judith Colell

■ FESTIVAL DE CINE PINAMAR (Argentina) www.pantallapinamar.com

Del 8 al 15 de diciembre.

Las cosas del querer • La caja • El menor de los males • Concursante • Pudor • La bicicleta • Fados • La investigación • El Camino de Santiago • Clases particulares • Calla para siempre • Pernocta • Taxidermia • Cuadrilátero • El diablo en el paraíso.

■ PROYECCIÓN CINEMATECA FRANCESA. PARÍS (Francia)

21 de diciembre.

Quien puede matar a un niño.

■ VI NOTODOFILM FEST (España) www.notodofilmfest.com

Película de presentación entrega de premios: "Tía, no te saltes de eje contra Blue Demon".

Gran Premio del Jurado a la mejor película: "¡¡Cómo está el mundo, Fermín!!".

Premio del Jurado a la Mejor película de ficción: "La bolita: el cortometraje".

Menciones especiales: "Rutina", "Tuputamadre", "El mueble de las fotos" y "Que me tapes, coño".

Premio del Jurado a la mejor película de animación: "El títere".

Menciones especiales: "Recetas de yo", "¡¡Cómo está el mundo, Fermín!!" y "Last Ark".

Premio del Jurado a la mejor película documental: "Djenneba".

Menciones especiales: "Llueve", "Fauna humana" y "La roca,la rama, la vaca y mi mujer".

Premio del Jurado a la mejor película de triple destilación: "El círculo de la violencia".

Menciones especiales: "Diógenes", "Bruno en un instante", "La mitad del amor" e "Identidad".

Premio del Jurado a la mejor interpretación: Tony Zenet por "La bolita: el cortometraje" y "La verdadera historia" y a Carmen Pardo y María Pérez por "Identidad".

Menciones especiales: Estíbaliz Pérez por "16", Silvia Fontoura por "Caracol", Chani Martínez por "Que me tapes, coño", Valentina Burgueño por "Mi jaca (galopa y corta el viento)" y Raúl Navarro por "Perestroika".

Premio del público a la mejor película: "Un amor".

Menciones especiales: "11/11", "Tuppers", "Yang Liu" y "El títere".

Premio Una película de Ángeles González-Sinde: "Antidigital".

Menciones especiales: "Abimbowé" y "Un descuido lo tiene cualquiera".

PREMIO NACIONAL DE CINEMATOGRAFÍA 2007
Alberto Iglesias

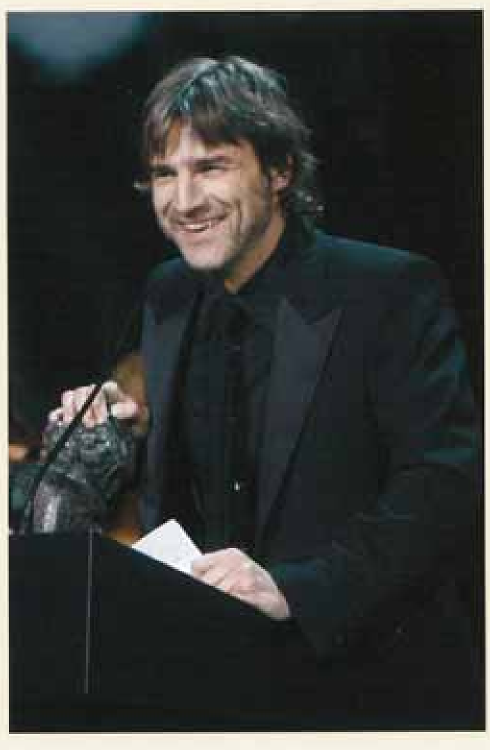


Alberto Iglesias recoge el Premio Nacional de Cinematografía 2007 en San Sebastián el 22 de septiembre. (Foto: Pipo Fernández)



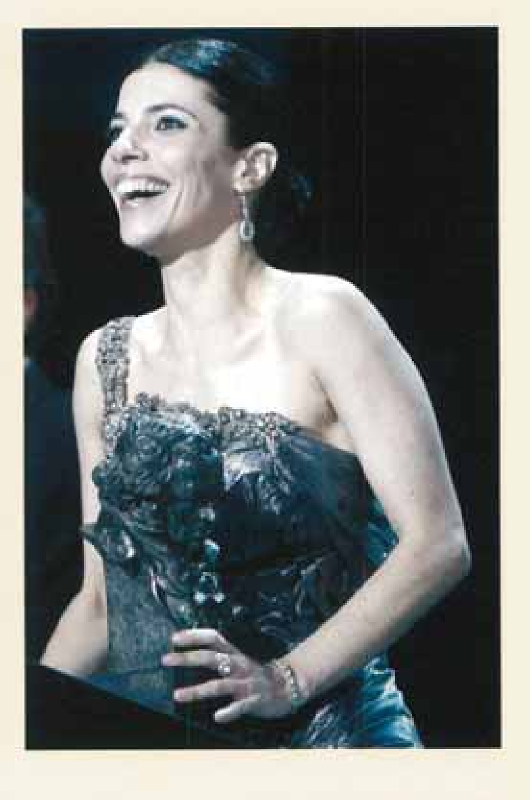


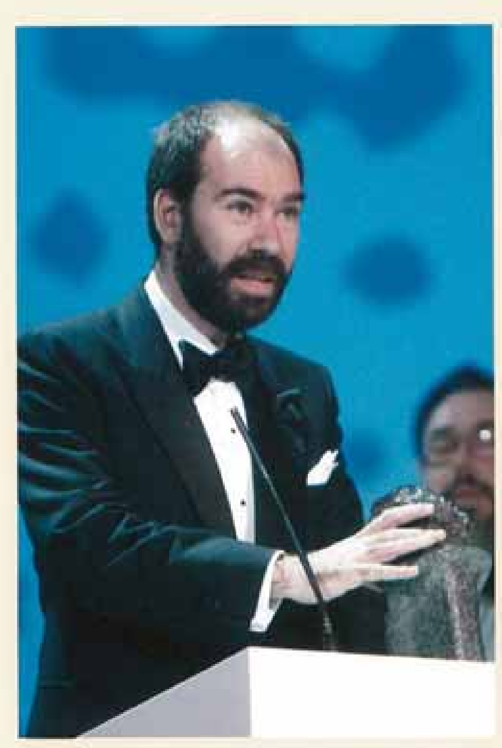
PREMIOS GOYA 2008
Concedidos por la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España



Alberto San Juan

Maribel Verdú





Jaime Rosales



Mejor Película: "La soledad" de Jaime Rosales



José Manuel Cervino

Gracia Querejeta recoge el premio mejor interpretación femenina de reparto Amparo Baró



Mejor Película: "La soledad" de Jaime Rosales (Fresdeval Films, S.L.- Wanda Visión, S.A. – In Vitro Films, S.A.).
Mejor Dirección: Jaime Rosales por "La soledad".
Mejor Dirección Novel: Juan Antonio Bayona por "El orfanato".
Mejor Interpretación masculina protagonista: Alberto San Juan por "Bajo las estrellas".
Mejor Interpretación femenina protagonista: Maribel Verdú por "Siete mesas de billar francés".
Mejor Interpretación masculina de reparto: José Manuel Cervino por "Las trece rosas".
Mejor Interpretación femenina de reparto: Amparo Baró por "7 mesas de billar francés".
Mejor actor revelación: José Luis Torrijo por "La soledad".
Mejor actriz revelación: Manuela Velasco por "Rec".
Mejor dirección de producción: Sandra Hermida por "El orfanato".
Mejor guión original: Sergio G. Sánchez por "El orfanato".
Mejor guión adaptado: Félix Viscarret por "Bajo las estrellas".



Sergio G. Sánchez

Juan Antonio Bayona





Manuela Velasco

José Luis Torrijo



Mejor fotografía: José Luis Alcaine por "Las trece rosas".

Mejor música orginal: Roque Baños por "Las trece rosas".

Mejor canción original: "Fado da saudade", de Fernando Pinto do Amaral y Carlos do Carmo por "Fados".

Mejor dirección artística: Josep Rosell por "El orfanato".

Mejor montaje: David Gallart por "Rec".

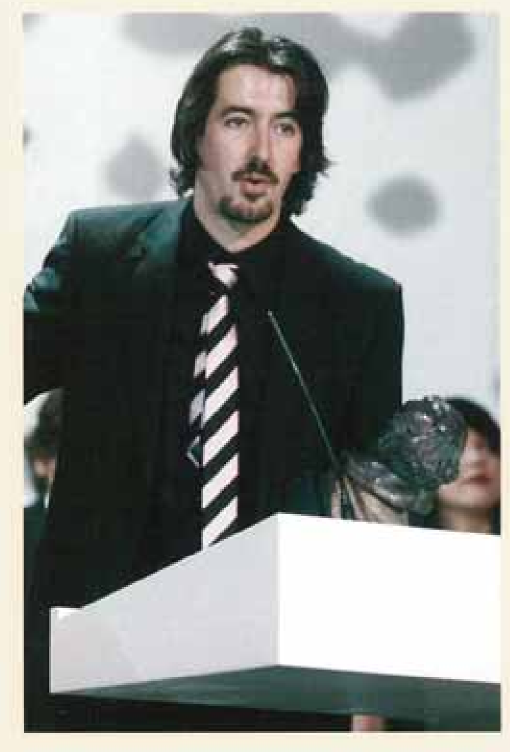
Mejor diseño de vestuario: Lena Mossum por "Las trece rosas".

Mejor sonido: Xavi Mas, Marc Orts y Oriol Tarragó por "El orfanato".

Mejor maquillaje y peluquería: Lola López e Itziar Arrieta por "El orfanato".

Mejores efectos especiales: David Martí, Montse Ribé, Pau Costa, Enric Masip, Lluis Castells y Jordi San Agustín por "El orfanato".

Mejor película de animación: "Nocturna", de Víctor Maldonado y Adriá García. (Castelao Productions, S.A. – Filmax Animation, S.L. – Bren Entertainment, S.A. – Animakids Productions, S.A.)



Félix Viscarret

José Luis Alcaine





Roque Baños



Premiados

Mejor película documental: "Invisibles", de Mariano Barroso, Isabel Coixet, Javier Corcuera, Fernando León de Aranoa y Win Wenders. (Pinguin Films, S.L.)

Mejor cortometraje de ficción: "Salvador (Historia de un milagro cotidiano)", de Abdelatif Abdeselam Hamed. (Think Studio, S.L. – Socarrat Producciones Cinematográficas, S.L.).

Mejor cortometraje de animación: "Tadeo Jones y el sótano maldito", de Enrique Gato Borregán.(La Fiesta Producciones Cinematográficas, S.A.)

Mejor cortometraje documental: "El hombre feliz",de Lucina Gil. (Dexiderius Producciones, S.L.)

Mejor película extranjera de habla hispana: "XXY", de Lucía Puenzo (Argentina).

Goya de honor: Alfredo Landa.

Fotos Goya por cortesía de la Academia (Archivo).
Fotógrafo: *Pipo Fernández.*

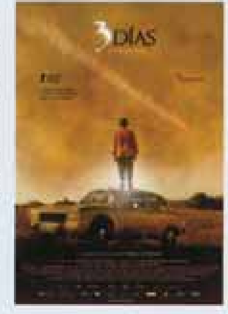


Alfredo Landa

AVANCE LARGOMETRAJES 2008
PREVIEW 2008 FEATURE FILMS

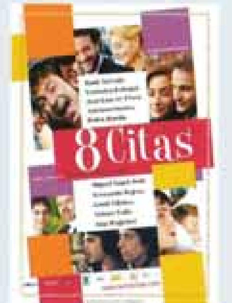
ESTRENOS Y LARGOMETRAJES FINALIZADOS. ABRIL DE 2008. (PELICULAS CALIFICADAS I.C.A.A.)

· *NEW RELEASES AND FEATURE FILMS FINISHED. April, 2008*



· **3 DÍAS** · Prods.: Maestranza Films, S.L. 65%-Green Moon España, S.L. 20%-Pentagrama Films, S.L. 15%. Dirección: Francisco Javier Gutiérrez Díaz. Guión: Francisco Javier Gutiérrez Díaz, Juan Velarde. Intérpretes: Eduard Fernández, María Cordero, Víctor Clavijo. Música: Antonio Meliveo. Distribución: Universal Pictures International Spain, S.L.





· **8 CITAS** · Prods.: Impala, S.A. 50%-Tesela P.C., S.R.L.50% Dirección y Guión: Peris Romano, Rodrigo Sorogoyen. Intérpretes: Belén Rueda, Fernando Tejero, Raúl Arevalo. Distribución: Atla Classics, S.L. Unipersonal



· **ÁSTERIX EN LOS JUEGOS OLÍMPICOS** · (España 10%-Francia 60%-Alemania 20%-Italia 10%) Prod. española: Tripictures, S.A. Dirección: Frederic Forestier, Thomas Langmann. Guión: Franck Magnier, Thomas Langmann, Olivier Dazat, Alexandre Charlot. Intérpretes: Gerard Depardieu, Alain Delon, Santiago Segura, Mónica Cruz. Distribución: Tripictures, S.A.

· **EL BARÓN CONTRA LOS DEMONIOS** · Prods.: La Mirada Producciones, S.L. 45%-Ricardo Ribelles Romeu 45%-Televisión Pública de Canarias, S.A. 10%. Dirección y Guión: Ricardo Ribelles Romeu. Intérpretes: Helena Lecumberri, Xavier Beltrán Solé, Juan Carlos Romeu. Música: Christian Johansen.

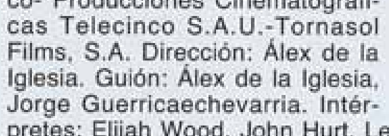
· **BUCAREST, LA MEMORIA PERDIDA** · Prod.: Bausan Films, S.L. Dirección y Guión: Albert Solé Bruset. Documental. Distribución: Sagrera TV, S.A.

· **CASUAL DAY** · Prods.: Estudios Picasso Fábrica de Ficción, S.A. 45%-Monfort Producciones, S.L. 35%-Videntia Frames Producciones, S.L. 20%. Dirección: Maximiliano Lemcke González. Guión: Pablo Remón Magaña, Daniel Remón Magaña. Intérpretes: Juan Diego, Ernesto Alterio, Lola Dueñas, Arturo Vals, Javier Ríos Fernández. Distribución: The Walt Disney Company Iberia, S.L.



· **COBARDES** · Prods.: Antena 3 Televisión, S.L. 50%-Castelao Productions, S.A. 50%. Dirección y Guión: Juan Cruz, José Corbacho. Intérpretes: Antonio de la Torre, Lluís Homar, Elvira Mínguez, Paz Padilla. Distribución: SOGEDASA - Filmax.

· **COSMOS** · Prod.: Alokatu, S.L. Dirección y Guión: Diego Fandos. Intérpretes: Xavier Elorriaga, Ramón Barea, Oihana Maritorena. Música: Javi Pez.



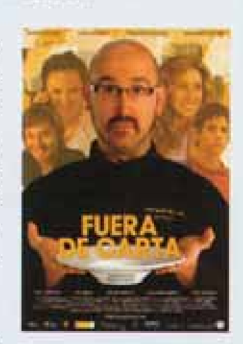
· **LOS CRÍMENES DE OXFORD** · (España 60%-Reino Unido 30%-Francia 10%) Prods. españolas: Realizaciones Audiovisuales Agrupación de Interés Económico- Producciones Cinematográficas Telecinco S.A.U.-Tornasol Films, S.A. Dirección: Álex de la Iglesia. Guión: Álex de la Iglesia, Jorge Guerricaechevarria. Intérpretes: Elijah Wood, John Hurt, Leonor Watling, Dominique Pinon. Música: Roque Baños. Distribución: Warner Bros Entertainment España S.L. www.loscrimenesdeoxford.com



· **CYRANO FERNÁNDEZ** · (España 32,3%-Venezuela 67,6%) Prod. española: Indigo Media, S.A. Director y Guión: Alberto Arvelo. Intérpretes: Yessica Grau, Pastor Oviedo, Ximo Solano, Edgar Ramírez, Héctor Manrique.

· **ESPERA FATI** · Prod.: Jana Films, S.L. Dirección y Guión: Ana Rodríguez Rosell. Música: Gregorio Paniagua.

· **EL ESPÍRITU DEL BOSQUE** · Prod.: Dygra Films, S.L. Dirección: David Rubín Miguelez. Guión: Beatriz Iso Soto. Música: Arturo Kress. Animación.



· **FUERA DE CARTA** · Prod.: Antena 3 Films, S.L. 50%-Canguro Producciones, S.L. 50% Dirección: Ignacio García Velilla. Guión: Antonio Sánchez, David Sánchez, Oriol Capel Mir, Ignacio García Velilla. Intérpretes: Fernando Tejero, Javier Cámara. Distribución: Warner Bros Entertainment España S.L.

· **GENTE DE MALA CALIDAD** · Prod.: Telecinco Cinema S.A.U. 50%-Telespan 2000, S.L. 50% Dirección y Guión: Juan Cavestany. Intérpretes: Maribel Verdú, Alberto San Juan, Javier Gutiérrez. Música: Miguel Malla.

· **IT´S A FREE WORLD (EN UN MUNDO LIBRE)** · (España 10% Financiera-Reno Unido 60%-Alemania 20%-Italia 10%) Prod. española: Tornasol Films, S.A. Dirección: Ken Loach. Guión: Paul Laverty. Intérpretes: Kierston Wareing, Juliet Ann Stewart, Leslaw Zurek. Música: George Fenton. Distribución: Atla Classics, S.L. Unipersonal.

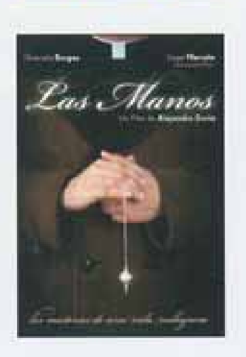
AVANCE LARGOMETRAJES 2008

· **JESÚS FRANCO, MANERA DE VIVIR** · Prod.: Andale Producciones Audiovisuales, S.L. Dirección y Guión: Enrique Mesa Hidalgo. Documental. Con: Jesús Franco.

· **LT22 RADIO LA COLIFATA** · Prod.:Bausan Films, S.L. Dirección y Guión: Carlos Larrondo. Música: Manu Chao. Documental.

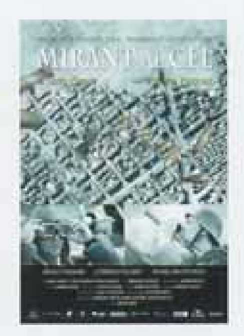


· **LAS MANOS** · (España 40%-Argentina 60%) Prod. española: Luna Films P.C., S.L. Dirección: Alejandro Doria. Guión: J.B. Stagnaro, Alejandro Doria. Intérpretes: Graciela Borges, Jorge Marrale, Vicky Peña, Esteban Pérez, Belén Blanco, Carlos Weber, José Mª Pou.



· **MARTINI IL VALENCIANO** · Prod.: Indigo Media, S.A. 60%-Estudios Andro, S.A. 20%-Estudios de Grabación Tabalet 20% Dirección: Miguel Perelló. Guión: Javier Rioyo, Marta Arrieta. Intérpretes: Jorge Bosch, Antonio Canto García del Moral, Ariadna Cabrol Espinal. Música: Josep Vicent.

· **MI ÚNICA FAMILIA** · (España 80%-Argentina 20%) Prods. españolas: Cinenormal 50%-Psicoanálisis y Poesía Grupo Cero, S.L. 50%. Dirección y Guión: Miguel Óscar Menassa. Intérpretes: Carlos Fernández, Cruz González, Olga de Lucía.



· **MIRANT AL CEL (MIRANDO AL CIELO)** · Prod.: Massa D'Or P.C. Audiov., S.L. 56%-Silverspace Animation Studios, S.L. 32%-Televisió de Catalunya, S.A. 10%. Dirección y Guión: Jesús Fernández Garay. Documental. Distribuidora: Baditri, S.L.

· **NOSALTRES** · (España 46%-Senegal 54%) Prod. española: Alkantara Producciones, S.L. Dirección y Guión: Moussa Toure. Documental.



· **ÓSCAR, UNA PASIÓN SURREALISTA** · Prod.: Report Line, S.L. · Dirección y Guión: Lucas Fernández · Intérpretes: Jorge Perugorría Rodríguez, Victoria Abril, Emma Suárez, Joaquín Almeida. Distribuidora: Aurum Producciones, S.A.

· **LA PASIÓN DE JOSUÉ EL HEBREO** · (España 10% Financiera-Italia 90%) Prod. española: Institut del Cinema Catalá, S.A. Dirección y Guión: Pasquale Scimeca. Intérpretes: Anna Bonaiuto, Leonardo Cesare, Toni Servillo.

· **EL POLLO, EL PEZ Y EL CANGREJO REAL** · Prods.: Zebra Producciones, S.A. 50%-López-Li Films, S.L. 50%. Dirección: José Luis López Linares Guión: Antonio Saura Medrano, José Luis López Linares. Documental. Distribución: Wanda Vision, S.A.



· **PRADOLONGO** · Prod.: Vía Láctea Filmes, S.L. Dirección: Ignacio Villar. Guión: Ignacio Villar, Carlos Asorey, Javier Gancedo. Intérpretes: Roberto Porto, Tamara Canosa, Mela Casal, Pepo Suevos, Rubén Ríos.

· **PROYECTO DOS** · (España 80%-Reino Unido 20%) Prods. españolas: Filmanova Invest, S.A.-Infinity Films, S.L.-Nada Music, S.L. Rioja Audiovisual, S.L.-Taznia Media, S.L. Dirección: Guillermo Croizard. Guión: Guillermo Croizard, Manuel Valdivia, Chus Vallejo, Nacho Cabana, Marga Varea. Intérpretes: Lucía Jiménez, Adrià Collado. Distribución: The Walt Disney Company Iberia, S.L.

· **EL RUMOR DE LA ARENA** · Prod.: Atila Films Producciones Audiovisuales, S.L. Dirección y Guión: Jesús Prieto, Daniel Iriarte Olalla. Documental.



· **SAVAGE GRACE** · (España 80%-EE.UU. 20%) Prods. españolas: A Contraluz Films, S.L. 36%-Monfort Producciones, S.L. 24%-Videntia Frames Producciones, S.L. 20% Dirección: Tom Kalin. Guión: Howard A. Rodman. Intérpretes: Julianne Moore, Stephen Dillane, Eddie Redmayne, Elena Anaya, Belén Rueda, Unax Ugalde, Hugh Dancy, Abel Folk, Anne Reid, Simón Andreu. Distribución: Sherlock Films, S.L.

· **LA SOMBRA DEL ICEBERG** · Prods.: DACSA Producciones, S.L. 89%-Televisión Autonómica de Valencia, S.A. RTVV 11%. Dirección y Guión: Raúl Montesinos Riebenbauer, Hugo Domenech. Documental.

· **TITON DE LA HABANA A GUANTANAMERA** · Prod.: Brothers and Sisters, S.L. Dirección: Mirtha Ibarra. Guión: Lola Salvador, Mirtha Ibarra. Documental.

· **UN POCO DE CHOCOLATE** · Prod.: Tusitala P.C., S.L. 85%-Canal Mundo Ficción, S.L. 15%. Dirección: Aitzol Aramaio. Guión: Michel Gaztambide, Aitzol Aramaio. Intérpretes: Daniel Bruhl, Héctor Alterio, Julieta Serrano. Música: Bingen Mendizabal. Distribución: Aurum Producciones, S.A.



· **LOS VERANEANTES** · Prods.: Maestranza Films, S.L. 60%-Jorge Viroga Ramos 40% Dirección: Jorge Viroga Ramos. Guión: Jorge Viroga Ramos, Miguel Ángel Trudu, Diego Betancor. Intérpretes: Carlos Manuel Díaz, Gerardo Gianciti, Chema de Miguel, Ángeles Paez.

PRÓXIMOS ESTRENOS Y LARGOMETRAJES EN POSTPRODUCCIÓN (Final de rodaje notificado al I.C.A.A. a 24/4/2008)

· *NEW RELEASES AND FEATURE FILMS IN POSTPRODUCTION (I.C.A.A. notified of end of shooting)*

· **14 FABIAN ROAD** · (España 70%-Bélgica 20%-Portugal 10%) Prod. española: Lula Cine Producción, S.L. Dirección: Jaime de Armiñán. Guión: Jaime y Eduardo de Armiñán. Intérpretes: Ángela Molina, Ana Torrent.

· **25 KILATES** · Prods.: Icónica, S.A. 50%-Ovideo TV, S.A. 50% Dirección y Guión: Patxi Amezcua. Intérpretes: Aida Folch, Francesc Garrido.

· **199 RECETAS PARA SER FELIZ** · (España 30,1%-Chile 69,9%) Prod. española: 14 Pies Audiovisuales, S.L. Dirección: Andres Waissbluth. Guión: Marcelo Leonart, Nona Fernández, Cristian Jiménez. Intérpretes: Álex Brendemühl, Tamara Garea.

· **3:19** · Prod.: Volya Productions, S.L. Dirección y Guión: Dany Saadia Mizrahi. Intérpretes: Bárbara Goenaga, Juan Diaz, Miguel Ángel Silvestre.

· **ACNE** · (España 11,8%Financiera—Uruguay 58%-Argentina 30,2%) Prod. española: Avalon Productions, S.L. Dirección y Guión: Federico Veiroj.

· **ADN** · Prod.: Iris Star, S.L. Dirección: Lalo García. Guión: Elisabeth Verdú, Luis Casajuana. Intérpretes: Monserrat Mostaza, Miquel García Borda, Héctor Claramunt.

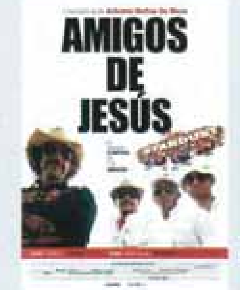
· **AL FINAL DE LA VIDA**; Prod; Carlos Benpar. Dirección y Guión: Carlos Benpar. Documental.

· **AL LÍMITE** · Prod.: Masart Films, S.L. Dirección y Guión: Ignasi Julia Rius. Documental.

· **ALONDRA** · Prod.: Bausan Films, S.L. Dirección y Guión: Carlos Porta. Documental.

· **AMANECER DE UN SUEÑO** · Prod.: Tierra a la vista P.A., S.L. 63%-Zeppelins Integrals Produccions, S.L. Dirección y Guión: Freddy Mas Franqueza. Intérpretes: Mónica López, Héctor Alterio, Quim Gutiérrez.

· **AMATEURS** · Prod.: Escorado Producción, S.L. Dirección: Gabriel Velázquez. Guión: Gabriel Velázquez, Blanca Torres. Intérpretes: Miguel Martín, Juan Manuel Hernández.



· **AMIGOS DE JESÚS** · Prod.: Further Films, S.L. Dirección y Guión: Antonio Muñoz de Mesa. Intérpretes: Sebastián David Martín Peña, Antonio Muñoz de Mesa, Francisco Javier Veiga, Iban Villanueva García.

· **ANASTEZSI** · (España 36,5%-Italia 50%-Reino Unido 13,5%) Prod. española: Mate Production, S.A. Dirección: Miguel Alcantud. Guión: Martín Casariego, Fiorenzo Senese, Salvatore de Mola. Intérpretes: Ángela Molina, Leticia Dolera, Estefano Scandaletti.



· **ANIMALES DE COMPAÑÍA** · Prod.: Toma 24 Producciones Cinematográficas, S.L. Director: Nicolás Muñoz Avia. Guionistas: Nicolás Muñoz Avia y Rodrigo Muñoz Avia. Interpretes: Miguel Rellán, Mireia Ross.

· **ANÓNIMOS DOMÉSTICOS** · Prod. Eddie Saeta, S.A. Director y Guión: Luis Miñarro. Interpretes: Mª Luz Albero, Francisco M. Bermejo. Documental

· **APARECIDOS** · (España 80%-Argentina 20%) Prods. españolas: Jaleo Films, S.L.-Morena Films-Oberón Cinematográfica, S.A. Dirección y Guión: Paco Cabezas. Intérpretes: Ruth Díaz Muriedas, Javier Pereira.

· **EL ÁRBOL** · (España 80%-México 20%) Prod. española: Estar Ahi Cinema, S.L. Dirección y Guión: Carlos Serrano Azcona.

· **ARMANDO O LA BUENA VECINDAD** · Prod.: Los Filmes del Pez, S.L. Dirección y Guión: Luis Serrano Prieto. Intérpretes: Miguel Molina, Paloma Sereno, Carlos Alemán, Perla Cristal.

· **AZAÑA** · Prod.: Mª Isabel Dorante 65%-Valenti Films, S.L. 35% Dirección y Guión: Santiago San Miguel. Intérpretes: Rosa Renom, Jordi Dauder.

· **LA BELLA OTERO. LA VIDA COMO UN JUEGO** · Prod.: Zenit Televisión, S.A. Dirección: Jordi Frades Castella. Guión: John Goldsmith. Intérpretes: Natalia Verbeke, Giorgio Lupano.

· **LA BESTIA EN EL CORAZÓN** · (España 10% Financiera-Italia 52,8%-Reino Unido 27,2%-Francia 10%) Prod. española: Alquimia Cinema, S.A. Dirección: Cristina Comencini. Guión: Cristina Comencini, Francesca Marciano, Giulia Calenda. Intérpretes: Luigi Lo Cascio, Alessio Boni, Giovanna Mezzogiorno, Angela Finocchiaro.

· **BRAU BLAU** · Prods.: Eddie Saeta, S.A.-El Toro Producciones, S.L. Dirección y Guión: Daniel Vázquez Villamediana. Intérpretes: Víctor Vázquez Alonso.

· **LA BRUJA LILLI** · (España 25,8%-Alemania 74,2%) Prod. española: Steinweg Emotion Pictures, S.L. Dirección: Stefan Rudowptzky. Guión: Ralf Martin, Armin Toerkell. Intérpretes: Pilar Bardem, Ingo Naujoks.

· **LA BUENA NUEVA** · Prods.: Lamia Prod. Audiov., S.L. 91,8%-EITB 8,2% Dirección: Helena Taberna. Guión: Andrés Martorell, Helena Taberna. Intérpretes: Bárbara Goenaga, Unax Ugalde.

· **BUSCANDO A LUPE** · (España 55%-Puerto Rico 45%) Prod. española: Malvarrosa Media, S.L.-Pérez Rosado Producciones, S.L. Dirección: Pedro Pérez Rosado, Lilian Rosado González. Guión: Lilian Rosado González.

• **BUSCANDO EL PARAÍSO** • Prod.: Imagina Ideas para la Comunicación. Dirección: Manuel Gómez Segarra. Guión: José Cabeza San Deogracias.

• **CAMINO AL EDÉN** • (España 80%-Cuba 20%) Prod. española: Antena 3 Televisión, S.A. Dirección: Manuel Estudillo. Guión: Arturo Infante.

• **CAMPILLO SÍ, QUIERO** • Prod.: Kokelandia, S.L. Dirección y Guión: Andrés Fernández Rubio. Documental.

• **CANDOMBE** • Prod.: Centre Promotor de la Imatge, S.A. Dirección: Román Parrado Lloro. Guión: Matías Fernández Rodríguez, Román Parrado Lloro. Documental.

• **CANÍBALES** • Prod.: Barroco Films, S. Coop. Galega. Dirección y Guión: Joaquín Judas Diz Otera. Intérpretes: Enma Silva Álvarez, Comba Campoy, Santiago Romay, Sonia Méndez Alonso.

• **CAÑO DORADO** • (España %-Francia 60%-Alemania 20%-Italia 10%) Prod. española: ABS Production-Barcelona, S.L. Dirección y Guión: Eduardo Pinto. Intérpretes: Matías Redondo, Gerardo Diego, Saturnino García.

• **CARA DE QUESO** • (España 40%-Argentina 60%) Prod. española: Tornasol Films, S.A. Dirección y Guión: Ariel Winograd. Intérpretes: Federico Luppi, Sebastian Montagna, María Vaner.

• **CARLITOS Y EL CAMPO DE LOS SUEÑOS** • Prods.: Antena 3 Televisión, S.A. 30%-Versatil Cinema, S.L. 50%. Dirección: Jesús del Cerro. Guión: Jesús del Cerro, Beatriz González Cruz. Intérpretes: Guillermo Campra, David Becerra.

• **CARMO** • (España 60%-Brasil 40%) Prod. española: A Contraluz Films, S.L. Dirección y Guión: Murilo Pasta. Intérpretes: Adrián Navarro, Jordi Dauder, Víctor Gil, Mariana Loureiro.

• **CARRILLO-EN LA LUCHA FINAL** • Prod.: Morena Films, S.L. Dirección: Manuel Martín Cuenca. Guión: Ignacio Gutiérrez Solana, Manuel Martín Cuenca. Intérpretes: Santiago Carrillo.

• **LA CARTA DEL RAJA** • Prod.: Montjuiic Enterameint S.A. Dirección y Guión: Ángel Blasco. Animación.

• **CARTAS ITALIANAS** • Prod.: Matriuska Producciones, S.L. Dirección y Guión: Mario Iglesias González. Intérpretes: Jacobo Rey Benito, Atilano Franco Parada.

• **CARTAS PARA JENNY** • (España 70%-Argentina 30%) Prod. española: Luna Films P.C., S.L. Dirección: Diego Musiak. Guión: Andrea Baubab.

• **LA CASA DE MI PADRE** • (España 90%-Francia 10%) Prods. española: Media Films, S.L.-Monfort Producciones, S.L.-Videntia Frames Producciones, S.L. Dirección: Gorka Merchan Moreno. Guión: Iñaki Mendiguren Arco. Intérpretes: Verónica Echegui, Carmelo Gómez, Juan José Ballesta, Emma Suárez.

• **LA CASA DELS GERANIS** • (España 10% Financiera- Italia 90%) Prod. española: Institut del Cinema Català, S.A. Dirección: Lina Wertmuller. Guión: Lina Wertmuller, Elvio Porta. Intérpretes: F. Murray Abraham, Silvia Abascal, Sofía Loren.

• **CATALINA** • Prod.: Voz Audiovisual, S.A. Dirección y Guión: Mario Alfonso Iglesias. Intérpretes: Javier Albalá, Emma Álvarez León, Jacobo Rey Benito.

• **CENIZAS** • (España 70%-Reino Unido 30%) Prod. española: Factotum Barcelona, S.L. Dirección: Paul Morrison. Guión: Philippa Goslett. Intérpretes: Robert Pattinson.

• **CERCANÍA** • (España 50%-EE.UU. 50%) Prod. española: Luna Llena Producciones, S.L. Dirección y Guión: Rolando Díaz. Intérpretes: Reinaldo Miravalles, Crettel Trujillo, Alpha Acosta.

• **CHEETAH GIRLS 2** • (España 64,52%-EE.UU. 35,48%) Prod. española: The Walt Disney Company Iberia, S.L. Dirección: Kenny Ortega. Guión: Felicia Henderson. Intérpretes: Abel Folk, Belinda Peregrin, Raven Simone Pearman.

• **CINE OCULTO POR** • Prod.: Masart Films, S.L. Dirección y Guión: Ignasi Julia Rius. Documental.

• **CONDON EXPRESS** • (España 80%-Argentina 20%) Prod. española: Alquimia Cinema, S.A. Dirección: Luis Prieto. Guión: David Blanco García, Fernando Moreno Oncins, Luis Prieto.

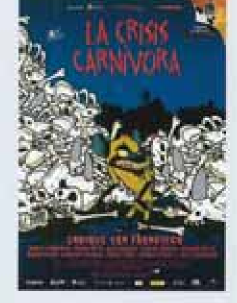
• **CONFIDENCIAS** • (España 68,5%-Andorra 31,5%) Prod. española: Pi Fx Interactive Factory, S.L. Dirección y Guión: Josep Guirao. Intérpretes: Michael Catlin, Mabel Lozano, Agustín González, José Luis López Vázquez, Alex Casanovas.

• **LA CONJURA DEL ESCORIAL** • (España 90%-Portugal 10%) Prod. española: Máscara Films, S.L. Dirección: Antonio del Real. Guión: Marta Rivera, Juan Antonio Porto, Antonio del Real, Manuel Mir Sabate. Intérpretes: Joaquim de Almeida, Juanjo Puigcorbé, Julia Ormond, Jurgen Prochnow.

• **COOPERANTES** • Prod.: Tus Ojos, S.L. Dirección y Guión: José Manuel García Serrano. Documental.

• **COS MORTAL** • Prod.: Dacsa Producciones, S.L. Dirección y Guión: Toni Sendra, Carles Chiner. Intérpretes: Manuel Valls cabo, Marta Chiner, Xavi Giménez Giner.

• **COSAS INSIGNIFICANTES** • (España 38%-México 62%) Prods. española: Manga Films, S.L.-Media Films, S.L. Dirección y Guión: Andrea Martínez Crowther. Intérpretes: Federico Luppi, Daniel Giménez Cacho, Candela Peña.



• **LA CRISIS CARNÍVORA** • Prods.: Abrakam Estudio, S.L. 55%-Continental Producciones, S.L. 45%. Dirección: Pedro Rivero. Guión: Pedro Rivero, Egoitz Moreno Martelo.

• **CUENTO DE LAS DOS ORILLAS** • Prods.: Grupo Cine Arte, S.L. 50%-Mª del Carmen Martín Cardoso 50%. Dirección y Guión: Jesús Armesto. Intérpretes: Enrique Morente, Javier Ruibal, Gabriel Moreno.

· **EL CUERNO DE LA ABUNDANCIA** · (España 70%-Cuba 30%) Prod. española: Tornasol Films, S.A. Dirección: Juan Carlos Tabío. Guión: Arturo Enrique Arango, Juan Carlos Tabío. Intérpretes: Laura de la Hoz, Jorge Perugorría, Mirtha Ibarra, Yoima Valdés.

· **LA DARRERA VEGADA QUE ET VAIG VEURE AL CINEMA** · (España %- %) Prod. española: Blue Velvet Films, S.L. Dirección: Salomón Shang Guión: Alejandro González Calvo, Salomón Shang.

· **DE BAIONA A BAYONA** · Prod.: Zurriola Movies, S.L. Dirección y Guión: Ángel Amigo. Documental.

· **DE ESPALDAS AL MAR** · Prod.: Guillermo Escalona Dirección: Guillermo Escalona. Guión: Guillermo Escalona, Silvia Ibáñez Contell. Intérpretes: Cristina Perales, Alejandra Moffat.

· **EL DIARIO DE UNA NINFÓMANA** · Prod.: Canónigo Films, S.A. Guión: Cuca Canals, Christian Molina.

· **DIEZ LECCIONES SOBRE LA HISTORIA DE ESPAÑA** · Prod.: Morena Films, S.L. Dirección: José Luis Linares. Guión: Manuel Milian Mestre. Documental.

· **EL DOS DE MAYO** · Prod.: Nickel Odeon Dos, S.A. Dirección: José Luis Garci. Guión: Horacio Valcárcel. Intérpretes: Manuel Galiana, Paula Echevarría, Quim Gutiérrez.

· **DOS LÁGRIMAS NEGRAS** · Prods.: Framestorming, S.L. 50%-Mono Films, S.L. 50%. Dirección y Guión: Joaquín Rodríguez Moldenhaver, Pablo González Cueva. Documental.

· **DOS ORILLAS** · (España 80%-Venezuela 20%) Prod. española: Terratr+Mol Produccions, S.L. Dirección y Guión: Óscar Bernacer. Documental.

· **E 3 CONFIDENTIAL** 2006 · Prod.: Lantana Films, S.L. Dirección: Eduardo Flores Torres. Documental.

· **EL TELO D ACER (EL TELÓN DE ACERO)** · Prod.: ABS Production-Barcelona, S.L. Dirección: Gerard Martí Rodríguez. Guión: Mª Asunción Rodríguez. Intérpretes: María Fernández Gutiérrez, Hernán Gómez.

· **ELLOS ROBARON LA PICHA DE HITLER** · Prod.: Telespan 2000 S.L. Dirección: Pedro Temboury. Guión: Pedro Temboury y Pablo Álvarez Almagro. Intérpretes: Manuel Tallafe, Raúl Jiménez. www.ellosrobaronlapichadehitler.com

· **ENTRE ESQUELAS** · Prods.:Dacsa Producciones, S.L.51%-Kines Producciones; S.L. 49% Dirección: Adan Martín López. Guión: David Esteban Cubero, María Mercdes Carrillo.

· **ERNESTO GUEVARA** · Prod.: Golem Distribución, S.L. Dirección: Tristan Bauer. Guión: Tristan Bauer, Carolina Scaglione. Documental.

· **EL ESPÍRITU DEL BOSQUE** · Prod.: Dygra Films, S.L. Dirección: David Rubin Miguelez, Juan Carlos Pena. Guión: Beatriz Iso Soto. Animación.

· **ESTIRPE DE TRITONES (MÁS ALLÁ DE NINGÚN SITIO)** · Prod.: Estirpe P.C., S.L. Dirección: Julio Suárez Vega, Florencio Aparicio. Guión: Julio Suárez Vega.

· **EL FINAL DE LO UTÓPICO** · Prod.: Masart Films, S.L. Dirección y Guión: Manuel Neira Álvarez. Documental.

· **FLORES DE LUNA** · Prod.: Atalanta Postproducción, S.L. Dirección y Guión: Juan Vicente Córdoba. Documental.

· **EL FRASCO** · (España 37%-Argentina 63%) Prod. española: Quimera Films Creaciones Audiovisuales, S.L. Dirección: Alberto Lecchi. Guión: Pablo Solarz. Intérpretes: Darío Grandinetti, Leticia Bredice.

· **GARBO EL ESPÍA** · Prods.: Ikiru Films, S.L. 80%, Colose Producciones, S.L. 10%- Centuria Films, S.L. 10% Dirección: Edmon Roch Colom. Guión: Isaki Lacuesta, Edmon Roch Colom, María Hervera Iglesias. Documental.

· **GENTE HONRADA** · (España 20%-Francia 80%) Prod. española: Mate Production, S.A. Dirección: Bob Decout. Guión: Bob Decout, Thierry Forte. Intérpretes: Victoria Abril, Anne Girardot.

· **GHOST SON** · (España 10% Financiera-Italia 62%-Reino Unido 28%) Prod. española: Camarote Films, S.L. Dirección: Bava Lamberto. Guión: Bava Lamberto, Silvia Ranfagni. Intérpretes: Pete Postlethwaite, John Hannah, Laura Harring.

· **LOS GIRASOLES CIEGOS** · Prod.: Sogecine - Producciones A Modiño, S.L.- Estudios Organizativos y Proyectos Cinematográficos, S.L. Dirección: José Luis Cuerda. Guión: Rafael Azcona, José Luis Cuerda. Intérpretes: Maribel Verdú, Raúl Arévalo, Javier Cámara, Roger Princep. www.sogecine-sogepaq.com



· **GRAN CASAL ME COMO EL MUNDO** · Prod.: El Nacedon Films, S.L. Dirección y Guión: José A. Fernández Quirós. Documental.

· **EL GRECO** · (España 20%-Grecia 80%) Prod. española: La Productora Vídeo Comunicación, S.L. Dirección: Iannis Smaragdis. Guión: Jackie Pavlenko. Intérpretes: Juan Diego Botto, Nick Ashdon.

· **LA GUERRILLA (Aka EL ARGENTINO)** · (España 25%-EE.UU. 75%) Prods. españolas: P.C. Telecinco, S.A.U. - Morena Films, S.L. Dirección: Steven Soderbergh. Guión: Peter Buchman, Ben Van der Veen. Intérpretes: Jorge Perugorría, Benicio del Toro, Óscar Jaenada, Jordi Mollá.

· **HABANA UNDERGROUND** · Prod.: Masart Films, S.L. Dirección y Guión: Manuel Neira Álvarez. Documental.

· **HÁBLAME DE AMOR** · (España 10%-Italia 90%) Prod. española: Alquimia Cinema, S.A. Dirección: Silvio Muccino. Guión: Silvio Muccino, Carla Vangelista. Intérpretes: Aitana Sánchez-Gijón, Silvio Muccino.

• **HIDROFILIA** • Prod.: Escándalo Films, S.L. Dirección y Guión: David Fábregas. Intérpretes: Marcelo Barcelo, Dafnis Balduz.



• **HISTORIA DE DOS HERMANOS /(EL INMORTAL)** • (España 20% Financiera- México 80%) Prod. española: Oria Films, S.L. Dirección y Guión: Mercedes Moncada Rodríguez. Documental. Distribución: Alta Classics, S.L.U. www.altafilms.com

• **HISTORIA DE MI MADRE (MA MÈRE)** • (España 10% Financiera-Francia 70%-Portugal 20%) Prod. española: S2 Internacional Audiovisual Consulting, S.L. Dirección y Guión: Christophe Honoré. Argumento: Georges Bataille. Intérpretes: Isabelle Huppert, Louis Gardel. Distribución: Díaz y Gallejones, S.L.

• **HISTORIAS DE LAS MONTAÑAS DE LA BRUMA** • Prods.: El Deseo D.A., S.L. 50%- Levinver, S.A. 50%. Dirección: Larry Levene. Guión: Larry Levene, Joaquín Oristrell. Documental.

• **HOLLYWOOD CONTRA FRANCO: UNA GUERRA TRAS LA PANTALLA** • (España 71,15%-Francia 28,85%) Prod. española: Area de Televisión, S.L. Dirección y Guión: Lorenzo Soler. Documental.

• **EL HORNO** • Prod.: Salto de Eje P.C., S.L. Dirección y Guión: Alberto Moreno González. Documental.

• **HOY NO SE FÍA, MAÑANA SÍ** • (España 80%-Francia 20%) Prods. españolas: Muxika Cinevídeo, S.L. - Izaba Films, S.L. Dirección y Guión: Francisco Avizanda. Intérpretes: Carolina Bona, Frank Capdet.

• **HUESOS** • (España 10%Financiera-Macedonia 49%-Alemania 20%-Italia 11%-Bulgaria 10%) Prod. española: Tornasol Films, S.A. Dirección: Milcho Manchevski. Guión: Milcho Manchevski, Borche Nachev. Intérpretes: Vesna Stanojevska.

• **EL INFIERNO VASCO** • Prod.: Leize Producciones, S.L. Dirección y Guión: Iñaki Arteta. Documental.

• **INSTRUCCIONES PARA UNA NUEVA VIDA** • Prod.: Solomiren, S.L. Dirección: Jorge Vidal. Guión: Héctor Caño Díaz, Jorge Vidal. Intérpretes: Rubén Arias, Francisco Vidal, Fernanda Mistral, Inés Castaño.

• **INTRUSO** • Prods.: Kines Producciones, S.L. 51%-Dacsa Producciones, S.L. 49% Dirección: Juan Carlos Claver. Guión: Antonio Daniel García Narros, David Muñoz.

• **IO, DON GIOVANNI** • (España 31%-Italia 35%-Austria 23,08%-Alemania 10,92%) Prod. española: Rocabruno, S.A. Dirección: Carlos Saura. Guión: Carlos Saura, Alessandro Vallini, Raffaello Uboldi. Intérpretes: Eusebio Poncela, María Valverde.

• **IVRY GITLIS: LA LEYENDA DE PAGANINI** • Prod.: ABS Production-Barcelona, S.L. Dirección y Guión: Antonio Solé. Intérpretes: Ivry Gitlis.

• **JARDINES DEL PARAÍSO** • (España 35%-Perú 65%) Prod. española: Oasis P.C:, S.L.-Ulysses Films, S.L. Dirección y Guión: Héctor Gálvez Campos. Intérpretes: Gabriela Tello, Virgilio Ventura.

• **JÓVENES NORMALES** • Prod.: Alea Docs Films, S.L. Dirección: Daniel Hernández. Guión: Daniel Hernández, Gabi Martínez. Documental.

• **EL JUEGO DEL AHORCADO** • (España 80%-Irlanda 20%) Prods. españolas: Amigo P.C. S.L. 36,25%-Lenon Producciones, S.L. 36,25%-Ovideo TV 27,5%) Dirección: Manuel Gómez Pereira Guión: Manuel Gómez Pereira, Salvador García Ruiz. Intérpretes: Álvaro Cervantes, Nadia de Santiago.

• **EL KASERON** • Prod.: Just Films, S.L. Dirección: Pau Martínez. Guión: Javier Domingo, Ferrán Folch.

• **LIFE AND FILM THE LABYRINTHINE BIOGRAPHIES OF VOJFECH JASNY** • Prod.: Sonora Estudios, S.L. Dirección y Guión: Arkaitz Basterra. Intérpretes: Vojtech Jasny.

• **LIVERPOOL** • (España 20%-Argentina 80%) Prod. española: Eddie Saeta, S.A. Dirección y Guión: Alonso Lisandro. Intérpretes: Mikel Saavedra, Giselle, Javier Rivas, Manuel Berbel.

• **LO QUE TIENE EL OTRO** • (España 80%-Venezuela 20%) Prod. española: Iñigo Media, S.A. Dirección: Miguel Perelló. Guión: Lucia Puenzo, Esther Feldman. Intérpretes: Alejo Sauras, Imanol Arias, María García Almudever, Ximo Solano.

• **LO TÓPICO DE LO UTÓPICO** • Prod.: Masart Films, S.L. Dirección y Guión: Manuel Neira Álvarez. Documental.

• **MANOLETE** • (España 60%-Reino Unido 20%-Francia 10%-EE.UU. 10%) Prod. española: Iberoamericana Films Producción, S.A. Dirección y Guión: Menno Meyjes. Intérpretes: Penélope Cruz, Adrien Brody, Santiago Segura, Juan Echanove.



• **MANUAL PRÁCTICO DEL AMIGO IMAGINARIO** • Prod.: Retro Producciones, S.L. Dirección: Ciro Altabas. Guión: Iñigo Díaz-Guardamino, Ciro Altabas. Intérpretes: Ana María de las Mercedes Soria, Christian Sampedro, Luis Larrodera, Marisa Fernando.

• **MANUEL E ELISA** • Prod.: Tic Tac Producciones, S.L. Dirección y Guión: Manuel Fernández-Valdés Calderón.

• **MARADONA** • (España 80%-Francia 20%) Prods. españolas: Pentagrama Films, S.L. - P.C. Telecinco S.A.U. Dirección y Guión: Emir Kusturica.

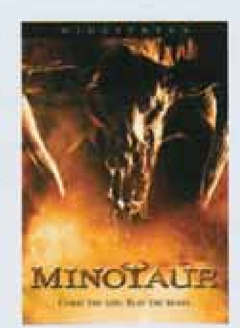
• **MARTÍN FIERRO (UNA AVENTURA ANIMADA)** • (España 45%-España 55%) Prod. española: Luna Films P.C., S.L. Dirección: Norma Ruiz, Liliana Romero. Guión: Horacio Grinberg, Roberto Fontanarrosa.

• **MEJOR QUE NUNCA!** • (España 70%-Italia 20%-Francia 10%) Prods. españolas: Zahori Media, S.L.-Pu-

blic Special Events, S.L.-Magic Lantern, S.L.-Tutor Cine, S.L. Dirección y Guión: Dolores Payas.

· **MEMORIAS DE LA ESPERANZA** · Prod.: Tatzen, S.L. Dirección y Guión: Lidia Martín Merino. Documental.

· **MINOTAUR** · (España 10% Financiera-Luxemburgo 27%-Reino Unido 23%-Alemania 10%-Francia 10%-Italia 10%-EE.UU. 10%) Prod. española: Kanzaman, S.A. Dirección: Jonathan English. Guión: Jonathan English, Nick Green, Stephen McDool.



· **LA MIRADA DE OUKA LELE** · Prod.: Rafael Gordon Marchito. Dirección y Guión: Rafael Gordon. Documental.

· **MIS QUERIDOS ANGELITOS** · (España 10%-Francia 80%) Prods. españolas: In Vitro Films, S.A. 10%-Malvarrosa media, S.L. 10%. Dirección y Guión: Charlotte Silvera. Guión: Intérpretes: Carmen Maura, Roxane Mesquida, Renaud Cestre.

· **MOCLAND, LA LEYENDA DEL ALOMA** · Prod.: Forma Animada, S.L.L. Dirección: Juan Manuel Suárez. Guión: Laura Gamero Vázquez, Enrique Fernández Guzmán. Animación.

· **LOS MOMENTOS QUE BRILLAN** · Prod.: Centuria Films, S.L. Dirección y Guión: Mónica Bernuy, Miguel Carrillo Ponce. Intérpretes: César Correa, Fernando Cardenal, Carlos Tunnerman, Ayzel Palacios.

· **MÓNICA DEL RAVAL** · Prod.: Factotum Barcelona, S.L. 50%-Francesc Betriu Cabecerán 50%. Dirección y Guión: Francesc Betriu Cabecerán. Documental.

· **EL MONO**; Prod.: Estrella Audiovisual, S.L.U. Dirección: Ignacio Estrela Blasco. Guión: Ignacio Estrela Blasco, Abdelatif Hwidar. Intérpretes: Óscar Ramos, Abdelatif Hwidar.

· **EL MUCHACHO DE COPACABANA** · (España 25%-Italia 75%) Prod. española: Casen Producciones, S.L. Dirección y Guión: Angel Rizzo. Intérpretes: Chema Muñoz, Marta Nieto.

· **LOS MUERTOS VAN DEPRISA** · Prods.: Artemática, S.L. 87%-Cinematográfo Films, S.L. 3%-Perro Verde Films, S.L. 5%-Resonancia Postproducción, S.L. 5%. Dirección y Guión: Ángel de la Cruz Blanco. Intérpretes: María Castro, Neus Asensi, Chete Lera, Manuel Manquiña.

· **LA MUJER DE LA FÁBRICA DE HIELO** · (España 80%-Colombia 20%) Prods. españolas: Tatzen, S.L. 43,75%-Tiempos Difíciles, S.L.56,25% Dirección y Guión: Vicente Pérez Herrero. Intérpretes: Flora Martínez, Ángel Álcazar, Miguel Ángel Romo, Fernando Solorzano.

· **LA MUJER RUBIA** · (España 25%Financiera-Argentina 40%-Francia 25%-Italia10%) Prod. española: El Deseo D.A., S.L. Dirección y Guión: Lucrecia Martel. Intérpretes: Daniel Genoud, Inés Efron, Claudia Cantero, María Onetto.

· **LAS MUJERES DEL ANARQUISTA** · (España 31%-Alemania 56%-Francia 13%) Prods. españolas: Zeppelins Integrals Produccions, S.L.-Karbo Vantas Entertainment, S.L. Dirección: Peter Sehr. Guión: Ray Loriga, Marie Noelle. Intérpretes: Ivana Baquero, Juan Diego Botto, Pere Arquillue, María Valverde.

· **MY LIFE IN RUINS** · (España 31%-EE.UU. 69%) Prod. española: Kanzaman Productions, S.L. Dirección: Donald Petrie. Guión: Nia Vardalos, Mike Reiss. Intérpretes: Alexis Georgoulis, María Adánez, Nia Vardalos, Maria Botto.

· **N** · (España 10%-Italia 70%-Francia 20%) Prod. española: Alquimia Cinema, S.A. Dirección: Pablo Virzi. Guión: Francesco Bruni, Furio Scarpelli, Giacomo Scarpelli, Pablo Virzi. Intérpretes: Daniel Auteuil, José Ángel Egido, Elio Germano.

· **NADAR** · Prod.: Benece Produccions, S.L. Dirección y Guión: Carla Subirana.

· **NARANJO EN FLOR (EL TANGO ERA UNA RUMBA)** · (España 77%-Argentina 23%) Prod. española: Dato Sur, S.L. Dirección y Guión: Antonio González-Vigil. Argumento: Carlos Pérez Merinero. Intérpretes: Mónica Leo, Eduardo Blanco, Lola Cordero, María Marull.

· **NEVANDO VOY** · Prod.: Cronopia Films S.L. · Dirección y Guión: Maitena Muruzabal Ollo, Candela Figuera Pizarro · Intérpretes: Mª Asunción Aguinaco Ugarte, Eva Laura Martínez González, Gabriel Latorre, Xavier Yarnoz Alfaro.

· **NEXT TO BABILONIA** · Prod.: Novart Media Films S.L. Dirección: Sebastián Mantilla Álvarez Guión: Sebastián Mantilla Álvarez, Bianca Smanio.

· **EL NIDO VACÍO** · (España 20%-Argentina 80%) Prod. española: Wanda Vision S.A. · Dirección y Guión: Daniel Burman · Intérpretes: Carlos Bermejo, Cecilia Roth, Arturo Goetz, Óscar Martínez.

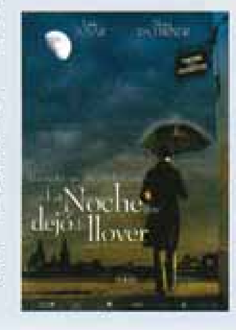
· **LA NIÑA DE LAS GALLINAS** · Prod.: Alejandra Borja Torres. Dirección y Guión: Alejandra Borja Torres. Intérpretes: Macarena García, John Knuckey, Lucía Jurjo.

· **NO ME PIDAS QUE TE BESE PORQUE TE BESARÉ** · Prods.: Rodar y Rodar Cine y Televisión, S.L. 86,78%, Televisión Catalunya, S.A. 13,22% · Dirección y Guión: Albert Espinosa · Intérpretes: Teresa Hurtado de Ory, Eloy Azorín, Albert Espinosa, Pablo Rivero.



· **NO-DO** · Prods.: Eqlipse Producciones Cinematograf., S.L. 85,59% - Canarias Cultura en Red, S.A. 14,41% Dirección y Guión: Elio Quiroga. Intérpretes: Ana Torrent, Carolina Pettersson, Héctor Colomé, Fran Boira.

· **LA NOCHE QUE DEJÓ DE LLOVER** · Prod. española: Iroko Films, SL 50%, Perro Verde FILMS S.L. 50% · Dirección y Guión: Alfonso Vilas Zarauza · Intérpretes: Nora Tschiner, Mercedes Sampietro, Chete Lera, Luis Tosar.



· NUNCA TE OLVIDAREMOS · (España 10%Financiera-Chile 70%-Argentina 20%) Prods. españolas: Tornasol Films, S.A. Dirección y Guión: Andrés Wood, Mamoun Hassan, Rodrigo Bazaes · Intérpretes: Jorge Alis, Eduardo Paxeco.

· OKUPA, BARCELONA · Prod.: Nous Projectes Audiovisuals, S.L. Dirección y Guión: Octavio Royo Olazaguirre. Documental.

· OMERTA · (España 35%-Cuba 65%) · Prod.: Abra Prod, S.L. · Dirección y Guión: Pavel Giroud · Intérpretes: Txema Blasco, Roberto Octavio Álvarez Pérez, Manuel Porto Sánchez, Luis Enrique Amador Quiñones.

· OPEN GRAVES · Prods.: Urconsa 2003 S.L. 90%-Manufacturas Audiovisuales, S.L. 10% · Dirección: Álvaro Armiñán Santonja · Guión: Antonio Cuadri, Bruce Taylor, Roy Taylor · Intérpretes: Eliza Dushku, Michael James Vogel

· PAISITO · (España 70%-Argentina 20%-Uruguay 10%) Prod. española: Tornasol Films, S.A. Dirección: Ana Díez. Guión: Ricardo Blanco. Intérpretes: María Botto, Emilio Gutiérrez Caba.

· PÁJAROS MUERTOS · (España 80%-Argentina 20%) Prods. españolas: Audiovisuales del Monte, S.L.-Mario Piriz González. Dirección: Jorge y Guillermo Sempere. Guión: Gorka Esteban Baranda, Gisela Denise Benenzon. Intérpretes: Silvia Marsó, Alberto Jiménez, Eduatrdo Blanco, Claudia Fontán.

· PALETAS (LA VENTANA) · Prod.: Sinfonía Films P.C., S.L. Dirección y Guión: José Luis de Damas. Intérpretes: Oleg Kuzminchuk, Samir Abdel Metel, Manuel Cepero, Rubén Nidetz.

· EL PATIO DE MI CÁRCEL · Prods. españolas: El Deseo D.A., S.L.-Warner Bros Entertainment España, S.L. Dirección y Guión: Belén Macías. Intérpretes: Ana Wagener, Violeta Pérez, Verónica Echegui.

· LA PERDIDA (LA GENERACIÓN AUSENTE) · (España 80%-Argentina 20%) Prod. española: A.T.P.I.P., S.L.-Maestranza Films, S.L. Dirección y Guión: Enrique Gabriel Lipschutz, Javier Ángulo. Documental.

· POSDATA · Prod.: Geovisión, S.L. Dirección: Rafael Escolar. Guión: Rafael Escolar, Julián Planells. Intérpretes: Joaquín de Almeida, Silvia Casanova, Simón Andreu, Emilio Gutiérrez Caba, Assumpta Serna.

· PRETEXTOS · Prod.: Ovideo TV, S.A. Dirección: Silvia Munt. Guión: Silvia Munt, Eva Baeza Ferres. Intérpretes: Silvia Munt, Merce Llorens, Ramón Madaula.

· PROYECTO FESSER 2007 · Prods.: Mediaproducción, S.L.-Películas Pendelton, S.A. Dirección: Javier Fesser. Guión: Javier Fesser, Mariano Venancio. Intérpretes: Carmen Elías, Nerea Camacho.

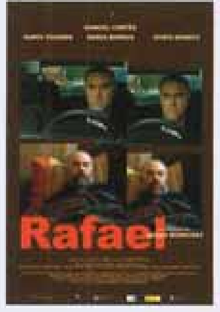
· PSICOBALLET: MEDICINA PARA EL ALMA · Prod.: Beiajad, S.L. Dirección: Gonzalo Madrid. Guión: Daniela Hamra, Gonzalo Madrid. Documental.

· PU-ERH · Prod.: Producciones Kaplan, S.L. Dirección y Guión: Salomón Shang . Documental. Distribución: Indisa Kaplan AV S.A.

· QUÉ CULPA TIENE EL TOMATE? · (España 14,28%-Argentina 14,28%-Bolivia 14,28%-Brasil 14,28%-Colombia 14,28%- Perú 14,28%-Venzuela 14,28%) Prod. española: Tic Tac Producciones, S.L. Dirección y Guión: Aljandra Szeplaki, Marcos Loayza Montoya, Paola Vieira, Carolina Navas Gutiérrez, Jorge Coira, JOsue Méndez, Alejo Hoijman, Mariana Arruti... Documental.

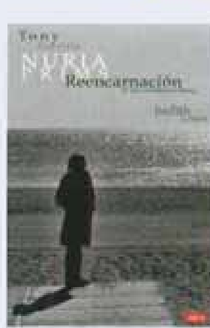
· QUE PAREZCA UN ACCIDENTE · (España 80%-Argentina 20%) Prods. españolas: Tornasol Films, S.A.-P.C. Telecinco, S.A.U. Dirección: Guillermo de la Guardia Navarro. Guión: Fernando Castets, Guillermo de la Guardia Navarro. Intérpretes: Carmen Maura, Federico Luppi.

· RADIO LOVE · Prod.: Today Films, S.L. Dirección y Guión: Leonardo Armas Figueredo.



· RAFAEL · Prod.: Xamalú Filmes, S.L. Dirección y Guión: Xavier Bermúdez. Intérpretes: Manuel Cortés, María Tasende, Nerea Barros, Sonia Méndez.

· RAMÍREZ · Prod.: Goyanes Films S.L.N.E. Dirección y Guión: Albert Arizza. Intérpretes: Sara Martín Gutiérrez, Cristian Magaloni, Olalla Escribano.



· REACCIÓN · Prod.: Elab Studio, S.L. Dirección y Guión: David Victori Blaya. Intérpretes: Santi Millán, Vanessa Butchaca Latre.

· REENCARNACIÓN · Prod.: Producciones Kaplan, S.L. Dirección y Guión: Salomón Shang Ruiz. Intérpretes: Nuria Prims, Tony Corvillo, Judith Uriach.

· EL REGALO DE MONA · Prod.: Escándalo Films, S.L. Dirección y Guión: David Pasqual. Intérpretes: Jordi Dauder, Teresa Lozano Mompo.

· RETORNO A HANSALA · Prod.: Maestranza Films, S.L., MUac Films, S.L. Dirección: Chus Gutiérrez. Guión: Chus Gutiérrez, Juan Carlos Rubio.

· EL REY DE LA MONTAÑA · Prods.: Decontrabando Producciones Audiovisuales, S.L.-Estudios Picasso Fábrica de Ficción, S.A.-Goodfellas, S.L. Dirección: Gonzalo López Gallego. Guión: Javier Gullón. Intérpretes: Leonardo Sbaraglia, María Valverde, Andrés Juste Hernández.

· EL REY DE LOS HUEVONES · (España 20%-Chile 66%-Venezuela 14%) Prod. española: Aldea Films, S.L. Dirección y Guión: Boris Quercia. Intérpretes: Boris Quercia, Diego Hurtado, Angie Jibaja.

· RIF 1921 (UNA HISTORIA OLVIDADA) · Prod.: Tarifa Digital Pictures, S.L. 60%-Canal Mundo Ficción, S.L. 20%-Maestranza Films, S.L. 20% Dirección: Benito Zambrano, Manu Horrillo. Guión: Felipe Vega, Lorenzo Silva, Benito Zambrano, Manu Horrillo. Documental.

· RIVALES · Prods.: Colomo P.C., S.L. 50%-Media Films, S.L. 50% Dirección: Fernando Colomo. Guión: Joaquín Oristrell, Inés Paris Bouza.

· **RUIDO** · (España 39,1%-Uruguay 49,78%-Argentina 11,12%) Prod. española: Zeppelins Integrals Produccions, S.L. Dirección y Guión: Marcelo Bertalmio. Intérpretes: Fermín Casado, Jorge Visca, Maiana Olazábal.

· **S** · Prods.: The Little Giraffe, S.L. 70%-Antena 3 Films, S.L. 30%. Dirección y Guión: Félix Sabroso, Dunia Ayaso. Intérpretes: Candela Peña, Mar Flores Caballero, Goya Toledo, Antonio de la Torre.

· **SANTA LLUCIA** · Prod.: Producciones Kaplan, S.L. Dirección y Guión: Salomón Shang.

· **SANTOS** · (España 80%-Chile 20%) Prods. españolas: Drive Cine, S.L. 52%-Estudios Picasso Fábrica de Ficción, S.A. 24%-Aldea Films, S.L. 4% Dirección y Guión: Nicolás López. Intérpretes: Javier Gutiérrez, Elsa Pataky, Pablo Pinedo, Guillermo Toledo.

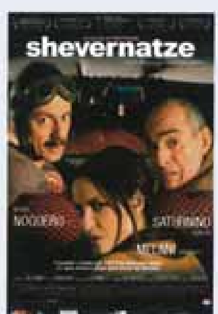
· **SCOUTS** · Prods.: Baja Tajo 85, S.L. 50% - Karma Films, S.L. (50%). Dirección: Miguel A. Pérez, Javier Menéndez, Javier López García. Guión: Miguel A. Pérez, Miguel CampionDocumental.

· **SEGUNDA OPORTUNIDAD** · Prod.: Canal Mundo Ficción, S.L. Dirección: Miguel Courtois. Guión: Larby Naceri. Intérpretes: Simón Andreu, Marine Delterme, Ramón Langa.

· **EL SEÑOR DE SIPAN** · (España 80%-México 20%) Prod. española: El Deseo D.A., S.L.- Explora Films, S.L.- RBA Contenidos Audiovisuales, S.A. Dirección y Guión: José Manuel Novoa Ruiz. Intérpretes: Augusto Varillas, Mónica Mariel Sánchez, Reinaldo Arenas. Documental.

· **SEXYKILLER** · Prods.: Antena 3 Films, S.L. 33,33%-Mediaproducción, S.L. 33,34%-Warner Bros Entertainment España, S.L. 33,33%. Dirección: Miguel Martí Campoy. Guión: Paco Cabezas. Intérpretes: César Camino García, Macarena Gómez.

· **SHEVERNATZE, UN ÁNGEL CORRUPTO** · Prods.: Suplentes de Richard, S.L. 69% Massvisual Serrvicios Plenos, S.L. 21% Hugo Serra Andueza 10%. Dirección: Pablo Palazón Casanueva. Guión: Pablo Palazón Casanueva, Carlos Yuste García. Intérpretes: Luis Merlo, Saturnino García, Roberto Martínez Felipe, Jesús Manuel Rodríguez Noguero.



· **SIETE MINUTOS** · Prods.: Castafiore Films, S.L. 50%-Tornasol Films, S.A. 50%. Dirección: Daniela Fejerman Guión: Ángeles González Sinde.

· **SIMFONIA HANOI** · Prod.: Masart Films, S.L. Dirección y Guión: Ignasi Julia Rius. Documental.

· **SIN ALMA** · Prod.: Alma Ata International Pictures, S.L. 50%- Tinieblas Films, S.L. 25%- Totem Producciones, S.L. 25%. Dirección y Guión: Tinieblas González. Intérpretes: Mario Pardo, Gary Piquer.

· **SOC UN NINOT** · Prod.: Iris Star, S.L. Dirección y Guión: Hernán Migoya Martínez. Intérpretes: Nacho Vigalondo.

· **SOL** · Prod.: Javier Aguirre Fernández. Dirección y Guión: Javier Aguirre Documental.

· **SOL NEGRO** · Prod.: Grupo Cine Arte, S.L. Dirección y Guión: Ganímedes Orbegoso. Intérpretes: Carlos García, Nerea Altuna, Miren Tirapu.

· **SOLDADOS EN LA SOMBRA** · (España-EE.UU.) Prod. española: Canary Islands Revolutions, S.L. Dirección y Guión: Manuel S. Umo.

· **SOLEDAD ENFERMIZA** · Prod.: Divad Znas, S.L. Dirección y Guión: Luis Cordal Vidal. Intérpretes: Jordi Domenech, Susana Villa, Edurne Pérez.

· **SOMNI, HISTORIA D'UN TRANSHUMANT (El sueño. historia de un transhumante)** · Prod.: Eddie Saeta, S.A. Dirección: Christophe Farnarier. Guión: Roger Biosca, Christophe Farnarier. Intérpretes: Marti Vila, Juan Piella Palomera, Valenti Pous, Luis Vila.



· **SPINNIN'** · Prod.: Eusebio Pastrana Manzano. Dirección y Guión: Eusebio Pastrana. Intérpretes: Alejandro Tous, Olav Fernández Sánchez.

· **STRASS CUBANO** · Prod.: Masart Films, S.L. Dirección y Guión: Manuel Neira Álvarez. Documental.

· **SU MAJESTAD MINOR** · (España 10%-Francia 90%) Prod. española: Mediaproducción, S.L. Dirección: Jean Jacques Annaud. Guión: Jean Jacques Annaud, Gerard Brach. Intérpretes: José García, Sergio Peris Mencheta.



· **SULTANES DEL SUR** · (España 33,34%-México 66,66%) Prod. española: Castelao Productions, S.A. Dirección: Alejandro Lozano. Guión: Tony Dalton. Intérpretes: Jordi Mollà, Tony Dalton, Ana de la Reguera, Silverio Palacios. www.filmaxinternational.com

· **TAPÓLOGO, UNA RED** · (España 80%-Sudáfrica 20%) Prod. española: Estación Central de Contenidos, S.L. Dirección: Sally Gutiérrez, Gabriela Gutiérrez. Guión: Sally Gutiérrez. Documental.



· **T+ CHINO** · Prod.: Masart Films, S.L. Dirección: Ignasi Julia Rius. Documental.

· **LA TETA ASUSTADA** · (España 80%-Perú 20%) Prods. españolas: Wanda Vision, S.A. 50%-Oberon Cinematográfica, S.A. 50% Dirección y Guión: Claudia Llosa. Intérpretes: Susi Sánchez, Magali Soler, Amiel Cayo.

· **THE SAX LIFE** · Prods.: Plural Entertainment España, S.L. 50%-Utriz Publishing, S.L. Dirección: Yolanda García Serrano. Guión: Yolanda García Serrano, José Luis Rupérez. Intérpretes: Joan Potau, Paquito De Rivera, Luis López.

· **THESE TIMES** · (España 20%Financiera-Reino Unido 60%-Alemania 20%-Italia 10%) Prod. española: Torna-

sol Films, S.A. Dirección: Ken Loach. Guión: Paul Laverty. Intérpretes: Kierston Wareing, Juliet Ann Stewart.

· **LA TIERRA CLÁSICA** · Prods.: Andergraun Films, S.L. 60%-Eddie Saeta, S.A. 40%. Dirección y Guión: Albert Serra Juanola.

· **TRANSSIBERIAN** · (España 60%-Alemania 20%-Lituania 10%-Reino Unido 10%) Prod. española: Castelao Productions, S.A. Dirección: Brad Anderson.Guión: Brad Anderson, Will Conroy. Intérpretes: Woody Harrelson, Ben Kingsley, Eduardo Noriega, Emily Mortimer, Kate Mara. www.filmax-international.com

· **TRAPEROS** · Prods.: 5 Minutos Más P.C., S.L.-Arena Comunicación Audiovisual, S.L. Dirección: Federica Romero. Documental.

· **EL TREN DE WOLFRAMIO** · Prod.: Ramón de Fontecha P.A., S.L. Dirección y Guión: Ramón de Fontecha. Documental.

· **EL TRUCO DEL MANCO** · Prod.: Media Films, S.L. Dirección: Santiago A. Zannou. Guión: Iván Morales, Santiago A. Zannou. Intérpretes: Juan Manuel Montilla, Javier Iglesias.

· **TUYA** · Prods.: A Zeta Cinema P.C.; S.L. 21%-Ángel Durandez Adeva 55% -Iroko Films, S.L. 12%-Quiéreme Producciones, S.L. 12%. Dirección y Guión: Beda Docampo. Intérpretes: Eduard Fernández, Carlos hipólito, Irene Visedo.

· **EL ÚLTIMO TRUCO. EMILIO RUIZ DEL RIO;** Prod.: Aiete-Ariane Films, S.A. Dirección: Sigfrid Monleón. Guión: Sigfrid Monleón, Asier Mensuro Puente. Documental.

· **EL ÚLTIMO VERANO DE LA BOYITA** · (España 20%Financiera-Argentina 80%) Prod. española: El Deseo D.A., S.L. Dirección y Guión: Julia Solomonoff. Intérpretes: Guadalupe Alonso, Nicolás Treisse, Arnold Treisse.

· **UN LUGAR LEJANO** · (España 20%-Venezuela 50%-Argentina 30%) Prod. española: Avalon Productions, S.L. Dirección: José R. Novoa. Guión: José R. Novoa, Fernando Butazzoni. Intérpretes: Tristán Ulloa, Erich Wilpret, Daniela Kloosterboer.

· **UN NOVIO PARA YASMINA** · (España 80%-Portugal 20%) Prod. española: Tragaluz Estudio de Artes Escénicas, S.L. Dirección: Irene Cardona Bacas. Guión: Irene Cardona Bacas, Nuria Villazan Martín. Intérpretes: María Francisca Velardiez, José Luis García-Pérez, Francisco Olmo, María Luisa García Borruel.

· **UN TRANVÍA EN SP** · Prods.: Tusitala P.C., S.L. 85% Canal Mundo Ficción, S.L. 15% Dirección: Aitzol Aramaio. Guión: Aitzol Aramaio, Michel Gaztambide. Intérpretes: Daniel Bruhl, Héctor Alterio.

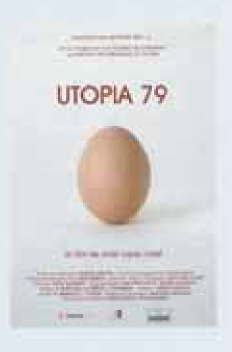
· **UN TIRO EN LA CABEZA** · Prods.: Fresdeval Films, S.L. 50%-Wanda Vision, S.A. 50% Dirección y Guión: Jaime Rosales. Intérpretes: Juan Ramón Arreche.

· **UNA COSA RARA** · Prod.: Índigo Media, S.A. Dirección: Miguel Perelló. Guión: Javier Rioyo. Intérpretes: Ariadna Cabrol Espinal, Joaquín Solano, Paula García, Antonio Cantó.



· **UNA PALABRA TUYA** · Prod.: Filmanova Invest, S.A. 51%-Tesela P.C., SRL 49% Dirección y Guión: Mª Ángeles González Sinde. Intérpretes: Malena Alterio, Antonio de la Torre. Distribución: Alta Classics S.L. Unipersonal.

· **UNIDAD 25** · (España 55%-Argentina 45%) Prod. española: Astronauta Producciones, S.L. Dirección: Alejo Hoijman. Guión: Alejo Hoijman, Luis Ángel Ramírez. Documental.



· **UTOPÍA 79** · Prods.: Frame Zero, S.L. 82%-Televisió de Catalunya, S.A. 17% Dirección y Guión: Joan López Lloret. Intérpretes: Documental.

· **(VA DE) CITAS** · Prods.: Impala, S.A. 50%-Tesela PC, SRL 50%. Dirección y Guión: Peris Romano.

· **EL VENENO CURA** · (España 20% Financiera-Portugal 80%) Prod. española: Tornasol Films, S.A. Dirección y Guión: Raquel Freire. Intérpretes: Mardarida Calvo, Sofía Marques, Susana Vidal.

· **VENGO CON LA LLUVIA** · (España 20%-Francia 80%) Prod. española: Morena Films, S.L. Dirección y Guión: Tran Anh Hung.

· **EL VERANO DE LA ROCA** · Prods.: Maestranza Films, S.L. 65%-Green Moon España, S.L. 20%- Pentagrama Films, S.L. 15%. Dirección: Francisco Javier Gutiérrez. Guión: Juan Velarde. Intérpretes: Eduard Fernández, Mariana Cordero, Víctor Clavijo.

· **LA VERGÜENZA** · Prod.: Avalon Productions, S.L. 90%-Quimera Films Creaciones Audiovisuales, S.L. 10% Dirección y Guión: David Serrano.

· **EL VESTIDO Y AZUL** · (España 40%-Argentina 60%) Prods. españolas: Ardora Filmes, S.L.-Nadir Films, S.L. Dirección y Guión: Paula de Luque. Intérpretes: Antonella Costa, Eduard Fernández, Guillermo Pfening.

· **EL VIAJE DE FRANCISCO Y CATALINA** · Prod.: Telespan 2000, S.L. Dirección y Guión: Manuel Menchón Romero. Documental.

· **EL VIAJE DE LA ORGANIZACIÓN VITE** · Prod.: Bausan Films, S.L. Dirección y Guión: Sebastián Rossello. Documental.

· **EL VIATGE DE LA LLUM, 5º VIATGE – 6º VIATGE – 7º VIATGE – 8º VIATGE – 9º VIATGE –10º VIATGE** · Prod.: Producciones Kaplan, S.L. Director y Guión: Salomón Shang. Documentales. Distribución: Indisa Kaplan, S.L.

· **VICKY CRISTINA BARCELONA** · (España 50%-EE.UU. 50%) Prod. española: Miaproducción, S.L. Di-

rección y Guión: Woody Allen. Intérpretes: Javier Bardem, Penélope Cruz, Scarlett Johansson.

· **LA VIDA EN ROJO** · Prod.: P.C. Alea, S.L. Dirección: Andrés Linares Capel. Guión: Andrés Linares Capel, Isaac Rosa Camacho. Intérpretes: José Luis Gómez, Pilar Bardem, Mónica Cano, Sergio Peris Mencheta.

· **LA VIDA LOCA MADE IN USA** · (España 35%-Francia 35%-México 30%) Prod. española: Aquelarre Services Cinematográficos, S.L. Dirección y Guión: Christian Poveda.

· **VIDAS PEQUEÑAS** · Prod.: Alquimia Cinema, S.A. Dirección y Guión: Enrique Gabriel Lipschutz.

· **VIETNAM SOLO** · Prod.: Masart Films, S.L. Dirección y Guión: Ignasi Julia Rius. Documental.

· **VIOLANCHELO: UNA HISTORIA DE AMOR, DOLOR Y VICEVERSA** · (España 25,1%-México 74,9%) Prod. española: Castelao Productions, S.A. Dirección: Poncho Pineda. Guión: Blas Vladez. Intérpretes: Leonardo Sbaraglia, Bárbara Mori, María Mar Vega.

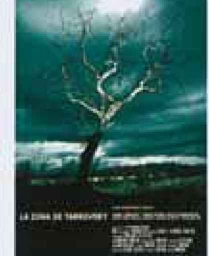
· **WRAPPY MEETS MARC & JULIA** · Prod.: Paneka Animaestudio, S.L. Dirección: Alfredo Lammie. Guión: Alfredo Lammie, Juan Carlos Zeledón. Animación:

· **X-ROOM** · Prod.: Lucrecia Silvana Bianchi. Dirección y Guión: Daniel Emilio Bustamante. Intérpretes: Antonio Martínez Troyano, Carmen Fornos, Natalia Romera Holgado.

· **ZAHIRA, LA QUE FLORECE** · Prod.: Jazzy Producciones, S.L. Dirección: Nina Rosenblum. Guión: Mercedes Goiz. Intérpretes: Zahira Obaya Guzmán.

· **ZENITRAM** · (España 40%-Argentina 60%) Prods. españolas: P.C. Telecinco, S.A.U., Telespan 2000, S.L. Dirección: Luis Barone. Guión: Jesús de la Vega, Luis Barone, Juan Sasturain, Lilian Esclair. Intérpretes: Juan Minujin, Ernesto Alterio, Verónica Sánchez, Diego Peretti.

· **ZHAO** · Prod.: La Penúltima Producciones, S.L. Dirección y Guión: Susi Gozalvo. Intérprete: Miguel Ángel Silvestre.



· **ZONA 18 MILLAS** · Prod.: Kfox Oceanic, S.L. Dirección y Guión: Julio Soto Gurpide.

· **LA ZONA DE TARKOVSKY** · Prod.: Producciones Kaplan, S.L. Director y Guión: Salomón Shang. Documental. Distribución: Indisa Kaplan AV, S.L.



Ministerio de Cultura
Instituto de la Cinematografía
y de las Artes Audiovisuales

Plaza del Rey, nº 1
28004 Madrid (España)
www.mcu.es/cine/index

